ঢাকা জেলা-মহাফেজখানায় রক্ষিত পুরোনো বাংলা দলিলপত্র : একটি পর্যালোচনা

উম্মে হাবিবা

GIFT

Dhaka University Library
466903

466903

ঢাকা
বিশ্ববিদ্যালয়
গ্রন্থাগার

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের এম.ফিল.-ডিগ্রির জন্য প্রস্তুত অভিসন্দর্ভ

ডিসেম্বর ২০১১

Dhaka University Institutional Repository

বাংলা বিভাগ
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়
ঢাকা–১০০০, বাংলাদেশ
ফোন : ৯৬৬১৯০০-৭৩/৬০০০; ফ্যাক্স : ৮৮০-২-৮৬১৫৫৮৩
ই-মেইল bangla@du.bangla.net

Department of Bengali
University of Dhaka
Dhaka—1000, Bangladesh
Call: 9661900-73/6000; Fax: 880-2-8615583
E-mail: bangla@du.bangla.net

Date: ১০.০৪.২০১১

এই মর্মে প্রত্যয়ন করা যাচ্ছে যে উম্মে হাবিবা কর্তৃক উপস্থাপিত **"ঢাকা জেলা-মহাফেজখানায় রক্ষিত পুরোনো বাংলা দলিলপত্র : একটি পর্যালোচনা"**-শীর্ষক এম.ফিল.-অভিসন্দর্ভটি আমার তত্ত্বাবধানে রচিত। এই অভিসন্দর্ভ বা এর কোনো অংশ গবেষক অন্য কোনো প্রতিষ্ঠানে বা বিশ্ববিদ্যালয়ে কোনো ডিগ্রির জন্য উপস্থাপন করেন নি।

মুহম্মদ শাহজাহান মিয়া
(ড. মুহম্মদ শাহজাহান মিয়া)
গবেষণাতত্ত্বাবধায়ক ও প্রফেসর,
বাংলা বিভাগ, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়,
ঢাকা-১০০০, বাংলাদেশ।

466903
ঢাকা
বিশ্ববিদ্যালয়
গ্রন্থাগার

Dhaka University Institutional Repository

মুখবন্ধ

"ঢাকা জেলা-মহাফেজখানায় রক্ষিত পুরোনো বাংলা দলিলপত্র : একটি পর্যালোচনা"-শীর্ষক এম.ফিল.-অভিসন্দর্ভটি আমার বিগত দুই বৎসরের অক্লান্ত পরিশ্রমের ফসল। এ-গবেষণাবিষয়ের অন্ত র্গত মূল দলিল-দস্তাবেজসমূহ আঠার শতকে লিখিত হয়। এই দুরূহ গবেষণাকর্মটি সম্পন্ন করতে গিয়ে আমি প্রতিনিয়ত কিছু মহৎপ্রাণ ব্যক্তি ও প্রতিষ্ঠানের কাছে নিজেকে বিপুল ঋণপাশে আবদ্ধ করেছি।

এ কাজে যাঁরা আমাকে সহযোগিতা করেছেন, ইচ্ছা থাকা সত্ত্বেও সীমিত পরিসরে তাঁদেও সকলের নাম উল্লেখ করা সম্ভব নয়। তাই এখানে কয়েকজনের নামই কেবল উল্লেখ করছি।

এ প্রসঙ্গে ঢাকা জেলা দায়রা জজ জনাব এম, ডি, জাহাঙ্গীর হোসেনের কথা শুরুতেই বলা প্রয়োজন। তিনি আমাকে রেকর্ড রুম থেকে তথ্যসংগ্রহের সুযোগ দিয়েছেন। সেই সঙ্গে উল্লেখ্য , রেকর্ডকীপার-ইন-চার্জ, তৃতীয় সহকারী জজ আদালত ও রেকর্ড রুমের কর্মচারিবৃন্দের কথা। বিশেষ করে জনাব মোঃ বিল্লাল হোসেনের সহযোগিতায় অসংখ্য পত্রস্তূপ থেকে অপেক্ষাকৃত স্বল্প সময়ের মধ্যে প্রয়োজনীয় উদ্ধার দলিলপত্র করা সম্ভব হয়েছে।

466903
ঢাকা
বিশ্ববিদ্যালয়
গ্রন্থাগার

এরপর আসে যুব উন্নয়ন অধিদপ্তরের মহাপরিচালক জনাব মোঃ আজিজুর রহমানের কথা। তিনি আমাকে অভিসন্দর্ভটি যথারীতি শেষ করার জন্য উৎসাহ দিয়েছেন এবং আবেদনপত্রটি (অধ্যয়নের অনুমতি প্রসঙ্গে) মন্ত্রণালয়ে প্রেরণের ব্যবস্থা করেছেন। ফলে যুব ও ক্রীড়া মন্ত্রণালয়ের সচিব জনাব মাহবুব আহমেদ আমাকে অধ্যয়নপূর্বক অভিসন্দর্ভটি জমা দেওয়ার অনুমতি দিয়ে বাধিত করেছেন।

এছাড়াও যাঁকে মনে পড়ছে তিনি হলেন, আমার প্রাক্তন কলেজ শিক্ষক জনাব মোঃ আব্দুল গফুর, অধ্যাপক ও অধ্যক্ষ, খিলগাঁও মডেল বিশ্ববিদ্যালয় কলেজ, ঢাকা। মাঝে মাঝে তাঁর দেওয়া মূল্যবান পরামর্শ আমার এ গবেষণাকর্মকে আরও সমৃদ্ধ করেছে।

সর্বোপরি আমার শ্রদ্ধাভাজন শিক্ষক ও গবেষণাতত্ত্বাবধায়ক প্রফেসর ড. মুহম্মদ শাহজাহান মিয়ার সার্বিক সহযোগিতাকে কৃতজ্ঞতার সহিত তুলে ধরছি। তাঁর অভিজ্ঞতালব্ধ জ্ঞান দ্বারা আমার গবেষণাকর্মটি পরিচালিত। মূলত তাঁরই অনুপ্রেরণা ও সঠিক দিক নির্দেশনার ফলে এ দুরূহ ও

Dhaka University Institutional Repository

ব্যতিক্রমধর্মী কাজটি, তুলনামূলকভাবে, স্বল্প সময়ের মধ্যে সম্পন্ন করা সম্ভব হয়েছে। অনিবার্য কারণবশত অপেক্ষাকৃত স্বল্প সময়ের মধ্যে আমাকে এ অভিসন্দর্ভটি প্রস্তুতপূর্বক জমা দিতে হয়েছে। ফলে, সঙ্গত কারণেই, এর কিছু সীমবদ্ধতা থাকতে পারে। প্রয়োজনে পরবর্তী সময়ে তা কাটিয়ে উঠার চেষ্টা করব। প্রসঙ্গক্রমে শ্রদ্ধেয় ভাবী বেগম লায়লা জাহান (প্রফেসর ড. মুহম্মদ শাহজাহান মিয়ার পত্নী)- এর নামও এসে যায়। তিনি আমাকে এ কাজে উৎসাহ যুগিয়েছেন এবং পরোক্ষভাবে সহযোগিতা করেছেন।

সবশেষে বলতে হয় আমার পরিবার-পরিজন, আত্মীয়-স্বজন, বন্ধু-বান্ধব ও সহকর্মীদের কথা। গবেষণাকর্মে ব্যস্ত থাকায় আমি আমার স্বামী ও সন্তানদের প্রয়োজনীয় সময় দিতে পারি নি। আমার অনুজ বেগম শামসুন্নাহার মাকসুদা এবং বেগম উম্মে কুলসুম ফেরদৌসী শত ব্যস্ততার মাঝেও আমার অভিসন্দর্ভটি টাইপ করে দিয়েছে। আমার অগ্রজ বেগম উম্মে সালমা ও তাঁর পরিবার এবং অনুজ বেগম ফাতেমা জাহান তাদেরও শত ব্যস্ততার মাঝে আমার সন্তানদের লেখাপড়ায় সহযোগিতা করেছেন। জনৈক আত্মীয়া সহযোগিতা করেছে আমার গৃহস্থালীর কর্মে। এভাবে সকলে মিলে আমাকে গবেষণাকর্মে মনোনিবেশ করার সুযোগ সৃষ্টি করে দিয়েছেন।

আরও যাঁরা আমাকে প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষভাবে এ কাজে সহযোগিতা করেছেন তাঁদের সকলের কাছেও আমি আন্তরিকভাবে কৃতজ্ঞ।

উম্মে হাবিবা
৩০/৪/৯১

(উম্মে হাবিবা)

Dhaka University Institutional Repository

সূচিপত্র

প্রথম অধ্যায়

ভূমিকা ১-৯

দ্বিতীয় অধ্যভায়

দলিলপত্রসমূহের কালানুক্রমিক তালিকা ১১-২০

তৃতীয় অধ্যায়

দলিলপত্রসমূহের মূলপাঠ ২১-২০৬

চতুর্থ অধ্যায়

উপসংহার ২০৭-২০৮

পঞ্চম অধ্যায়

পরিশিষ্ট

পরিশিষ্ট-১ : দলিলপত্রসমূহের বিষয়ানুসারী তালিকা ২১০-২২০

পরিশিষ্ট-২ : পত্রগুলোতে প্রাপ্ত কতিপয় ব্যক্তিনামের বর্ণানুক্রমিক তালিকা ২২১-২২৪

পরিশিষ্ট-৩ : পত্রসমূহে প্রাপ্ত স্থাননামগুলোর বর্ণানুক্রমিক তালিকা ২২৫-২২৮

পরিশিষ্ট-৪ : পত্রগুলোতে প্রাপ্ত কিছু আরবি-ফার্সি-হিন্দি শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা ২২৯-২৩৩

পরিশিষ্ট-৫ : পত্রসমূহে প্রাপ্ত কতিপয় সংক্ষেপিত শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা ২৩৪-২৩৫

পরিশিষ্ট-৬ : পত্রসমূহে প্রাপ্ত কিছু বিকৃত ইংরেজি শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা ২৩৬

Dhaka University Institutional Repository

প্রথম অধ্যায়

ভূমিকা

Dhaka University Institutional Repository

ভূমিকা

ঢাকা জেলা মহাফেজখানায় (Dhaka District Record room-এ) ১৮-১৯ শতকের বেশ কিছু দলিল-দস্তাবেজ সংরক্ষিত রয়েছে। এ সকল দলিল-দস্তাবেজে ওই সময়ের বৃহত্তর ঢাকা অঞ্চলের সমাজ-সংস্কৃতি, ভাষা ও ইতিহাসের নানা বিষয় সম্পর্কে বহু তথ্য বিদ্যমান রয়েছে । তাছাড়া বাংলা গদ্যের পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস নির্মাণের ক্ষেত্রেও এই দলিল-দস্তাবেজগুলো অগ্রণী ভূমিকা পালন করতে পারে । তাই আমি ঢাকা জেলা মহাফেজখানায় বিক্ষিপ্তভাবে সংরক্ষিত অজস্র পত্রস্তূপের মধ্য থেকে আঠার শতকের (১৭৪৬-১৮০০) ১২৪টি দলিল সংগ্রহ করে গবেষণার কাজ শুরু করি। আমার গবেষণা মূলত এই সকল দলিলপত্রের একটি পর্যালোচনা। আমরা জানি : দলিল পত্রসমূহের সঠিক পর্যালোচনা করতে হলে এগুলোর সঠিক পাঠোদ্ধার অতীব জরুরী। এ প্রসঙ্গে বিশিষ্ট ভাষাবিজ্ঞানী Noam Chomsky-র নিম্নোক্ত উদ্ধৃতিটি প্রণিধানযোগ্য :
"A text is understood by not only looking at what it contains but also what it omits and ignors." ফলে পাঠোদ্ধারের মত একটি দুরূহ কাজে ব্রতী হওয়ার পর প্রতি মুহূর্তে আমি অনুধাবন করেছি যে দলিলপত্রগুলোতে কি আছে আর কি নেই।

আমার গবেষণাকার্য যেহেতু বৃহত্তর ঢাকা জেলার পুরোনো বাংলা দলিলপত্র নিয়ে, সেহেতু ঢাকার ইতিহাস প্রথমেই স্বল্প পরিসরে জেনে নেওয়া দরকার। শ্রীকেদারনাথ মজুমদার এম.আর.এ.এস.-এর "ঢাকার বিবরণ"-গ্রন্থে দেখা যায়–ঢাকা জেলা পূর্ব বাংলার একটি প্রসিদ্ধ জেলা। ১৬০৮ খ্রিস্টাব্দে এটি স্থাপিত হয়ে রাজধানী হিসেবে প্রতিষ্ঠালাভ করে। এই জেলার উত্তরে ময়মনসিংহ জেলা,পূর্বে ত্রিপুরা জেলা,দক্ষিণে ফরিদপুর জেলা ও পশ্চিমে ফরিদপুর ও পাবনা জেলা।

অতি পূর্বকালে ঢাকা জেলার উত্তরভাগ কামরূপ রাজ্যের অন্তর্গত ছিল এবং দক্ষিণভাগ সমতট নামে পরিচিত ছিল। মহারাজ বল্লাল সেনের রাজত্বকালে এই ভূখণ্ড "বঙ্গ"- নামে অভিহিত হতো। অতঃপর মোগল শাসন প্রবর্তিত হলে দিল্লীশ্বর আকবর শাহ কর্তৃক আদিষ্ট হয়ে তদীয় রাজস্ব সচিব টোডরমল্ল বাংলার রাজস্ব ও ভূমিকর বন্দোবস্ত করেন। টোডরমল্লের বন্দোবস্ত কাগজে ঢাকা জেলার দক্ষিণ ভাগ ও পূর্ব ভাগ সরকার সোনারগাঁও এবং উত্তর ভাগ সরকার বাযুহায় - এর অন্তর্গত ছিল।

ঢাকা নামটা অতি প্রাচীন। এই নামের উৎপত্তি নিয়ে নানা প্রবাদ ও গল্প প্রচলিত আছে –
প্রথম প্রবাদ : 'ঢাক' নামক এক প্রকার বৃক্ষ প্রচুর পরিমাণে জন্মাত বলে এই স্থান "ঢাক" নামে পরিচিত হয়। ঢাক ক্রমে ঢাকায় পরিণত হয়।
দ্বিতীয় প্রবাদ: ঢাকেশ্বরী দেবীর নাম হতে ঢাকা নামের উৎপত্তি।
তৃতীয় প্রবাদ: বাংলার শাসনকর্তা ইসলাম খাঁ পূর্ববঙ্গকে মগদের আক্রমণ হতে রক্ষা করার জন্য বাংলার রাজধানী রাজমহল হতে স্থানান্তরিত করে মেঘনার উপকূলে আনার জন্য একটি স্থান নির্ধারণ করেন। তিনি উক্ত স্থান হতে ঢাক বাজানোর নির্দেশ দেন। ঢাকের শব্দ পূর্ব, পশ্চিম ও উত্তরে যতদূর পর্যন্ত ধ্বনিত হলো ততদূর পর্যন্ত সীমা নির্ধারণ করে রাজধানী স্থাপিত হলো।

এবার দেখা যাক – দলিল-দস্তাবেজ হতে আমার উদ্ধারকৃত ইতিহাস। অতি স্বল্প সময়ের মধ্যে যে ক'টি ইতিহাস গ্রন্থ ("ঢাকার বিবরণ"- শ্রীকেদারনাথ মজুমদার এম.আর.এ.এস., "ঢাকার ইতিহাস "–শ্রীযতীন্দ্রমোহন রায় , "ঢাকার স্মৃতি" -মুনতাসীর মামুন, "জাহাঙ্গীরনগর থেকে ঢাকা "- আলী ইমাম) আমার দেখার সুযোগ

Dhaka University Institutional Repository

হয়েছে তার একটিতেও ঢাকা জেলার সঙ্গে 'জালালপুর ' নামক স্থানটি জড়িয়ে থাকার বিষয় আমার দৃষ্টিগোচর হয়নি। কিন্তু আমার সংগৃহীত দলিল-দস্তাবেজ পর্যবেক্ষণে ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দে (পত্র নং ৫৬) জালালপুরকে প্রথমে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়। পরবর্তীকালে ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দে (পত্র নং ৭৭) এটি জিলা হিসেবে আবির্ভূত হয়ে হয় 'জিলে জালালপুর'। আবার ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দে (পত্র নং ১০৩) দেখা যায় 'জিলে জালালপুর'- এর মাঝে এসে স্থান নিয়েছে ঢাকা। ফলে পরিণত হয় 'জিলে ঢাকা জালালপুর'-এ। কি চমৎকার এ অভূতপূর্ব বিবর্তন। ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দে যা আত্মপ্রকাশ করে একটি পরগনা হিসেবে ,১৭৮৮ খ্রি. এ তা হয়ে যায় 'জিলা '। ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দে এটি আবার 'জিলে ঢাকা জালালপুর' হিসেবে পরিণতি লাভ করে।

তাছাড়া আমার সংগৃহীত দলিলপত্রগুলো ১৭৪৬ খ্রি. থেকে ১৮০০খ্রি.- এর মধ্যবর্তী কালের হলেও পত্রগুলোতে যে সীলমোহরগুলো পরিলক্ষিত হয় এগুলোর অধিকাংশেই ,'সীলমোহর'-এর উপরের অংশে, 'ফার্সি লেখা'এবং নিচের অংশে পর পর রয়েছে 'মোহর আদালত','দেওয়ানী শহর','ঢাকা-১২০০' লেখা রয়েছে। অর্থাৎ এ থেকে,বোঝা যায় , ১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দে সীলমোহর আবিস্কৃত হয় এবং তখনই এই অঞ্চলটি 'ঢাকা'-র পূর্ণরূপ লাভ করে।এছাড়াও ১৭৬৩ খ্রিস্টাব্দে(পত্র নং ৯) সীলমোহরে পর পর নিচে নিচে লেখা রয়েছে 'মোহর আদালত', 'দেওয়ানী জিলা','ঢাকা জালালপুর','১২০০'। এ থেকে এটিই প্রতীয়মান হয় যে ১৭৬৩ খ্রিস্টাব্দেও ঢাকা জেলার সঙ্গে জালালপুর জড়িত ছিল। সেদিক থেকে সপ্তদশ শতকের মহাকবি আলাওলের "পদ্মাবতী" গ্রন্থটি শুধু একটি সাহিত্যগ্রন্থই নয়,এর ঐতিহাসিক মূল্যও অপরিসীম। কারণ একমাত্র পদ্মাবতী-গ্রন্থেই মহাকবি আলাওল তাঁর আত্মপরিচয়ে উল্লেখ করেছেন–

"মুলুক ফতেহাবাদ গৌড়েত প্রধান।
তথাত জালালপুর পুণ্যবন্ত স্থান।।"

ইতিহাস থেকে আমরা আরও জানতে পারি, মোগল বাদশাহ জাহাঙ্গীরের নামানুসারে ১৬১২ খ্রিস্টাব্দে ঢাকার নাম রাখা হয়েছিল জাহাঙ্গীরনগর। পরবর্তীকালে এটি রাজধানীর মর্যাদা পায়। আমার প্রাপ্ত দলিলপত্রে দেখতে পাই, ১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দে জাহাঙ্গীরনগর একটি 'পরগনা' ছিল। পরবর্তী সময়ে ১৭৭০ খিস্টাব্দে একে 'চাকলা' এবং ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দে একে 'বন্দ' হিসেবে দেখা যায়।

আমার সংগৃহীত ১২৪টি দলিলপত্রের সবক'টিই আঠার শতকের। দেবদেবীর প্রতি সম্মান প্রদর্শনার্থে অধিকাংশ পত্রই লেখা শুরু হয়েছে বিভিন্ন দেবদেবীর নামে। যেমন–শ্রীদুর্গা স্বরণ (পত্র নং ২১,১১৪), শ্রী শ্রীদূর্গা (পত্র নং ২৮,১১১), শ্রীহরি সহায় (পত্র নং ১০৯), শ্রী শ্রীকৃষ্ণ (পত্র নং ৩,৪), শ্রীহরি স্বরন (পত্র নং ৪৭), শ্রীতারিনি (পত্র নং ১০২), শ্রী শ্রীদুর্গা চরণ (পত্র নং ১০৬,১০৭), শ্রীদুর্গা চরণ (পত্র নং ৫,৯৪), শ্রী শ্রীহরি (পত্র নং ৫৪,৯৫), শ্রী শ্রীহরি শরণ (পত্র নং ৯২), শ্রী শ্রীরাম (পত্র নং ১৯,৯৬), শ্রীকৃষ্ণ (পত্র নং ৩২,৮৮), শ্রীহরি (পত্র নং ৭১,৭৭), শ্রীদূর্গা সহায় (পত্র নং ৬৪,৭২), শ্রীকৃষ্ণ চরণ(পত্র নং ৯৩), শ্রীরাম (পত্র নং ১৫,১২২), শ্রীদুর্গা জয় (পত্র নং ১৬,৩০), শ্রী শ্রীরাম শরণং (পত্র নং ১৯), শ্রীদুর্গা (পত্র নং ৫৯,৮৯) ইত্যাদি। আবার কখনও কখনও দেবদেবীর নামের পূর্বে '৭' সংখ্যাটি দেখা যায়। যেমন–, ৭শ্রী শ্রীহরি (পত্র নং ৫৪,৯২,৯৫), ৭শ্রীরাম (পত্র নং১০৪,১০৮,১১২) ইত্যাদি। হিন্দুসম্প্রদায়ের সাংস্কৃতিক প্রাধান্যের ফলেই এরূপটি ঘটেছে।

Dhaka University Institutional Repository

প্রথমে আমি এই পত্রগুলোর একটি কালানুক্রমিক তালিকা তৈরি করি। পত্রগুলোর ক্রমিকসংখ্যা কালানুক্রমে বিন্যস্ত করা হয়েছে। প্রতিটি পত্রের শিরোনাম উল্লেখপূর্ব্বক বিভিন্ন প্রশাসনিক একক তপ্পা, পরগনা, সরকার, মহাল ইত্যাদি উল্লেখ করা হয়েছে। তাছাড়া বঙ্গাব্দের সঙ্গে খ্রিষ্টাব্দেও সঠিক সন নির্দেশ করা হয়েছে। কিছু কিছু পত্রে পরগনাতি সনেরও উল্লেখ রয়েছে। পরবর্তীতে এগুলোর পাঠোদ্ধার উপস্থাপন করা হয়েছে। পরিশিষ্টে দলিলপত্রাদির বিষয়ভিত্তিক তালিকা ,পত্রাদিতে প্রাপ্ত কতিপয় ব্যক্তি নাম, স্থান নাম , আরবি-ফারসি-হিন্দি শব্দ,সংক্ষেপিত শব্দ ও বিকৃত ইংরেজি শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা স্থান পেয়েছে । দলিলপত্রের বিষয়ভিত্তিক তালিকায় স্থান পেয়েছে –একরারনামা, করজপত্র, খারিজনামা, গিরবী ইজারা পাট্টাপত্র,তালুক বিক্রয়পত্র, ভূমি বিক্রয়পত্র,দানপত্র, ব্রহ্মোত্তরপত্র, ভূমিবন্দকপত্র, বন্দোবস্তপত্র, নির্দেশপত্র, মিরাস ইজারা পাট্টাপত্র,সালিয়ানা পত্র, হেবানামা ও বিবিধ পত্র স্থান পেয়েছে। এগুলো পর্যালোচনা করলে তৎকালীন ভূমিআইন সম্পর্কে ধারণা পাওয়া যায় এবং আরও অনেক বিধি-বিধানও জানা যায়।

দলিলপত্রাদিতে প্রাপ্ত কতিপয় ব্যক্তিনামের তালিকায় স্থান পেয়েছে বিভিন্ন শ্রেণীপেশার মানুষের নাম। যেমন– শ্রীমহারানী ভবানী দেব্যা(পত্র নং৪০,৪৪,৪৫,৪৭)- ১৭৭৬ খ্রিষ্টাব্দে মহিমশাহী পরগনার জমিদার ছিলেন। রাজবল্লভ (পত্র নং৮২,৮৩,৮৪,৮৫,৮৬)- একজন ঐতিহাসিক ব্যক্তিত্ব, শ্রী রাজ নারায়ণ শর্ম্মণ (পত্র নং ৮৭) -১৭৯১ খ্রিষ্টাব্দে ভাওয়াল পরগনার জমিদার ছিলেন। দয়ারাম দত্ত (পত্র নং ৫) একজন সাধারণ কৃষক , হামিদ রসীদ(পত্র নং ১০) একজন সাধারণ মাঝি , শ্রীকৃষ্ণ দাব (পত্র নং ৩৭) একজন বৈরাগী ,শ্রীজয়নারায়ণ দাব (পত্র নং ৩৭) একজন কবিরাজ, শ্রীগরেষ চন্দ্বর (পত্র নং ৫২) একজন রায়ত এবং শ্রীভৈরব চন্দ্র (পত্র নং ২৮) একজন পোদ্দার ছিলেন। শ্রীকির্ত্তি নারায়ন শর্ম্মা অধিকারি (পত্র নং ৬) ভাওয়াল পরগনার একজন গোমস্তা ছিলেন।

ব্যক্তিনামের ক্ষেত্রে দেখা যায়, প্রায় প্রতিটি পত্রেই ব্যক্তিনামের পদবী যে আলাদা করে লেখার প্রবণতা ছিল তা শব্দ বিভাজন না থাকায় পত্রমধ্যে স্পষ্ট নয়। কিন্তু পত্রের ডানে ও বামে লম্বালম্বিভাবে যে নামগুলো লেখা রয়েছে তাতে এ প্রবণতা স্পষ্টতই দৃশ্যমান। এগুলোর প্রতিটি নামের পদবীই আলাদা করে কেটে নিয়ে নিচের সারিতে লেখা হয়েছে। আরেকটি বিষয় লক্ষণীয়, অধিকাংশ পত্রেই হিন্দুসম্প্রদায়ের নামের প্রাধান্য রয়েছে। ফলে হিন্দুদের প্রভাবে মুসলিম সম্প্রদায়ের নামের পূর্বেও 'শ্রী' শব্দের ব্যবহার লক্ষ করা যায়। [যেমন– শ্রীমতি সুরমা বিবি, শ্রীখোদা বকব, শ্রী মামুদ জকী (পত্র নং ৭৭,১৭৮৮ খ্রি.),]। তবে এর উল্টোটিও আবার ঘটতে দেখা যায় । যেমন–১২২ নং পত্রের শ্রীতারিণী দেব্যা ও শ্রী সিদ্দেশ্বরি দেব্যা ১২৩ নং পত্রে হয়ে যায় মছম্মাত তারিণী দেব্যা ও মছম্মাত সিদ্দেশ্বরি দেব্যা। আবার একই সঙ্গে 'মুছমত' এবং 'শ্রী' দুটোরই ব্যবহার পরিলক্ষিত হয়। যেমন–মুছমত শ্রীমতি ইয্যত বিবি(পত্র নং৩৩,১৭৭৪ খ্রি.)।

কতিপয় স্থান নামের তালিকায় স্থান পেয়েছে : জফরাউজিয়াল (৫,৯,১৫,১৮,২৩), নারান্দিয়া (৫,৯,১৫,১৮,২৩), নাওয়ারা(৫,৭),ভাওয়াল [(৬,৮) এক সময়ে এই স্থান বহু সমৃদ্ধিশালী জনপদে পরিশোভিত ছিল এবং রাজা রাজ নারায়ণ শর্ম্মার জমিদারী ছিল।],নছরতসাহি(৭,৩০,৬২), বিক্রমপুর [(১০,১১,২২,৫১,৫৯) ১৭৬৬ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়]। বর্তমান ঢাকার মুন্সিগঞ্জ জেলার পূর্বনাম বিক্রমপুর। ১৮৬৯ খ্রিষ্টাব্দে পদ্মার গতি পরিবর্তিত হয়ে বিক্রমপুরের দক্ষিণ ভাগ ঢাকা জেলা হতে পৃথক হয়ে যায়।], সোনারগাঁও[(১০,১১,২২,৫১) ১৭৬৬ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি সরকার হিসেবে দেখা যায়। প্রাচীন সোনারগাঁও স্বাভাবিক পরিখা দ্বারা

Dhaka University Institutional Repository

শতকের বাংলা চিঠি" গ্রন্থেও 'দিজাম্বর ' বা 'দিজম্বর ' শব্দটি লক্ষ করা যায়। আঠার শতকের দলিলপত্রসমূহে অধিকাংশ ক্ষেত্রে ইংরেজি বর্ষের মাসের নামগুলোই বিকৃত রূপ ধারণ করেছে।

দলিলসমূহে প্রাপ্ত বেশ কিছু বৈচিত্র্যপূর্ণ বানান এবার তুলে ধরছি। যেমন- সংখ্যার ক্ষেত্রে ছয় আসি[(পত্র নং ১০০,১৭৯৬ খ্রি.)(=৮৬/ ছিয়াশি)], আটসেট্ট [(পত্র নং৭,১৭৬১ খ্রি.)(=৬৮/আটষট্টি)], ছস্ট [(পত্র নং৭,১৭৬১ খ্রি.)(=৬ষ্ট)], পাচসেট্ট, পাচ সাইট [(পত্র নং১০,১১, ১৭৬৬ খ্রি.)(=৬৫/পঁয়ষট্টি)], ছয়হত্তের [(পত্র নং১৭, ১৭৬৯ খ্রি.)(=৭৬/ছিয়াত্তর)], আটাওন্ন [(পত্র নং ৪১, ১৭৭৭ খ্রি.)(=৫৮/আটান্ন)], ছআসী, আষ্ট আসী [(পত্র নং৫৪, ১৭৮২ খ্রি.)(=৮৬/ছিয়াশি)(=৮৮/আটাশি)], নিরান্নবে [(পত্র নং ৭৫, ১৭৮৮ খ্রি.)(=৯৯/নিরানব্বই)], ছয়সৈষ্ট[(পত্র নং ৮৮,১৭৯১ খ্রি.)(=৬৬/ছেষট্টি)],[দিতিয়(দ্বিতীয়), ত্রিতিয়(তৃতীয়) সষ্টম(সপ্তম)–পত্রসংখ্যা ৫৪ ,১৭৯৯ খ্রি., পাত্রিস [(পত্র নং৯০,১৭৯৭ খ্রি.)(=৩৫/পঁয়ত্রিশ)], উনইষ [(পত্র নং ১২, ১৭৬৬ খ্রি.)(=১৯/উনিশ)], ইত্যাদি।

এছাড়াও অধিকাংশ বানানে য়>এ,আ>য়া, য়া>আ,য়>অ ইত্যাদি। যেমন–আদাএ[(পত্র নং ১০০,১৭৯৬ খ্রি.)(=আদায়)],য়ামার [(পত্র নং ৫,১৭৬১ খ্রি.)(=আমার)], ছাড়িআ [(পত্র নং ১৩,১৭৬৭ খ্রি.)(=ছাড়িয়া)], দআ [(পত্র নং ১৫,১৭৬৮ খ্রি.)(=দয়া)], বিক্রীঅ [(পত্র নং ১৭,১৭৬৯ খ্রি.)(=বিক্রয়)], হইআ [(পত্র নং ৪১,১৭৭৭ খ্রি.)(=হইয়া)], খএ খরচা [(পত্র নং ৪৮,১৭৯৯ খ্রি.)(=খয় খরচা)], দিআ [(পত্র নং ৪৯,১৭৭৯ খ্রি.)(=দিয়া)], রাখিআ [(পত্র নং ৪৯,৫৪,১৭৭৯ খ্রি.,১৭৮২ খ্রি.)(=রাখিয়া)],রূপাইআ [(পত্র নং ৪৯,৫০,১৭৭৯ খ্রি.)(= রূপাইয়া)], পাইআ [(পত্র নং ৪৯,৫০,১৭৭৯ খ্রি.)(=পাইয়া)], থাকীআ [(পত্র নং ৪৯,৫০,১৭৭৯ খ্রি.)(=থাকীয়া)], য়ানিয়া [(পত্র নং ৫৩,১৭৮২ খ্রি.)(=আনিয়া)],করিআছিলা [(পত্র নং ৫৪,১৭৮২ খ্রি.)(=করিয়াছিলা)],বুজীআ[(পত্র নং ৫৪,১৭৮২ খ্রি.)(=বুজীয়া)], বিক্রআদিকারি [(পত্র নং ৭৬,১৭৮৮ খ্রি.)(= বিক্রয়াধিকারী)], মেআদ [(পত্র নং ৯৩,১৭৯৩ খ্রি.)(৩মেয়াদ)], বএস [(পত্র নং ১০১,১৭৯৬ খ্রি.)(=বয়স)], করিআ [(পত্র নং ১০১,১৭৯৬ খ্রি.)(=করিয়া)], দিআছি [(পত্র নং ১০১,১৭৯৬ খ্রি.)(=দিয়াছি)], আসীআ [(পত্র নং ১০১,১৭৯৬ খ্রি.)(=আসীয়া)], হএ [(পত্র নং৫২,১৭৯৭ খ্রি.)(=হয়)], য়াতিক [(পত্র নং ১১৫,১৭৯৯ খ্রি.)(=অতিক)], য়ালি [(পত্র নং ১১৫,১৭৯৯ খ্রি.)(=আলি)] ইত্যাদি। এ থেকে প্রতীয়মান হয় যে মধ্যযুগীয় বাংলা বানানে এই রীতি প্রচলিত ছিল এবং তা যথাযথভাবে অনুসৃত হতো। তবে ৫৫ নং পত্রে ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দের শেষে 'য়া' স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। যেমন – রূপাইয়া, লিখাইয়া, করিয়া ইত্যাদি।

মাসের নামের বানানেও বেশ বৈচিত্র্য পরিলক্ষিত হয় । যেমন- য়গ্রান [(পত্র নং ২৪,১৭৭০ খ্রি.)(=অগ্রহায়ণ)], শেতম্বর [(পত্র নং ৫৩,১৭৮২ খ্রি.)(=সেপ্টেম্বর)], জাওয়ার [(পত্র নং ৬৪,১৭৮৫ খ্রি.)(=জানুয়ারী)], আত্তবর [(পত্র নং ১০০,১৭৯৬ খ্রি.)(=অক্টোবর)], আগস্ত [(পত্র নং ১০৩,১৭৯৭ খ্রি.)(=আগস্ট)], অগ্রাহন [(পত্র নং ১০৬,১৭৯৭ খ্রি.)(=অগ্রহায়ণ)], আপীল [(পত্র নং ২৮,১৭৯৭ খ্রি.)(=এপ্রিল)], ফিবরিল [(পত্র নং ১১০,১৭৯৭ খ্রি.)(=ফেব্রুয়ারী)], অগ্রায়ন [(পত্র নং ১১৮,১৭৯৯ খ্রি.)(=অগ্রহায়ণয়া)], ফেবরেল [(পত্র নং ১২২,১৮০০

Dhaka University Institutional Repository

খ্রি.)(=ফেব্রুয়ারী)], **নবম্বর** [(পত্র নং ৪৩,১৭৯৭ খ্রি.)(=নভেম্বর)], **মায়** [(পত্র নং ৫২,১৭৯৭ খ্রি.)(=মে)], **স্রবন** [(পত্র নং ১০৫,১৭৯৭ খ্রি.)(=শ্রাবণ)], **ইত্যাদি।**

বারের বানানে আঞ্চলিকতার ছাপ সুস্পষ্ট। যেমন-[বিবৃস্ততবার (পত্র নং ২৫,১৭৭ ০খ্রি.),বিস্যতবার (পত্র নং ৬৩,১৭৮৪ খ্রি.),বিস্যত্তবার (পত্র নং ৬২,১৭৮৪ খ্রি.), (= বৃহস্পতিবার)]।

এছাড়াও রয়েছে বিভিন্ন ধরণের বানান। যেমন-বৎসিন্ন [(পত্র নং ১০,১৭৬৬ খ্রি.)(=বিচ্ছিন্ন)], **সেইৎসাপূর্ব্বক** [(পত্র নং ১০,১৭,১৭৬৬ খ্রি.)(=স্বেচ্ছাপূর্বক)], **সহইচ্ছাপূর্ব্বক** [(পত্র নং ১৮,১৭৭০ খ্রি.)(= স্বেচ্ছাপূর্বক)], **বিনিওগ** [(পত্র নং ১০,১১,১৭৬৬ খ্রি.)(=বিনিয়োগ)], **পুত্রপর্উত্রাধিক্রমে** [(পত্র নং ১১,১৭৬৬ খ্রি.)(=পুত্রপৌত্রাদিক্রমে)], **পুত্রপৌত্তাদি** [(পত্র নং ৭০,১৭৮৭ খ্রি.)(= **পুত্রপৌত্রাদি**)], **হিসা** [(পত্র নং ২০,১৭৭০ খ্রি.)(=হিস্যা)], **সুকে** [(পত্র নং ৩৫,১৭৭৪ খ্রি.)(=সুখে)],ত্যায়াগ [(পত্র নং ৩৫,১৭৭৮ খ্রি.)(=ত্যাগ)], **ইজন্যে** [(পত্র নং ৪৮,১৭৭৯ খ্রি.)(=এজন্যে)],**দুক্ষ** [(পত্র নং ৫৩,১৭৮২ খ্রি.)(=দুঃখ)], **তবিঅত্তে** [(পত্র নং ৬৩,১৭৮৪ খ্রি.)(=তবিয়তে)], **সইস্বাপূর্ব্বক** [(পত্র নং ৬৩,১৭৮৪ খ্রি.)(= স্বেচ্ছাপূর্বক)],**নিকআব** [(পত্র নং ৬৯,১৭৮৭ খ্রি.)(=নিকাব)], **মৈদ্দে** [(পত্র নং ৭০,৯৩,১৭৮৭ খ্রি.)(=মধ্যে)],তেগা[(পত্র নং ৭৪ ,১৭৮৭ খ্রি.)(=ত্যাগ)], **এতৎয়র্থে** [(পত্র নং ৭৪,১৭৮৭ খ্রি.)(=এতদর্থে)],পুত্রপওত্রআদিক্রেমে [(পত্র নং ৭৬,১৭৮৮ খ্রি.)(= পুত্রপৌত্রাদিক্রমে)], **এতার্থে** [(পত্র নং ৭৭,১৭৮৮ খ্রি.)(=এতদর্থে)], **অর্দ্দেক** [(পত্র নং৭৯,১৭৮৮ খ্রি.)(=অর্ধেক)], **বিদ্দাবাগীশ** [(পত্র নং ৭৯,১৭৮৮ খ্রি.)(=বিদ্যাবাগীষ)], **সেইছাঃপূর্ব্বক** [(পত্র নং৮২,১৭৯০ খ্রি.)(= সেচ্ছাপূর্বক)], **বৃদ্দকাল** [(পত্র নং ৯২,১৭৯৩ খ্রি.)(=বৃদ্ধকাল)], **পৈত্রিক** [(পত্র নং ৯৭,১৭৯৫ খ্রি.)(=পৈত্রিক)], **জিম্বী** [(পত্র নং ৯৭,১৭৯৫ খ্রি.)(=জিম্মী)], **সমুদিয়** [(পত্র নং ৫২,১৭৯৭ খ্রি.)(=সমুদয়)], **কিম্মা** [(পত্র নং ৪৮,১৭৯৯ খ্রি.)(=কিম্বা)], **শময়** [(পত্র নং ১১৪,১৭৯৮ খ্রি.)(=সময়)], **এঙ্গরেজী** [(পত্র নং ৪৩, ১০৫,১৭৯৭ খ্রি.)(=ইংরেজি)], **কেলটরি** [(পত্র নং ১০৫,১৭৯৭ খ্রি.)(=কালেক্টরি], **জর্দিষ্ট** [(পত্র নং ১১৫,১৭৯৯ খ্রি.)(=যথেষ্ট)], **মালআমায়াল** [(পত্র নং ১১৩,১৭৯৮ খ্রি.)(=মালামাল)], **প্রবিতি** [(পত্র নং ১১৪,১৭৯৮ খ্রি.)(=প্রভৃতি)], **সৈদ** [(পত্র নং ১১৫,১৭৯৯ খ্রি.)(=সৈয়দ)], **সেইছাএ** [(পত্র নং ১১৫,১৭৯৯ খ্রি.)(=স্বেচ্ছায়)], **সথকিয়** [(পত্র নং ১১৬,১৭৯৯ খ্রি.)(=স্বয়ংক্রিয়)], **শরকার** [(পত্র নং ১১৬,১৭৯৯ খ্রি.)(=সরকার)], **ত্তারিসান** [(পত্র নং ১১৭,১৭৯৯ খ্রি.)(= **ওয়ারিশান**)], **সামির** [(পত্র নং ১২০,১৭৯৯ খ্রি.)(=স্বামীর)], **ওকীল** [(পত্র নং ১২০,১৭৯৯ খ্রি.)(= **উকিল**)], **মির্ত্তুর** [(পত্র নং ৮৮,১৭৯০ খ্রি.)(=মৃত্যুর)], **উপক্ষা**[(পত্র নং ৮৮,১৭৯০ খ্রি.)(=উপেক্ষা)], **পৈতৃিক** [(পত্র নং ১০৩,১৭৯৫ খ্রি.)(=পৈত্রিক)], **স্রার্দ্দাধিকারি** [(পত্র নং ১৮,১৭৯১ খ্রি.)(=শ্রাদ্ধাধিকারি)], **আচার্জ্জ** [(পত্র নং ৯৪,১৭৯৯ খ্রি.)(=আচার্য্য)], **আবুয়াব** [(পত্র নং ৮৪,১৭৯৭ খ্রি.)(=আবুআব)], **কৈলটরি**[(পত্র নং ৪৩,১৭৯৭ খ্রি.)(=কালেক্টরি)], **ইঙ্গরেজী** [(পত্র নং ৪৩,১৭৯৭ খ্রি.)(=ইংরেজি)], **সশুর** [(পত্র নং ১১৪,১৭৯৮ খ্রি.)(= **শ্বশুড়**)],**স্রী** [(পত্র নং১১৪,১৭৯৯ খ্রি.)(= **স্ত্রী**)], **তোমি** [(পত্র নং ৫৬,১৭৬৩ খ্রি.)(=তুমি)], **মাতামোহ** বৃহস্পতিবার, **সহাল জবাব** [(পত্র

Dhaka University Institutional Repository

নং৫৪,১৭৯৯ খ্রি.)(=সওয়াল জওয়াব)],প্ররসিদ্দ [(পত্র নং ৬২,১৭৮৪ খ্রি.)(=প্রসিদ্ধ)], দপতর [(পত্র নং ৬৩,১৭৮৪ খ্রি.)(=দপ্তর)] ইত্যাদি।

তা সত্ত্বেও আধুনিককালে প্রচলিত কিছু সংখ্যক শব্দের উপস্থিতি আঠার শতকেও লক্ষ করা যায় । তবে এর বেশিরভাগই আঠার শতকের শেষের দিকের। যেমন–রোজ (পত্র নং ৩৫), লিজ(১৭৮৩ খ্রি.), সরাসরি
(পত্র নং ৭৬,১৭৮৮ খ্রি.), কমিসনার (পত্র নং ১২০,১৭৯৯ খ্রি.), মাত্র [(পত্র নং ৯,১৭৭৩ খ্রি.), কাননগো (পত্র নং১১৪,১৭৮৪ খ্রি.), সম্ভবপর (পত্র নং ১২,১৭৭০ খ্রি.), উম্মে [(পত্র নং ১১৩,১৮০০ খ্রি.), থানে (পত্র নং ৫৪,১৭৯৯ খ্রি.), সতন্ত্র (পত্র নং ২,১৭৮২ খ্রি.) ইত্যাদি।

ছাপাখানা আবিস্কৃত হওয়ার পূর্বে কালের বিবর্তনে প্রাচীন বাংলা লিপি ,শব্দের বানান বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন রূপ পরিগ্রহ করেছে। অনেক পথপরিক্রমার পর আঠার শতকের শেষের দিকে কিছুটা আধুনিক হয়ে উঠতে শুরু করেছে। দু'একটি বর্ণ স্থায়ী রূপ লাভ করেছে। যেমন–'জ' এবং 'শ' [জাবেক, জাবত,শেসনা ইত্যাদি (পত্র নং৭১ ,১৭৮৭খ্রি.)]। তবে 'ৎ'-এর রূপ তখনও স্পষ্ট হয়ে উঠেনি। যেমন–বৎসর [(পত্র নং ৭৪,১৭৮৭ খ্রি.)(=বৎসর)] । দু'একটি বানান বর্তমান রূপে আবির্ভূত হয়েছে। যেমন–[সত্যাধিকারি (পত্র নং ৮১,১৭৯০খ্রি.), পুত্রপৌত্রাধিক্রমে (পত্র নং ১১৫,১৭৯৯খ্রি.) ইত্যাদি]। সমার্থক বা একার্থক সহচর শব্দযোগে দ্বিরুক্ত শব্দের ব্যবহার শুরু হয়েছে মাত্র। যেমন–বসতবাব (পত্র নং ৪৪ ,১৭৭৭খ্রি.), খএ খরচ(পত্র নং ৪৮,১৭৭৯খ্রি.) ইত্যাদি। শব্দবিভাজনও আংশিক পরিলক্ষিত হচ্ছে । তবে বিরামচিহ্নের প্রচলন তখনও শুরু হয় নি। দু'এক স্থলে কেবল দাঁড়ির ব্যবহার দেখা যায় (পত্র নং৪৪ ,১৭৭৭খ্রি.)। তাও আবার কখনও প্রয়োজনে কখনওবা অপ্রয়োজনে। হয়তোবা লিপিকরের মনের অজান্তেই এমনটি ঘটতে শুরু করেছে। মধ্যযুগীয় বাংলা ভাষায় বিকৃত ইংরেজি শব্দ, সংক্ষেপিত শব্দ,বহুল পরিমাণে ব্যবহৃত আরবি, ফারসি ও হিন্দি শব্দ ওতপ্রোতভাবে মিশে যাওয়া যেন একটি স্বভাবসিদ্ধ ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছিল। আধুনিক বাংলা ভাষাতেও অবশ্য বিদেশী শব্দের উপস্থিতি পরিলক্ষিত হয় । পুরোনো বাংলা শব্দের পাশাপাশি এগুলো এমনভাবে অবস্থান করছিল যে কখনই এদের অসামঞ্জস্যপূর্ণ মনে হয় নিা। বরং এগুলো বাংলা ভাষাকে আরও সমৃদ্ধ করেছে।তথাপি গদ্যের কাঠামো তখনও নির্মিত হয় নি। আঠার শতকের গদ্যশৈলির আংশিক এখানে তুলে ধরা হলো–

"আপনা সক্রত জে আছে জে হইব এহার অর্দ্ধেক তোমারে দিলাম তোমী এহার
মালিক মুক্তার হইয়া কাবিজ তছরপ করিতে রহ আর আমার কলীজের
তরপ জে বেটা আছে তাহাকে আমার সাবেক কবিলাএ জে রসদে অংস দেএ
সেই রসদে তুমিহ দিবা" (পত্র নং৩৩ ,১৭৭৪খ্রি.)।

এই পত্রগুলোর ঐতিহাসিক মূল্য নিরূপণ করলে দেখা যায় ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দে ইংরেজ নামের প্রথম উল্লেখ রয়েছে। ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দে প্রথম সীলমোহর আবিষ্কৃত হয়। সময় নির্দেশে বেলা এগার ঘড়ী (পত্র নং

Dhaka University Institutional Repository

১০৪), বেলা প্রহর দেড়েকের সময় (পত্র নং ১১৪) ইত্যাদির উল্লেখ রয়েছে। মাত্র দেড় আনায় একটি তালুক বিক্রি করতে দেখা যায় (পত্র নং৩২,১৭৭৪খ্রি.)।

পত্রগুলোতে তৎকালীন সমাজচিত্রও খানিকটা ফুটে উঠেছে। সে সময়েও পুত্রের প্রতি ছিল পিতার স্নেহ [পুত্রকে নিজ কলিজার সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে (পত্র নং ৩৩,১৭৭৪খ্রি.)],স্ত্রীর প্রতি ছিল স্বামীর ভালোবাসা ও কর্তব্য [স্বামী স্ত্রীর মোহরানা বাবদ তাঁর সম্পত্তির অর্ধেক প্রদান করেছেন (পত্র নং ৩৩,১৭৭৪খ্রি.)], মানুষের মাঝে ছিল ধর্মীয় অনুভূতি। ফলে দেখা যায়, জমীদারগণ বিঘার পর বিঘা, তালুকের পর তালুক দান করতে গিয়ে অনেক দেবোত্তর ও ব্রহ্মোত্তর পত্র সম্পাদন করেছেন। পাশাপাশি কিছু সংখ্যক লোকের ছিল প্রতারণার প্রবণতা। যেমন–১২৪নং পত্রে ১৮০০ খ্রিস্টাব্দে দেখা যায়,শ্রীরামপ্রসাদ দাস নামক এক দরিদ্র কৃষকের বসতবাড়ি রামসরন কাণ্ডালি ও পাচকৌড়ি চঙ্গ আজরায় জবরদস্তী করে দখল করে। এমনকি ১২২ নং পত্রে দেখা যায়, ভাওয়াল পরগনার জমিদার রাজনারায়ণ রায়ের বনিতা প্রিতারিনি দেব্যার মালিকানার টাকা পরোয়ানা জারী সত্ত্বেও এক ব্যক্তি বিভিন্ন ওজরে তা দিতে অস্বীকার করে। ১১৪ নং পত্রে দেখা যায় একজন উকিল একজন সাক্ষীকে তার সওয়াল জওয়াবে জিজ্ঞেস করছেন দ্বারকি নামে এক ব্যক্তির দস্তখত চিনতে পারে কি না। অর্থাৎ এটি সত্যিই দ্বারকির হাতের না কি কেউ নকল করেছে। এ থেকে এটিই প্রতীয়মান হয় যে তখনকার দিনেও হয়তো মানুষের হাতের দস্তখত নকল হতো।

তখনকার দিনেও যে মানুষের মাঝে অভাব অনটন ছিল না তা নয়। যেমন– মাহামুদ রাজা চৌধুরির ৮৬ টাকা খাজনা বকেয়া থাকায় দৌলতপুর মৌজা নওয়াব গভর্ণর জেনারেল বাহাদুর ও বোর্ডেও সাহেবানের হুকুমে রাম দাস দত্তের নিকট মাত্র ৭৮ টাকায় নিলামে বিক্রয় হয় (পত্র নং ১০০)। আবার দেখা যায়, দর্পো নারায়ণ তালুকদারের খাজনা মাত্র ২ টাকা বাকী থাকায় সমস্ত তালুক কৃষ্ণচন্দ্র সেন ৪৬ টাকায় খরিদ করেন (পত্র নং ১০৩,১৭৯৭খ্রি.)।

পরিশেষে বলা যায়, পাঠোদ্ধারের কাজটি অতীব দুরূহ ও কষ্টসাধ্য হলেও আমার এই কষ্ট আনন্দে পরিণত হয়েছে, যখন দেখলাম, এগুলোতে রয়েছে কৌতূহলপূর্ণ ও জ্ঞানপিপাসাকে নিবৃত্ত করার মতো অনেক উপাদান। আমার এ গবেষণাকর্মে মধ্যযুগীয় বাংলা ভাষার বিভিন্ন দিক ও বৈচিত্র্যময় প্রকৃতি এবং তৎকালীন সমাজচিত্র তুলে ধরা হয়েছে। অর্থাৎ আঠারো শতকের দলিলপত্র রচনায় মধ্যযুগীয় বাংলা ভাষার স্বরূপ নিখুঁতভাবে বিশ্লেষিত হয়েছে।আগামী দিনে বাংলা সাহিত্যের তথা পুরোনো বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের ইতিহাস নির্মাণে যে কোন গবেষণাকর্মে আমার এই ব্যতিক্রমধর্মী গবেষণাকর্মটি উল্লেখযোগ্য ভূমিকা রাখবে বলে আমার বিশ্বাস। বাংলা ভাষার যথার্থ স্বরূপ উদ্‌ঘাটনে এ সংগ্রহটির গুরুত্ব অপরিসীম।

Dhaka University Institutional Repository

তথ্যনির্দেশ

১. আনিসুজ্জামান, আঠারো শতকের বাংলা চিঠি (চট্টগ্রাম,১৯৮২) পৃ.৩

২. আনিসুজ্জামান, পুরোনো বাংলা গদ্য (ঢাকা, ১৯৮৪)

৩. পঞ্চানন পণ্ডল, চিঠিপত্রে সমাজচিত্র, দ্বিতীয় খণ্ড (কলিকাতা, ১৯৫৩) পৃ.২২৩

৪. সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়, ব্রিটিশ মিউজিয়মের কতকগুলি বাঙ্গালা কাগজপত্র প্রবন্ধ, বাঙ্গালাভাষা-প্রসঙ্গে গ্রন্থভুক্ত (কলিকাতা, ১৯৭৫)।

৫. ডক্টর মুহম্মদ শাহজাহান মিয়া, পুরোনো বাংলা দলিলপত্র (ঢাকা,১৯৯১)।

৬. মুহম্মদ শাহজাহান মিয়া, বাংলা পাণ্ডুলিপি পাঠসমীক্ষা (ঢাকা, ১৯৮৪)।

৭. মোহাম্মদ আব্দুল কাইউম, পাণ্ডুলিপি পাঠ ও পাঠ-সমালোচনা (ঢাকা, ২০০০)।

৮. Noam Chomsky. 2002. Understanding Power.
The Indispensable Chomsky.
www.amazan.com; www.understandingpower.com

৯. শ্রীকেদারনাথ মজুমদার এম. আর. এ. এস.,

১০. ঢাকার বিবরণ (কলিকাতা, ১৯১০ খ্রি.) পৃ.১, (৩-৫)।

১১. শ্রীযতীন্দ্রমোহন রায়, ঢাকার ইতিহাস (১ম খণ্ড), (কলিকাতা, ১৩১৯ বঙ্গাব্দ), পৃ. ৯, ১০, ১৫, ১৬, (২৬-২৫)।

১১.আলী ইমাম, জাহাঙ্গীরনগর থেকে ঢাকা (ঢাকা, ২০০১), পৃ. ৭,৮।

১২. মুনতাসীর মামুন, ঢাকার স্মৃতি ১ (ঢাকা, ২০০১)।

১৩. মুনতাসীর মামুন, ঢাকার স্মৃতি ১ (ঢাকা, ২০০১)।

১৪. মুনতাসীর মামুন, ঢাকার স্মৃতি ২ (ঢাকা, ২০০১)।

১৫. মুনতাসীর মামুন, ঢাকার স্মৃতি ৩ (ঢাকা, ২০০৩)।

১৬. মুনতাসীর মামুন, ঢাকার স্মৃতি ৪ (ঢাকা, ২০০৫)।

১৭. মুনতাসীর মামুন, ঢাকার স্মৃতি ৫ (ঢাকা, ২০০৭)।

১৮. দেবনাথ বন্দোপাধ্যায় সম্পাদিত পদ্মাবতী, দ্বিতীয় খণ্ড (কলিকাতা, ১৯৮৫) পৃ.২০।

১৯. জ্ঞানেন্দ্রমোহন দাস, বাঙ্গালা ভাষার অভিধান, প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড (কলিকাতা ২০০০)

২০. হরিচরণ বন্দোপাধ্যায়, বঙ্গীয় শব্দকোষ, প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড (কলিকাতা, ২০০১)

২১. Dr. Shaikh Ghulam Maqsud Hilali, Perso-Arabic Elements in Bengali (Dhaka, 1967).

Dhaka University Institutional Repository

দ্বিতীয় অধ্যায়

দলিলপত্রসমূহের কালানুক্রমিক তালিক

Dhaka University Institutional Repository

দলিল পত্রসমূহের তালিকা

এই পত্রসমূহের ক্রমিক সংখ্যা কালানুক্রমে বিন্যস্ত করা হলো :

১। সত্ব ত্যাগপত্র : তপ্পা - হাবেলী ও বাকীপুর, পরগনা - কাশীমনগর, লিপিকাল - ১১৫৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৪৬ খ্রিস্টাব্দ)।

২। বাড়ি ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফতেয়াবাদ পারজোয়ার, চাকলা - ব্রাহ্মণগাঁও, কিসমত - মসাদগাঁও, লিপিকাল ১১৬০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৫৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। বন্দোবস্তপত্র : তপ্পা - পুখরিয়া, পরগণা - সুজাবাদ, সরকার - বাযুহায়, মহাল - নাওয়ারা , লিপিকাল - ১১৬৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬০ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। গিরবী ইজারা পাট্টাপত্র : তপ্পা - পুখরিয়া, পরগণা - সুজাবাদ ঘাট বাগজান, লিপিকাল - ১১৬৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬০ খ্রিস্টাব্দ)।

৫। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৬৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ)।

৬। দেবোত্তরপত্র : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা, মৌজা বনকর পুবাইল গ্রাম, লিপিকাল - ১১৬৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ)।

৭। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - নছরতসাহি, সরকার - বাযুহায় , তপ্পা - কাঠরার, মহাল - নাওয়ারা, মৌজা - আধরিয়া, লিপিকাল - ১১৬৮ বঙ্গাব্দ (=১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ) ।

৮। দেবোত্তরপত্র : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা, মৌজা বনকর পুবাইল গ্রাম, লিপিকাল - ১১৬৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ)।

৯। ভূমি বিক্রয় পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৩ খ্রিস্টাব্দ)।

১০। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৬ খ্রিস্টাব্দ),পরগনাতি সন ৫৬৫ ।

১১। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৬ খ্রিস্টাব্দ), পরগণাতি সন ৫৬৫ ।

Dhaka University Institutional Repository

১২। তালুক বিক্রয়পত্র : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিষা, কিসমত - দুয়াইর, লিপিকাল - ১১৭৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৬ খ্রিস্টাব্দ)।

১৩। ভূমিবন্দকপত্র : লিপিকাল - ১১৭৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৭ খ্রিস্টাব্দ।)।

১৪। একায়ুতি ধর্ম্মাত পত্র : পরগনা - সুজাবাদ, তপ্পা - পুখরিয়া, লিপিকাল - ১১৭৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৮ খ্রিস্টাব্দ)।

১৫। বাড়িভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬ ৮ খ্রিস্টাব্দ)।

১৬। তালুক বিক্রয়পত্র : কিসমত - মাঝের চর ও ইলাসদি, পরগণা - কাসিপুর, তপ্পা - দৌলতপুর, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা ও নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১৭। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জাহাঙ্গীর নগর, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল - ১১৭৬ বঙ্গাব্দ (=১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দ) ।

১৮। বাড়ি ভূমি বিক্রয় পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

১৯। মিরাস ইজারা পাট্টাপত্র : মৌজা - জাজিয়াড়া, পরগনা মকীমাবাদ, মোতালক ও চাকলা জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল ১৭৭৭ বঙ্গাব্দ (১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২০। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জাহাঙ্গীর নগর, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল - ১১৭৬ বঙ্গাব্দ (=১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দ) ।

২১। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২২। বাটী ভূমি বিক্রয় পত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২৩। ভিটী ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

২৪। ভিটী ও জীরাত ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগণা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২৫। জীরাত ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল ১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২৬। বাটী ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)। ৫৬৯ পরগনাতি সন।

২৭। বোরো ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২৮। না দাবিপত্র : পরগনা - ইসাকাবাদ, তপ্পা - রামকৃষ্ণপুর , লিপিকাল - ১১৭৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭২ খ্রিস্টাব্দ)।

২৯। বন্দোবস্তপত্র : পরগনা - ইসাকাবাদ, লিপিকাল - ১১৭৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭২ খ্রিস্টাব্দ)।

৩০। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - নছরতসাহি, সরকার - বাযুহায় , মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৩১। জমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৩২। বোরো ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৩৩। কাবিননামা : লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৩৪। খারিজ জমাজমিবিক্রয়পত্র : তপ্পা - অরঙ্গাবাদ, পরগনা - মবারক উজিয়াল, কিসমত - হাতালি, লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৩৫। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৩৬। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৫ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৩৭। দান পত্র : বন্দ - জাহাঙ্গীরনগর, বাজার - ইসলামপুর, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৩৮। খারিজ জমাজমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - গোবিন্দপুর, মহাল - খালিসা, কিসমত - নোয়াকাটিয়া, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৩৯। ভূমিবন্দকপত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৪০। ব্রহ্মোত্তরপত্র : মৌজা - রূপশা, পরগণা - মহিমশাহী, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৪১। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪২। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৩। ব্রহ্মোত্তরপত্র : পরগনা - মহিমশাহী, গ্রাম - আড়পাড়া, লিপিকাল -১১৮৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৪। ব্রহ্মোত্তরপত্র : মৌজা - আড়পাড়া, পরগণা - মহীমশাহী, চাকলা - ভুসনা, সরকার - মাহামুদাবাদ, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৫। ব্রহ্মোত্তরপত্র : মৌজা - আড়পাড়া, পরগণা - মহীমশাহী, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৬। জমী বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৭। ব্রহ্মোত্তরপত্র : মৌজা - আড়পাড়া ও রূপসা, পরগণা - মহীমশাহী, লিপিকাল -১১৮৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৮। একবারনামা : পরগনা - আগলা, মৌজা - জয়পাড়া, লিপিকাল -১১৮৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৪৯। ভূমিবন্দকপত্র : পরগনা - ইদগহ, লিপিকাল -১১৮৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৯)।

Dhaka University Institutional Repository

৫০। ভূমিবন্দকপত্র : পরগনা - ইদগহ, লিপিকাল -১১৮৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৫১। মিরাস পাট্টাপত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, তপ্পা - সোনার দেউল, লিপিকাল -১১৮৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮০ খ্রিস্টাব্দ ; পরগণাতি সন ৫৭৮)।

৫২। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮০ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৩। নির্দেশনামা : লিপিকাল -১১৮৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৪। স্বীকৃতিপত্র : মৌজা - জয়পাড়া, লিপিকাল -১১৮৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৫। তালুক বক্রয়পত্র : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিশা, কিসমত - পেয়ারপুর, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৬। করজপত্র : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিসা, কিসমত - পেয়ারপুর, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৭। হেবানামা : তপ্পা - ইছাপুর, পরগনা সাহাউজিয়াল, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৮। খারিজনামা : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিসা, কিসমত - পেয়ারপুর, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৫৯। রসিদপত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, লিপিকাল - ১১৯০বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৬০। রাজীনামা : পরগনা - খলিশাবাদ, লিপিকাল - ১১৯১বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৬১। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৬২। জমা খারিজ ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - নছরতসাই, সরকার - বাযুহায় , মহাল - নাওয়ারা, তপ্পা - মহেসুরইদিই, কিসমত - বারৈদিয়া, লিপিকাল -১১৯১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৬৩। জমাখারিজ ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - নছরতসাই, সরকার - বাযুহায় , মহাল - নাওয়ারা, তপ্পা - মহেস্বরদিই, লিপিকাল -১১৯১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৬৪। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৬৫। তালুক ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জাহাঙ্গীরনগর ও গোবিন্দপুর, সরকার - বাযুহায় , মহাল -খালিসা ও নাওয়ারা, কিসমত - মনেস্বর, কুলিয়াসুর ও সুন্দরপাড়া, লিপিকাল -১১৯২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৬৬। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৬৭। জমি এওজপত্র : মৌজা - জয়পাড়া, লিপিকাল -১১৯৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৬৮। বোরো জমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৬৯। তালুক বিক্রয়পত্র : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিসা, কিসমত - দুয়াইর, লিপিকাল - ১১৯৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭০। দেবোত্তরপত্র : বন্দ - জাহাঙ্গীর নগর, মৌজা - নগরযাত্রাপুর, মোতালক - আনামগঞ্জ, সরকার - বাযুহায় , মহাল - চান্দীনা, লিপিকাল - ১১৯৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭১। তালুক পাট্টাপত্র : পরগনা - ইসকাবাদ, তপ্পা - রসুলপুর, লিপিকাল - ১১৯৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭২। জমি বাড়ি বিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭৩। বাস্তুভূমি উৎসর্গপত্র : লিপিকাল -১১৯৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭৪। ভূমিবিক্রয়পত্র : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭৫। করজপত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, তপ্পা - লৌহজঙ্গ, লিপিকাল - ১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ, পরগণাতি সন ৫৮৭)।

৭৬। বাড়ি ভূমি বিক্রয় ত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, তপ্পা - লৌহজঙ্গ, লিপিকাল -১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ,.)।

Dhaka University Institutional Repository

৭৭। একরারপত্র : পরগনা - জালালপুর, ইসাকাবাদ ও কাসিমনগর, লিপিকাল -১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৭৮। গিরবী ইজারাপত্র : তপ্পা - হাওলি, কিসমত - নারায়নপুর, লিপিকাল -১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৭৯। খারিজনামা : পরগনা - তেলীহাটী আমিরাবাদ, লিপিকাল - ১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৮০। দান পত্র : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৮১। হেবানামা : পরগনা - ইবরাহিমপুর, মহাল তাতখানা, মোতালক - সাহাবন্দর, কিসমত - বাগলপুর, লালবাগ ও বালিয়ানগর, লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৮২। খারিজজমা বাড়িভূমি বিক্রয়পত্র : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৩। করজপত্র : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৪। করজপত্র : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৫। বাড়ি বিক্রয়পত্র : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৬। খারিজজমা বাড়িভূমি বিক্রয়পত্র : লিপিকাল -১১৯৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯১ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৭। দাতব্য পত্র : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা, লিপিকাল - ১১৯৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯১ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৮। কিত্তিবন্দী খাজনার বিবরণ : পরগণা - বিক্রমপুর, লিপিকাল -১১৯৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯১ খ্রিস্টাব্দ)।

৮৯। খারিজ : পরগনা - চরমুকন্দিয়া, , লিপিকাল -১১৯৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯২ খ্রিস্টাব্দ)।

৯০। হেবানামা : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা ও নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯২ খ্রিস্টাব্দ)।

৯১। খারিজ : পরগনা - ধুনদির, লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৯২। মকররপত্র : লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৯৩। গিরবীনামা : লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৯৪। কেরায়ানামা : লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৯৫। তালুক মিরাষপত্র : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা 1,
লিপিকাল -১২০১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৪ খ্রিস্টাব্দ ; পরগনাতীসন ১১৯৪) ।

৯৬। ভূমিবন্দকপত্র : পরগনা - মুকীমাবাদ, কিসমত - বসনীয়া, লিপিকাল -১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৯৭। দান পত্র : পরগনা সতৌর ও নলদী, লিপিকাল ১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৯৮। দান পত্র : লিপিকাল ১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৯৯। ভূমিবন্দকপত্র : *পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - পরগনা সতৌর* ও নলদী, লিপিকাল ১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)। নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দ)।

১০০। নিলামের রেকর্ড : লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দ)।

১০১। জবানবন্দী : সাকিন - চাঁদপুর, পরগনা - সাতৈর, লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দ)।

১০২। জমাজমি বিক্রয়পত্র : তপ্পা - হোসনাবাদ ও জোয়ারহয়দরাবাদ, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৩। নিলামের ইস্তেহার : তপ্পা - আম্বরপুর, মোতালক ও জিলা - ঢাকা - জালালপুর, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৪। দানপত্র : পরগনা - রাজনগর, কিসমত - তলাটীয়া, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৫। তালুক ভূমি বিক্রয়পত্র : তপ্পা - আম্বরপুর, কিসমত - ধাপারবাগ, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৬। করজপত্র : লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৭। জমিবিক্রয়পত্র : লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৮। সালীয়ানাপত্র : তপ্পা - জাফরনগর, পরগনা - কাসিমনগর, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০৯। একরারপত্র : লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

১১০। খাজনাদায়পত্র : বন্দরখলা, মতালক ও জিলা ঢাকা জালালপুর, লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১১১। বিক্রয়পত্র : শহর - জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল -১২০৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ)।

১১২। সালীয়ানা পত্র : তপ্পা - জাফরনগর, লিপিকাল -১২০৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ)।

১১৩। দাতব্য পত্র : তপ্পা - ইছাপুর, পরগনা - সাহাউজীয়াল, লিপিকাল -১২০৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ)।

১১৪। কসমনামা : লিপিকাল (=১২০৫ বঙ্গাব্দ) , ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ।

১১৫। ভূমি বিক্রয়পত্র : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১১৬। তালুক ভূমি বিক্রয় কওালাপত্র : পরগনা - জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১১৭। তালুক ভূমি বিক্রয় করজপত্র : পরগনা - জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১১৮। কবুলিয়তপত্র : লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১১৯। সালিয়ানা পত্রঃ তপ্পা - জাফরনগর, কিসমত - কাসিমনগর , লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১২০। নির্দেশনামা : সাকিন - নিচিন্তপুর, পরগনা - জালালপুর, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১২১। সালিয়ানাপত্রঃ তপ্পা - জাফরনগর, পরগনা - কাসিমনগর , লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (=১৮০০ খ্রিস্টাব্দ)।

১২২। এস্তেলানামা : পরগনা - ভাওয়াল, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৮০০ খ্রিস্টাব্দ)।

১২৩। চিঠি (হেবানামা) তলবপত্র : লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৮০০ খ্রিস্টাব্দ)।

১২৪ ।আরজী : সাকিন - উল্বাকান্দা, পরগনা - পাটপসার, লিপিকাল (=১২০৬ বঙ্গাব্দ), ১৮০০ খ্রিস্টাব্দ।

Dhaka University Institutional Repository

তৃতীয় অধ্যায়

দলিলপত্রসমূহের মূলপাঠ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৪৬ খ্রি.]

[সীলমোহর]

শ্রীআনন্দরাম ঘোষ
[ফার্সিলেখা]
[ফার্সিলেখা]
[ফার্সিলেখা]

৭ ইয়াদি[কী] র্দ্দ সকল মঙ্গলালয়
শ্রীরঞ্জিতরায় ঘোষ ও শ্রীরামসঙ্কর ঘোষ
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীআনন্দরাম ঘোষ পত্রমিদং
সন ১১৫৩ সালাব্দে লিখনং কার্য্যঞ্চাগে আমারদিগের
সকৃত জমিদারি তপ্পে হাবেলী ও তপ্পে বাকীপুর পরগনে
কাশীমনগর বনামে প্রাণ বল্লভ ঘোষ মজমুদার ও তপ্পে কাট
সাগরা পরগণে জফর উজিয়াল বনামে কাশীনাথ ঘোষ
মজমুদার লিখা জায় ও বাজে তালুকাত বনামে বিষ্ণুরাম
ঘোষ মজমুদার ও স্যামরাম ঘোষ মজমুদার গয়রহ জে
লিখা জায় জমিদারি ও বাজে তালুকাত মজকুর আমার
দিগের বণ্ঠক নাহি এবং এক অন্নে আছি আমী........
এক তোমরা আমার ভ্রাতস্পুত্র তোমারদিগের সেবা
ভক্তিতে আমী তুষ্ট হইয়া আমার স্ত্রির ভরন পোসন
অর্থে ৬ ছয় খাদা জমি ও নন্দরাম ও চন্দ নফর ও
অজন্ধি দাশীকে দিয়া বাকী জমিদারি ও বাজে তালুকাত
গয়রহ আমার হিস্যা দরোবস্ত আমার স্ত্রীর সম্বলিতে ?
তোমারদিগেক সত্য ত্যাগ করিয়া দিলাম তোমরা হিস্যা
মজকুরের সদর মালগুজারি করিয়া হিস্যা মজকুরের
দান বিক্রির সত্যাধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে
ভোগ করহ আমী ও আমার ওারিসানের সত্য ত্যাগ
এতদর্থে সত্য ত্যাগ পত্র দিলাম ইতি সন সদর তারিখ

তে ৫ বৈসাখ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

সন ১৮১২। ৩০ দিজাম্বর
দাং ফিস ১ এক টাকা
শ্রীঅনন্তরাম দাষ খাজাঞ্চী

ইসাদ
শ্রীসম্ভুনাথ
শর্ম্মণঃ
সাং করঞ্জল

শ্রীসিতারাম
ঘোষ
সাং বরতীয়া

শ্রীভবানিচরন
শর্ম্মণ
সাং বাটীয়া বরতীয়া

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৫৩ খ্রি.]

নিসাণ সহি
শ্রীকাবিল খাঁ
সাকিম মসাদগাঁও

[সীলমোহর]
[ফার্সিলেখা]
[১৫ সারি ফার্সি লেখা]

ইয়াদি বাড়িভূমি বিক্রয় পত্রমিদং
শ্রীরামসঙ্কর শর্ম্মা ওলদে শ্রীরূপরাম শর্ম্মা
ইবনে দর্পনারায়ণ শর্ম্মা সুচরিতেষু শ্রীকাবিল খাঁ
ওলদে কবির খাঁ ইবনে সের খাঁ নস্য লিখনং আগে
পরগনে জালালপুর সরকার ফথেয়াবাদ পার জোয়ার
চাকলে ব্রাহ্মনগাঁও কিসমত মসাদগাঁও তালুক
শ্রীযুত মহাসয় এহাতে আম্মার হাওলার জমি ভিটী
নাল হাসিল জঙ্গল পুস্কর্ন্নি পরিখা রায়ত হাজির পলাতক
দরোবস্ত রাজস্য উপহতিএ আপন রাজি রকবতে নগদ মূল্য
পুরুজন মবলক দসমাসা ১৫ পৌন্দ্র রুপাইয়া দস্তবদস্ত পাইয়া
আম্মি তোম্মার স্থানে বেচিলাম এহার জমা ২।। ৫ বিতং

আসল	ফসল
।।॰	২৻৫

এই দুই রুপাইয়া আষ্ট আনা এক পাই জমা আম্মার হাওলা হতে
খারিজ করিয়া আপনা নামে হাওলা লিখাইয়া হাওলা মজকুরের
জমি ভিটী নাল হাসিল জঙ্গল পুস্কর্ন্নি পরিখা রায়ত হাজির
পলাতক দরোবস্ত আমল করিয়া মালগুজারি করিয়া দান বিক্রাধি
কারি হইয়া পুত্রপৌত্রাধিক্রেমে জথেষ্ট বিনোগ করহ মালগুজারি
সন ১১৬১ এগার সও এক সৈষ্ট সন ইস্তদায় করিবা ইতি সন ১১৬০
এগারা সও সাইট তেরিখ ৪ সফর মাহে ১৭ অগ্রাহায়ণ
রোজ বৃহস্পতিবার

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদ

শ্রীরামধন
শর্ম্মা
সাং তথা

শ্রীমুক্তারাম দাষ
সাং পানাটী

শ্রীগঙ্গানারায়ন
শর্ম্মণঃ সিকদার
সাং ব্রাহ্মনগাও

শ্রীমুক্তারাম খাঁ
সাং আব্দুল্লা খা

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬০ খ্রি.]

শ্রী শ্রীকৃষ্ণ

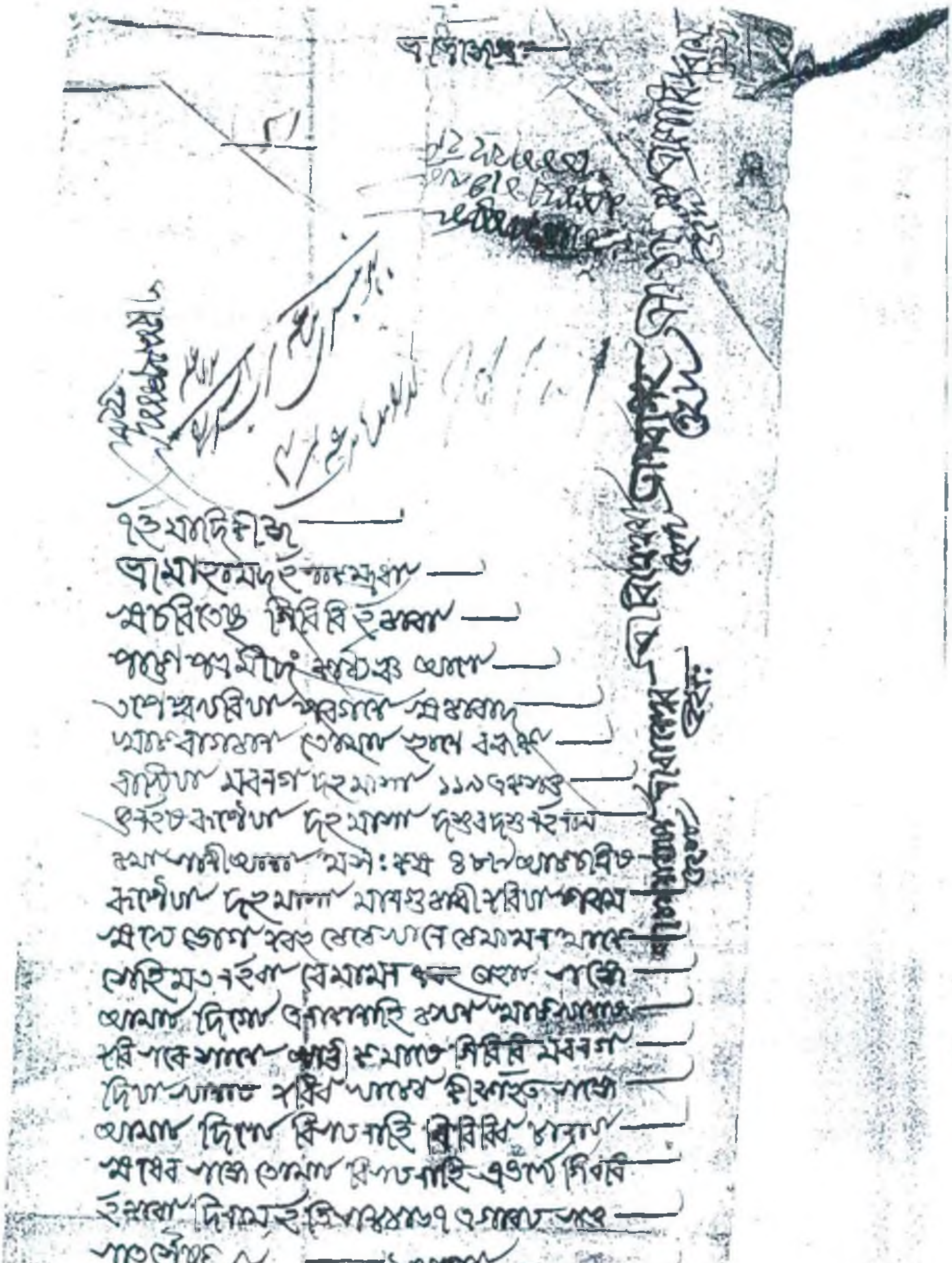
শ্রীরামপ্রশাদ গুহকঃ
[ফর্সীলেখা]

বন্দবস্ত রূপৈয়া তপে
পুখরিয়া পরগনে সুজাবাদ
সরকার বাযুহায় মহাল
মাউরা জীবণসেক মামুদ ইসাক
ঘাট বাগজান মধ্যে
আসামী রূপৈয়া
জমা মাফিক
বন্দবস্ত
৯৩ টাকা কিশহ
বাং সুধ ৪৪।।৵ বাকী ৪৮।৵
বন্দবস্ত সন ১১৬৭
আটচল্লিষ রূপৈয়া দরমাসা
সনবৎশন মালগুজারি করিবা
ইতি শন ১১৬৭ তে ১ আশ্বীন
মাফিক বন্দোবস্ত
মালগুজারিআ
ভোগ করহ ইতি

শ্রীগোবিন্দরাম গুহকঃ
শ্রীকালিচরন গুহকঃ
শ্রীনরসিংহ গুহকঃ
শ্রীঘানেশ্বর গুহকঃ
শ্রীজয়নারায়াণ গুহকঃ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬০ খ্রি.]

শ্রী শ্রী কৃষ্ণ

শ্রীরাম প্রশাদ
গুহকঃ

এহি মাফিক পাট্টা
মালগুজারিআ
ভোগ করহ ইতি

[ফার্সি লেখা]

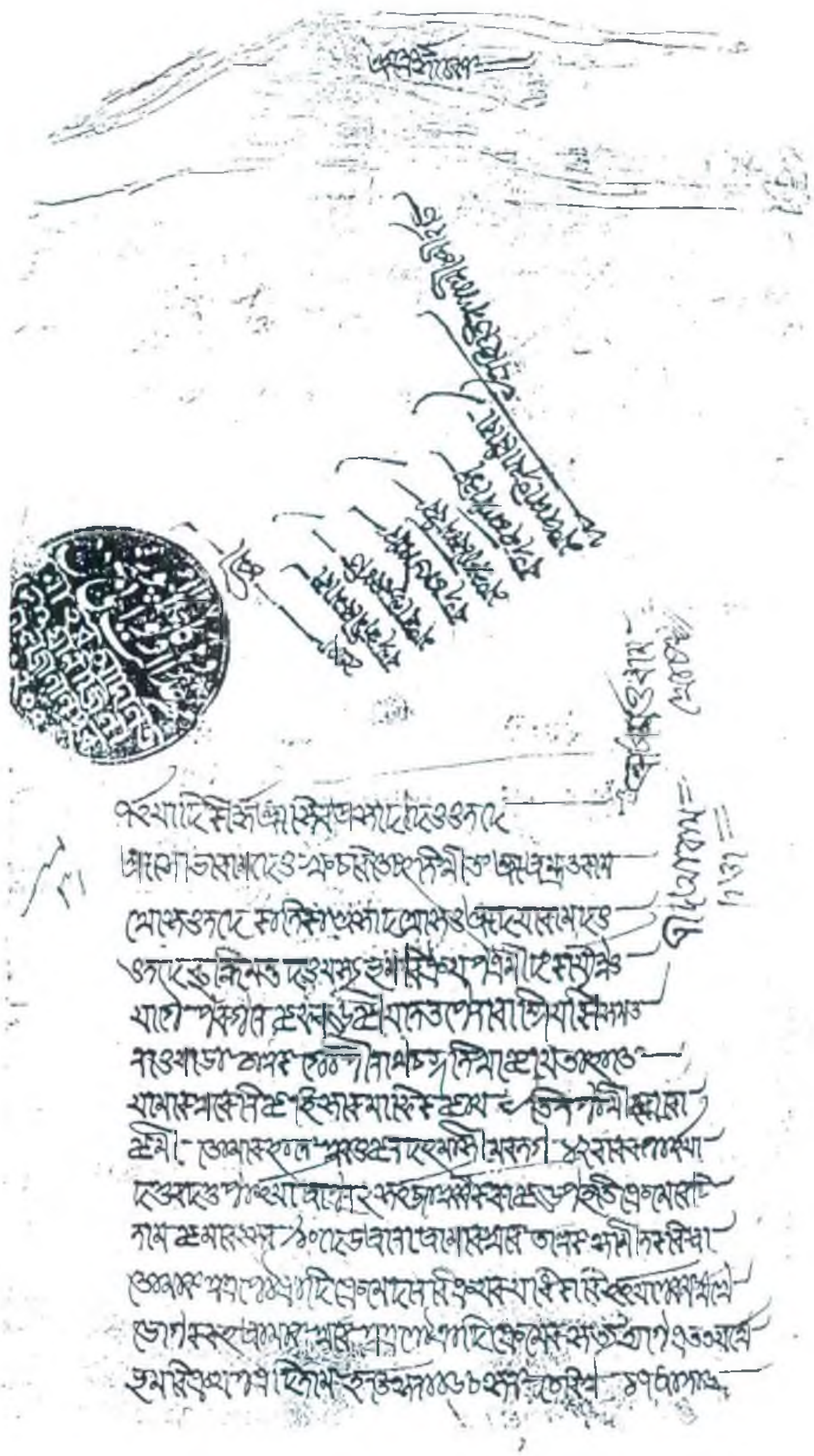
[ইংরেজী লেখা]

৭ঁ ইয়াদিকীর্দ্দ
শ্রীমাহামুদ ইশাক ম্রধা
সুচরিতেষু গিরিবি ইজারা
পাট্টা পত্রথীদং কার্জ্যঞ্চআগে
তপে পুখরিয়া পরগনে সুজাবাদ
ঘাট বাগজান তোমার স্থানে বন্ধদক
রাখিয়া মবলগ দহমাসা ১১৯ এক সও
উনইব রূপেয়া দহমাসা দস্তবদস্ত লইলাম
জমা শালীআনা মুস:কব ৪৮ আটচাল্বিব
রূপেয়া দহমাসা মালগুজারী করিয়া পরম
সুখে ভোগ করহ জে জেখানে জেমামূল থাকে
সেহিমত লইবা বেমামুল করহ তাহার শঙ্গে
আমারদিগের এলাকা নাহি জখন ঘাট খালাষ
করি শরেসানে আত্তীক ? মাবে গিরিবি মবলগ
দিয়া খালাষ করিব ঘাটের কীফাইত সঙ্গে
আমারদিগের বিশয় নাহি গিরিবির টাকার
সুধের শঙ্গে তোমার বিশয় নাহি এওার্থে গিরবি
ইজারা দিলাম ইতি শন ১১৬৭ এগারয় শত্ত
শাত সৈষ্ট তে ১ আগ্রান

শ্রীগোবিন্দরাম গুহকঃ
শ্রীকালিচরন গুহকঃ
শ্রীনরসিংহ গুহকঃ
শ্রীবিস্বেস্বর গুহকঃ
শ্রীবানেস্বর গুহকঃ
শ্রীজয়নারায়াণ গুহকঃ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬১খ্রি.]

শ্রীকৃষ্ণচরণ

[সীলমোহর]

জায়	জমী
বন্দ কুমীর মারা	
মং বান্দু করাতি	/
বন্দচাড়াসুর	
মং দুর্গারাম ধর	/
বন্দইচাসুঙ্গি	
এহি তিন পাখী জমী ইতি	

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীশিবপ্রশাদ দেও ওলদে
শ্রীসোভারাম দেও সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীঅব্রতরাম
ঘোস ওলদে কালিকাপ্রসাদ ঘোস ও শ্রীদয়ারাম দত্ত
ওলদে বুদ্দিমন্ত দত্ত য়স্য ভুম বিক্রয় পত্রমীদং কার্য্যঞ্চ
য়াগে পরগনে জফরউজীয়াল তপে নারান্দিয়া কীসমত
নাওয়াড়া তালুক গোপীনাথ চন্দ লিখা জায় তাহাতে
য়ামার ঘরে নিজ হিসার মাফিক জায় ৶ তিন পাখী বোরো
জমী তোমার স্থানে পুরওজন দহমাশী মবলগ ১২ বার রূপাইয়া
দস্তবদস্ত পাইয়া আপন ২ সইচ্ছাপূর্ব্বক রাজ উপহতি ক্রেমে বেচি
লাম জমার বৎসর /১০ দেড় আনা আমার ঘরে তালুক সামীল করিআ
তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রযর য়ধিকারি হইয়া পরম সুখে
ভোগ করহ আমার ঘরে পুত্রপৌত্রাদিক্রেমের সত্য ত্যাগ এততয়র্থে
ভুম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৬৮ সন তেরিখ ১৭ আসাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদি	নিসান সই
শ্রী ব্রজমোহন	শ্রীমতি আনন্দাই
দাসক	
শ্রী	নিসান সই
দাসক	শ্রীমতি মঞ্জরাই
শ্রী রাম নারায়ণ	
শর্ম্মা	

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

৭-২৪৩৬

গোঃ চন্দ্রমাধবঠাকুর
বাঃ নিত্যানন্দমাধবঠাকুর
গোঃ মানিক্যমাধবঠাকুর
গোঃ কমলমাধবঠাকুর

ইয়াদিকিদ্দ শ্রীকাশিনারায়নশর্ম্মা অধিকারি
গোস্বামী ৺ চন্দ্রমাধব সীচরিতেষু লিখিতং
শ্রী রুদ্রনারায়নশর্ম্মা চৌধুরি দেবত্তর পত্র মিদং
কার্য্যঞ্চ আগে আমারদিগের জমিদারি মাজ পেগরগনে
তাওয়ান হিং ৺ নওয়াজিস খাঁর বাকিহায় মহাল সানিসাবগয়রহ
মৌজে বনসর পরগনে গ্রাম সবর মানপাড়া বৈষ্ণব তুমিয়া ঠেকওয়াহ্
জমিন ৺ সেবা খরচ দেবত্তর করিয়া দিলাম ঠাকুর মহাসয়ে হাটে
বসাইয়া তাহার ভোগসহ দিয়া …
করিবেক ঠাকুর মহাসয়ের জমা আমারদিগের নিজ তালুক হইতে
দিব … তোমার এলাকা নাহি এতদর্থে
দেবত্তর দিলাম ইতি সন ১১৬৮ সাল বাঙ্গলা

১২ মাঘ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬১ খ্রি.]

৭ শ্রী শ্রী রাম

নং ২৪৬৬

[ফার্সি লেখা]

শ্রীযুৎ চক্রপা[লি] মাধব ঠাকুর
শ্রীযুৎ নিলাম্বর মাধব ঠাকুর ইঙ্গরেজী সহী শ্রীউদয় কির্ত্তিনারায়ন শর্ম্মন
শ্রীযুৎ মানিক্য মাধব ঠাকুর
শ্রীযুৎ কুমার মাধব ঠাকুর

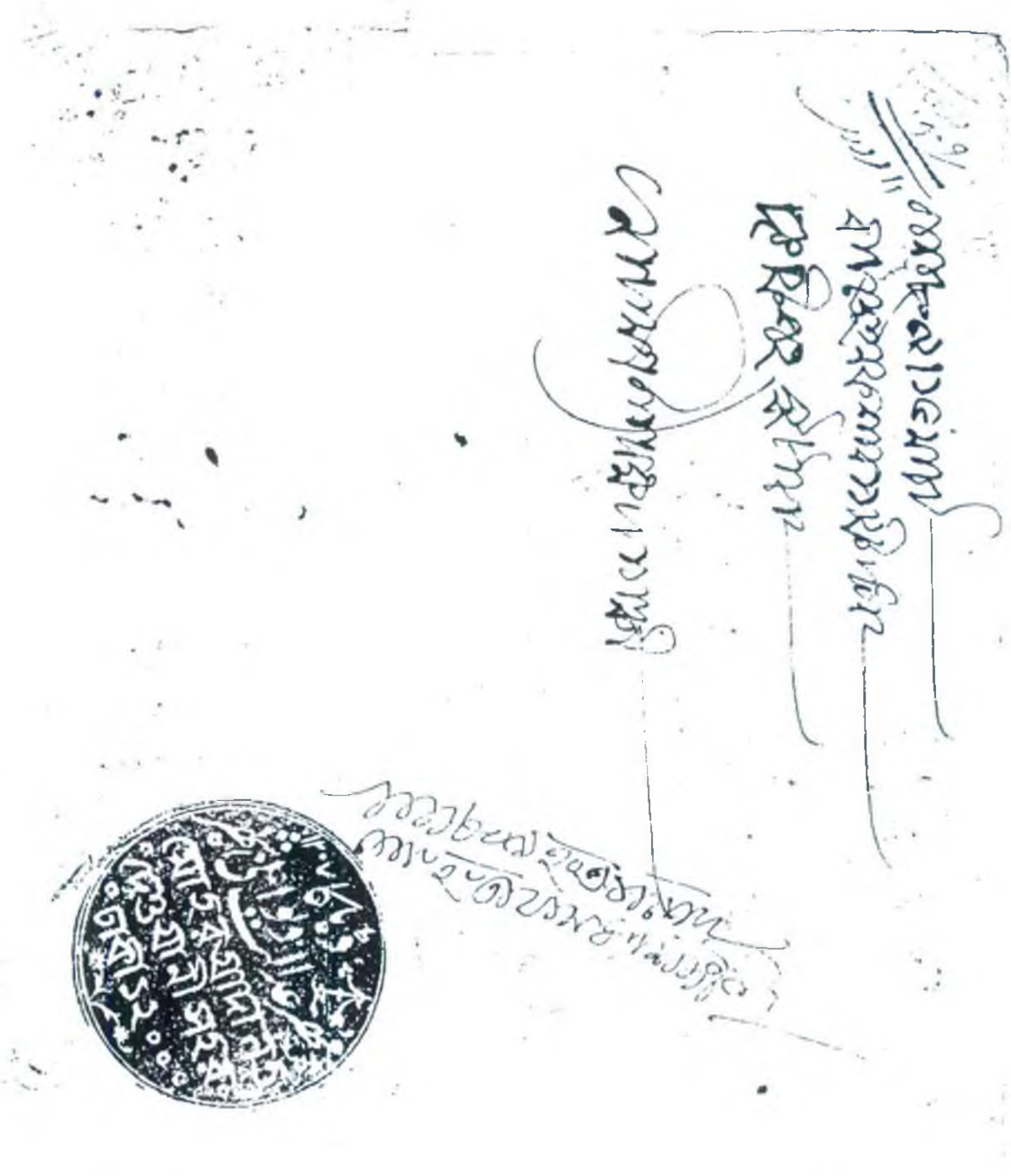
ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীকির্ত্তিনারায়ন শর্ম্মা অধিকারি
গোমাস্তা৵ ঠাকুর মাধব সুচরিতেষু লিখীতং
শ্রীউদয় কির্ত্তি নারায়ন শর্ম্মা চৌধুরি দেবত্তর পত্রমিদং
কার্য্যঞ্চআগে আমারদ্বিগের জমিদারি মামুলে পরগনে
ভাওয়াল হিং ।৵ নত্তানি সরকার বাযু হায় মহাল খালিসা ওগয়রহ
মৌজে বনকর পুবাইল গ্রাম পুর্ব্ব খালপাড় বট গাছিয়া টেক অজ
জঙ্গলা ৵ সেবা কারন দেবউত্তর করিয়া দিলাম টৈক মজকুরে হাট
বসাইয়া তাহার উপসত্ত দিয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে ৵ দ্বিগের সেবা
করিতে রহ টৈক মজকুরের জমা আমারদ্বিগের নিজ তালুক হইতে
দিব মালগুজারির সহিত তোমার এলাকা নাহি এতদার্থে
দেবউত্তর দিলাম ইতি শন ১১৬৮ সন বাঙ্গলা

তারিখ ১২ মাঘ

[ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

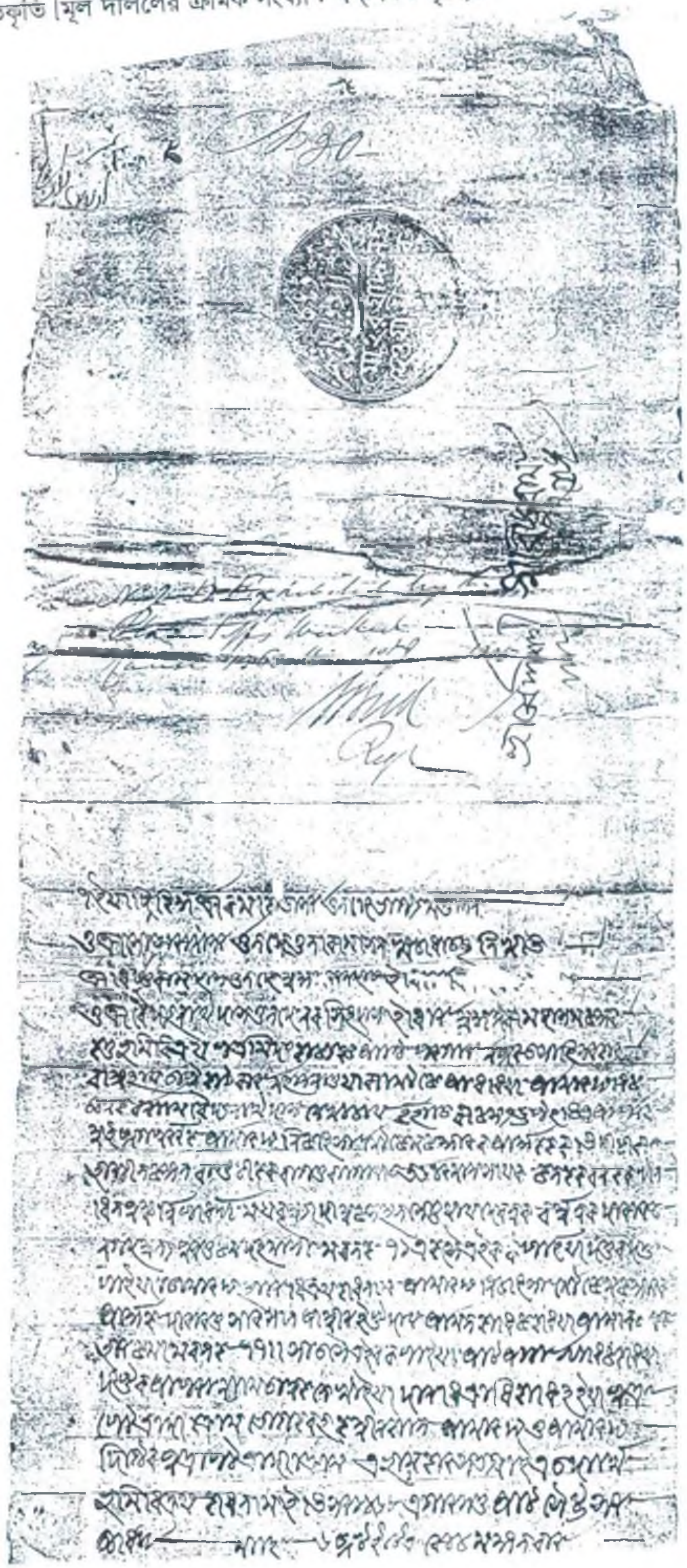
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

শন ১৮০৯/১৫ মার্চ্চ
রায়তে হলফ শাল ১১১২ ফিবরিল
দাং ফিশ ২) দুই টাকা
শ্রী রাম প্রশাদ মং খাজাঞ্চী

শন ১৮০৯ ইং ৩ জান্যোয়া
লাং ইং শ্রী রামধন শর্ম্মন
[সীলমোহর]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

[১৭৬১খ্রী.]

[ইংরেজী লেখা]

[সীলমোহর]

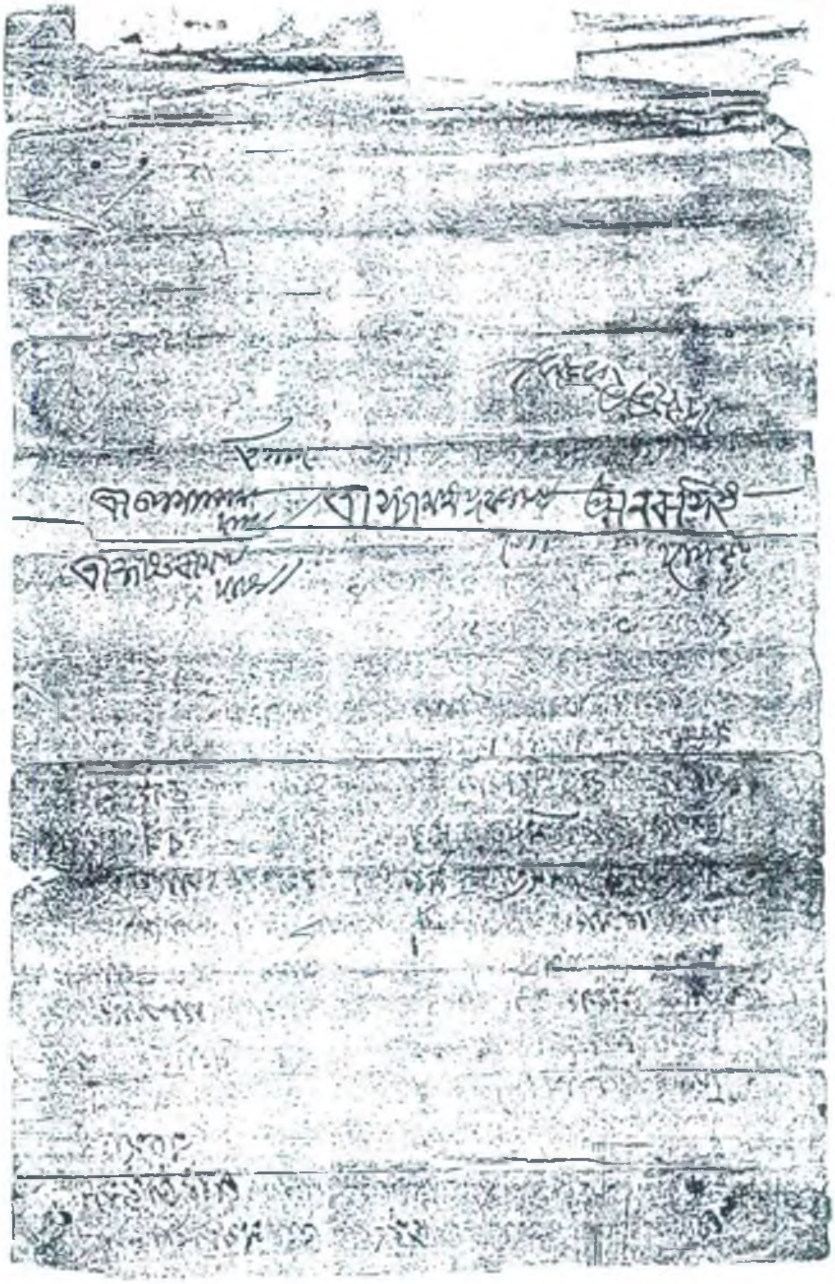
শ্রীবিষ্ণুরাম দাষ
শ্রীবৈদ্দনাথ

[৫সারি ইংরেজী লেখা]

৭ ইয়াদ্দিকির্দ্দ শ্রীরমাকান্ত সেন ওলদে ভাগ্যমন্ত সেন
ও শ্রীসোভারাম সেন ওলদে ভুলারাম সেন সুচরিতেষু লিখীতং
শ্রীবিষ্ণুরাম দাস ওলদে মুকুন্দরাম দাষ ইবিনে বিনদরাম দাস
ও শ্রীবৈষ্ণনাথ দাস ওলদে নরসিংহ দাস ইবিনে মুকুন্দরাম দাস মজকুর
কও ভুমি বিক্রয় পত্রমিদং কাজ্জঞ্চআগে পরগনে নছরতসাহি সরকার
বাযুহায় তপে কাঠরাব মহাল নাওয়ারা মৌজে আধরিয়া আমারঘ নিজ
তালুক বনামে বৈদ্দনাথ দাস লেখা জায় ইহাতে রাজস্য উপহতিএ আপন ২
স্বইছ্যাপূর্ব্বক আমারঘ নিজ হিসা মৌসে মজকুরের অর্দ্দেকের ভিটী জীরাত
হাশীল জঙ্গল বাস্তু জীকর বাগ ও বাগোয়াত ৩৬... মালসায়র জলকর বনকর খাল
বিল পুস্কর্ম্বি পরিখাময় বৃক্ষ্যাদী স্বজল স্থল সেওয়ার দেবত্ত্বর বর্ম্বত্ত্বর দরোবস্ত
নগদ মুল্য পুরওজন দহমাসী মবলক ৭১ এক সৈত্রইর রূপাইয়া দস্তবদস্ত
পাইয়া তোমারঘ স্থানে বিক্রয় করিলাম আমারঘ নিজ হিসা মৌজে মজকুরের
অর্দ্দেক দরোবস্ত সরেসাল আম্বীন ইস্তদায় আমল কাবিজ করিয়া আমার তালুক
হাল জমা মবলক ৭৭।। সাত সৈত্রইর রূপাইয়া আট আনা খারিজ করিয়া
দপ্তর আপনা নামে তালুক লেখাইয়া দান বিক্রাধিকারি হইয়া পুত্র
পৌত্রাদীক্রেমে ভোগ করহ কম্বীনকালে আমারঘ ও আমারঘ
দিগের পুত্রপৌত্রাদীক্রেমে এ ভূমে কার সত্য নাই এতদার্থে
ভুমি বিক্রয় করিলাম ইতি সন ১১৬৮ এগার সও আট সৈট্ট সন
তেরিখ মাহে ৬ ছস্টই চৈত্র রোজ মঙ্গলবার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদ

শ্রীতপস্যাকাল
দাস
শ্রীকৃষ্ণরাম
দাব
শ্রীনরসিংহ সর্ম্মা
শ্রীস্যামসুন্দর দাব
সেন?
শ্রীনরসিংহ
দাসক:

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

নং ২৪৬৩ [illegible] শ্রী [illegible]

নকল বমোজিব আসল

সকলমঙ্গলালয় শ্রীযুত চক্রপানি মাধব ঠাকুর

ওগয়রহ শ্রীনিবাস মাধব ঠাকুর ওগয়রহ মানিক্য মাধব

ঠাকুর ওগয়রহ সমার মাধব ঠাকুর শ্রীচরনে নিবেদন

লিখিতং শ্রী [illegible] কিঙ্কর নারায়ন সর্ম্মা চৌধুরি দেবত্র [illegible]

মিদং কার্য্যঞ্চ আগে মাঝে [illegible] হিং [illegible]

[illegible] মহাল [illegible] ওগয়রহ [illegible]

[illegible] গোমাস্তা [illegible] নারায়ন

সর্ম্মা [illegible] ওগয়রহ

[illegible]

[illegible] হইতে দিব [illegible]

লিখিয়া দিলাম ইতি [illegible]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬২খ্রি.]

নং ২৪৬৬

[ফার্সি লেখা]

শ্রীকৃষ্ণ [ফার্সি
লেখা]

[ইংরেজী সহি]

[ফার্সি লেখা]

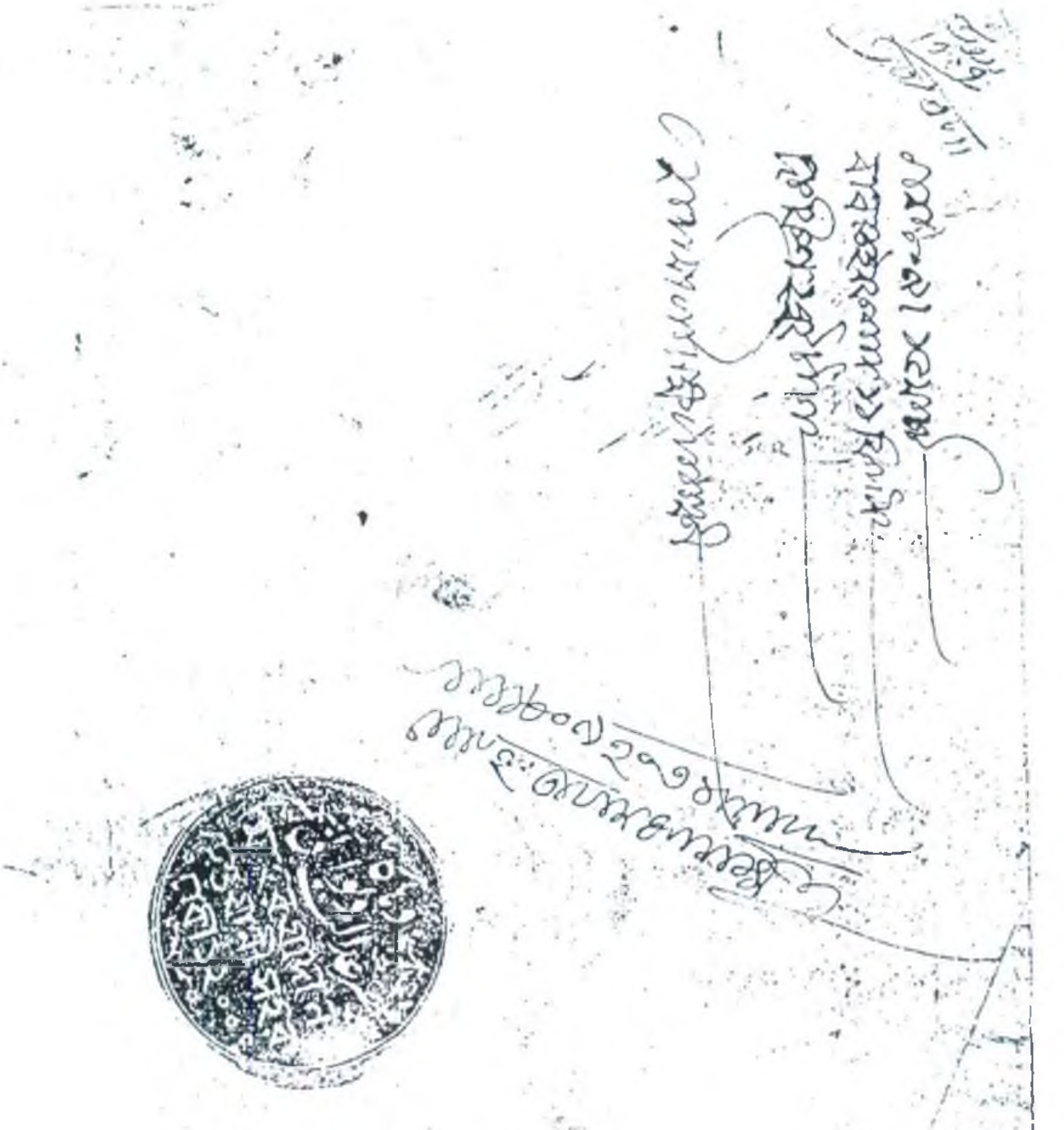
শ্রীউদয়কির্ত্তিনারায়ন শর্ম্মন

নকল বমজিম আশল
সকল মঙ্গলালয় শ্রীযুত চক্রপানি মাধব ঠাকুর
তথা শ্রীযুত নিলাম্বর মাধব ঠাকুর তথা শ্রীযুত মানিক্য মাধব
ঠাকুর তথা শ্রীযুত কুমার মাধব ঠাকুর শ্রীচরণে নিবেদন
লিখীতং শ্রীউদয়কির্ত্তিনারায়ন সর্ম্মা চৌধুরী দেবউত্তর পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চআগে মামুলে পরগনে ভাওয়াল হিং৹।৵ নওানি
সরকার বাযুহায় মহাল খালিসা ওগয়রহ মৌজে হাট
পুবাইল আপনারদ্বিগের গোমাশ্তা শ্রীকির্ত্তি নারায়ন
শর্ম্মা অধিকারি হাটের চান্দিনা ও মাসুল ও তোলা গয়রহ
তহরূপ করিয়া আনিয়া সেবা করিবেক ইহার রাজস্য আমার
দ্বিগের নিজ তালুক হইতে দিব এতদার্থে দেবউত্তর পত্র শ্রীচরনে
লিখীয়া দিলাম ইতি শন ১১৬৯ বাঙ্গালা

তে ৯ আসাড়
[ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

শন ১৮০৯। ১৫ মাচ্চ
বাবতে ইনফশাল ১১ ফিবরিল
দাং ফিশ ২ দুই টাকা

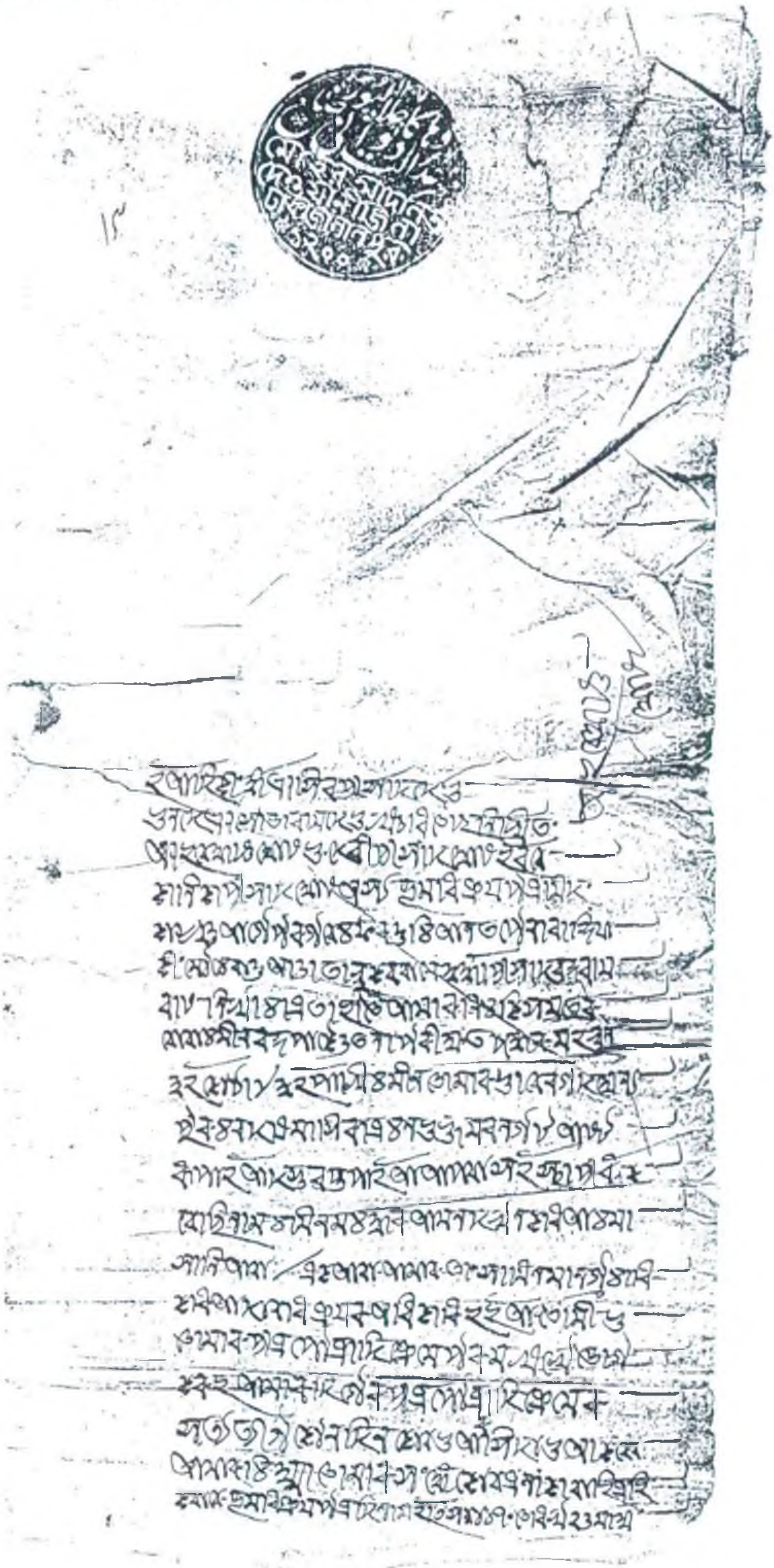
শ্রীরাম প্রশাদ মুং খাজাঞ্চী

শন ১৮০৯ ইং ৩ জানোরী
লাং ইং শ্রী রামধন শর্ম্মণ

[সীলমোহর]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

শন ১৮০৯। ১৫ মার্চ্চ
বাবতে ইনফশাল ১১ ফিবরিল
দাং ফিশ ২ দুই টাকা

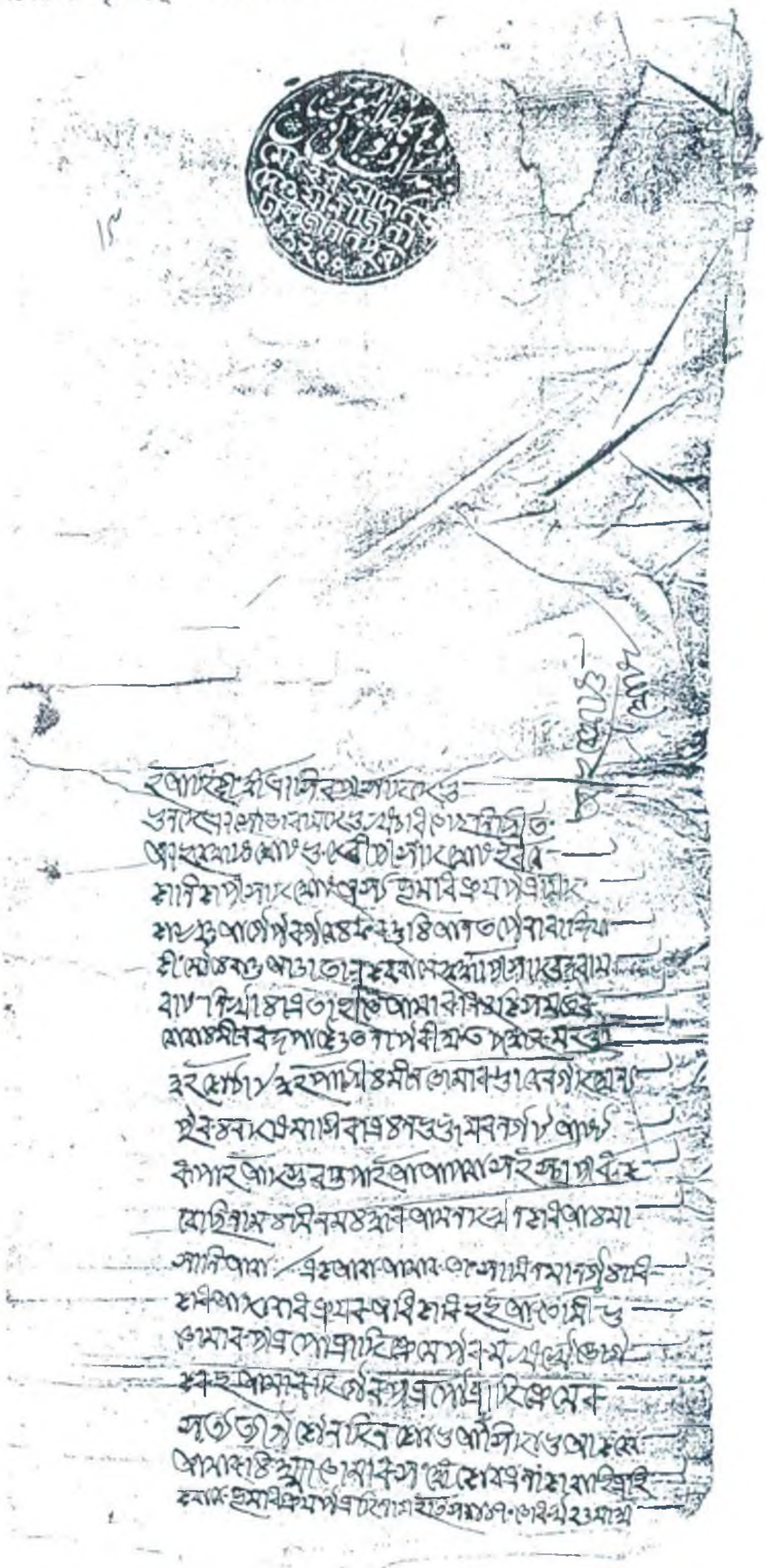
শ্রীরাম প্রশাদ মুং খাজাঞ্চী

শন ১৮০৯ ইং ৩ জানোরী
লাং ইং শ্রী রামধন শর্ম্মণ

[সীলমোহর]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৩খ্রি.]

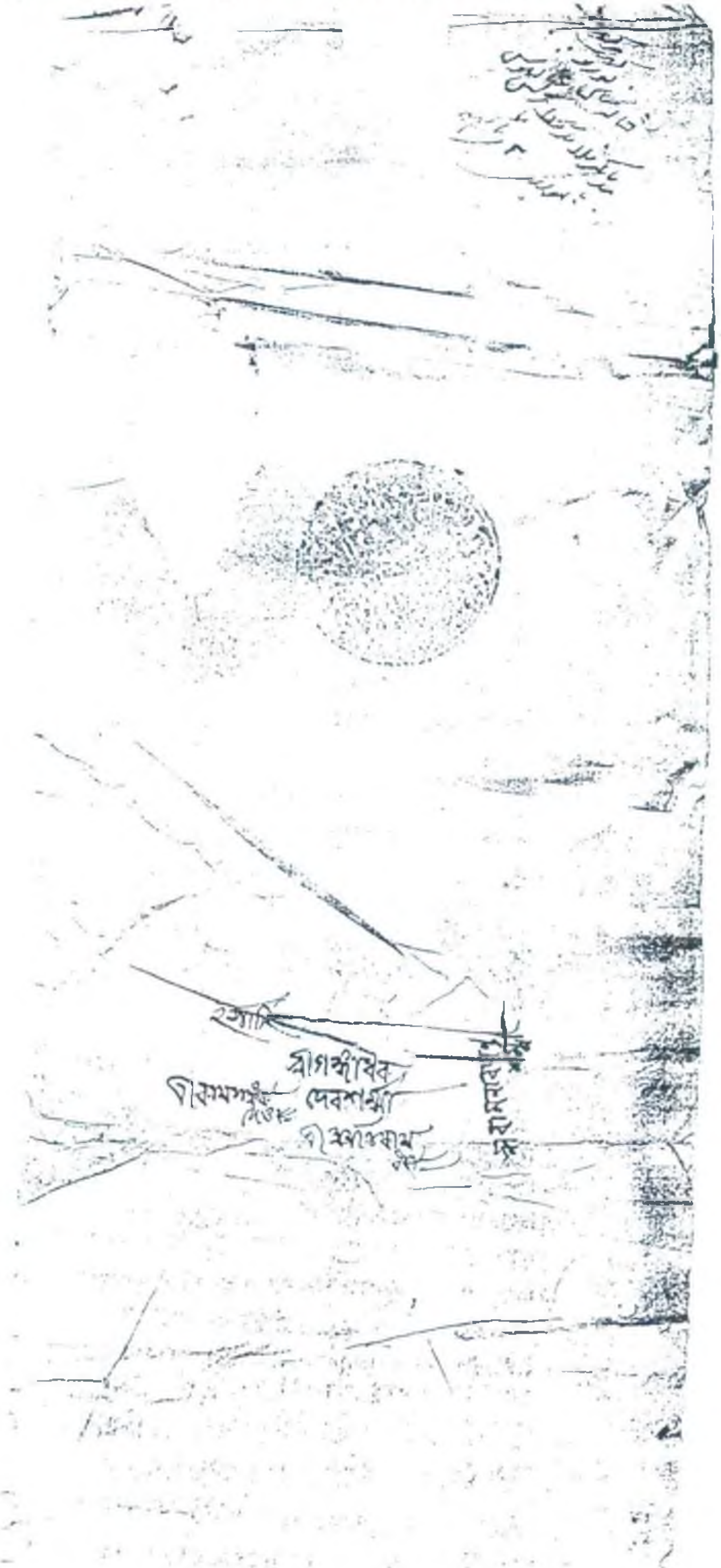
শ্রীহরেকৃষ্ণ
ঘোষ

[সীলমোহর]

ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসিতপ্রসাদ দেউ
উলদে শ্রীসোভারাম দেউ সুচরিতেষু লিখিতং
শ্রীহরেকৃষ্ণ ঘোষ উং দেবী প্রাসাদ ঘোষ ইবনে
কালিকাপ্রসাদ ঘোষ অস্য ভূম বিক্রয় পত্রমিদং
কায্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজিআল তপে নারান্দিয়া
কীং মৌজে নাউয়ারা তালুক বনামে দুর্গা প্রাসাদ বন্দ রাম
রায় লিখা জাত্র তাহাতে আমার নিজ কিসমতের
বেরো জমীন বন্দ পাকৈড় তলা পরীক্ষত ঠাকুর মহস্থল
দুই কোঠা ।৵ দুই পাখি জমীন তোমার স্তানে নগদ মূল্য
পুরজন দষমাসি রাএজন উক্ত মবলগ ৮ আষ্ট
রূপাইআ দস্তবদস্ত পাইআ আপনা সইস্ছাপূর্ব্বক
বেছিলাম জমিন মজকুর আমল দখল করিআ জমা
সালিআনা ⁄ এক আনা আমার তাং সামিল মালগুজারি
করিআ দান বিক্রয়র অধিকারি হইআ তোমী উ
তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে পরম সুখে ভোগ
করহ আমার দিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমের
সত্য ত্যাগ কোন দিন কোন উআরিস দাউআ করেন
আমার জিম্মা তোমার সংঙ্গে কোন এলাকা নাহি এহি
করারে ভূমবিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৭০ তেরিখ ২৬ মাঘ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইসাদি

শ্রীগঙ্গাধর
দেবশর্ম্মা

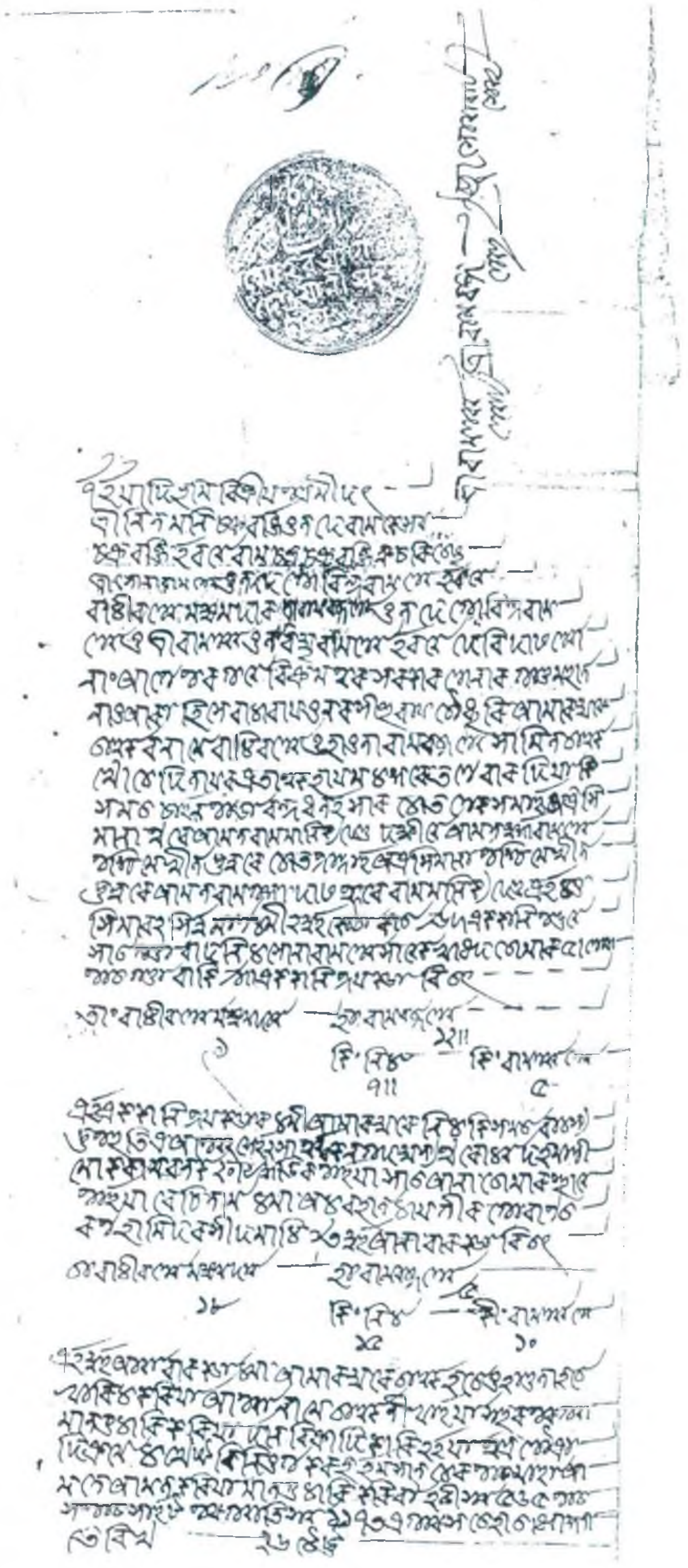
শ্রীরাম নারাঅন শর্ম্মা

শ্রীরামসঙ্কর
দেওক

শ্রীদুর্গা রাম
ধড়ুক

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৬খ্রি.]

শ্রীসোনারাম
সেন
শ্রীরামরত্ন
সেন
শ্রীরামশরন
সেন

[সীলমোহর]

৭ ইয়াদি ভুমিবিক্রীয় পত্রমীদং
শ্রীনিলমনি চক্রবর্ত্তি ওলদে রাম কেসর
চক্রবর্ত্তি ইবনে রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তি সুচরিতেষু
শ্রীসোনারাম সেন ওলদে গোবিন্দরাম সেন ইবনে
রাজীব শেন মযুমদার শ্রীরামরত্ন সেন ওলদে গোবিন্দরাম
শেন ও শ্রীরামশরন ওলদে রঘুরাম শেন ইবনে দেবি দাষ শেন?
লাং আগে পরগনে বিক্রমপুর সরকার শোনারগাও মহাল
নাওআরা হিসে রাজা রায় ও নরসিংহ রায় চৌধুরি আমার ঘরে
তালুক বনামে রাজিব শেন ও হাওলা রামরত্ন শেন সামিল তালুক
মৌজে দিলায়র এ তালুক হায় মজকুরে তপে বারদিয়া কি
সমত চাইনপাড়া বন্দ ধলইসার জোত সেক সমাইএ? সি
মানা পুবে আমল রাম মানিক্য দেউ দক্ষীনে আমল দুর্গারাম শেন
পশ্চিমে খীল উত্তরে জোত ছান্দাই অত্র সিমানা পশ্চিমে খীল
উত্তরে আমল রাম গঙ্গা দাষ পুবে রাম মানিক্য দেউ এই চতু
সিমা বর্ত্তসিন্ন মালজমী ২ দুই কোঠা কাত ৵৬৲এক আনি পউনে
সাত গণ্ডা বাদ নিজ সোনারাম শেন সাবেক খরিদ তোমার ৫। শোয়া
পাচ গণ্ডা বাকি ৴১।। এক কানি ছয় কড়া বিতং
তাং রাজীব শেন মযুমদার হাং রামানন্দ শেন

১২।।

৻৯ কিং নিজ কিং রামশরব শেন
৭।। ৫

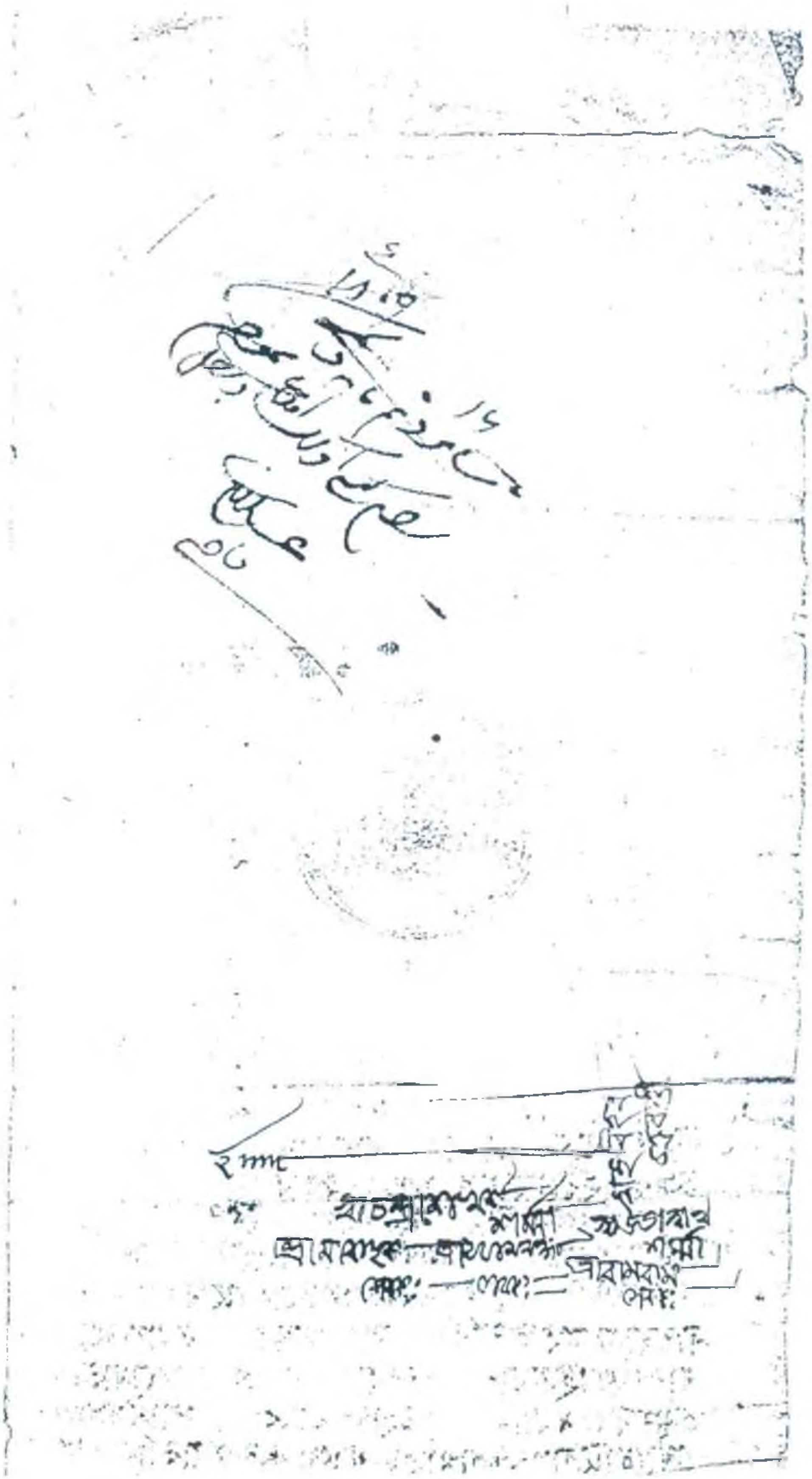
এই এক কানি ছয় কড়ার জমী আমার ঘরে নিজ কিসমত রাজস্য
উপহস্তি এ আপনি ২ সেইৎসাপুর্ব্বক নগদ মুল্য পুরোজন দহমাশী
মোকররা মবলক ২০।৵ কড়ি রূপাইয়া সাত আনা তোমার স্থানে
পাইয়া বেচিলাম জমা অজ বহাল জায়গীর ত
রপ হামিদ রসীদ মাজি ৶৩ দুই আনা বার কড়া বিতং
তাং রাজীব শেন মযুমদার হাং রামরত্ন শেন

১৮ কিং নিজ কীং রাম শরন শেন
১৫ ১০

এই দুই আনা বার কড়া জমা আমার ঘরে তালুক হতে ও হাওলা হতে
খারিজ করিয়া আপনা নামে তালুক লিখাইয়া সহর পরগনা
মালগুজারি করিয়া দান বিক্রাদিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রা
দিক্রমে জথেষ্ট বিনিওগ করহ ইমসাল জেয় পাচ মাহা আ
মলে আমল করিয়া মালগুজারি করিবা ইতী সন ৫৬৫ পাচ
স পাচ সাইট পরগনাতি সন ১১৭৩ এগায়স তেহ্যাত্তরি বাঙ্গলা
তেরিখ ২৬ জৈষ্ট

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইশাদ

শ্রীচন্দ্রশেখর শর্ম্মা

শ্রীমনোহর
সেনক:

শ্রীস্যামানন্দ?
সেনক:

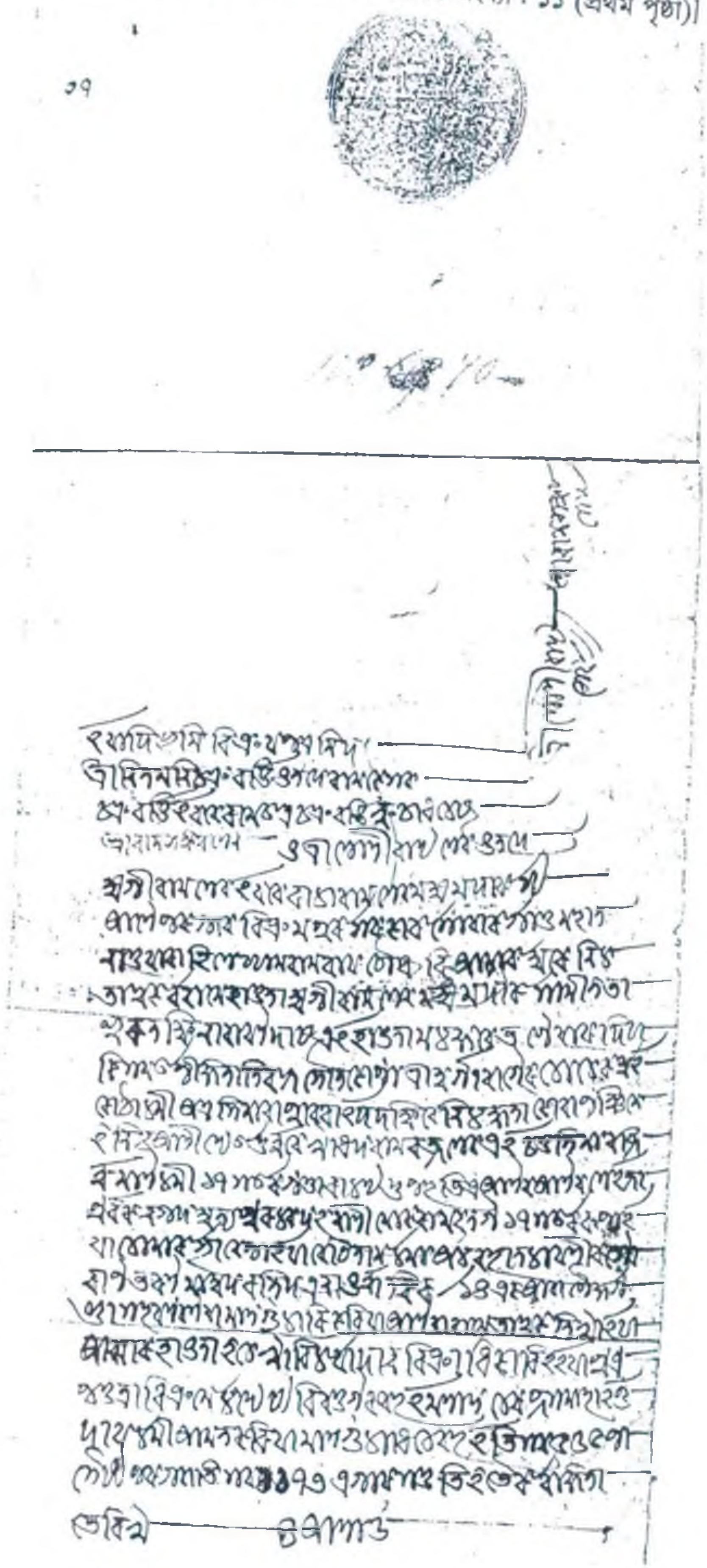
শ্রীরামরাম সেনক:

শ্রীজগন্নাথ শর্ম্মা

শ্রীহরিহর চক্রবর্ত্তী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৬খ্রি.]

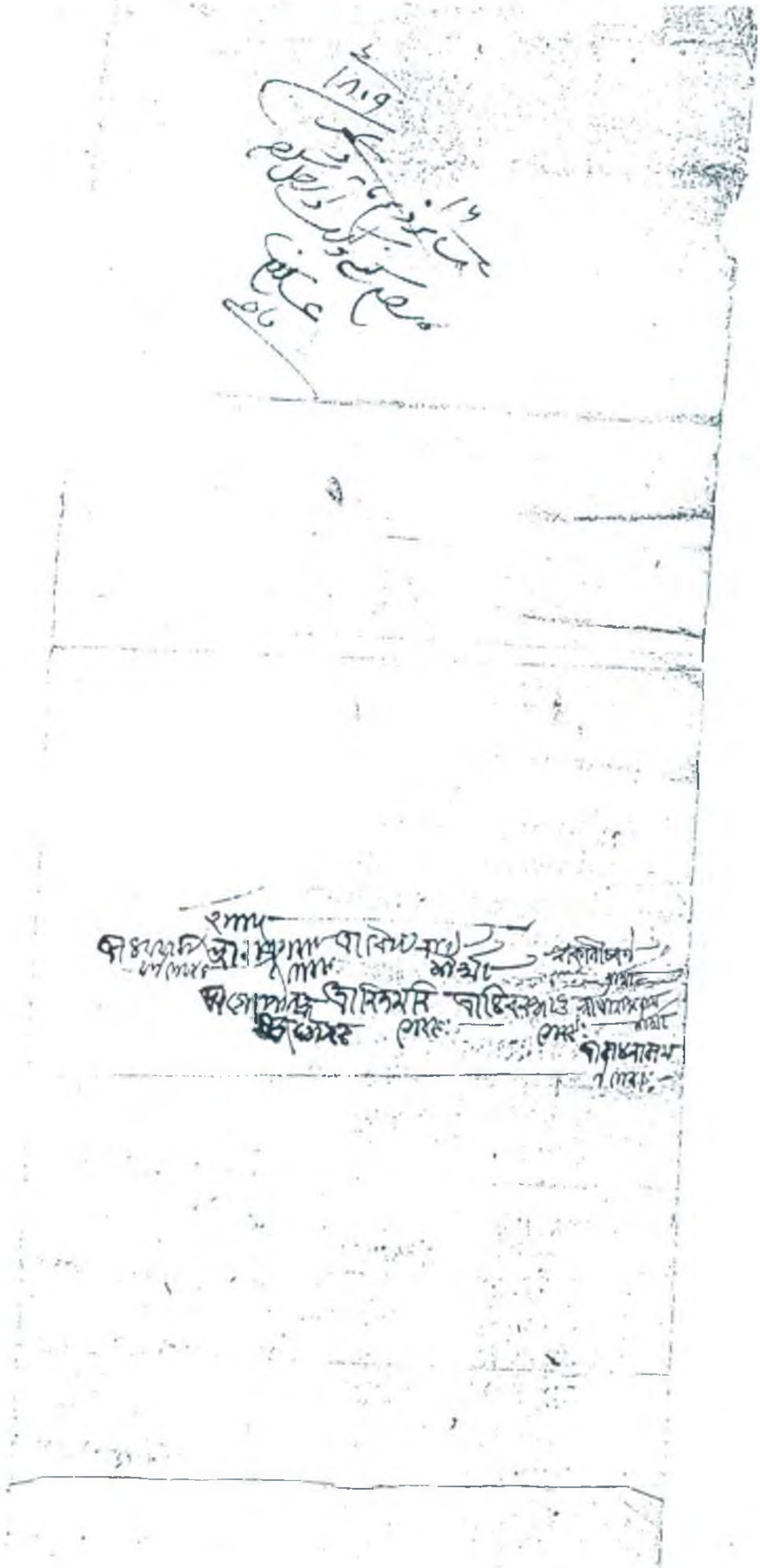
[সীলমোহর]
[ইংরেজী লেখা]

শ্রীরাম শঙ্কর
শেন
শ্রীগোপীনাথ
শেন

ইয়াদি ভূমি বিক্রয় পত্রমিদং
শ্রীনিলমনি চক্রবর্ত্তি ওলদে রাম কেশর
চক্রবর্ত্তি ইবনে রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তি সুচরিতেষু
শ্রীরামসঙ্কর শেন ও শ্রীগোপীনাথ শেন ওলদে
যুগীরাম সেন ইবনে রাজারাম শেন মযুমদারস্য
আগে পরগনে বিক্রমপুর সরকার শোনারগাও মহাল
নাওয়ারা হিশে স্যামরাম রায় চৌধুরি আমার ঘরে নিজ
তালুক বনামে হাওলা যুগীরাম শেন মযুমদার সামীল তা
লুক লক্ষি নারায়ণ দাব এই হাওলা মজকুরে তপে বারদিয়া
কিসমত পিঙ্গলাণি? বন্দ সৌলকুপা শ্রীদুর্গাকীশো[]র জোতের দুই
কোঠা জমী অত্র সিমানা পুবে বাইদ দক্ষিণে নিজ কুলাকোনা
পশ্চিমে ই নিজ আলী খেত উত্তরে খরিদ রামরত্ন শেন এই চতুশিমা বন্দি
ই মালজমী ১৭ সতর গণ্ডা রাজস্য উপহৃতি এ আপন আপন সেইচ্ছা
পূর্বক নগদ মুল্য পুরজন দহমাশী মোকরা মবলগ ১৭ সতর রূপাই
য়া তোমার স্থানে পাইয়া বেচিলাম জমা অজ বহাল জায়গীর .....
রাণ তরপ মামুদ রসিদ এনাতুর্ব্ব লস্কর ⁄১৪ এক আনা চৌদ্দ গ
ণ্ডা সহর........ মালগুজারি করিয়া আপনা নামে তালুক লিখাইয়া
আমার হাওলা হতে খারিজ রাদান? বিক্রাধিকারি হইয়া পুত্র
পত্ত্রাধিক্রমে জথেষ্ট বিনওগ করহ ইমশাল জের হুসমাহা? ইপ্ত
দায় জমী আমল করিয়া মালগুজারিতে রহ ইতি সন ৫৫৫ পা
সৈষ্ট পরগনাতি সন ১১৭৩ এগার সত্ত তিহত্তের বাঙ্গালা
তেরিখ ৪ আশাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইশাদ

শ্রীজয়নারায়ণ
সেনক:

শ্রীবাঞ্ছারাম
সেনক:

শ্রীগোপালকৃষ্ণ
সেনক:

শ্রীবৈদ্যনাথ
শর্ম্মা

শ্রীনিলমনি
সেনক:

শ্রীজিবনকৃষ্ণ
সেনক:

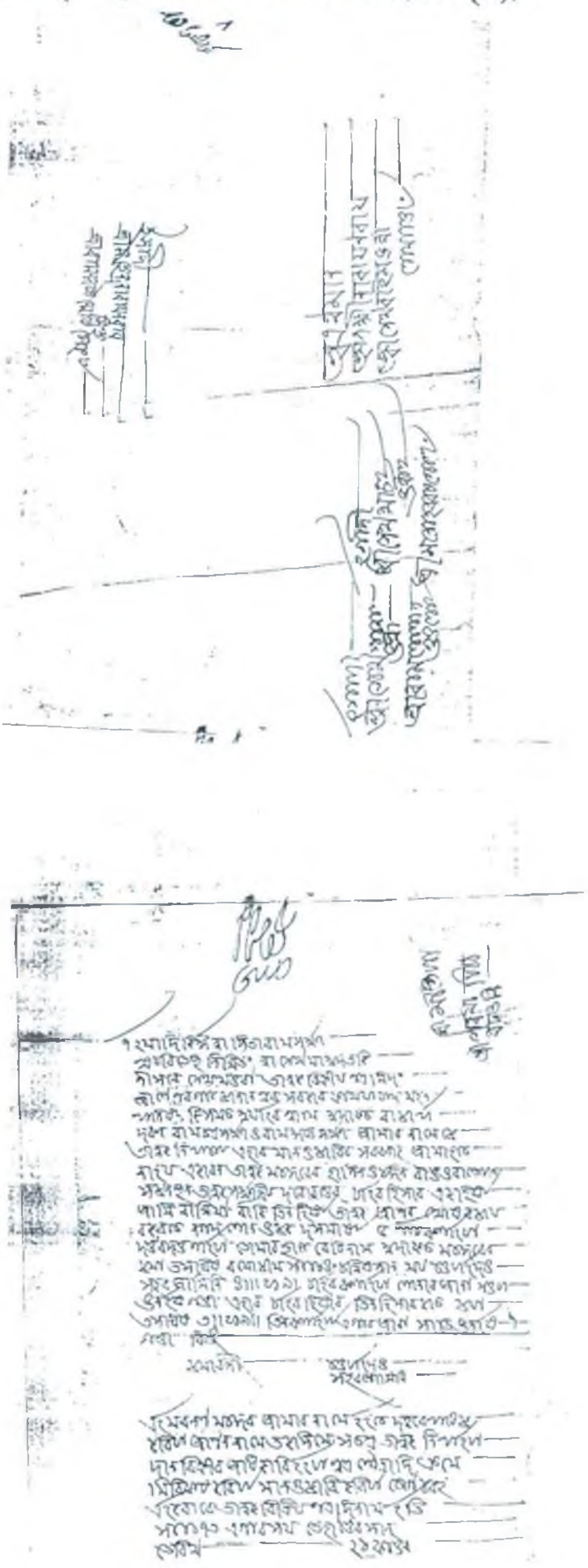
শ্রীকালীচরণ
শৰ্ম্মা

শ্রীআনন্দরাম
শৰ্ম্মা

শ্রীরাজনারায়ণ
সেনক:

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৬খ্রি.]

[ফার্সি লেখা]

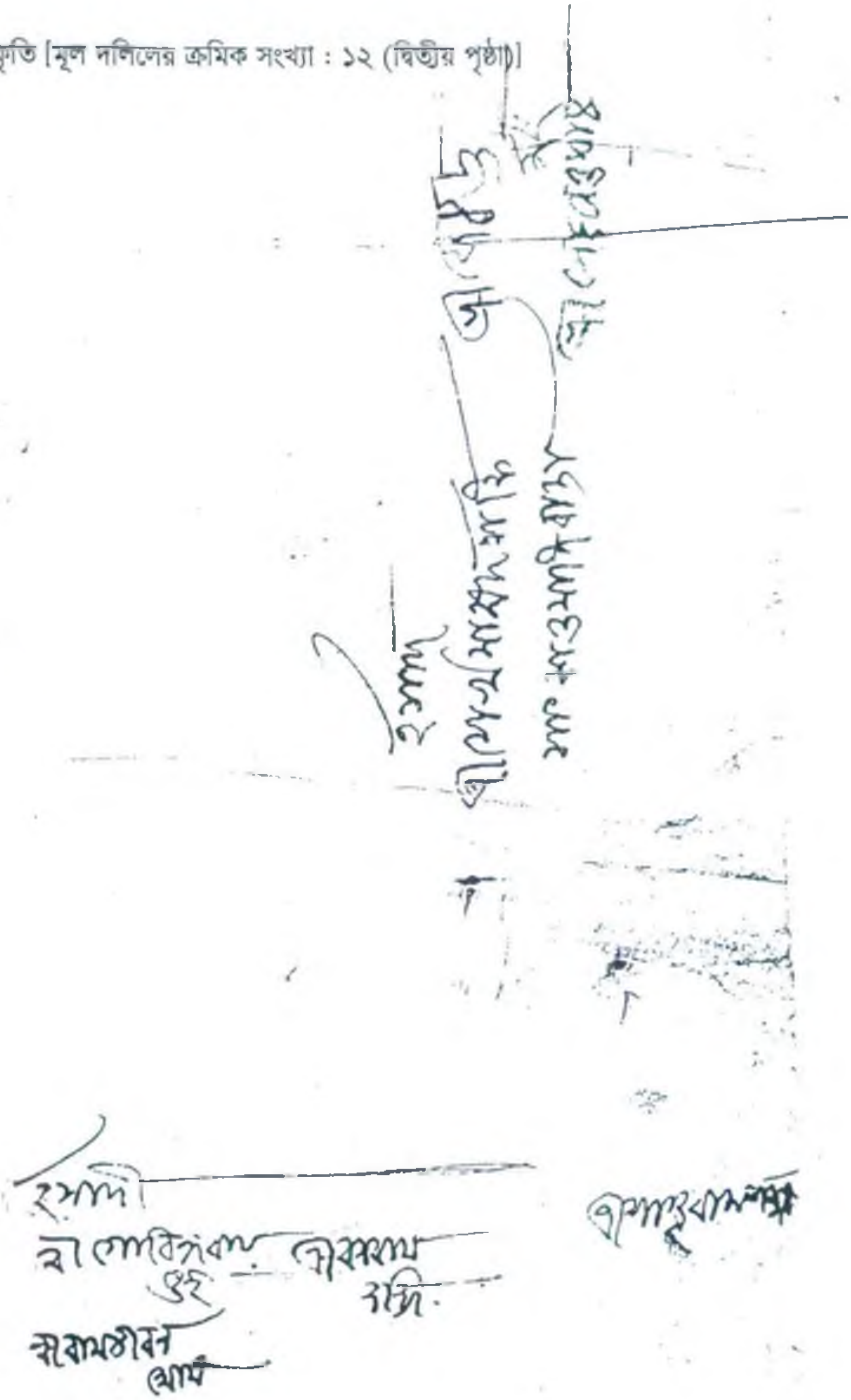
[ফার্সি লেখা]

ইসাদী ইশাদী ইশাদী
শ্রীমহেন্দ্রনারায়ন রায়
সিংহ শ্রীসেখ পানাউল্লা শ্রীসেখ মুতি ....
উল্লা শ্রীলক্ষীনারায়ন রায়
শ্রীরামকৃষ্ণ ঘোষ গোং শ্রীরামগোপাল শ্রীমনোহরবব গোস ? শ্রীসেখ রহিমউল্লা
গামাস্তে

৭ ইয়াদিকিন্দ শ্রীসিতারাম সর্ম্মণ
সুচরিভেষু লিখিতং শ্রীসেখমামুদ তকি
পীসরে? সেখ মন্তবা? তালুক বিক্রীয় পত্রমিদং
আগে পরগণে জালালপুর সরকার কথেয়াবাদ মহল
খালিষা কিসমত দুয়াইর গ্রামে মুদাফত রাজা খাঁ
.... রামচন্দ্র সর্ম্মা ও রামকৃষ্ণ সর্ম্মা আমার নামে জে
তালুক লিখা জায় এহার মালগুজারির সরবরাহ আমা হতে
না হয় এ কারন তালুক মজকুরের হাসিল ও জঙ্গল বাস্ত ও বাগোয়াত
সজল স্থল তালুক সম্বন্দিয় দরোবস্তের চাইর হিসাব এক হিষা
আমি রাখিয়া বাকি তিন হিষা তালুক আপন খোষ বজায়
রকবতে নগদ পোন ওজর দসমাষ ৫ পাঁচ রুপাইয়া
দস্তবদস্ত পাইয়া তোমার স্থানে বেচিলাম মুদাফত্ত মজকুরের
জমা তজবিষ বমোজীম সন ১১৪০ চল্লিব সালময় জওয়াইদও
সহর আমিনি ৪।।।৵ ১৯। চাইর রুপাইয়া পোনার আনা সওয়া
উনইষ গণ্ডা এহায় চাইর হিষাব তিন হিসার ফাত জমা
তসাবিব ৩।।৵ ১৯।। তিন রুপাইয়া এগার আনা সাড়ে উনইষ
গণ্ডা বিতং
জমাবন্দী জওয়াইদ ও
সহর আমিনি
এই মবলগ মজকুর আমার নামে হইতে দপ্তরে খারিজ
করিয়া আপন নামে তকসিমে সতন্দ্র তালুক লিখাইয়া
দান বিক্রীর অধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে
মিরিয়াষ করিয়া মালগুজারি করিয়া ভোগ করহ
এই করারে তালুক বিক্রিয় পত্র দিলাম ইতি
সন ১১৭৩ এগার সও তেহাত্তের সাল
তেরিখ ২১ ফাগুন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

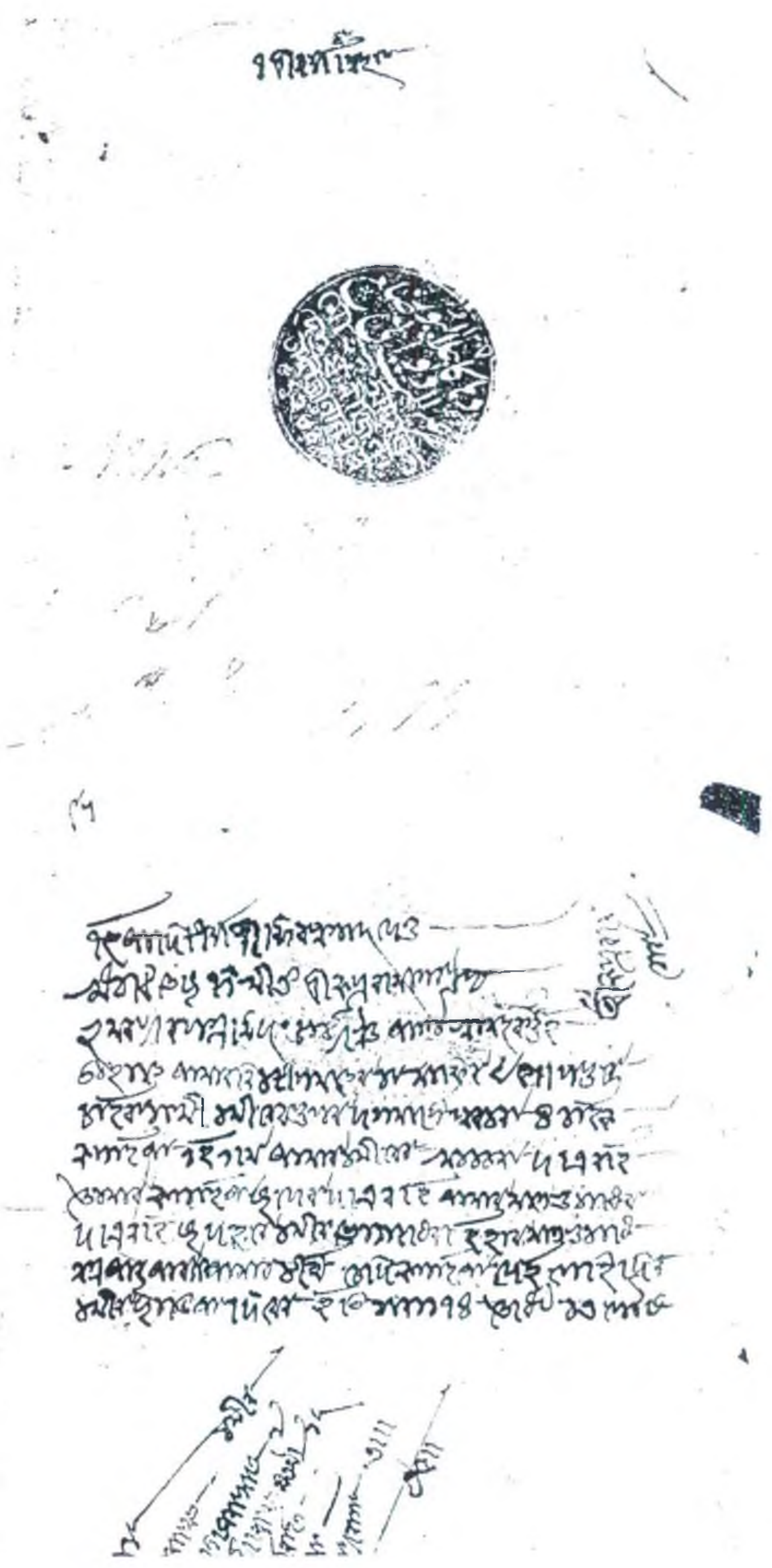
ইশাদ

শ্রীসেখমামুদ সফি শ্রীসেক
সাং কাওয়ালি বাড়া উমর
শ্রীসেকনেওআজ

ইসাদী
শ্রীগোবিন্দ রায়
গুহ শ্রীবলরাম শ্রী.........রাম শর্ম্মা
শ্রীরামজীবন নন্দি
ঘোষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৭খ্রি.]

৭ শ্রীদূর্গা স্বহায়

[সীল মোহর]

[ইংরেজী লেখা]
শ্রীরুদ্ররাম

সেন

৭ ইআদিকীর্দ্ধ শ্রীসিবপ্রশাদ দেও
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীরুদ্ররাম সেনস্য
ভূমবন্দক পত্রমিদং কার্জ্জঞ্চআগে প্রাণহর গুহ?
তাহাতে আমার নিজ কীসমতের জয় মাফিক ....৫ ....পউনে
চাইর পাখী জমীনের উপর দশমাসি পুরজন ৪ চাইর
রুপাইআ লইলাম আমার জমীনের খাজানা দাত্র নাই
তোমার রূপাইআ বুদের দাত্র নাই আমার মালগুজারির
দাত্র নাই ষুদ হনে? জমীর ভোগ করিবা ইহার মালগুজারি
নএ আবুআব আমার জীর্ম্ম [া] জেদি রুপাইআ দেই সেহি দিন
জমীন ছাড়িআ দিবেন ইতি সন ১১৭৪ তেরিখ ১৩ পৌষ

জা]য়]	জমীন
সোলা খেত?	
মং কালি চরণ ঘোষ	৵
পীজ্জানাথ.....তথা	৵১৲
আন্দবাইন	
খানা?	
মুং চান্দনাগ	৩৷৷
....	
	৵৫৷৷

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

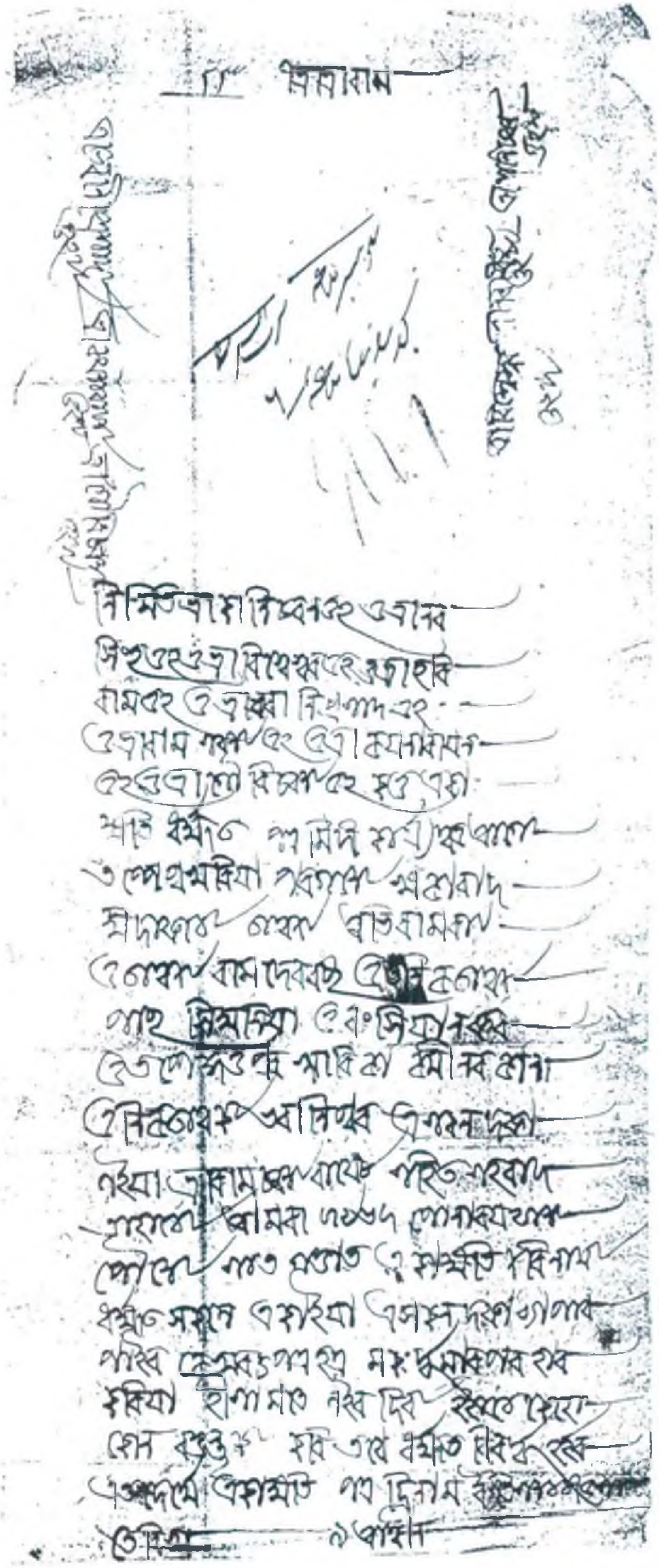
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইশাদি

৭ শ্রীসোভা রাম দেও	শ্রীকাজিরাম সেন সাং নাওড়া	শ্রীনেহাল সৌ? সাং তথা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৬৮খ্রি.]

৭ শ্রী শ্রী রাম

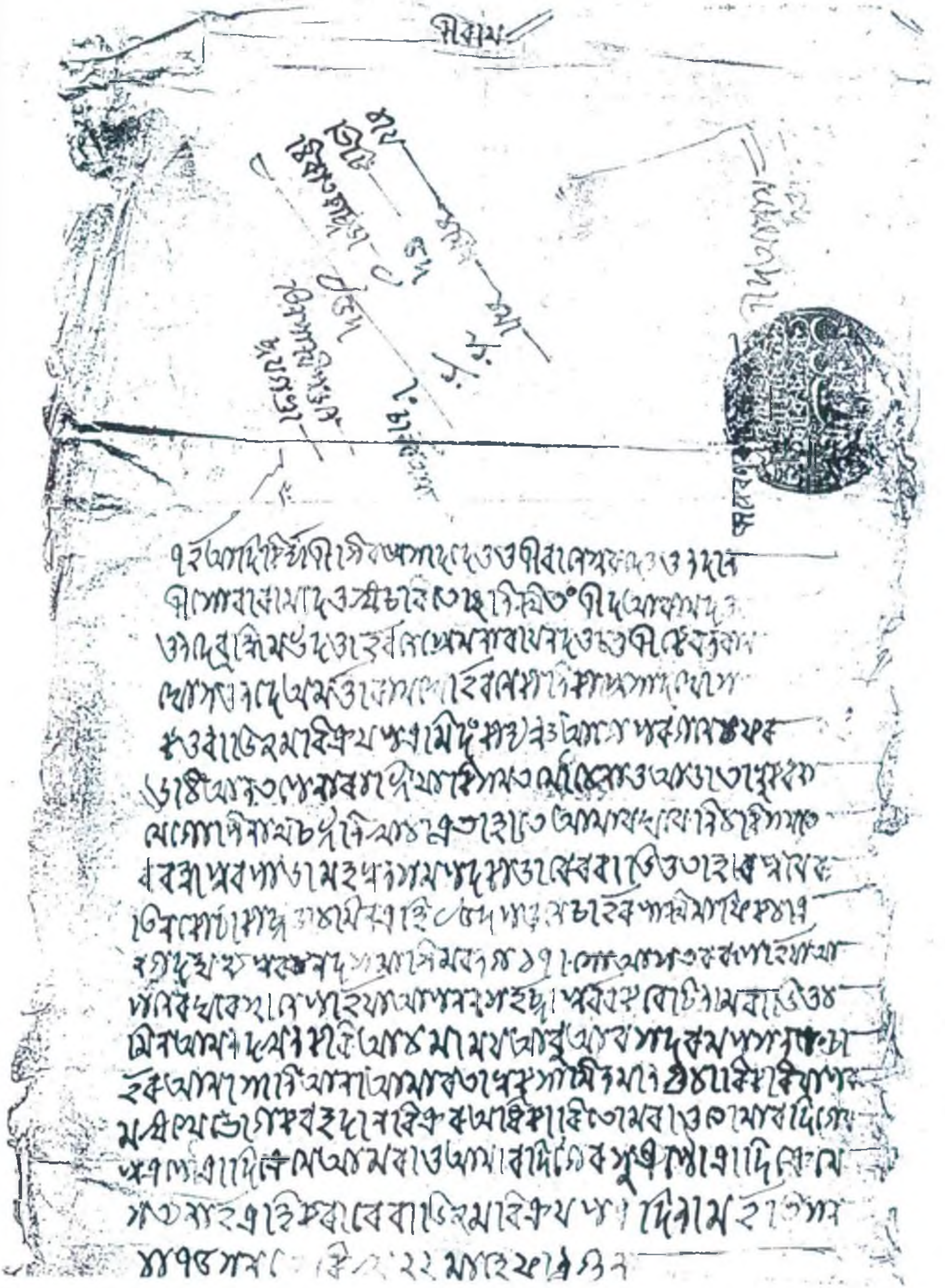
[ফার্সি লেখা]

[ইংরেজী লেখা

লিখিতং শ্রীকালিচরণ গুহ ও শ্রীনর
সিংহ গুহ ও শ্রীবিশ্বেশ্বর গুহ ও শ্রীহরি
রাম গুহ ও শ্রীভবাানিপ্রশাদ গুহ
ও শ্রীরামশরন গুহ ও শ্রীজয়নারয়ন
গুহ ও শ্রীগৌরিচরণ গুহ কও একা
যুতি ধর্ম্মাত পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে
তপ্পে পুখরিয়া পরগনে সুজাবাদ
মুদাফাত তালুক অভিরাম রায়
ও তালুক রামদেব বন্থু ও নিজ তালুক
পাছ? সিমুলিয়া ও বংসিয়ালকর
ও তপ্পে কুতুপুর খারিজা জমী নরজানা
ও নিজ তালুক ভবানিপুর এ শকল দফা
লইয়া শ্রীরামচরণ রায়ের শহিত সহবাদ
তাহাতে আমরা ৸৶৬৸পোনারয় য়ানা
পৌনে শাত গণ্ডাত একাযুতি করিলাম
ধর্ম্মত সকলে একাইয়া এ সকল দফা ব্যাপার
পাইব জে খরচপত্র হএ মকর্দ্দমার পর হার
করিয়া হীশা মতে লইব দিব ইহাতে কেহো
কোন বতুন্তুক? করি তবে ধর্ম্মাত বিরুদ্ধ হইব
এতদর্থে একাযুতি পত্র দিলাম ইতি শন ১১৭৫ শন
তেরিখ ৯ আশ্বীন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
১৭৬৮খ্রি.]

[সীলমোহর]

জায়	জমিন	জমা
ভিটি	৫৸	৵১৹
জিরাত কাছড়া	৴	৴১৹
....		
	৴৫৸	।৹
	তিন পাখি পওনে ছয় গণ্ডা	চাইর আনা

শ্রীকালিচরন গুহ
শ্রীনরসিংহ গুহ
শ্রীবিশ্বেশ্বর গুহ

৭ ইআদিকির্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও ও শ্রীবানেস্বর দেও ওলদান
● শ্রীসোবারাম দেও সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীদআরাম দত্ত
ওলদে বুদ্ধিমন্ত দত্ত ইবনে প্রেমনারায়ন দত্ত ও শ্রীকেবলরাম
ঘোস ওলদে অমর্ত্তরাম ঘো[স] ইবনে কালিকাপ্রসাদ ঘোস
কও বাড়ি ভুম বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফর
উজিআল তপে নারান্দিয়া কিসমত মৌজে নাওআড়া তালুক বনা
মে গোপিনাথ চন্দ লিখা জাএ তাহাতে আমার ঘরে নিজ কিসমতে
র বন্ধপুবপাড়া মহস্বল সমপদ কাভারের বাড়ি ও তাহার পুবের
তিন কোঠা কাছড়া জমিন এহি ৫৸ পওনে চাইর পাখি মাফিক জাএ
নগদ মূল্য পুরজন দস মাসি মবলগ ১৭৷৹সোআ সতর রূপাইয়া আ
পনের ঘরে স্থানে পাইয়া আপন ২ সইছারুর্ব্বক বেচিলাম বাড়ি ও জ
মিন আমল দখল করিআ জমামধ্য আবুআব সদর মপসল ।৹ চা
ইর আনা সালিআনা আমার তালুক সামিল মালগুজারি করিয়া পর
ম সুখে ভোগ করহ দান বিক্রয় অধিকারি তোমরা ও তোমারদিগের
পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে আমরা ও আমারদিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে
সত্য নাই এহি করারে বাড়ি ভূম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন
১১৭৫ সন তেরিখ ২২ মাহে ফালগুন

Dhaka University Institutional Repository

ইত্যাদি

বারাউরাম দত্ত

শ্রীগোবিন্দরাম দাস

শ্রীরামসুন্দর সাউ

শ্রীকান্তনারায়ণ শর্ম্মা

শ্রী[illegible] শর্ম্মা

শ্রীরামহরি শিকদার

শ্রীমাধব দত্ত

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

ইসাদি

শ্রীরতিরাম
দত্তক

শ্রীগোবিন্দরাম
দাস

শ্রীঠাকুর দাস

শ্রীরামনারায়ন
শর্ম্মা

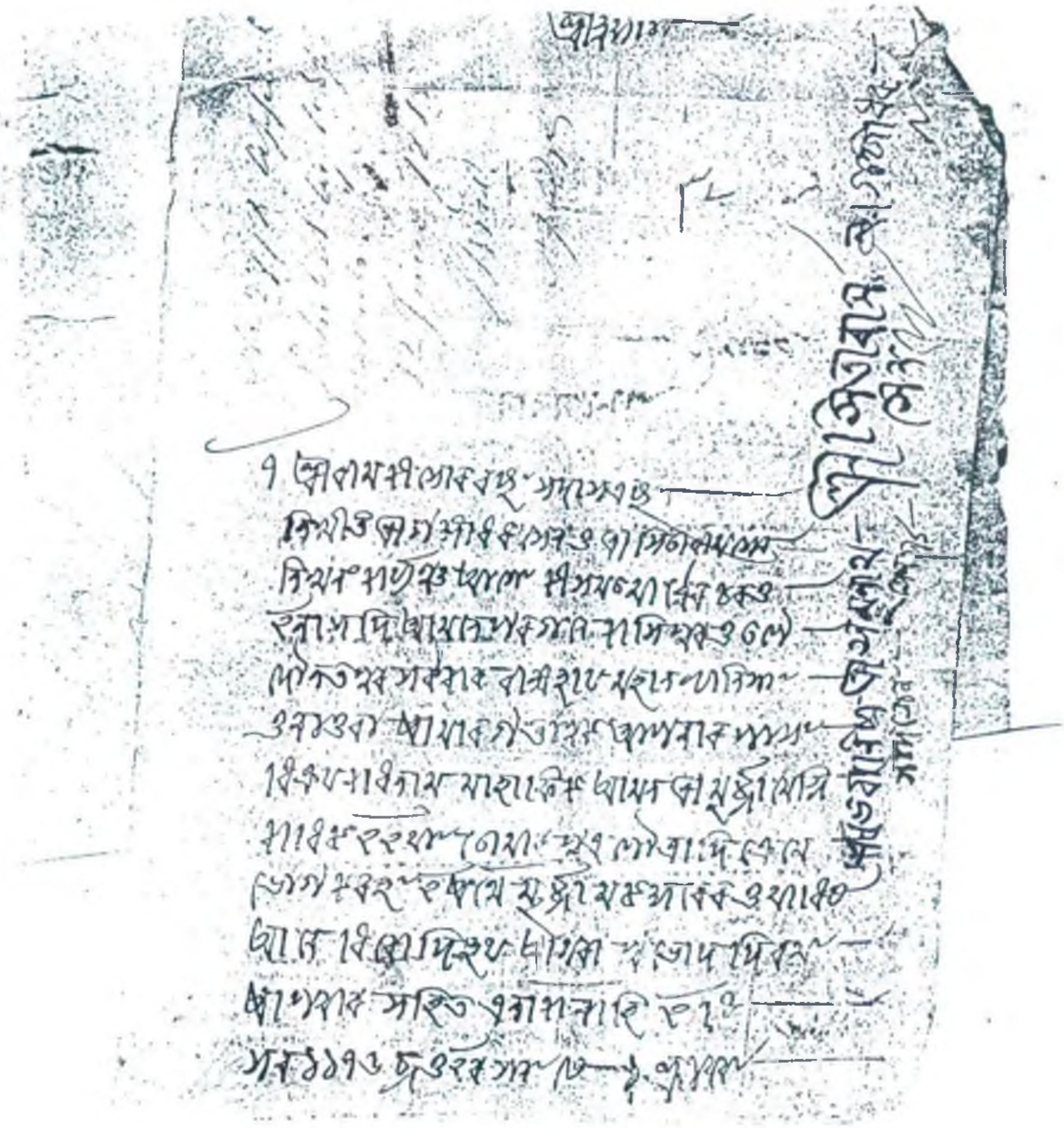
শ্রীরায়বল্লভ
শর্ম্মা

শ্রীরামহরি
সিকদার

শ্রীরামসরন
দত্ত

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

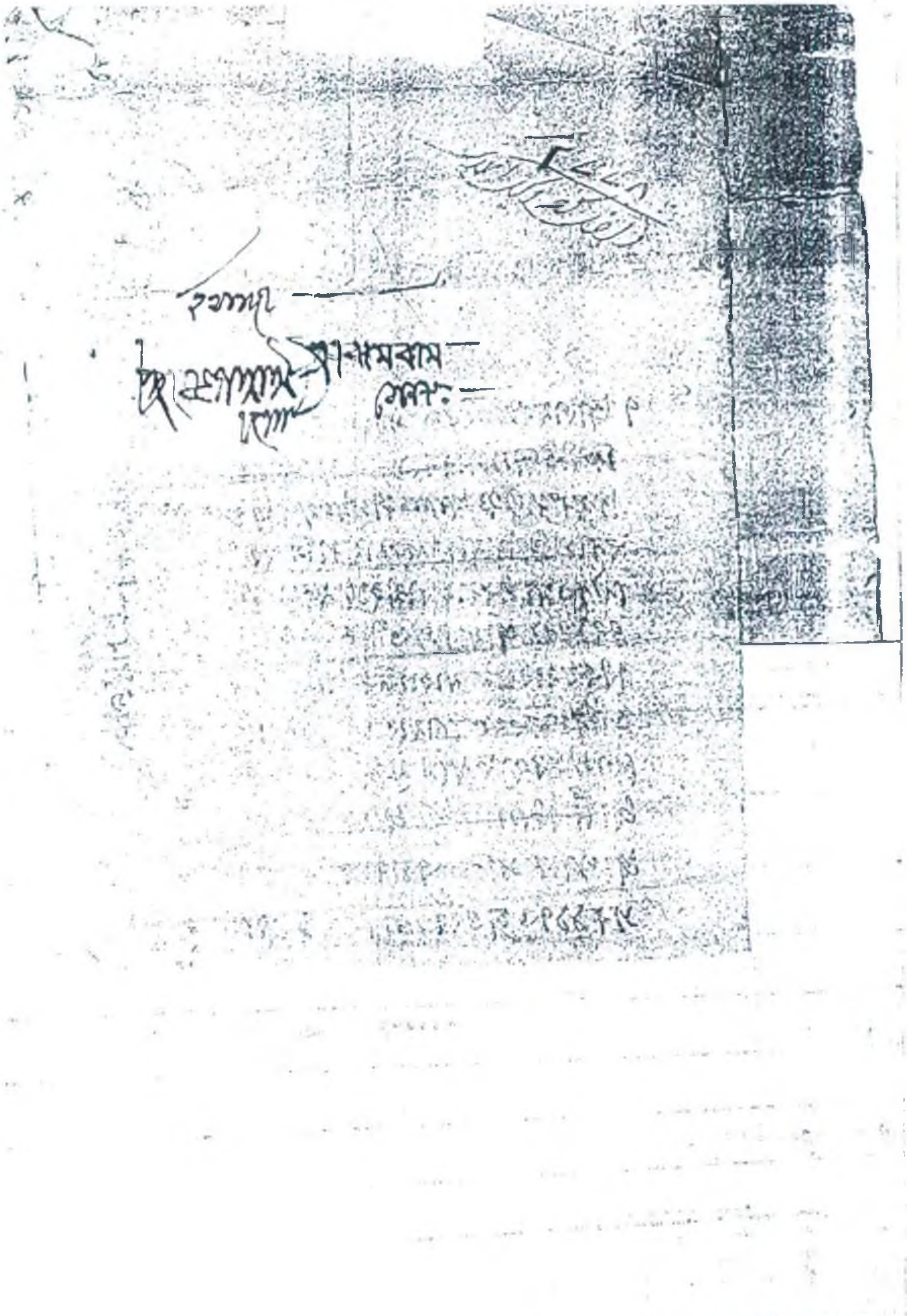
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৯খ্রি.]

শ্রীগঙ্গাধর
সেনস্য
শ্রীদর্গ্গা জয়
শ্রীসিতারাম
সেনস্য
[ইংরেজী লেখা]
শ্রীসম্ভুনাথ
সেনস্য
শ্রীভবানি প্রসাদ
সেন

৭ শ্রীরামকীসোর বষু সদাসএষু
লিখীতং শ্রীগঙ্গাধর সেন ও শ্রীসিতারাম সেন
লিখনং কার্য্যঞ্চআগে কীসমত মাঝের চর ও
ইলাসদি আমলে পরগনে কাসি[ম]পুর ও তপে
দৌলতপুর সরকার বাযুহার মহাল খালিসা
ও নাওরা আমারগ তালুক আপনার পাস?
বিক্রয় করিলাম মাহাফিক আমল শ্রীমৃর্জ্জামেন্দি
কাবিজ হইয়া তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে
ভোগ করহ ইঅর্থে মৃর্জ্জা মজকুরের ওয়ারিষ
আনে বিরোদি হয় আমরা প্রভোদ দিবম
আপনার সহিত এলাকা নাহি ইতি
সন ১১৭৬ ছত্তইর সন তেং ১ শ্রাবণ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

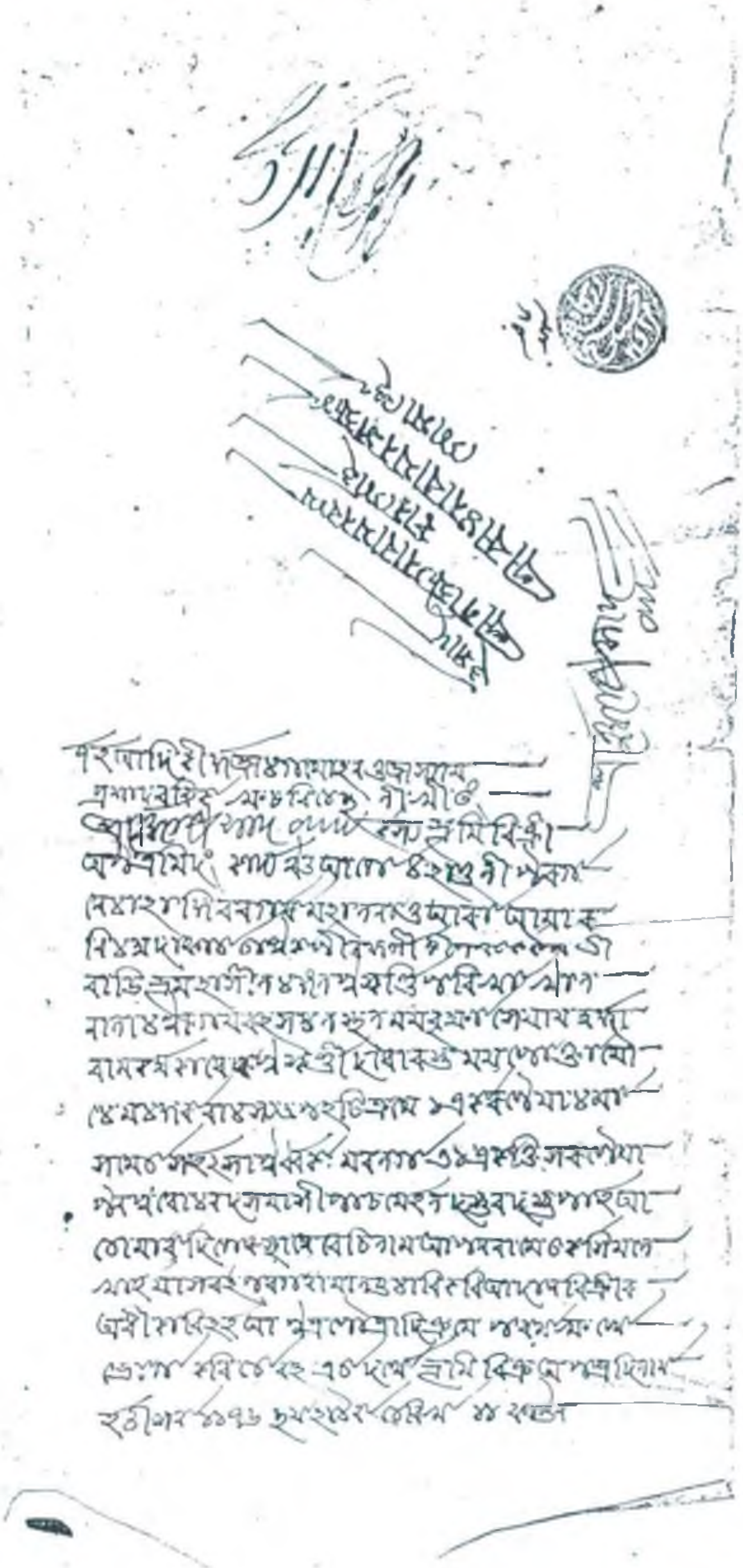
ইসাদি

শ্রীজগন্নাথ
দাস

শ্রীরামরাম
সেনক

Dhaka University Institutional Repository

৮৮



Dhaka University Institutional Repository

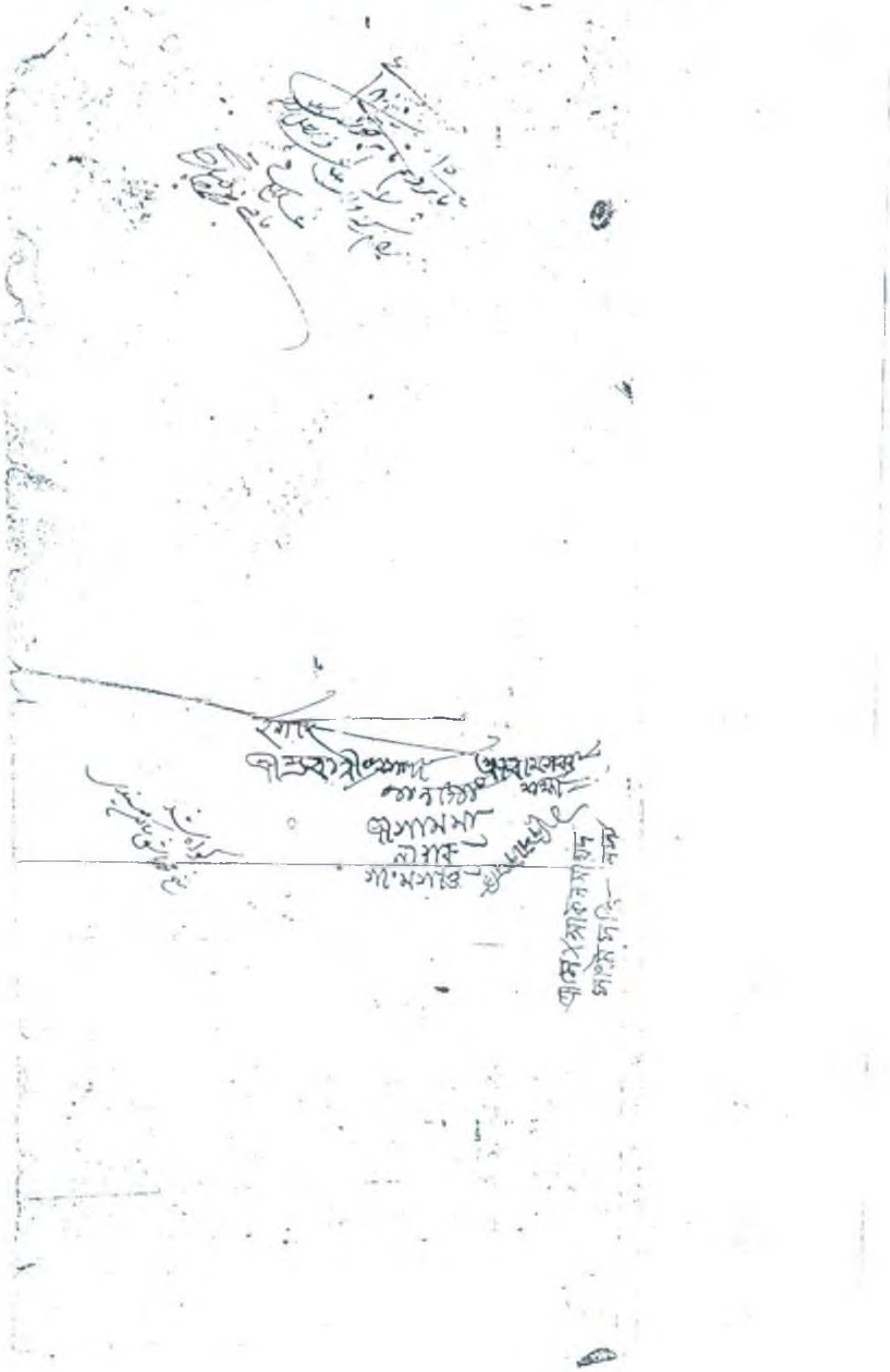
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৬৯খ্রি.]

[ফার্সী লেখা]

৭ ইআদিকীর্দ্দ শ্রীজগমোহন ও শ্রীস্যাম
প্রশাদ বন্যিক সুচরিতেষু লীখীতং
শ্রীদুর্গা প্রসাদ রায়ের কস্য ভুমি বিক্রী
অ পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে ৪ হাওলী পরগ
নে জাহাঙ্গিরনগর মহাল নাওআরা আমার
নিজ মুদাফাত তালুক পীরকুন্দী নিজ তালুক ভীটি
বাড়ি ভূম হাসীল জঙ্গল পুস্কর্ন্নি পরিখা খাল
নালা জথ্বা গয়রহ সজল স্থলময় বৃক্ষা সেয়ায় দুর্গা
রাম কর্মকারের পুস্কর্ন্নী দরোবস্তময় পোক্তা মৌ
জে মজকুর রাজস্য উপহতিক্রমে ১ এক রূপৈয়া জমা
সমেত সইৎসাপূর্ব্বক মবলগ ৩১ একত্তিস রূপৈয়া
পন পুয়োজন দসমাসী পাচ মেইল? দস্তবদস্ত পাইআ
তোমারদিগের স্থানে বেচিলাম আপন নামে তকসিম লে
খাইয়া সবই পরগনা মালগুজারি করিআ দান বিক্রীর
অধীকারি হইআ পুত্রপৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে
ভোগ করিতেরহ এতদর্থে ভূমি বিক্রঅ পত্র দিলাম
ইতী সন ১১৭৬ ছয় হতের তেরিখ ১১ ফাল্গুন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]
[ফার্সী লেখা]

ইসাদ

শ্রীভবানী প্রসাদ
পাল গোং

শ্রীরামসরব
শর্ম্মা

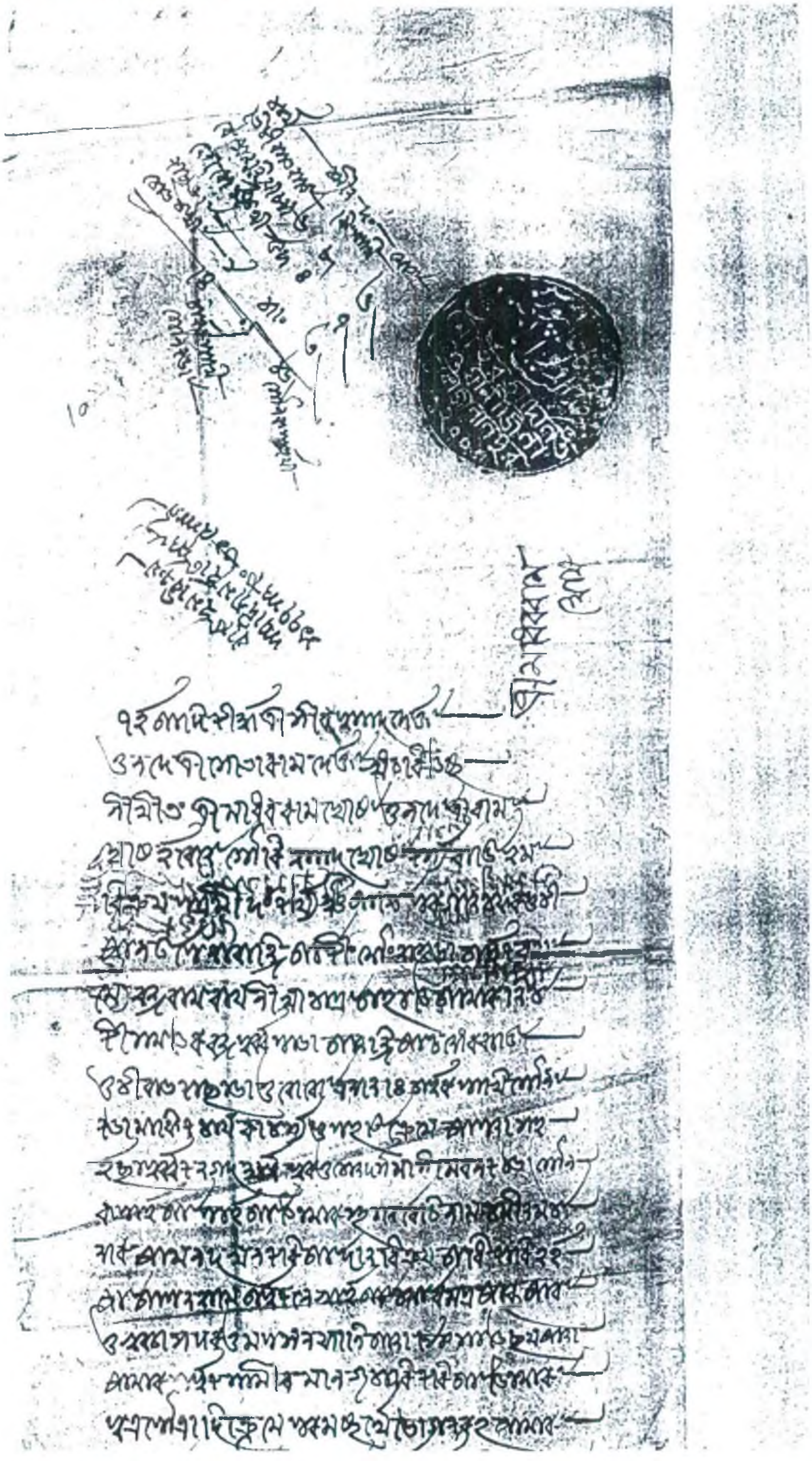
শ্রীসামমালাকার
সাং মসণ্ডি

নিসান সহি

শ্রীসেক আকলমামুদ
সাং মৈসণ্ডি নস্য

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

[সীলমোহর]

জায়	জমীন	দং	মোং
ভিটি বসতবাড়ি		ফিং আনি	
বৈং আনন্দিয়া চুঙ্গ	৬	৮৲	৬ ৲
........মুং তথা	⁄৫৸	৪	৭..৲..
ঘোষ			
কাছড়া			
জোত তথা	৵	১।।০	৩..৲..

....

		।৪	১৬..৲.
		চাইর পাখি	সৌল রূপাইয়া
		সৌল কড়া	

৭ ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসীবপ্রসাদ দেও
ওলদে শ্রীসোভারাম দেও সুচরিতেষু
লীখীতং শ্রীমাধবরাম ঘোষ ওলদে শ্রীরাম
ঘোষ ইবেনে গৌরিপ্রসাদ ঘোষ কস্য বাড়িভূম
বিক্রয় পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজী
আল তপে নারান্দিআ কীং মৌং নাওড়া তালুক বনা
মে নন্দরাম রায় লীখা জাএ তাহাতে তোমার নিজ
কীসমতের বন্দ পূর্ব্বপাড়া আনন্দিআ চঙ্গের বাড়ি
ও জীরাত কাছাড়া ও বোরো একুন ।৪ চাইর পাখি সৌল
কড়া মাফিক জায় রাজস্য উপহতিক্রেমে আপনা সহ
ইছাপূর্ব্বক নগদ মূল্য পুরওজোন দসমাসী মবলক ১৬৲সৌল
রূপাইআ পাইআ তোমার স্থানে বেচিলাম জমীন মজ
কুরে আমল দখল করিআ দান বিক্রয় অধিকারি হই
আ আপন নামে তালুক লেখাইআ জমারমএ আবুআব
ও খরচা সদর ও মপসল সালিআনা।৵।০সাড়ে ছয় আনা
আমার তালুক সামীল মালগুজারি করিআ তোমার
পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে পরম বুখে ভোগ করহ আমার
দিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে সত্য নাই এহি করারে
বাড়িভুম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সদর
১১৭৭ সন তেং ৩১ বৈসাগ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

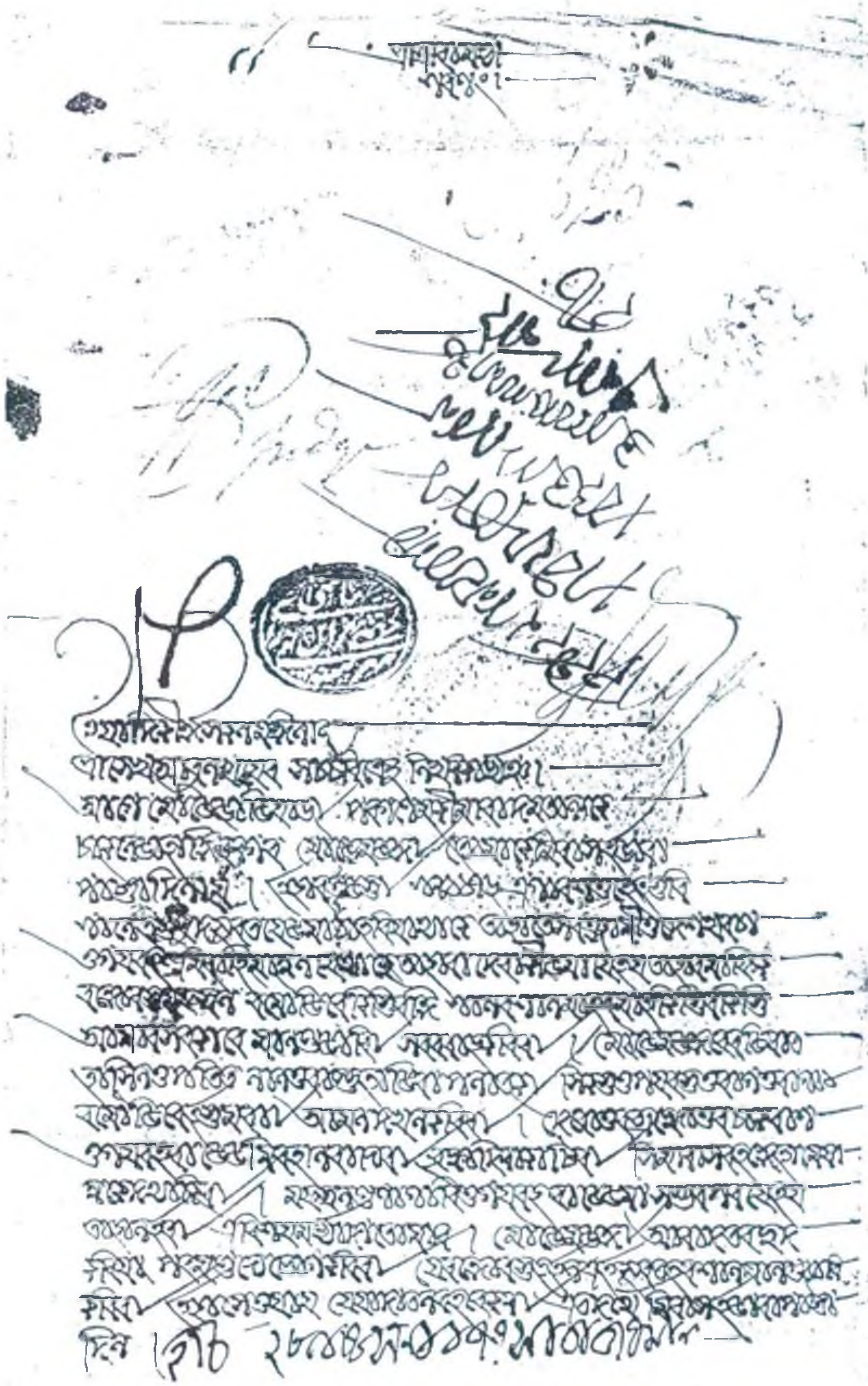
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]
[ফার্সী লেখা]

ইসাদি

শ্রীকনতি? রাম দত্ত	শ্রীরামসঙ্কর দেও	শ্রীরামচন্দ্র বাগচি
শ্রীরামসরন দত্ত		

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

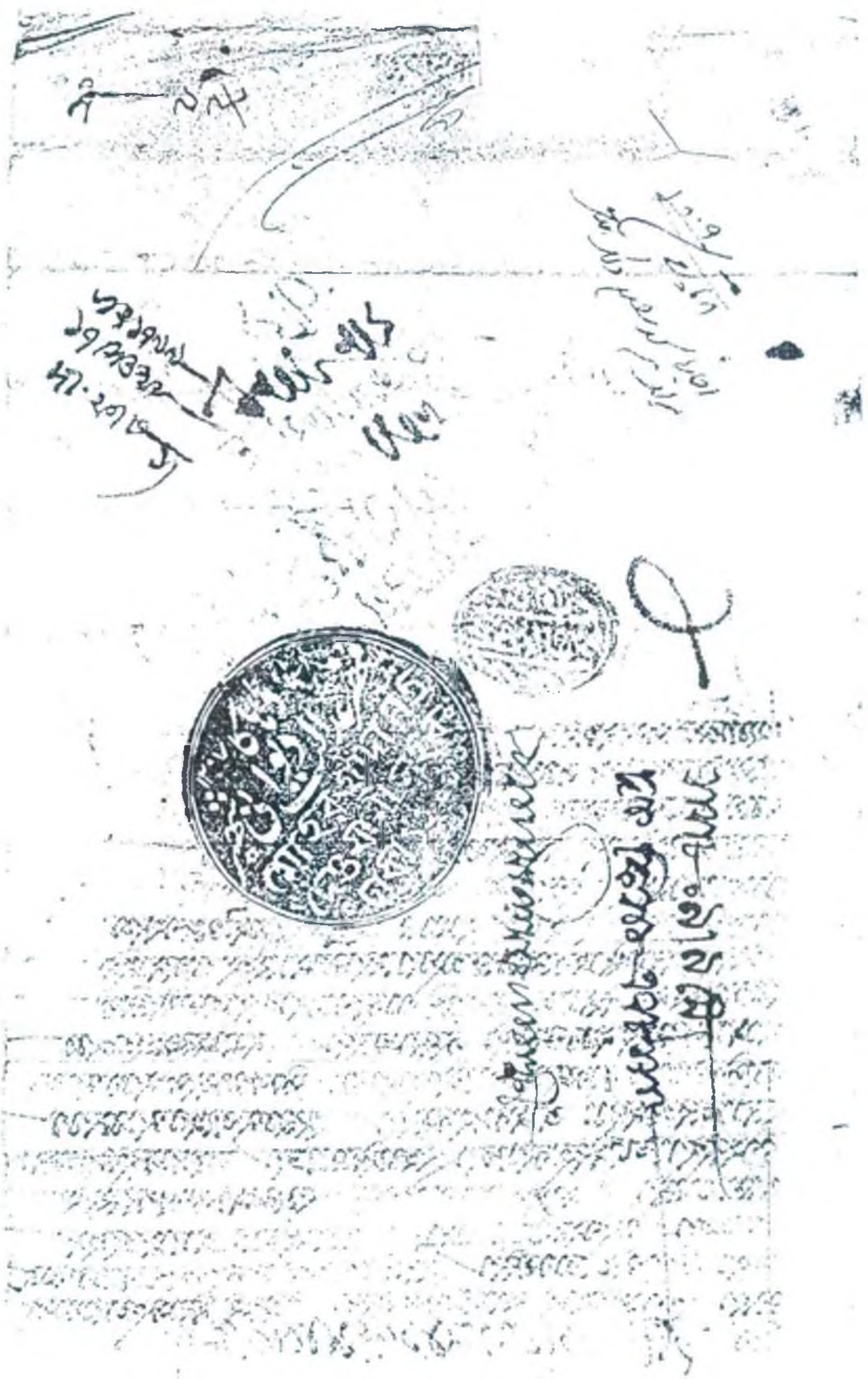
শ্রী শ্রী রামঃ
সরনং

[ইংরেজী লেখা]

[সীলমোহর]

ইয়াদিকীর্দ্দ সকল মঙ্গলালয়
শ্রীসেখ আবুল খয়ের সচ্চরিএেষু লিখণং কার্য্যঞ্চা
আগে মৌজে জাজিয়াড়া পরগণে মকীমাবাদ মতালকে
চাকলে জাহাঙ্গিরনগর মৌজে মজকুর তোমাকে মিরাস ইজারা
পাট্টা দিলাম। ইহার গুজস্তা সন ১১৭৬ এগার শও ছেহত্তরি
সালের ইন্তক? দসুবত? যে জমা ঠাহরিয়া থাকে তাহাতে সরঞ্জামী ও দেশ
ওগয়রহ মামুল যে আছে তাহা বাদে বাকী জমা যে হয় তাহার মাফিক
বন্দোবস্ত মফস্বল বমোজিবে? কিস্তিবন্দি সালবসাল মাহবমাহ কিস্তিবকিস্তি
আমার সরকারে মালগুজারি সরবরাহ করিবা মৌজে মজকুরের জিরাত
হাসিল ও পতিত নাল ও বাস্ত্ত হাজিরা পলাতকা সিকস্ত ও পয়কস্ত ও বাগ ও বাগাত
বমোজিবে? .... আমল দখল করিবা দেবোত্তর ব্রহ্মোত্তর চাকরাণ
ওগয়রহ বাজে জমি বহাল রাখিবা বৃক্ষাদি না কাটিবা সিমানা সরহদ্দে হামেষা
মুকেদ থাকিবা। মফস্বল গুণাগারি ওগয়রহ বাজে জমা সম্ভবপর যে হয়
তাহা লইবা এ বিশয় মর্য্যাদা তোমার মৌজে মজকুর আবাদ তরদুদ
করিয়া পরম সুখে ভোগ করিবা যে বন্দোবস্ত হইল এই সুরত হরশাল মালগুজারি
করিবা ইহা সেওয়ায় যে য়াদা তলব হবেক না এতদর্থে মিরাস ইজারা পাট্টা
দিল। ইতি ২৮ জেষ্ট সন ১১৭৭ সাতাত্তরি সাল

Dhaka University Institutional Repository
মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

নং ৯৯২

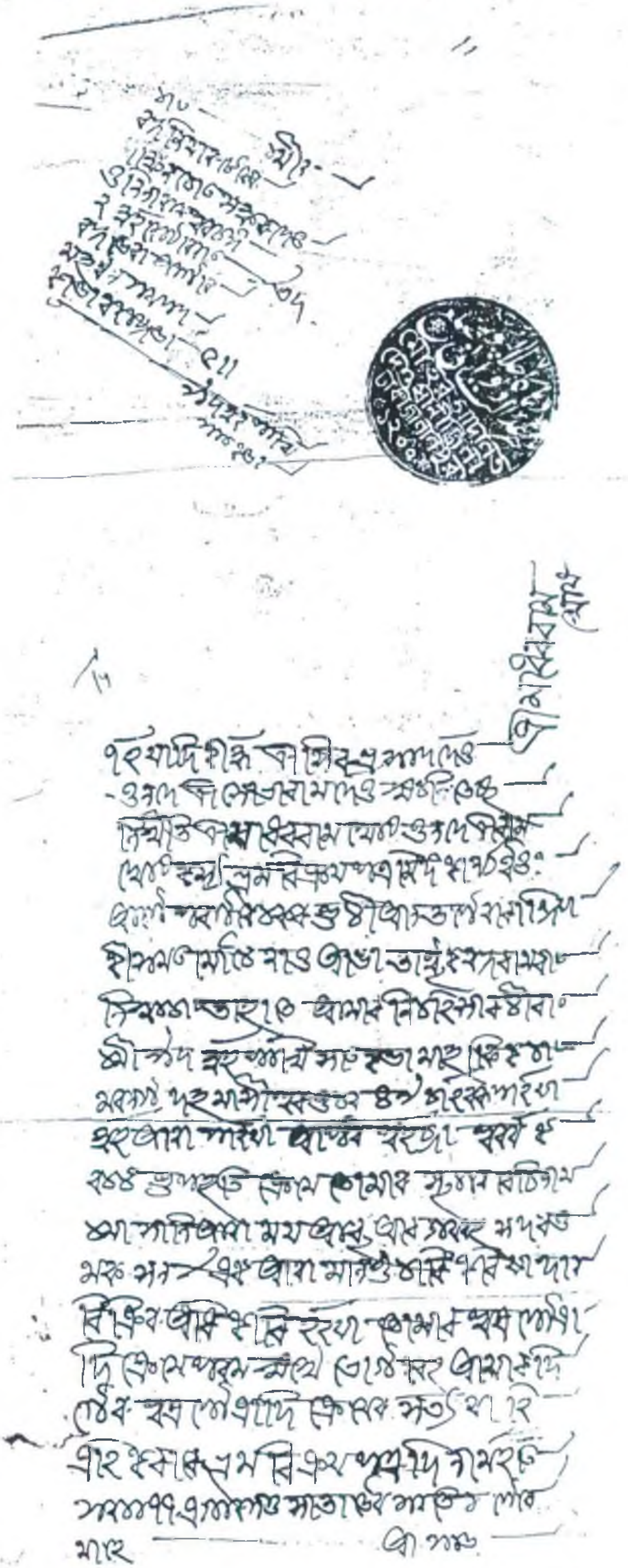
সন ১৭৯৯

১৭ সেতম্বর

দাং ফীষ
সন ১৮০৯ । ৯ মেং
দাং ফিস
শ্রীরামপ্রসাদ খাজাঞ্চী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

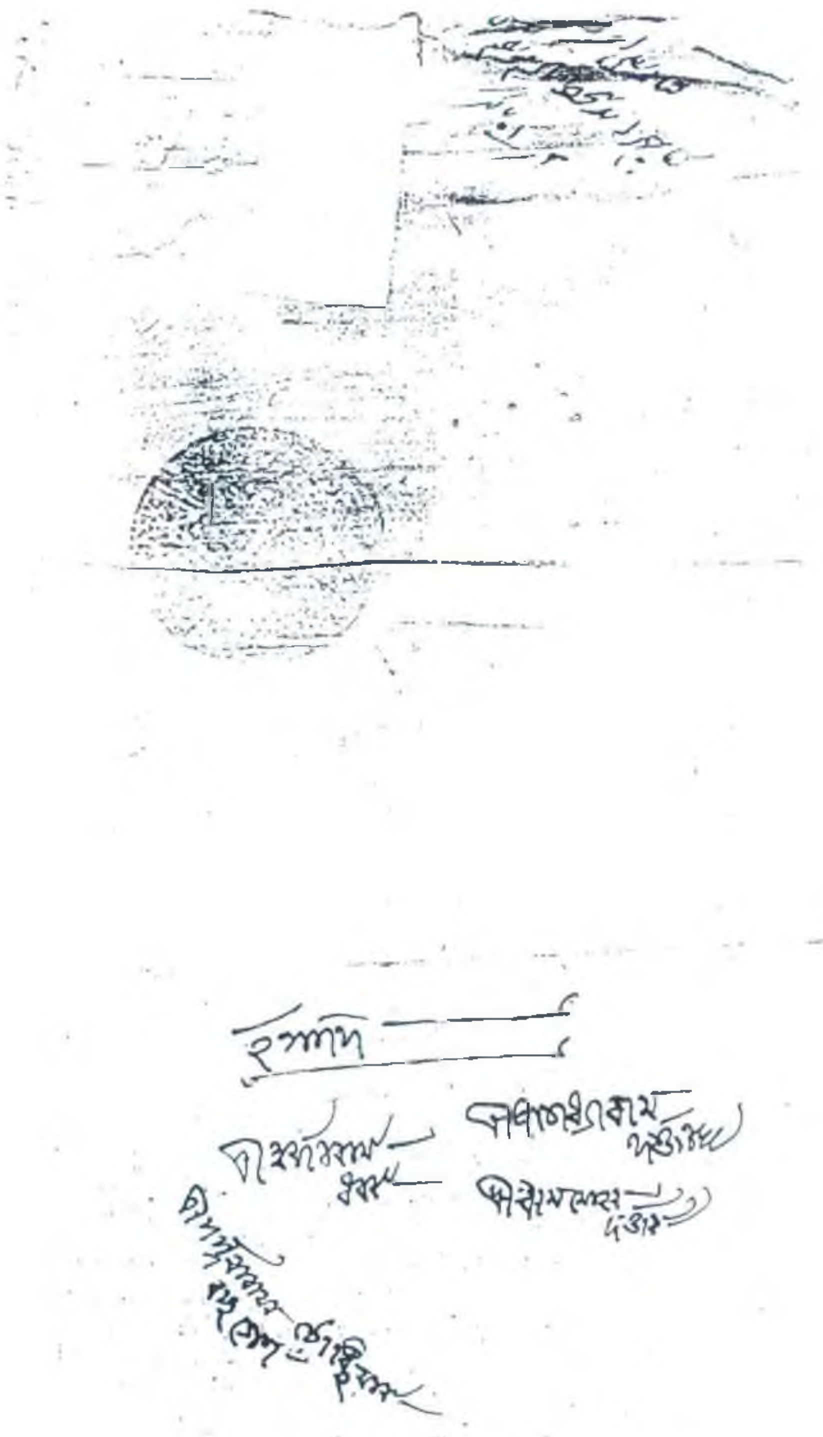
[সীলমোহর]

জায় জমীন
বন্দ জিয়ার? টেকের
দক্ষিণ জোত সঙ্কর দেও
ও জিলা রামপুর চঙ্গ
২ দুই কোঠা বরাত ৷১৩৮
বন্দ ডেরা আগর
মহস্বল ....
কাড়ারকান্দড়া? ৫।।
....
৵১৮ দুই পাখি শ্রীমাধবরাম
পাচ কড়া ঘোষ

৭ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও
ওলদে শ্রীসোভারাম দেও সুচরিতেষু
লিখীতং শ্রীমাধমরাম ঘোষ ওলদে শ্রীরাম
ঘোষ কস্য ভূম বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চ
আগে পরগনে জফরউজ্জীআল তপে নারন্দিয়া
কীসমত মৌজে নাওআড়া তালুক নন্দরাম রায়
লিখা জায় তাহাতে আমার নিজ হিসার জীরাত
জমী ৵১৮ দুই পাখি সাত কড়া মাহফিক জায়
মবলগ দহমাসী পুরওজন ৪৵চাইর রূপাইয়া
দুই আনা পাইয়া আপন স্বইচ্ছাপুর্ব্বক
রাজ উপহতিক্রেমে তোমার স্থানে বেচিলাম
জমা সালিআনা ময় আবুআব গয়রহ সদর ও
মফসল ৷এক আনা মালগুজারি করিয়া দান
বিক্রির অধিকারি হইয়া তোমার পুত্রপৌত্রা
দিক্রেমে পরম সুখে ভোগ করহ আমারদি
গের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমের সত্য নাহি
এহি করারে ভূম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি
সন ১১৭৭ এগার সও সাত্তাতের সন তেং ১ পৌষ
মাহে আসাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

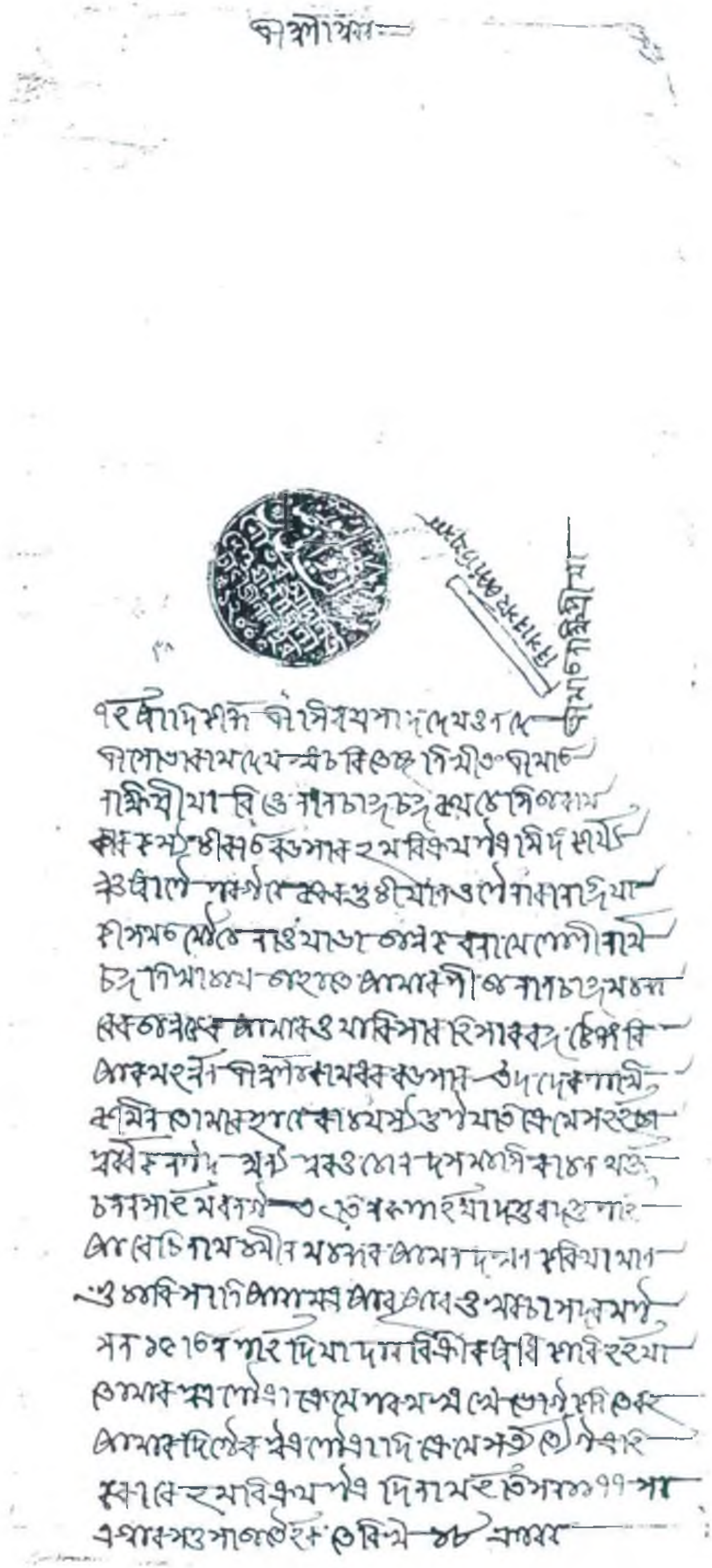
ইসাদি

শ্রীদূর্গারাম ধরক   শ্রীঅজোধ্যারাম দস্তক

শ্রীনন্দনারায়ন .... বখু সেন   শ্রীরামমোহন দস্তক

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

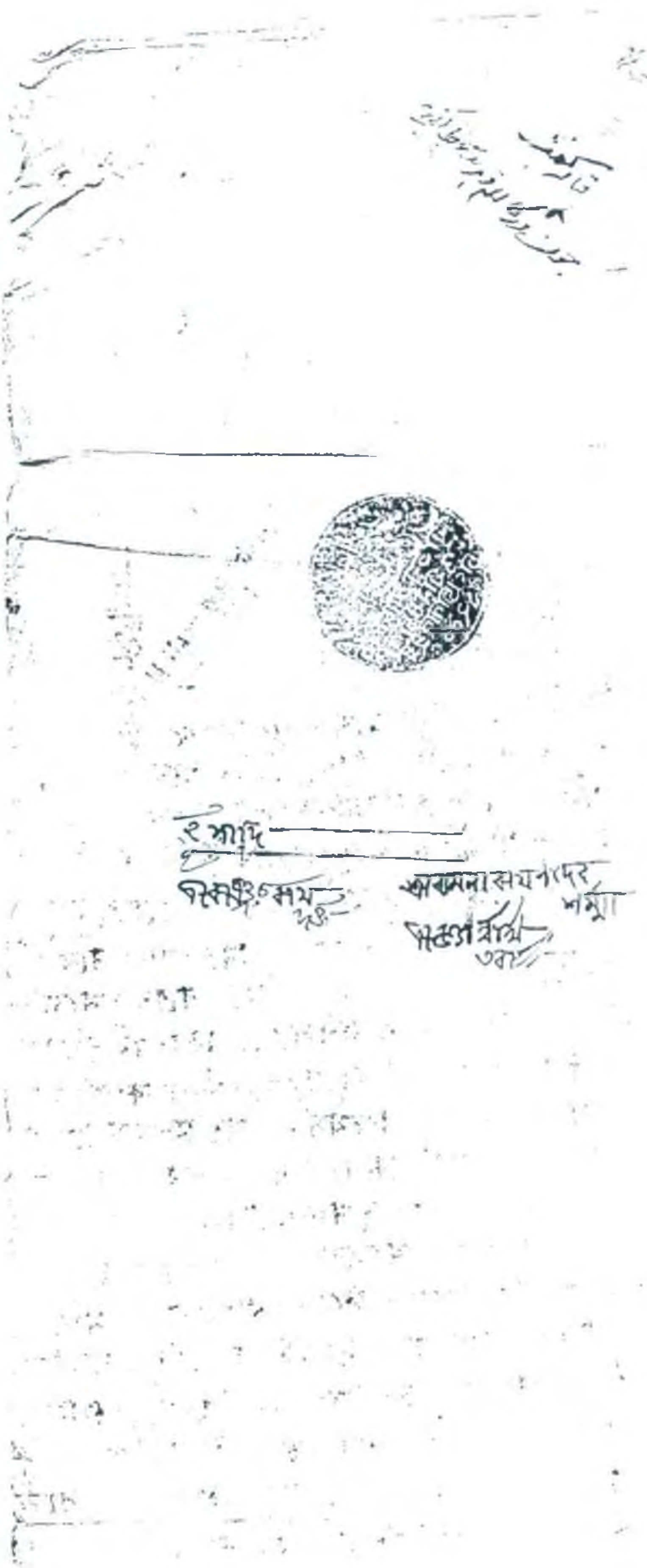
শ্রীদুর্গা স্বরন

[সীলমোহর]

৭ ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও ওলদে
শ্রীসোভারাম দেও সুচরিত্তেষু লিখীতং শ্রীমতি
লক্ষিপ্রীয়া বিংতে লালচান্দ চন্দ জয়জে সিতারাম
কার কস্য জীয়াত বড়সাব ভুম বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্য
ঞ্চআগে পরগনে জফরউজীয়াল তপে নারানন্দিয়া
কীসমত মৌজে নাওয়াড়া তালুক বনামে গোপীনাথ
চন্দ লিখা জায় তাহাতে আমার পীতা লালচান্দ মজকু
রের তালুকের আমার ওয়াসীর হিসাব বন্দ টৈঙ্গরি
আর মহস্বল শ্রীদুর্গা রামধর বড়সার ✓৩৮ দের পাখি
জমিন তোমার স্থানে রাজয়স্য উপয়ত্তিক্রেমে সহইছা
পূর্ব্বক নগদ মূল্য পুরওজোন দসমাসি রাজন
চলনসাই মবলগ ৩৲ তিন রূপাইয়া দত্তবদত্ত পাই
আ বেচিলাম জমীন মজকুর আমল দখল করিয়া মাল
গুজারি সালিআনা মত্র আবুআব ও খরচা সদর মপ
সল ১৫ তিন পাই দিয়া দান বিক্রীর অধিকারি হইয়া
তোমার পুত্রপৌত্রা[দি]ক্রেমে পরম সুখে ভোগ করিতে রহ
আমার দিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে সত্য ত্যেগ এহি
করারে ভুম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৭৭ সন
এগার সও সাতাতৈইর তেরিখ ১৮ শ্রাবন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]


ইসাদি

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

ইশাদি

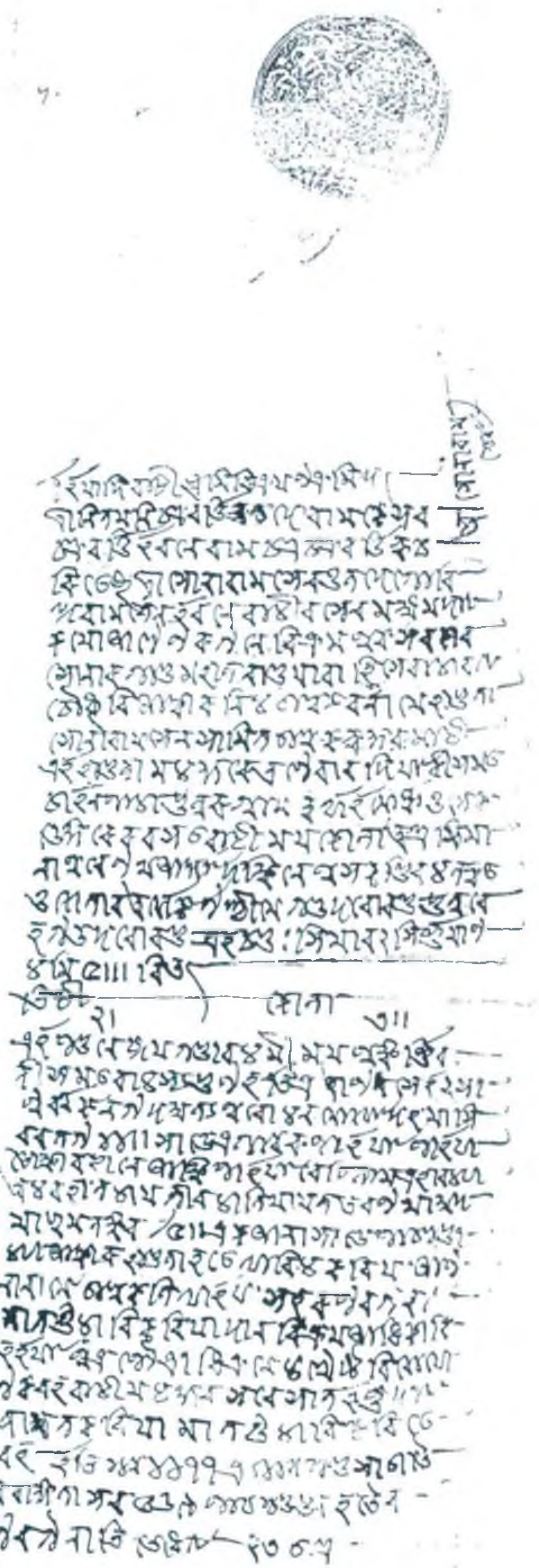
শ্রীরঞ্জিতরাম দত্ত   শ্রীরামনারয়ণ দেব শর্ম্মা

শ্রীজগন্নাথ

তরক

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

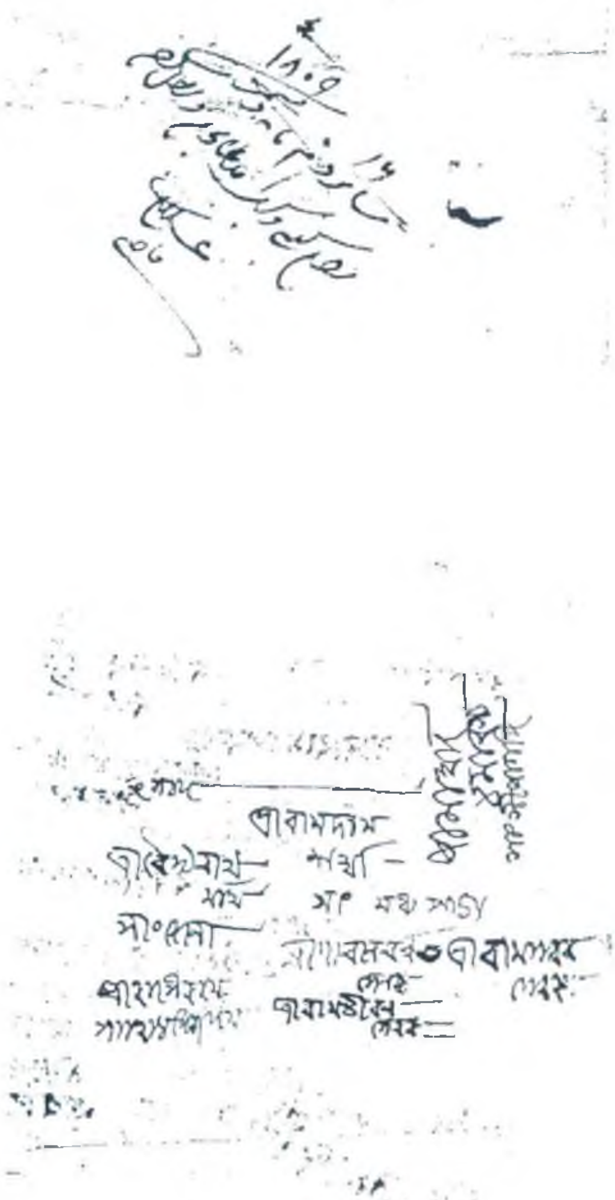
[সীলমোহর] শ্রীসোনারাম
সেনক

ইয়াদি কৃাটী ভূমি বিক্রয় পত্রমিদং
শ্রীনিলমনি চক্রবর্ত্তি ওলদে রাম কেসর
চক্রবর্ত্তি ইবনে রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তি সুচ
রিতেষু শ্রীসোনারাম সেন ওলদে গোবি
ন্দরাম সেন ইবনে রাজীব সেন মযুমদার
কয়ো আগে পরগনে বিক্রমপুর সরকার
সোনরগাও মহাল নাওয়ারা হিসে রাজা রায়
চৌধুরি আম্মার নিজ তালুক বনামে হাওলা
সোনারাম সেন সামিল তালুক সুকুর মাজী
এই হাওলা মজকুরে তপে বারদিয়া কীসমত
চাইনপাড়া উত্তর গ্রাম দুখাঁই মোল্বা ও সেক
ডেঙ্গরের বসত বাড়ীময় কোলা অত্র সিমা
না পুবে পথ আকুল? দক্ষিণে পুসকণ্ডির জলসুত?
ও কোলার অর্দ্ধেক পশ্চীমে গড় দরোবস্ত উত্তরে
হ গড় দরোবস্ত এই চতুঃসিমা বৎসির্ন্ন মাল
জমি ৫।।। বিতং

ভিটী	কোলা
২।	৩।।

এই পত্তনে ছয় গণ্ডার জমীময় পুস্কণ্ডির
কীসমত রাজস্য উপহতি এ আপন সেইৎসা
পূর্ব্বক নগদ মূল্য পুরোজন মোকরা দহমাসি
তোম্মার স্থানে আম্মি পাইয়া বেচিলাম এহার জমা
অজ বহাল জারগীর জা লিখায়ল তরপ মামুদ
মাছুম লস্কর ৴৫।। এক আনা সাড়ে পাচ গণ্ডা
জমী আম্মার হাওলা হতে খারিজ করিয়া আপ
না নামে তালুক লিখাইয়া সহর পরগনা
মালগুজারি করিয়া দান বিক্রয় অধিকারি
হইয়া পুত্রপৌত্রাধিক্রমে জথেষ্ট বিনোয়ো
গ করহ বাটী মজকুর সরেসাল ইস্তাদায়
আমল করিয়া মালগুজারি করিতে
রহ ইতি সন ১১৭৭ এগার সও সাতাতে
র বাঙ্গালা সন ৫৬৯ পাচশত্ত উনহত্তের
পরগনাতি তেরিখ ২৩ ভদ্র

Dhaka University Institutional Repository



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইসাদ

শ্রীরাম দাস
শর্ম্মা
সাং মধ্যপাড়া

শ্রীবৈদ্যনাথ
মাঝি
সাং কোলা

শ্রীপারান বল্লভ
সেনক

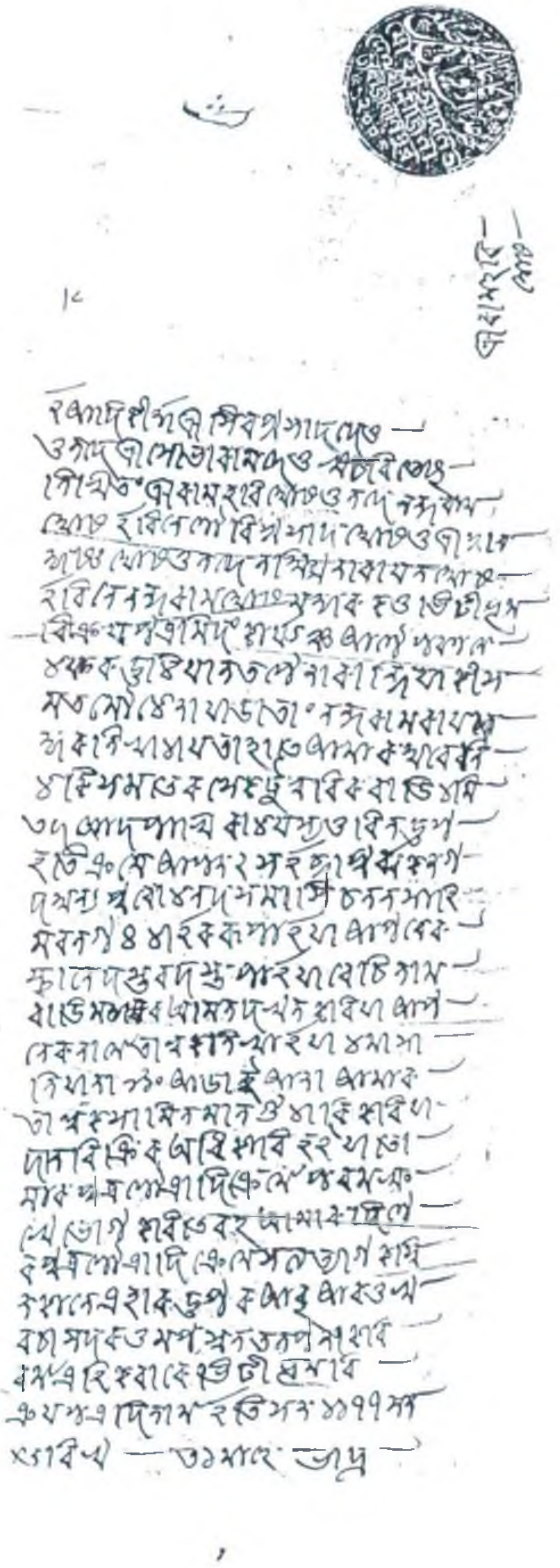
শ্রীরাম সরন
সেনক

শ্রীরাম জীবন
সেনক

শ্রীকাসিরাম
সাহোজদির দেয়?

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

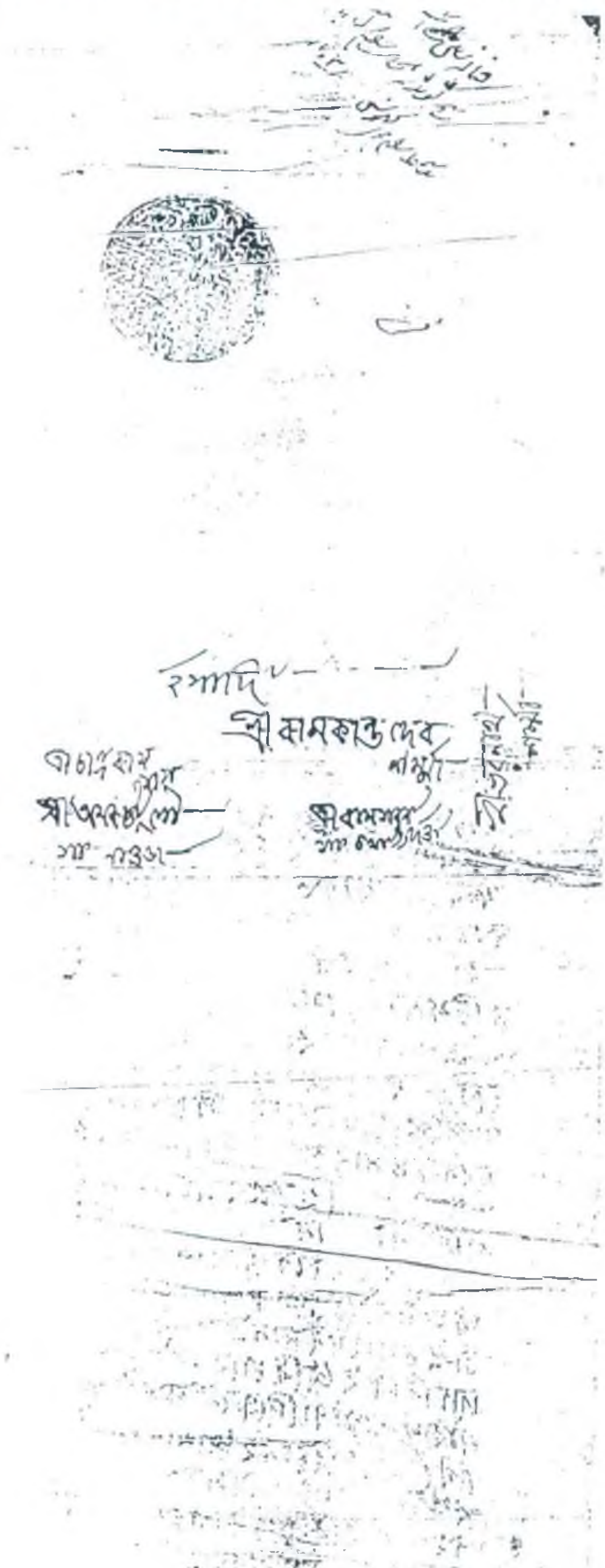
শ্রীদুর্গাসরন

[সীলমোহর]

ইআদিকীৰ্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও
ওলদে শ্রীসোভারাম দেও সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীরামহরি ঘোষ ওলদে নন্দরাম
ঘোষ ইবিনে গৌরিপ্রসাদ ঘোষ ও শ্রীপ্রান
কৃষ্ণ ঘোষ ওলদে লক্ষিনারায়ন ঘোষ
ইবিনে নন্দরাম ঘোষ মকুর কও ভিটী ভূম
বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে
জফরউজিয়াল তপে নারান্দিয়া কীস
মত মৌজে নায়াড়া তাং নন্দরাম রায় ম
কুর লিখা জায় তাহাতে আমার ঘরে নি
জ কিসমতের সেক টলুবির? বাড়ি জমি
৩৮আদ পাখি রাজয়স্য ও বিল উপ
হতিক্রমে আপন ২ সইচ্ছাপূর্ব্বক নগ
দ মূল্য পুরোজন দমসমাসি চলনসাহি
মবলগ ৪ চাইর রূপাইয়া আপনের
স্থানে দস্তবদস্ত পাইয়া বেচিলাম
বাড়ি মজকুর আমল দখল করিয় আপ
নের নামে তালুক লিখাইয়া জমা সা
লিয়ানা ৵১৹ আড়াই আনা আমার
তালুক সামিল মালগুজারি করিয়া
দান বিক্রির অধিকারি হইয়া তো
মার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে পরম সু
খে ভোগ করিতেরহ আমারদিগে
র পুত্রপৌত্রাদিক্রমে সত্য ত্যাগ কম্বি
নকালে এহার উপর আবুআব ও খ
রচা সদর ও মপস্বল তলপ না করি
বম এহি করাবে ভিটী ভূম বি
ক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৭৭ সন
তেরিখ ৩১ মাহে ভাদ্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]


ইত্যাদি
শ্রী রামকান্ত দেব

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদি

শ্রীরামকান্ত দেব
শর্ম্মা
শ্রীচান্দরাম নাগ
সাং অমরচন্দ পৌ
সাং নাওড়া

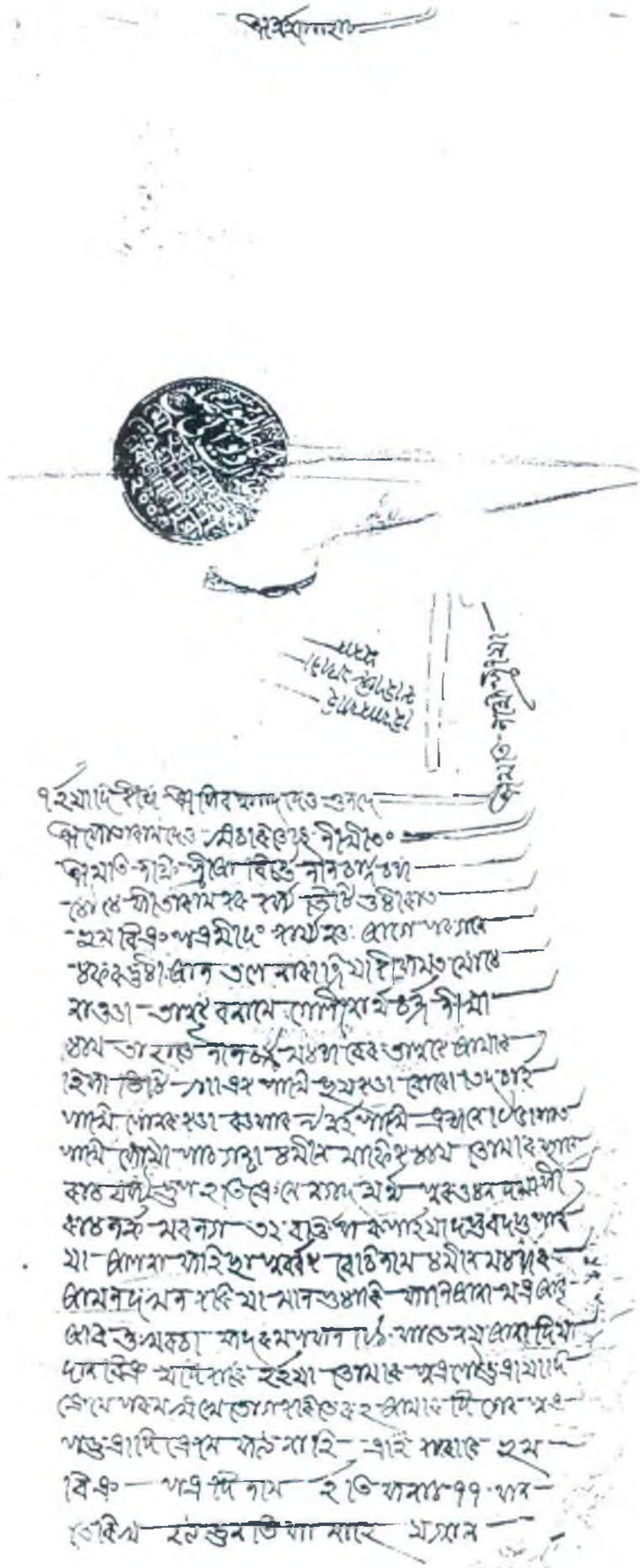
শ্রীরামকান্ত দেব
শর্ম্মা

শ্রীরামসরন
দত্ত
সাং তথা

শ্রীভবনাথ
শর্ম্মা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

শ্রীদুর্গা সহায়

[সীলমোহর] শ্রীমতি লক্ষি প্রীয়া

নিসান সহি
কজিষ্টি অঙ্গলী
প্রমান

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও ওলদে
শ্রী সোভারাম দেও সুচরিতেষু লীখীতং
শ্রীমতি লক্ষি প্রীআ বিন্তে লালচান্দ চন্দ
জৌজে সীতা রামকর কস্য ভিটি ও জীরাত
ভূম বিক্র পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে
জফর উজীআল তপে নারান্দিয়া কীসমত মৌজে
নাওড়া তালুক বনামে গোপীনাথ চন্দ লীখা
জায় তাহাতে লালচন্দ মজকুরের তালুক আমার
হিসা ভিটি ⁄১।।এক পাখি ছয় কড়া বোরো ।।৩৮ চাই
পাখি পোনর কড়া বড়সার ৵ দুই পাখি একুনে। ✓৫।সাত
পাখি সোয়া পাচ গণ্ডা জমীন মাফিক জায় তোমার স্থানে
রাজয়স্য উপহতিক্রেমে নগদ মূল্য পুরওজন দ [স] মাসী
রাজলক্ষ মবলগ ৩২ বর্ত্তিস রূপাইয়া দস্তবদস্ত পাই
য়া আপনা সহিছাপূর্ব্বক বেচিলাম জমীন মজকুর
আমল দখল করিয়া মালগুজারি সালিআনামএ আবু
আব ও খরচা সদর মপসল ।৵ ১ সাড়ে নয় আনা দিয়া
দান বিক্রয়াদিকারি হইয়া তোমার পুত্রপৌউত্রায়াদি
ক্রেমে পরম সুখে ভোগ করিতে রহ আমারদিগের পুত্র
পউত্রাদিক্রেমে সত্য নাহি এহি করারে ভূম
বিক্র পত্র দিলাম ইতি সন ১১৭৭ সন
তেরিখ ২৯ উনত্রিস মাহে য়গ্রান

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]
[সীলমোহর]

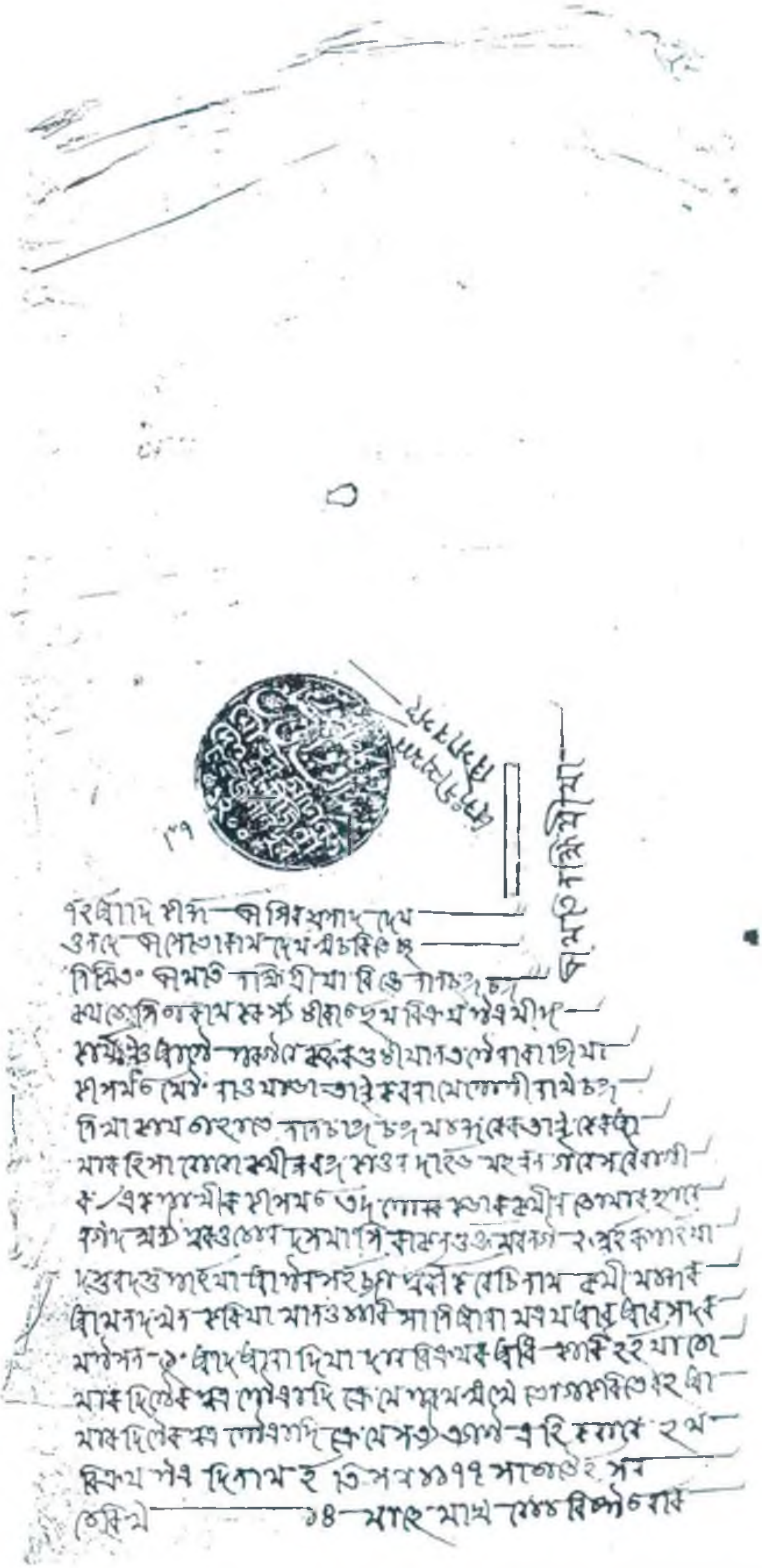
হিসাদি

শ্রীগঙ্গাধর
দেব শর্ম্মা

শ্রীরঞ্জিত পাল	শ্রীদুর্গা রাম ধর
শ্রীজগন্নাথ তরস্য	শ্রীরুদ্র রাম মিত্রক
শ্রীসিবচরণ চন্দ	শ্রীসোভা রাম দেও
সাং..........	সাং পুসুড়িয়া?

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

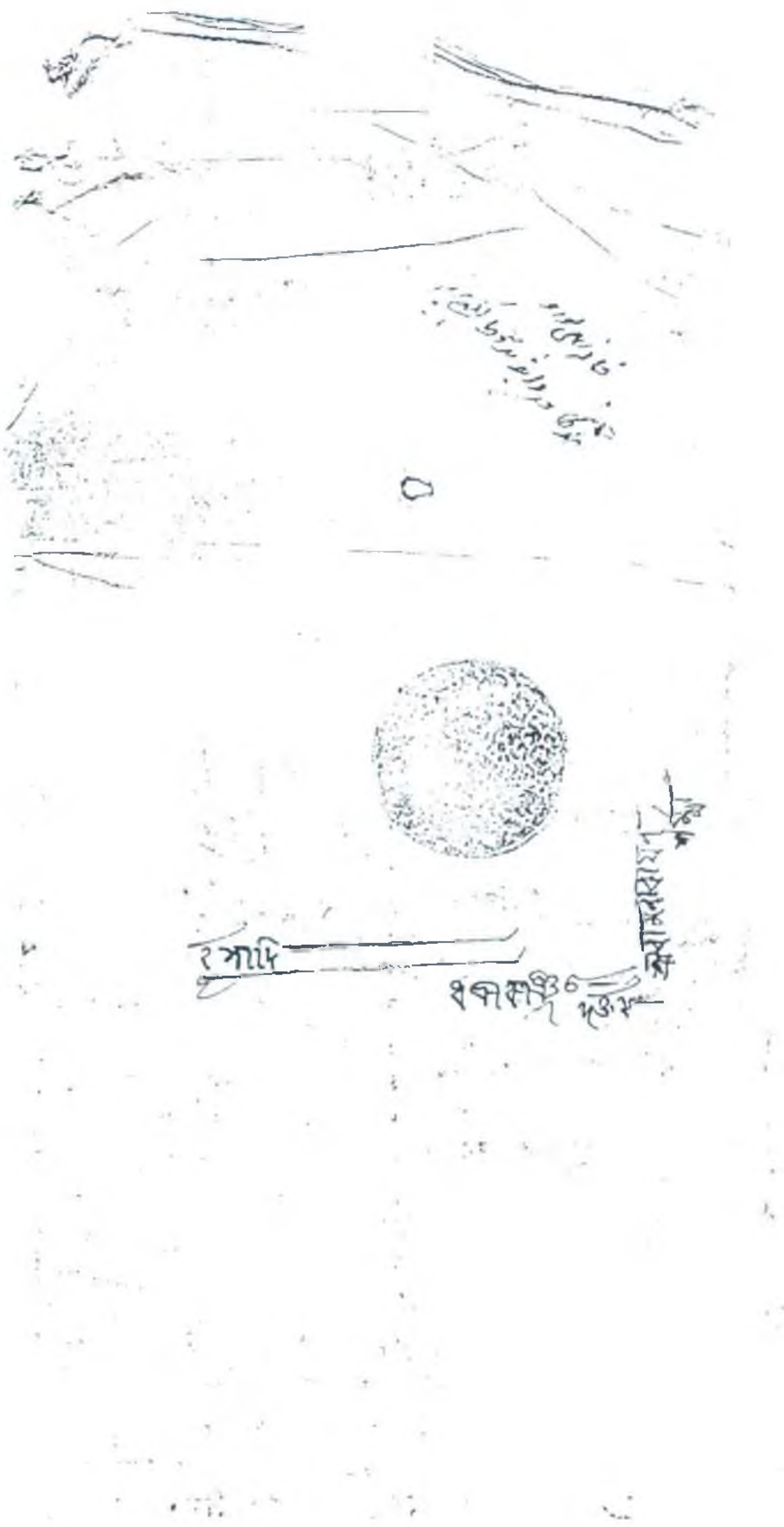
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

[সীলমোহর]

৭ ইঁআদিকীৰ্দ্দ শ্রী সিব প্রসাদ দেয়
ওলদে শ্রীসোভারাম দেয় সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীমতি লক্ষিপ্রীয়া বিংতে লালচন্দ চন্দ
জয়জে সিতারাম করস্য জীরাত ভূম বিক্রয় পত্রমীদং
কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফর উজীয়াল তপে নারান্দিয়া
কীসমত মৌং নাওয়াড়া তালুক বনামে গোপীনাথ চন্দ
লিখা জায় তাহাতে লালচন্দ মজকুরের তালুকের আ
মার হিসা বোরো জমীন বন্দ কাওন দাইড় মহস্বল গনেস বৈরাগী
র ╱এক পাখীর কীসমত ৩৮ পোনর কড়ার জমীন তোমার স্থানে
নগদ মূল্য পুরওজোন দসমাসি রাজনভুক্ত মবলগ ২ দুই রূপাইয়া
দস্তবদস্ত পাইয়া আপন সইচ্ছাপূর্ব্বক বেচিলাম জমী মজকুর
আমল দখল করিয়া মালগুজারি সালিআনামএয় আবুআব সদর
মপসল৶৹ আদ আনা দিয়া দান বিক্রয়র অধিকারি হইয়া তো
মারদিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে পরম সুখে ভোগ করিতেরহ আ
মারদিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে সত্য ত্যাগ এহি করাবে ভূম
বিক্রয় পত্র দিলাম ইঁতি সন ১১৭৭ সাতাতেই সন
তেরিখ ১৪ মাহে মাঘ রোজ বিষ্শতবার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

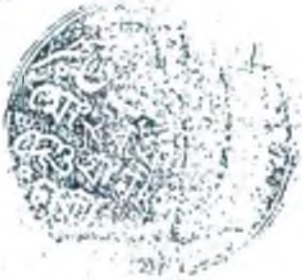
ইসাদি

বং শ্রীরঞ্জিত
দত্তক

শ্রীরামনারায়ণ
শর্ম্মা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

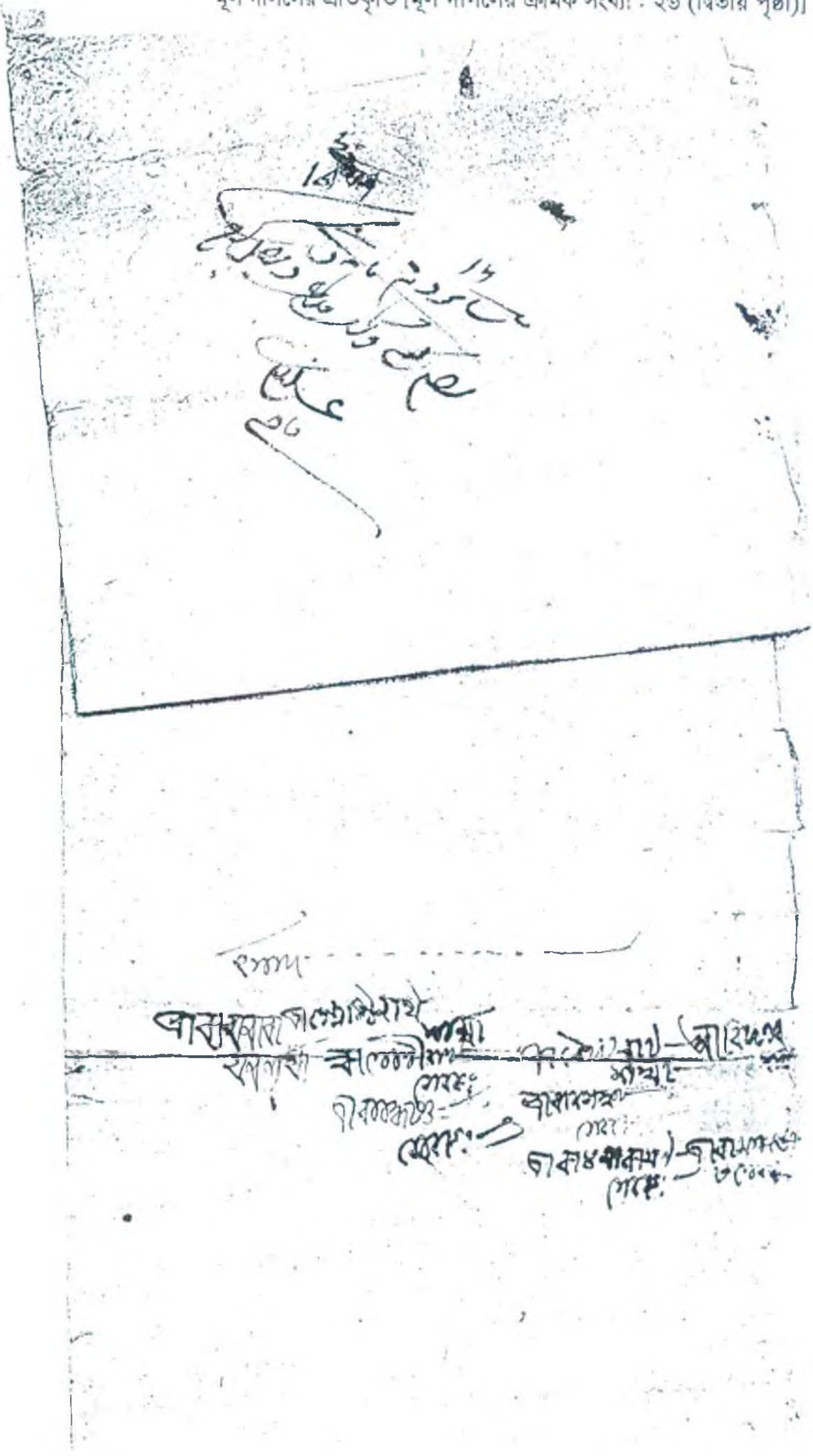
[সীলমোহর]

[ইংরেজী লেখা]

ইয়াদি বাটি ভূমী বিক্রয় পত্রমিদং
শ্রীনিলমনি চক্রবর্ত্তি ওলদে রামকেশর চক্রবর্ত্তি
ইবনে রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তি সুচরিতেষু শ্রীউদয় নারায়ণ সেন
ওলদে রাম গঙ্গা সেন ইবনে নন্দরাম সেন মযুমদার ...
পরগনে বিক্রমপুর সরকার সোনার গাও মহাল নাওয়ারা
হিসে স্যাম রাম রায় চৌধুরি আমার নিজ তালুক বনামে
হাওলা নিজ সামীল তালুক রাম সঙ্কর সেন এই হাওলা মজকুরে
তপে বারদিয়া কিসমত চাইন পাড়া দক্ষিণ গ্রাম শেক শোনাই
হালদারের বসতবাড়ি অত্র সিমানা পুবে গড় দক্ষিণে গড়ার্দ্ধ
পশ্চিমেহ গড়ার্দ্ধ উত্তরে হালট এই চতুসিমা বচ্ছিন্ন বাড়িময়
কোলা পুসকিন্বি পরিখার কিসমত দরোবস্ত রাজস্য উপহতিক্রম
আপন সেইৎছাপূর্ব্বক নগদমূল্য পুরোজন মোকরা মবলগ দহ
মাশী ১৮।০ আঠার রূপাইয়া চাইর আনা তোমার স্থানে পাইয়া
আমী বেচিলাম জমা অজ বহাল জায়গীর তরপ
মামুদ রসীদ এনাতুল্বা পাক্ষিক? ৵ দুই আনা আমার হাওলা
হতে খারিজ করিয়া আপন নামে তালুক লিখাইয়া শহর পরগনা
মালগুজারি করিয়া দান বিক্রাদিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাধিক্রমে
জথেষ্ট বিনোওগ করহ বাটি মজকুর জের পাচ মাহা ইস্তদায়
আমল করিয়া মালগুজারি করিতেরহ ইতি সন ১১৭৭ এগার সও সাত
হতৈর বাঙ্গলা সন ৫৬৯ পাচ সও উনতৈর পরগনাতি
তেরিখ ৯ চৈত্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা - ২৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

ইসাদ

শ্রীরাম নারায়ন
শর্ম্মা

শ্রীগোপিনাথ
শর্ম্মা

শ্রীগোপিনাথ
সেনকঃ

শ্রীবৈদ্যনাথ
শর্ম্মা

শ্রী.............

শ্রীরাজকৃষ্ণ
সেনকঃ

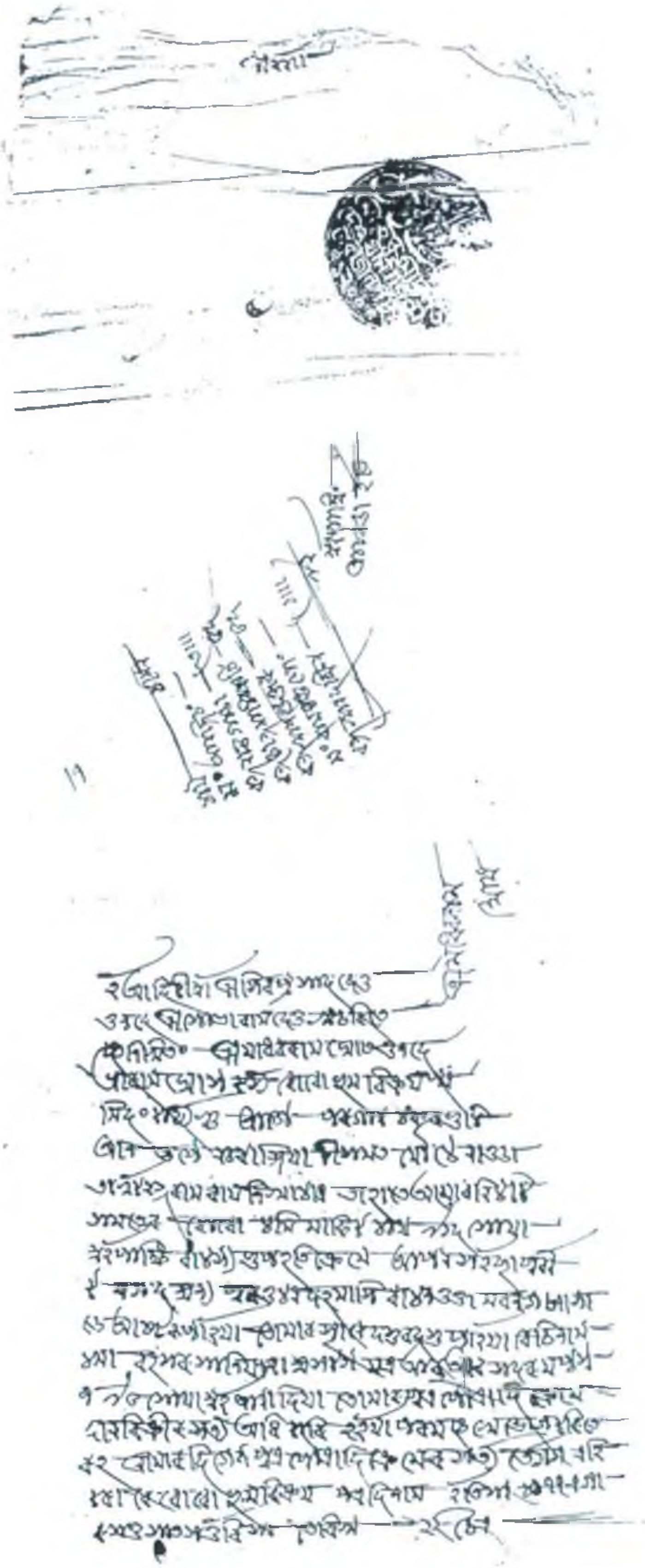
শ্রীরামসঙ্কর
সেনকঃ

শ্রীরাজনারায়ণ
সেনকঃ

শ্রীরাম ....
....

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

[সীলমোহর]

শ্রীমধাবরাম ঘোষ

জায়	জমিন
মং আনন্দি চং	
বন্দ নাওগাড়া	ৎ৩।।
বন্দ চান্দ মাজির আটি	৫৮
বন্দ খাল উত্তর	৫৮
মং রামকৃষ্ণ গোং	
বন্দ খাল দক্ষিণ	ৎ১।।

....

৵২ দুই পাখি
আট কড়া ইতি

ইআদিকীর্দ্দ শ্রী সিব প্রসাদ দেও
ওলদে শ্রী সোভা রাম দেও সুচরিতে
ষু লিখিতং শ্রীমাধব রাম ঘোষ ওলদে
শ্রী রাম ঘোস কস্য বোরো ভূম বিক্রয় পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফউজি
আল তপে নারান্দিয়া কীসমত মৌজে নাওড়া
তালুক নন্দরাম রায় লিখা জাএ তাহাতে আমার নিজ কি
সমতের বোরো জমি মাফিক জায় ৵১৮ সোয়া
দুই পাক্ষি রাজস্য উপহতিক্রেমে আপন সইছাপূর্ব্ব
ক নগদ মূল্য পুরওজন দহমাসি রাজন ওক্ত মবলগ ৮।। সা
ড়ে আষ্ট রূপাইয়া তোমার স্থানে দস্তবদস্ত পাইয়া বেচিলাম
জমা বৎসর সালিয়ানা মুসকসমএ আবুআব সদর মপস্ব
ল ৵ ৫সোয়া দুই আনা দিয়া তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে
দানবিক্রীর সত্য অধিকারি হইয়া পরম সুখে ভোগ করিতে
রহ আমারদিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমের সত্য ত্যোগ এহি
করারে বোরো ভূম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৭৭ এগা
র সও সাতসত্তরি সন তেরিখ ২২ চৈত্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদি

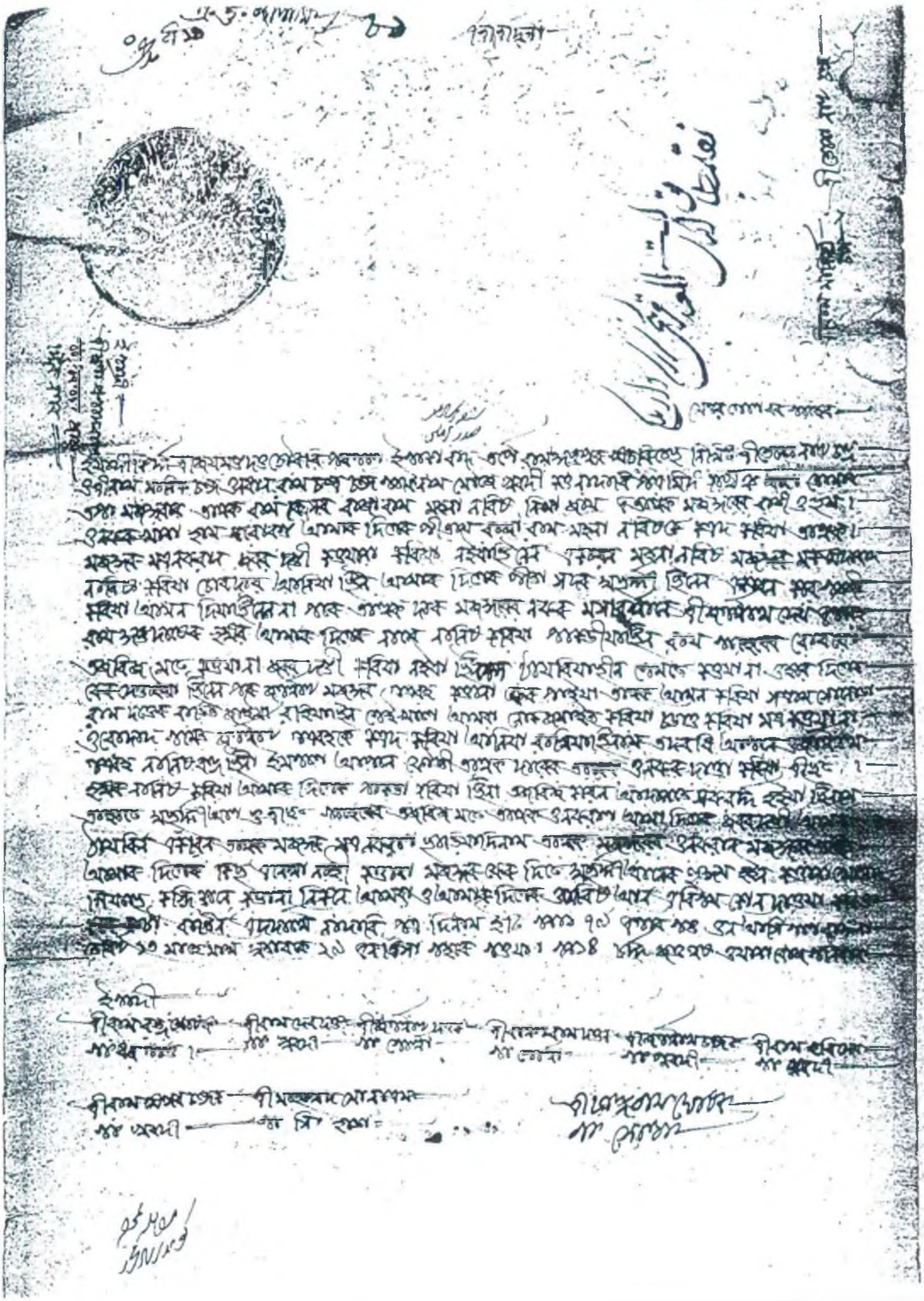
শ্রীরামচন্দ্র
নাগক

শ্রীআব্ধত? রাম দেও
সাং কাটঘর?

শ্রীসোভারাম দেওক

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭২খ্রি.]

নং ১৩ ৮১   ৭ শ্রী শ্রী দুগা

[ইংরেজী লেখা]
[ফার্সী লেখা]
[সীলমোহর]

শ্রীরাম মানিক্য
চঙ্গ

ইসাদি
শ্রী দুর্গা প্রসাদ রায়স্য
শাং পরগনে জাহাঙ্গিরনগর

শ্রীভোলানাথ চঙ্গ

ে

ইয়াদীকির্দ্দ শ্রীজয়মন্ত দত্ত চৌধুরি পরগণে ইশাকাবাদ তপে রামকৃষ্ণপুর সুচরিতেষু লিখিতং পং ভোলানাথ চন্দ ও শ্রীরামমানিক চন্দওলধান রাম চন্দ্র চন্দ শাকিনান মৌজে পুরদী কও না দাবি পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে তোমার তপা মজকুরার তালুক রামকেসর রাজারাম মহলা নবিষ লিখা জায় এ তালুক মজকুরের বাড়ী ও ভূম ও নফরখানা হায় দরোবস্ত আমারদিগের পীতার রাজারাম মহলা নবিষকে কএদ করিয়া তালুক মজকুরমএ নফরান জবরদস্তী কওয়ালা করিয়া লইয়াছিলেক একারণ মহলা নবিষ মজকুর মকসুদাবাদ নালিষ করিয়া চোরদার আনিয়াছিল আমারদিগের পীতা সদর মুহুর্দ্দী ছিলেন এ কারণ কারশাজী করিয়া আমল দিয়াছিলেন না পরে তালুকদার মজকুরের নফর মসার স্থানে শ্রীজগন্নাথ দেয় ওগয়রহ রামকৃষ্ণ দাবের হযুর আমারদিগের নামে নালিষ করিয়া পাকড়ীয়াছেন রায় সাহেবের রোবরো তজবিজ মতে কওয়ালা জবরদস্তী করিয়া লইয়াছিলেন ঠায়রিয়াছীল সেমতে কওয়ালা ওহারদিগেক কের দেওইয়া ছিলেন পর জগন্নাথ মজকুর গএরহ কওালা জের পাইয়া তালুক আমল করিয়া সগ্রাম সোনোড়া রাম দত্তের বাড়িত জাইয়া রহিয়াছিল শেইখানে আমরা লোক জমাইত করিয়া চড়াও করিয়া মএ কওয়ালা ওয়োদাদ সমেত জগন্নাথ গএরহকে কএদ করিয়া আনিয়া রাখিয়া ছিলাম তদবধি আপনে ও জগন্নাথ গএরহ নালিষ বন্দ ছিলা ইমশাল আপনে কৌতী তালুকদারের তালুক ও নফর দাত্তা করিয়া শ্রীযুত হযুর নালিষ করিয়া আমারদিগের পাকড়া করিয়াছিলা তজবিজ কারণ আদালতে সফরব্দ হইয়াছিলাম তাহাতে মুহুর্দ্দীআণ ও শ্রীযুত সাহেবের তজবিজ মতে তালুক ও নফরাণ আমাদিগের জবরদস্তী আমল   ঠায়রিল এ কারন তালুক মজকুরমএ নফরান ছাড়িয়া দিলাম তালুক মজকুরের ও নফরান মজকুরের সহিত আমারদিগের কিছ এলেখা নাহী কওালা মজকুর ফের দিতে মুহুর্দ্দীআনের হুকুম হইল কওলা খোওা গিয়াছে কস্মিকালে কওালা লিকনে আমরা ও আমারদিগের ওয়ারিষআন এ বিশয় কোন দাওয়া করি ও করে ঝুটা বাতিল এদদার্থে না দাবি পত্র দিলাম ইতি সন ১১৭৯ এগার সও ওনআসি সাল বাঙ্গলা তেরিখ ১৩ মাহে মাঘ মুতাবেক ২৯ ওনতিসা সহরে শওয়াল শন ১৪ চর্দ্দ জওনুষ?ওয়ালা রোজ শনিবার

ইশাদী

শ্রীরামরত্ন ঘোষক	শ্রীরাম দেব দত্ত	শ্রীজগন্নাথ দত্তক
শাং ধরগাঁও	শাং পুরদী	শাং শোল্বা
শ্রীবাঞ্ছারাম দত্তক	শ্রীজগন্নাথ চন্দক	শ্রীরামহরিদেব
শাং শোল্বা	শাং পুরদী	শাং পুরদী
শ্রীরাম সুন্দর চন্দক	শ্রীমাহামুদ মোনাএমক	শ্রীচন্দরাম ঘোষক
শাং পুরদী	শাং সিংহাড়া	শাং সোল্বা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

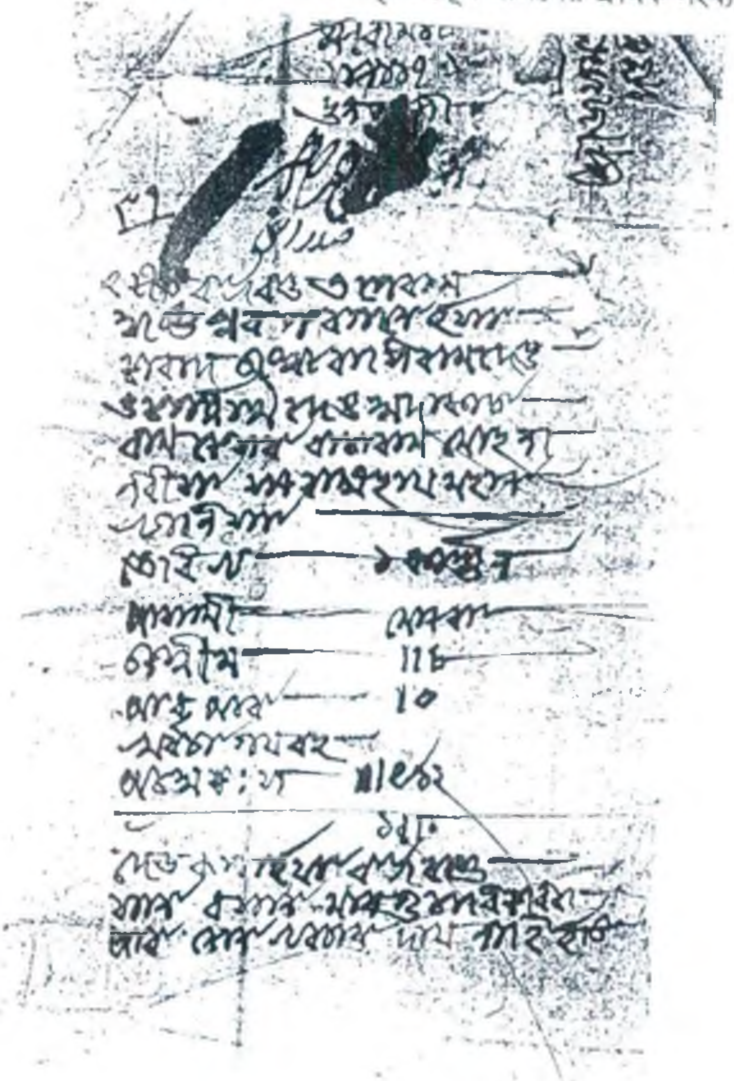
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

বিক্রী শন ১৮১১ শন ২৭ মার্চ্চ

শ্রীভৈরবচন্দ্র পোদ্দার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-২৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭২খ্রি.]

শ্রীরাম ঃ
সন ১১৭৯
উনআসী
[ফার্সী লেখা]

শ্রীজসমন্ত
দস্তক

হকীকত বন্দবস্ত তপে রাম
কৃষ্ণপুর পরগনে ইসা
কাবাদ তালুক বাসি রাম দেও
ও জগন্নাথ দেও মুদাফাত
রাম কেসর রাজা রামমোহন
নবীস সাং বায়ুহায় মহাল
খালিশা

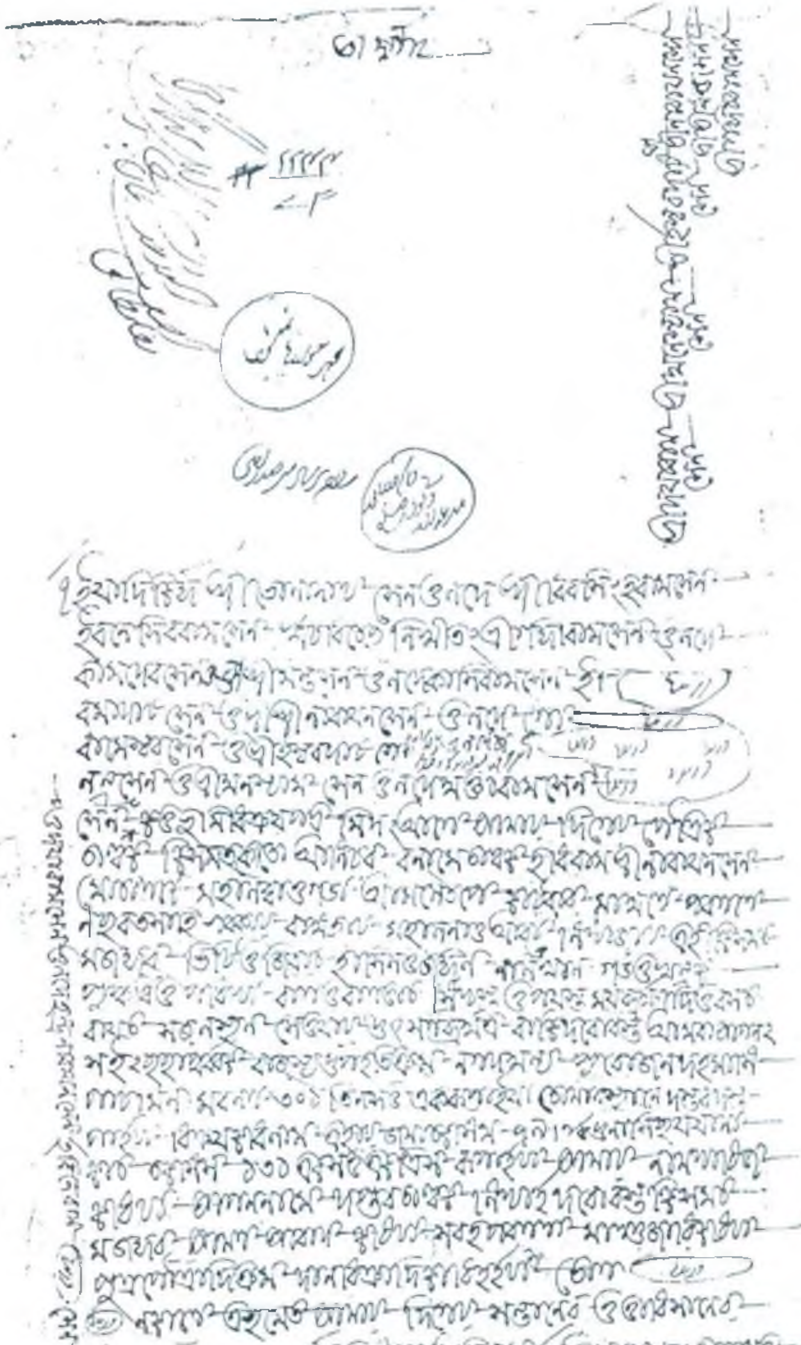
তেরিখ	১ ফাল্গুন
আসামী	মোকরা
তকস্বীম	।।৮
আবুআব	।০
খরচা গয়রহ	।।।৵১২

....

১।।০

দেড় রূপাইয়া বন্দবস্ত
সালবসাল মালগুজারি করিয়া
আর কোন খরচায় দায় নাহি ইতি

Dhaka University Institutional Repository
মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৩ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা

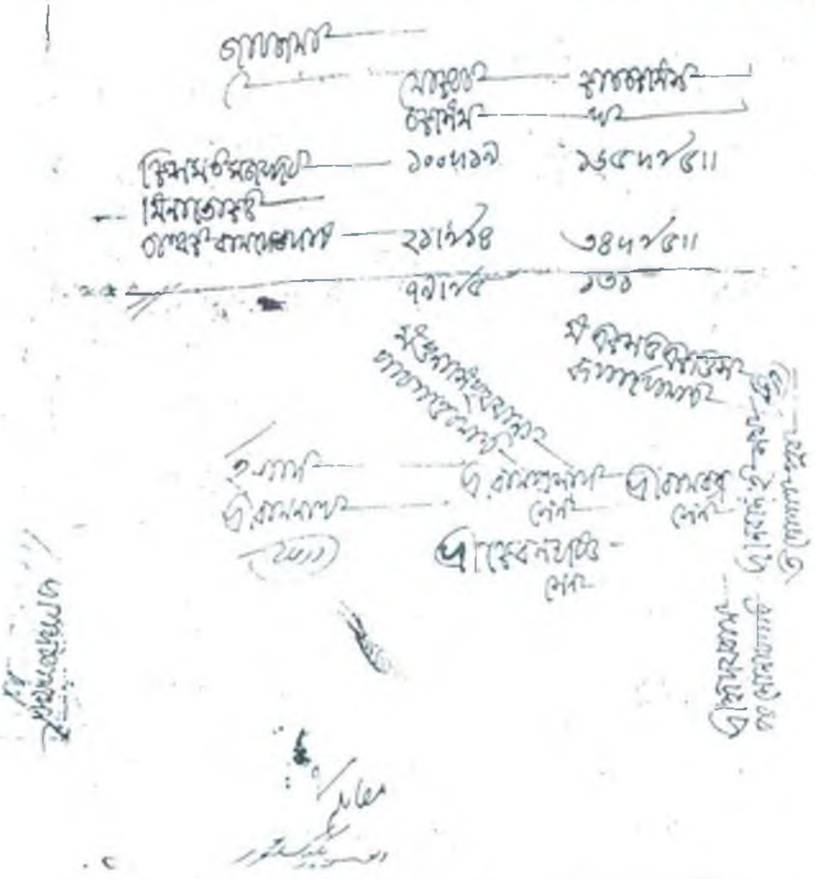
[ফার্সী লেখা]

শ্রীদয়া রাম
সেন
শ্রীঘনেস্যাম সেন
শ্রীইস্বর দাষ
সেন
শ্রীনারায়ন সেন
শ্রীশ্রীমন্ত সেন
শ্রীগঙ্গারাম সেন

৭ ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীভোলানাথ সেন ওলদে শ্রীবিরসিংহ রাম সেন
ইবনে সিবরাম সেন সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীগঙ্গারাম সেন ওলদে
কামদেব সেন ও শ্রীমন্ত সেন ওলদে কাসিরাম সেন ই (ফার্সী লেখা)
রমা দাষ সেন ও শ্রী শ্রীনারায়ন সেন ওলদে গো [ফার্সী লেখা]
রামেস্বর সেন ও শ্রীইস্বরদাষ সেন [ফার্সী লেখা]
নল সেন ও শ্রীঘনস্যাম সেন ওলদে মুক্তারাম সেন [ফার্সী লেখা]
সেন কও ভূমিবিক্রয় পত্রমিদং আগে আমারদিগের পৈত্রিক
তালুক কিসমত কোতোআলিচর বনামে তালুক হরিরাম শ্রীনারয়ন সেন
মোতালকে মহাল ঝাওগড়া আমলে তপে কাটবার মামুলে পরগণে
নছরতসাহি সরকার বাযু হায় মহাল নাওআরা লিখা জায় এহী কিসমত
মজকুর ভিটি ও জিরাত হাসিল ও জঙ্গল নাল খান গড় ও খন্দক
পুস্করিন্বি ও পরিখা বাগও বাগওাত ত্রিখন্ত ও পয়ন্তময় বৃক্ষাদিও বসত
রায়ত সজলস্থল সেওয়ায় উৎসর্গ ব্রম্মত্র বাকি দরোবস্ত আমরা আপন ২
সইৎছ্ছাপূর্ব্বক রাজস্য উপহতিক্রম নগদ মূল্য পুরোজন দহমাসি
পাচাসনী মবলগ ৩০১ তিনসও এক রূপাইয়া তোমার স্থানে দস্তবদস্ত
পাইয়া বিক্রয় করিলাম এহার জমা তকসিম ৭৯।৵৫উনাশি ছয় য়ানা
কাত তকসিম ১৩১ একসত্ত একত্রিস রূপাইয়া আমার নাম খারিজ
করিয়া আপন নামে দপ্তর তালুক লিখাই দরোবস্ত কিসমত
মজকুর আমল আবাদ করিয়া সবহ পরগনা মালগুজারি করিয়া
পুত্রপৌত্রাদিক্রম দানবিক্রাদিকারি হইয়া ভোগ করহ [ফার্সি লেখা]
[ফার্সি লেখা] [কস্মি]নকালে এ ভুমেত আমারদিগের সন্তানের ও ওারিসানের
[ফার্সী লেখা] [এতদা] র্থে ভুমি বিক্র[য়] পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮০ এগার সও
তারিখ ১ কার্ত্তিক মোকাম ঢাকা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

জায়জমা

	মোকরা তাকসিম	কাত তকসিম
কিশমত মজকুর	১০০৸১৯	১৬৫৸৵ ৫।।
মিনা ভোকও?		
তালুক রামদেব দাষ	২১।৵১৪	৩৪৸৵ ৫।।
	৭৯ ।৵ ৫	১৩১
	মং উনাসি ছয়য়ানা পাচ গন্ডা মাত্র	মং একসত একত্তিস রূপাইয়া মাত্র

ইশাদ

শ্রীগঙ্গারাম সেন

শ্রীরামনাথ সেন

শ্রীরামপ্রসাদ সেন

শ্রীরামরত্ন সেন

শ্রীনরসিংহ সখা
তং গোপালপুর

[ফার্সী লেখা] শ্রীকেবলকৃষ্ণ সেন

শ্রীহৃদয়রাম
পং সোনাবাগচি

Dhaka University Institutional Repository

ইআদি কির্দ্দ – জামির পত্তন দেং —
শ্রীকৃষ্ণ চৌধুরী ফামারর বারমোকাম ওগএরে —
পরগনে শ্রী বজাদ ৪মা বিশ্বা পএমিশ —
মহিষ্ক আলে, প্রকর পাহেলাই ৪মা এ পোরাদিম —
ফিয়াত নৌকে দিবেশ ওাহার মাবদাম নিমা —
৪৪ এওহাও কোমান নিজ হিঁযার বজার ৪মির —
খেঁজিরিয়া খোকর বাটি মহন্মদ বামজ্জর ৪মা সেরও —
পাকিরিয়া ৪মা ও দে পেচপাজী ৪মা কোমার হান —
কাদেমরী দ্রবৃত্ত দরমারলী ৩। তিন কাহন দও —
বাহতে পাইয়া রাতিমাম ৪মার ম[illegible] মূলা মধ্য দরবেম —
হাদেহ্ [illegible] ৬০ সেওয়ানা সাকিয়াম মুদাওয়ারি —
দিয়া তোমার : পুত্র পৌত্রাদি ক্রমে দান বিক্রয় অধি —
কারি হইয়া সুখে ভোগ করিতেহ তোমার —
পুত্র পৌত্রাদি ক্রমেতে দাবি নাহি ইতি সন ১২৬৮০
তারিখ ২৮ চৈত্র —

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭০খ্রি.]

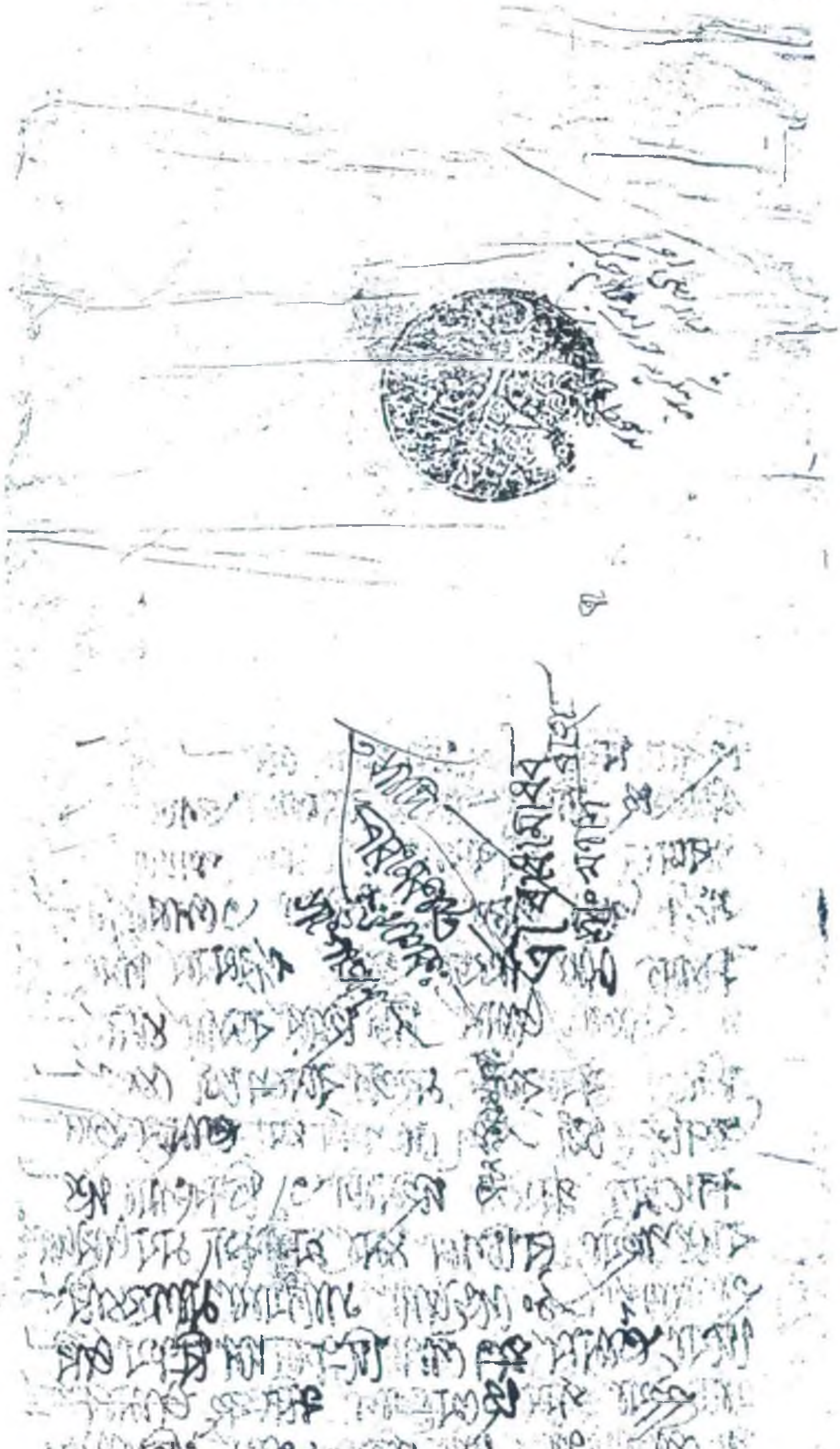
শ্রীমাধবরাম ঘোষ

সীলমোহর

৭ইআর্দিকির্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেব
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীমাধবরাম ঘোষ ওলদে
শ্রীরাম ঘোষ কীং বড়সার জমী বিক্রয় পত্রমিদং
কার্জ্জঞ্চআগে পরগনে জফরউজীয়াল তপে নারান্দিয়া
কীসমত মৌজে নাউরা তালুক নন্দরাম রায় লিখা
জায় তাহাতে আমার নিজ হিস্যার বড়সার জমির
টেঙ্গরিয়া ধোবারকুড়ুঁ মহস্বল রাম চন্দ্র চঙ্গ জোত
আনন্দিয়া চঙ্গ/৩৮ দেড় পাখি জমী তোমার স্থানে
নগদমূল্য পুরওজন দহমাসি ৩ তিন রূপাইয়া দত্ত
বদত্ত পাইয়া বেচিলাম জমা মুসকসময় আবুআব
হাল আএন্দা /১০ দেড় আনা সালিয়ানা মালগুজারি
দিয়া তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে দান বিক্রয় অধি
কারি হইয়া পরম সুখে ভোগ করিতে রহ আমার
পুত্রপৌত্রাদিক্রমের দায় নাহি সত্য ত্যাগ ইতি সন ১১৮০
তেরিখ ২৮ ফাগুন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

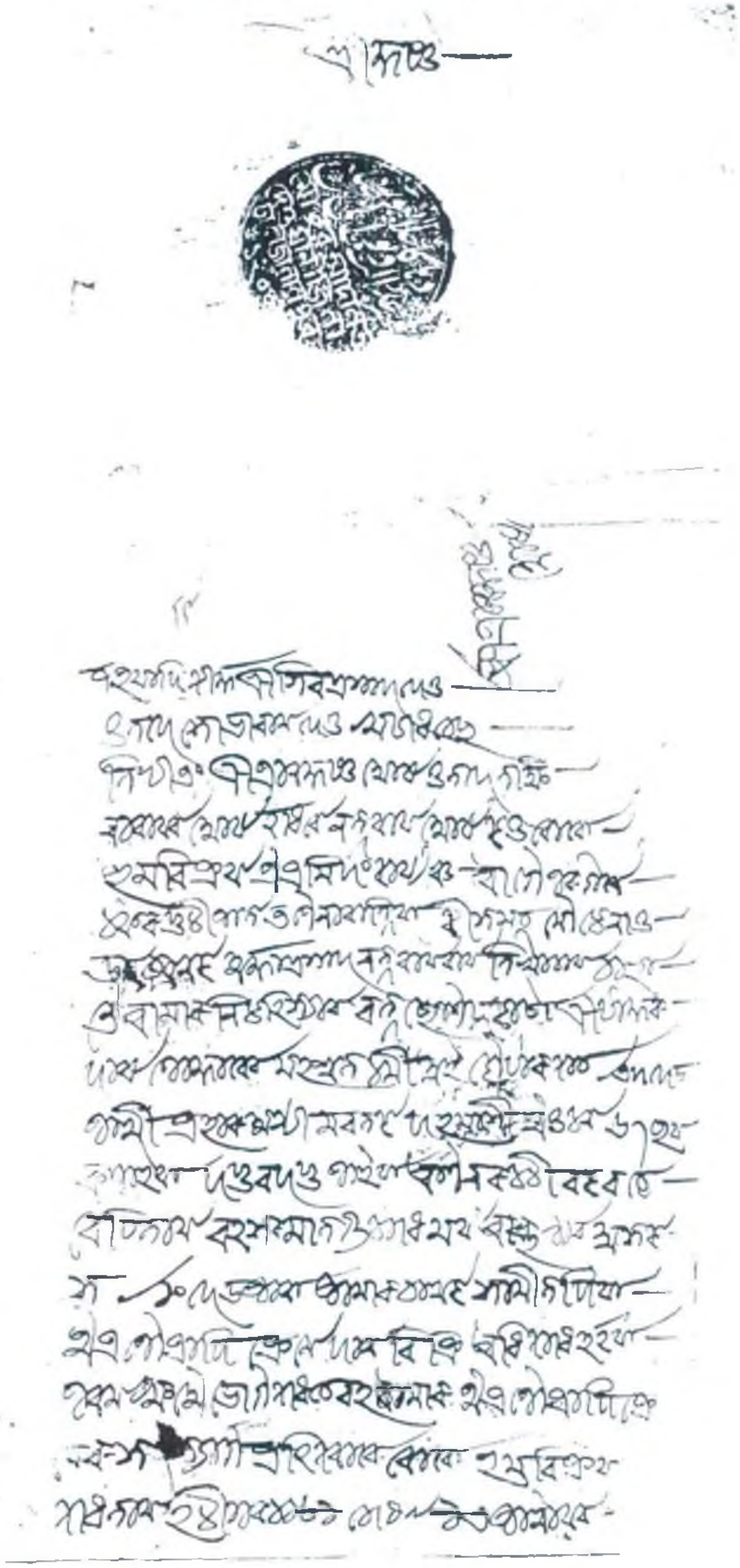
ইসাদি

শ্রীরাম কান্ত দাস
সাং গাড়ান

শ্রীরাধা মধাব রাহা
শাং খলাস

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৭৪খ্রি.]

শ্রী প্রানকৃষ্ণ ঘোষ

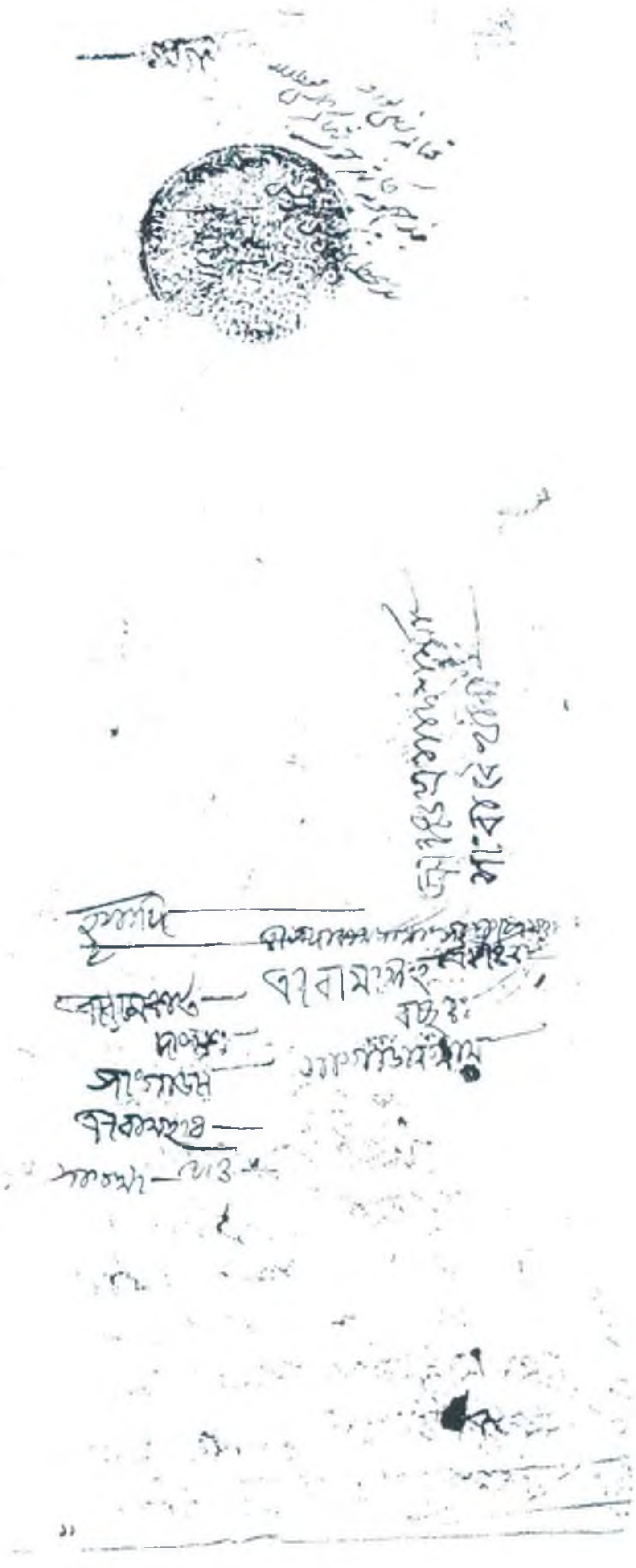
শ্রীকৃষ্ণ

[সীলমোহর]

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও
ওলদে শোভারাম দেও সুচরিতেষু
লিখীতং শ্রীপ্রানকৃষ্ণ ঘোষ ওলতে লক্ষি
নারায়ন ঘোষ ইবিনে নন্দরাম ঘোষ কও বোরো
ভূম বিক্রয় পত্রমিদং কায্যঞ্চআগে পরগনে
জফরউজীআল তপে নারান্দিয়া কীসমত মৌজে নাও
ড়া তালুক দুর্গাপ্রশাদ নন্দরাম রায় লিখা জায় তাহা
তে আমার নিজ হিস্যার বন্দ ছোলাকাটা? শ্রী ঠাকুর
দাষ পোদ্দারের মহস্বল জমী দুই ছোটার কাত /৩৷৷ দেড়
পাখী এহার মূল্য মবলক দহমাশী পু[র]ওজন ৬)ছয়
রূপাইয়া দস্তবদস্ত পাইয়া আপন রাজী রকবতে
বেচিলাম বৎসর মালগুজারিময় আবুআব মুসক
স/১০ দেড় আনা আমার তালুক সামীল দিয়া
পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রি অধিকারি হইয়া
পরম সুখে ভোগ করিতেবহ তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রে
মের সৎ ত্যাগ এহি করারে বোরো ভূম বিক্রয়
করিলাম ইতী সন ১১৮১ তেরিখ ১৩ আগ্রায়ন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দালালের প্রতিকৃতি [মূল দালালের ক্রমিক সংখ্যা : ৩২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী] লেখা

ইশাদি

শ্রীরামকান্ত	শ্রীসদারাম শর্ম্মা	সাং পং বিক্রমপুর
দাসক		....
সাং গাড়ান	শ্রীরামসিংহ	শ্রীকৃষ্ণপ্রসাদ শর্ম্মা
শ্রীরামহরি	বন্ধুকঃ	সাং বারৈখালী
দেও	সাং গাড়ার গ্রাম	
সাং তথা		

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রী আল্লা

ইয়াদিকির্দ অথমত্ত শ্রীমতি হয়াতবিবি পেচবি তেজু নিমন আমি
তোমাকে আজসবাই কবিনাম অতএব তোমার কাবিনের দেন মোহর
এক্সতনক্কে এবং মোবারক পোশাকের ওজে আমার তাস্কাল ও বালোয়াত
ও জমিন মিরাসি এ সকল ও বান্দী ও গোলাম জৌজিয়াদরি ওয়াদরি এবং
আপনা সম্পত্তি আছে যে হইবে এহার অর্ধেক তোমাকে দিলাম স্বামী এহার
মালিক মজার হইয়া থাকিব অতএব পাকরি যে হই আর আমার কনী
অপাকে বেটা থাকে তাহাকে আমার সাক্ষে করিনাম জেহা দেখা মাদেশ
সেই কসদে বসিত দিনা ইতি সন ১১৮৮ সন এগারসও এক আশী

তেরিখ — ১৮ পৌষ — ইয়াদি — শ্রীফকীর মহম্মদ — শ্রীমহম্মদ — শ্রীমহম্মদ
শ্রীসেখ — শ্রীমহম্মদ — শ্রীরাম সক্কির — [illegible]
হাজিপুর — [illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৪খ্রি.]

৭ শ্রী দুর্গা

[ফার্সি লেখা] শ্রীএবাদুল্লা

ইয়াদিকির্দ্দ মুহুমত শ্রীমতি ইয্যত বিবি সুচরিতেষু লিখনং আগে আমি তোমারে আক্ত সরাই করিলাম অতএব তোমার কাবিনের দেনমোহরের ও এন্দ তলবের এবং খোরাক পোসাকের ও জে আমার তালুকাত ও বাগোয়াত ও জমিন মিরাযু:ও মরূস ও বান্দী ও গোলাম জৈয়িপদবি ও মাদরি এবং আপনা সক্রত জে আছে জে হইব এহার অর্দ্ধেক তোমারে দিলাম তোমী এহার মালিক মুক্তার হইয়া কাবিজ তছরূপ করিতে রহ আর আমার কলীজের তরপ জে বেটা আছে তাহাকে আমার সাবেক কবিলাএ জে রসদে অংস দেএঃ সেই রসদে তুমিহ দিবা ইতি সন ১১৮১ সন এগার সও এক আশী তেরিখ ১৮ পৌষ

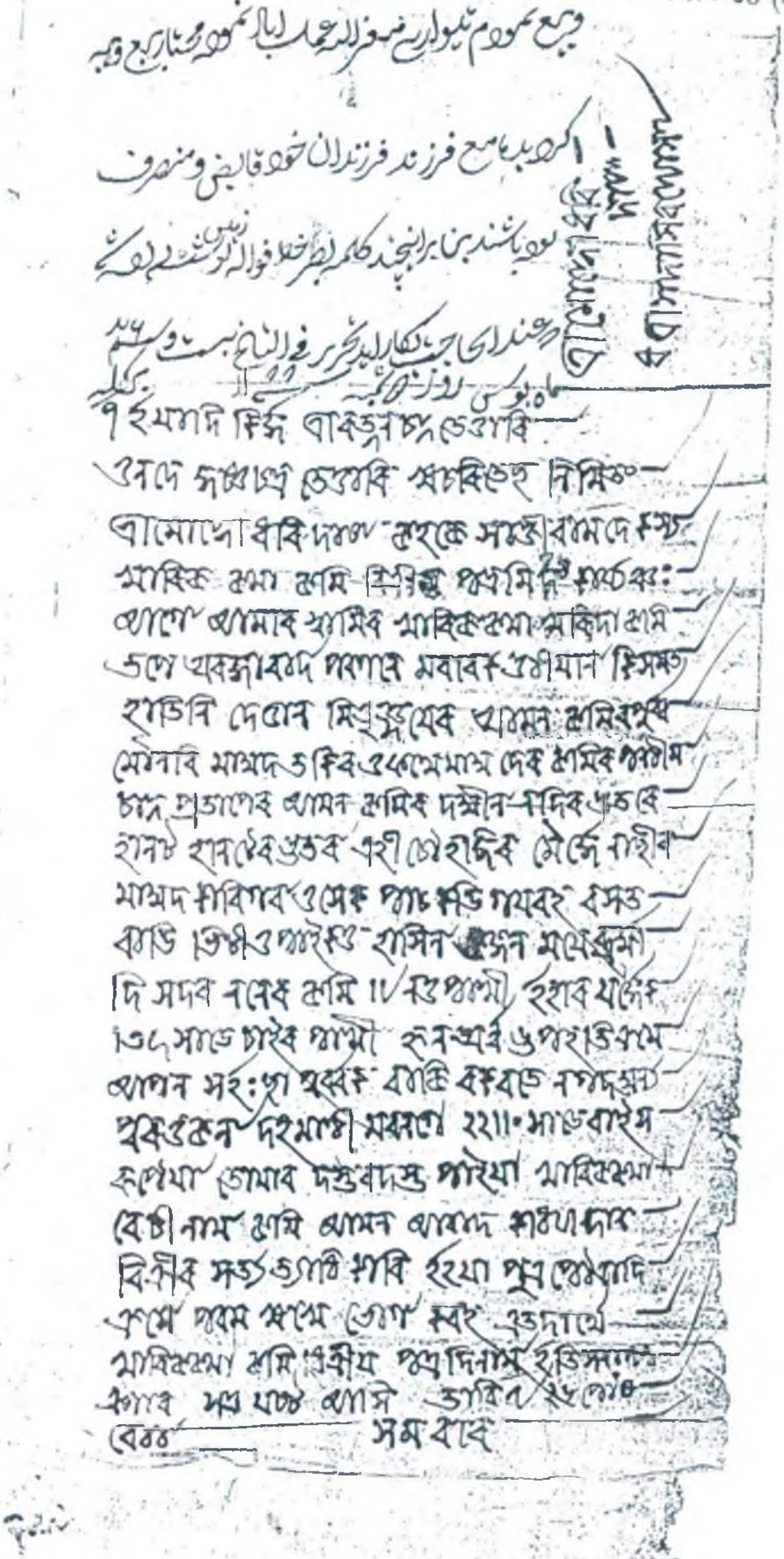
ইসাদি

মোকারি লাহরেকৃষ্ণ? বখু	শ্রীসেক আবদুল গনি সাং ইদিলপুর	শ্রীমাহামুদ ছবেদ	শ্রীরামসঙ্কর দেয়ক সাং বুরাপাড়া

শ্রীফকীর মাহমুদ ওলদে তাহির মামুদ	শ্রীমাহমুদ রাজা সাং কাজীরবাগ	শ্রীমাহামুদ মাতাব শাং বুয়াপারা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৪খ্রি.]

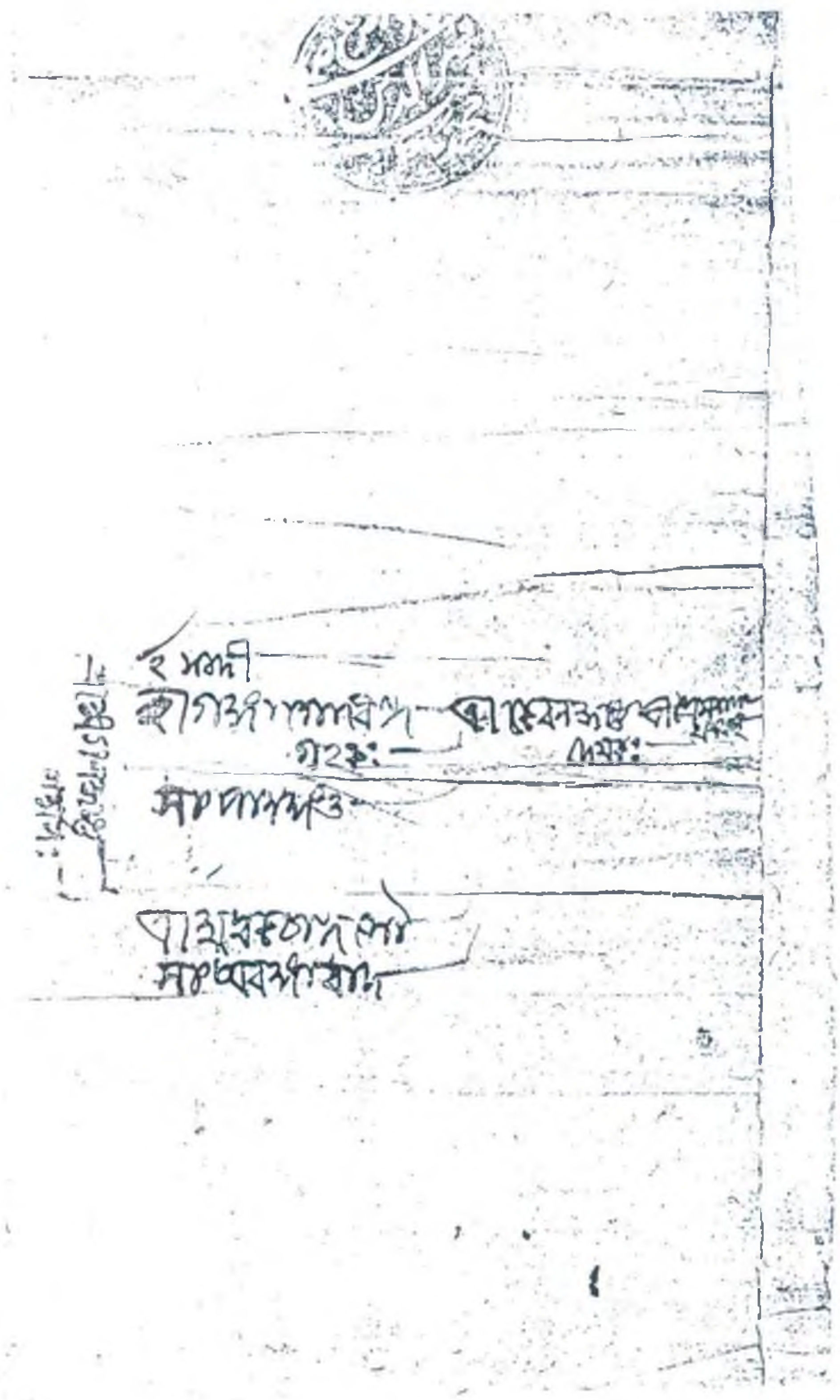
[সীলমোহর]

[১৫ সারী ফার্সী লেখা]

৭ ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীরত্নন চন্দ তেওয়ারি
ওলদে কৃষ্ণচন্দ্র তেওয়ারি সুচরিতেষু লিখিতং
শ্রীমোন্দোধরি দাষ জহজে সাক্তীরাম দে কস্য
খারিজ জমা জমি বিক্রীর পত্রমিদং কার্যঞ্চ
আগে আমার স্বামির খারিজ জমা খরিদা জমি
তপে অরঙ্গাবাদ পরগনে মবারক উজীয়াল কিসমত
হাতিনি দেওান মিত্তুঞ্জয়ের আমল জমির পূর্ব্ব
মৌলবি মামুদ তকির ও ফথেমামুদের জমির পশ্চীম
চান্দ প্রতাপের আমল জমির দক্ষীণ নদির উতরে
হালট হালটের উতর এহী চৌহদ্দির মৈর্দ্ধে নাষ্টীর
মামুদ কারিগর ও সেক পাচ কড়ি গয়রহ বসত
বাড়ি ভিটীও পাইক ও হাসিল জঙ্গলময়ে ব্রর্ক্ষা
দি সদর নলের জমি ।৶ নও পাখী ইহার র্য়র্দ্ধেক
।৩৲ সাড়ে চাইর পাখী অর্থ উপহতিক্রমে
আপন সইঃছাপূর্ব্বক রাজী রকবতে নগদ মূল্য
পুরওজন দহমাশী মবলগে ২২।।৹ সাড়ে বাইস
রূপেয়া তোমার দস্তবদস্ত পাইয়া খারিজ জমা
বেচিলাম জমি আমল আবাদ করিয়া দান
বিক্রীর সত্যত্যাধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্র্যাদি
ক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ এতদার্থে
খারিজ জমা জমি বিক্রীয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮১
এগার সও য়ষ্ঠ আসি তারিখ ২৬ পৌষ
রোজ সমবার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[সীলমোহর]

ইসাদী

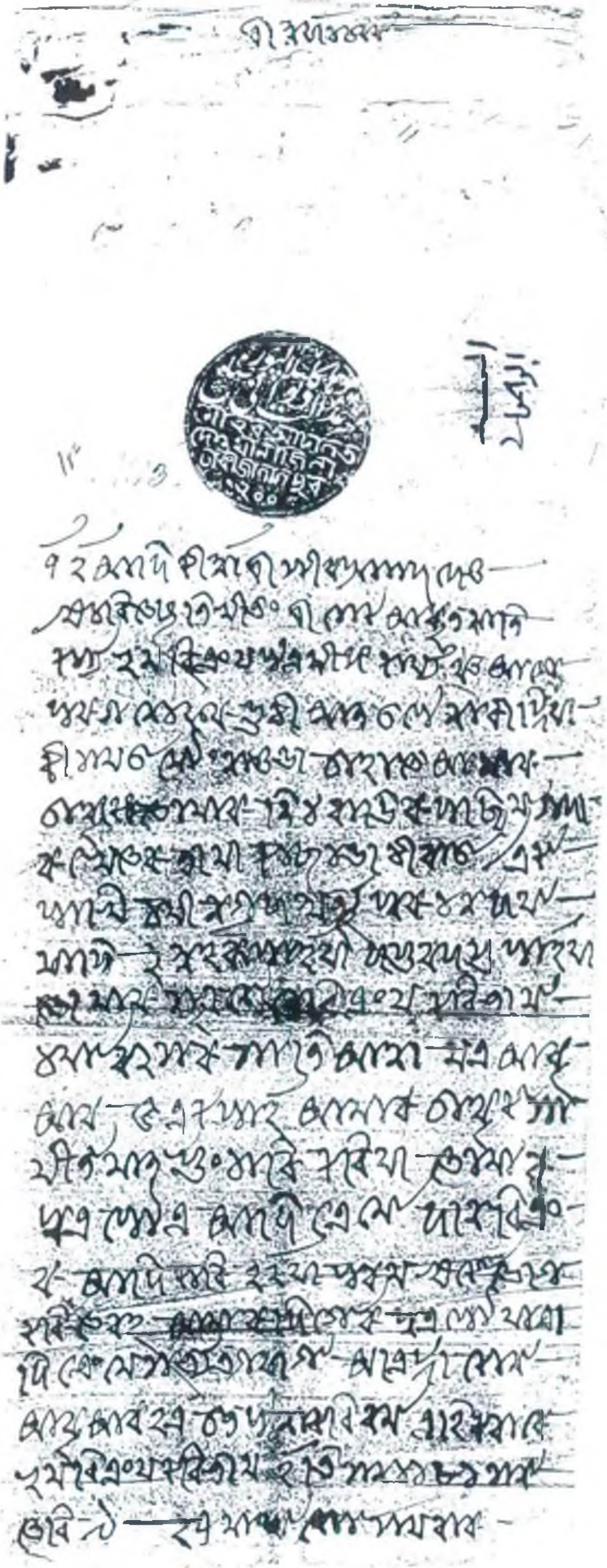
শ্রীগঙ্গাগোবিন্দ	শ্রীকেবলকৃষ্ণ	শ্রীপ্রেমনারায়ন
গুহক	দেয়কঃ	বষু
সাং পালকৃষ্ণ		

শ্রীমুলুক চান্দ সৌ
সাং অরঙ্গাবাদ

শ্রীযুগলকৃষ্ণ
শর্ম্মনঃ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৪খ্রি.]

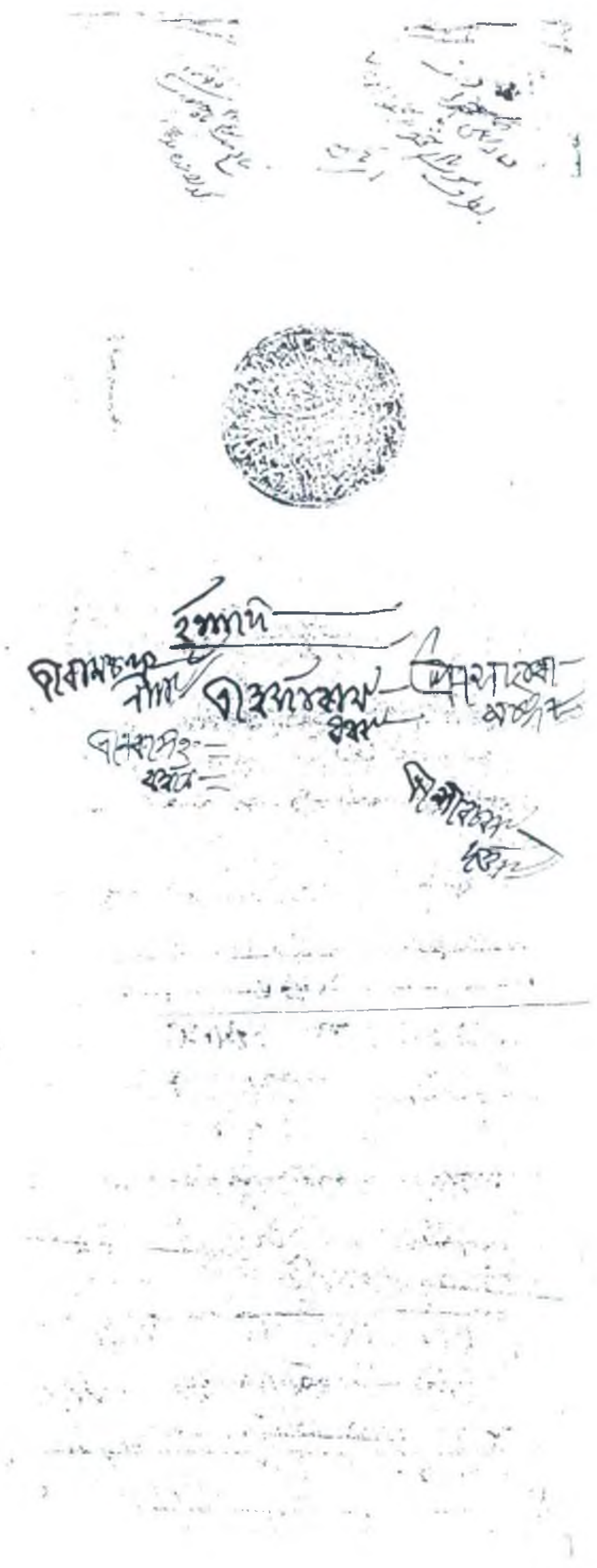
[ফার্সি লেখা] [ফার্সি লেখা]

.... শ্রীদুর্গাচিরন

[সীলমোহর]

৭ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসীবপ্রশাদ দেও
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীসেক আব্দুল মালি
কস্য ভুম বিক্রয় পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে
পরগনে জফরউজীআল তপে নারান্দিয়া
কীসমত মৌং নাওড়া তাহাতে আমার
তালুকের তোমার নিজ বাড়ির পছিম গদা
র খেতের নামা কাছাড়া জীরাত / এক
পাখি জমী নগদ মূল্য পুরজন দস
মাসি ২ দুই রূপাইয়া দস্তবদস্ত পাইয়া
তোমার স্থানেতে বিক্রয় করিলাম
জমা বৎসর সালিআনামএ আবু
আব ৫ এক পাই আমার তালুক সা
মিল মালগুজারি করিয়া তোমার
পুত্রপৌত্রআদিক্রেমে দান বিক্র
য় আদিকারি হইয়া পরম সুকে ভোগ
করিতেরহ আমারদিগের পুত্রপৌয়াত্রা
দিক্রেমে সত্য ত্যায়াগ আত্রন্দা কোন
আবুআব হএ তলপ না করিবম এহি করারে
ভুম বিক্রয় করিলাম ইতি সন ১১৮১ সন
তেরিখ ২৭ মাঘ
রোজ সমবার

Dhaka University Institutional Repository
মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইসাদি

শ্রীরাম চন্দ্র নাগ	শ্রীদুর্গারাম ধরক	শ্রীসদারাম চন্দক
শ্রীনরসিংহ বর্দ্ধন		শ্রীসীবচরণ দত্তক

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

[illegible] শ্রী [illegible]
দেও ও গং শ্রী [illegible] দেও [illegible]
[illegible] দেও [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] বিক্রী [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ২২ [illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৫খ্রি.]

শ্রী দুর্গা

শ্রীপ্রানকৃষ্ণ
ঘোষ

[সীলমোহর]

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রী সিব প্রশাদ
দেও ওলদে সোভারাম দেও ইবিনে
ভাগ্যামন্স্ম দেও সুচরিতেষু লিখীতং
শ্রীপ্রানকৃষ্ণ ঘোষ ওলদে লক্ষি নারায়ন ঘোষ
ইবিনে নন্দরাম ঘোষ কও বোরো বড়সার ভুম
বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফর
উজীআল তপে নারান্দিয়া কীসমত মৈজে নাওড়া
তালুক নন্দ রাম রায় লিখা জায় তাহাতেআমার নি
জ হিস্যার বন্দ কুমিরমারা মহস্থল সোভাজা
ছুয়া /এক পাখী বোরো ও বন্দ টেঙ্গরিয়া মহ
স্থল সোনাচন্দ৵তিন পাখী বড়সার একুনে
।৹চাইর পাখী এহার মল্ল্যা মবলক দহমাসী
পুরোওজন ১০৲ দস রূপাইয়া দস্তবদস্ত
পাইয়া আপন রাজী রকবতে সহইছাপূর্ব্বক
আপনার স্থানে বেচীলাম বৎস সালিআনা
নয় আবুআব সদ্দর মবসল হাল আয়ান্দা
আমার তালুক সামীল দরি তালুক লেখাইয়া
৵১০ আড়াই আনা মালগুজারি করিয়া পুত্রপৌত্রা
দিক্রেমে দান বিক্রীঅধিকারি হইয়া পরম
ষুখে ভোগ করিতে রহ আমারদিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রে
মের সৎ ত্যাগ এহি করারে ভুম বিক্রয় করি
লাম ইতী সন ১১৮২ তেরিখ
তেং ২২ শ্রীয়াবন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইশাদি

শ্রীরামাকান্ত	শ্রীমাধবরাম	শ্রীনন্দকীসোর
দাসক	দাষ	দাস
সাং গাড়ান	সাং আনোয়ার পুর	সাং পং হসেনসাহী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

ইয়াদি কির্দ্দ শ্রীভিক্ষুদাস বৈরাগী চরিতেষু
লিখিতং শ্রীমেহের মন্দ দাস ফকির কস্য নিমিত্ত
কস্য ক্রয়পত্রমিদং কার্য্যঞ্চ আগে মোজে [illegible] নাম গ্রাম
আমার মরিদাবাদি মদক্যত মহাল বেতা ওনাদে শ্রীমহাম্মদ
এহা চৌহাদ্দি: পুর্ব্বে সিমানা রুহনাথ সাম্মারি ওনাদে পশ্চিমে সাম্মারি
পশ্চিমে সিমানা আদম্যাপাড়া পোদ্দারের পেজড়া দেওয়ার দাক্ষিনে
সিমানা রুহনাথ ওনাদে পশ্চিমে সাম্মারি উত্তর সিমানা অঞ্চগাং
এহি চৌহাদ্দি: র মৈধ্যে ভূমি বারোর উত্তর দাক্ষিন ১৫॥৹ পোনার গন্ডা
বার বেওরা ওন পুর্ব্ব পশ্চিম ১৪।১৩ [illegible] চৌদ্দ গন্ডা ছোটার রেকও বাহিকনী
বিষয়স্তাপ সহিত তোমাকে আমি দিলাম তোমার সহিহাম কতে
লেনদেন চোক্কোয়ার করিয়া বিষয় ভোগ করহ এহাতে বাদীপ্রতিবাদী
পাপ আমার ওয়ারিস ওলপ নাহি করিব ওমন এহিতে হও বিষয় লেব
আবসুত্রে বেউ ওমন আমার ক্ষমা আমি দখল করিব তোমার দখল
চোকাওয়ার কেমাবে তাহার সরকার রেওয়াজ মেহমানের কর্তব্য
বোক্সিও তাহা আমার ব্যয় পড়িয়া আমার ব্যয় বিধি করিয়া এদায়ে
পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৬৩ [illegible] সাল তেরিখ ২৫ বৈশাখ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৬খ্রি.]

৭শ্রীরামঃ

[ফার্সি সংখ্যা]

৭ ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীকৃষ্ণ দাষ বৈরাগী সুচরিতেষু
লিখিত শ্রীজয়নারায়ন দাষ কবিরাজ কস্য লিখনং
কার্য্যঞ্চয়াগে বোন্দে জাহাঙ্গির নগর বাজার ইছলামপুর
আমার খরিদ জমি মুদাফাত মত্বাবেওা? ওলদে নুর মাহাম্মদ
এহা চৌহদ্দি পূবে সিমানা নন্দলাল সাখারি ওলদে অভিরাম সাখারি
পশ্চিমে সিমানা শ্রীদয়ারাম পোদ্দারের পোক্তা দেওয়ার দক্ষিণে
সিমানা নন্দলাল ওলদে অভিরাম সাখারি উত্তরে সিমানা কুচাগলি৪
এহি চৌহদ্দির মৈদ্দে জমি আরে জে উত্তর দক্ষিণ ১৫।।।৹পোনার গর
বার বেসস্মা তুল ?পুব পশ্চিম ১৪।১৵ চৌদ্দ গর আঠার বেসস্তা এহি জমী
বিগ্রহ স্তাপনা করিতে তোমাকে আমি দিলাম তোমার সইছামতে
দলানকোঠা ও ঘর করিয়া বিগ্রহ সেবা করহ এহাতে আমী তোমার
পাষ এ জমির খাজানা তলপ না করিব জখন এহি জমী হতে বিগ্রহ সেবা
অন্নত্র স্থানে নেও তখন আমার জমী আমি দখল করিব তোমর দলান
কোঠা ও ঘর জে থাকে তাহার মুলুকার রেওাজ মেহমারের নজর পয়স্তে
জে কিম্মত হয় তাহা আমার ঠাই পাইয়া আমার ঠাই বিক্রি করিবা এদদার্থে
পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১১৮৩ তিরাসী সাল তেরিখ ২৫ বৈসাখ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রীরাম

১ইয়াদি কির্দ্দ
শ্রীরূপচন্দ্র রায় সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রী মির হুসেন রাজা ওলদে
মির আনিরাজ খেলে মির সয়দ ফক্কির হুসেন
কস্য খারিজজমা জমি বিক্রি পত্র মিদং কার্য্যঞ্চাগে
পরগনে গোবিন্দপুর মহাল খানিসা বনাম ছেতারু
সিকদারহিস্যা দেহা সাস্তানগর কিসমত নোয়াকাটিয়া
আমার নিজ তালুক উত্তর সিমানা বাও নিস্তার বিশ্বাস
বাগের দক্ষিন পুর্ব সিমানা বাস্তু পুকুর পশ্চিম দক্ষিন
সিমানা সরাই মধ্যে ডসিমা জঙ্গলা চক্কের বাড়ি উত্তর
পশ্চিম সিমানা বিলের টান এই চৌহদ্দি মাহাল্লি
বাস্তু উপাহতি ক্রেমে নগদ মবলগ এক জন দস্যা
সি মবলগ ১০ দশ রুপাইয়া পাইয়া তোমার স্থানে
খারিজজমা বিক্রি করিলাম ইপরগনা মজকুরের জমা
সহিত তোমার এলাকা নাহি তোমার পুত্র পৌত্রাদিক্রমে
দানবিক্রিয় অধিকারি হইয়া আপনার নামে ছেপর
গনাতে হুজুর সেই পরগনাতে তকসিম তালুকদা
রি নিখাইয়া ভোগ করহ আমার কিংবা পুত্র পৌত্রা
[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৬খ্রি.]

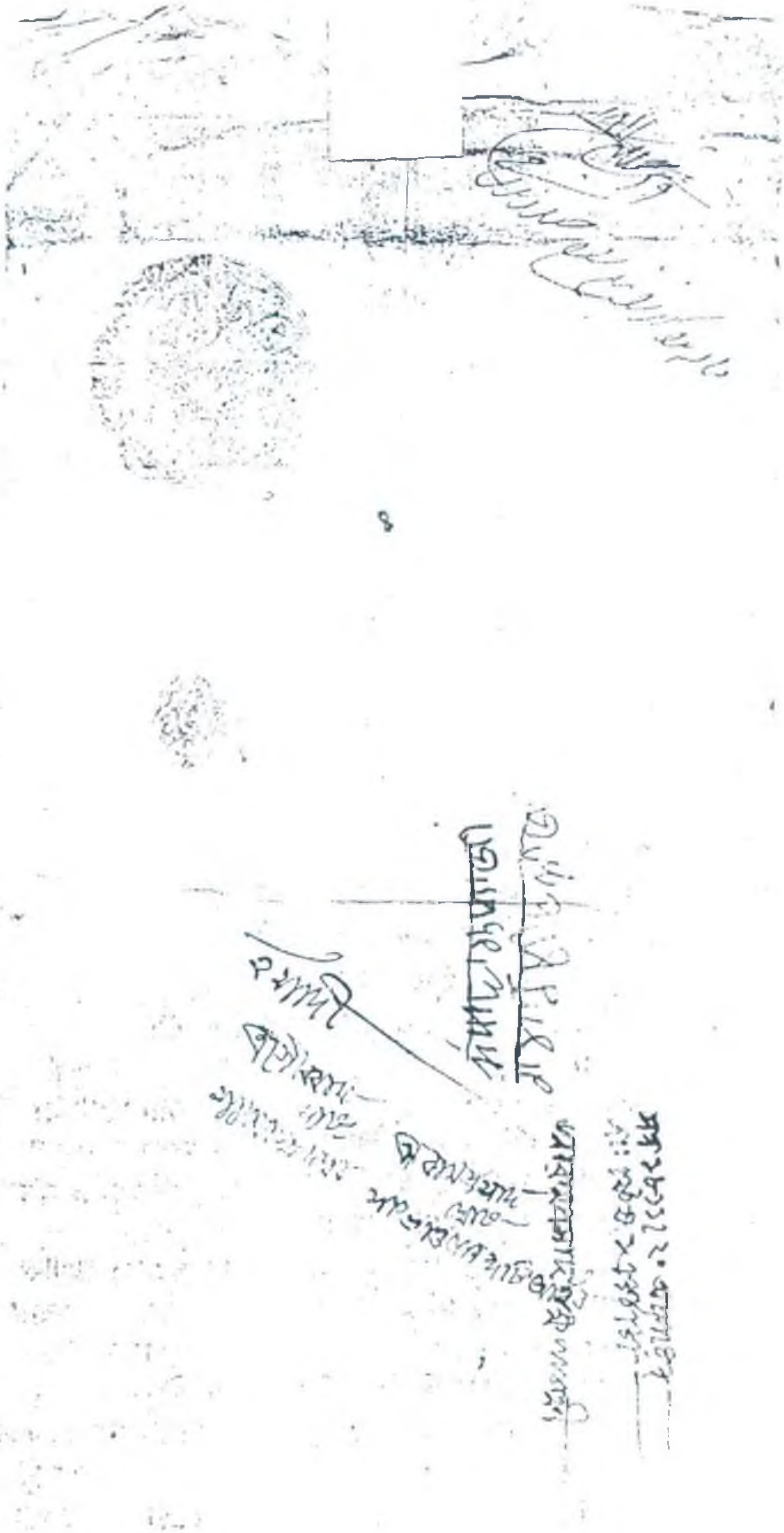
শ্রীরাম ঃ

[সীলমোহর]   [ফার্সি সংখ্যা]

৭ ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রীরূপচন্দ্র রায় সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীমির হুসেন রাজা ওলদে
মির আলিরাজা ইবনে মির সরর্ফদ্দি হুসেন
কও খারিজ জমা জমি বিক্রি পত্রমিদং কার্য্যঞ্চাগে
পরগণে গোবিন্দপুর মহাল খালিসা বনামে তালুক
মির রহিমুল্লা দেহা সাস্থানগর কিসমত সোয়াকাটিয়া
আমার নিজ তালুক উত্তর সিমানা বাওনিঞা রঞ্জিত রাম
বাগের দক্ষিণ পুব সিমানা বাকরপুরের পশ্চীম দক্ষীণ
সিমানা সরাই মবুর ভসিয়া? কৃষ্ণচঙ্গের বাড়ির উত্তর
পশ্চীম সিমানা বিলের টানপুর এহি চৌহদ্দি মাহাফিক
রাজস্য উপহতিক্রেমে নগদমূল্য পুরূজন দহমা
সি মবলগ ১০ দশ রূপাইয়া পাইয়া তোমার স্থাণে
খারিজ জমা বিক্রি করিলাম ই পরগনা মজকুরের জমা
সহিত তোমার এলাকা নাহি তোমর পুত্রপৌত্রাদিক্রমে
দানবিক্রির অধিকারি হইয়া আপন নামে জে পর
গনাতে ইৎচ্ছা সেই পরগনাতে তকসিম তালুকদা
রি লিখাইয়া ভোগকরহ আমারদিগের পুত্রপৌত্রা
দিক্রেমে সত্যেত্যাগ ইতি সন ১১৮৩ তিরাসি তেরিখ ১২ ভাদ্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

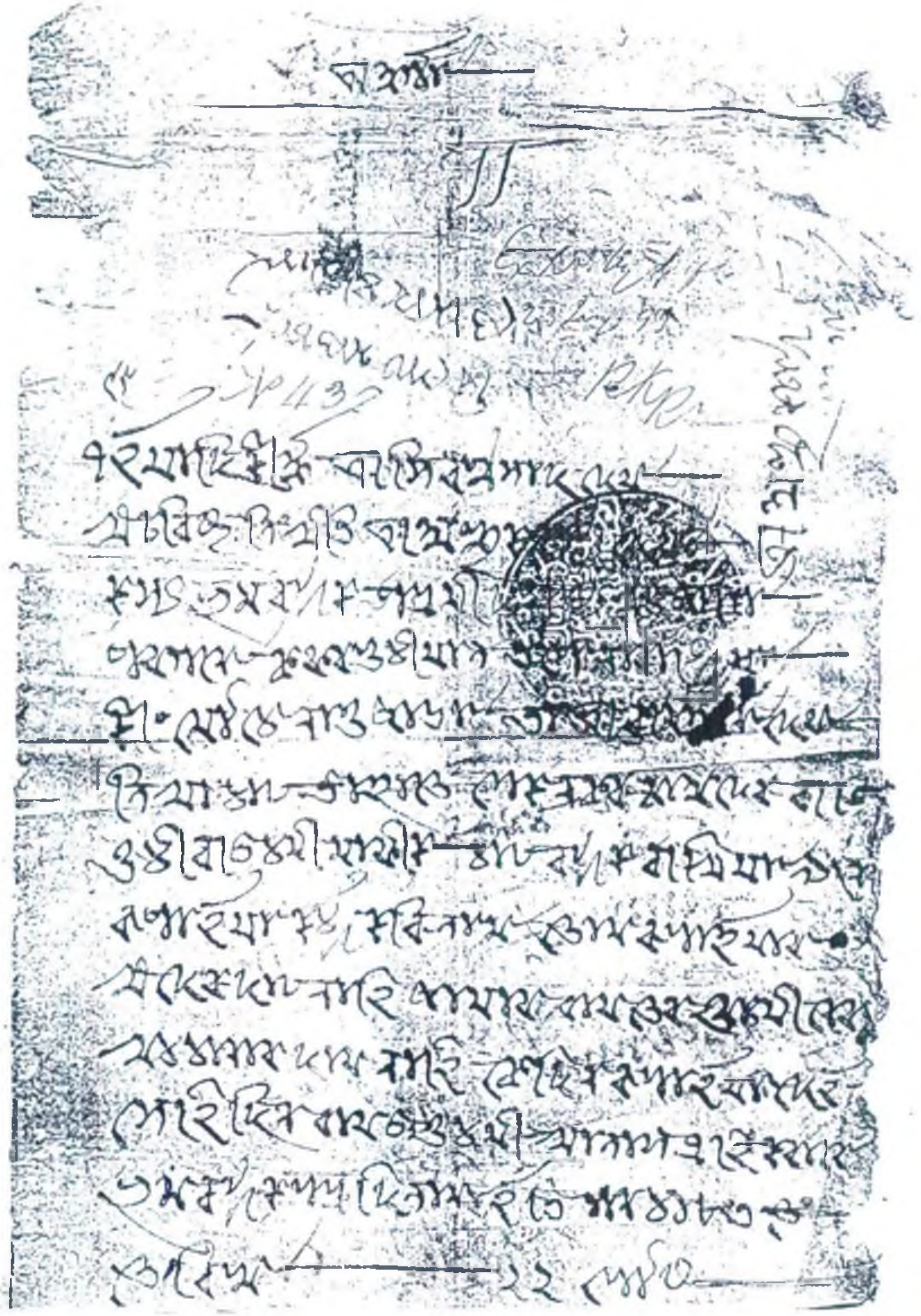
সন ১৮১১। ২০ আপরিল
দাঃ ফিষ ১ এক টাকা
শ্রীরামপ্রসাদ লক্ষ? খাজাঞ্চী

ইশাদী

শ্রীসীব রাম	শ্রীরামপ্রসাদ
দাষ	ঘোষ
সাং মকসুদপুর	সাং ভাওআল কুটিআইর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৭৬ খ্রি.]

শ্রীদুর্গা

শ্রীমুল্লুক চান্দ

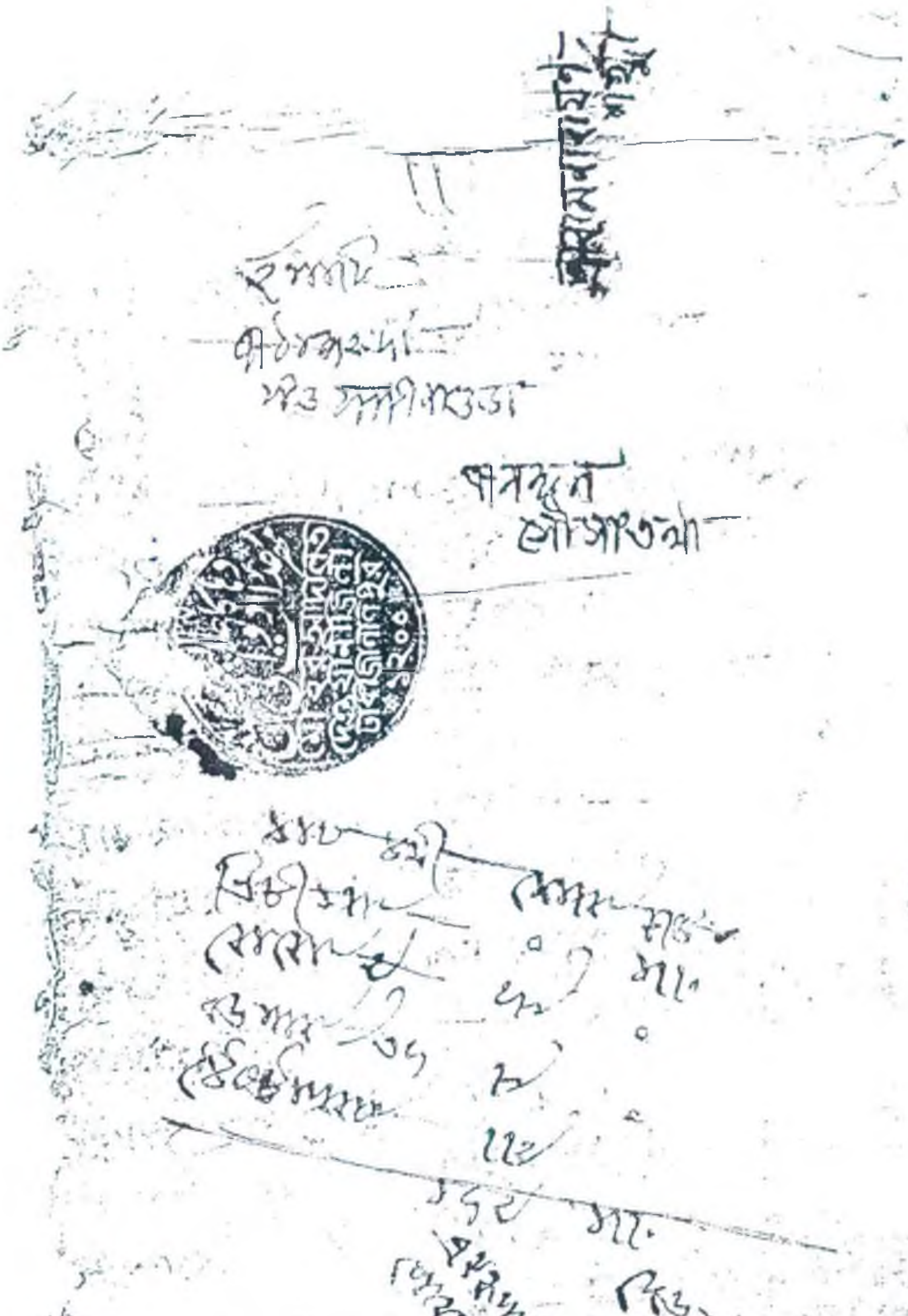
বিশেষ মতে চাই
তোমার জীম্মা

[ইংরেজী লেখা]

৭ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেয়
সুচরি[তে]ষু লিখীতং শ্রীমুল্লুক চান্দ
কস্য ভূম বন্দক পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে
পরগনে জফরউজীয়াল তপে নারান্দিআ
কীং মৌজে নাওআড়া তাং শ্রীরামসরন দেয়
লিখা জায় তাহাতে সেক নজর মামুদেব বাড়ি
ও জীরাত জমী মাফীক জায়বন্দক রাখিয়া ৯৲নও
রূপাইয়া কর্জ্জ করিলাম তোম রূপাইয়ার
ষুদের দায় নাহি আমার রায়তের ও জমীনের
খাজানার দায় নাহি আমার রায়াতের ও জমীনের
খাজানার দায় নাহি জে দিন রূপাইয়া দেই
সেহি দিন রায়ত ও জমী খালাস এহি করারে
ভূম বন্দক পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮৩ তেং
তেরিখ ২২ পৌষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৩৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইশাদি

শ্রীঠাকুর দা পং ও সাকীঁ[ন] নাওড়া	শ্রীরামনারায়ণ শর্ম্মা

শ্রীনন্দন
সৌ সাং তথা

জায়	জমী	মোকর	কাত
ভিটী	১ কাত	০	১।।০
বোরো	৶	৸৶	০
বড়সার	~~৩৸~~	।০	০
জৈষ্টাপুকর?		।।৶	

....

১৸৶
এক রূপাইয়া
শোল ক....

ঢাকা
বিশ্ববিদ্যালয়
গ্রন্থাগার

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

শ্রীদুর্গা

True Copy

[illegible]

[illegible] শ্রী[illegible] বিশ্বাস

সুচরিতেষু ব্রহ্মোত্তর পত্রমিদং সন ১১৮৩ এগারশ তিরাশী

সালাব্দে কিমার্থং [illegible] মৌজে [illegible] পরগণে

মাহিমশাহী মৌজে [illegible] তোমাকে

৩০ ত্রিশ বিঘা জমি ব্রহ্মোত্তর দিলাম [illegible]

ব্রাহ্মণ হইয়া পুত্রপৌত্রাদি ক্রমে ভোগ করহ [illegible] বর্ত্তমান

এতদর্থে ব্রহ্মোত্তর পত্র দিলাম ইতি তারিখ ২৫ পৌষ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৬ খ্রি.]

শ্রীদুর্গা

[ফার্সি লেখা]
[ফার্সি লেখা] [ইংরেজী লেখা] শ্রীমহারানী ভবানী দেব্যা

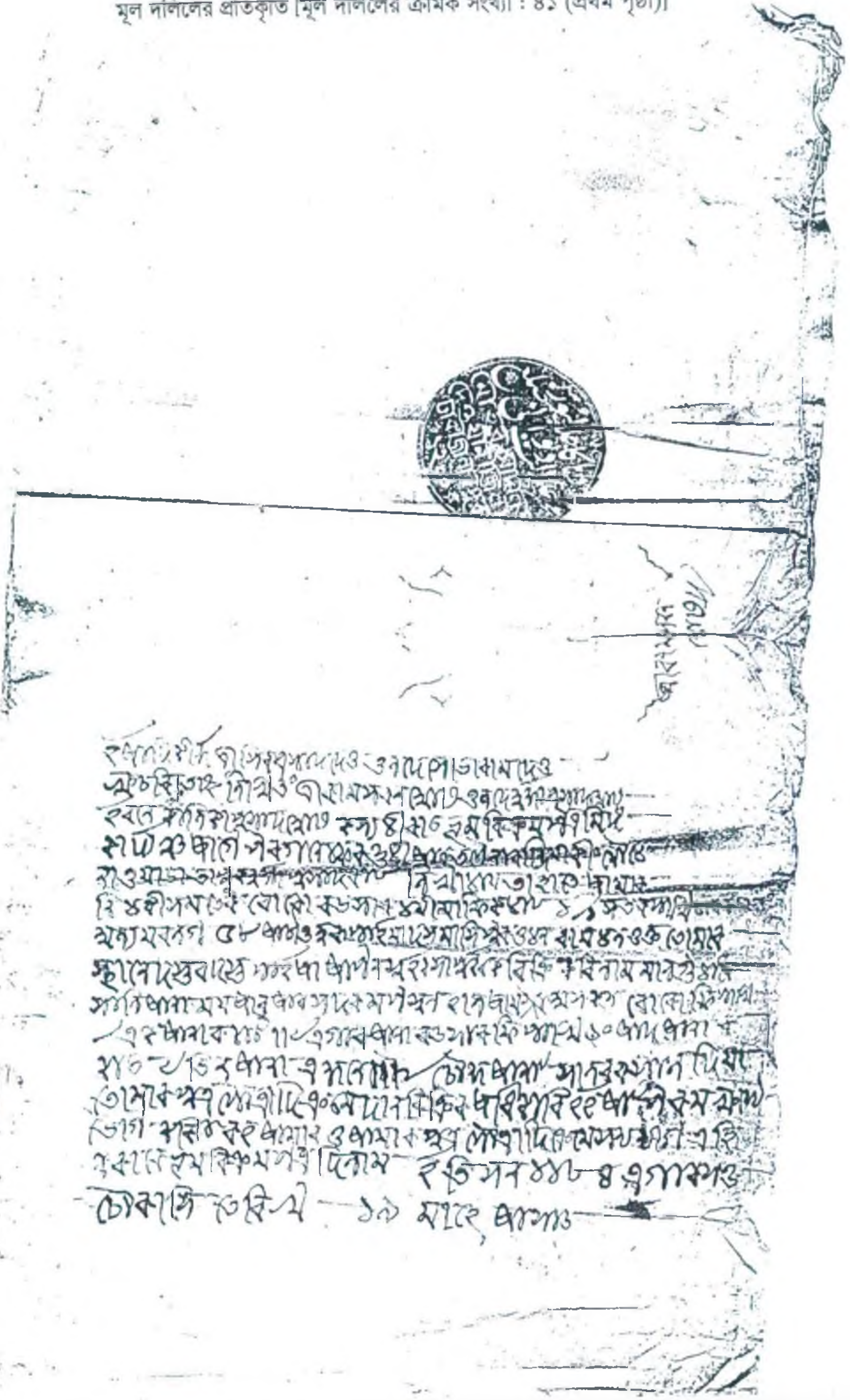
[সীলমোহর]

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীকানুরাম চৌধুরি শর্ম্মা
সচ্চরিত্রেষু ব্রহ্মোত্তর পত্রমিদং সন ১১৮৩ এগারো সও তিরাশী
সালাব্দে লিখনং কার্য্যঞ্চআগে মৌজে রূপশা পরগণে
মহিমশাহী মৌজা মজকুরে খারিজ জমা পতিতে তোমাকে
৩০ ত্রিব বিঘা জিরাতী জমি ব্রহ্মোত্তর দিলাম মপস্বল দখল
আবাদ করিয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে ভোগ করহ হরসাল খিরাজ মাল
এতদর্থে ব্রহ্মোত্তর পত্র দিলাম ইতি সন সদর তারিখ ২৫ পৌষ
নকল সুদ [ফার্সি লেখা]

[ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৭ খ্রি.]

শ্রীরামসরন

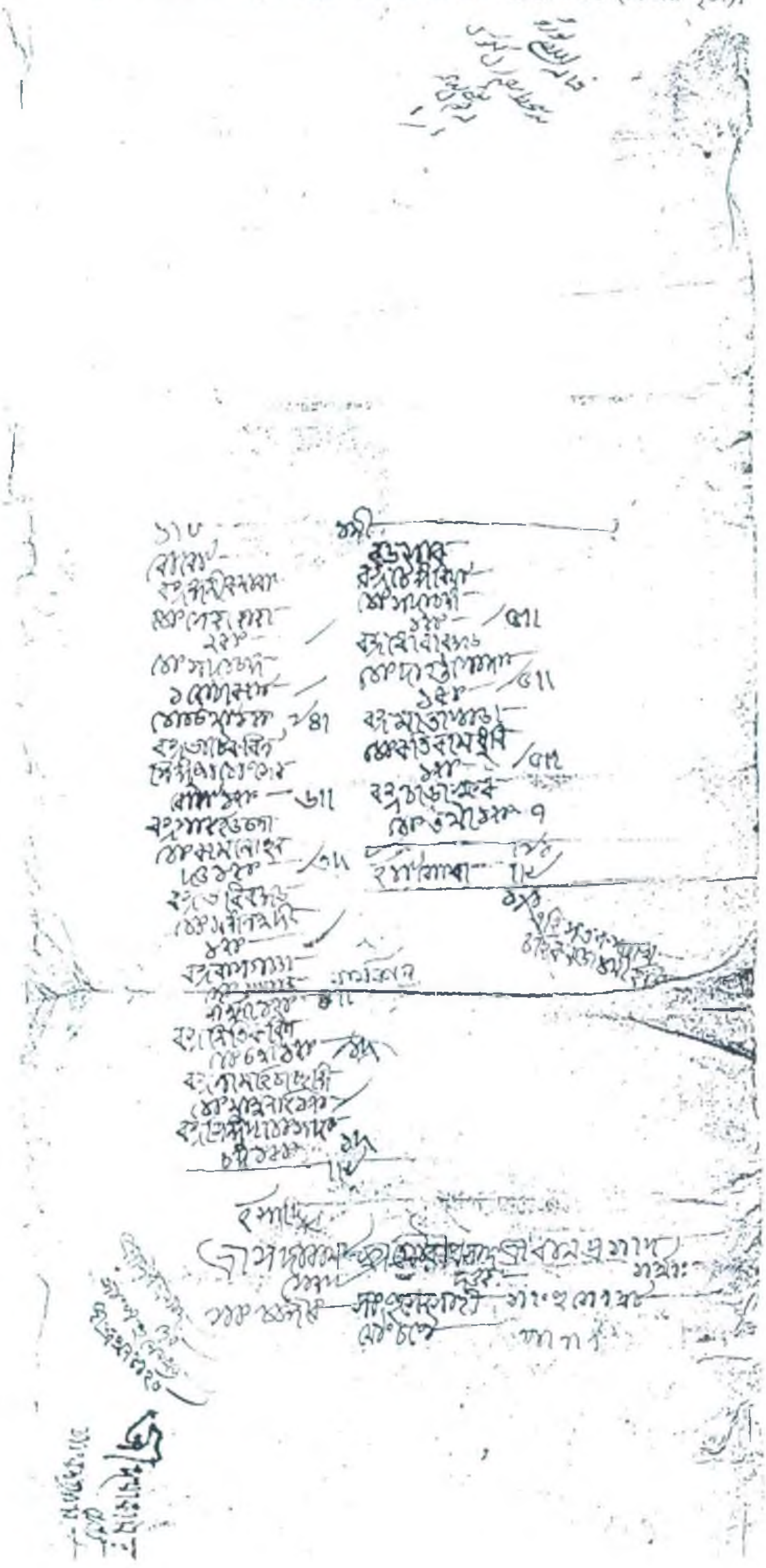
ঘোষ

সীলমোহর

ইআদিকীদ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও ওলদে সোভারাম দেও
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরামসরন ঘোষ ওলদে দুর্গা প্রসাদ ঘোষ
ইবনে কালিকা প্রসাদ ঘোষ কস্য জীরাত ভূমবিক্রয় পত্রমিদং
কার্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজীআল তপে নারান্দিয়া কীং মৌজে
নাওয়াড়া তালুক দুর্গাপ্রসাদ রায় লিখা জায় তাহাতে আমার
নিজ কীসমতের বোরো বড়সার জমী মাফিক জায় ১ ⁄১ সতর পাখি চার কড়া
মূল্য মবলগ ৫৮ আটাভন্ন রূপাইয়া দসমাসি পুরওজন রামজন ওক্ত তোমার
স্থানে দস্তবদস্ত পাইআ আপন স্বইৎসাপূর্ব্বক বিক্রি করিলাম মালগুজারি
সালিআনামর আবুআব সদর মপস্বল হাল আয়ন্দা মুসকস বোরো ফি পাখি
⁄এক আনার কাত।।৵ এগার আনা বড়সার ফি পাখি ১৲ আদ আনার
কাত৶ তিন অঅনা একুনে।।।৵ চোদ্দ আনা সালবরসাল দিয়া
তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে দান বিক্রিও অধিকারি হইআ পরম সুখে
ভোগ করিতে বহ আমার ও আমার পুত্রপৌত্রাদিক্রোমে সত্যত্যাগ এহি
করারে ভূমবিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮৪ এগার সও
চৌরাসি তেরিখ ১৯ মাহে আসাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

জায়		জমী	
বোরো		বড়সার	
বন্দ কুমীরমারা		বন্দ টেঙ্গরিয়া	
জোং সেক কোকা		জোং সদারঙ্গ	
২ কাত	/	১ কাত	/৫৷৷
জোং সদাচন্দ		বন্দ ধোবারকুড়	
১ কোঠার কাত	/	জোং দাসু পোদার	
		১ কাত	/৫৷৷
জোত তথা ১ কাত	৴৪৷।	বন্দ মাতাপাড় ।	
বন্দ ভাটের বিল		জোং রতিরাম ধুনি	
সিঙ্গআ জোত সেক		১ কাত	/৫৷৷
লিঙ্গ আতোল সেক			
... ১ কাত	৬৷৷	বন্দ চাড়াসুর	
বন্দ পাকইরতলা		জোং তথা ১ কাত	৭
জোং রাম মোহন			৷৴১
দত্ত ১ কাত	/৩৸	ইজা বোরো	৷৷৶
			১/১
		এহি সতর পাখি	
		চাইর কড়া জমী ইতি	
বন্দ			
জোং মঙ্গল মুদী			
১ কাং	/		
বন্দ বাসগাড়া			
পেং রামকান্ত			
শর্ম্মা ১ কাত	৪৷৷		
বন্দ নিতিরবিল			
জোং তথা ১ কাত	/১৸		
বন্দ নামাই চাবুঙ্গি			
জোং মামুল হি ১ কা	/		
বন্দ সেঙ্গয়া জোং সদর			
চঙ্গ ১কা	১৸		
	৷৷৴ ইসাদী		

শ্রীসদারাম	শ্রীসিবপ্রসাদ	শ্রীসিবপ্রসাদ	শ্রীদয়ারাম
সেন	সর্ম্মা:	দেব	দেব
সাং জাঙ্গীর	সাং হুসেনপুর	সাং পং হুসেনপুর	চাং বনগ্রাম
	....	শ্রী ব্রম্বনকাইত	

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৭ খ্রি.]
শ্রীরামসরন

ঘোষ

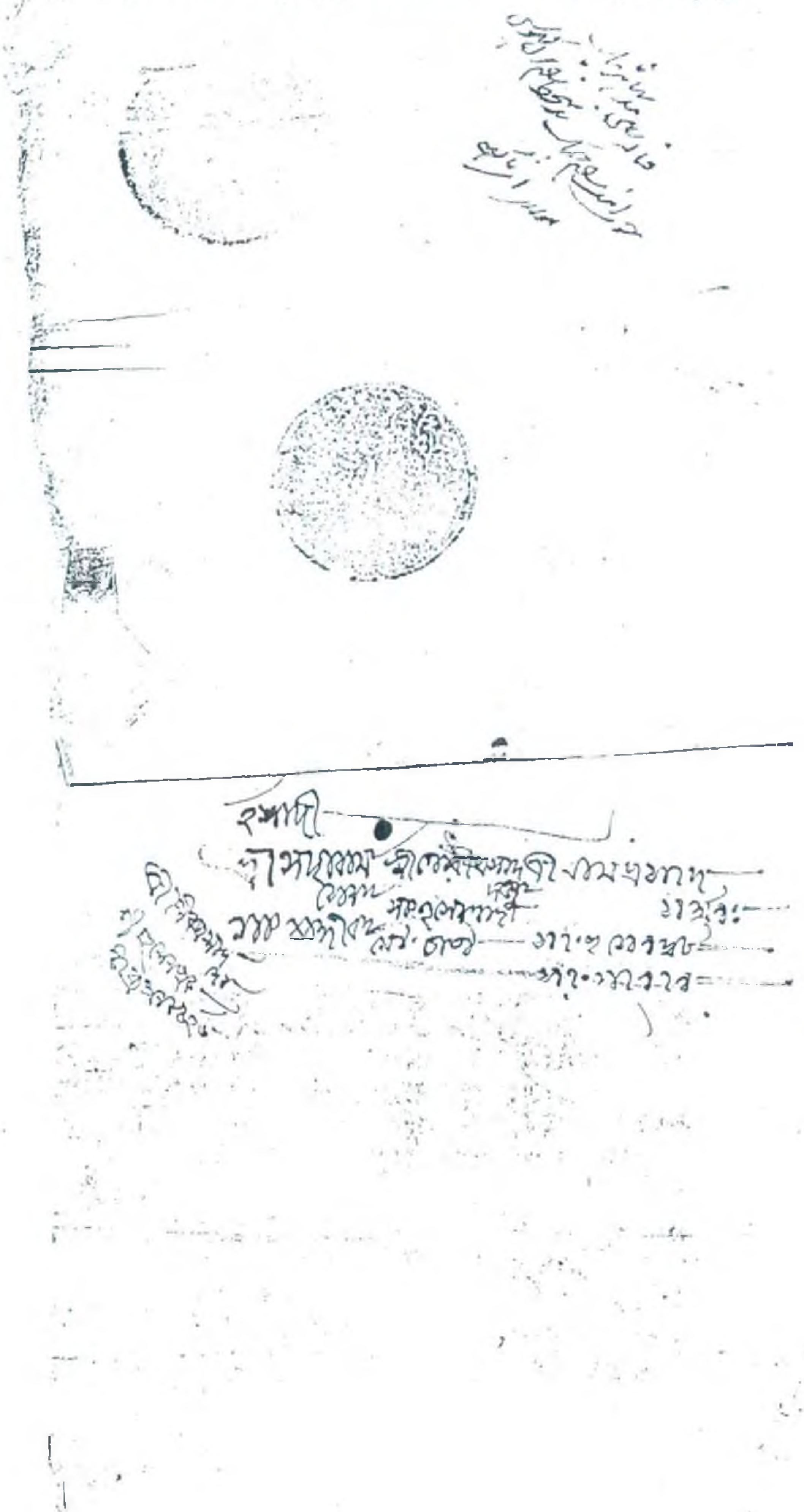
[ফার্সি সংখ্যা]

[সীলমোহর]

ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রশাদ দেও ওলদে
সোভারাম দেও সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরামসরন ঘোষ
ওলদে দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ ইবনে কালিকাপ্রসাদ ঘোষ কস্য
ভূম বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজীআল
তপে নারান্দিয়া কীং মৌজে নাওয়াড়া তালুক দুর্গাপ্রসাদ রায়
লিখা জায় তাহাতে আমার নিজ কীসমতের বোরো জমী বন্দ ভাটীর বীল
মং অন্তাচঙ্গ /এক পাখি নগদ মূল্যা পুরওজন দসমাসি
রায়জনভক্ত মবলগ ৪৲ চাইর রূপাইয়া তোমার স্থানে
দস্তবদস্ত পাইআ আপন স্বইৎসাপূর্ব্বক বিক্রি করিলাম
মালগুজারি সালিআনানয় আবুআব সদর মপস্বল
স্থানে আয়ন্দা অজ মুসকস/এক আনা সালবরসাল
দিআ তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে দান বিক্রয়র
অধিকারি হইআ পরম সুখে ভোগ করিতে রহ
আমার ও আমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে সত্য ত্যাগ এহি করারে ভূম
বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮৪ তেরিখ ১৯ আসাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

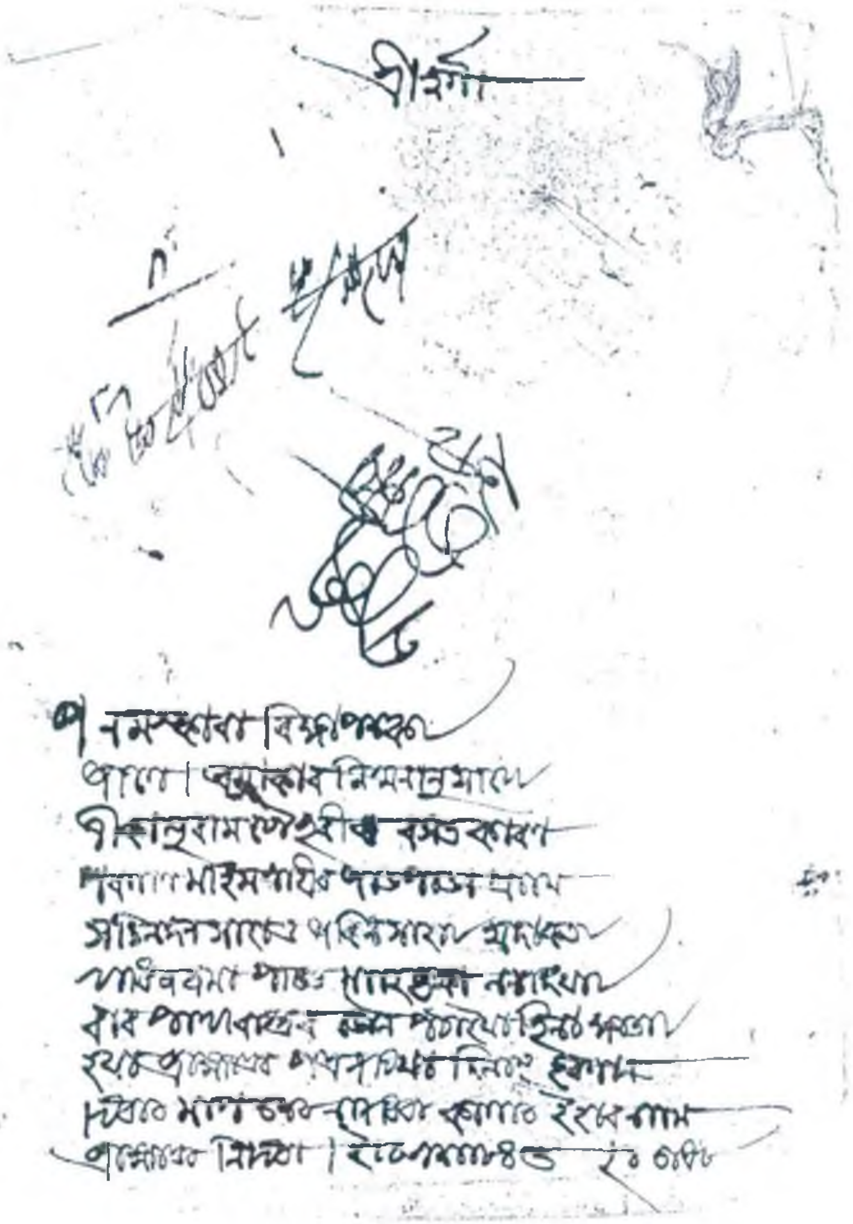
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদী

শ্রীসদারাম	শ্রীগৌরীপ্রসাদ	শ্রীরামপ্রসাদ	শ্রীসিবপ্রশাদ
সেন	দত্ত	সর্ম্মণ	সেন
সাং জাঙ্গীর	সাং হুসেননশাহী	সাং হুসেনপুর	পং হুসেনপুর
	মোং তপে	সাং পালাল	....

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৭ খ্রি.]

[ফার্সি লেখা]

শ্রীদুর্গা

৭ নমস্কারা বিন্দাপলক
আগে ব্রমাকার লিখনানুসারে
শ্রীকানুরাম চৌধুরীর বসত কারণ
পরগণে মহিমশাহীর আড়পাড়া গ্রামে
সচিনন্দন সাহা ও অকিল সাহার মুদাফত
খারিজ জমা পাচ .... নলদিয়া
বার পাখী বাস্তুব ভৌল পাঠাইয়া ছিলা ঙ্গাতা
হয়া ব্রহ্মোত্তর পত্র করিয়া দিলাম হরশাল
খিরাজ মাপ তলব না করিবা কাগজে ইহার নামে
ব্রহ্মোত্তর লিখিবা। ইতি শন ১১৮৪ ত ২১ ভদ্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

পরম........

শ্রীযুতরামরুদ্র চৌধুরী

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৭ খ্রি.]

[ফার্সি লেখা]
[ফার্সি লেখা]

[ফার্সি লেখা]

[ফার্সি লেখা]

[সীলমোহর]

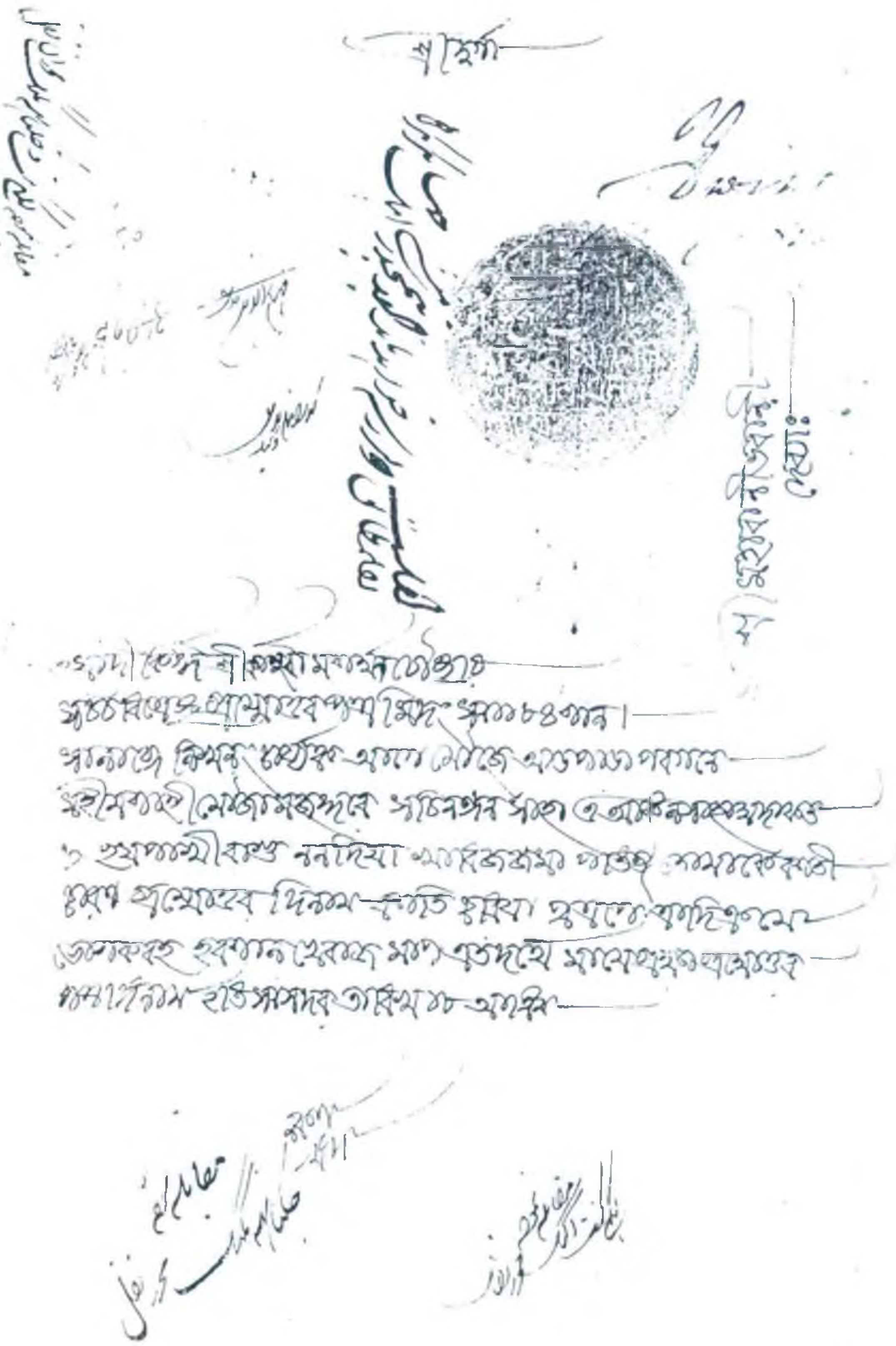
[ইংরেজী লেখা]

শ্রীমহারানী ভনাণী
দেব্যা

ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীকানুরাম শর্ম্মা চৌধুরি
সুচরিতেষু ব্রম্মোত্রর পত্রমিদং সন ১১৮৪ এগার শও চৌরাশী সাল
লিখনং কার্য্যঞ্চাগে। মৌজে আড়পাড়া পরগনে মহীমশাহী চাকলে
ভুসনা শরকার মাহামুদাবাদ মৌজে মজকুরে খারিজ জমা
পতিত বাস্ত মাফিক ডৌল কিতাবত মপস্বল ৷৷৹ নলদিয়া বার
পাখী মাহে বৃক্ষা তোমাকে ব্রহ্মোত্তর দিলাম আমল দখল
বসতবাষ করিয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ
হরশাল খিরাজ মাপ এতদর্থে ব্রম্মোত্র পত্র দিল ইতি তেং ২১ ভাদ্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৭ খ্রি.]

শ্রীমহারাণী ভবানী

দেব্যা

শ্রীদুর্গা

[সীলমোহর]

ইয়াদীকির্দ্দ শ্রীকানুরাম শর্ম্মন চৌধুরি
সচ্চরিত্রেবু ব্রম্মোত্তর পত্রমিদং সন ১১৮৪ শাল।
সালাম্বে লিখনং কার্য্যঞ্চআগে মৌজে আড়পাড়া পরগনে
মহীমশাহী মৌজা মজকুরে সচিনন্দন সাহা ও অকিল সাহা মুদাফত
।৵ ছয় পাখী বাস্ত নলদিয়া খারিজ জমা পতিত তোমাকে বশতী
কারণ ব্রম্মোত্তর দিলাম বশতি করিয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে
ভোগ করহ হরশাল খেরাজ মাপ এতদর্থে মায়ে ব্রহ্মা ব্রহ্মোত্তর
পত্র দিলাম ইতি সন সদর তারিখ ১৮ আশ্বিন

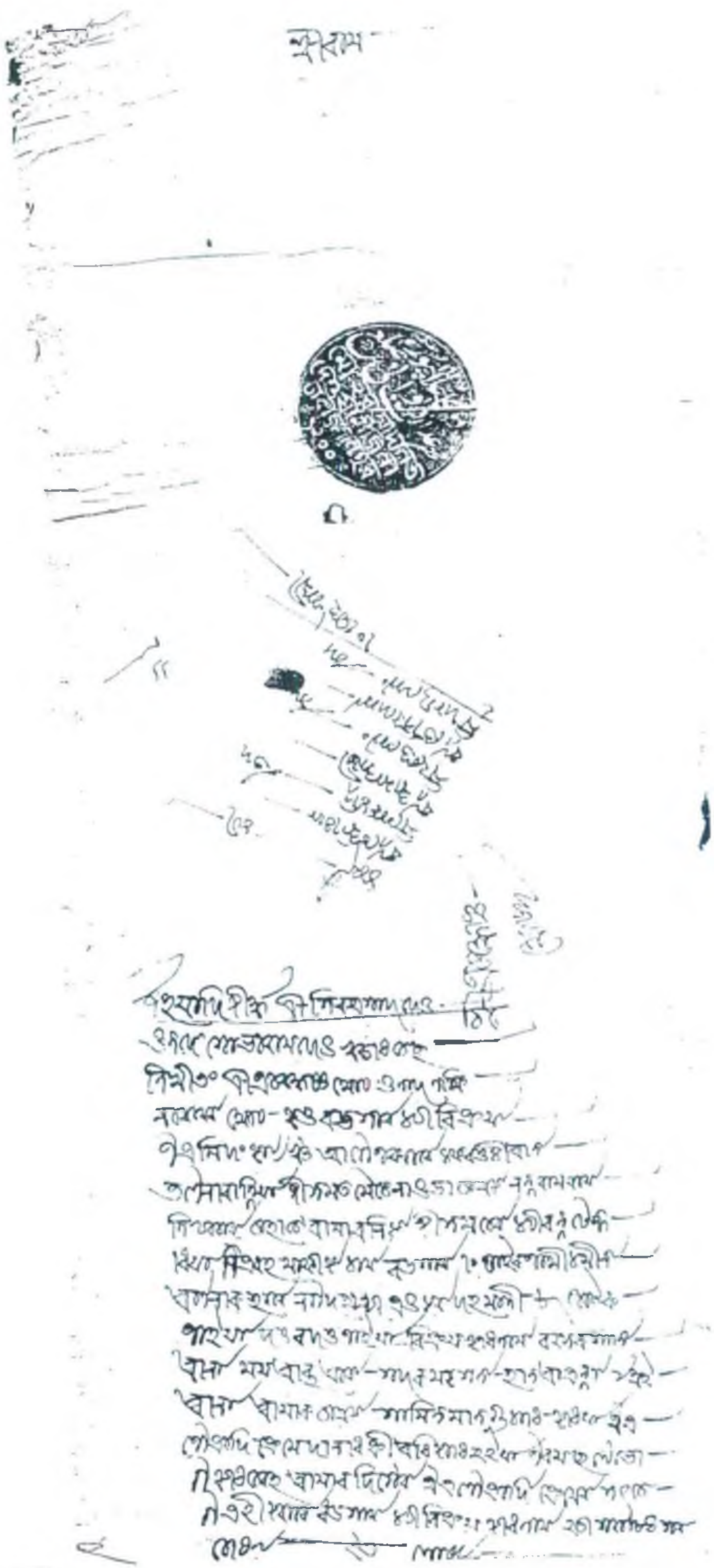
নকল সুদ

[ফার্সি লেখা]

[ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



শ্রীরাম

Dhaka University Institutional Repository

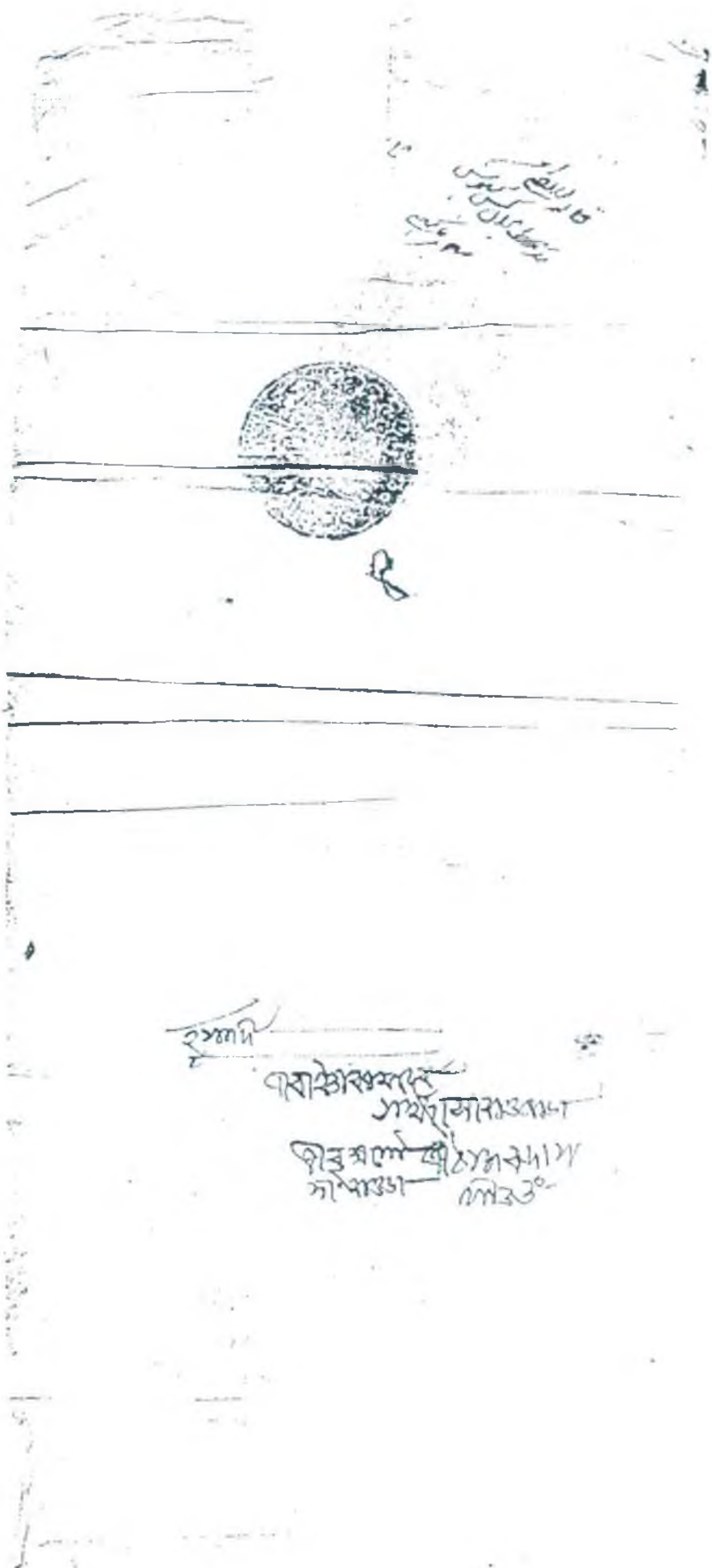
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৭ খ্রি.]

জায়	জমী	শ্রীরাম
বন্দ টেঙ্গরিয়া		
মং শেকজন্দি	/৩৸	[সীলমোহর]
বন্দ কুমাকুড়ী		
মং	/১৸	
বন্দ তেলির দোর		
মংদাগু পৌং	/১৸	
	।॰চাইঁ[র] পাখী	

৭ ইঁয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রশাদ দেও
ওলদে শোভারাম দেও সুচরিতেষু
লিখীতং শ্রীপ্রানকৃষ্ণ ঘোষ ওলদে লক্ষি
নারায়ন ঘোষ কও বড়সার জমী বিক্রয়
পত্রমিদং কায্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজীয়াল
তপে নারান্দিয়া কীসমসত মৌজে নাওড়া তালুক নন্দরাম রায়
লিখা জায় তাহাতে আমার নিজ কীসমতের জমী বন্দ টেঙ্গ
রিয়া গএরহ্ মাফীক জায় বড়সার ।॰ চাইর পাখী জমীন
আপনার স্থানে নগদ মূল্যা এওজন দহমাশী ৮৲আট রূ
পাইয়া দস্তবদস্ত পাইঁয়া বিক্রয় করিলাম বৎসর সালি
আনামর আবুআব সদর মকসল হাল আএন্দা ৵ দুই
আনা আমার তালুক শামিল মালগুজারি করিয়া পুত্র
পৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রী অধিকারি হইয়া পরম সুখে ভো
গ করিতে রহ আমারদিগের পুত্রপৌত্রাদিক্রেমের সৎ তে
গ এহী করারে বড়সার জমী বিক্রয় করিলাম ইতী শন ১১৮৪ শন
তেরিখ ২৩ পোষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইসাদি

শ্রীবাঞ্ছারাম দেব
সর্দ্দা সাং নাওআড়া

শ্রীবৃন্দু সৌ	শ্রীঠাকুর দাস
সাং নাওড়া	………

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

ইত্যাদি কিস্য
শ্রীকানুরাম চৌধুরি সমীপেষু
সচ্চরিত্রেষু ব্রহ্মোত্তর পত্রমিদং
সন ১১৮৫ পঁচাশি সাল বাঙ্গালা লিখনকার্য্যঞ্চ আগে
মৌজে এড়ুপাড়া মৌজেকসবা পরগনে মহিমসাহি
মৌজা মজকুরে মাবিজ জমা পত্তিতে বাস্ত ।।০ আটপাখি
জিরাতি জমি ২।।০ আড়াই খাদা এক্ষনে তিন খাদা এক দিয়া বাস্তু
ও জিরাতি মোতাবেক ব্রহ্মোত্তর জমি দিলাম স্বচ্ছন্দে দখল আ-
বাদ করিয়া পুত্র পৌত্রাদি ক্রমে পুরুষানুক্রমে ভোগ দখল করহ
সাগ খোদাজিম এতদর্থে ব্রহ্মোত্তর পত্র দিলাম ইতি সন সন্ধ
তারিখ ৭ শ্রাবন

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৮ খ্রি.]

[ফার্সি লেখা]
[ফার্সি লেখা] শ্রীহরি স্বরন

[ফার্সি লেখা] [ইংরেজী লেখা]

[ফার্সি লেখা] [সীলমোহর] শ্রীমহারানি ভবাণী

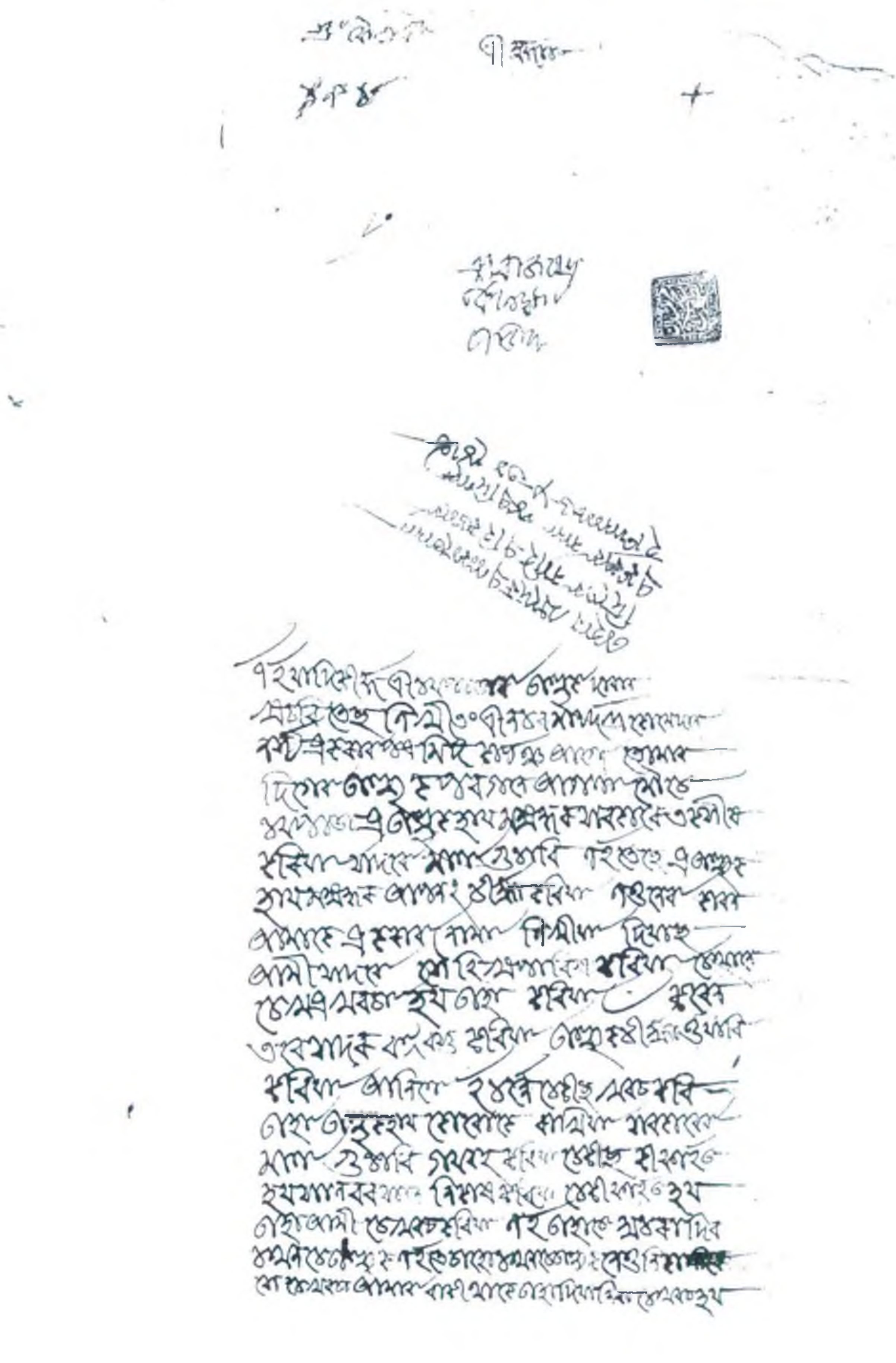
দেব্যা

ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রীকানুরাম চৌধুরী শর্ম্মা
সচ্চরিত্রেষু ব্রর্ম্মাত্তর পত্রমিদং
সন ১১৮৫ পাচাসি সালাব্দে লিখন কার্য্যঞ্চআগে
মৌজে আড়পাড়া মৌজে রূপসা পরগনে মহিমমাহি
মৌজা মজকুরে খারিজ জমা পতিতে বাস্ত ।।৹ আষ্ট পাক্ষি
জিরাত জমি ২।।৹ আড়াই খাদা একুনে তিন খাদা নলদিয়া বাস্ত
ও জিরাতি মোতালকে ব্রম্মর্ত্তর জমি দিলাম মপস্বল দখল আ
বাদ করিয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ হর
সাল খেরাজ মাপ এতদর্থে ব্রর্ম্মত্তর পত্র দিলাম ইতি সন সদর
তারিখ - ৭ শ্রাবন

[ফার্সি লেখা] [ফার্সি লেখা] [ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৯ খ্রি.]

......ফৈরাদী
নং ১

[ফার্সি সংখ্যা]

শ্রী দুর্গা

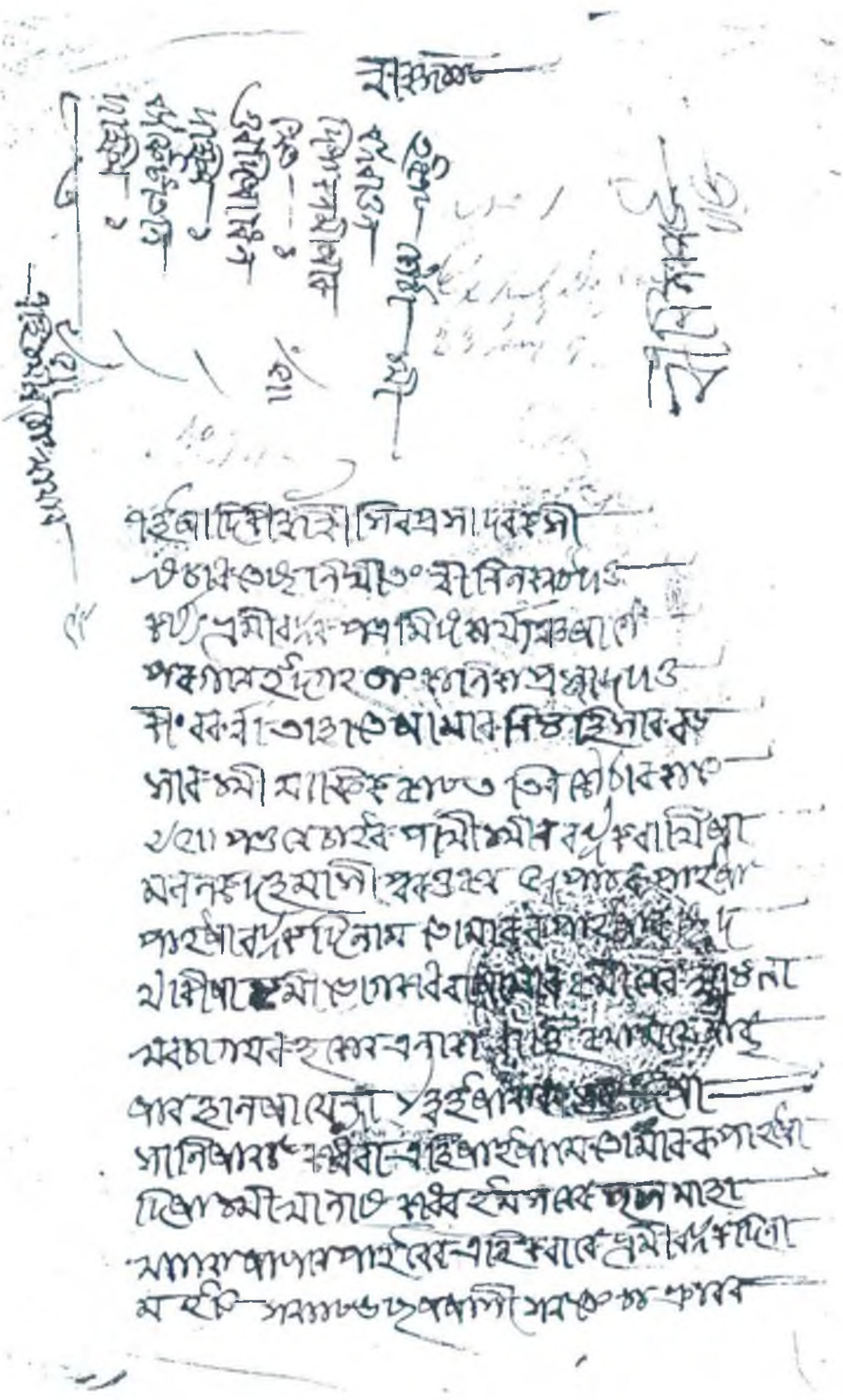
শ্রী রাজচন্দ্র
কেলেক্টরী..
....
[সীলমোহর]

তাহার সুদের এলাকা তোমার
দিগের নাহি এহি কড়ারে
একরার নামা পত্র দিলাম
ইতি সন ১১৮৬ ত ৩১ জৈষ্ট

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রী জয়পাড়ার তালুকদারান
সুচরিতেবু লিখীতং শ্রীনজর মামুদ খাঁ কোমেদান
নস্য একরাব পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে তোমার
দিগের তালুক পরগনে আপনা মৌজে
জয়পাড়া এ তালুক হায় মযুকুর সরকারে তকসীষ
করিয়া সদরে মালগুজারি লইতেছে এ তালুক
হায় মযুকুর আপন ২ জীম্মা করিয়া লওনের কারন
আমাকে একরার নামা লিখীয়া দিয়াছ
আমী সদরে সেহি সুপারিষ করিয়া জেখানে
জে খএ খরচা হয় তাহা করিয়া ৵ করেন
তবে সদর বন্দবস্ত করিয়া তালুক জীম্মাওয়ারী
করিয়া আনিলে ইজন্নে জে কীছ খরচ করি
তাহা তালুক হায় কোরোকে রাখিয়া সরকারের
মালগুজারি গয়রহ করিয়া জে কীছ কীফাইত
হয় সালবরসাল নিকাষ করিয়া জে কীফাইত হয়
তাহা আমী জেখরচ করিয়া লই তাহাতে মজুরা দিব
জখন জে তালুক লইতে চাহো জখন জে তালুক নেও নিকা
সে জে খরচা আমার বাকী থাকে তাহাদিয়া দিবা জে খরচা হয়
তাহার সুদের এলাকা তোমারদিগের নাহি এহি কড়ারে
একবার নামা পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮৬ ত ৩১ জৈষ্ট

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৯ খ্রি.]

শ্রীনিলকান্ত
শ্রীদুর্গা দত্ত

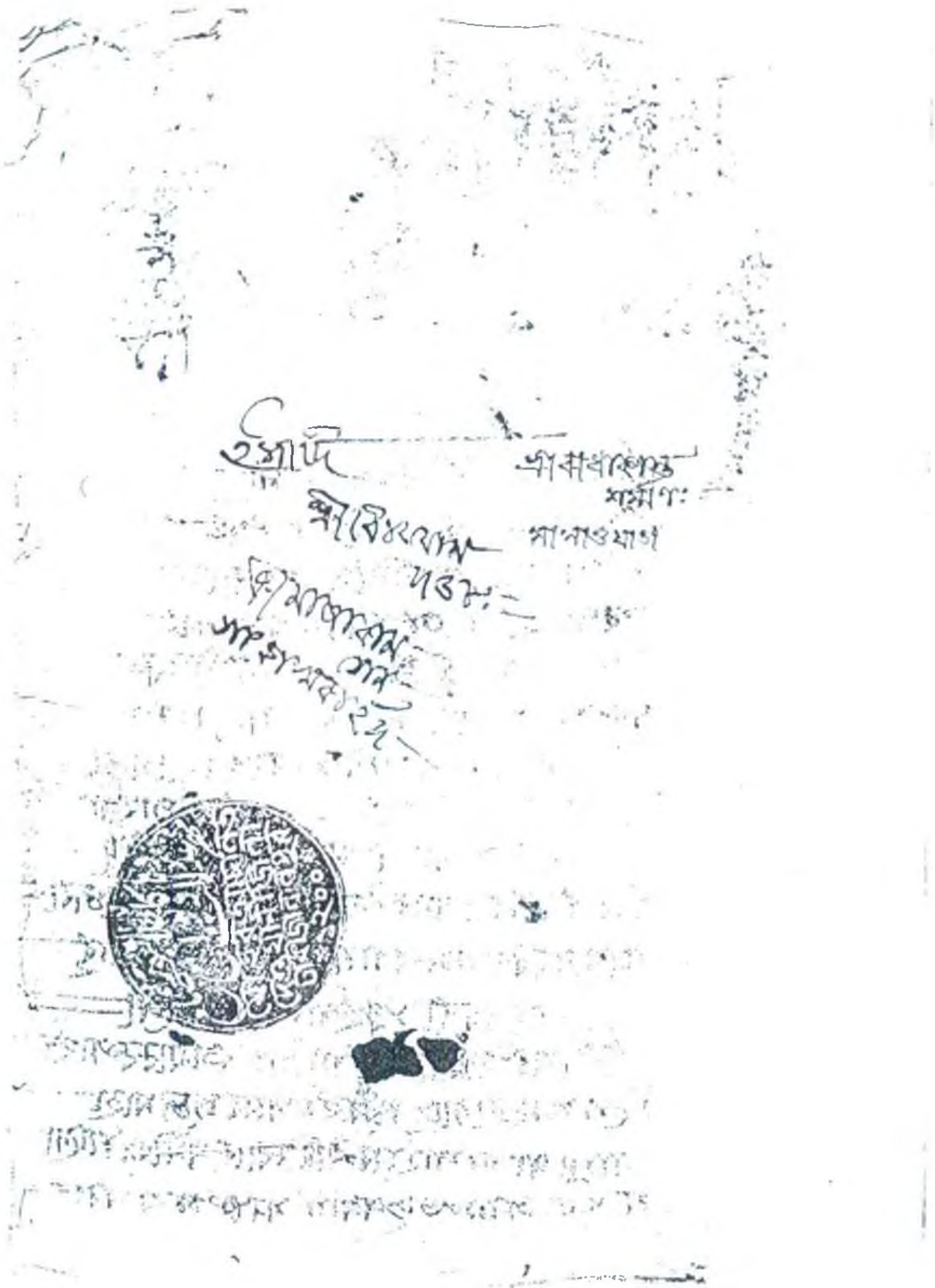
ইজা	কৌটা	জমী
বন্দ বাওন		
দিআ কলমীপার		
খিত	১	৵৫।
গুরদিওনা বিল		
দক্ষিন	১	৴
বন্দ ফৈটাতলী		
দক্ষিন	১	৴
	৩	৵৫।।
	৪	

এহি জমীর জোং খামার

৭ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ বকসী
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীনিলকণ্ঠ দত্ত
কষ্য ভূমী বন্দক পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে
পরগনে ইদগহ তাং কালিকাপ্রসাদ দত্ত
কীং বরন্দা তাহাতে আমার নিজ হিসার বড়
সার জমী মাফিক জায় ৩ তিন কোঠার কাতে
৵৫।। পত্তনে চইর পাখী জমীন বন্দক রাখিআ
মবলক দুহ মাসী পুরওজন ৫৲ পাচ রূপাইআ
পাইআ বন্দক দিলাম তোমার রূপাইআর ষুদ
থাকীআ জমী ভোগ করিবা আমার জমীনের খাজানা
খরচা গয়রহ কোন এলাকা নাহি জমামরে আবু
আব হাল আয়েন্দা ৵ দুই আনার হএক দিআ
সালিয়ানা করিবা এহি আইআনে তোমার রূপাইআ
দিআ জমী খালাব করিব ইমসনের দসমাহা
খাজানা আপনে পাইবেনে এহি করারে ভূমীবন্দক দিলা
ম ইতি সন ১১৮৬ ছঅ আসী সন তেং ১১ শ্রাবন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৪৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৪৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

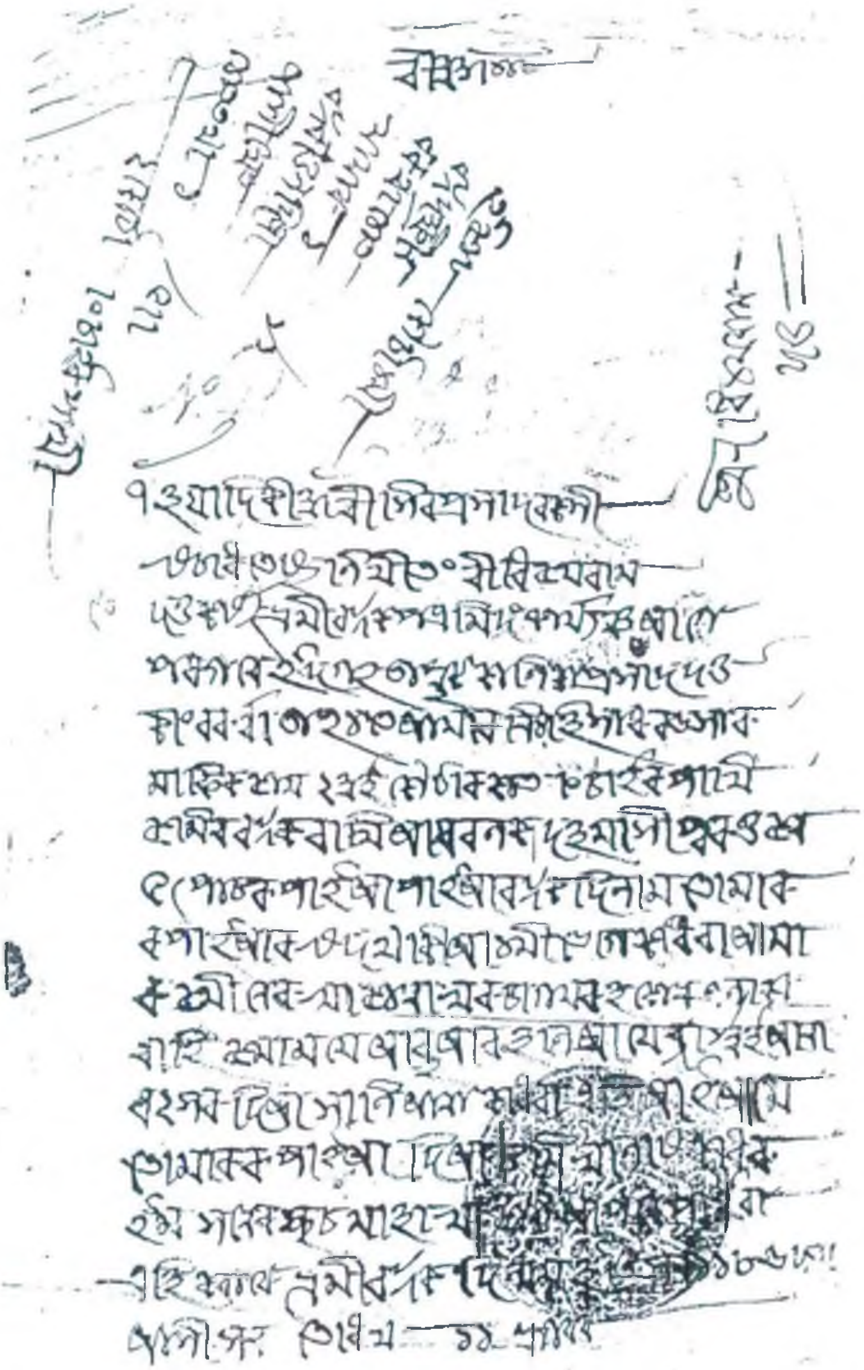
ইসাদী

শ্রীবিজয়রাম দত্ত	শ্রীরাধাকান্ত শর্ম্মণ
শ্রীমাআরাম সেন	সাং নাওয়াড়া
সাং কাখরাইদ	

[সীলমোহর]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৯ খ্রি.]

শ্রীবিজয়রাম
দত্ত

শ্রীদুর্গ্গা

ইজার	কৌঠা	জমী
বন্দ দক্ষীন		
বরন্বা জোত		
খামার	১	৵২
বন্দ বাওলদিআ		
আসীক্ষেত		
জোত তথা	১	৵৫৷৷
	২কোঠা	।৹ চাইর পাখী

৭ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ বকসী
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীবিজয়রাম
দত্ত কব্য ভূমী বন্দক পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে
পরগনে ইদগহ তালুক কালিকাপ্রসাদ দত্ত
কীং বরন্বা তাহাতে আমার নিজ হিসার বড়সার
মাফিক জায় ২ দুই কোঠার কাত ।৹ চাইর পাখি
জমির বন্দক রাখিআ মবলক দহমাসী পুরওজন
৫৲পাচ রূপাইআ পাইআ বন্দক দিলাম তোমার
রূপাইআর সুদ থাকীআ জমি ভোগ করিবা আ
মার জমীনের খাজানা খরচা গয়রহ কোন এলাকা
নাহি জমাময়ে আবুআব হাল আয়েন্দা ৵ দুই আনা
বৎসর দিআ সালিআনা করিবা এহি আইআমে
তোমার রূপাইআ দিআ জমি খালাষ করিব
ইমসনের.....মাহা খাজানা আপনে পাইবা
এহি করারে ভূমী বন্দক দিলাম ইতি সন ১১৮৬ ছয়
আশী সন তেরিখ ১১ শ্রাবন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

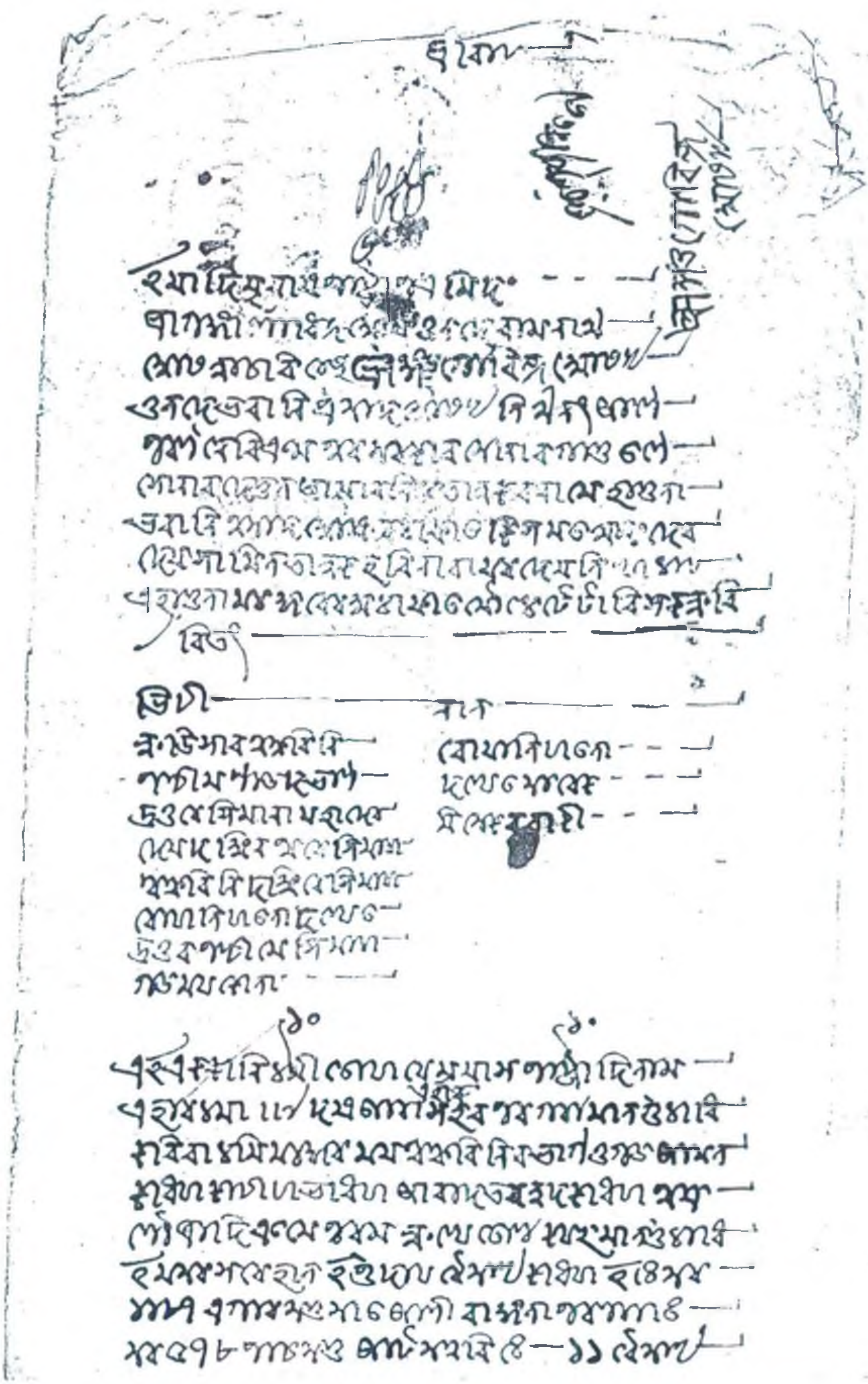
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদি

শ্রীনিলকৃষ্ঠ দত্ত	শ্রীরাধাকান্ত শর্ম্মণ:
শ্রীমাআরাম সেন সাং কাখরাইদ	সাং নাওয়াড়া

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিল ... সংখ্যা ..১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository


[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮০ খ্রি.]

শ্রীকৃষ্ণগোবিন্দ

ঘোষ

শ্রীরাম
[ফার্সী লেখা]

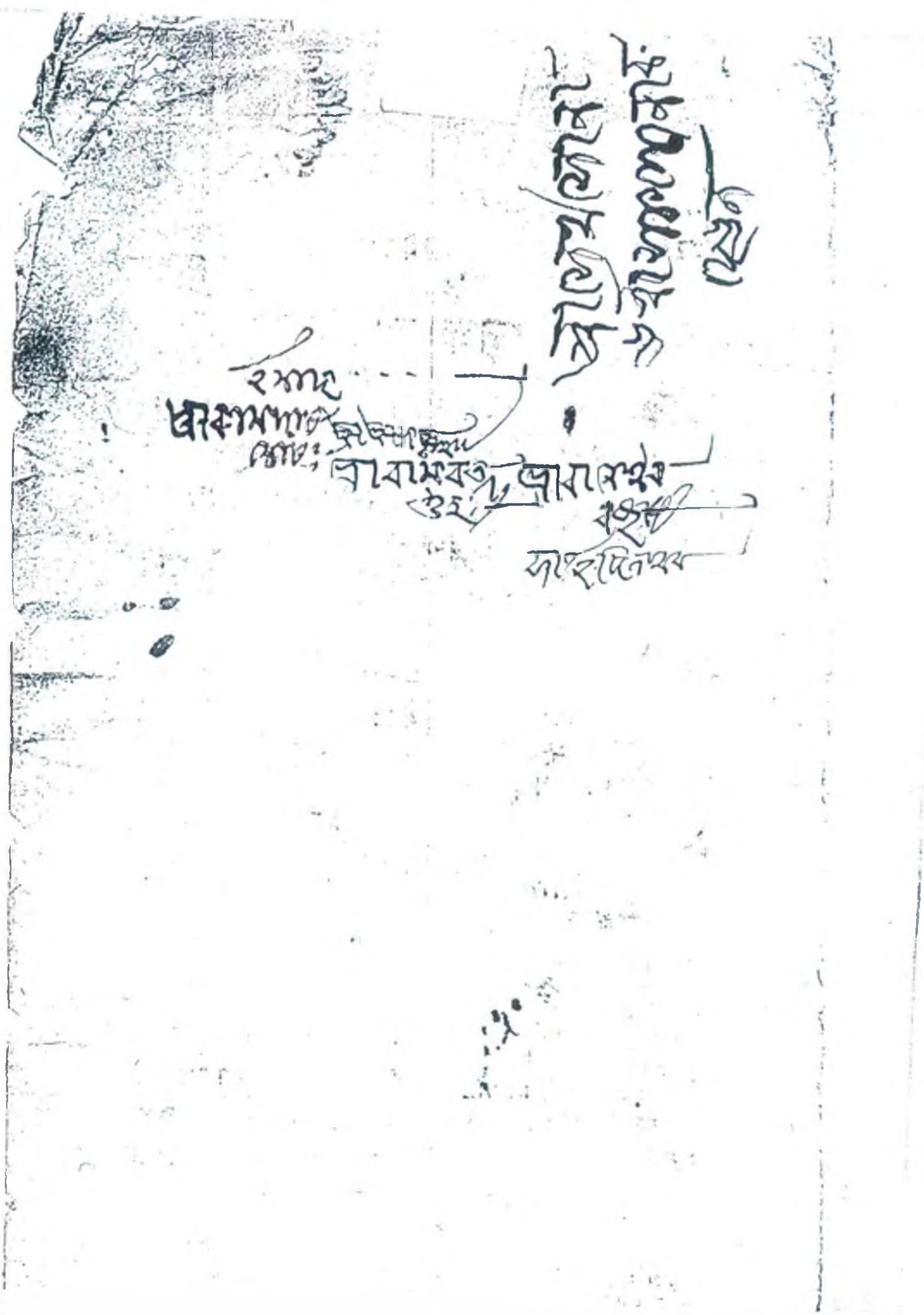
ইয়াদি মৃয়াস পাট্টা পত্রমিদং
শ্রীগঙ্গাগোবিন্দ ঘোষ ওলদে রামনাথ
ঘোষ সুচরিতেষু শ্রীকৃষ্ণগোবিন্দ ঘোষ
ওলদে ভবানিপ্রসাদ ঘোষস্য লিখনং আগে
পরগনে বিক্রমপুর সরকার সোনারগাও তপে
সোনারদেউল আমার নিজ তালুক বনামে হাওলা
ভবানিপ্রসাদ ঘোষ মুজাফাত কিসমত সুক দেব
দেয় সামিল তালুক হরিনারয়ন দেয় লিখা জায়
এ হাওলা মজকুরের মুজাফাত মৌজে টেটারি......
বিতং

ভিটী	নাল
পশ্চীম পাড়	বোয়ালিয়া তলা
উত্তরে সিমানা মহাদেব	সাবেক
দেয় দক্ষিন পুবে সিমানা	মং সেক
পুস্করিনি দক্ষিণে সিমানা	
বোয়ালির	
উত্তর পশ্চীমে সিমানা	
গড়ময়কোলা	
৻১০	৻১০

এই এক কানি জমী তোমারে মৃয়াস পাট্টা দিলাম
এহার জমা ।।৶দষ আনা এহার সহর পরগনা মালগুজারি
করিবা জমী মজকুরময় পুস্করিনির ভাগ ও গড় আমল
করিয়া কাটীয়াভরিয়া আবাদ তরদুদ করিয়া পুত্র
পৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ মালগুজার
ইমসন সয়েহাল ইস্তদার........করিয়া ইতি সন
১১৮৭ এগার সত্ত সাত আশী বাঙ্গলা পরগনাতি
সন ৫৭৮ পাচ সত্ত আট সত্বরি তেং ১১ বৈসাখ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদ

শ্রীরামদাষ ঘোষ

শ্রী শ্রীকৃষ্ণ গুহক

শ্রীরামরত্ন গুহ

শ্রীবানেশ্বর বষুক সাং ইদ্দিলপুর

শ্রীসেখ সোনা উল্বা সাং সোনার দেউল

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮০]

[ফার্সি লেখা] [সীলমোহর]

শ্রীহরেকৃষ্ণ
ঘোষ

ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও
ওলদে সোভারাম দেও সুচরিতেষু লিখিতং
শ্রীহরেকৃষ্ণ ঘোষ ওলদে দেবিপ্রসাদ ঘোষ
ইবনে কালিকাপ্রসাদ ঘোষ কাস্য ভূম বিক্রয় পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজীআল
তপে নারান্দিয়অ কীসমত মৌজে নাওয়াড়া তালুক
বনামে দুর্গাপ্রিসাদ দাষ লিখা জাএ তাহাতে
আমার নিজ হিসা বন্দ ছএদোনা তোমার রায়ত
শ্রীগরেষ চন্ধের বাড়ির পচিম কাছড়ার বাইদ
/৩৮ দেড় পাখি জমী তোমারও স্তানে নগদ মূল্ব
পুরোজন দষমাসি ১।।০ দেড় রূপাইয়া দস্ত
বস্ত পাইয়া বেচিলাম জমা সদর বতসর
মত্র আবুআব ৫ এক পাই করিয়া দিব তো
মার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে ভোগ করহ
আমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমের সত্যাতে
আগে এহি করারে ভূম বিক্রঅ পত্র দিলাম
ইতি সন ১১ ৮৭ সন তেরিখ ২৯ বৈসাখ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদি

শ্রীরঘুনাথ দত্তক	শ্রীরাধাকান্ত দেব শর্ম্মা

শ্রীদেবিপ্রসাদ
সিংহ
সাং সামাইর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮২খ্রি.]

[ফার্সী লেখা]
[ফার্সী লেখা] [ফার্সী সংখ্যা]

[ফার্সী লেখা]

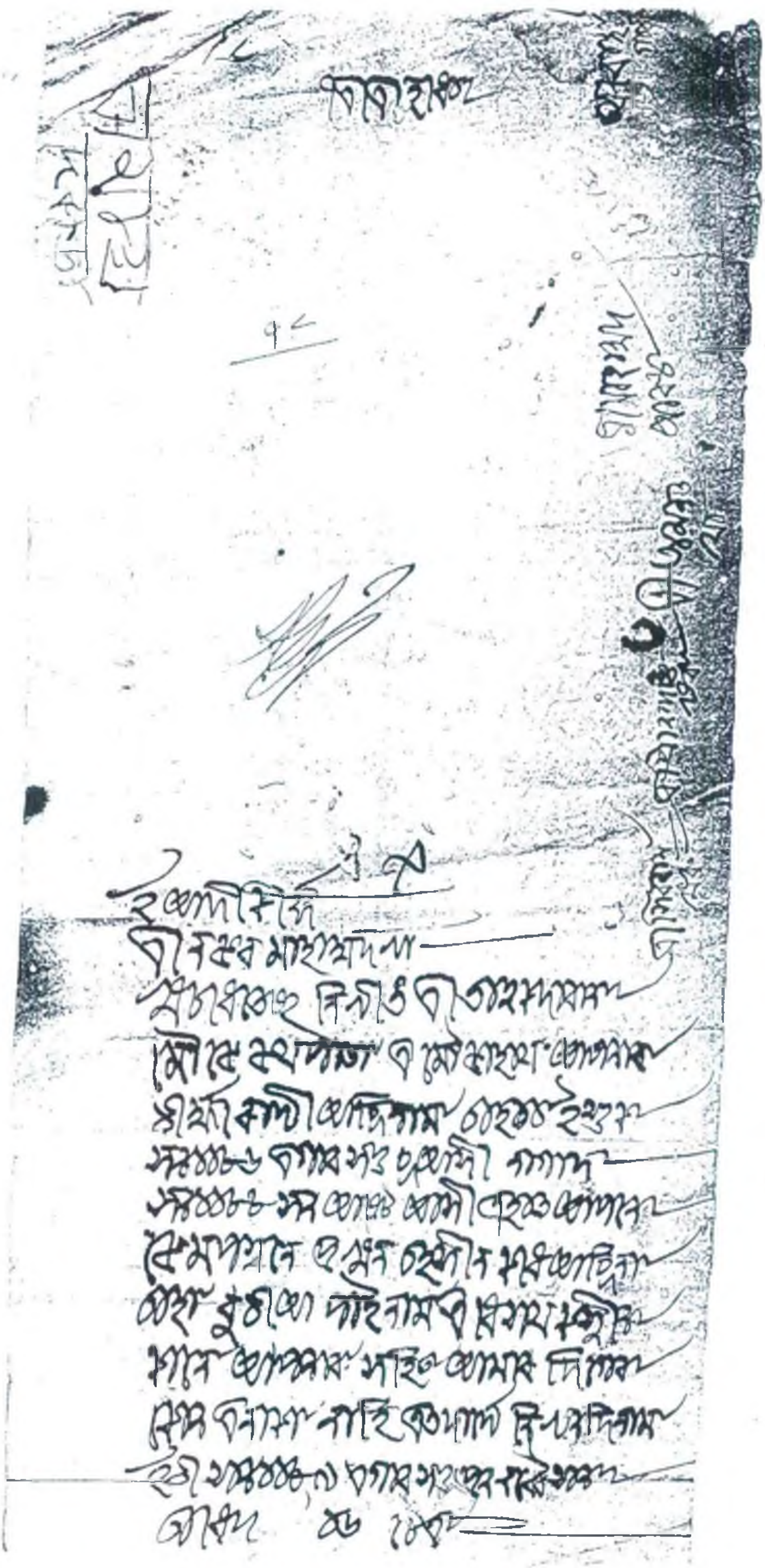
[ইংরেজী লেখা]

[১১ সারী ফার্সী লেখা]

মোছম্মাত তারামনি শাকিম পরগনে রশীদপুর মুদ্দইয়া
বনামে রামনিধি গোমাস্তে রঘুনন্দন চৌধুরি হিস্যে ৸৹ আনি
পরগনা মজকুর মুদ্দালয় আরজী হযুরে গুজরাইলেক জে ইহার
.........তালুক বনামে গোপিকান্ত পরগনা মজকুরে লিখা
জায় তাহার মালগুজারি শালিয়ানা ১৵ আনা তাহার চারি
আনা হিস্যা মালগুজারি রামকিশোর বস্ত স্থানে ও তাহার
বার আনি হিষ্যা মালগুজারি মুদ্দালয়কে দেয় মুদ্দালয় জবরদস্তী
মবলগ ১৵ আনা খাজানা ইহার স্থানে তলব করিয়া মুদ্দইয়ার
দৌত্র? ভঙ্গাইকে পাকড়ি য়ানিয়া কয়েদ পীদ্দত করিয়া দুক্ষ দিতেছে
ইনশাফের ও খেদওার? আছে মুদালয়র উকিল হাজীর হইয়া জাহের করিল
জে মুদ্দইয়ার তালুকের ১৷৷৹ টাকা মালগুজারি মোকরর আছে তাহার
৷৵ আনা রামকিশোর বসু ও ১৵ আনা আমি পাই দুইজনের জওাব
শওালে তজবিজক্রমে বতারিখ ২৩ শেতম্বর শন ১৭৮২ সাল মোং ১০ আশ্বীন
সন ১১৮৯ সাল বঙ্গলা হুকুম হইল মুদ্দইয়া আপন তালুকের মালগুজারি
রাম কীশোর বসুকে ৷৹ চাইর আনা ও মুদ্দইকে ৸৹ বার আনা শালি
আনা দিতে থাকীবেক ইতী সন ১৭৮২ সাল তারিখ ২৭ শেতম্বর
সন ১১৮৯ তেরিখ ১৪ আশ্বীন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮২খ্রি.]

শ্রীমামুদ

রাজা

৭ শ্রী শ্রী হরি ঃ

শ্রীসিবরাম
সুর

শ্রীপ্রানকৃষ্ণ [ফার্সি সংখ্যা]
সুর

শ্রীআমলত

[ইংরেজী খেলা]

খা

শ্রীমাহম্মদ

আরজ

শ্রী

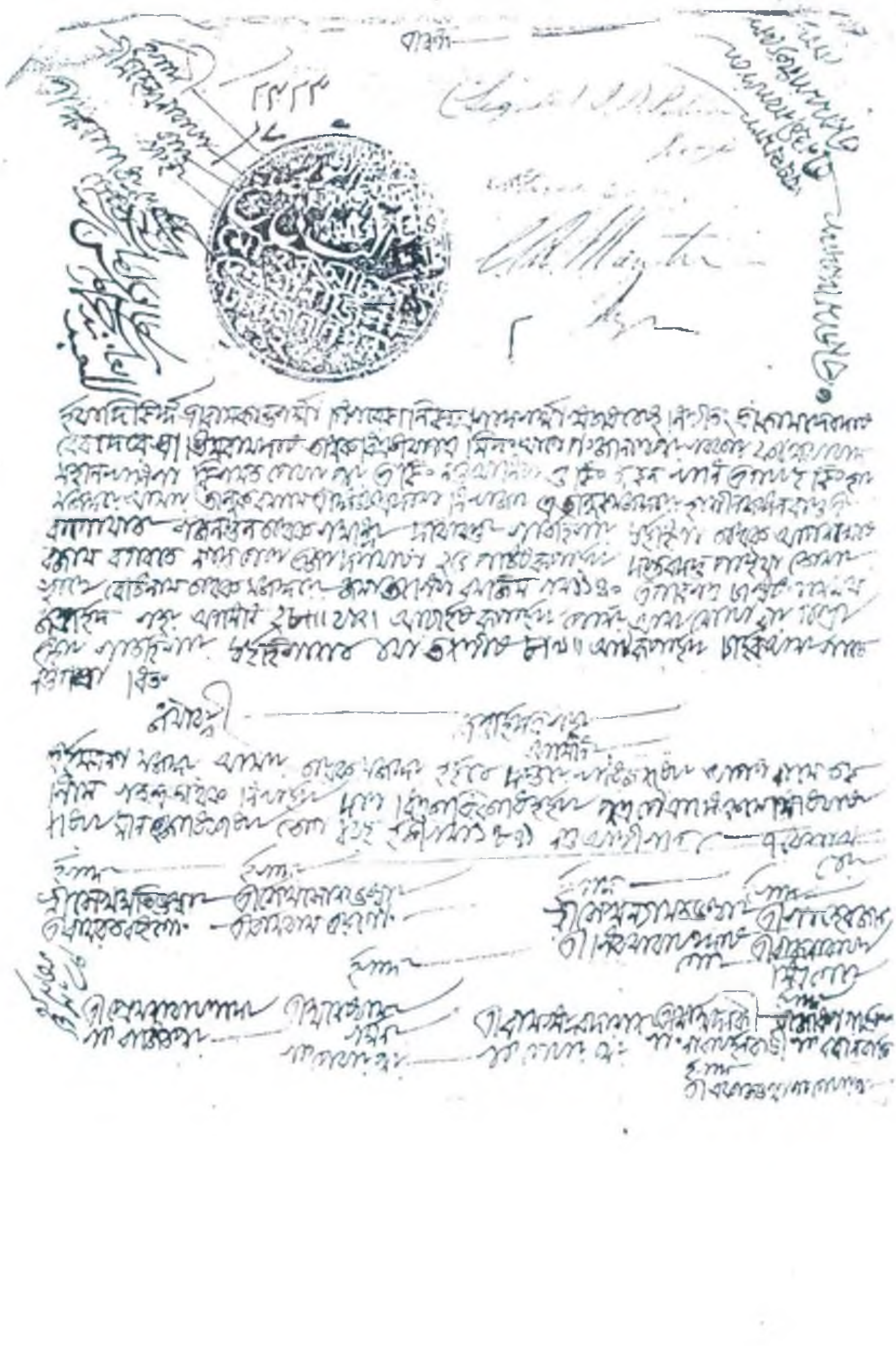
বান্দু

গাজী

ইআদীকীর্দ্দ
শ্রীনজরমাহামুদ খা
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীতালুকদারান
মৌজে জয়পাড়া ও মৌজা হায় আপনার
জীর্ম্মা রাখীআ দিলাম তাহাতে ইস্তক
সন ১১৮৬ এগার সও ছআসী নাগাদ
সন ১১৮৮ সন আষ্ট আসী এহাত? আপনে
জে মপস্বলে উসুল তহসীল করিআছিলা
তাহা বুজীআ পাইলাম এ বিসয় কস্মীন
কালে আপনার সহিত আমারদিগের
কোন এলাকা নাহি এতদার্থে লিখন দিলাম
ইতী সন ১১৮৯ এগার সত্ত উননবৈর সন
তারিখ ১৫ চৈত্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮২ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা

ইশাদী
শ্রীমহেন্দ্র নারায়ণ | [সীলমোহর] | অত্র প্রমাণ
রায় | | শ্রীলক্ষীনারায়ণ রায়
সীংহ | [ইংরেজী লেখা] | শ্রীরামমানিক্য সেন
শ্রীগোবিন্দ ঘোষ | | শ্রীকামদেব দাস
শেনক
[ফার্সী লেখা]

ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীরামকান্ত শর্ম্মা পিশরে কালিকাপ্রশাদ শর্ম্মা সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীকামদেব দাষ বেরাদরে শ্রীভিমরাম দাষ তালুক বিক্রীয় পত্রমিদং আগে পং জালালপুর সরকার ফথেয়াবাদ মহাল খালিশা কিসমত পেয়ারপুর ও কিং নওআনিয়া ও কিং মুকনখালি? ওগয়রহ কিং হায় মজকুরে আমার তালুক বনামে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র দাস লিখা জায় এ তালুক মজকুরের হাশীল জঙ্গল বাস্ত ও বাগোয়াত সজলস্তল তালুক শম্মন্দির দরোবস্ত সাত হিসার দুই হিসা তালুক আপন খোষ বজায় রগবতে নগদ পোন ও জল দসমাষা ২৫ পচিষ রূপাইয়া দস্তবদস্ত পাইয়া তোমার স্থানে বেচিলাম তালুক মজকুরের জমা তকসিম বমজিম সন ১১৪০ এগার সও চল্লিষ সালময় জওাইদ সহর আমিনি ২৮।।৵ ১২ আঠাইষ রূপাইয়া পোনর আনা সোয়া বার গন্ডা এহার সাত হিসার দুই হিসা কাত জমা তকশীষ ৮।৯ ।। আট রূপাইয়া চাইর আনা সাড়ে নও গন্ডা বিতং

জমাবন্দী জওাইদ ও সহর
আমিনি

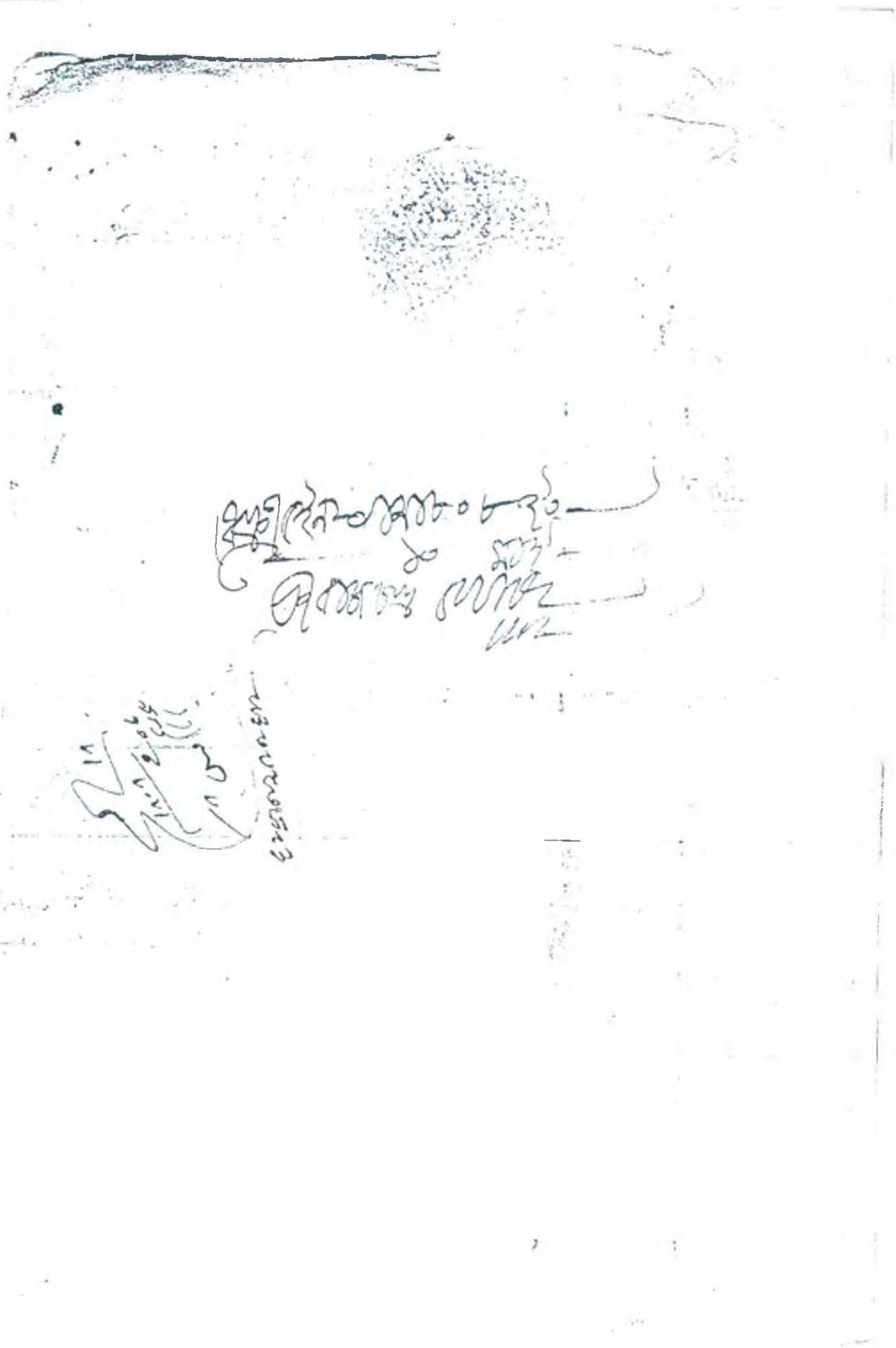
এই মবলগ মজকুর আমার তালুক মজকুর হইতে দপ্তরে খারিজ করিয়া আপন নামে তক সিমে সতন্ত্র তালুক লিখাইয়া দান বিক্রাধিকারি হইয়া পুত্রপৈত্রাদিক্রমে মিরিয়াষ করিয়া মালগুজারি করিয়া ভোগ করহ ইতী সন ১১৮৯ নও আশী সাল ৭ বৈশাখ

জের

	ইশাদ	ইশাদ	ইশাদ	ইশাদ	ইসাদ
ইশাদ	শ্রীসেখ সোনাউল্যা	শ্রীসেখ ন্যামতউল্যা	শ্রীসাহেবজান	শ্রীজগ্নিপগাইন	শ্রী
শ্রীসেখ মুভিউল্যা	শ্রীরাম রাম গুহ গোং	শ্রীশিবনারায়ণ দাষ	শ্রীরাম নারায়ণ মিত্র সেখ	সাং বরাল	এফাজউল্যা
শ্রীরামব্রত বসু গোং	ইশাদ	সেন	ইসাদ	শ্রীমামুদ নব	
শ্রীপ্রেমনারায়ণ দেব	শ্রীঘনেষ্যাম শর্ম্মন	শ্রীরামসুন্দর দাসক	বাড়ি	সাং নারায়ইন বাড়ী	সাং
সাং বাজিতপুর	সাং পেয়ারপুর	সাং পোয়রপুর			পোয়রপুর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

বিক্রী হৈল শন ১৮০৮ ইং
তেং ১০ মাই
শ্রীরাজচন্দ্র ঘোষ
রায়

[ফার্সি লেখা ও সংখ্যা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
| ১৭৮২ খ্রি.]

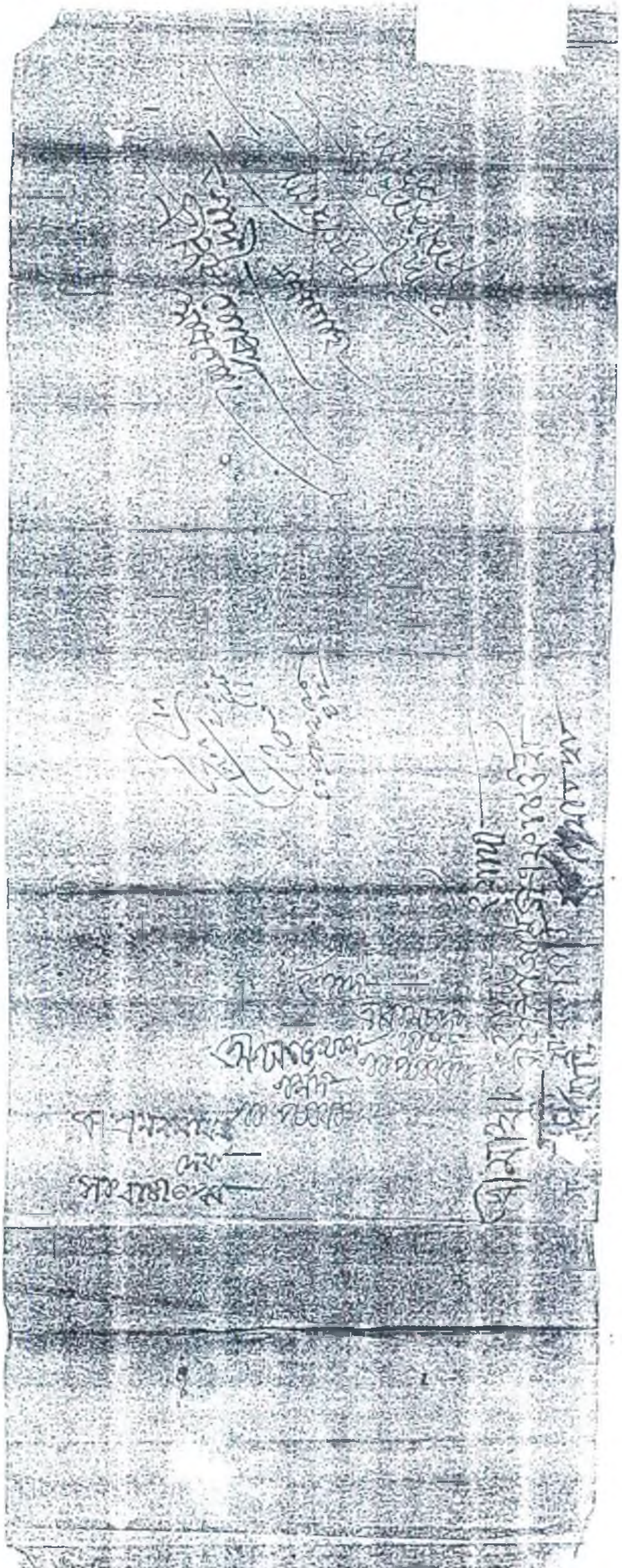
শ্রীকামদেব দাষ

|ফার্সি সংখ্যা |

৭ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীরামকান্ত সর্ম্ম
পীসরে কালিকাপ্রসাদ সর্ম্মা সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীকামদেব দাষ বেরাদরে শ্রীভিম
রাম দাষ করজ পত্রমিদং আগে পরগনে
জালালপুর সরকার ফথেয়াবাদ মহাল খালিষা
কিসমত পেয়ারপুর ও কিসমত নওতাগীয়া ও
কিসমত কুমুড়াখালি ওগয়রহ কিসমত হায়
মজকুরে আমার তালুক বনামে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র
দাষ লিখা জায় এ তালুক মজকুরের সাত
হিষার দুই হিসা তালুক তোমার স্থানে কও
য়ালা করিয়া বেচিলাম তাহার কওয়ালার.....
২৫ পচিষ রূপাইয়া ওজর দসমাষ তোমার
মারফত দস্তবদস্ত পাইয়া করজ দিলাম
ইতি সন ১১৮৯ নওআসি সন
তেরিখ ৭ বৈশাখ জের

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইশাদী
শ্রীকৃষ্ণ গোবিন্দ
ঘোষ গোং

দং কানুনগো

ইশাদী
শ্রীরামমানিক্য
সেন গো

কাননগোহ

ইসাদী
শ্রী এফাজওল্বা
সাং পোয়ারপুর

[ফার্সি লেখা]

ইশাদ
শ্রীরামষুন্দর
দাষক
সাং প্যায়ারপুর

ইশাদী
শ্রীজরিপগাইন
সাং বরালবাড়ি

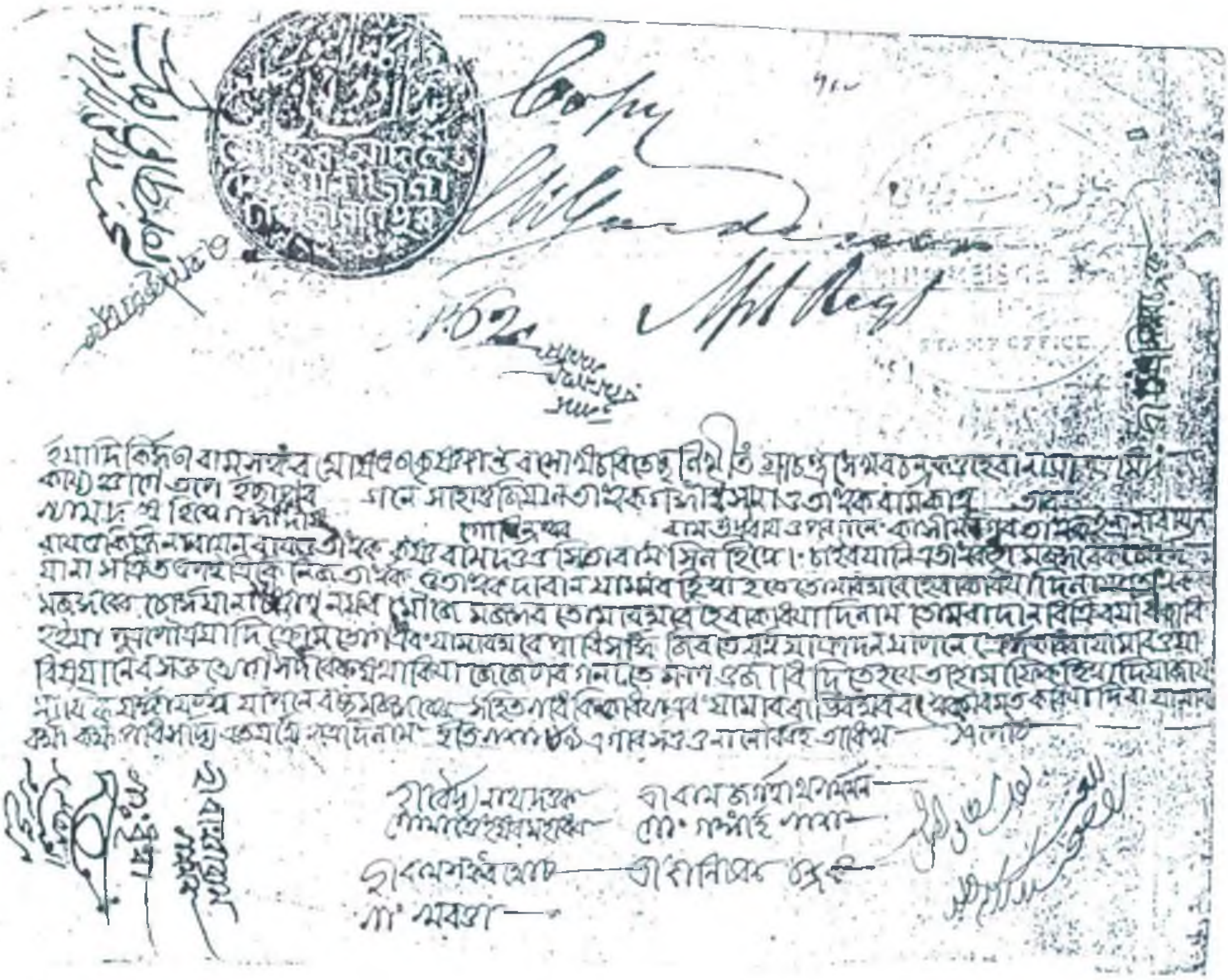
শ্রীঘানেস্যাম
শর্ম্মণ
সাং প্যায়ারপুর

শ্রীমামুদ
নবি
নরায়ইন বাড়ি

শ্রীপ্রমনারায়ন
দেব
সাং বাজীতপুর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮২ খ্রি.]

[ফার্সি লেখা]

ইশাদ
শ্রীরামনাথ
শর্ম্মনি

শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ চন্দক

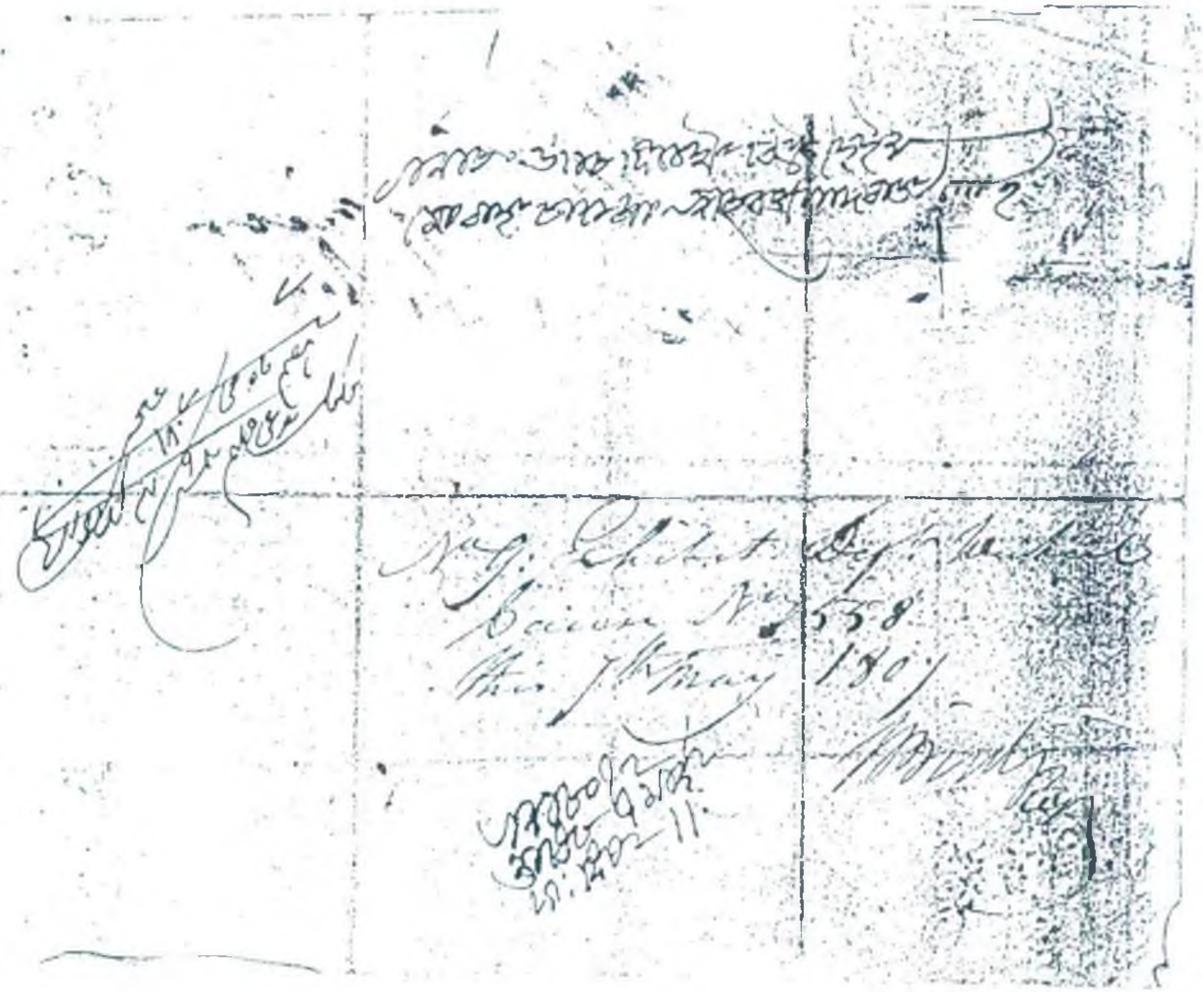
[সীলমোহর]

ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীরামসঙ্কর ঘোষ ও শ্রীকৃষ্ণকান্ত বসো সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীচন্দ্রসেখর চন্দক ও হেবানামা পত্রমিদং
কায্যঞ্চাগে তপে ইছাপুর [পর] গনে সাহাওজিয়াল তালুক গঙ্গাইসাল ও তালুক রামকলু তার শ্যাম দাষ হিস্যে গঙ্গাদাষ ....গোবিন্দপুর.............রামভদ্র রায় ও পরগনে কাসীমপুর তালুক ইন্দ্রনারায়ন
রায় ও ক্ষিতিনারায়ন রায় ও তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ও সিতারাম সিন হিস্বে। ॰ চাইর য়ানি এ তালুক হা[য়] মজকুরের চৌইদ্দ
য়ানা সক্রিত ও পইত্রিকি নিজ তালুক ও তালুকদারান য়ামার হিস্যা হতে তোমার ঘরে হেবা করিয়া দিলাম এতালুক
মজকুরের চৌদ্দয়ানা .... নফর মৌজে মজকুর তোমার ঘরে হেবা করিয়া দিলাম তোমরা দান বিক্রিয়াধিকারি
হইয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে ভোগ এবং য়ামার ঘরে ....জিরাত .... য়াপনে শ্রের্দ্দ করিয়া য়ামার ওয়া
রিষয়ানের সত্ত ত্যোগ সদরে রুযু থাকিয়া জে জে পরগনাতে মালগুজারি দিতে হয় তথা মাফিক হিস্যা দিয়া জায়
মাফিক .... য়াপনে বষু মজকুরের সহিত শরিকি করিয়া এবং য়ামার বাড়িঘর বৎস্বর মেরামত করিয়া দিবা য়ামার
বন্ধ বন্ধ পরিসাদ্য এতয়র্থে পত্র দিলাম ইতি সন ১১৮৯ এগার সও ওনানোব্বই তারিখ ১৭ পৌষ

শ্রীবাঞ্ছারাম	শ্রীবৈদ্যনাথ দত্তক	শ্রীরামজগন্নাথ শম্মন	
শর্ম্মন	গোমাস্তে হুযুর মহরির	গোং গঙ্গাই শালা	
সাং	শ্রীরামসঙ্কর ঘোষ	শ্রীকালিচরণ চন্দক	[ফার্সী লেখা]
[ফার্সী লেখা]	শাং................		

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

সন ১৮০৬ । ১৮ দিজেম্বর বিক্রী হইল
মোং সহর ঢাকা..........শ্রীহরপ্রশাদ ....গোই

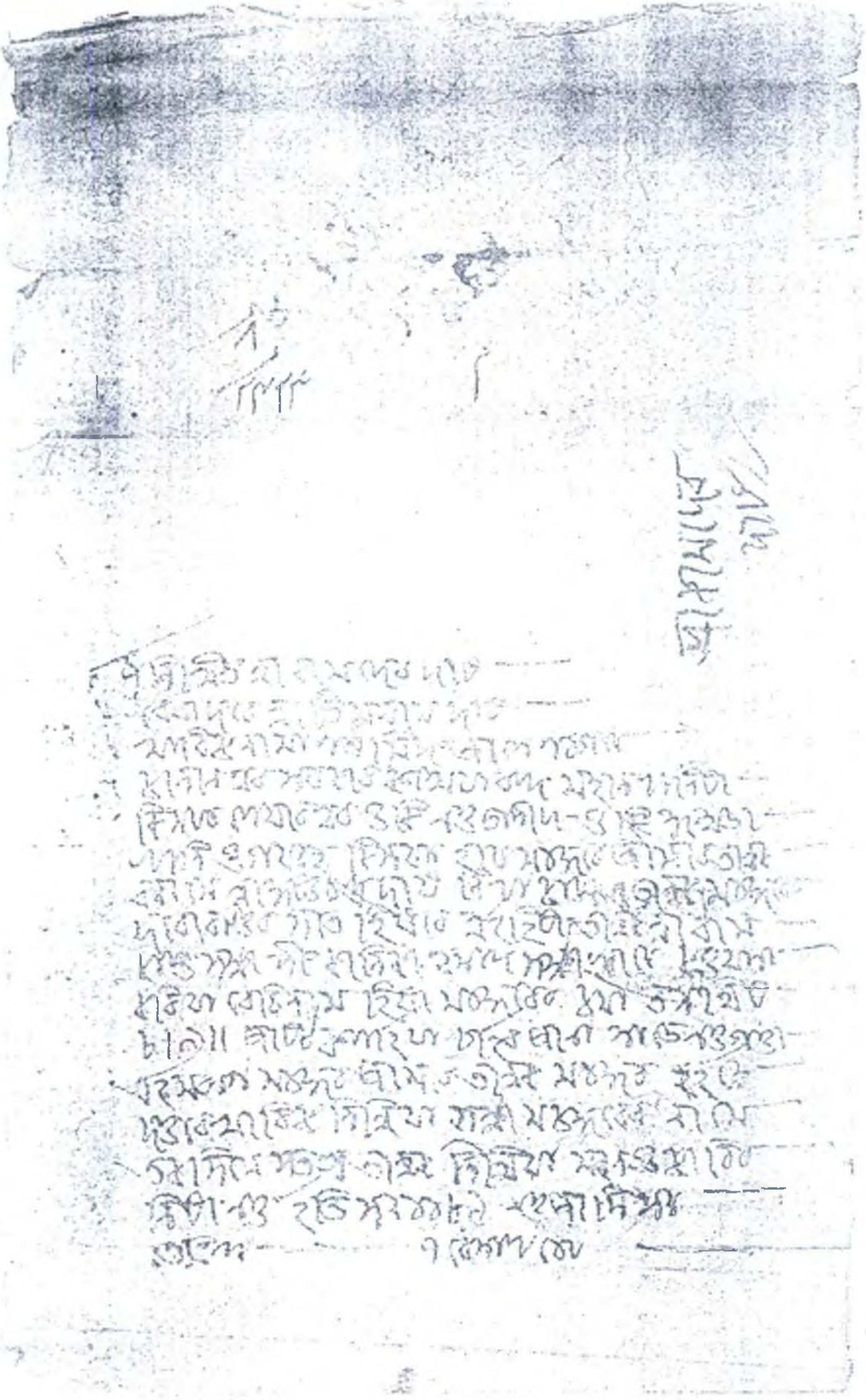
[ফার্সী লেখা]

[ইংরেজী লেখা]

সন ১৮০৭
তারিখ ৭ মাই
দাং হিষা ।।৹

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
| ১৭৮২ খ্রি.]

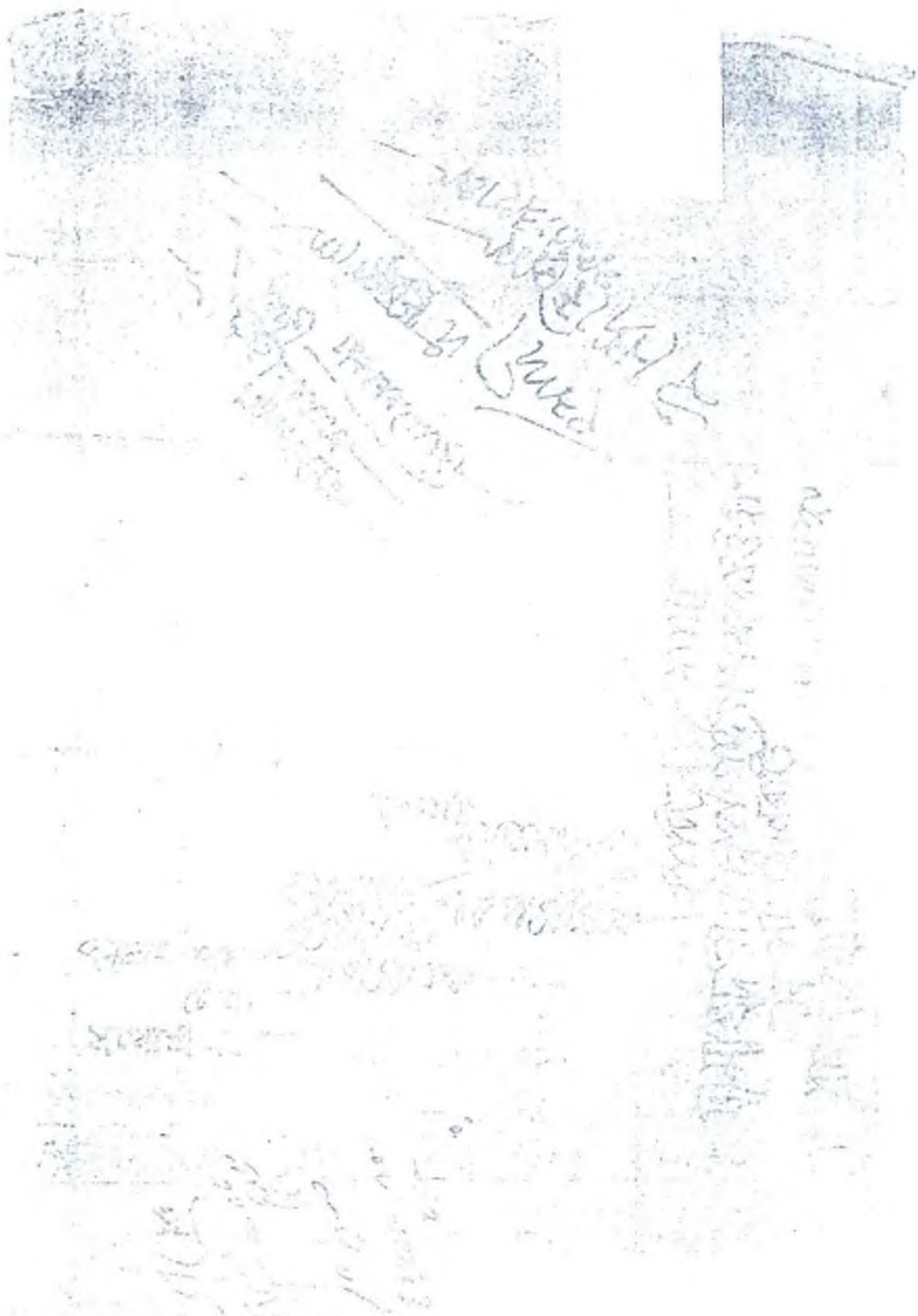
[ফার্সি লেখা]

শ্রীকামদেব দাষ

৭ লিখিতং শ্রীকামদেব দাষ
বেবাদতে? শ্রীভিমরায় দাষ
খারিজনামা পত্রমিদং তপে পরগনে
জালালপুর সরকার ফথেয়াবাদ মহাল খালিষা
কিসমত পেয়ারপুর ও কিং নওতাগীয়া ও কিং কুমুড়া
খালি ওগয়রহ কিসমত হায় মজকুরে শ্রীমতি তালুক
বনামে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র দাষ লিখা জায় এ তালুক মজকুরের
দরোবস্তর সাত হিষার দুই হিষা তালুক শ্রীরাম
কান্ত সর্ম্মা সাং কালিকাপ্রসাদ সর্ম্মা স্থানে কওয়ালা
করিয়া বেচিলাম হিষা মজকুরের জমা তসখিষ
৮।৯।। আষ্ট রূপাইয়া চাইর আনা সাড়ে নও গন্ডা
এই মবলগ মজকুর আমার তালুক মজকুর হইতে
দপ্তরে খারিজ লিখিয়া সর্ম্মা মজকুরের নামে
তকসিমে সতন্ত্র তালুক লিখিয়া মালগুজারির
নিষা লও ইতি সন ১১৮৯ নও আসি সন
তেরিখ ৭ বৈসাখ জের

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদী
শ্রীকির্ত্তীনারায়ন
মিত্র তাহরির
ইশাদ
শ্রীরামষুন্দর
দাষ
শ্রী ষানে
ষ্যাম শর্ম্মা
সাং বাজী|ত|পুর

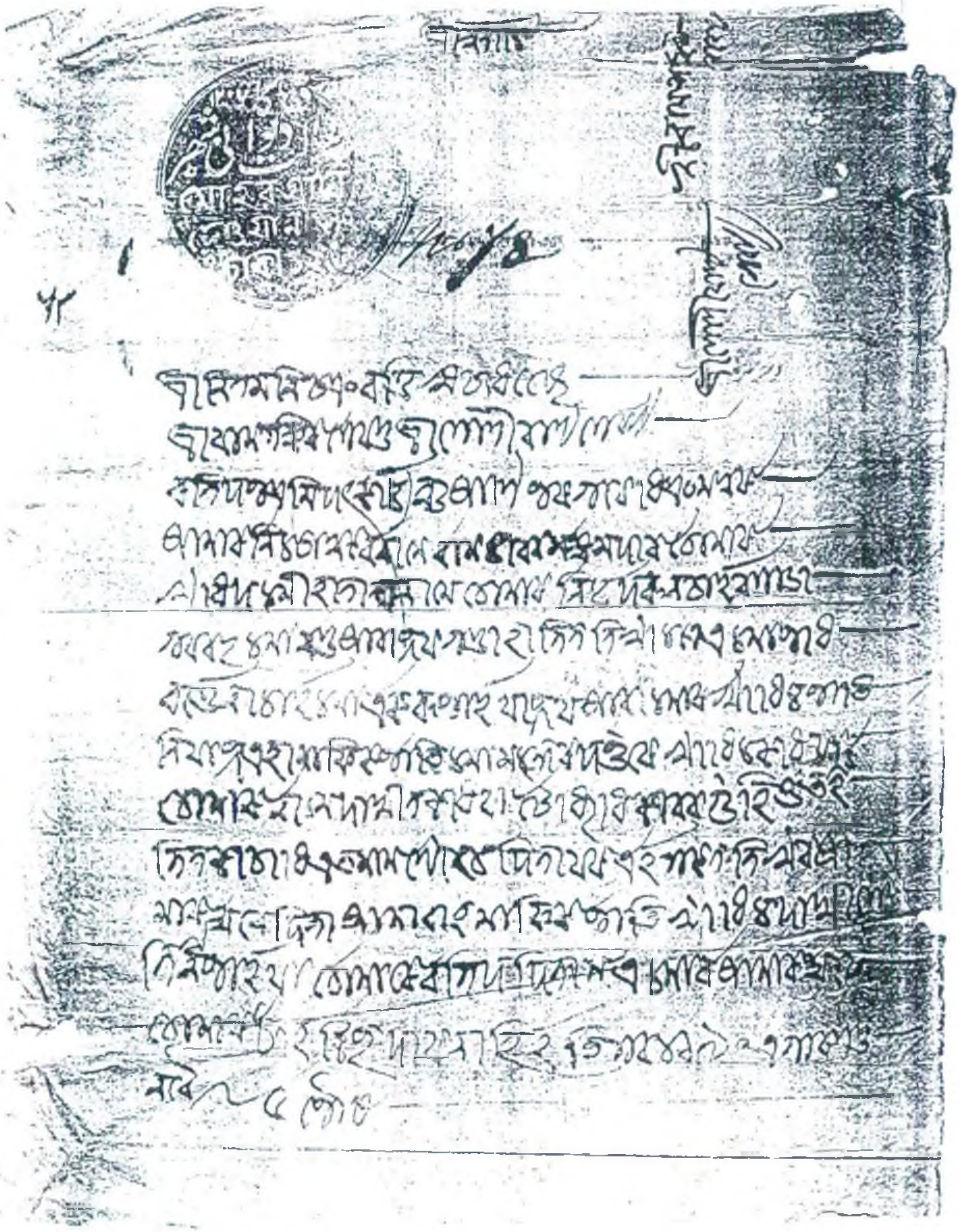
ইসাদী
শ্রীনন্দকিসোর
শর্ম্মা ষুহাষয়
ইশাদি
শ্রীমামুদ
নবি
সাং............
দং কাননগোহ
দং কাননগে

ইসাদী
শ্রীএফাজ ওল্লা
সাং পেয়ারপুর
শ্রীজরিপগাইন
সাং বরানবাড়ি

শ্রীপ্রেমনারায়ন
দেয়
সাং প্যায়রপুর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৫৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৮৩ খ্রি.]

শ্রীরামসঙ্কর

সেনক

শ্রীদুর্গা শ্রীগোপীনাথ

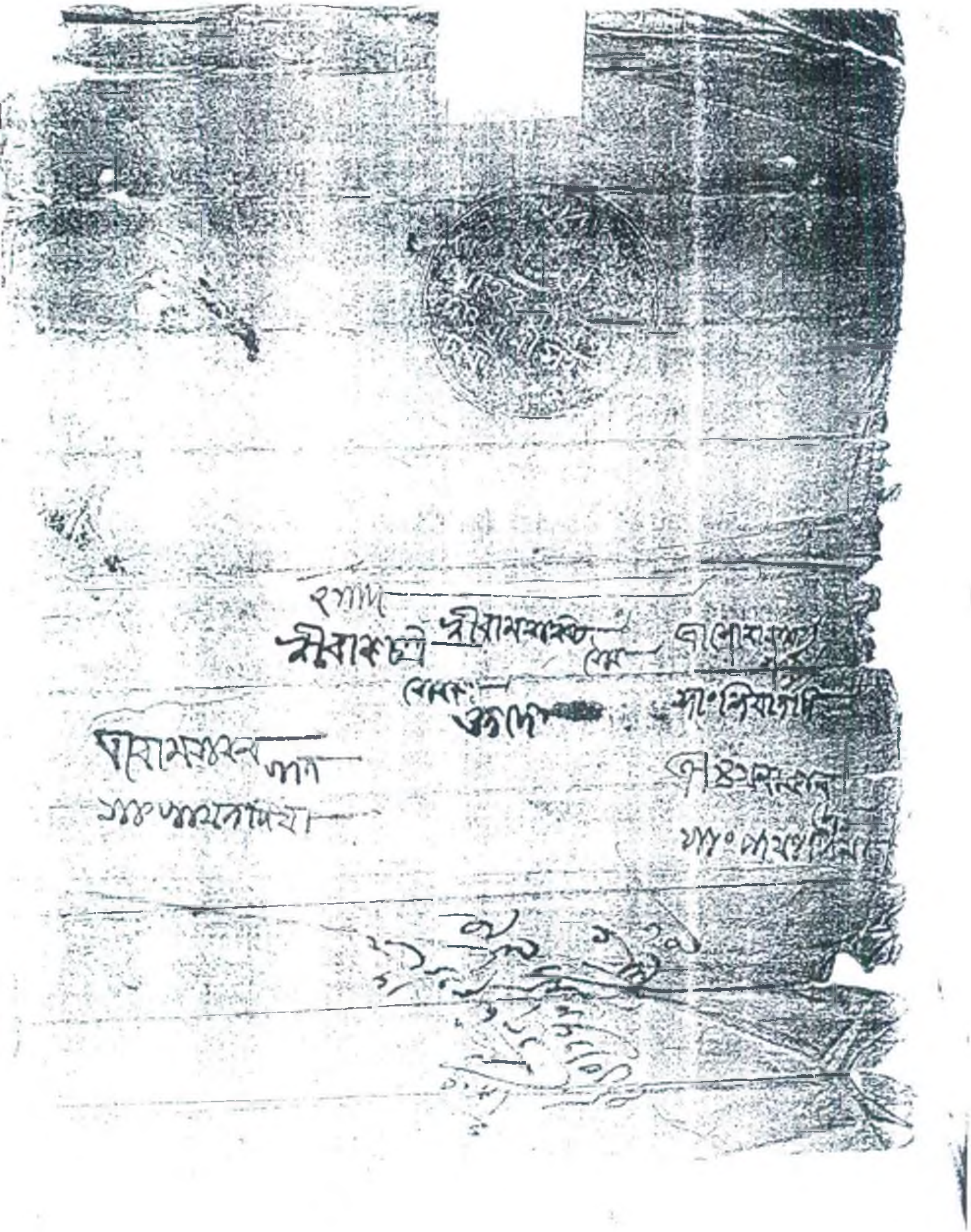
[সীলমোহর] সেনক

[ইংরেজি লেখা]

শ্রীনিলমনি চক্রবত্তি সুচরিতেষু
শ্রীরামসঙ্কর সেন ও শ্রীগোপীনাথ সেনক
রসিদ পত্রমিদং কার্জ্যঞ্চআগে পরগনে বিক্রমপুর
আমার নিজ তালুক বনামে রামজীবন মযুমদার তোমার
খরিদ জমী ....বনামে তোমরা নিজ ....চাইন পাড়া
গয়রহ জমা নও আনা ছয় গন্ডা হাসিল লিখা জাত্র এ জমা পরি
বত্তে.....জাই জমা এক রূপাইয়া ছয় আনা জমার খারিজপাতি
নিয়াছ এহী মাফিক পাতি জমা মজকুর দপ্তরে খারিজ করিয়া
তোমার জীমে দাখীল করিয়া চৌধুরি কাননগুহি ও তহ
সিল কাচারি এতমায়? ফৌতে দিলায়েক এই সকল লিখন আ
মার ঘরে দিলা আদা? বাং? মাফিক পাতি খারিজ দাখীলের
লিজ পাইয়া তোমাকে রসিদ দিলাম এ জমার আমার ঘরে
তোমার ঠাই কিছু দায় নাহি ইতি সন ১১৯০ এগার সও
নবৈ ৫ পৌষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ২৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৫৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

|সীলমোহর|

ইসাদ

শ্রীরামচন্দ্র সেন ওলদে শ্রীরামশঙ্কর সেন

শ্রীসোনারাম শর্ম্ম সাং শিয়ালদি

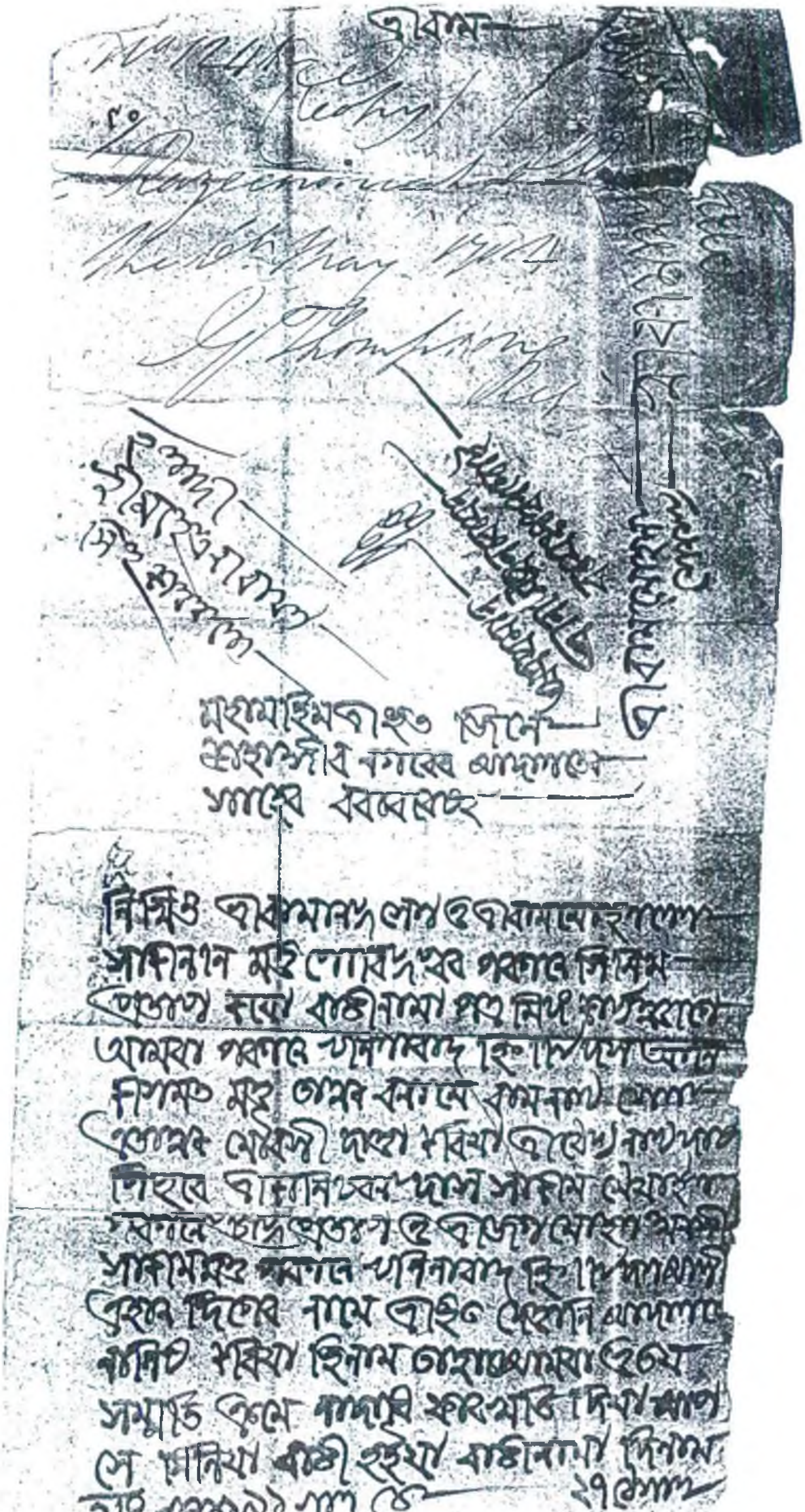
শ্রীজয়নারান দেও সাং পায়লদিয়া

শ্রীরামসরন পাল সাং পায়লদিয়া

|ফার্সি লেখা|

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



মহামহিম [illegible] জিলে
[illegible] নগরের আদালতের
সাহেব বরাবরেষু

লিখিত [illegible]
সাকিনান [illegible] পরগনে [illegible]
[illegible] বাকীনামা পত্র [illegible]
আমরা পরগনে [illegible] হিং [illegible]
[illegible]
[illegible] দাখিলা করিয়া [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] পরগনে খলিফাবাদ হিং [illegible]
[illegible] দিগের নামে [illegible]
নালিশ করিয়া ছিলাম তাহাতে আমরা [illegible]
সমস্ত [illegible]
সে মানিয়া রাজী হইয়া বাকিনামা দিলাম
[illegible] সন ১২৭১ সাল [illegible] ২৭ [illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৪ খ্রি.]

[ফার্সি সংখ্যা]

[ফার্সি লেখা]

[৩ সারী ইংরেজী লেখা]

শ্রীরামানন্দ
সেনক
শ্রীরামমোহন
সেনস্য

ইশাদী
শ্রীমহেন্দ্র নারায়ণ
কাননগো

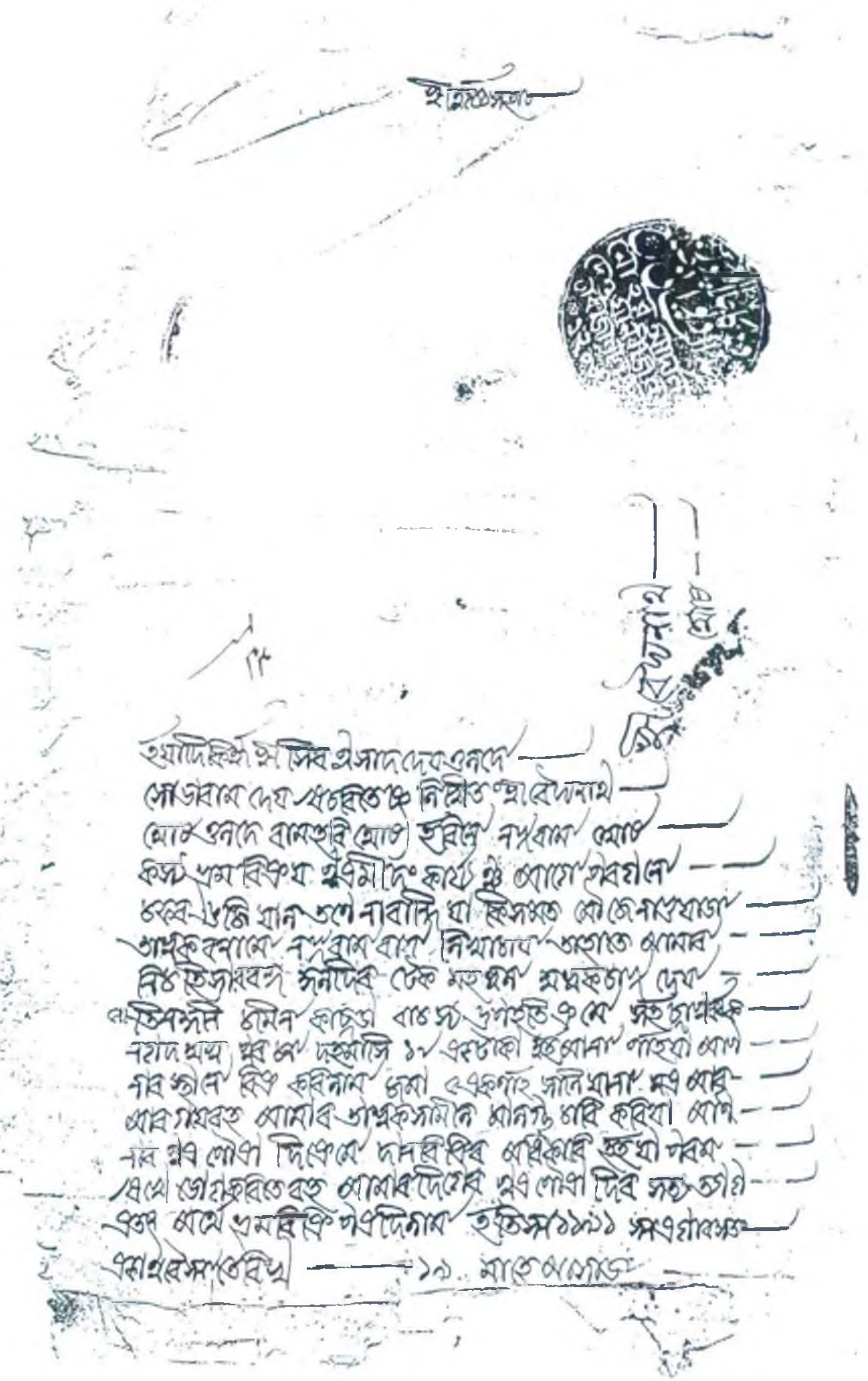
অত্র প্রমাণ
শ্রীনমিষ্য নারায়ন
রায় কাননগোই

মহামহিম শ্রীযুত জিলে
জাহাঙ্গীরনগরের আদালতের
সাহেব বরাবরেষু

লিখিতং শ্রীরামানন্দ সেন ও শ্রীরামমোহন সেন
সাকীনান মত্ত? গোবিন্দপুর পরগনে সিলিম
প্রতাপ কয়ো রাজীনামা পত্রমিদং কার্য্যঞ্চাগে
আমরা পরগনে খলিলাবাদ হিং ।।৵ দস আনি
কীসমত মত্ত? তালুক বনামে রামনাথ সেন
এ তালুক মৌরসী দাওা করিয়া শ্রীবৈদ্যনাথ দাষ
পিষুরে? শ্রীকালিচরন দাস সাকীম মৈরাইশ
পরগনে চান্দপ্রতাপ ও শ্রীজগমোহন মুনশী
সাকীম মত্ত? পরগনে খলিলাবাদ হিং ।।৵ দশ আনী
এহানদিগের নামে শ্রীযুত দেওানি আদালতে
নালিষ করিয়া ছিলাম তাহাত আমরা উভয়
সম্মতিক্রমে না দাবি ফারখতি? দিয়া আপ
সে মিলিয়া রাজী হইয়া রাজীনামা দিলাম
ইতি সন ১১৯১ সাল তেং ২৭ বৈশাখ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৪খ্রি.]

শ্রীবৈদ্যনাথ

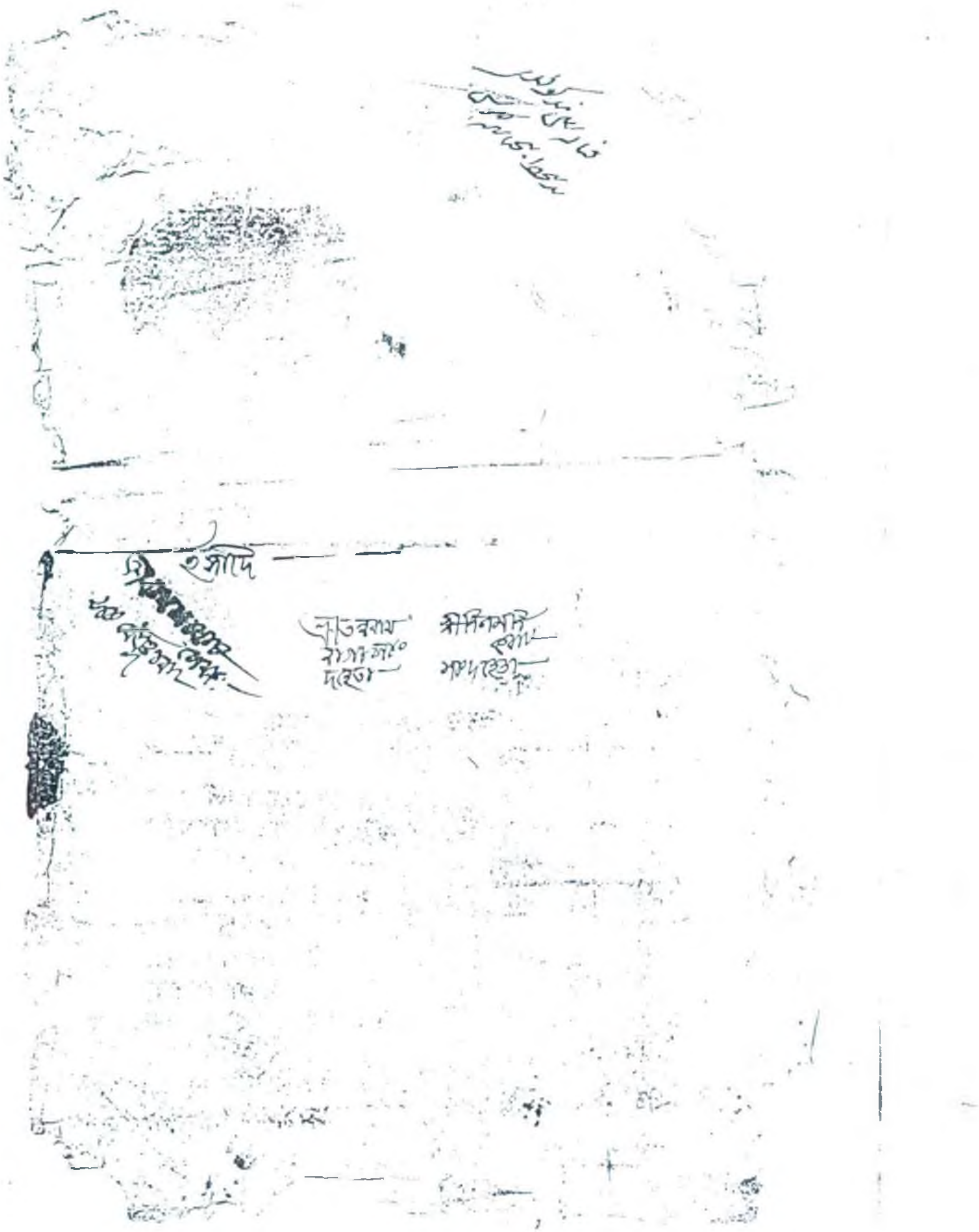
[ফার্সি সংখ্যা] ঘোষ

শ্রীদুর্গা সহায়
সীলমোহর

ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেয় ওলদে
সোভারাম দেয় সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীবৈদ্যনাথ
ঘোষ ওলদে রামহরি ঘোষ ইবিনে নন্দরাম ঘোষ
কস্য ভূম বিক্রয় পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে
জফরউজিয়াল তপে নারান্দিয়া কিসমত মৌজে নাওয়াড়া
তালুক বনামে নন্দরাম রায় লিখা জায় তাহাতে আমার
নিজ হিসার বন্দ কুলদিরটেক মহস্বল মুস্বকচান্দ দেয়
৫।। তিন কুনি জমিন কাহড়া রাজস্য উপহতিক্রমে সইচ্ছাপূর্ব্বক
নগদ মূল্ল পুরজন দহমাসি ১৵ এক টাকা দুই আনা পাইয়া আপ
নার স্থানে বিক্র[য়] করিলাম জমা ৫ এক পাই সালিয়ানামত্র আবু
আব গয়রহ আমার তালুক সামীল মালগুজারি করিয়া আপ
নার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে দানবিক্রির অধিকারি হইয়া পরম
সুখে ভোগ করিতে রহ আমারদিগের পুত্রপৌত্রাদির সত্য ত্যাগ
এতদঅর্থে ভূম বিক্রি পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯১ সন এগার সও
একান্নবৈ সন তেরিখ ১৯ মাহে আসাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dakha University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইসাদি

শ্রীরাম	শ্রীতনুরাম	শ্রীনিলমনি
সেনক	নাগ সাং	কস্য
সাং বেঙ্গানা	দহেতা	সাং দহেতা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রী শ্রী দুর্গা

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৪ খ্রি.]

শ্রীরঞ্জিত বনিক্য

৭ শ্রীদুর্গা
[ফার্সি সংখ্যা]

ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসীবরাম চক্রবত্তি ওলদে
ষুকদেব চক্রবত্তি ইবিনে রামেস্বর চক্রবত্তি সুচরিতে
ষু লিখিতং শ্রীরঞ্জিত বনিক্য ওলদে লক্ষিনারায়ন বনিক্য
ইবিনে জসমন্ত বনিক্য কস্য জমা খারিজ ভূমি বিক্র[য়] পত্র
মিদং কার্জ্জ্যঞ্চআগে আমার খরিদা তালুক আমলে মামুলে
পরগনে নছরতসাই সরকার বাযুহাই মহাল নাওরা তপে
মহেস্বরদিই কীং বারেইদিয়ার চার আনা কাজ উপহতিক্রেম
আপন রাজী রাকবতে বহল তবিয়তে সহইচ্ছাপূর্ব্বক সুভ পুর
ওজন দসমাসী আড় কাত? ৯ নও রূপাইয়া আপনের দস্তবহদস্ত পা
ইআ আপনেরয়ানে সোয়াএ ব্রহ্মত্তর বিক্র[য়] করিলাম কীসমত মজকুরের
হাসীল জঙ্গল..........চাল নাল রায়ত হাজীর পলাতগ করিল জীল খাল খন্দক
..........পরিক্ষা তথা প্ররসিদ্দ স্থানময় বিক্ষাদি দরোবস্ত আমল করিয়া
কীতাবত মযুদার কাতরের আপনা নামে তালুকে লিখাইআ সরকারেত
মালগুজারি দিয়া দান বিক্রয়র য়ধিকারি হইয়া পুত্রপৈত্রাদিক্রম পর
ম সুকে ভোগ করহ আমারদিগের পুত্রপৈত্রাদী এত এই ভূমের সত্ত নাই
এ অর্থে জমা খারিজ ভোমবিক্র পত্র লেখিয়া দিলাম ইতি সন ১১৯১ সন
তারিখ ১০ মাঘ মোকম ৵ বাড়ি রোজ বিস্যত্তবার

ইসাদ

শ্রীরাম বনিক্য	শ্রীসীব রামকর
শ্রীবলরাম বনিক্য	শ্রীআদিত্য রাম দাস

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৪ খ্রি.]

শ্রীরঞ্জিত বণিক্য
৭ শ্রীদুর্গা

৭ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসীবরাম চক্রবত্তি ওলদে সুকদেব
চক্রবত্তি ইবিনে রামেস্বর চক্রবত্তি সুচরিতেষু লিখি
তং শ্রীরঞ্জিত বণিক্য ওলদে লক্ষীনারায়ন বণিক্য ইবিনে
জসমন্ত বণিক্য কস্য জমা খারিজ ভোম বিক্র পত্রমিদং
কার্জ্জঞ্চআগে আমার খরিদা তালুক মামুলে পরগনে নছ
রতসাই সরকার বাযুহায় মহাল নাওরা তপে মহেস্বর
দিই কীং ...... পাচ কান্দি ভিড়? পাচ কান্দি ও কীং বুরি? পাচ কান্দি
রাজস্য ওপ[হ]তিক্রম আপন রাজী রকবতে বহাল তবিঅত্তে
সইস্বাপূর্ব্বক মুল্ব মবলক পুরজন দসমাসী নগদ ৩ তিন রূ
পাইয়া দস্তবহদস্ত পাইয়া আপনার পাষ সোয় ব্রহ্ম উত্তর
বিক্র করিলাম কীতামত মজকুরের হাসীল জঙ্গল বাউত্ত
চাল নাল রায়ত হাজীর পলাতক বিল জীল খাল খন্দক
পুস্বকন্দি পরিক্ষা তথা প্রবসির্দ্ধ স্থানময় ভিক্ষাদি ৳ বরা
বতো? আমল কাবিজ করিয়া কীতাবত মযুনদারর? দপতরে
আপনা নামে তালুক লিখাই সরকারে মালগুজারি দিআ
দানবিক্রর য়ধিকারি হইআ পুত্রপৈত্রাদিক্রম পরম
সুকে ভুগ করহ আমারদিগের পুত্রপৈত্রাদি এহি ভোমের
সত্তো নাই এতদয়র্থে জমা খারিজ ভোম বিক্র পত্র দীলাম
ইতি সন ১১৯১ সন তারিখ ১০ মাঘ রোজ বিস্যতবার ৶ বাড়ি মোকম

ইসাদ

শ্রীরাম বণিক্য — শ্রীসীবরাম কর
শ্রীবলরাম বণিক্য — শ্রীআদিত্য রাম দাস
শ্রীরাম জীবন পাল
[ইংরেজী লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

[illegible]

ইতি সন ১১৯২ [illegible]

তারিখ ২৮ মাহে স্রাবন

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৫ খ্রি.]

[শ্রীদুর্গা শহায়]
সীলমোহর

শ্রীরামসরন
ঘোষ

[ফার্সি সংখ্যা]

ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসিবপ্রসাদ দেও
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরামসরন ঘোষ ও দুর্গা প্রসাদ
ঘোষ কস্য ভূম বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগন
জফরউজীআল তপে নারান্দিয়া কীং মৌজে নাওয়াড়া তালুক
বনামে দুর্গা প্রসাদ রায় লিখা জায় তাহাতে আমার নিজ
হিসার অনন্তরাম চঙ্গ?মতোফা? মহসুল? উন্দ ভাটের বিলের
৵ দুই পাখি বোরো জমী বিল উপহতিক্রমে নগদ মূল্য
পুরোজন দহমাসী সবলক ৮ আষ্ট রূপাইয়া লইয়া
তোমার স্থানে বিক্রয় করিলাম জমা বৎসরময় আবুআব
সদর মপস্বল হাল ও আরন্দা দুই ৵ আনা দিয়া দান
বিক্রির অধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাদীক্রেমে পরম
সুখে ভোগ করিতেরহ আমী ও আমার পুত্রপৌত্রাদী
ক্রেমে সত্য ত্যাগ এতদার্থে ভূম বিক্রয় পত্র দিলাম
ইতি সন ১১৯২ বিরান্নবৈ বুরত জাওয়ার
তেরিখ ২৮ মাহে শ্রাবন

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৩৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

ইসাদী

শ্রীরামকান্ত	শ্রীরাম প্রশাদ
দাসক	পাল
সাং গাড়ান	সাং কুচ্যামোড়া
শ্রীরামধন	শ্রীনন্দরাম সিকদার
দেয়কঃ	সাং কেয়াইন?
সাং নান্দাইল	শ্রীনিলমনি
	কর
	সাং দহেতা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৫ খ্রি.]

৭ শ্রী দুর্গা

[সীলমোহর]

ইসাদ
শ্রীরাজচন্দ্র

শ্রীরামমোহন
রক্ষিত

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীরাম নারায়ন দাস সাহা ওলদে শ্রীবধ্যরাম সাহা
ইবিনে ঘোসাল সাহা সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরামমোহন রক্ষীত ওলদে রাম গোপাল রক্ষীত
ইবিনে নরত্তম রক্ষীত কস্য তালুক ভূম বিক্রিয় পত্রমিদং কায্যঞ্চআগে আমার পৈত্রিক
তালুক
পরগনে জাহাঙ্গিরনগর হিস্যে।।৵ । দস আনা সোওয়া তের গন্ডা ও পরগনে গোবিন্দপুর
সরকার বাযুহায় মহাল খালিসা ও নাওয়ারা কীসমত মনেস্বও ও কীসমত কুলিয়াসুর ও
কীসমত সুন্দরপাড়া
বনামে তালুক দেবিদাষ রক্ষীত ও পুরসত্তম রক্ষীত লিখা জায় এহি কিসমত হায় মজকুরের
আমার খরিদা
হিসা ।• চাইর আনি কীসমত শ্রী কাঙ্গালি রক্ষীত বাস্তভূম হাসীল বঞ্জর সজলস্থলময় ব্রহ্মাদি
খাল
নাল টেকটিকর পুষ্কুন্নি পরিখা ও বাগ বগোয়াত সিকস্ত পওঅস্ত মাল ও সায়র সজল পদ
তালুক সর্ব্বাদীয় সেওয়ায় দেবউত্তর ব্রহ্মাউত্তর উৎসর্গ খালেবাড়ি ও জঙ্গলবুরি
ও খামার বাকী দরোবস্ত আপন রাজি রকবতে স্বইচ্ছাপূর্ব্বক বহাল তবিয়তে রাজস্য
উপহতিক্রেমে নগদ মূল্য পোল পোরোজন....... দহমাসী মবলগ ১৪১ একস একচল্লিস
রুপেয়া তোমার স্থানে পাইয়া হিসা মযুকুর বিক্রি করিলাম এ হরজন
তকসীম তকসীল জয়ল ১০।।৵ দস রূপেয়া দস আনা ছয় হিসা ২।।৵১০ বিতং
পরগনে জাহাঙ্গীরনগর

২৵১০
কীং মনিপুর
কীং কুলিয়াসুর পরগনে গোবিন্দপুর
কীং সুন্দরপাড়া
এহি মাফীক তকসীম জমা মবলগ মযুকুর মাফীক বন্দবস্ত সব পরগনা মালগুজারি করিয়া
আপন নামে তুমার তকসীম তালুক লিখাইয় দান বিক্রীর সত্তং অধিকারি হইয়া
পুত্রপৌওত্রাধিক্রেমে ভোগ করহ আমার পুত্রপোওত্রাধিক্রেমের সত্তং ত্যাগ এৎতঅর্থে তালুক
ভূম বিক্রির পত্র দিলাম ইতি
সন ১১৯২ এগারব বিরানৈব্বই তারিখ ২১ আস্বীন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৫ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সি লেখা]

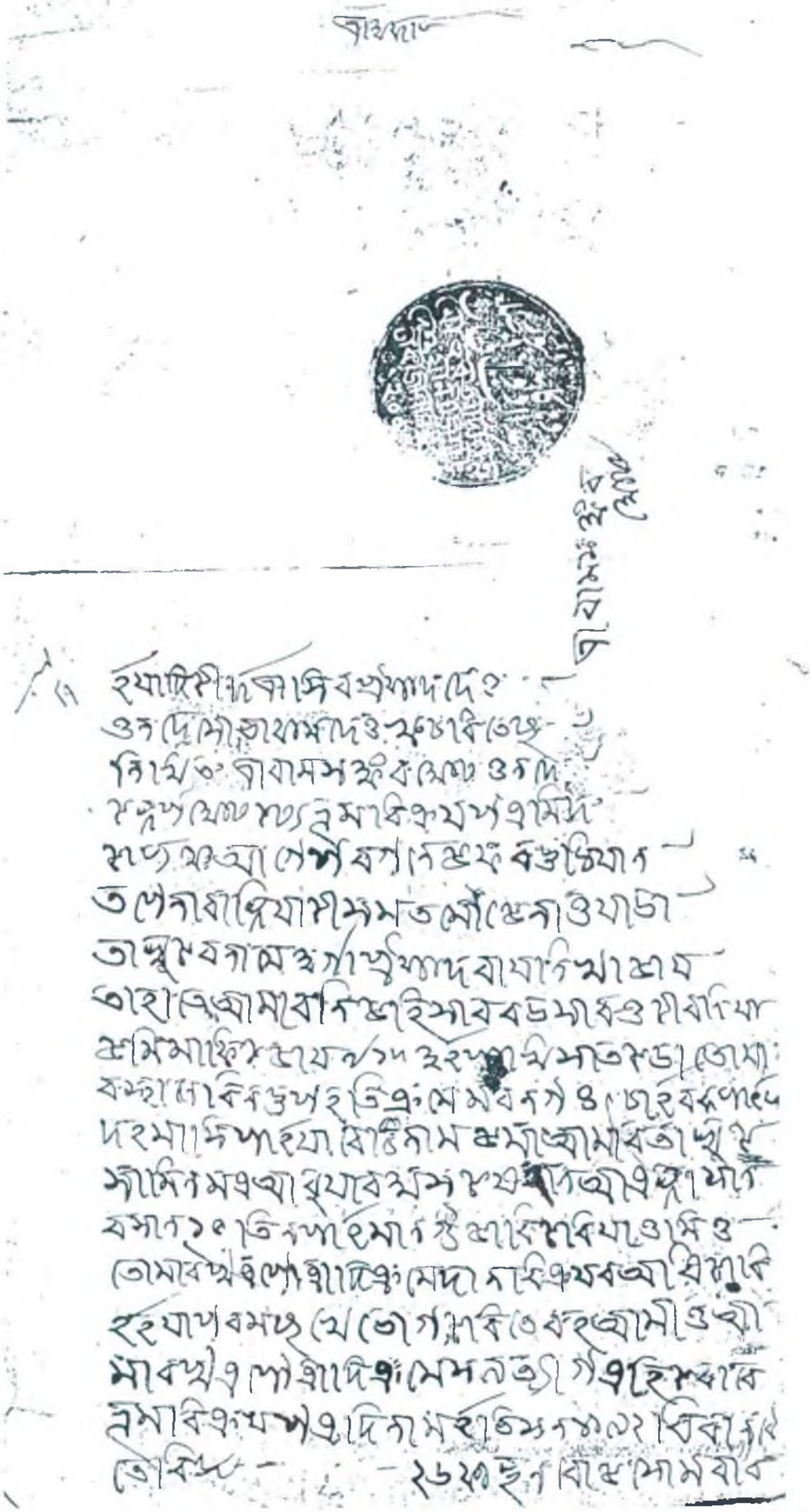
সন ১৭৯৯ । ২৭ ফিবরিল
দাং ফিস ২ রুপেয়া
টাকা পাওয়া জায়
এবং জমা হয় ১১ মাঘ
১৭৯৯

শ্রীসেককালু
চৌধুরি

ইসাদী
জয়নারায়ন শ্রীগঙ্গাপ্রসাদ শ্রীরামগোবিন্দ শ্রীরামমোহন সেন শ্রীরামধন
দেব
বর্দ্ধন ঘোষক সেন সাং চান্দপ্রতাপ মন্ডল সাং
হাসাড়া
সাং ধানকোড়া সাং গাড়ান সাং রাজঘড়ি

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৫ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা

[ফার্সি সংখ্যা] শ্রীরামসঙ্কর

[সীলমোহর]
ঘোষ

ইয়াদিকীৰ্দ্দ শ্রীসিবপ্রশাদ দেও
ওলদে সোভারাম দেও সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীরামসঙ্কর ঘোষ ওলদে
কন্দপ ঘোষ কষ্য ভূম বিক্রয় পত্রমিদং
কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজিয়াল
তপে নারান্দিয়া কীসমত মৌজে নাওয়াড়া
তালুক বনামে দুর্গা প্রশাদ রায় লিখা জায়
তাহাতে আমার নিজ হিসার বড়সার ও ....
জমি মাফিক জায় ৵১৲ দুই পাখি সাত কড়া তোমা
র স্থানে বিল উপহতিক্রমে মবলগ ৪ চাইর রূপাইয়া
দহমাসি পাইয়া বেচিলাম জমা আমার তালুক
সামিলময় আবুয়াব মুসকব আত্রন্দা সাল
বসাল ১৫ তিন পাই মালগুজারি করিয়া তুমি ও
তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে দান বিক্রয়র অধিকারি
হইয়া পরম সুখে ভোগ করিতেরহ আমী ও আ
মার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে সত্য ত্যাগ এহি করারে
ভূম বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯২ বিরানবৈ
তেরিখ ২৬ ফাল্গুন রোজ সোমবার

Dhaka University Institutional Repository

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৬ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

জায়	জমি
বড়সার	
বন্দ চাড়াবুর	
মহস্তুল বাকর	৵১৹
....	
বন্দ কুলদি	
কীবলিয়া	৫৷৷॰
জোত আপনের	
....	
খামার	৴৩৹
	দুই পাখি
	সাত কড়া

ইসাদি

শ্রীরামপ্রসাদ পাল	শ্রীকার্ত্তিকেয় রাম দেব শর্ম্মা
সাং কুচিয়ামোড়া	সাং বেঞ্জারা?

শ্রীসেকজএ লক্ষি
সাং নাওয়াড়া

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৭৬ খ্রি.]

[ফার্সী লেখা]

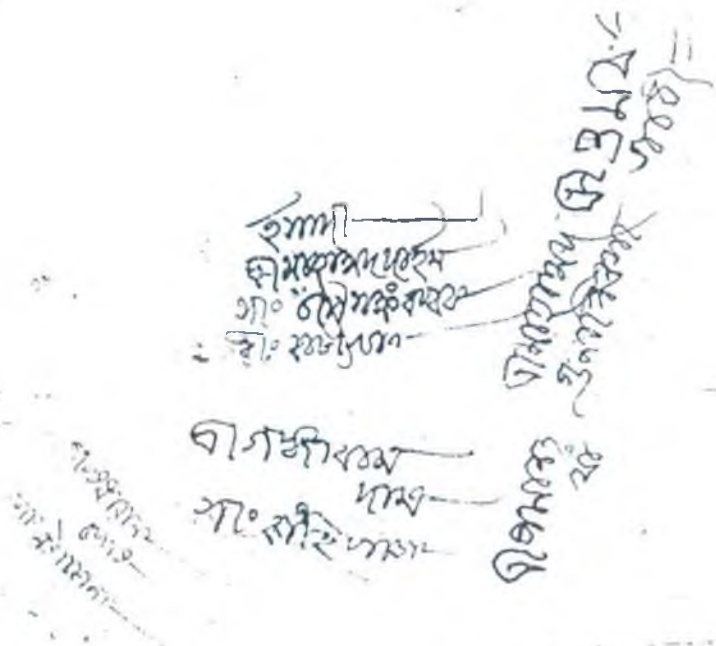
শ্রী নএআ খাঁ শ্রী জসারার শ্রী বসারত
শ্রী মাহমুদ ওলাঁ খাঁ
নেওয়াজ নস্য

শ্রী গোলামী
খাঁ

৭ ইআদীকীর্দ্দ শ্রীনজর মাহামুদ খা সুচরিতেষু লীখীতং শ্রীমাহমুদ নেওআজ
ও শ্রীআনন্দি খা ও শ্রী বসারত... শ্রী গোলামী খা কস্য এঅজ পত্রমীদং
কাযাআঞ্চ:আগে মৌজে জয়পাড়া আমার তালুক বনামে আনআর খা মজকুরের
মুদাফাত এবাদুল্লা খোনকারের নায়েব .... উত্তর পশ্চিম তোমার
তালুক সুং আমআর খা কিং নারান পাটনি বাড়ির পুব খাল
পশ্চিম তোমার তালুক মুদকা সুন্দও মামুদ দখীল এহি চৌহদ্দি মৈদ্দে
সদর নলে মুদাকাত সেক ভেঙ্গও কারিগর ৴৪৸ সোল কড়া আট মুদাফাত
সেক নিমাই কারিগর সদর নলে৴।।। একা পাখি তিন কড়া একুনে
৴৸এক পাখী উন্যষ কড়া জমী এয়জ দিলাম ইহার পরিবত্ত জমী
তোমারদিগের তালুক বনামে পীরূজ খালী খাজাএ তোমার নিজ হিসার
জমী আমারদিগের তালুক বনামে আনআর খা বসত গাজী সীপাইপুর
তোমর নিজ হিসার মুদাকা লালগাজী বসত সেক দব্য বাড়ির কাচার পশ্চিম
আমারদিগের তালুক আনআর খার জমীর হালট দখীন তোমার তালুক
মুদাফাত সুন্দর মাহামুদ মুদাফা ফকীরার বাড়ির উ....... কোনে এহি
চৌহদ্দীর মৈদ্দে সদর নাল ।। দুই কড়া আট বন্দ মাদার .... তালুক
মুদাফা জয়ানন্দ ও তোমার এয়জীআ জমী হিসে পীরান সরনদিরপুর
শ্রীসুন্দর মাহামুদ হিসে মাহামুদ রাজার উত্তর আমার তালুক মুদাফা
আনআর খা জোত ফেলা খা পশ্চিম মুদাফা ভোলাচঙ্গ ও মুদাফা
এয়জীআ সীবরামসুর এহি জমীতে উত্তরভাগে সদও নলে ৴৪। এক
পাখি সতর কড়া একুনে এক পাখি উন্যষ কড়া জমী এয়জ দিলাম
লইলাম আপন ২ তালুক সামীল করিআ আমল আবাদ করিআ দান বিক্রি
অধিকারি হইআ পুত্র পৌত্রআধিক্রমেসী পরম সুখে ভোগ করিতেরহ
এদদঅর্থে জমী এয়জ পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯৩ এগার স তেরানৈে সন
তারিখ ২১ বৈসাখ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইসাদী

শ্রী মাহামুদ দাইম
সাং তপে সঙ্করপুর
কীং কাটাখাল

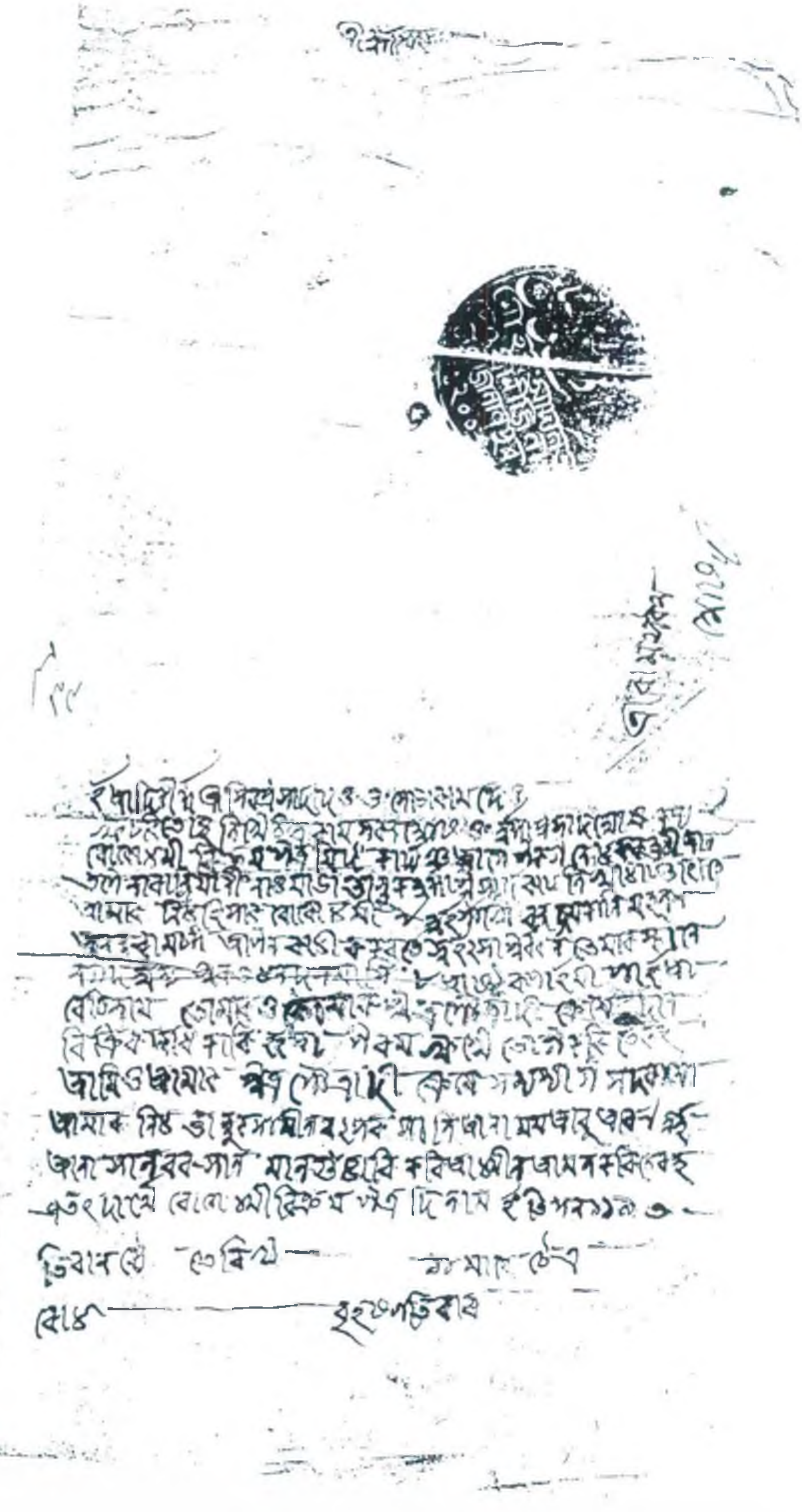
শ্রীগঙ্গারাম
দাষ
সাং .... পাড়া

শ্রীসুধারাম
যাষ
সাং লটাকোলা?

শ্রী আমানত খাঁ	শ্রী মাহামুদ	শ্রী ওমর গাজী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

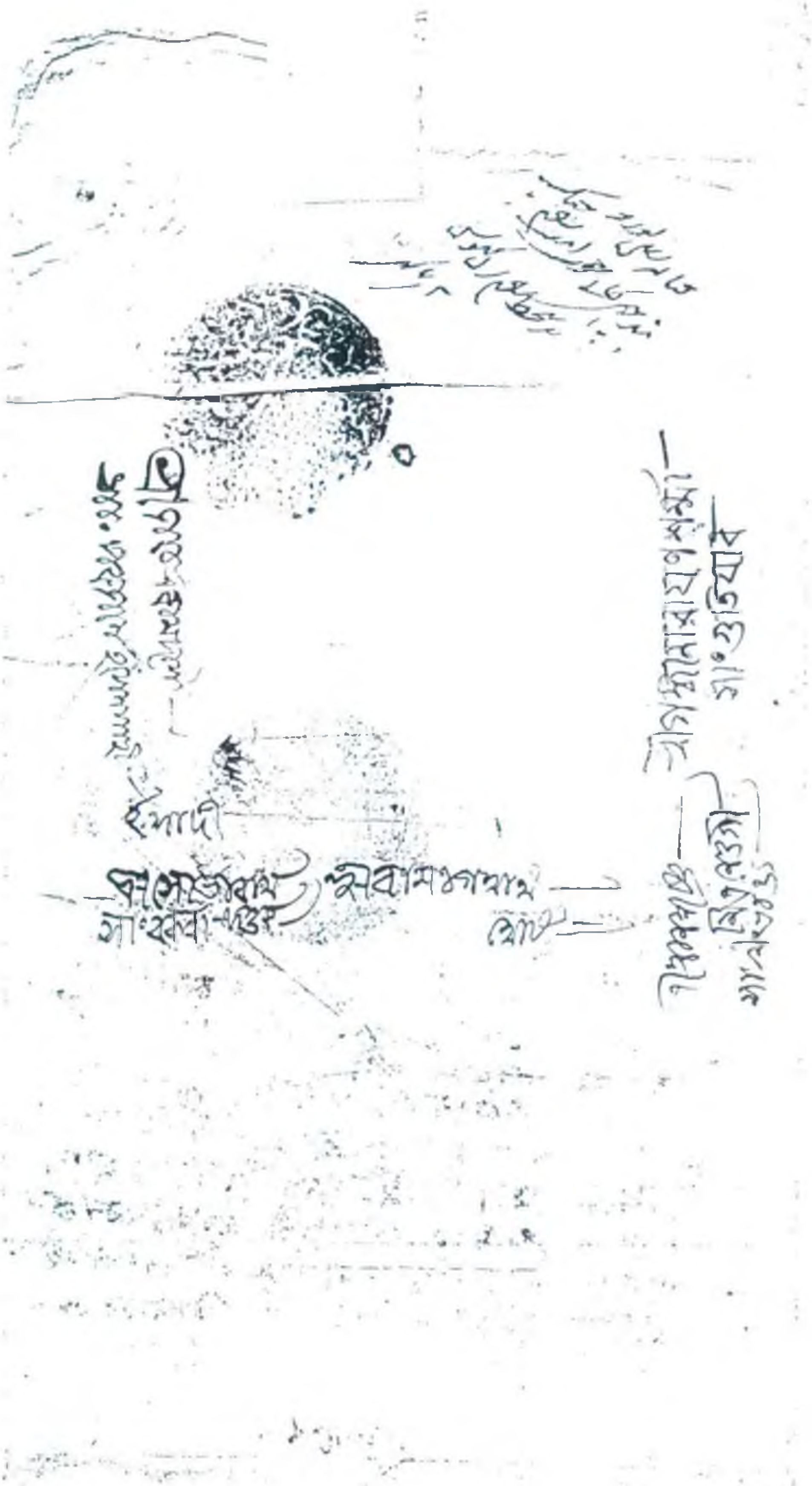
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৬ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা সহায়
[সীলমোহর]

[ফার্সী সংখ্যা] শ্রীরামসরন
ঘোষ

ইআদিকীৰ্দ্দ শ্ৰীসিব প্রসাদ দেও ও সোভারাম দেও
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরামসরন ঘোষ ও দুর্গা প্রসাদ ঘোষ কস্য
বোরো জমী বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফরউজীআল
তপে নারান্দিয়া কীং নাওয়াড়া তালুক দুর্গা প্রসাদ রায় লিখা জায় তাহাতে
আমার নিজ হিসার বোরো জমী ৵ দুই পাখি বন্দ ছয় কানি মহসল
...... রামচঙ্গ আপন রকবতে স্বইৎসাপূর্ব্বক তো[া[মার স্থানে
নগদমূল্য পুরওজন দসমাসি ৮ আট রূপাইয়া পাইআ
বেচিলাম তোমার ও তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রোমে দান
বিক্রির য়ধিকারি হইআ পরম সুখে ভোগ করিতেরহ
আমি ও আমার পুত্রপৌত্রাদীক্রেমে সত্য ত্যাগ সদর জমা
আমার নিজ তালুক সামীল বৎসর সালিআনাময় আবুআব ৵ দুই
আনা সালবরসাল মালগুজারি করিআ জমীন আমল করিতেরহ
এতৎদার্থে বোরো জমী বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯৩
তিরানব্বৈ তেরিখ ১১ মাহে চৈত্র
রোজ বৃহস্পতিবার

Dhaka University Institutional Repository
মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

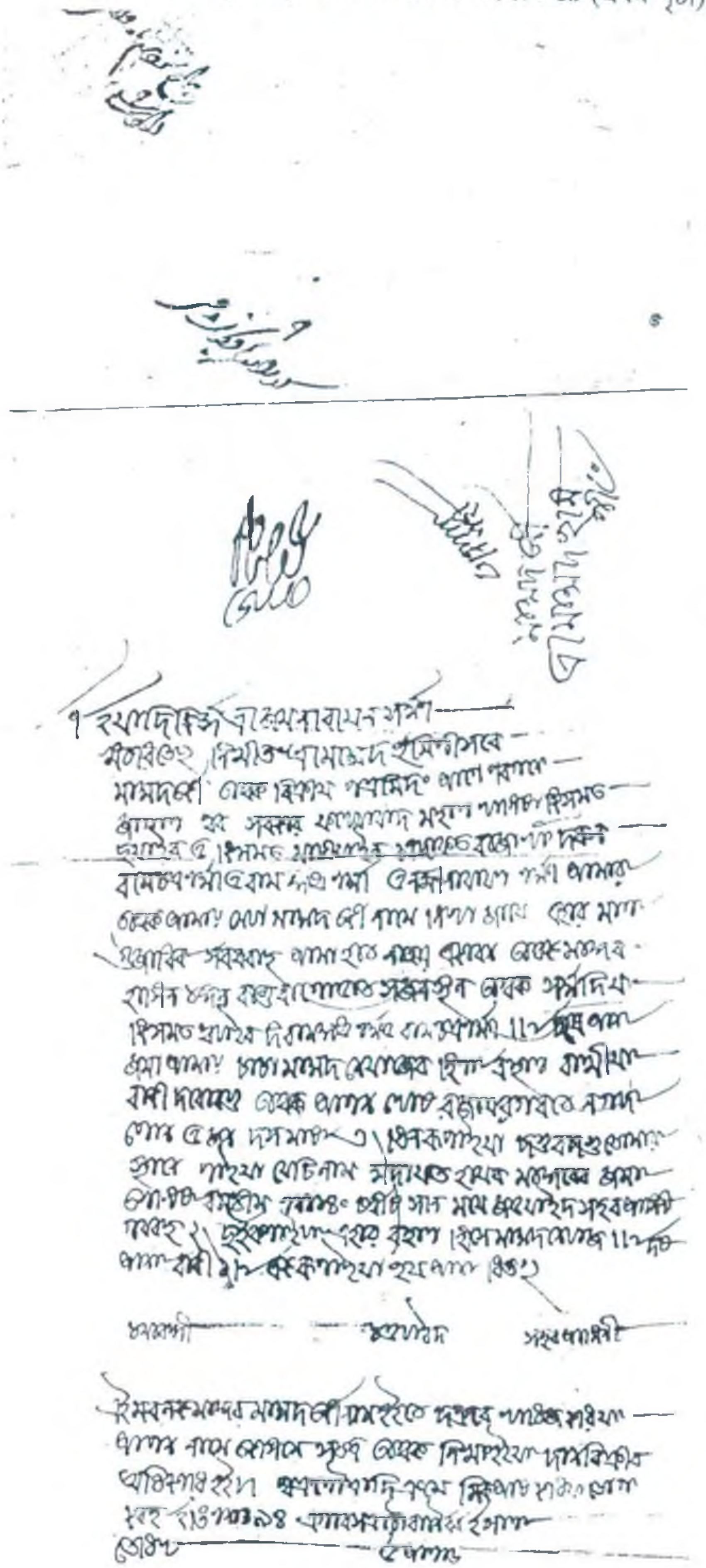
শ্রী .... রামদাস
সাং পরগনে হসেনশাহী

ইসাদী

শ্রীসোভারাম	শ্রীরাম জগন্নাথ
সাং বরূল্বা দত্তক	ঘোষ
শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ	
মিত্র নেওগী	শ্রী গঙ্গানারায়ন শর্ম্মা
সাং....................	সাং গুতিয়ার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৭ খ্রি.]

[ফার্সী লেখা]

নিশান
সহী
মামুদ তর্কী
শ্রী মামুদ ....
পী৺

৭ ইয়াদিকির্দ্দ শ্রী জয় নারায়ন সর্ম্মা
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীমামুদ ......পীসরে
মামুদ তর্কী তালুক বিক্রীয় পত্রমিদং আগে পরগনে
জালালপুর সরকার ফতেয়াবাদ মহাল খালিষা কিসমত
দুয়াইর ও কিসমত মাটীয়াইল মুদাফত রাজা খাঁ ....
রামচন্দ্র শর্ম্মা ও রামকৃষ্ণ শর্ম্মা ও লক্ষীনারায়ণ শর্ম্মা আমার
তালুক আমার সেবা মামুদ তর্কী নামে লিখা জায়ে এহার মাল
গুজারির সরবরাহ আমার হতে না হএ এ কারণ তালুক মজকুর
হাসিল জঙ্গল বাস্তবাগোস্তাত সজল স্থল তালুক সর্ম্মাদিয়
কিসমত পুবাইল দং রামকৃষ্ণ শর্ম্ম ও রামচন্দ্র শর্ম্মা ।।৵ দষ আনা
জমা আমার চাচা মামুদ নেয়াজের হিসা বহাল রাখীয়া
বাকী দরোবস্ত তালুক আপন খোষ রগবতে নগদ
পোন ও জল দসমাষ ৩৲ তিন রূপাইয়া দস্তবদস্ত তোমার
স্থানে পাইয়া বেচিলাম মুদাফত হায়র মজকুরের জমা
তসবিষ বমজীম সন ১১৪০ চল্লীষ সাল মায় জওয়াইদ সহর আমিনী
গয়রহ ২৲ দুই রূপাইয়া এহার বহাল হিসে মামুদ নেয়াজ ।।৵ দষ
আনা বাকী ১।৵ এক রূপাইয়া ছয় আনা বিতং ২
জমাবন্দী জওয়াইদ সহর আমিনী

এই মবলব মজকুর মামুদ তর্কী নাম হইতে দপ্তরে খারিজ করিয়া
আপন নামে তকসিমে সতন্ত্র তালুক লিখাহইয়া দানবিক্রীর
অধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে নিকআব করিয়া ভোগ
করহ ইতি সন ১১৯৪ এগারসও চৌরানৈব্বই সাল
তেরিখ ৫ আসাড়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৬৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৬৯ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

নিশান
সহী

ইশাদ
সেক মওফা
সহী
শ্রীমামুদ নেয়াজ
পী ৺

নিশান
সহী
সেখ
শ্রমুক্তা বিবি
জান

নিশান
সহী
শ্রী হয়াত খাঁ
সাং পুবাইল

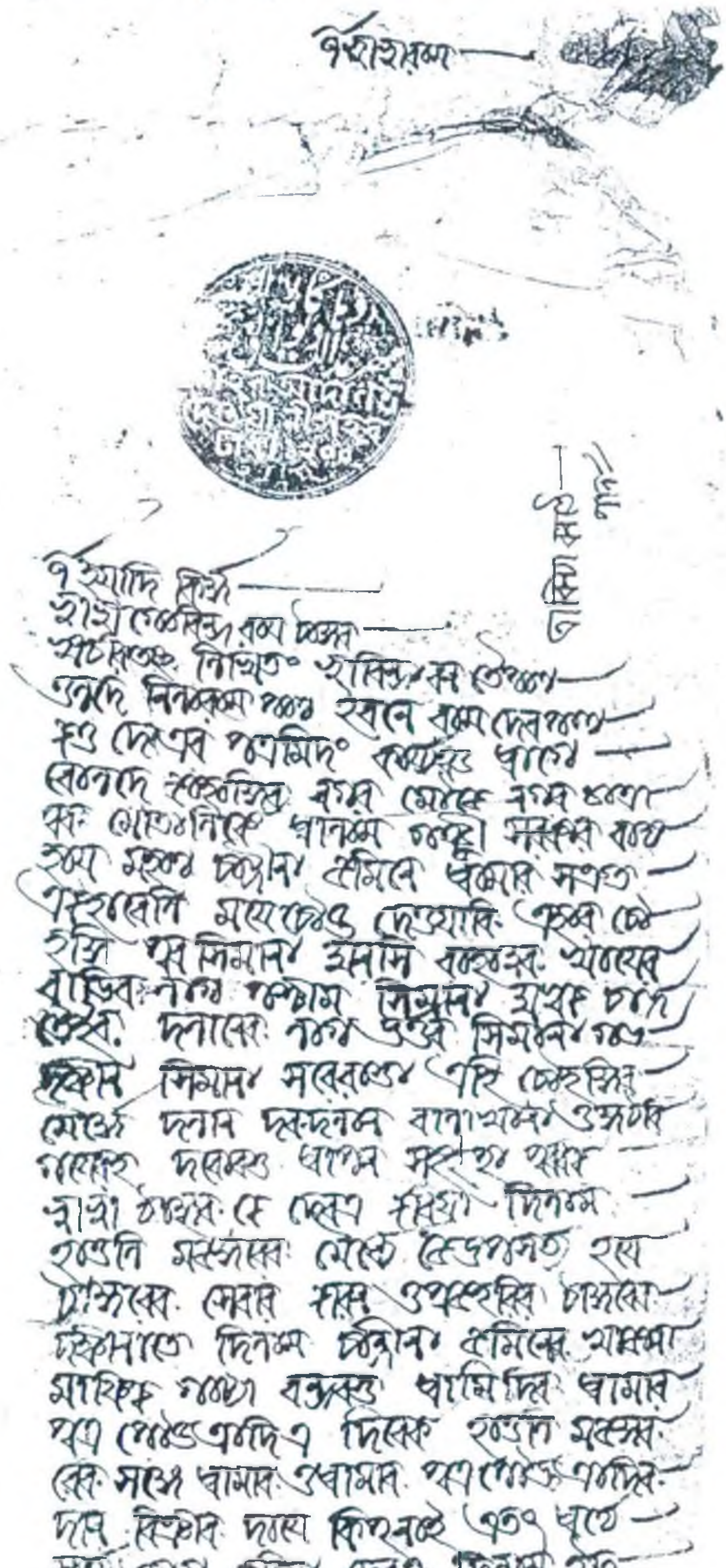
নিশান

ইশাদ
শ্রীরামরত্ন
সাং নিশ্চীন্তপুর

শ্রীরামকান্ত
সাং নিন্চীন্তপুর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৭ খ্রি.]

৭ শ্রী শ্রীরাম

[সীলমোহর]

শ্রী বিন্দবনতৈ
পাল

৭ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রী শ্রীগোবিন্দ রায় ঠাকুর
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রী বিন্দবন তৈপাল
ওলদে নিলারাম পাল ইবনে রামদেব পাল
কও দেবত্রর পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে
বোনদে জাহাঙ্গিরনগর মৌজে নগরজাত্রা
পুর মোতালিকে আনামগঞ্জী সরকার বাযু
হায় মহাল চান্দীনা জমিনে আমার সক্রত
এক হাবেলিময়ে চৌওদেওয়ারি এহার চৌ
হদ্দি পুব সিমানা মুনসি বাহাদুর খায়ের
বাড়ির লাগ পশ্চিম সিমানা মুল্লুক চান্দ
তেইর দলানের লাগ উত্তর সিমানা গড়
দক্ষীন সিমানা সবেরাস্তা এহি চৌহদ্দির
মৈর্দ্ধে দলানদরদলান বালাখানা ও কুঠরি
গয়েরহ দরোবস্ত আপন সহইছাপূর্ব্বক
শ্রী শ্রী ঠাকুরকে দেবত্র করিয়া দিলাম
হাওলি মজকুরের মধ্যে জে উপসত্য হয়ে
ঠাকুরের সেবার কারন ও পুজহরির ঠাকুরের
দক্ষীনাতে দিলাম চান্দীনা জমিনের খাজানা
মাফিক পাট্টা বন্দবস্ত আমি দিব আমার
পুত্রপৌত্তত্রাদি এ দিবেক হাওাল মজকুর
রের সঙ্গে আমার ও আমার পুত্রপৌত্তত্রাদির
দান বিক্রীর দায়ে কিছ নাই এতৎঅর্থে
সত্য ত্যাগ করিয়া দেবত্র দিলাম ইতি
সন ১১৯৪ সন তেরিখ ২১ শ্রাবণ

Dhaka University Institutional Repository

ইত্যাদি

মনোমোহন

শর্ম্মা

নিবাস

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী লেখা]

শ্রী রামরাম সর্ম্মা
সাং কেমরসিপু?

ইসাদী

শ্রীরামগতি মিত্র
সাং বিক্রমপুর

শ্রীরামমোহন
......শর্ম্মা
.....
শ্রী বিস্বনাথ
সেন
সাং বিক্রমপুর

নিসান সই
বেতগাও
শ্রীকানাই পাল
শ্রী আকোচন্দি? পাল
সাং নগরজার্তাপুর
শ্রীবলরাম
পাল

সন ১৮০০ ।২৩ আগষ্ঠ
দাং ফিশ ১ এক টাকা

Dhaka University Institutional Repository

পরমশুভাশী প্রাপ্যেষুবরেষু
পরগনে সিরিমহাপ্রতাপ ও জফরাবাদের
জোমার গোবিন্দ দিনা হিস্যে ॥৵ আটআনা
ওগএ বসুন আরবর জোমার রামকৃষ্ণস্বর হিস্যে ॥৵ আট
আনা মগানজে শ্রীখানে পাটণদার এহি দুই কিসমেত
কামল জমার বন্দোবস্ত এবং দাবি যুক্ত জমন জোতদারে
এবং জমন জেহয় তাহা সবহ পরগনাথী তালুকদার
দিবা এহি কহন করিয়া তাবক দরমাণ্ড নিম্নীয়াদের
মতে দুই কিসামত তোমাকে তালুক পত্তন করিয়া
আজের জমাতে পুনঃ পুনঃ দখল করিয়া আবাদ পত্তন
করিয়া মানজুরী এবং কামেল হস্তবুদ ও গোমস্তা
তালুক ও সরজমিনে জমীর হাসীল মহসুল বরাবরের
কাগজ কাবর চাকনার নাযেবের নিখন ডেহাওর
কাগজ খারিজে আবহ তালুকদার এই পরগনার
মোগানকের জে সবহ আছেহ শোহিমত আমাকে
তালুকদারী পার্দ্ধা দেহজারের কামার জমার
কমী জেহয় বসদ হবেক জারে তালুকের শ্রীশ্রী
হয় তাহতে সকল চাকনারে মানজুরী করিবা
ইতি সন ১১৯৪ তেরো নখুই সাল — ৫ অগ্রহায়ণ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

পত্রে
জানিবা
ইতি

[১৭৮৭খ্রি.]

৭শ্রীহরি

[ফার্সী লেখা]

[ইংরেজী লেখা]

পরম শুভাশী প্রয়োজনঞ্চাগে
পরগনে সিলিম প্রতাপ ও ইসকাবাদের
জোয়ার গৌরি বরদিয়া হিস্যে ।।৹ আট য়ানা
তপ্পে রসুলপুরের জোয়ার রামকৃষ্ণপুর হিস্যে ।।৹ আট
আনা মতালকে পরগনে পাটপশার এহি দুই কিসামত
কামান জমার বন্দোবস্তে এবং দরিঅঙ্ক জখন জে হইয়াছে
এবং জখন জে হয় তাহা সবহ পরগনাতী তালুকদার
দিবা এহি কবুল করিয়া তালুক দরখাস্ত লিখীয়া দিলা
মতে দুই কিসামত তোমাকে তালুক পত্তন করিলাম
খাতির জমাতে মপঃস্বল দখল করিয়া আবাদ পত্তন
করিয়া মালগুজারী করহ কামাল কস্তবুদ ও শেস না
তাহুত ও সরঞ্জামী ও জমীর হাশীল বঞ্জর বকয়া বন্দীর
কাগজ কারণ চাকলার নায়েবেক লিখন দেওা গেল
কাগজ আইনে আর ২ তালুকদার এহি পরগনার
মোতালকের জে সবহ আছে শেহিমত তোমাকে
তালুকদারী পাটা দেত্তা জাবেক কামাল জমার
কমী জে হয় রসদ হরেক জাবত তালুকের পাট্টা
হয় তাহুত সুরত চাকলারত মালগুজারি করিয়া
ইতি সন ১১৯৪ চৌরানব্বই সাল ৫ অগ্রহায়ণ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭১ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

সুপ্রতিষ্ঠ শ্রীযুত ....
বয়ু
[ফার্সী লেখা]

সন ১৮০৯
তারিখ ৫ যুলাই
দা: ফিব ১৲ ম: এক টাকা
মাত্র...

শ্রীঅনন্তরাম খাজাঞ্চী
ব: বলরাম পোতদার নকল
সুদ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
পাং [illegible] তোমার [illegible]
মবলগ ১৩। [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
তোমাকে [illegible] মে দানে বিক্রি [illegible]
[illegible] পরম সুখে ভোগ করিবেক
আমী ও আমার [illegible]
এহি করারে [illegible] দিলাম ইতি
সন [illegible] মাহে পৌষ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৭ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা সহায়

জায় জমী

[সীলমোহর]

ভিটী
মং সেক আবির
রসিদ ও চান্দ ৬।।
বোরো
মসুলআরি....
রসিদ ⁄ ৩ ৸
....
৵ ২ ।।।
দুই পাখি এগার
কড়া

শ্রীরামসরন
ঘোষ

ইআদিকীর্দ্দ শ্রসিব প্রসাদ দেও
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরামসরন ঘোষ ওলদে
দুর্গা প্রসাদ ঘোষ কস্য জমী ও বাড়ি বিক্রয়
পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে জফর
উজীআল তপে নারান্দিয়া কীসমত মৌজে নাওয়াড়া
তালুক দুর্গা প্রসাদ রায় লিখা জায় তাহাতে
আমার নিজ হিসার ভিটী ও বোরো ৵ ২ ।।। দুই
পাখি এগার কড়া মাফিক জায় তোমার স্থানে
মবলক ১৩৲ তের রূপাইয়া পুরওজন দসমাসি
পাইআ আপন স্বইৎসাপূর্ব্বক বেচিলাম
ইহার জমা বৎসরময় আবুআব হাল আয়ন্দা
মুসকস ৶ পাচ আনা মালগুজারি করিয়া
তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রি
অধিকারি হইয়া পরম সুখে ভোগ করিতেরহ
আমি ও আমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে সত্য ত্যাগ
এহি করারে জমী বাড়ি বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি
সন ১১৯৪ চৌরানব্বৈ তেরিখ ১১ মাহে পৌষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭২ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

ইঁসাদী

শ্রীরামসঙ্কর
গুগুক:
সাং সোনারগাও

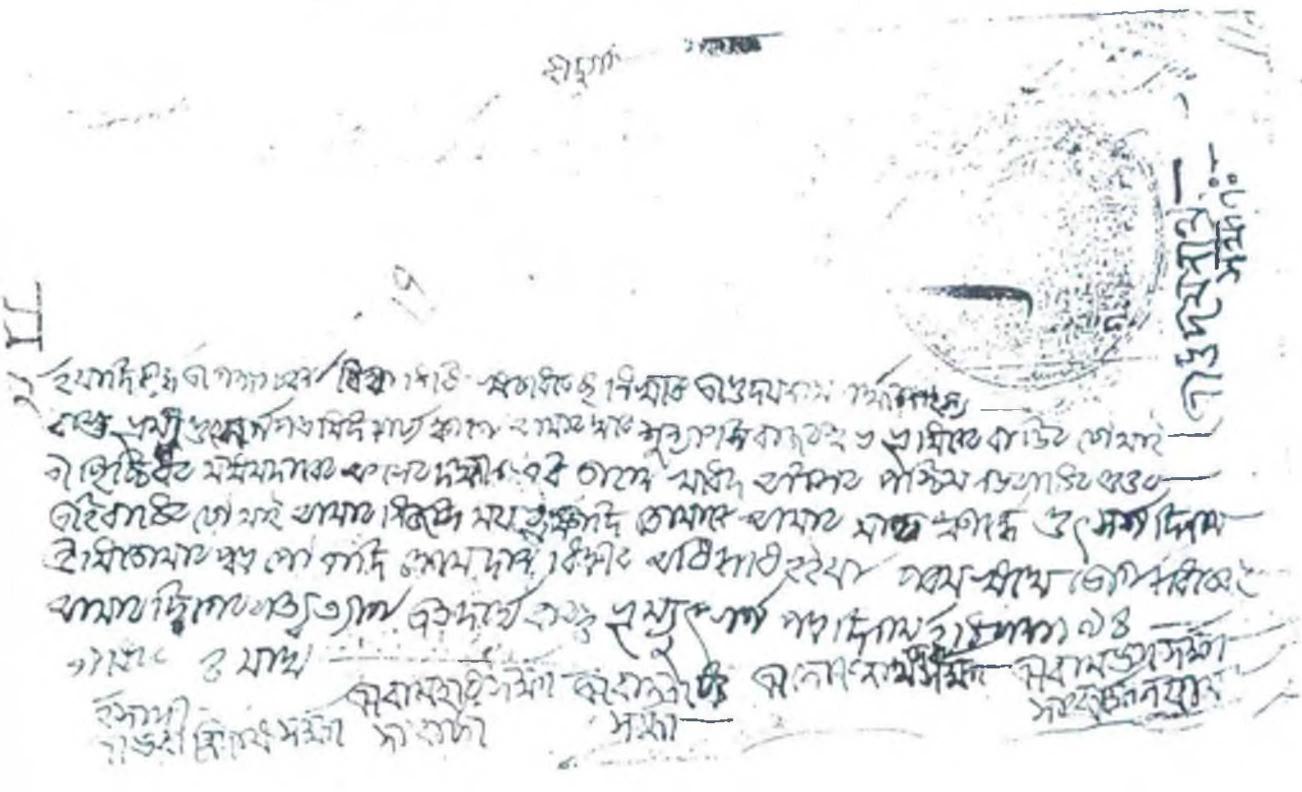
শ্রীরামকান্ত
দাসক:
গাং গাড়ান

শ্রীরামমানিক
বুক
সাং তথা
মৌং দামোদরদী

শ্রীরাম জগন্বাথ
ঘোষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৭ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা

শ্রী উদয়নাথ
সর্ম্মণঃ

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীগঙ্গাচরণ বিদ্যানিধি সুচরিতেবু লিখীতং শ্রীউদয়নাথ শর্ম্মা বাস্তভূমী উৎসর্গ পত্রমিদং কার্য্যঞ্চাগে আমার ঘরে শুন্যাংসি রাজ বল্লভ ভূমিনের বাড়ির চৌথাই
শ্রীছিষ্ঠিধর মযুমদারের অংসের দক্ষীণ এবং .... খরিদ অংসের পশ্চিম বড়বাড়ির উত্তর
এহি বাড়ির চৌথাই আমার নিজ......ময় ব্রহ্মাদি তোমাকে আমার ....
উৎসর্গ দিলাম
তুমি তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রীর অধিকারি হইয়া পরম সুখে ভোগ করিতে রহ
আমারদিগের সত্য ত্যাগ এতদর্থে বাস্তুভূম্যুৎসর্গ পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯৪
তারিখ 8 মাঘ

ইসাদী
শ্রীরামহরি সর্ম্মা   শ্রীরামদাষ্য সর্ম্মা   শ্রীলোকনাথদেব সর্ম্মা   শ্রীরামভদ্র সর্ম্মা
সাং.........   সাং ব্রাহ্মন গাম

শ্রীভবানি দাষ সর্ম্মা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

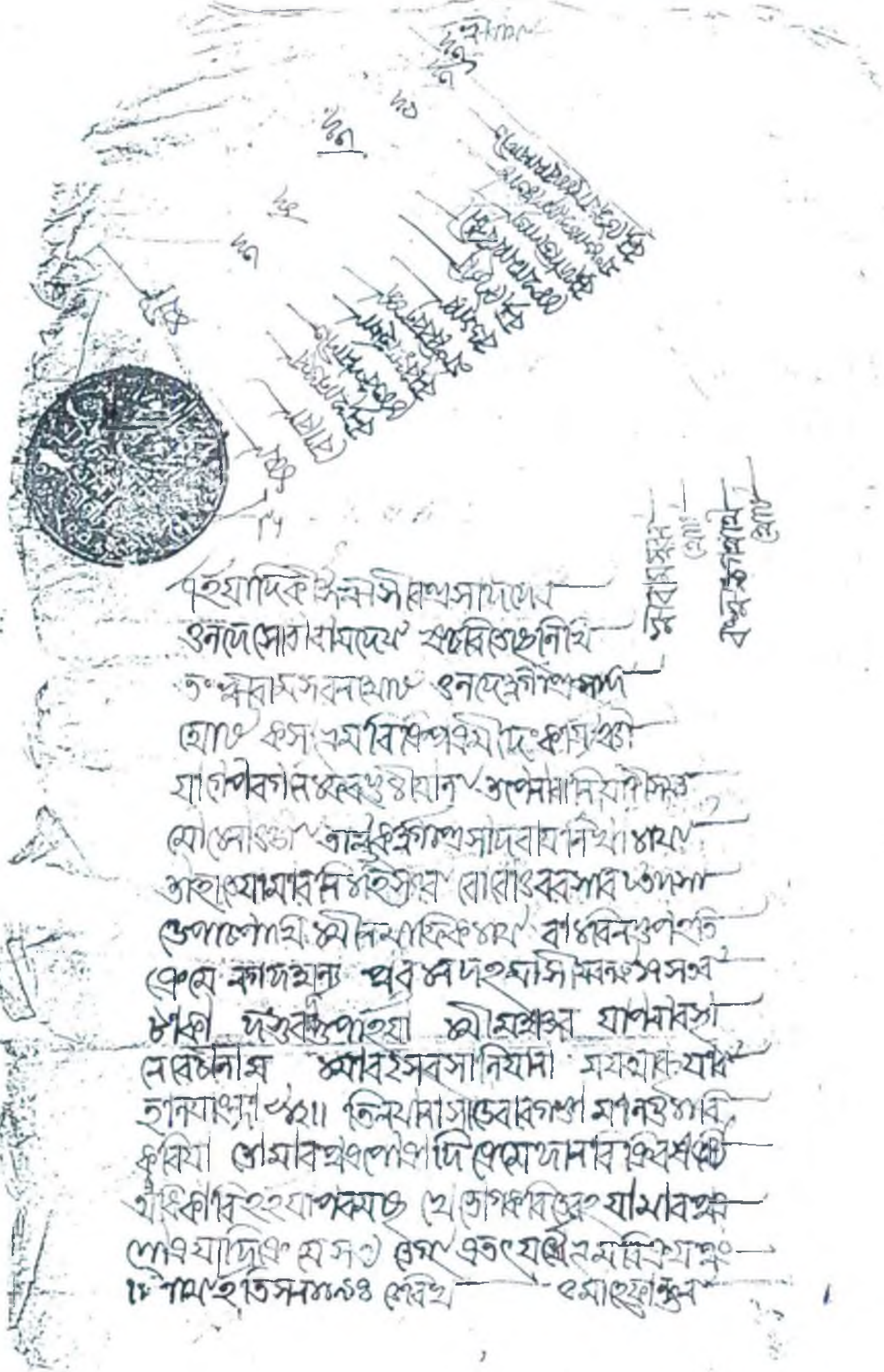
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৩ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[সীলমোহর]

সন ১৮০৬
তারিখ ১৯ যুলাই
দাং ফিষ ।।০

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৭ খ্রি.]

[সীলমোহর]

জায়	জমী
বোরো	
বন্দ খাল উৎর	
জোত রুপ নাপীত	৩৸
বন্দ বড়ফইশা	৴১৸
মং বিবরন চন্দ্র	
বড়সার	
বন্দ কৈছরি	৴৩৸
জোং খামারবন্দী	
বন্দ দাড়িপোড়া	৫৸
মং জসাচঙ্গ..........	
বন্দ টেঙ্গরা জোং রামা নাপীত	৩৸
....	
	৵৩৸

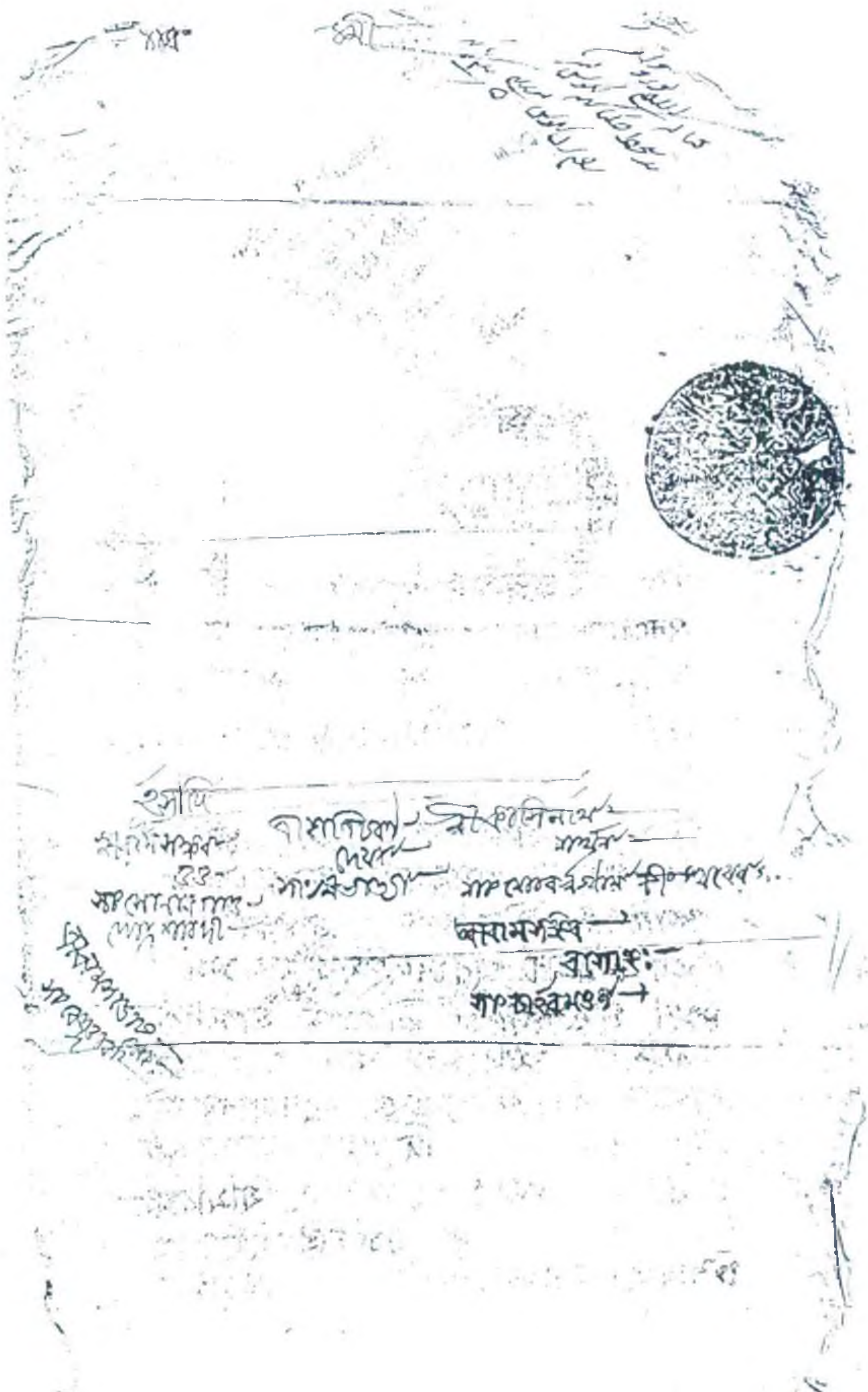
[ফার্সী সংখ্যা]

শ্রী রাম স্বরন
ঘোষ
বং শ্রীজগন্নাথ
ঘোষ

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীসীব প্রসাদ দেয়
ওলদে সোভারাম দেয় সুচরিতেষু লিখি
তং শ্রীরামসরন ঘোষ ওলদে দুর্গা প্রসাদ
ঘোষ কস্য ভূমবিক্রি পত্রমীদং কার্য্যঞ্চা
য়াগে পরগনে জফরউজীয়াল তপে নারান্দিয়া কীসমত
মৌজে নাওড়া তালুক দুর্গা প্রসাদ রায় লিখা জায়
তাহাতে য়ামার নিজ হিস্যার বোরো ও বরসার ৵৩৸ সা
ড়ে পাচ পাখি জমীন মাফিক জায় রাজবিল উপহতি
ক্রেমে নগদ মূল্য পুরজন দহমাসী মবলক ১৭ সতর
টাকা দস্তবদস্ত পাইয়া জমী মযুকুর য়াপনার স্থা
নে বেচীলাম জমা বৎসর সালিয়ানাময় আবুয়াব
হাল য়াংন্দা ৶১২ ।। তিন য়ানা সাড়ে বার গন্ডা মালগুজারি
করিয়া তোমার পৌত্রপৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রির সত্য
অধিকারি হইয়া পরম সুখে ভোগ করিতেরহ য়ামার পুত্র
পৌত্রাদিক্রেমে সত্য তেগ এতৎয়র্থে ভূমবিক্রয় পত্র
দিলাম ইতি সন ১১৯৪ তেরিখ ৫ মাহে ফাল্গুন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৪ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্স লেখা]

জায় জমী

ইসাদি

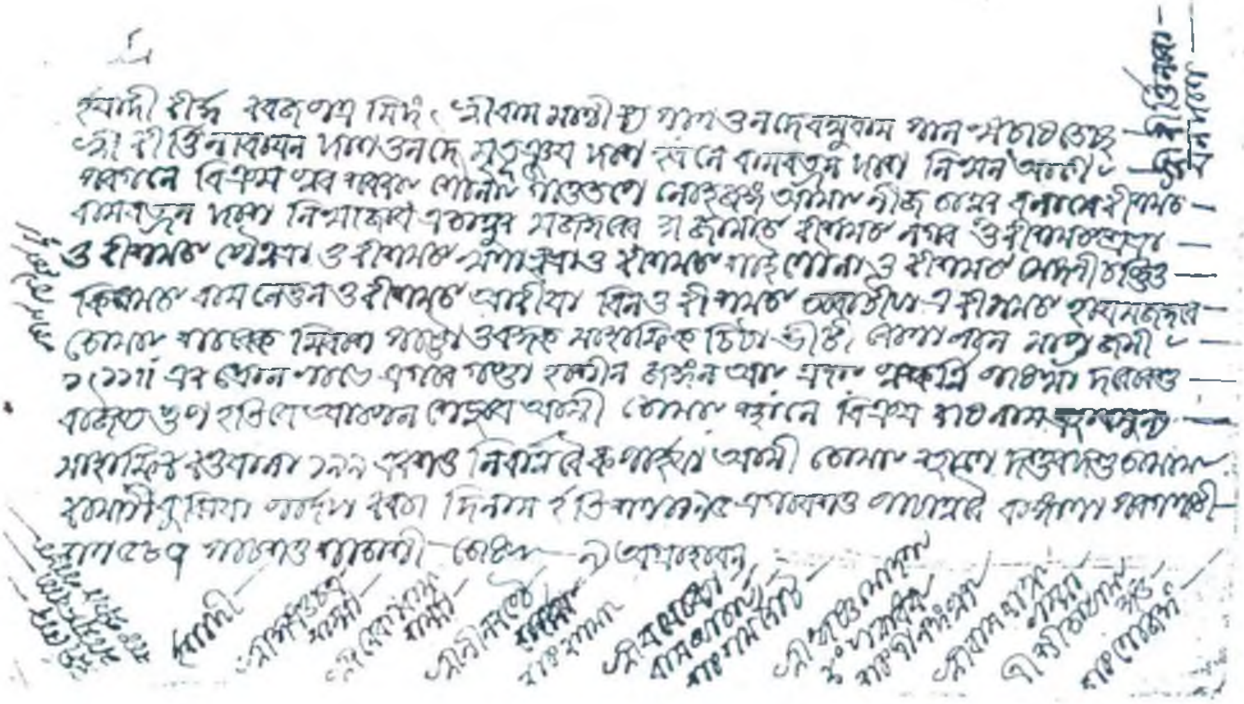
শ্রীরামসঙ্কর	শ্রীকালিচরণ	শ্রীকাসিনাথ
গুপ্ত	দেয়ক	শর্ম্মন
সাং সোনারাগাও	সাং সুভাড্যা	সাং শোবর্ণগ্রাম কীং.........
বোন্দ শারদী		

শ্রীরামসন্তোষ
সেনক
সাং বেঞ্জারা

শ্রীরামসঙ্কর
বসোকঃ
সাং চাইর মন্ডল

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৮খ্রি.]

শ্রী কীর্ত্তি নারায়ন
দাশ

[ফার্সী সংখ্যা]
ইয়াদীকীর্দ্দ করজ পত্রমিদং শ্রীরামমাণীক্য পাল ওলদে রঘুরাম পাল সুচরিতেষু
শ্রীকীর্ত্তি নারায়ন দাশ ওলদে নৃত্যুঞ্জয় দাশ ইবনে রামরত্নন দাশ লিখন আগে
পরগনে বিক্রমপুর শরকার শোনার গাও তপে লোহজঙ্গ আমার নীজ তালুক বনামে
কীশমত
রামরত্নন দাশ লিখা জায় এ তালুক মজকুরের মুজামাত কীশমত নগর ও কীশমত
.....
ও কীশমত ..... ও কীশমত শাইশোলা? ও কীশমত মেঙ্গলী চণ্ডি ও
কিশমত রাম নেউল? ও কীশমত আকীয়া বিল ও কীশমত তারাটীয়া এ কীসমত
হায় মজকুরে
তোমার শাবেক মিরাশ পাট্টা ও বন্দক মাহাফিক চিঠা ভীটী কোলা নাল মাপ জমী
১ ১১৷৷ এক ...... সাড়ে এগার গন্ডা হাশীল জঙ্গল আর এহার পুস্কন্নি পরিখা দরোবস্ত
রাজশ্য উপহতিয়ে আপন শেছায় আনী তোমার স্থানে বিক্রয় করিলাম এহার মূল্য
মাহাফিক কওয়ালা ১৯৯ একশত্ত নিরান্নবৈ রূপাইয়া আমী তোমার স্থানে দস্তবদস্ত তামাম
কামালী বুঝিয়া পাইয়া করজা দিলাম ইতি শন ১১৯৫ এগারশত্ত পাচান্নবৈ বাঙ্গালা
পরগনাতী সন ৫৮৭ পাচশত্ত শাতাশী তেরিখ ৯ অগ্রাহায়ন

শ্রীশেক
মামুদ রায়

ইশাদী

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র শর্ম্মা	শ্রীবেকারাম শর্ম্মা	শ্রী নীলকণ্ঠে শর্ম্মা শাং কলমা	শ্রীরায়চরণ রাম আচার্য্য শাং শমকোট

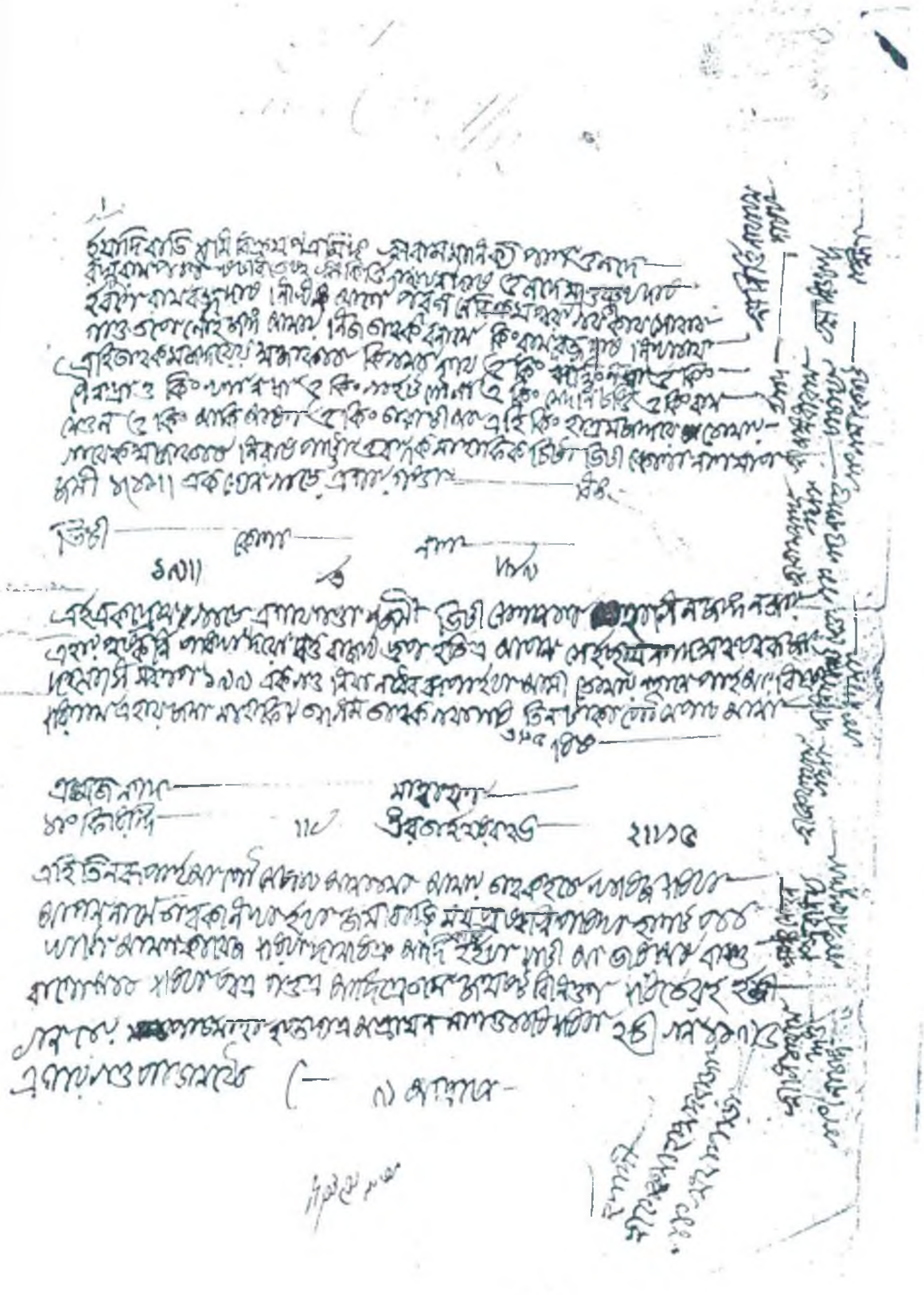
শ্রীকৃষ্ণমোহন
কং পরাধর
শাং শ্রী.........

শ্রীরাম ....
শর্ম্মা

শ্রীশীতারাম
কৃষ্ণ
শাং সোজঙ্গ?

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৮খ্রি.]

[ইংরেজী লেখা]
শ্রীকৃষ্ণ

ইয়াদি বাড়ি ভূমি বিক্রয় পত্রমিদং শ্রীরাম মানিক্য পাল ওলদে
রঘুরাম পাল সুচরিতেষু শ্রীকির্ত্তি নারায়ন দাষ ওলদে ব্রত্তঞ্জয়? দাষ
ইবনে রামরত্ন দাষ লিখিতং আগে পরগনে বিক্রমপুর সরকার সোনার
গাও তপে লৌহজঙ্গ আমার নিজ তালুক বনামে কিং রামরত্ন দাষ লিখা জায়
এহি তালুক মজকুরের মুজাফাত কিসমত নগর ও কিং দক্ষিন গাও কিং.........
কিং .... ও কিং সাইটশৌলা? ও কিং মেদনিচন্ডি ও কিং রাম
নেওল ও কিং আকিজ বিল ও কিং তারাটীআ এহি কিং হাএ মজকুরে তোমার
সাবেক মুজাফাত মিরাষ পাট্টা ও বন্দক মাহাফিক টিটা ভিটী কোলা নাল মাপ
জমী ১ ১১।। এক পোন? সাড়ে এগার গণ্ডা বিতং

ভিটী	কোলা	নাল
১৯।।	৩	৮৮৶

এই এক .... সাড়ে এগার গণ্ডা ... জমী ভিটী কোলা নাল হাসিল জঙ্গল আর
এহার পুস্কন্নি পরিখা দরোবস্ত রাজস্য উপহতি এ আপন সেইছার নগদ মূল্য.....
দহমাসি মবলগ ১৯৯ এক সও নিরানব্বৈ রূপাইয়া আমী তোমার স্থানে পাইআ বিক্রয়
করিলাম এহার জমা মাহাফিক তকসিম তালুক সরাসরি তিন টাকা পৌনে পাচ আনা
৩। ১৫ বিতং

এঅজ নগদ মাল্হারণ?
জাং ফিরিঙ্গি? ।।৶ তং রতাই হরি বল্লভ? ২।৶ ১৫
এহি তিন রূপাইআ পৌনে চার আনা জমা আমার তালুক হতে খারিজ করিয়া
আপন নামে তালুক লিখাইয়া জমীবাড়িময় পুষ্কন্নি পরিখা হালট পত
ঘাটা? আমল কাবেজ করিয়া দান বিক্রআদিকারি হইয়া কাটীয়া ভরিআ বাস্তু
বাগোয়াত করিয়া পুত্রপওত্রআদিক্রেমে জথষ্ট বিনিওগ করিতেরহ ইতী
সন জের পাচ মাহা হস্তদাএ অগ্রায়ন মালগুজারি করিবা ইতী সন ১১৯৫
এগারসও পচান্নব্বৈ তেং ৯ অগ্রায়ন [ফার্সী লেখা]

ইশাদী

শ্রীসেক মাহাম্মদ রাজা
সাং সুয়াপাড়া

শ্রীসিবরাম
কৃষ্ণ
সাং লোচঙ্গ

শ্রীকৃষ্ণমোহন
কংস বনিক্য
সাং শ্রীবন্দ খা

শ্রীকেবলরাম
শর্ম্মা

শ্রী রামনাথ
সর্ম্মণ
সাং শগুন গাও?

শ্রীনিলকণ্ঠ দেও
সাং কলমা

ইশাদ

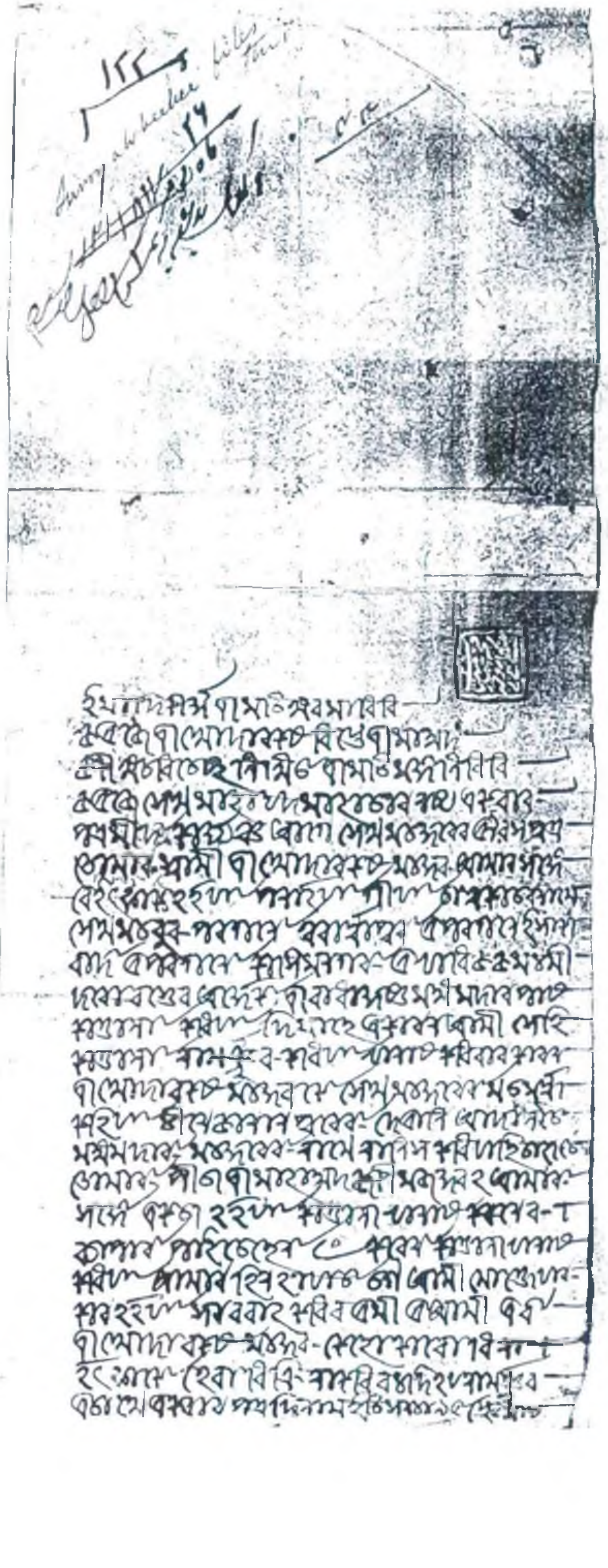
শ্রীঅযুধারাম
চাটাযয?

শ্রীকির্ত্তিনারায়ন
দাবক

শ্রীকৃষ্ণ চন্দ্র
শর্ম্মণ
সাং সমকোট

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

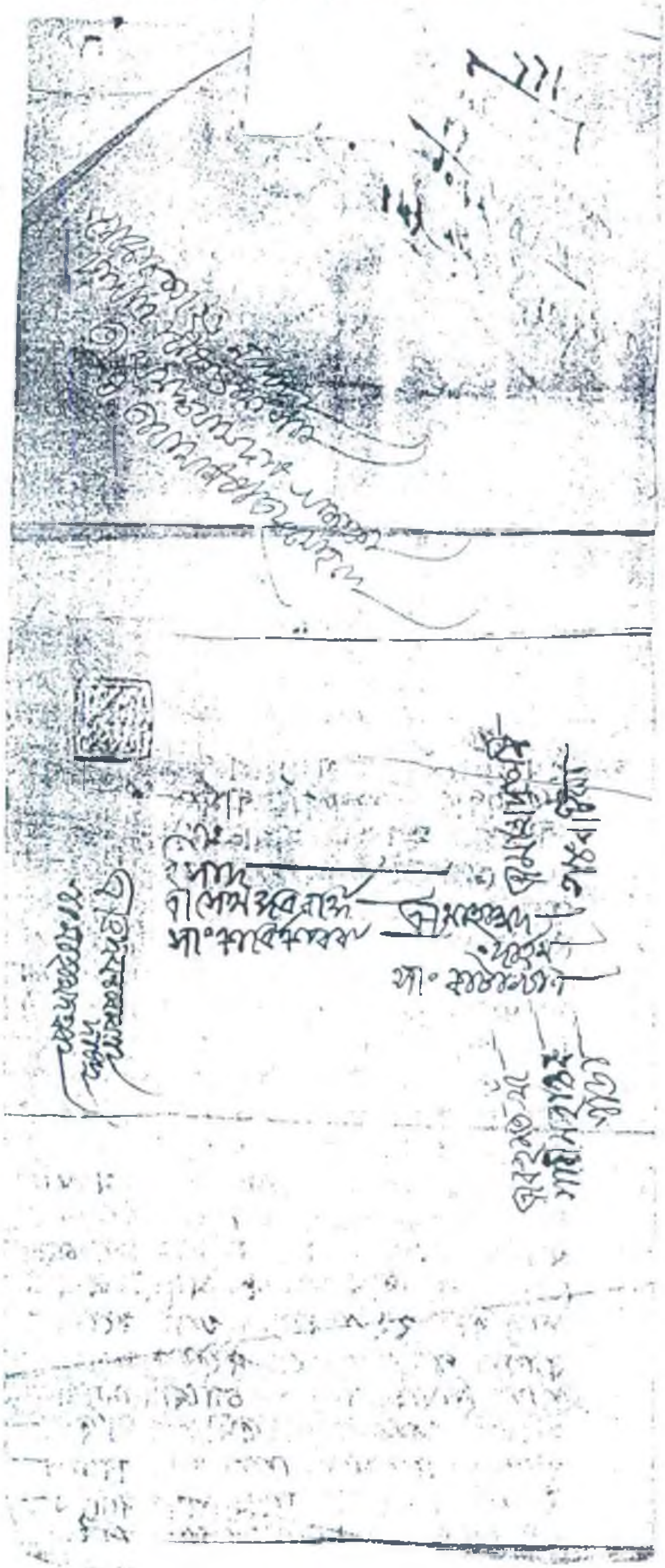
[১৭৮৮খ্রি.]

৭ শ্রী হরী
[ফার্সী লেখা]
[চতুকোণাকৃতির সীল]

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীমতি সুরমা বিবি
জওজে শ্রীখোদাবকষ বিন্তে শ্রীমামুদ
জকী সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীমতি মঙ্গলি বিবি
জওজে সেখ মাহামুদ মাহাতাব কষ্য একবার
পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে সেখ মজকুরের ঔরস পুত্র
তোমার স্বামী শ্রী খোদাবকষ মজকুর আমার সঙ্গে
বেইৎফাক হইয়া পলাইয়া গীয়া তালুকাত বনামে
সেখ মজবুর পরগনে .... ও পরগনে ইসাকা
বাদ ও পরগনে কাসিমনগর ও খারিজ জমজমী?
দরোবস্তের অর্দ্দেক শ্রীরাধাকৃষ্ণ মযুমদার পাষ
কাওালা করিয়া দিয়াছে এ কারণ আমী সেহি
কাওালা না মঞ্জুর করিয়া খালাষ করিবার কারণ
শ্রী খোদা বকষ মজকুরকে সেখ মজকুরের মত সর্ব্বা?
কহিবা জীলে জালালপুরের দেওানি আদালতে
মযুমদার মজকুরের নামে নালিস করিয়াছি তাহাতে
তোমার পীতা শ্রী মাহামুদ জকী মজকুর ২ আমার
সঙ্গে একতা হইয়া কাওালা খালাষ করবেন
ব্যাপার? পাইতেছেন ৵ করেন কাওালা খালাষ
করিয়া আমার ....হায়াত...... আমী[ন] মোক্তেয়ার
কার হইয়া সরবরাহ করিব তুমী ও আমী এবং
শ্রীখোদা বকষ মজকুর কেহো কারো বিনা
ইৎফাকে হেবা বেক্রি না করিব জদি হয় না মঞ্জুর
এতার্থে একরার পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯৫ ২৫ মাঘ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৭ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[ফার্সী সংখ্যা]

ইসাদ

শ্রীউদয় নারায়ণ দাষ সাং মাহামুদপুর	শ্রীসেখ .... সাং কার্ত্তিকপুর	শ্রী মাহামুদ দাইম সাং কাটাখাল	শ্রী রহমত খা সাকীন হাওর পাড়া

শ্রীমামুদ
সাং বটিআ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
| ১৭৮৮খ্রি.]

[ফার্সী লেখা]
৭ শ্রীরাম   শ্রীসেক খোদাবকঃস
নস

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীরাম মানিক্য লস্কর
সুচরিতেষু লিখিত শ্রীখোদাবকঃষ
ওলদে সেখ মাহামুদ মাহাতাব কস্য খ্রিবি
ইজায়া পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে আমার
তালুকাত মুদাফত তপে হাওলি মামুদপুর
পরগনে নুবাল্লাপুর? কীং নারায়নপুর ও কীং সুক
দেবপুর ও কীং কার্তিকপুর ও কীং সুন্দরপাড়া গয়রহ
ও তপে হাওলি পরগনে ইসাকাবাদ মৌজে চরবৈতা গয়রহ
ও তপে বাহাদি পরগনে কাসিমনগর কীং বনমন্তচর
ও কীং বর্দ্দনপাড়া ও কীং আজগড়া ও কীং সিঙ্গড়া
ও কীং দেওতলা ও কীং বাওতাইন ও কীং সয়য়ুপুর?
ও কীং রাস্তা ও খারিজ জমাজমী মুদাকত পরগনে
মবারকউজীয়াল ভি এওজ? মাহামুদ কীং গাঙ্গুড়ি
ও মুদাফত তপে এবাদতনগর কীং রহেমাকুচ? বনামে
সেখ মাহামুদ মাহতাব লিখা জায় এ তালুকাত মজকুর
ও কীসমত হায় মজবুর তাতী ও পাইকান্ত বাস্ত ও
বাগাত খিল ও নাল ....ও খালমএ ব্রহ্মাদি
হাসিল ও জঙ্গল স্বজলস্থল সমেত বসত হাওলাদায়ান
ও ইজায়াদায়ান ও রেয়ান তালুকাত গয়রহ সম্ব
ন্দিয় সেওায় খালে? খোদা? খোত? রাখানি ও
পীরান ও দেবত্তর ও ব্রহ্মত্তর ও খালেবড়িময় গড়
ওতানার? বাগিচা ও খামার চাকরান বমজীবে ফর্দ্দ
আলাদা বাকী দরোবস্ত ইস্তদার সন ১১৯৫ এগারসও
পাচানবেব লাগাদ সন ১২০১ বায়সত্ত এক মুদ্দত ৭ সাত
বৎসরের মেয়াদে মবলগে ১০১ একসও এক রূপৈয়া দহ
মাসি পুয়ভান তোমার স্থানে বুজীয়া লইয়া খ্রিবি ইজারা
দিলাম তুমী আমল দখল করিয়া কাটিয়া ভরিয়া আ
বাদ তরদুদ করিয়া আমার নামে বাহাল রাখিয়া
সদরের মালগুজারি গয়রহ করিয়া ভোগ করিতে
রহো কীফাইত লোকসান গহিরি? গুনাগারি ফোতফে?
বারি ভেট বেগার? মাড়চা? রাজধুতি মাঘট পঞ্চ কাত
গয়রহ তোমার আমার দায় নাহি আমাকে বৎসর
নগদ মবলগে ৪৮ আটচল্লিষ রূপেয়া দহমাসি পুয়ভান
মাহাবমাহা দিবা সিমানা সর্বঙ্গ দুরুস্ত? রাখিবা
নেকবদ জীক্ষে তোমার বাদ মেয়াদ খ্রিবির আসল
টাকা দিয়া খ্রিবি ইজারা খালাষ করিব জদি কোনো
মতে তুমী বেদখল হও তবে টাকার নিসা আমী করিব
সদরে কাগজ পত্র জদি তলব হয় তবে তাহার প্রবোদ
আমী দিব এহি করারে খ্রিবি ইজারা পত্র
দিলাম ইতি সন ১১৯৫ এগারসও পাচন্নব্বৈ
তেরখি ৯ চৈত্র সবেসাল সুরতে মপস্বল

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

[illegible]

ইসাদ

[illegible]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৮ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

সাল ১৮১১। ২৬ নবম্বর
দাখীলা ফিব ১.......... সাড়ে
শ্রীঅনন্ত রাম দাষ খাজাঞ্চী
বং শ্রীরামনিধি ....

ইসাদ

শ্রী সেখ কুতুবদ্দি সাং কার্ত্তিকপুর	শ্রীসেখখয়রুল্লা সাং গাঙ্গুড়ি

শ্রীযুগলকৃষ্ণ দাস সাং সাড়ানিয়া	শ্রীরামসঙ্কর সেনকঃ সাং ঘোসাইল	শ্রীরামরত্ন গুহকঃ সাং আলগী পং হাবেলী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৭৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রী শিবচন্দ্র

ভবিবলবাবর্গেষু চাক চরিমেষু লিখিতং শ্রী কালি চক্রবর্ত্তী
শ্রী চন্দ্র শেখর শর্ম্মা শ্রী গঙ্গাবিষ্ণু শর্ম্মা আবদারি কোষকার্য্য লিকা সন ১২৭৫
সাল বরেং কস্যা মারবিজ নামা পত্র মিদং কার্য্যঞ্চ আগে পরগণা
রেশী হাটী আরবাবাদ আমার দিগের তাহার বনামে তাহার
ভূত্যাগাধ্য ৮৫ আট টাকাএক পাই কলী মজমা দিয়াছি তাহার
অস্যৈক দিনাদশ বামাস্য বিক্রয়বারীশ হেতু পুর্ব্বে তাবাণ্ডু কেশব
প্রাপনকার ১০/৭।। একটাকা পাঁচআনা বারতোলাতমাস্তা সমাবিল
হইয়াছেন বকী বাকী ১৫ সইয়াসাল পেঁয়া দশআনা তিনপাই ভুত্যাধ্য
নামহইতে মাবিজ দিয়া তাবমহাদ্দোষ নাম দস্তুর নিমিত্ত
নইলেন এতদার্থে মারবিজ নামা পত্র দিলাম ইতি সন সদর

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৭৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৮৮ খ্রি.]
শ্রীশ্রী রাম
[ইংরেজী লেখা]
৩৮

ফার্সী লেখা] শ্রী কালী সঙ্কর শর্ম্মন শ্রী রাজ কিশোর শর্ম্মন
শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র শর্ম্মন শ্রী গঙ্গাধর শর্ম্মন

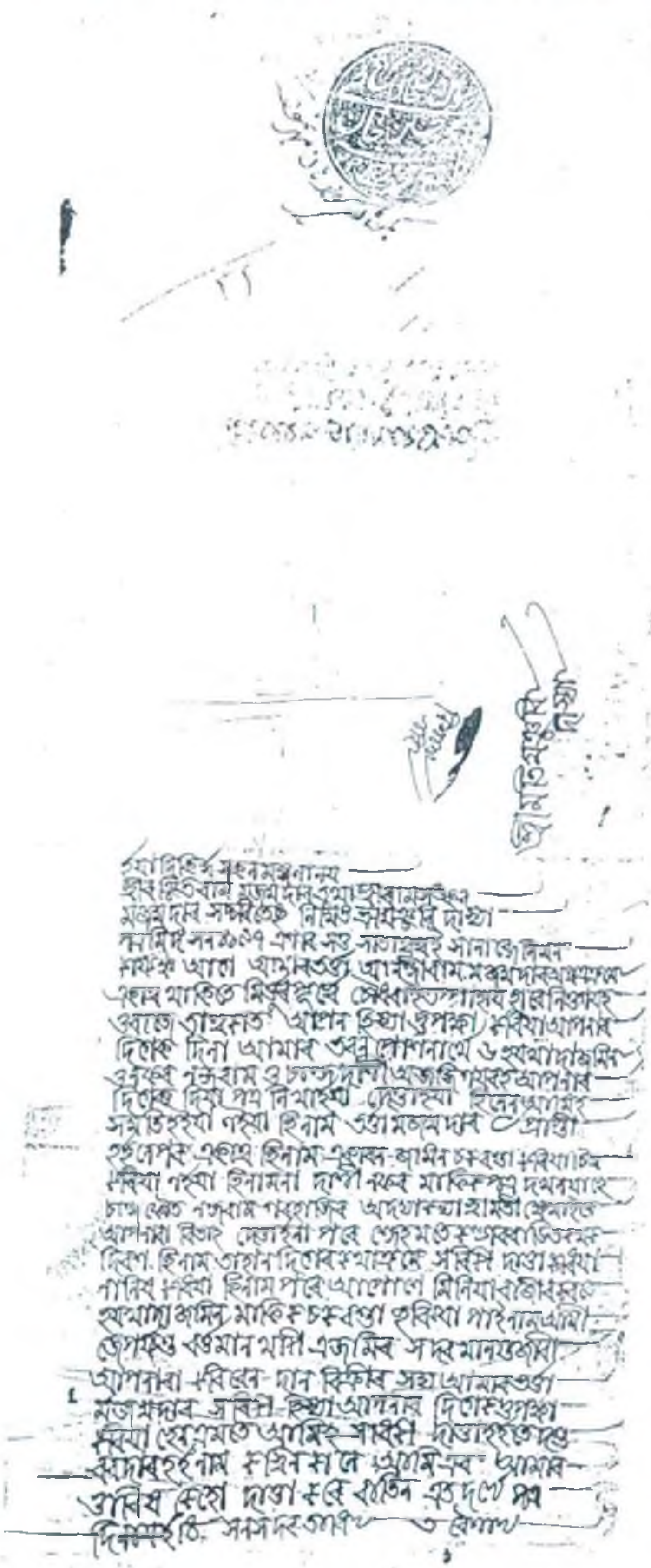
[সীল মোহর]

শ্রীসিবচন্দ্র

শ্রী শ্রী করণবর্ণ সুচারু চরিত্রেষু লিখিতং শ্রীকালী সঙ্কর শর্ম্ম
শ্রীকৃষ্ণ চন্দ্র শর্ম্ম শ্রীগঙ্গাধর শর্ম্মা শ্রীরাজকিশোর শৰ্ম্মাণাং সন ১১৯৫
পাচান্নব্বৈ সালাব্দে খারিজনামা পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগণে
তেলীহাটী আমিরাবাদে আমারদিগের তালুক বনামে তালুক
ভট্টাচার্য্য ৮ ৫ আট টাকা এক পাই তকশীম জমা লিখা জায় তাহার
অৰ্দ্ধেক হিসা দায় রামচন্দ্র বিদ্দাবাগীষ তাহাতে পূর্ব্বে শ্রীরা [ফার্সী কেশার লেখা]
রায় লস্করি ১ ⁄ ৭৷৷ এক টাকা পাচ আনা সাড়ে সাত গন্ডা খারিজ
হইয়াছেন বাকী ২ ৷৷⁄ ১৫ দুই রূপেয়া দশ আনা তিন পাই তালুক ভট্টাচার্য্য
নাম হইতে খারিজ দিয়া শ্রীরামসন্তোষ ভট্টা [ফার্সী লেখা] নামে দপ্তরে লিখিয়া
লইবেন এতদৰ্থে খারিজনামা পত্র দিলাম ইতি সন সদর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



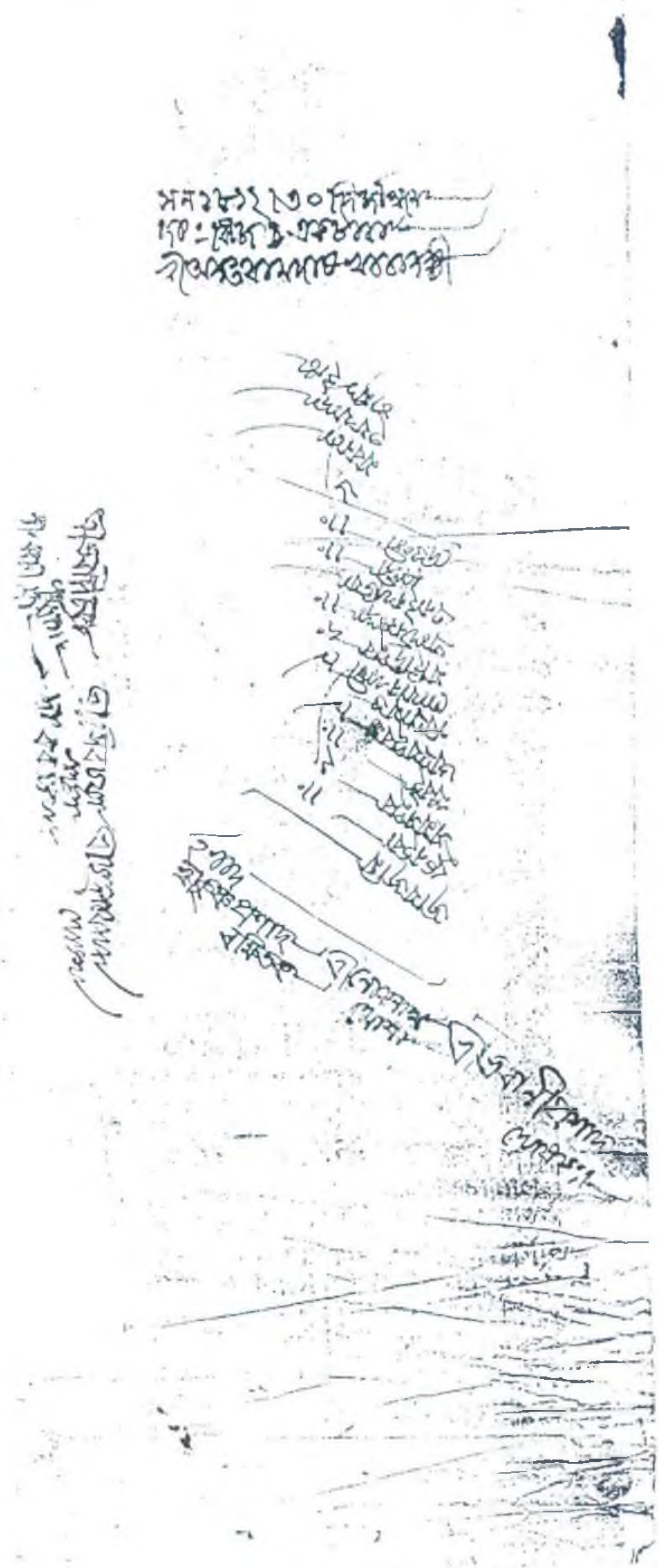
Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯০ খ্রি.]
[ফার্সী লেখাযুক্ত
সীলমোহর]
শ্রী মতিমঞ্জরি দাস্যা

ইয়াদিকির্দ্দ সকল মঙ্গলালয়
শ্রীরঞ্জিত রাম মজমদার তথা শ্রীরাম সঙ্কর
মজমদার সচ্চরিতেষু লিখিতং শ্রীমঞ্জরি দাস্যা
পত্রমিদং সন ১১৯৭ এগারসও সাতান্নব্বই সালাব্দে লিখনং
কার্য্যঞ্চআগে আমার ভর্ত্তা? আনন্দীরাম মজমুদার অপুত্রক্রমে
একান্ন থাকিতে মির্ত্তুর পূর্ব্বে চৌধরাই তপপা হায় হাবেলি ওগয়হ
ওবাজে তালুকাত আপন হিস্যা উপক্ষা করিয়া আপনার
দিগেক দিয়া আমার ভবন পোশনার্থে ৬ ছয় খাদা জমিন
ও নকর? নন্দরাম ও চান্দদাশী অজন্ধি গয়রহ আপনার
দিগেক দিয়া পত্র লিখাইয়া দেন্তাইয়া ছিলেন আমিহ
সম্মতি হইয়া লইয়াছিলাম ভর্ত্তা? মজমুদার ৺ প্রাপ্তী
হইলে পর একান্ব ছিলাম একারন জমিন চকবন্তা করিয়া চিন্ব?
করিয়া লইয়াছিলাম না দাশী নকর মাফিক পত্র দখল য়াছে
চান্দ কৌত নন্দরাম গরহাজির অদত্যা কন্যা শ্রীমতী ক্ষেমাইকে
আপনারা বিভাহ দেওাইলা পরে স্নহমতে কন্যার বাড়িত কথক
দিবশ ছিলাম তাহানদিগের কথাক্রমে সরিকী দাওা করিয়া
নালিষ করিয়া ছিলাম পরে আপোশে মিলিয়া রাজী রকবতে
ছয় খাদা জমিন মাফিক চক বশ্তা বুঝিয়া পাইলাম আমী
জে পর্য্যন্ত বর্ত্তমান থাকী এ জমির সদর মালগুজারী
আপনারা করিবেন দান বিক্রীর সত্য আমার ভর্ত্তা?
মজমুদার সরিকী হিস্যা আপনারদিগেক উপক্ষা
করিয়াছেন এমতে আমিহ সরিকী দাওা হইতে দস্ত
বরদার হইলাম কস্মিনকালে আমি এবং আমার
ওারিষ কেহো দাওা করে বাতিল এতদর্থে পত্র
দিলাম ইত সন সদও তারিখ ৩ বৈশাখ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

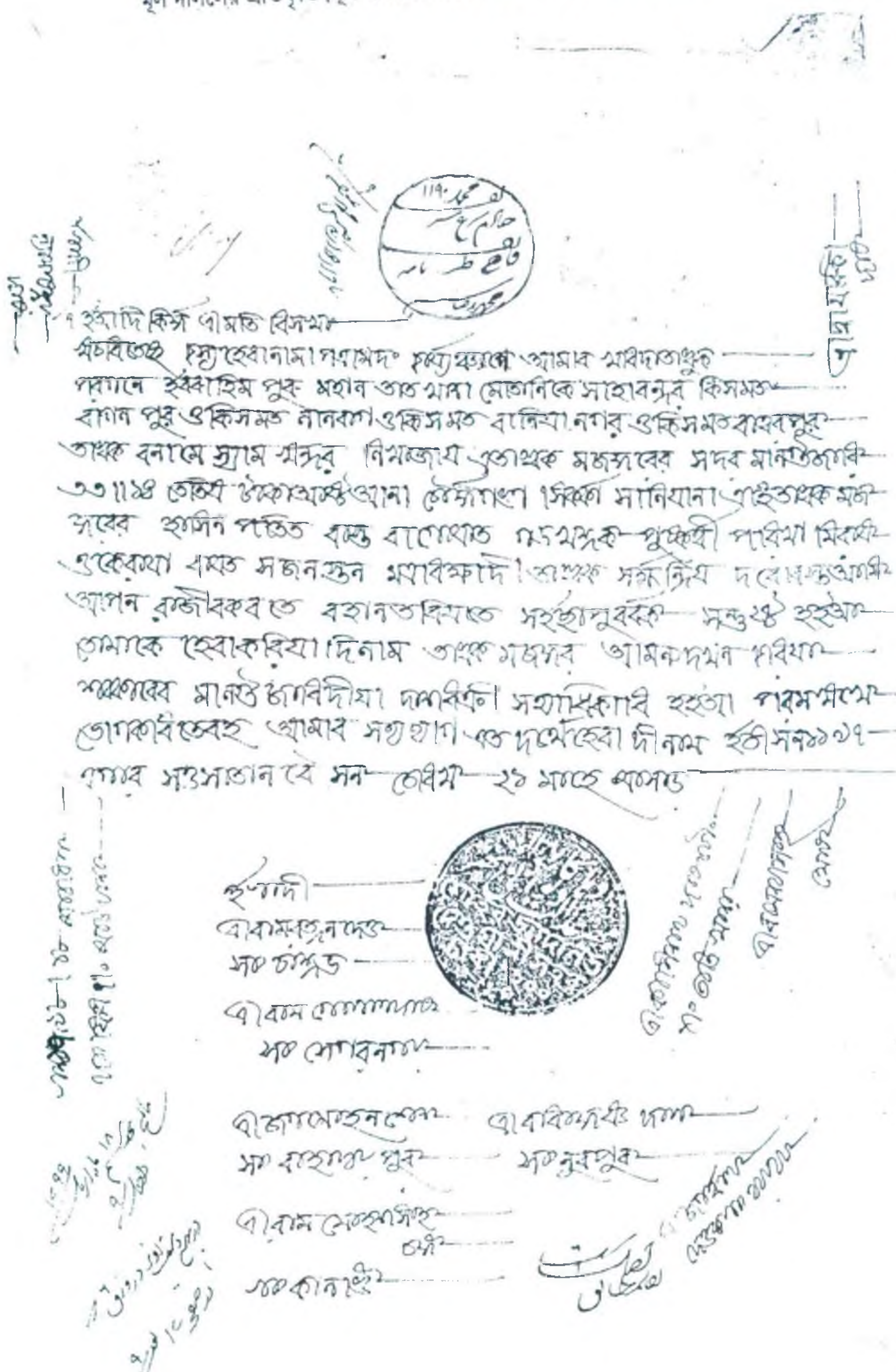
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮০ (দ্বিতীয় পৃষ্ঠা)]

সন ১৮১২। ৩০ দিজাম্বর
সাং ফিজ ১ এক টাকা
শ্রী অনন্ত রাম দাষ খাজাঞ্চী

জায়জমি ইশাদ
ফুলইরা ॥০ শ্রীকৃষ্ণ প্রশাদ
রক্ষিতক
সমসপুর ২ শ্রী লোকনাথ
ঘোষক
সুরই ॥০
অম্বয়পুর ।৵ শ্রীভবানী প্রশাদ
ঘোষক
নবগ্রাম ও
গোয়ালখালী ।৵ শ্রী ভবানিচরণ
শর্ম্মণ
মহিদিপুর ৸০ সাং বরটীয়া
ব্রার্ম্যনকান্দা? শ্রী সিবচরণ
এলাইনখড়িয়া শর্ম্মণ
কান্দী ॥০ সাং বরটিয়া
দেওলী ॥০ শ্রীচন্দ্র নারায়ন
৬৲ ঘোষক
মবলগে
ছয় খাদা
জমিন ইতি

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯০ খ্রি.]

ইশাদী শ্যামসুন্দর [ইংরেজি লেখা]
[ফার্সি লেখা] শ্রী দ্বায়ারকী দাষ

৭ ইআদিকির্দ্দ শ্রীমতি বিসথা
সুচরিতেষু কস্য হেবানামা পত্রমিদং কার্য্যঞ্চগে আমার খরিদা তালুক পরগনে ইবরাহিমপুর মহাল তাতখানা মোতালিকে সাহাবন্দর কিসমত বাগলপুর ও কিসমত লালবাগ ও কিসমত বালিয়ানগর ও কিসমত বাম্বরপুর তালুক বনামে স্যাম সুন্দর লিখা জায় এ তালুক মজকুরের সদর মালগুজারি ৩৩ ১৪ তেত্রিষ টাকা আষ্ট আনা চৌদ্দ গণ্ডা সিক্কা সালিয়ানা এহি তালুক মজ-কুরের হাসিল পতিত বাস্ত বগোয়াত গড় খন্দক পুষ্কন্নী পরিখা মিরাষ ওকেবায়া বাবত সজলস্থল মএ বিস্মাদী তালুক সর্ম্মান্দিয়া দরোবস্ত আমি আপন রাজী রকবতে বহাল তবিয়তে সইছাপুর্ব্বক সন্তুষ্ট হইআ তোমাকে হেবা করিয়া দিলাম তালুক মজকুর আমল দখল করিয়া শরকারের মালগুজারি দীয়া দানবিক্রী সত্যাধিকারি হইআ পরম সুখে ভোগ করিতে রহ আমার সত্যত্যাগ এতদর্থে হেবা দীলাম ইতী সন ১১৯৭ এগার সও সাতানবৈ সন তেরিখ ২১ মাহে আসাড়
দাং ফিষ ॥৹ আট য়ানা
ইশাদী
শ্রীরামরত্নন দেও
সাং চান্দভ
শ্রীরাম গোপাল দাষ
সাং সেগরনগর
শ্রীজগমোহন শেন
সাং বাহাদুরপুর
শ্রীরাম মোহনসিংহ
বস্ব
সাং কালস্তি
শ্রীরাধাকৃষ্ণ দাস
সাং নুবপুর
শ্রীজগর্ন্নাথ
দেওক সাং নুবপুর
শ্রীকাসিনাথ দাষ চৌং
তাং তাতিখানা
শ্রীরামনরসিংহ
ঘোষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

১৮৮

৭।

P. 23

ইয়াদ্দকির্দ্দ শ্রীগঙ্গা চরণ বিশ্বাস নিবি—
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রী লোক নাথ শর্ম্মা: —
অস্য খরিদা জমা বাড়ি ভূমি বিক্রয় পত্র মিদং কার্য্যঞ্চ —
আগে আমার খরে শূন্যাংশি কাজবখত গ্রাম ক্ষের কসবা —
বাড়ি কিশমত শারতা আমার খরে খরিদা চৌহদ্দি অংশ —
তত্যতে আমার নিজ হিস্যা অংশের এক অংশ হওয়ার —
পূর্ব্ব সিমানা শিবভদ্র চার্য্যের অংশের লাগ পশ্চিম পশ্চিম
সিমানা তোমার খরিদা বখত বাড়ির লাগ পূর্ব্ব উত্তর সিমানা
শ্রী ভোলানাথ বেওয়ার তেনি বাড়ির লাগ দক্ষিণ দক্ষিণ সিমানা
শ্রী হিরণ মজমদারের খরিদা শ্রী নীলাম্বরের বখত বাড়ির লাগ
দেখক বাহি চৌসিমা বাহির মধ্য জমাদি এক কিত্তা বাড়ি
আর কিত্তা নিয়া বাড়ি শ্রী রাধা নাথ ভট্টাচার্য্যের চৌহদ্দি —
অংশ তাহার অর্দ্দেক আমার খরিদ আর নাম জমিবন্দ
সনা কোনা মহকুন শ্রী হরি সীং এক কোটা বন্দকল গীতা মহকুন
শ্রী নীর সিং এক কোটা বন্দ ১৩৪৪ পোনা মহকুন শ্রী কৃষ্ণ মাখন
এক কোটা বন্দ খামার মহকুন শ্রী গোবিন্দ চন্দ্র এক কোটা বাহির
চাইর কোটা জমি নেক হিস্যা অংশের এক অংশ আমার
খরিদা বাহি কোটা বাড়ি ভূমি স্বত্বাধিকারে দখলকার হইল আপনার
সেই ছা: পূর্ব্বক বাদ মধ্য মবলগ দরমাশী ১৮ আঠার
কলৈয়া তোমার স্থানে পাইয়া বেচনাম আমি তোমার পুত্র
পৌত্রাদি ক্রমে দানবিক্রয়াধি কারি হইয়া ভোগ করিতে রহ
আমার কিমবা মধ্যে কোন ওজর নাই এতদার্থে খরিদা জমা বাড়ি
ভূমি বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯৭ বাঙ্গালা
[illegible] নবরুই শানে সেক জাহিদ — ১১ চৈত্র —
বোকে মজিন দার

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯০ খ্রি.]

[ফার্সি সংখ্যা] [ইংরেজি লেখা] [বাংলা ও ফার্সি লেখাযুক্ত সীলমোহর]

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীগঙ্গাচরণ বিদ্যানিধি
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীলোক নাথ শর্ম্মণ:
অস্য খারিজ জমা বাড়ি ভূমি বিক্রয় পত্রমিদং কায্যঞ্চ-
আগে আমার ঘরে শূন্যাংশি রাজবল্লভ ভূমিকের বসত
বাড়ি কিশমত শাওা আমার ঘরে খরিদা চৌথাই? অংশ
তাহাতে আমার নিজ তৃতিয় অংশের এক অংস ইহার
পূর্ব্ব সিমানা শিব ভট্টাচার্য্যে অংশের লাগ পশ্চিম পশ্চিম
সিমানা তোমার খরিদা বশত বাড়ির লাগ পূর্ব্ব উত্তর শিমানা
শ্রীভোলানাথ নেওগীর তেলি বাড়ির লাগ দক্ষিণ দক্ষিণ শিমানা
শ্রীছিষ্টী মজমুদারের খরিদা শ্রীনীলা সুত্রের? বশত বাড়ির লাগ
উত্তর এহি চতুসিমা বছিন্বময় ব্রক্ষাদি এক কিল্বা বাড়ি
আর কিত্তুনিয়া? বাড়ি শ্রীরাধানাথ ভট্টাচার্য্যের চৌথাই
অংশ তাহার অর্দ্ধেক আমার খরিদ আর নাল জমিবন্দ
কুলাকোনা মহল্লুল শ্রীহরি সীংহ এক কোঠা বন্দক কাকলীয়া? মহস্বুল
শ্রী শীব সিংহ এক কোঠা বন্দ করজী খোলা মহস্বুল শাকর? মান্নুদ
এক কোঠা বন্দ আরিল মহস্বুল শ্রী গৌরাঙ্গ চঙ্গ এক কোঠা এহি:
চাইর কোঠা জমিনের তৃতিয় অংশের এক অংশ আমার
খরিদ এহি সকল বাড়ি ভূমী. . . . উপহতিক্রমে আপন
সেইছা:পূর্ব্বক নগদ মূল্য মবলগ দহমাষা ১৮ আঠার
রূপেয়া তোমার স্থানে পাইয়া বেচিলাম তুমি তোমার পুত্র
পৌত্রাদিক্রমে দানবিক্রয়াধিকারি হইয়া ভোগ করিতে বহ
আমারদ্বিগের সত্যত্যাগ এতদার্থে খারিজ জমা বাড়ি
ভূমি বিক্রয় পত্র দিলাম ইতি সন ১১৯৭ এগার সও
সাতনব্বই শাল জের তারিখ ১১ চৈত্র
রোজ মঙ্গলবার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

বাবদ

।।৳ ১৮৫

ইয়াদকির্দ্দি শ্রী জগবন্ধু চন্দ্র বিশ্বাস বরাবরেষু
লিখিতং শ্রী গোরক্ষনাথ শর্ম্মণ:
কবলা পত্র মিদং কার্য্যঞ্চ আগে আমার খাতে শু দাখিল।
বং৪ বখতে প্রামিকের বসত বাড়ি হিস্যমত পাইয়া আমার খাতে
খরিদা সেই আট অংশ তাহাতে আমার নিজ অংশ
এক অংশ ইহার পুর্ব্ব সিমানা শিবচন্দ্র বাগচির অংশের বাস্তু পশ্চিম
পশ্চিম সিমানা তোমার খরিদা বসত বাড়ির বাস্তু পুর্ব্ব উত্তর সিমানা
শ্রী ভোলানাথ দেওগীর বসত বাড়ির বাস্তু দক্ষিন দক্ষিন সীমানা
শ্রী শ্যামসুন্দর মজুমদারের খরিদা শ্রী দীনানাথের বসত বাড়ির বাস্তু
উত্তর এহি চৌ সিমা বহি ব এক কিত্তা বাড়ি আর কিত্তে নিমবাড়ি
শ্রী রাধানাথ ভট্টাচার্য্যের সেই আট অংশ তাহার অংশের আমার
খরিদ নব কর্ম্মাদি ও পানার পুষ্করিণী আর বান জমি বন্দোবস্ত কেয়া
মহকুমা নারিকেলীর এক কেতা বন্দোবস্তী মহকুমা শ্রী শিবনাথ এক
কেতা বন্দ বস্তী সোনা মহকুমা নাম মাহমুদ এক কেতা বন্দোবস্ত
মহকুমা শ্রী গোরাচাঁদ চৌং এক কেতা বহি ৪ চারিক কেতা জমি নেক
ইহার অংশের এক অংশ আমার খরিদ বাড়ি সমেত বাড়ি জমি
তোমার স্থানে বেচিলাম ইহার বাবত লোক সরকারি দস্তখত
১৮ আঠার কলেক্টর দস্তখত বেবাক পাইয়া কবলা দিলাম
ইতি সন ১২৯৭ সাল বাং শ্রী শ্রাবণ মাস তের
সাক্ষী ১১ তেরা
কোকন মজিদ খাঁ

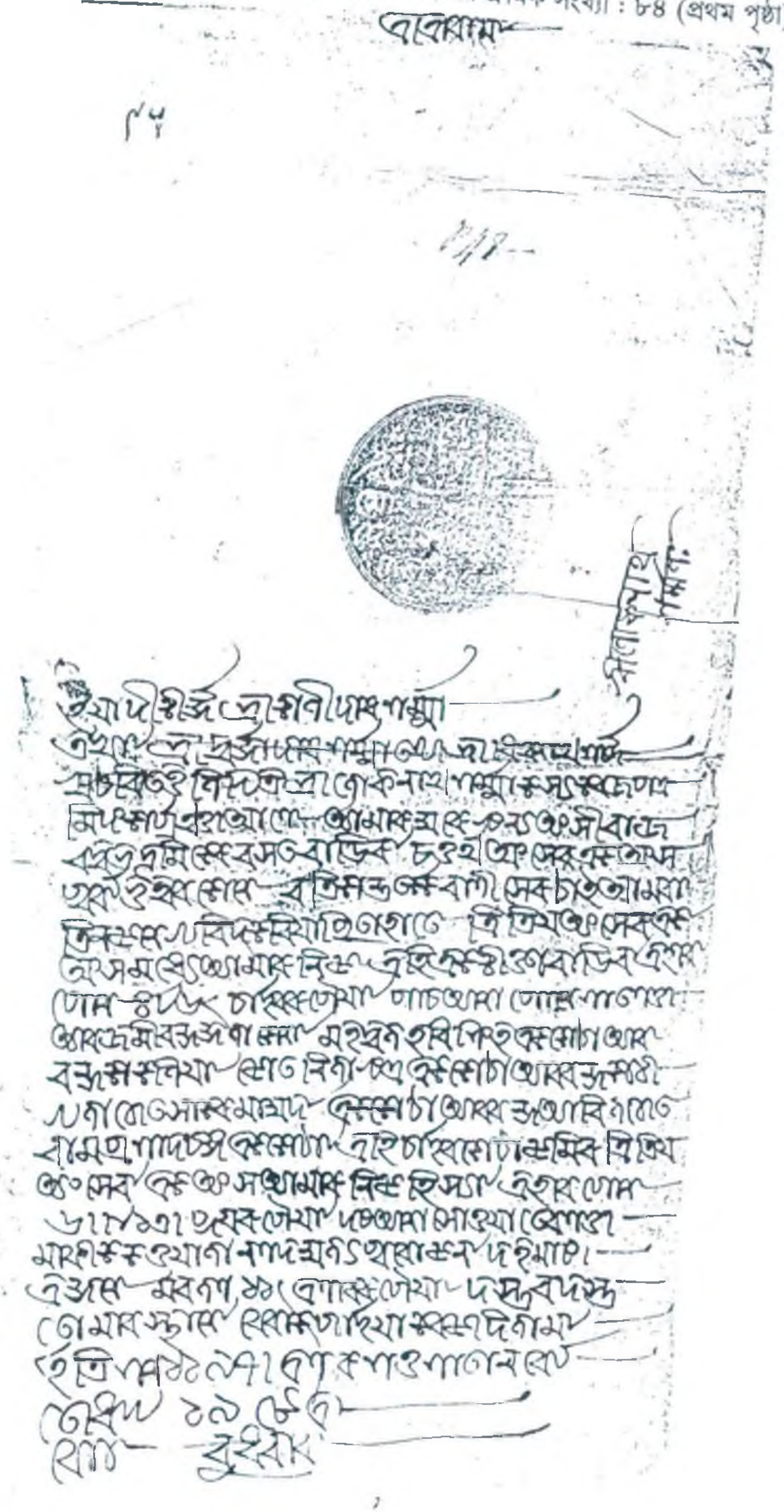
Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯০ খ্রি.]
শ্রীরাম

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীগঙ্গাচরণ বিদ্যানিধি
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীলোকনাথ শর্ম্মণ:
করজ পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে আমার ঘরে শূন্যাংশী
রাজবল্লভ ভূমিকের বশত বাড়ি কিশমত সাক্তা? আমার ঘরে
খরিদা চৌথাই অংশ তাহাতে আমার নিজ তৃতির? অংশের
এক অংশ ইহার পূর্ব্ব সিমানা সিব ভট্টাচার্য্যের অংশের লাগ পশ্চীম
পশ্চীমে সিমানা তোমার খরিদা বশত বাড়ির লাগ পূর্ব্ব উত্তর সিমানা
শ্রী ভোলানাথ নেওগীর তেলী বাড়ির লাগ দক্ষিণ দক্ষিণ সীমানা
শ্রীশৃষ্টী মজমুদারের খরিদা শ্রীনীলা সুত্রের? বশত বাড়ির লাগ
উত্তর এহি বতুসিমা বহুন্ন এক কিত্থা বাড়ি আর কিওনিয়া বাড়ি
শ্রীরাধানাথ ভট্টাচার্য্যের চৌথাই অংশ তাহার অর্দ্ধেক আমার
খদিমর ব্রহ্মানি ও পালান গয়রহ আর নাল জমি বন্দ ফুলাকোনা
মহস্থুল শ্রীহরি সীংহ এক কোঠা বন্দ কাকলয়িামহস্থুল শ্রী শ্রী ব সীংহ এক
কোঠা বন্দ কজ্জী খোলা মহস্থুল সাকর মামুদ এক কোঠা বন্দ আরিল
মহস্থুল শ্রী গৌরাঙ্গ চঙ্গ এক কোঠা এহি ৪ চাইর কোঠা জমিনের
তৃতিয় অংশের এক অংশ আমার খরিদ এহি সকল বাড়ি ভূমী
তোমার স্থাণে বেচিলাম কওয়ালার পোন পুরোওজন দহমাষা
১৮ আঠার রূপৈয়া দস্তবদস্ত বেবাক পাইয়া করজ দিলাম
ইত সন ১১৯৭ এগার সও সাতানব্বই সাল জের
তারিখ ১১ চৈত্র
রোজ মঙ্গলবার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯০ খ্রি.]

শ্রীশ্রীরাম

শ্রীলোকনাথ
শর্ম্মন
ইয়াদীকীর্দ্দ শ্রীকালীদাষ শর্ম্মা
তথা শ্রীদুর্গাদাষ শর্ম্মা তথা শ্রী বিস্বনাথ শর্ম্মা
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীলোকনাথ শর্ম্মা কাস্য করজ পত্র-
মিদং কার্য্যঞ্চাআগে আমার ঘওে সুন্য অংসী রাজ
বল্লভ ভূমিকের বসত বাড়ির চতুর্থ অংসের এক অংস
পূর্ব উত্তর কোনে রতিকান্ত তর্ক্ক বাগীসের ঠাই আমরা
তিনজনে খরিদ করিয়াছি তাহাতে ত্রিতিয় অংসের এক
অংস মধ্যে আমার নিজ এহি এক কীত্তা বাড়ির এহার
পোন ৪ ৵ ৬ চাইর রূপৈয়া পাচ অন্য পোনে সাত গন্ডা
আর জমী বন্দ কুলাকোনা মহস্বল হরিশিংহ এক কোঠা আর
বন্দ কার্কলিয়া জোত নিলাসুত্র এক কোঠা আরবন্দ কাজী
খলা জোত সাফর মামুদ এক কোঠা আর বন্দ আরিল জোত
রাম প্রশাদ কৃষ্ণ এক কোঠা এহি চাইর কোঠা জমির ত্রিতিয়
অংসের এক অংস আমার নিজ হিস্যা এহার পোন
৬ ১৩ ছয় রূপৈয়া দষ আনা সোওয়া তের গণ্ডা
মাফীকক কওয়ালা নগদ মূল্য পুরোজন দহমাষ
একুনে মবলগ ১১ এগার রূপৈয়া দস্তবদস্ত
তোমার স্থানে বেবাগ পাইয়া করজ দিলাম
ইতি সন ১১৯৭ এগার শও সাতানব্বৈ
তেরিখ ১৯ চৈত্র
রোজ বুধবার
ইশাদ
শ্রীকৃষ্ণপতি দেব
শর্ম্মা
সাং রান্তা
শ্রীভোলানাথ
শর্ম্মা
শ্রীকালীচরণ
শর্ম্মা
শ্রীকাশিনাথ
শর্ম্মা
শ্রীউদয়নাথ
শর্ম্মা
শ্রীমৃত্যুঞ্জএ
শর্ম্মা
গৌরিপ্রশাদ
শর্ম্মা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

ব্রহ্মনাম

১৩৪

ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রী গুরুচিচ স্ববশর্ম্মা
লিখিতং তেঙ্গ লিপিত শ্রী কৈলাসচন্দ্র শর্ম্মা
তস্য ভ্রাতা শ্রী কাশিনাথ শর্ম্মা তস্য ভ্রাতা শ্রী গোপীনাথ
শর্ম্মা তস্য ভ্রাতা শ্রী উদয়নাথ শর্ম্মা কস্য বাডি বিক্রয় পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চ আগে আমার স্বত্ব ভূমি ...
... সমুদয় বসতবাড়ি চৌহদ্দি অংশ সব
... অংশ আমার নিজ হিস্যা পশ্চিম দক্ষিণ ...
... চৌহদ্দি সিমানা তোমার ... অংশ সব
... পশ্চিম সিমানা নেও ... ...
... দক্ষিণ সিমানা ... বাডির ...
সিমানা তোমার অংশ ... দক্ষিণ ...
... চৌহদ্দি হিস্যা ... হিস্যা ... উদয়নাথ শর্ম্মা
... তিন হিস্যা ... বিক্রয়াদি আর ...
বাডি চৌহদ্দি আমার স্বত্ব নিজ অংশ ...
... বিক্রয় দিলাম ... অংশ ...
... বাডি ... আমার
সত্ত্ব ... দখল ...
... তোমার ...
... আমি তোমার ... দিলাম ...
... সত্যাদি ... তোমার
... আমরা ... দিলাম
সাল ... দত্ত বাডি বিক্রয় পত্র দিলাম
ইতি সন ১২৯৮ সাল ...
তারিখ ১৯ চৈত্র ... বুধবার

Dhaka University Institutional Repository

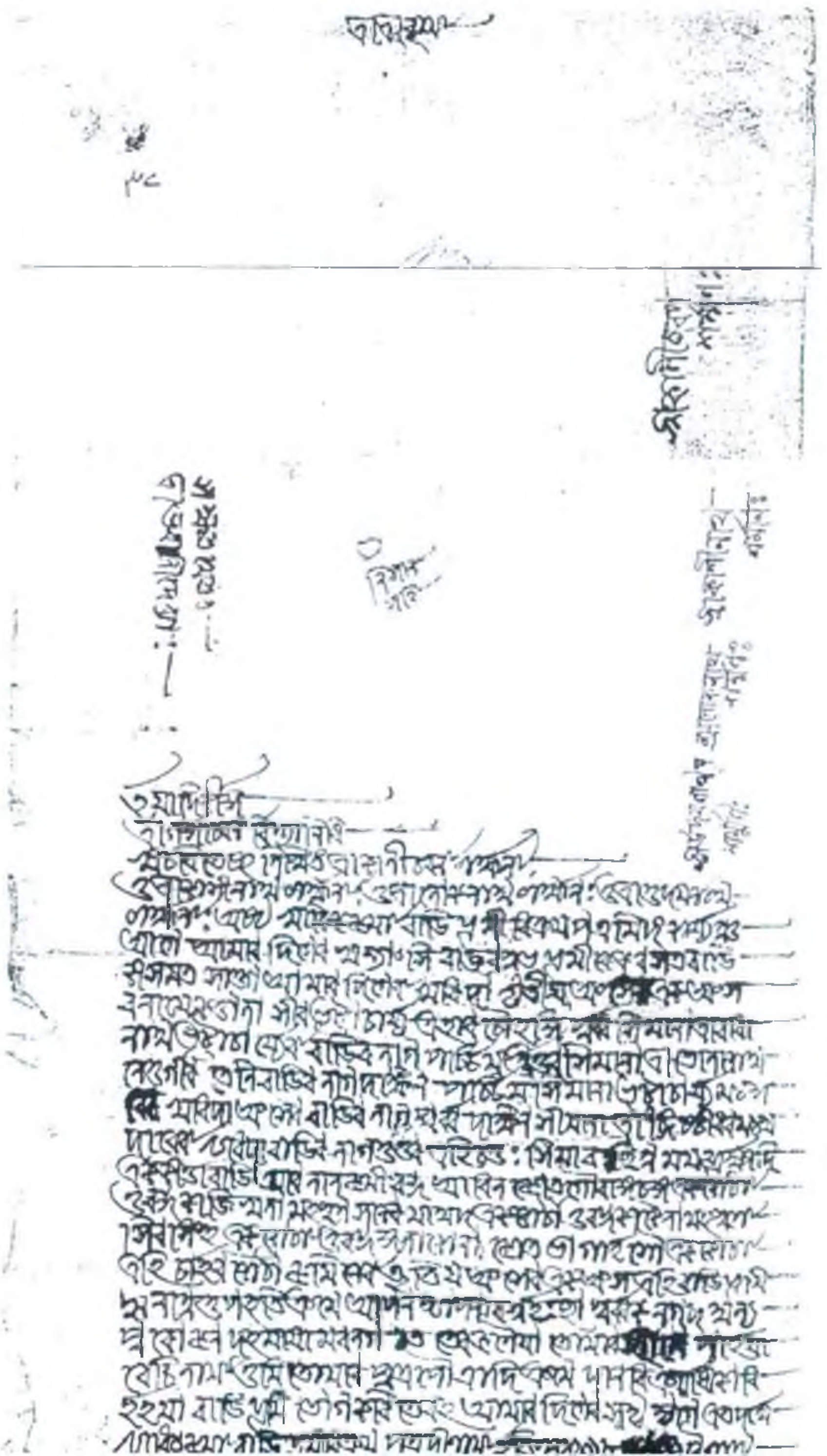
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯০ খ্রি.]

শ্রী উদয়নাথ শর্ম্মন শ্রীলোকনাথ শর্ম্মন শ্রীকাশিনাথ শর্ম্মন শ্রীকালীচরণ শর্ম্মন

[৩½ সারি ইংরেজী লেখা]
ইয়াদিকীর্দ্দ
শ্রী শৃষ্টিধর শর্ম্মা
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীকালিচরণ শর্ম্মা
তথার্ত্ত্ব শ্রকিাসিনাথ শর্ম্মা তথা শ্রীলোকনাথ
শর্ম্মা তথা শ্রীউদয়নাথ শর্ম্মা কও বাড়ি বিক্রয় পত্র-
মিদং কার্য্যাঞ্চআগে আমার ঘরে সুন্য অংসি
রাজবল্লভ ভূমিকের বসতবাড়ি ইহার চতুর্থ অংসের
এক অংস আমার ঘরে নিজ হিসা পশ্চীম দক্ষিণ কোনে
ইহার চৌহদ্দি পূর্ব সিমানা তোমার খরিদা অংসের
নাল পশ্চীম পশ্চীম শিমানা নেওগির ঘরে ধোবা খোলার
পূর্ব্ব দক্ষিণ শিমানা চান্নুনট্যের? বাড়ির উত্তর উত্তর
সিমানা তোমার অংসের নাল দক্ষীণ এহি চতুশিমা
মধ্যে চতুর্থ হিস্যার এক হিস্যা রহিত শ্রীউদয়নাথ শর্ম্মা
বাকী তিন হিস্যাময় বিক্ষাদি আর মুদাফত কীওনিয়া
বাড়ি চৌথাই আমার ঘরে নিজ অংস গড় পালার
পুস্কন্দি পরিখাময় বিক্ষাদি মৌজে মজকুর এহি
দুই কীত্তা বাড়ি নাহী উপহতিক্রমে আপন ২
সেচ্ছাপূর্ব্বক নগদমূল্য পুরোজন দহমাষা মবলগ ১৭ সত-
র রূপৈয়া ছয় আনা পাইয়া তোমার স্থানে বিক্রয়
করিলাম তুমি তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে দান
বিক্রয় সত্যাদিকারি হইয়া পরম সুখে ভোগ
করিতে রহ আমরা আমাদিগের পুত্রপৌত্রাদির
সত্য ত্যাগ এতদর্থে বাড়ি বিক্রয় পত্র দিলাম
ইতি শন ১১৯৭। এগার সও শাতানব্বৈ
তেরিখ ১৯ চৈত্র রোজ বুধবার
সন ১৮০৬
তাং ১৮১৯ যুলাই
দাং ফিষ
ইসাদ
শ্রীকৃষ্ণগতি
দেব শর্ম্মা
শ্রী মৃত্যুঞ্জয়
শর্ম্মা
শ্রী রাধানাথ
শর্ম্মা
শ্রী গৌরী প্রসাদ
শর্ম্মা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯১ খ্রি.]

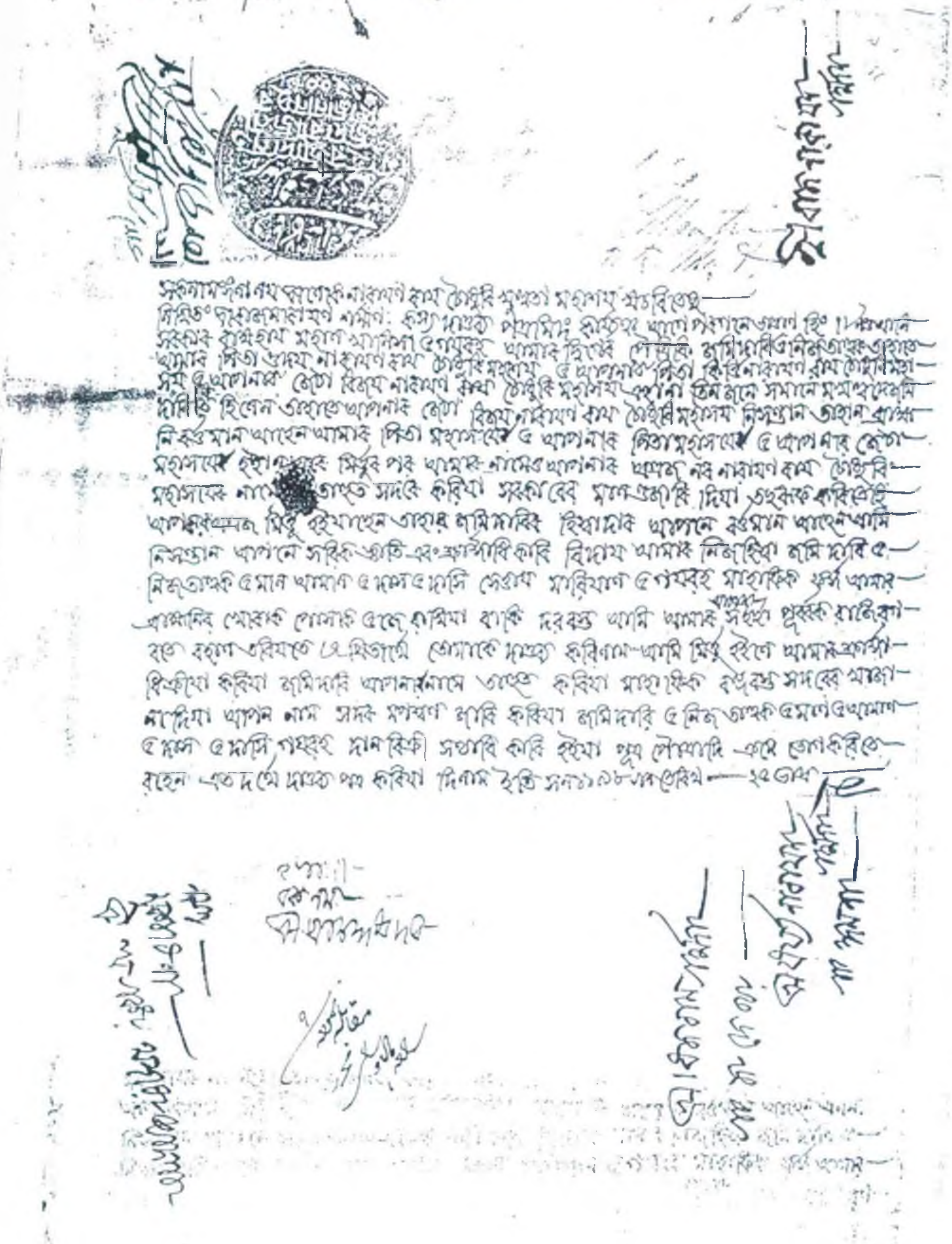
শ্রীউদয়নাথ শর্ম্মন শ্রীলোকনাথ শর্ম্মন শ্রীকাশীনাথ শর্ম্মন শ্রীকালীচরণ শর্ম্মন

ইয়াদিকীর্দ্দ
শ্রীগঙ্গাচরণ বিদ্যানিধি
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীকালীচরণ শর্ম্মন
ও শ্রীকাশীনাথ শর্ম্মন ও শ্রীলোকনাথ শর্ম্মন ও শ্রীউদয়নাথ
শর্ম্মন অষ্ট খারিজ জমা বাড়ি ভূমী বিক্রয় পত্রমিদং কার্য্যঞ্চ
আগে আমারদিগের সুন্যাংসি রাজ বল্লভ ভূমীকের বসতবাড়ি
কীসমত সাক্তা? আমারদিগের খরিদা ৶ তীন অংসের এক অংশ
বনামে কওালা সীব ভট্টাচার্য্য এহার চৌহদ্দি পূর্ব্ব সিমানা শ্রীরাধা-
নাথ ভট্টাচার্য্যের বাড়ির লাগ পচ্চিম উত্তর সিমানা শ্রীভোলানাথ
নেওগীর তেলিবাড়ির লাগ দক্ষিণ পচ্চিম সিমানা ভট্টাচার্য্য মজকু
রের খরিদা অংসের বাড়ির লাগ পূর্ব্ব দক্ষিণ সীমানা শ্রীসৃষ্টিধর মজম
দারের খরিদা বাড়ির লাগ উত্তর এহি চতু:সিমার বৎছিন্নময় ব্রহ্মাদি
এককীত্তাবাড়ি আর নাল জমী বন্দ আবিল জোত গৌরাঙ্গ চঙ্গ এক কোঠা
ও বন্দ কাজি খলা মহস্বল সাকর মামুদ এক . . .ও বন্দ কাকৈলা মহস্বল
সিবসিংহ এক কোঠা ও বন্দ কুলাকোনা জোত শ্রী . . . এক কোঠা
এহি চাইর কোঠা জমিনের তৃতিয় অংসের এক অংস এহি বাড়ি ভূমি
. . .উপহতিক্রমে আপন আপনার স্বই:ছাপূর্ব্বক নগদ মূল্য
পুরোজন দহমাবা মবলগ ১৩ তের রূপেয়া তোমার স্থানে পাইয়া
বেচিলাম তুমি তোমার পুত্রপৌত্রাদিক্রমে দানবিক্রয়াধিকারি
হইয়া বাড়ি ভূমি ভোগ করিতে রহ আমার দিগেরস্বত্য ত্যাগ এতদর্থে
খারিজ জমা বাড়ি ভূম বিক্রয় পত্র দীলাম ইতি সন ১১৯৮ তেং ১১ বৈশাখ

ইসাদী
শ্রীরাজকৃষ্ণ
সেন
সাং আটীগাও
শ্রীনরসিংহ দও
শ্রীরাধামোহণ
দেও
শ্রীরামকৃষ্ণ
দেব শর্ম্মা
শ্রীরামমোহন
শর্ম্মা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)] [১৭৯১ খ্রি.]

মোহর আদালত
জিলা
ঢাকা জালালপুর
১২০০
সীলমোহর
শ্রীরাজ নারায়ন
শর্ম্মন

সকল মঙ্গলালয় শ্রীলোকনারায়ণ রায় চৌধুরি খুম্বতা? মহাশয় সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীরাজ নারায়ণ শর্ম্মণ কস্য দাওব্য পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে পরগনে ভাওাল হি নওআমি সরকার বাবু হায় মহাল খালিসা ওগয়রহ আমারদিগের পৈত্রিকি জমিদারি ও নিজ তালুক তাহাতে আমার পিতা উদয় নারায়ণ রায় চৌধুরি মহাশয় ও আপনার পিতা কির্ত্তি নারায়ণ রায় চৌধুরি মহা-সয় ও আপনার জেঠা বিজয় নারায়ণ রায় চেধুরি মহাসয় এহানা তিন জনে সমানে মথলুদে? জমিদারিতে ছিলন তাহাতে আপনার জেঠা বিজয় নারায়ণ রায় চৌধুরি মহাসয় নিসন্তান তাহান ব্রাহ্ম-নি বর্ত্তমান আছেন আমার পিতা মহাসয়ের ও আপনার পিতা মহাসয়ের ও আপনার জেঠা মহাসয়ের . . . মির্ত্তুর পর আমার নামে ও আপনার অগ্রজ নব নারায়ণ রায় চৌধুরি মহাসয়ের নামে? তাহুত সদওে করিয়া সরকারের মালগুজারি দিয়া তছরুফ করিতেছি আপনের অগ্রজ মিত্তু হইয়াছেন তাহার জমিদারির হিস্বদার আপনে বর্ত্তমান আছেন আমি নিসন্তান আপনে সরিক জাতি এবং শ্রাদ্ধাধিকারি বিদায় আমার নিজ হিস্বা জমিদারি ও নিজ তালুক ও মাল আমাল ও দাস ও দাসি দেওায় মারিয়াল? ও গয়রহ মাহ্যাফিক ফর্দ্দ আমার ব্রাহ্মানির খোরাক পোসাক ও জে রাখিয়া বাকি দরবস্ত আমি আমার আপন সইছাপূর্ব্বক রাজি বগ-বতে বহাল তবিয়তে প্রিত্যর্থে তোমাকে দাওব্য করিলাম আমি মির্ত্তু হইলে আমার শ্রাদ্ধাধিক্রীয়া করিয়া জমিদারি আপনার নামে তাহুত করিয়া মাহাফিক বন্দবস্ত সদরের খাজা-না দিয়া আপন নাম সদর মপশ্বল জারি করিয়া জমিদারি ও নিজ তালুক ও মাল ও আমাল ও দাস ও দাসি গয়রহ দান বিক্রী সত্যাধিকারি হইয়া পূত্রপৌত্রাদিক্রমে ভোগ করিতে রহেন এতদর্থে দাওব্য পত্র করিয়া দিলাম ইতি সন ১১৯৮ সন তেরিখ ২৫ তত্র

নকল
মকাবিলা
শ্রী. . . শঙ্কর মহরির আদালত
ইশাদী
বকলাম
শ্রী প্রানকৃষ্ণ দত্ত
শ্রী . . . . . নন্দও মহরির আদালত
শর্ম্মা
শ্রী বিজ রাম শর্ম্মা
সাং জয়দেবপুর
শ্রীধুর্য্য নারায়ন?
শর্ম্মা
সাং হুমনা?
সন ১৮০৯ ।১১ ফি [ব] রিল
দাখিল ফিষ ২ দুই টাকা
শ্রীরাম প্রশাদ খাজাঞ্চী
সন ১৮০৮ ইং ৯ সেতম্বর
পোং ইং শ্রীরামধন শর্ম্মণ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রীরাম —

সন ১১৯৮ —

[illegible]

মুং নিয়ত [illegible]

[illegible] শোনা রামসর্ম্মা [illegible]

[illegible] ইং সন ১১৯৮ নাং সন ১২০৬ —

কায়েমী — মোকর্‌রী —

বিঃ তফছিল —

সন ১১৯৮ সাল ৭।২

সন ১১৯৯ সাল ৭।২

সন ১২০০ সাল ৭।২

সন ১২০১ সাল ৭।২

সন ১২০২ সাল ৭।২

সন ১২০৩ সাল ৭।২

সন ১২০৪ সাল ৭।২

সন ১২০৫ সাল ৭।২

সন ১২০৬ সাল ৭।২

৬৩।২

মবলগ ছয়সেট্টি —

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯১ খ্রি.]

শ্রী কৃষ্ণ
সন ১১৯৮
[ইংরেজী লেখা]

কবুলিয়ত বন্দোবস্ত রূপাইআ খাজানা
হাওলা সোনারাম সর্ম্মা খারিজ
পং বিক্রমপুর ইং সন ১১৯৮ নাং ১২০৬

আসামী		মোকরা
বিং তাহুতে		
সন ১১৯৮ কাত	৭।৵	
সন ১১৯৯ কাত	৭।৵	
সন ১২০০ কাত	৭।৵	
সন ১২০১ কাত	৭।৵	
সন ১২০২ কাত	৭।৵	
সন ১২০৩ কাত	৭।৵	
সন ১২০৪ কাত	৭।৵	
সন ১২০৫ কাত	৭।৵	
সন ১২০৬ কাত	৭।৵	
	৬৬।৵	

মবলগ ছয়সৈষ্ট
রূপাইআ ছয় আনা
সিক্কা মাত্র

হাং সোনারাম সর্ম্মা
সাং সিয়ালদী   বং শ্রীরাম জগন্নাথ সেন
বং শ্রীরাজচন্দ্র সেন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৮৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রীহরি

৭শ্রীরামকান্ত চৌধুরি

সুচরিতেষু আমি পরগনে

চন্দ্রদ্বীপকান্দিয়া তোমার তালুকভুক্ত [illegible]

ও মৌবাসি তোমার নিজনাম ওবনাম

মনোহর চৌধুরির নিখারাজ হওয়ার

ওজুমহইয়াছে তালুকদার খারিজহইয়াছে

ইহাতে তোমরা রাজি হইয়া জমিদারির

জামিন থাকিনা তোমার দিগর

তকিবাকি আখেরী তাহার ফাজিল

সদর রোজজমা নিখারাজ তাহার মজুর

মানেতজারি করিয়া তখন সদরের [illegible]

জরুরকরিব খারিজহইয়া নাইবা হয়ির

সন ১১৯৩ ৭৭ [illegible] ১৬ শ্রাবণ

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৮৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯২ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা
[ফার্সী লেখা]

শ্রী মহারাজাধীরাজ পুথিপতি
রামকৃষ্ণ রায়

৭ শ্রীরামকান্ত চৌধুরি
সচ্চরিতেষু আগে পরগণে
চরমুকন্দিয়া তোমার তালুক তকশীমী
ও মৌরসি তোমার নিজ নামে ও বনামে
মনোহর চৌধুরি লিখা জায় হুযুরে
হুকুম হইয়াছে তালুকদার খারিজ হইতে
ইহাতে তোমরা রাজী হইয়া জমিদারি
সামীল থাকিলা তোমারদিগের
তকসিমি ও মৌরশী তালুকের কোমেটীর?
সদরে জে জমা লিখা জায় তাহার মত
মালগুজারি করিয়া জখন সদরের বেশী
তলব করিব খারিজ হইয়া জাইবা ইতি
সন ১১৯৯ নিরার্ণব্বে সন ১৫ শ্রাবণ

নকল সুদ
সন ১৮০৮সন
১৩ আপরেল
দাং ফিষ ১

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Copy

সকলমঙ্গলালয় শ্রীকালীপ্রসাদদেবাং—

[illegible]

তারিখ মাহ ২৫ ফাল্গুন রোজ রবিবার

সাক্ষী

শ্রীসদানন্দ [illegible]

শ্রী[illegible]

শ্রী[illegible]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
শ্রীদুর্গা সহায়
[ইংরেজি লেখা]

সকল মঙ্গলালয় শ্রীকালীপ্রশাদ ঘোষ
ওলদে শ্রীকৃষ্ণানন্দ ঘোষ ষুচরিতেষু লিখীতং শ্রীরাম কীশোর ঘোষ
ওলদে রামচন্দ্র ঘোষ কস্য হেবানামা পত্রমিদং কার্জ্জঞ্চাগে
পরগণে ভাওাল হিস্বে ৵ সতাণী সরকার বাজু হায় মহাল
খালিসা ও নাওয়ারা ও পরগণে ইশরপুর পারলিয়া আমারদিগের
পৌত্রীক জদিারি ও নিজ তালুক তাহাতে আমার নিজ হিস্বা হিস্বা
মজকুরের ৵১৫ সাত পাই ও ইয়ারপূর পারলিয়ার ।• চাইর য়ানা
আপন সেইৎসাপূর্ব্বক বহাল তবিয়তে আকল সাবুদে হাসিল পতিত
ও জঙ্গল ও বিলঝিল ওলদে নদী ও দিঘী পুস্কর্ন্নী খাদ পরিখাদ ও বাগ
বাগোয়াত ও চর চঁচর ও হাট ঘাট ও গোলা গঞ্জ ও জনকর বনকর?
ও বাখেরাজ? ও লাখে রাজ ও লায়েক গরলায়ো ও ভুম সত্যাদির দরোবস্ত
ও ইট এমারত বিত্য বেগাত মাল আমাল ও বাড়ী দাব দাশী তামাম
কামাণ দরোবস্ত তোমাকে হেবা করিয়া সত্য ত্যাগ করিয়া হেবানামা
লিখিয়া দিলাম দেওানি শিরিস্তা তোমার আপন নামে জমি-
দারি লিখাইয়া হিস্বা মজকুর আমল দখল করিয়া ও বাটোয়ারা
করিয়া সদরের মালগুজারির সরবরাও করিয়া তোমার পুত্রপৌত্রাদি-
ক্রমে দানবিক্রীর সত্যাধিকারি হইয়া ভোগ করহ আমার শ্রীশ্রীমতি?
. . . .জিবদ্দসা পর্য্যন্ত খোরাক পোশাক দিয়া প্রতিপালণ
করিয়া ওনিব্বিজখন জে ধম্মার্থে ক্রিয়াকার্য করিতে চাহেন মাহাফেক আন্দাজ
খরচ দিবা অভাবে শ্রীদ্ধ অধিক্রিয়া করিবা এতদার্থে হেবানামা
পত্র লিখীয়া দিলাম ইতী সন ১১৯৯ সন এগারসও নিরান্নব্বৈ বাঙ্গলাতি
ব তারিখ মাহে ২৫ ফাল্গুন রোজ বুধবার
ইশাদী
বং শ্রীসদানন্দ
ধর
শ্রীগৌরি প্রশাদ দেও
শ্রীমুক্তারাম
শম্মা
সাং
শ্রীশান্তিরাম
দেবস্য
শাং গান্দা

ফার্সি লেখা
ইংরেজি লেখা
সন ১৮০৯ ইং ৭ জুন
পোং ইং শ্রীরামধন শর্ম্মা?

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

পরগনে [illegible] জমিদার।

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৩ খ্রি.]

শ্রীশ্রীরাম

নম্বা ২৫
[তিন সারি ইংরেজী লেখা]
[চতুস্কোনাকৃতির
শ্রী দুর্গাগতি রায়
ফার্সি লেখা সমৃদ্ধ
সন ১২০০
সীল]
১২ আশ্বীন
পরগনে ধুনদির তরক জমিদারী।
নায়েব প্রতিবেদানন্দ: আগে বোর কৌশলের।
সাহেবান আলিসানের হুকুমমতে রাজশাহী ভাতোড়ীয়া
ওগয়রহর জমিদারের শামিলিয়ত মজকুরিয়ান খারিজ
হইয়া সরকারে মালগুজারি করিবেক এমতে তালুক দারানের
খারিজের বাবত হুকুমনামা ও এস্তাহার পূর্ব্বে দেওা গীয়াছে।
পরে পরগনা মজকুরের কিসামত চকজয়দেবপুর দিগরের
তালুকদার জগত জিবন দত্ত তজবিজ হইয়া তব্য পৌত্র।
শ্রীকেবল কৃষ্ণ দত্তের একরারে খারিজের হুকুম হইয়াছে।
সনহালে জমার ধার্য্য হইয়া জমিদারের বেওছিনাতে।
মালগুজারির সরবরাহ করিবেক তালুকদার মজকুরের জে জমা
ধার্য্য হইয়া তাহুত হবেক তাহা জমিদারের তাহুতে মিলাহ।
হবেক তালুকদার মজকুর আপন তালুকাতে আবাদ তরদ্দুদ।
করিতে তোমরা কেন্দু মালে মুবগহিম নহিবা এবং সন হাল হইবে
তালুকদারের জমিনের পর কোন বাবতে দত্ত আন্দাজ নহিবা
ইহাতে তাগীদ জানিবা ইতি সন ১৭৯৩ ইঙ্গরেজী ২৫ শেতম্বর।
মোতাবাক সন ১২০০ সাল বাঙ্গালা ব তারিখ ১২ আশ্বীন।

ইং সন ১৮০৮ ২১
দন ব আট আনা
দাং যুলাই

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

৭ শ্রীসম্ভুনাথ বহু [illegible] আমর সিংহ বহু [illegible] আসলে

তোমার [illegible] বিনহাব [illegible] মান সিঙ্গী [illegible]

[illegible] নিমাজাস [illegible] হাওলা মজকুর [illegible] আমর সিংহ

বহু [illegible] আহাম [illegible] হইয়া তারে তিনি সরবরা দিতে [illegible]

আহাম [illegible] হাওলা মজকুরের সরবরাতে [illegible] আছে

[illegible] তোমারে হাওলা মজকুরে

সরবরাতে [illegible] আমি হাওলা মজকুরের [illegible]

[illegible] তারিখ সন ১২০০ সাল [illegible] আশ্বিন

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৩ খ্রি.]

শ্রীশ্রী হরি
সরন

[ফার্সি ও বাংলা লেখা যুক্ত
সীলমোহর]
শ্রী রাধাকিশোর
সেন গোপ্ত
৭ শ্রীসম্ভুনাথ বষু ওলদে অমর সিংহ বষু সুচরিতেষু আগে
তোমার ঘরে হাওলা বিল হাএ গ্রদগাদি ঘাট জোয়ার সাল সিদ্ধী? রনামে
প্রাণকৃষ্ণ বষু লিখাজাএ এ হাওলা মজকুর পূর্ব্বে তোমার পীতা অমর সিংহ
বষু সরবরা[হ] দীয়াছেন তাহান বৃদ্ধ কাল হইল পওে তিনি সরবরা দিতে না
পারিয়া
তাহান ভাতিজা শ্রীপ্রানকৃষ্ণ বষু হাওলা মজকুরের সররবাতে মোকরের
আছে
সেসবায়ত করিয়া বওবক্ত খাজানা দেএনা অতএব তোমারে হাওলা মজকুরের
সরবরাতে মোকরের করা গেল তুমি হাওলা মজকুরের জমিন পত্তন আবাদ
করিয়া বওবক্ত মালগুজারির সরবরা দিতে রহ ইতি সন ১২০০ তে ৫ অগ্রাহন
[ফার্সি লেখা]

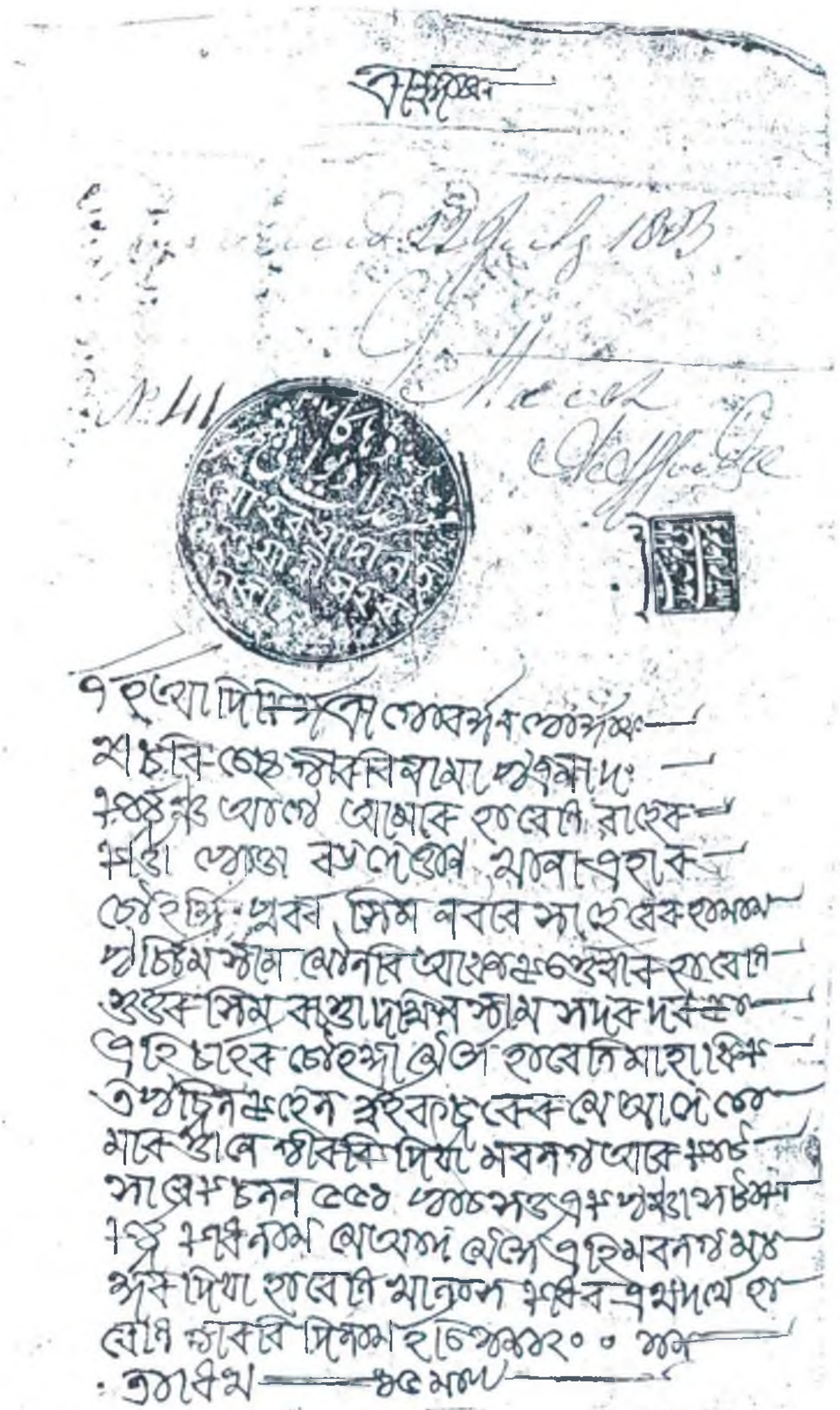
[১ সারি ফার্সি লেখা]
[১ সারী ফার্সি লেখা]

শ্রীদিগম্বর তর্ক্ক বাগীশ
পন্ডিত

সন ১৮৩১ ১১ মাই
সন ১২৩৮ ২৯ বৈশাখ
শ্রীরাজকৃষ্ণ পো এং নো
কাং শহর আদালত
ভোলানাথ বষু
নিজকর্ম্মে

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

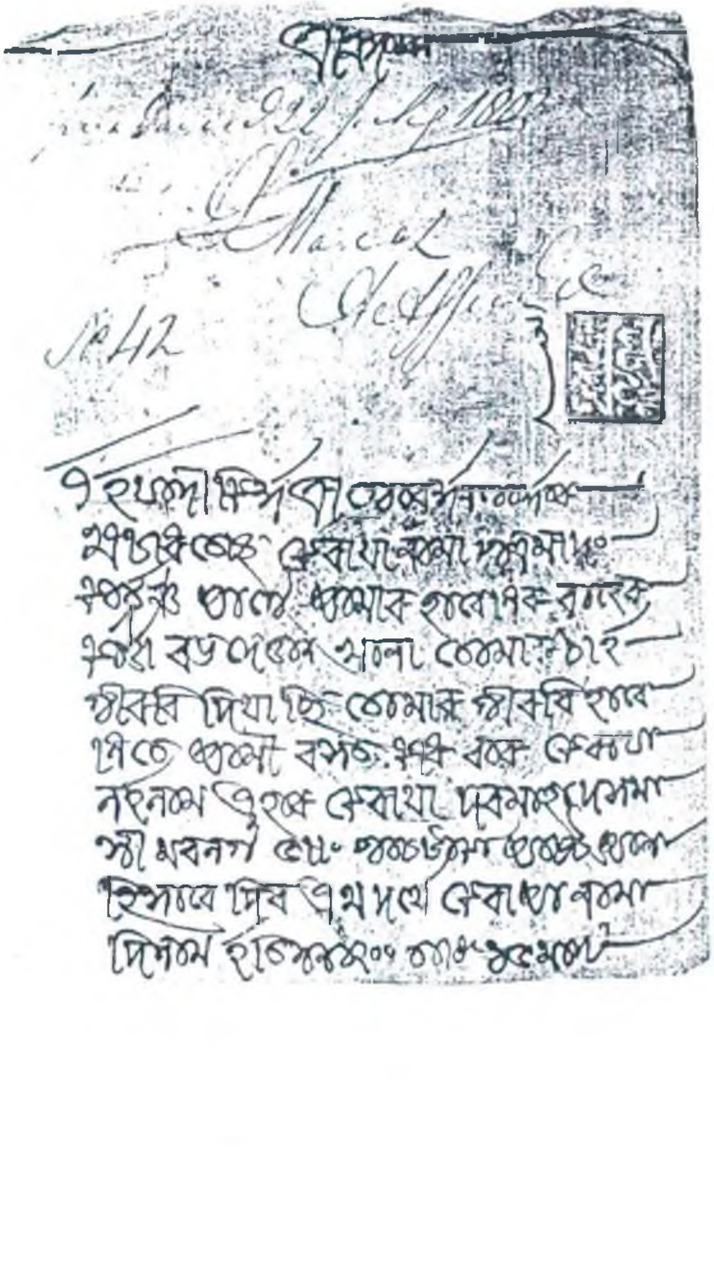
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৩ খ্রি.]
শ্রীকৃষ্ণচরণ
[৩ সারি ইংরেজি লেখা]
ফার্সি লেখা
[সীলমোহর]
মোহর আদালত
দেওয়ানী সহর
ঢাকা ১২০০

চতুকুনাকৃতি
ফার্সী লেখাযুক্ত
সীল

৭ ইআদিকির্দ্দ শ্রী গোবর্দ্দন পোদ্দার
সুচরিতেষু গীরবিনামা পত্রমীদং
কার্জঞ্চআগে আমার হাবেলি বাহের?
কার্ত্তা পোত্তা? বড় দেওান খানা এহার
চৌহদ্দি পূর্ব্ব সিম নবাব সাহেবের হামাম
পচ্চিম সীম মৌলবি আফাজত উল্বার হাবেলি
উত্তর সিম রাস্তা দক্ষিণ সীম সদর দরজা
এহি চাইর চৌহদ্দী মৈদ্ধে হাবেলি মাহাফিক
তপছিল জাহেল? দুই বৎছরের মেআদে তো
মার স্তানে গীরবি দিয়া মবলগ আর কাট
সারেক বলন ৫৫১ পাচ সও এক পঞ্চাস টাকা
কর্জ করিলাম মেআদ মৈর্দ্ধে এহি মবলগ মজ-
কুর দিয়া হাবেলি খালাস করিব এমদর্থে হা-
বেলি গীরবি দিলাম ইতি সন ১২০০ সন
তারিখ ১৫ মাঘ
সন ১৮০৩ ।২১ জুলাই
দাং ফিশ. . . . . . .
শ্রীরাম প্রশাদ. . . . . .
ওআসীল
১৮ চৈত্র
সাং খোদ
সাবেক চলন ৫০ সং পঞ্চাষ
টাকা মাই
ইসাইদ
শ্রীরাম কান্ত দত্ত
সাং তপে মহেস্বরদী ১
শ্রীগঙ্গা গোবিন্দ
পাল
সাং তথা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৩ খ্রি.]

শ্রীদুর্গাচরণ

[ইংরেজি লেখা] [চতুকুণাকৃতির ফার্সী লেখা
সম্বলিত সীল]

৭ ইয়াদীকির্দ্দ শ্রী গোবর্দ্দন পোদ্দার
সুচরিতেষু কেরায়া নানা পত্রমীদং
কার্জঞ্চআগে আমার হাবেলির বাহের
কার্ত্তা বড় দেওান খানা তোমার ঠাই
গীরবি দিয়াছি তোমার গীরবি হাবে
লিতে আমী বসত করিবার কেরায়া
লইলাম এহার কেরায়া দরমাহা দস মা-
সী মবলগ ৫॥০ পাচ টাকা আষ্ট আনা
হিসাবে দিব এথদর্থে কেরাআনাময়
দিলাম ইতি সন ১২০০ তারিখ ১৫ মাঘ

সন ১৮০৩। ২১ জুলাই
দং হিং ফি . . . . .
শ্রীরাম প্রশাদ কৃষ্ণ

ফার্সি লেখা
সীলমোহর
মোহর আদালত
দেওয়ানী সহর
ঢাকা ১২০০

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

[illegible]

[illegible] এবং [illegible]

[illegible] ২১ বৈশাখ

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৪ খ্রি.]

শ্রীশ্রী হরি

শ্রীকৃষ্ণ স্যাম ঘোষ
[ইংরেজি লেখা]

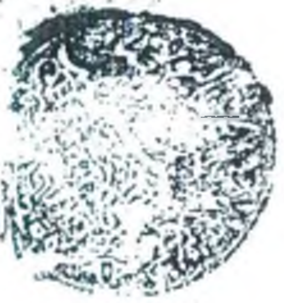
ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীহর ডাকতর ও শ্রীআন্তন্ন ডাকতর সুচরিতেষু তালুক মিরাব পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে
মামুলে পরগনে ভাওাল হিসে ।৶ আনি সরকার বায়ু হায় মহাল খালিসা ওগএরহ মুদাফত
আমার নিজ তালুক মৌজে সোমবাড়িহাটী ও মুদাফত মোয়ন্ধা ভাদাবতি? ও দরি সোম ও দরি ভাদা
বতি ও বাড়ি মনষুর হাসিল ও জঙ্গল সজল স্থানমএ বৃক্ষাদি খাঞ্চ পরিখা জথা পত্রসিদ্ধ সেওায়

দেব
ওর ও ব্রহ্মওর খালে খোদাই পির পাইন জিবিকা নালকর লাখেরাজের বাকী দরোবস্ত তোমাঘ
তালুক মিরাষ করিয়া দিলাম জমা মাফিক বন্দবস্ত ফর্দ্দ আলাহেদা সব পরগনা আমার
তাহুতে তালুক গাছা সামিল মালগুজারি করিয়া এবং আমার .. .. মামুল এস্তমরাবমতে
দিয়া মৌজা মজকুর ও মুদাফাত হায় মজকুর মাফিক কানুন সিমানা গর হদ্ধ?আমল
আবাদ করিয়া পুত্রপৌত্রাদীক্রমে ভোগ করিয়া কস্মিনকালে ভাদি খারিজ হইতে দরখাস্ত কর তবে ই তালুক মিরাষ সনদ বাতিল ইতি সন ১২০১ সাল সদর পরগনাতি সন ১১৯৪ সাল তারিখ ২১ বৈসাখ

[ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



৭ত্রাত্রাকম

[illegible]

ইয়াদিকীর্দি আশীরগ পাদর: হলী
শ্রচল্লবেচ্চ নিক্ষেত্র জাগাজসং-র্মা স্যাম্য লিরিবঙ্ক
পালি মিদ [illegible] থাতে আমার নিজ তাহুক বনামে রঘুনন্দন গুঞ্জত
পরগনে অশীমাবাদ কিসমত বশীয়া ভিন্ন ভিরাত গয়রহ হাসীল
পতিত এবং আমার নিজ তালুক শামীল জে রয়েছে চক্রক জমা
আছে ইহার দরোবস্ত মালিক জায়ে বন্দ আলাহিদা তোমার
স্থানে বন্দক রাখিয়া নবলগা দরমাঝা পুরোজ্জা ২৫ পাঁচিশ
কড়া খর্চ্চ করিলাম তোমার উপরে শ্রবেক দস্ত নাহি আমার
জমি নেক আত্মনক দখল নাহি এ তালুক মতসরের পদক জমা মধ্য
আবুবাদ আসওয়া জাত আমার তালুক শামীল আছে বেবেকানদ্দ
আমি করিব তোমার পাঁচ বদলো নাহি এবং এহেকন জমি নেক মধ্যে
জে খানি আবাদি আছে এ তালুক দাবের তাবাকের জমা জদি আসীত
হয় তাহাক নিয়া খামী কহিব এবং পতিত জমিন জে খানি আবাদ
হয় তাহেল খাজনা আমাকে বুঝাইয়া দিবো ওয়াদা সন ১২০৩ বঙ্গ
পাওতি নেক খাজানা জোগা হইয়া খালাস হইবে বাহিক্রমে দ্রমীবর্গ
পত্র দিলাম ইতি সন ১২০২ বাবপত্র ইহা
মোহর ইতি মোহর

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৫ খ্রি.]

৭শ্রীশ্রী রাম

শ্রীরাজকৃষ্ণ শর্ম্মা
সাং শাতুম?

[ফার্সি ও বাংলা
লেখাযুক্ত
সীলমোহর]

ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রী শীব প্রসাদ ব:কষী
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীরাজকৃষ্ণ শর্ম্মা কস্য ভূমি বন্দক
পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে আমার নিজ তালুক বনামে রঘুনন্দন ভট্টাচার্য্য
পরগনে মুকীমাবাদ কিসমত বসলীয়া ভিটী জিরাত গয়রহ্ হাশীল
পতিত এবং আমার নিজ তালুক সামীল জে .. .. চক্রবর্ত্তীর জমা
আছে এ সকল দরোবস্ত মাফিক জায় ফর্দ্দ আলাহিদা তোমার
স্থানে বন্দক রাখিয়া মবলগ দহমাষা পুরোওজন ২৫৲ পচিষ
রূপৈয়া কর্জ্জ করিলাম তোমারহ টাকার সুধের দায় নাহি আমারহ
জমিনের খাজানার দায় নাহি এ তালুক মজকুরের সদর জমাময়
আবুয়াব আখড়া জাত আমার তালুক সামীল আছে এহার নিসা
আমি করিব তোমার সঙ্গে এলাকা নাহি এবং এ সকল জমিনের মৈধ্যে
জেখানি আবাদি আছে ও তালুকদারের তালুকের জমা জমি অস্থীত
হয় তাহার নিসা আমী করিব এবং পতিতা জমিন জেখানি আবাদ
হয় তাহার খাজানা আমাকে বুঝাইয়া দিবেন ওরাদা সন ১২০৩ বার
সও তিনের আরাস ভোগইয়া খালাষ করিব এহি করাবে ভূমী বন্দক
পত্র দিলাম ইতি সন ১২০২ বারসও দুই
তেরিখ ১৬ পৌষ

ইশাদ
শ্রীকালীচরণ
ন্যায় বাগীশ
শ্রীদুর্গারাম
ধরক
শ্রীরাধামোহণ
দেয়ক
সাং শাওণ
শ্রীভোলানাথ
চন্দ
সাং বসণীয়া

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৫ খ্রি.]

৭শ্রীশ্রী রাম

দিক্রমে ভোগকরহ
ইহাতে দান বিক্রয়ের অধিকার
তোমার এতদর্থে দানপত্র
দিলাম ইতি সন ১২০২
মহামহিম শ্রীযুত কাশীনাথ
তর্ক সিদ্ধান্ত ভট্টাচার্য্য কল্যান বরেষু
লিখিতং শ্রিরাম প্রশাদ শর্ম্মণ:
দান পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে
পরগনে শাতৌর ও পরগনে নলদীর
মধ্যে পাহুই গ্রামে ও পিছানিয়া ও নলদীয়া
বাজার ও বাহির ভাগ ও আভূয়াকাদি? ও গোবি-
ন্দপুর ও মেহুটদিয়া নাওয়ারা ও খালিশা
ও মজকুরীতে আমার পৈতৃক ব্রম্মউত্তর
জমা ও বাটী ও খালা?বাটীতে ২ খানে জে আছে
আম্মার অংসের অর্দ্ধেক অংশ তোমাকে আমার
৵ সগার্থে? দান করিলাম মাহাক্কিক জায়মত
জমী বাকী আসল দখল করিয়া পুত্রপৌত্রা
[ফার্সি লেখা]
[ইংরেজি লেখা]
শ্রীসিব প্রশাদ
শর্ম্মা
শাং চাদপুর
সন ১৮০৯
১ আপরেল
দাং ফিব. . .
নং১৫
ইশাদী
শ্রীরামকান্ত
শর্ম্মন
শাং বাড়ার্দ্দি
পরনে সাতৌর
শ্রীজগন্নাথ
দাব
সাং চাদপুর
শ্রীরামরত্ন
শর্ম্মা
সাং চাঁদপুর
[ফার্সি ও বাংলা লেখাযুক্ত সীলমোহর]
নং ১৪৮
ইং সন ১৭৯৯
দাং.. .. .. ..

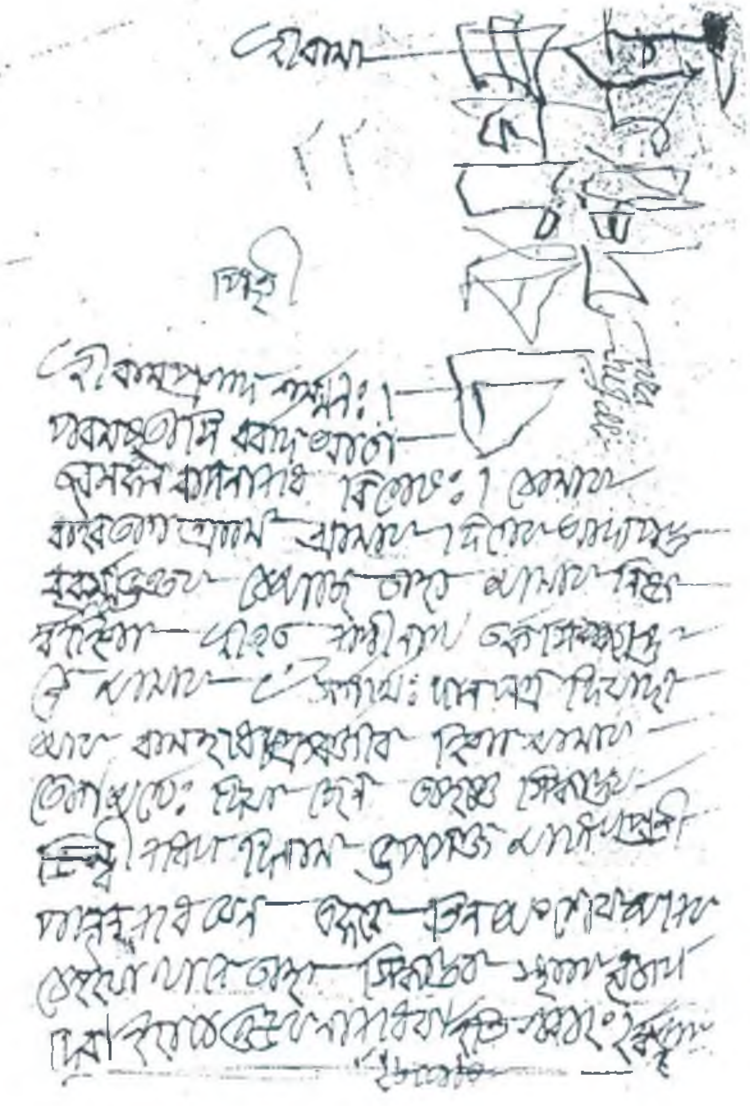
পিতৃ

সাং চাদপুর

শ্রীরাম প্রসাদ
দ শর্ম্মণ সাং চাদপুর

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৫ খ্রি.]

শ্রী রাম
[ফার্সী লেখা]
পিতৃী

শ্রী রাম প্রষা
দ শর্ম্মন

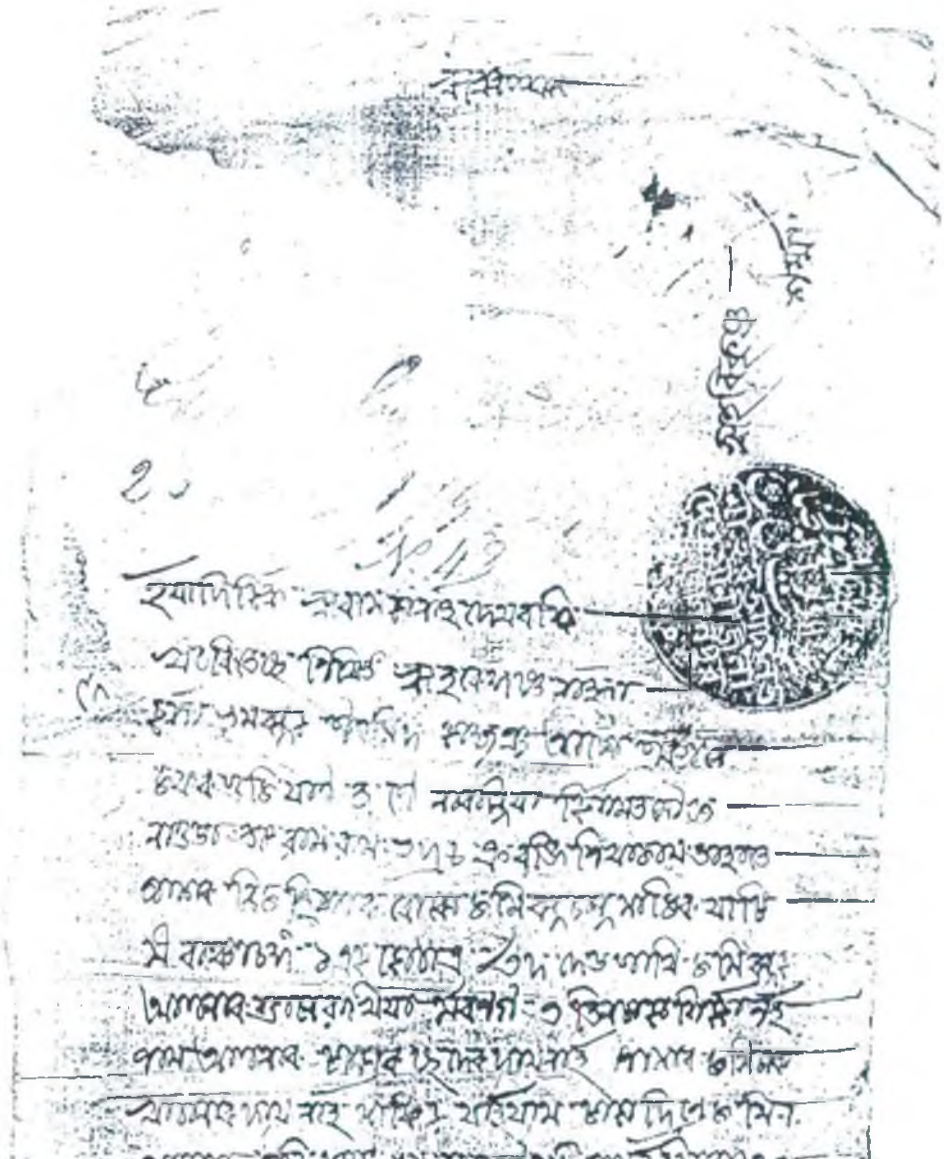
শ্রীরাম প্রশাদ শর্ম্মন
পরম স্বুভাসি বর্বাদ আগে
. . . . . বাদ না করি বিশেষ তোমার
বাইর ভাগ গ্রামে আমারদিগের আদ্যপম্ভ
ধরর্ম্ম উত্তর জে আছে তাহা আমার নিজ
দুই হিসা শ্রীযুত কাশীনাথ তর্ক সিদ্ধান্ত
কে আমার সগার্থ: দান পত্র দিয়াছী
আর রাম হরি চক্রবর্ত্তীর হিশা আমার
ভোগ অর্থে: দিয়াছেন তাহাও সিদ্ধান্তর
জিম্বী করিয়া দিলাম উপসও মানিয়া প্রতী-
পালন করিবেন একুনে তিন অংশের আকল
জে হইয়া থাকে তাহা সিদ্ধান্তর স্থানে বৃজায়
দিবা ইহাতে ওজর না করিবা ইতি সন ১২০২ দুই শাল
২৮ পৌষ

কল্যাণবর শ্রীযুত
রাম .. ..

সন ১৮০৯
১ আপরেল
দাং ফিৰ আস্তানা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ৯৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-৯৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৬ খ্রি.]

শ্রী দুর্গা সরান

শ্রীহরিকৃষ্ণ

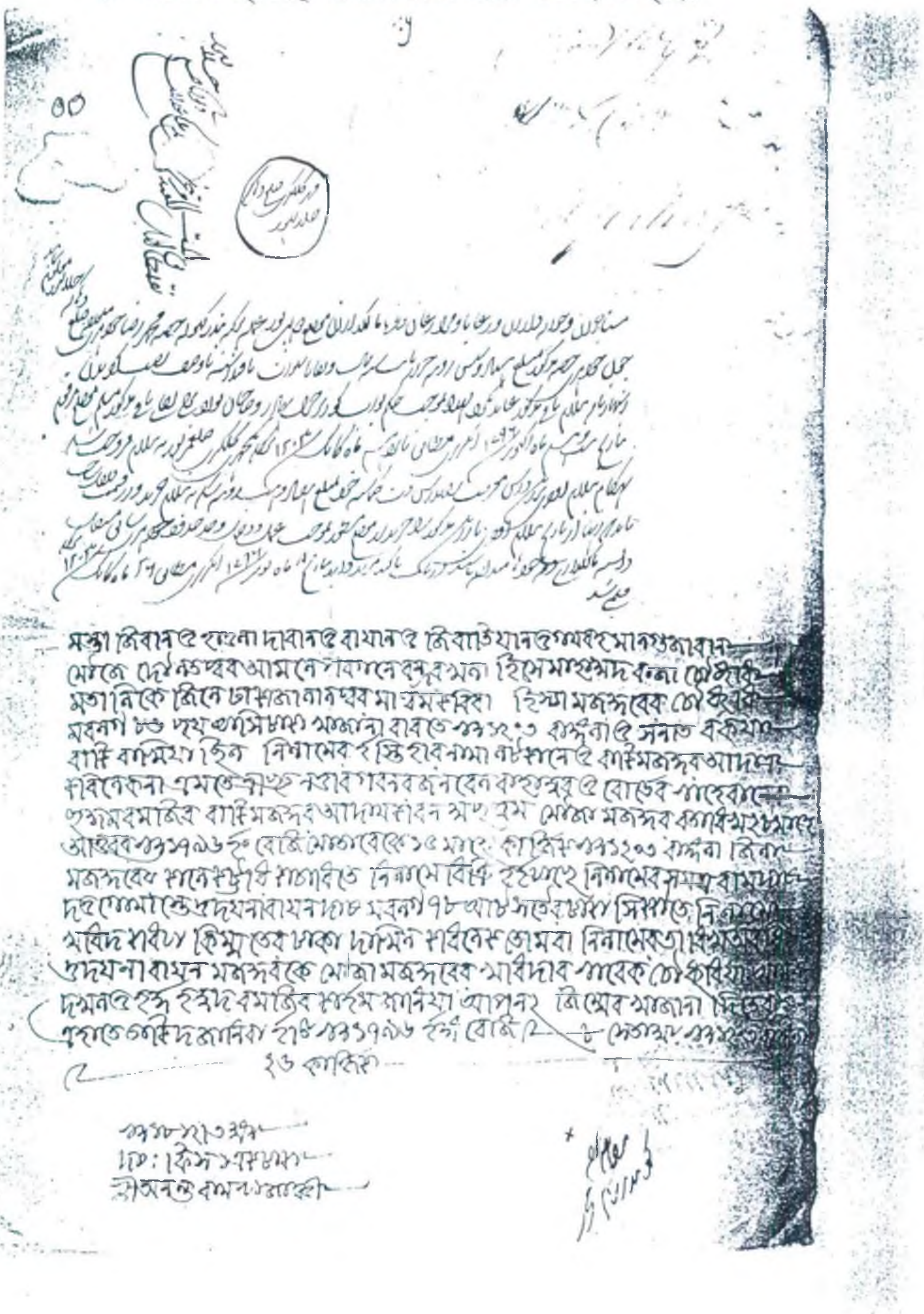
শর্ম্মা

ইয়াদিকির্দ্দ শ্ররিামকানাই দেয়রাম্বি
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীহরেকৃষ্ণ শর্ম্মা
কস্য ভূমবন্দক পত্রমিদং কায্যঞ্চআগে পরগনে
জাফর উজিয়অল তপে নারান্দিয়া কিসমত মৌজে
নাওড়া তাং রাম রাম ভদ্র চক্রবত্তি লিখা জায় তাহাতে
আমার নিজ হিসার বোরো জমি বন্দ চান্দ মাজির বাটি
মং বাঞ্ছাচঙ্গ ১ এক কোঠা এ ৵৩৲ দেড় পাখি জমি বন্দক
আপনার স্তানে রাখিয়া মবলগ ও তিন টাকা শিক্কা লই
লাম আপম্বার টাকার বুদের দায় নাই আমার . . . . . .
খাজানার দায় নাই মাফিক য়াইয়াম টাকা দিলে জমিন
খালাশ এহি করাওে ভূম বন্দক পত্র দিলাম ইতি সন ১২০৩
তেরিখ ৫ আশ্বিন

ইশাদি
শ্রী . . . .
মাএ
সাং কুচিয়া মোড়া
শ্রী কেবলাকৃষ্ণ
দেব সর্ম্মা
. . . . . .
শ্রীবেদ্যনাথ
ধর
সাং নাওড়া

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

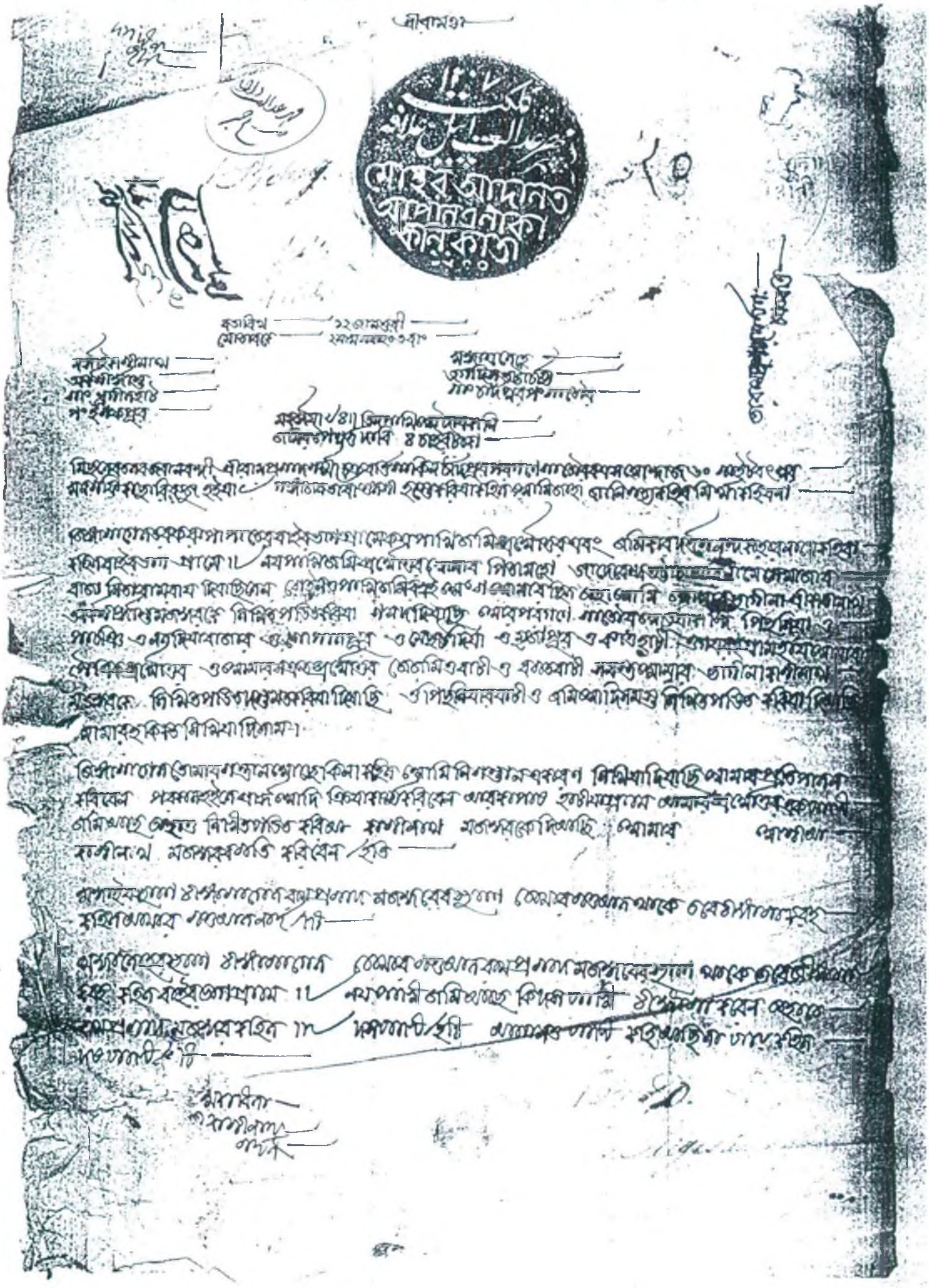
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা ১০০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৬ খ্রি.]

[ফার্সি লেখা] [ইংরেজি লেখা]
[সাত সারি ফার্সি লেখা]

মস্তা জিরান ও হাওলা দারান ও রায়ান ও জিরাতিয়ান ওগয়রহ মালগুজারান মৌজে দৌলতপুর আমলে পরগনে বন্দরখেল্লা হিসে মাহামুদ রাজা চৌধুরি মতালিকে জিলে ঢাকা জালালপুর মালুম কবিরা হিস্যা মজকুরের চৌধুরি মবলগ ৮৬ ছয় আসি টাকা খাজানা বাবতে সন ১২০৩ বাঙ্গলা ও সনাত বকয়া বাকি রাখিয়াছিল নিলামের ইস্তিহারনামা লটকানে ও বাকি মজকুর আদাএ করিলেক না এমতে শ্রীযুত নওার গবনর জনরেল বাহাদুর ও বোর্ডের সাহেবানের হুকুম রমজির বাকি মজকুর আদায় কারণ মুছলুম মৌজা মজকুর ব তারিখ ২৮ মাহে
আওবর সন ১৭৯৬ ইংরেজি মোতাবেকে ১৫ মাহে কার্ত্তিক সন ১২০৩ বাঙ্গালা জিলা
মজকুরের কালেকট্টরি কাচারিতে নিলামে বিক্রি হইয়াছে নিলামের সমগ্র রাম দাষ দও গোমাস্তে উদয় নারায়ন দাব মবলগ ৭৮ আট সঁতের টাকা সিককাতে নিলামে খরিদ করিয়া কিম্মতের টাকা দাখিল করিলেক তোমরা নিলামের তারিখ অবধি উদয় নারায়ন মজকুরকে মৌজা মজকুরের খরিদার সাবেক চৌধুরিয়া আমাল দখল ও হদ্দ হদুদ বমজিব কাইম জানিয়া আপন ২ জিম্মেও খাজানা দিতেরহ এহাতে তাকিদ জানিবা ইতি সন ১৭৯৬ ইঙ্গরেজি তে ৮ সেতাম্বর সন ১২০৩ বাঙ্গলা
তেং ২৬ কার্ত্তিক
সন ১৮১২। ৩ যুন
দাং :ফিস ১ এক টাকা
শ্রী অনন্তরাম খাজাঞ্চী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৬ খ্রি.]

শ্রী রামঃ

দাখিল
মুদ [ফার্সি লেখা]

শ্রীরাম প্রসাদ সর্ম্মণঃ-
চক্রবর্ত্তি

ব তারিখ ১২ জানুওরী
মোতাবকে ২ মাঘ সন ১২০৩ বাং
মদ্দাই কাসীনাথ মুদ্দাএলোহে?
তর্ক্ক সীর্দ্ধান্ত? জগদিস ভট্টাচার্য্য
সাং ভূসীলহাট সাং চাঁদপুর পং সাতৌর
পং ইসফপুর

মকর্দ্দমা ৶ ৪॥ তিন পাখি আঠার কানি
জমির উনস্বত্ত দাবি ৪ চাইর টাকা

মিহলের তলব জবানবন্দী শ্রীরাম প্রশাদ শর্ম্মা চক্রবর্ত্তি সাকিন চাঁদপুর পরগণে সাতৌর বএস
আন্দাজ ৬০ সাইট বৎস্বর
মুনসফি কাছারির . . . . . .হইয়া ৺ গঙ্গাজল তামা তুলসী হস্তে করিয়া কহিল আমি জাহা জানি
সত্য কহিব মির্থ্যা কহিব না
জিগ্যাসা গেল তয়ফ রুপাপাতের বাহির ভাগ গ্রামে কএ পাখি জমি ব্রহ্মোত্তর এবং জমি
কার কাহার নামে কহিবা
কহিল বাহির ভাগ গ্রামে ।৶ নয় পাখি জমি ব্রহ্মোত্তর আমার পিতামহো জাদেবেন্দ্র ভট্টাচার্য্যের
নামে লেখা জায়
রাজা সিতা রাম রায় দিয়াছিলেন সেই নও পাখি জমির দুই অংস আমার ছিল তাহা
আমি তোমার ভাগীনা শ্রীকাশীনাথ
তর্কসীদ্ধান্ত? মজকুরকে লিখিত পড়িত করিয়া সনদ দিয়াছি আর পরগণে সাতৌর অজয়া কান্দি পিছলিয়াও
পাচাঞি?ও নলদিয়া বাজার ও গোপালপুর ও মেহেন্দিয়া ও মৃজাপুর ও বসন্ত বাটী
ওগয়রহ গ্রাম হায় আমার
পৈত্রিক ব্রহ্মোত্তর ও আমার সক্রত ব্রহ্মোত্তর জে জমি ও বাটী ও বসতবাটী সমস্ত
আমার ভাগীনা কাসীনাথ
মজকুরকে লিখিত পড়িত দস্তখত করিয়া দিয়াছি ও পিছনিয়ার বাটী ও জমি আদি সমস্ত
লিখিত পড়িত করিয়া দিআছি
আমার হকিকত লিখিয়া দিলাম।
জিগ্যাসা গেল তোমার সন্তান আছে কিনা কহিল আমি নিসন্তান একারণ লিখিয়া
দিয়াছি আমার প্রতিপালন
করিবেন পরকাল হইলে শ্রার্দ্ধআদি ক্রিয়াকার্য্য করিবেন আর কাপাষ হাটীয়া গ্রামে আমার ব্রহ্মোত্তর এক পাখী
জমি আছে তাহাও লিখিত পড়িত করিআ কাসীনাথ মজকুরকে দিআছি আমার আসীআ
কাসীনাথ মজকুবর গতি করিবেন ইতি
মুদ্দাইর স্থানে জীগ্যাসা গেল রাম প্রসাদ মজকুরের স্থানে তোমার সওআল থাকে তবে জীগ্যাসা করহ
কহিল আমার সওআল নাই ইতি
মুদ্দালোহর স্থানে জীগ্যাসা গেল তোমার সওআল রাম প্রসাদ মজকুরের স্থাণে থাকে তবে
জীগ্যাসা
করহ কহিল বাইর ভাগ গ্রাম ।৶ নয় পাখি জমি আছে কি দশ পাখি জীগ্যাসা
করেন তাহাতে
রামপ্রসাদ মজকুর কহিল ॥৶ দসপাখি ইতি আগে নও পাখি কহিআছিলা
পরে কহিল
দশ পাখি ইতি

মুকাবিলা
শ্রীকাসীনাথ
সর্ম্মন

[ফার্সি লেখা]

১ আপরেল
দাং ফিষ॥০ আট আনা
শ্রীমহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়
১৮০৭ সাল ২৩ ফিবরেল বিক্রি

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রীতারিনি

ইযাদি জমাজমি বিক্রিয় পত্রমিদং শ্রী মাজে [illegible]
ওগএদে মাজেমাবকট শ্রীচবিত্তেছু নিম্মিতং শ্রীনারায়ন সিংহ
ওগএদে গান হরচন্দ্র বনদার্বস্য আগে আমারজামিদারি তপে
হোসনাবাদ ও জোয়ার [illegible] খরিদ মুদাহত [illegible]
দারবাহাদুর [illegible] তিনআনা সোনকড়া [illegible]
সহছা [illegible] ও জোয়ার [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] জমি জমা [illegible] ১১০১ [illegible]
[illegible] আমি তোমাকে [illegible] বিক্রয় করিলাম [illegible]
[illegible] ছিল

৬৪৫৮/২

[illegible] ২১০৫৪৪।।

[illegible] ৩৬৪।।৩১০।।

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০২ (প্রথম পৃষ্ঠা)] [১৭৯৭ খ্রি.]

শ্রীতারিনি
[ফার্সি লেখা]

ইয়াদি জমাজমি বিক্রীয় পত্রমিদং শ্রীখাজে পিতরূপ
ওলদে খাজে মারকট সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীনারায়ন সিংহ
ওলদে লালাহরচন্দ্র বলদাষ কস্য আগে আমার জমিদারি তপে
হোসনাবাদ ও জোয়ার হয়দরাবাদ খরিদ মুদাফত হিস্যে রাজা. . . . .
দাষ বাহাদুর ৵৪ তিন আনা সোল কড়া আমি আপন রাজি রগবতে
সইছ্যাপুর্ব্বক তপা ও জোয়ার মজকুড়ার জমি হাসিল ও জঙ্গল ভিটী
ও নাল পুষ্করিণী পরিখা বাস্ত বাগাত বিল ঝিল গড় খন্দকময় ব্রক্ষাদি
সজলস্থল জলকর ও বনকর ও মাল ও সায়র হাট চান্দিনা সেওায়
দেবওত্তর ও ব্রম্বাওত্তর ও খালে খোলাই ও চেরাগি গয়রহ হিস্যা
সমুন্দিয় দরোবস্ত মাহাফিক বাটোয়ারা মেস্তর শ্রীযুত তান সেন
সাহেব জমিজমা নগদমূল্য রায়জল ও . . . . মুং ১১০১ এগারসও এক
রূপাইয়া সিক্কা আমি তোমার স্থানে পাইয়া বিক্রয় করিলাম তপা
ও জত্তার মজকুরের জমা মাহাফিক তপছিল

৬৪৫ ৵২

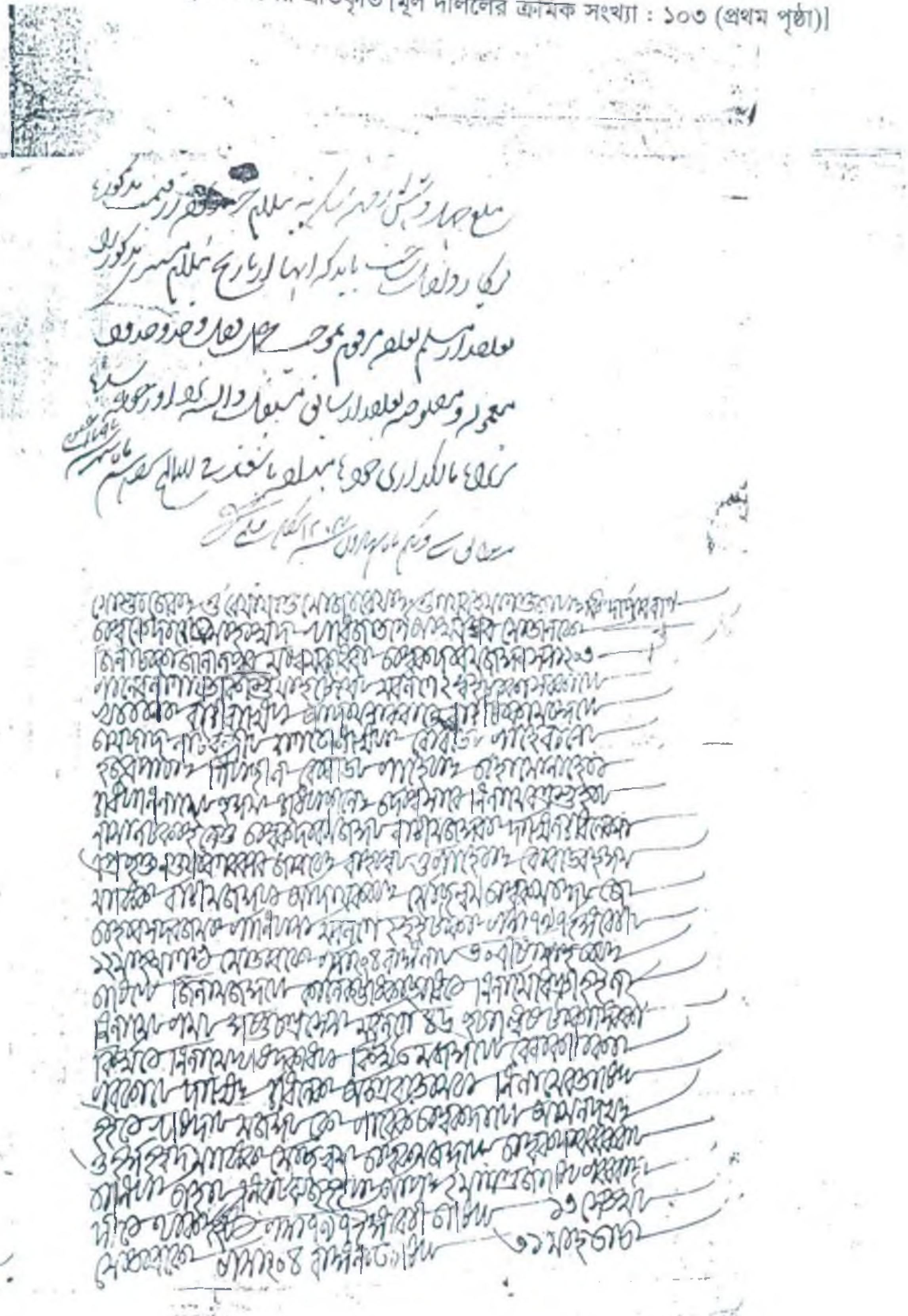
তপে হোসনাবাদ বিতং
কিসমত কমলাপুর জোয়ার হয়দরাবাদ ৩৬৪ ॥• ১০॥
পড়াইক্ষেড় ২৮০ ৸ ১১॥

মবলগ ছয়সও পাচচল্লিষ পাচ আনা আট কড়া সীক্কা জমা খারিজ হইয়া তোমার আপন নামে দপ্তর জমিদারি লিখাইয়া সদর মপসল দখল হইয়া মালগুজারি করিবা তলা ও জোয়াত সম্মন্দিয় জমি জমা দরোবস্ত আমল দখল করিয়া দান বিক্রী অধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে জথেষ্টের বিনিওগ করিতে রহ এহায় মালগুজারি ইঁমসন পাড়া হাল ইস্তদার ইতি সন ১২০৪ বারসও চাইর বাঙ্গালা
তারিখ ১৭ আসাড় তুমি করিবা?

ইসাদ
শ্রীরামকান্ত সেন
শ্রীশেক মিযু?
শ্রী গোপালকৃষ্ণ
সাং টেঙ্গরানি?দাষ
শ্রীরাম রাজা ঘটক
সাং কাঠালিয়া
পং বিক্রমপুর
শ্রী কৃষ্ণ? হরি
শর্ম্মন
নম্বর ৩৪১
বতারিখ ২৮ যুন
সন ১৭৯৭ ইঁঙ্গরেজী
মোতাবকে ১৭ আসাড়
সন ১২১২ বাঙ্গালা রোজ
বুদবার বেলা ১২ ঘরি ইঙ্গরেজী
পোং ১৩৯
সন ১৮১০ ৯ আপীল
দাং ফিষ ১ এক টাকা
শ্রীরাম প্রশাদ মুখপাদ্যায়ো খাজাঞ্চী
[২ সারি ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

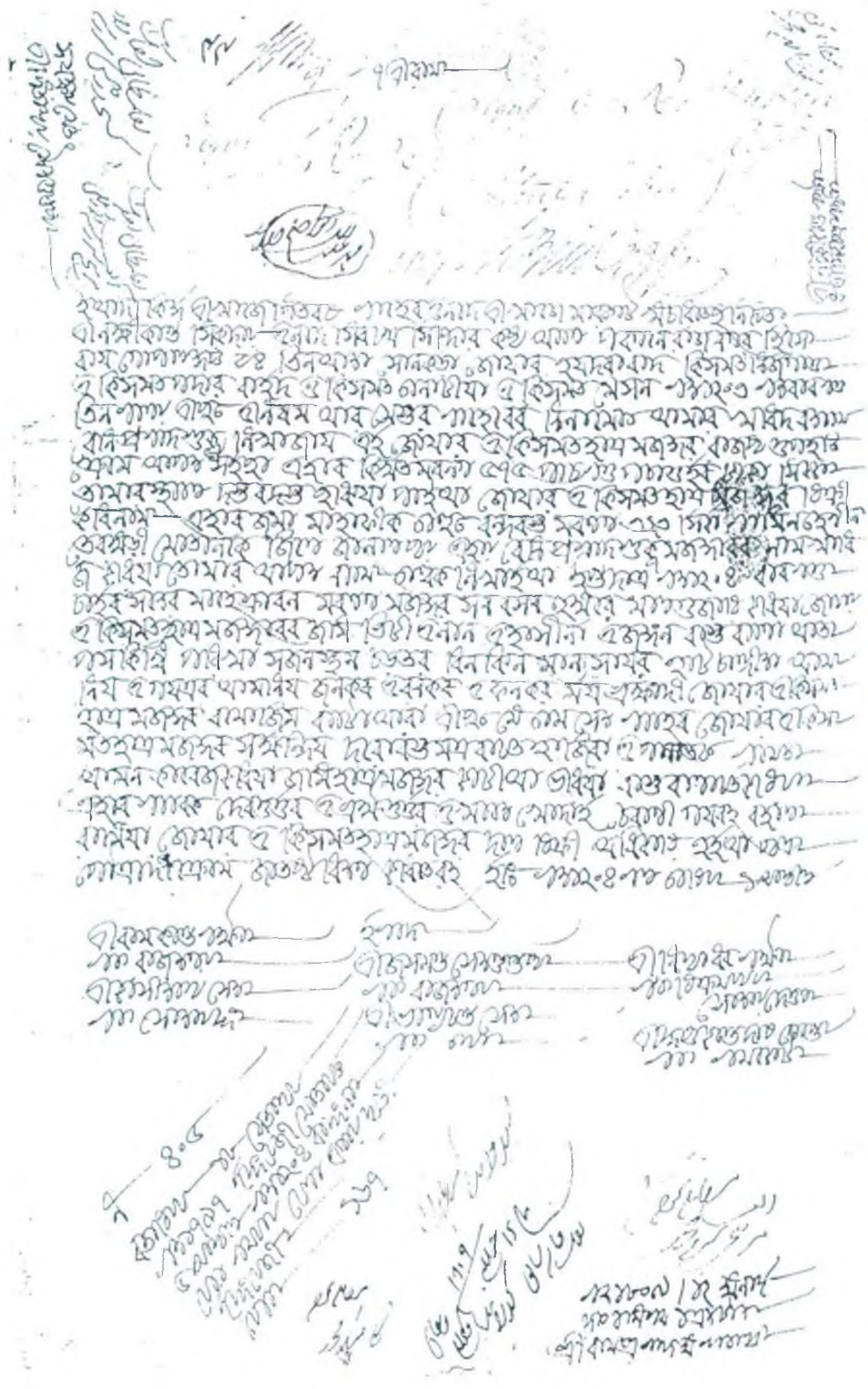
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

ফার্সী লেখা
[সীলমোহর]
মোহর কালেক্টরি জিলা
ঢাকা জালালপুর
১২০০

[১৯ সারি ফার্সি লেখা]
মোস্তাজেরাণ ও রেয়ায়া?ও মোজারোয়ণ ও গয়রহ্ মালগুজারাণ কিং দর্পো বরাণ
তালুকে দারে মাহামুদ খারিজা তপে আয়রপুর মোতলকে
জিলা ঢাকা জালালপুর মালুম করিবা তালুকদার মজকুর সন ১২০৩
সালের লাগায়ত কিস্তি মাহ চৈত্রের মবলগে ২ দুই টাকা সরকারের
খাজানা বাকী রাখিয়া আদায় না করাতে বাকী টাকা মজকুরের
তায়দাদ লাটবন্দীর কাগজে লিখিয়া রোবতের সাহেবানের
হজরপাঠাণ? গিয়াছীল রোবতের সাহেবাণ তাহা মোলাহেজত?
করিয়া নিলামের হুকুম করিয়াছীলে তদানুসারে নিলামের এস্তহার
নানা লটকাইলেও তালুকদার মজকুর বাকী মজকুরা দাখিল করিলেকনা
এ প্রযুক্ত নওয়াব গবরনর জানরেল বাহাদুর ও সাহেবাণ রোবতের হুকুম
মাফিক বাকী মজকুরত আদায় করেণ মোছল্লম তালুক মজকুর জে
তাহার সদর জমা সালিয়ানা মবলগে ২ দুই টাকা সন ১৭৯৭ ইঙ্গরেজী
১২ মাহ আগস্ত মোতাবকে সন ১২০৪ বাঙ্গালার ৩০ ত্রীষ মাহ শ্রাবণ
তারিখে জিলা মজকুরের কালেকটরি কাছারিতে নিলামে বিক্রী হইলা
নিলামের সময় কৃষ্ণচন্দ্রসেন মবলগে ৪৬ ছচাল্বিষ টাকা সিক্কা
কিম্মতে নিলামে খরিদ করিয়া কিম্মত মজকুরের বেবাক টাকা
সরকারে দাখিল করিলেক অতএব তোমরা নিলামের তারিখ
হইতে খরিদার মজকুরকে সাবেক তালুকদারের আমল দখল
ও হর্দ্দ হদুদ? মাফিক মোছল্লম? তালুক মজকুরের তালুকদার রব করার?
জানিয়া তাহার নিকট রুজু হইয়া আপন ২ নামে মালগুজারির সরবরাহ
দীতে থাকই ইতি সন ১৭৯৭ ইঙ্গরেজী তারিখ ১৩ সেতম্বর
মোতবকে সন ১২০৪ বাঙ্গালা তারিখ ৩১ মাহ ভাদ্র

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)] [১৭৯৮ খ্রি.]

৭ শ্রীরাম

[ফার্সি লেখা]   ইংরেজি লেখা   [৩ সারি ইংরেজি লেখা]   শ্রী লক্ষীকান্ত শর্ম্মা

. . . .   বং? শ্রীসিবচন্দ্র শর্ম্মা

শ্রী পিতাম্বর সেন গুপ্ত

ইআদিকির্দ্দ শ্রীখাজে পিতরষ? সাহেব ওলদে শ্রীখাজে মারকাট সুচরিতেষু লিখিতং
শ্রীলক্ষীকান্ত সিকদার ওলদে সিবচন্দ্র সিকদার কশ্য আগে পরগনে রাজনগর হিৎসা
রায় গোপাল কৃষ্ণ ৵ ৪ তিন আনা সোল কড়া জোয়ার হয়দরাবাদ কিসমত নিজ গাও
ও কিসমত পদার বাহিল ও কিসমত তালাটীয়া ও কিসমত মেসন সন ১২০৩ বায়সও
তিন সালয় শ্রীযুত ওলিষম? আয় মেস্তর সাহেবের নিলামেতে আমার খরিদ বনামে
বেদি প্রসাদ শুক্য লিখা জায় এই জোয়ায় ও কিসমত হাত মজকুর রাজষ্য উগহতি
ক্রেমে আপন সইছা এহার কিম্মত মবলগ ৫৭৫ পাচশও পচাওইর টাকা সিক্কা
তোমার স্থানে দস্তবদস্ত বুঝিয়া পাইআ জোয়ার ও কিসমত হাএ মজকুর বিক্রী
করিলাম এহার জমা মাহাফকি তাহুত বন্দবস্ত মবলগ ৩২৩ সিকা সামিল তহসীল
তের ঘড়ী মোতলকে জিলে জালালপুর এহার বেদি প্রসাদ শুকু মজকুরের নাম খারি
জ করিয়া তোমার আপন নামে তালুক লিখাইয়া ইপ্তদাএ সন ১২০৪ বায়সও
চাইর সনের মাহে শ্রাবন মবলগ মজকুর সনবসন হুযুরে মালগুজারি করিয়া জোয়ায়
ও কিসমত হাএ মজকুরের জমি ভিটী ও নাল ও হাসীলা ও জঙ্গল বাস্ত বাগোআত
পসকিস্থি পরিখা সজলস্থল চড়ভড় বিলসিল মালসায়র হাট চান্দীনা আম
লিয় ওগয়এর আমিলিয় জলকর ও বনকর ও ফলকরময় ব্রহ্মাদী জোয়ায় ও কিসমত
হাএ মজকুর রমোজিম বাটোআরা শ্রীযুত মে তানসেন সাহেব জোয়ায় ও কিস
মত হাএ মজকুর সম্বন্দিয় দরোবস্তমএ বাহুত হাজিরাও পলাতক . . . . . .
য়ামল কারেজ করিয়া জমি হাএ মজকুর কাটীআ ভরিয়া বাস্তবাগায়ত করিবা
এহার সাবেক দেবউত্তর ও ব্রহ্মউত্তর ও খালে খোদাই চেরাগী গয়রহ বহাল
রাখিয়া জোয়ার ও কিসমত হাএ মজকুর দান বিক্রী অধিকারি হইআ পুত্র
পৌত্রাদীক্রেমে জতেষ্ট বিলশ করিতেরহ ইতি সন ১২০৪ সন তারিখ ১ আশ্বীণ

ইশাদ

শ্রীরামকান্ত শর্ম্মা
সাং রাজনগর
শ্রীকাসীনাথ সেন
সাং সোনারঙ্গ
শ্রীজসমন্ত সেন গুপ্তষ্য
সাং রাজনগর
শ্রীভাগ্যচন্দ্র সেন
সাং তথা
শ্রীবিদ্যাধর শর্ম্মা
সাং বিক্রমপুর
সোনারদেওল
শ্রীকৃষ্ণকান্ত দাষ গোপ্ত
সাং সমকোর্ট
নং ৪০৫
ব তারিখ ১৮ সেপ্তাম্বর
সন ১৭৯৭ ইঙ্গরেজী মোতাবক
৫ আশ্বীণ সন ১২০৪ বাঙ্গালা
রোজ সমবার বেলা এগার ঘড়ী
ইঙ্গরেজী
পাং ১৬৭
সন ১৮০৯ । ১২ যুলাই
দাং . . . . ১ এক টাকা
শ্রীরামপ্রসাদ মুং খাজাঞ্জী
সন ১৮০৯ ইং ১ দিজম্বর
পোং ইং শ্রীমাধবকৃষ্ণ দাষ
সন ১৮১০ । ৯ আপরিল
দাং ফিস ১ এক টাকা
শ্রীরাম প্রসাদ মুং খাজাঞ্চী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দাললের প্রাতকৃত [মূল দাললের ক্রামক সংখ্যা : ১০৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

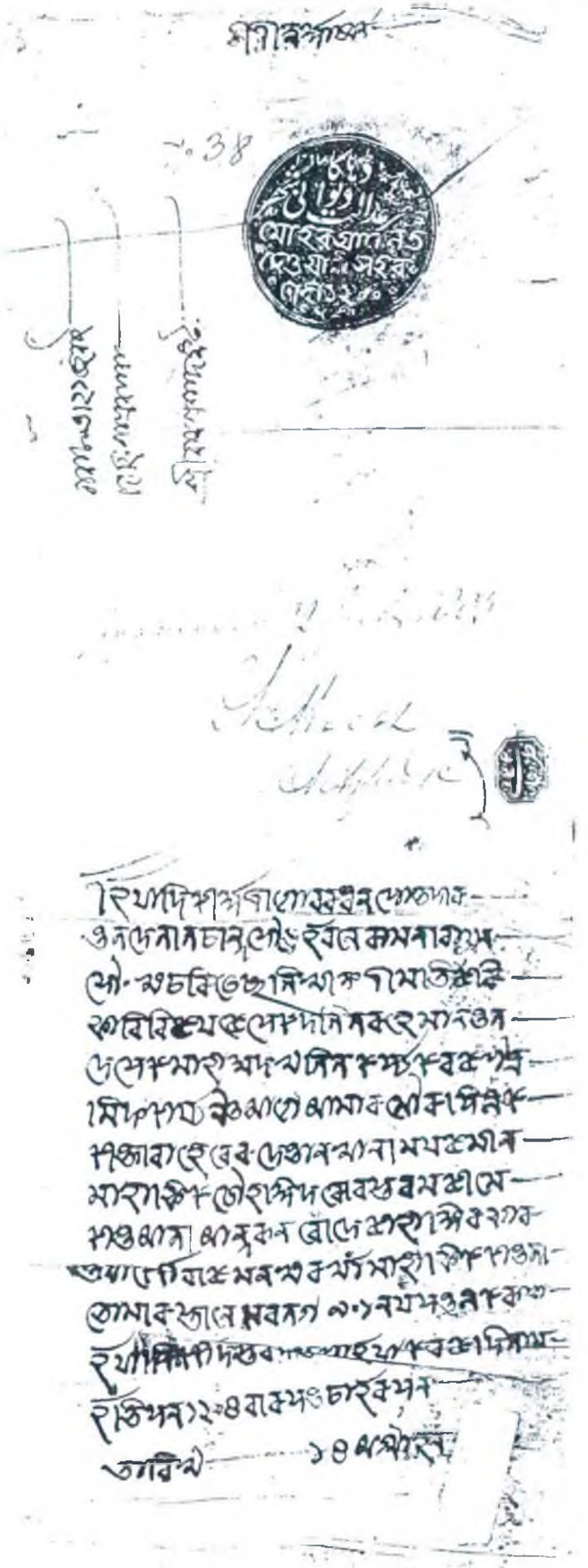
শ্রীরাম
[ফার্সি ও বাংলা লেখাযুক্ত সীলমোহর]
[৫ সারি ইংরেজি লেখা]
শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র সেন
সাং . . . . . .

মেত্তর? মেসী সাহেব

ইআদিকীর্দ্দ শ্রীসামানন্দ সেন ওলদে নীত্যনন্দ সেন
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র সেন ওলদে রাঘব
রাম সেন কস্য তালুক ভূমী বিক্রি পত্রমীদং কার্য্যঞ্চআগে
তপে আমারপুর কীষমত ধাপীরবাগ? মুদাফাত দানীষ মাহা
মুদ খরিজত? খাজানা জমা সালিআনা মবলগ ২ দুই রূপাইয়া
সীক্কা তারিখ মাহে ৩০ শ্রবণ? সন ১২০৪ বাঙ্গালা মোতারিজে ১২ মহে
আগস্ত সন ১৭৯৭ এঙ্গরেজী বমজীম সাটবন্দি কেলটরি কাচারিতে
নীলাম বিক্রি শ্রীযুত কেলটর মবলগ ৪৬ ছয়চাল্বিষ রূপাইয়া সীক্কা
কীর্ম্মত দিয়া আমী খরীদ করিআছিলাম এখন সেই তালুক মজকুর
আপনার স্থানে মবলগ ১০০ একষ রূপাইয়া সীক্কা কীম্মত পাইয়া
বিক্রি করিলাম মবলগ মজকুর মারফত শ্রীতিলক বান্দ পোদ্দার দস্তবদস্ত
রূপীআ? আসাইলাম এতঅর্থে? করজ পত্র দিলাম ইতি সন ১২০৪ মাহে ২৮
আটাস
ইসা   আস্বীন
নম্যর ৪১৬
বতারিখ ৬ নবম্বর
সন ১৭৯৭ ইঙ্গরেজী
মোতাবাকে ২৩ কার্ত্তীক
সন ১২০৪ বাঙ্গালা রোজ
সোমবার বেলা এগার ঘড়ি ইং
পেজ ১৭১
ইসদ
শ্রী নবকীসোর
দেবক
সাং পাইকপাড়া
শ্রী মহাদেব
শর্ম্মা
সাং পাইকপাড়া

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

শ্রীশ্রী দুর্গাচরন

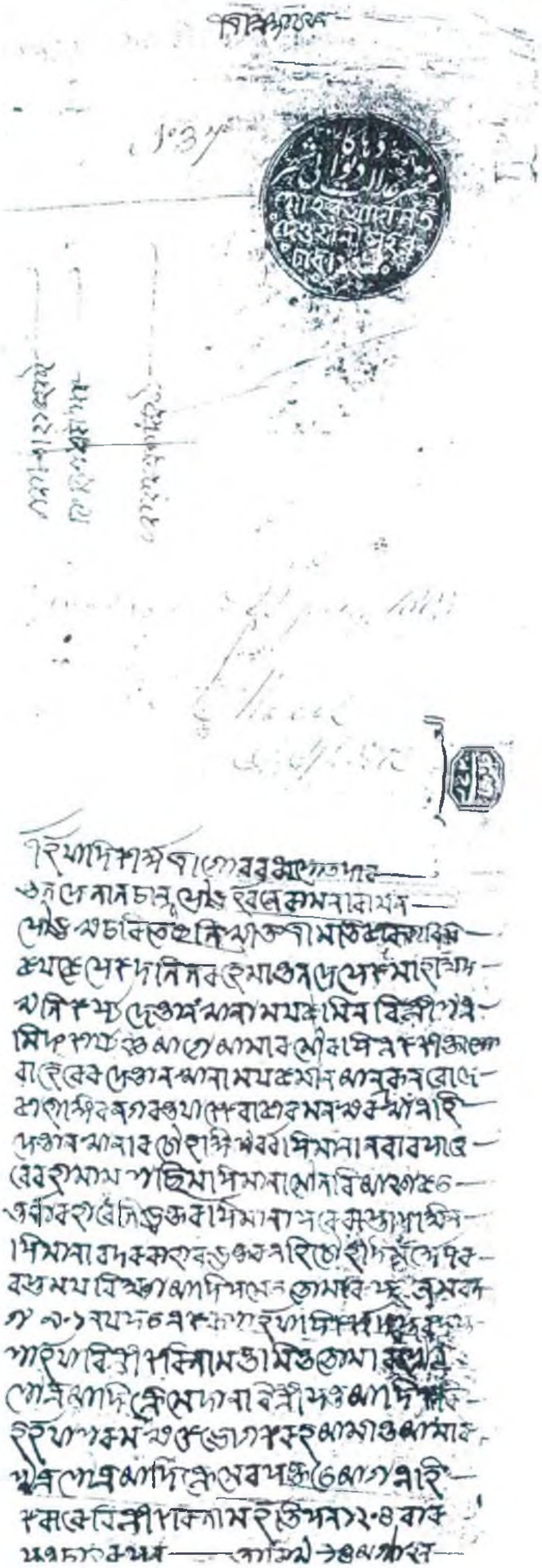
সন ১৮০৩ । ২১ জুলাই
দা ফিশ. . . . .
শ্রীরাম প্রশাদ . . . . .

[ইংরেজি লেখা]

৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীগোবরধন পোতদার
ওলদে লালচান্দ সৌভ? ইবনে রাম নারায়ন
সৌ সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীমতি জরি
ফা বিবি জয়জে সেক দলিল রহেমান ওল-
দে সেক মাহামুদ খলিল কস্য করজ পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চআগে আমার মৌরসি এক
কীত্তা বাহেরের দেওানখানায় জমীন
মাহাফিক চৌহদ্দি দরোবস্ত বমজীমে
কাওআলা . . . . .জাহাঙ্গির নগর
. . . . রাজ মনসুর খাঁ মাহাফিক কাওলা
তোমার স্তানে মবলগ ৯০১ নয়সও এক রূপা
ইয়া সিককা দস্তবদস্ত পাইয়া করজ দিলাম
ইতি সন ১২০৪ বার সও চাইর সন
তারিখ ১৪ অগ্রাহন
ইসাদি
শ্রীগঙ্গাহরি পাল
সাং নিমতলি
ইসাদি
শ্রীরামরাজা
কর্ম্মা
সাং রাজনগর
ইসাদি
শ্রীরামগড়ি শর্ম্মা
সাং. . . .
শ্রী বাশিরাম
সাং বীরমোহন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

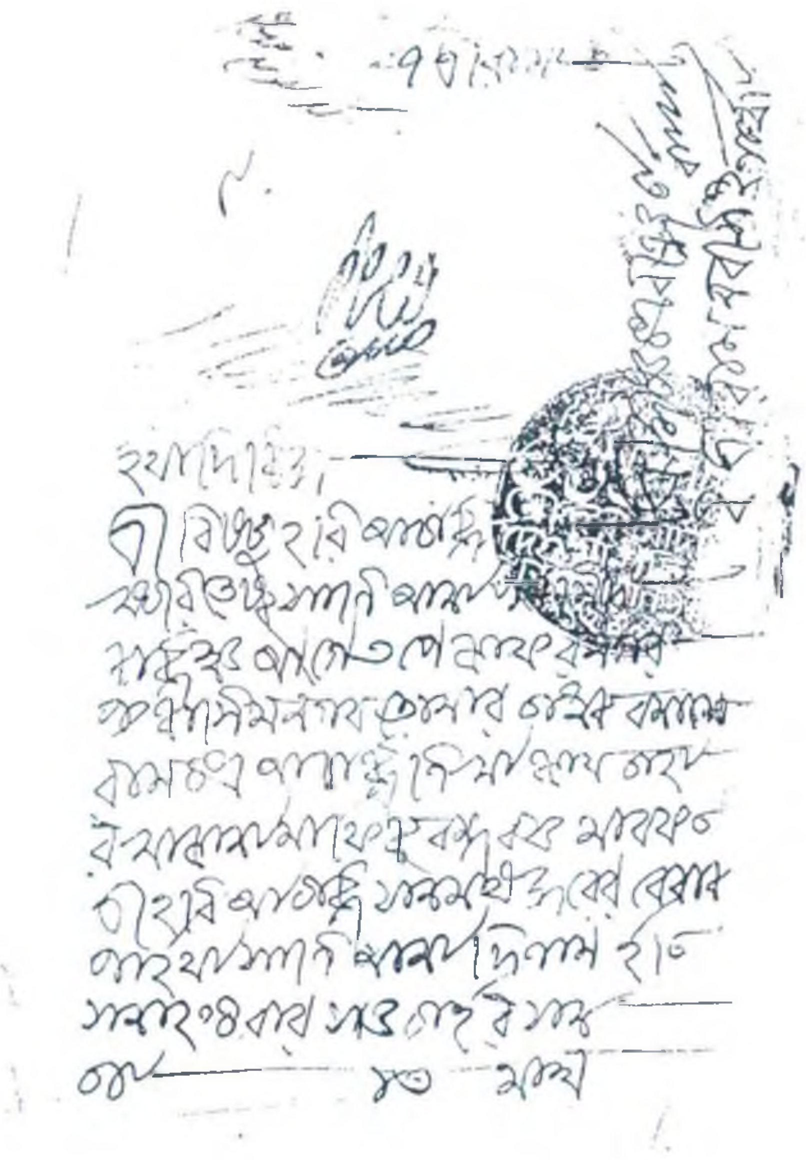
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

৭শ্রীদুর্গাচরণ
[ইংরেজি লেখা]
ফার্সি লেখা
সীলমোহর
মোহর আদালত
দেওয়ানী সহর
ঢাকা ১২০০

সন ১৮০৩ ২১ জুলাই
দাং ফিশ ১ এক টাকা
শ্রীরাম প্রশাদ
[ইংরেজি লেখা]
৭ ইয়াদিকীর্দ্দ শ্রীগোরবধন পোতদার
ওলদে লালচান্দ .... ইবনে রাম নারায়ন
সুচরিতেষু লিখীতং শ্রীমতি জয়িফা বিবি
জওজে সেক দলিল রহেমান ওলদে সেক মাহামুদ
খলি কস্য দেওান খানাময় জমিন বিক্রী পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চআগে আমার মৌরসি এক কীত্তা...
বাহেরের দেওান খানাময় জমীন ...
জাহাঙ্গিরনগর ও য়াকেক বাজার মনসুর খাঁ এহি
দেওানখানার চৌহদ্দি পূর্ব্ব সিমানা নবাব সাও
রের হামাম পছিম সিমানা মৌলবি আফাজত
ওল্যার হাবেবিল উত্তর সিমানা সরে রাস্তা দক্ষিণ
সিমানা বদরবাহার উত্তর এহিচৌহদ্দি মদ্ধে দর
বস্তময় বিক্ষাআদি সমেত তোমার স্তানে মবল
গ ৯০১ নয় সত এক রূপাইয়া সিককা দস্তবদস্ত
পাইয়া বিক্রী করিলাম তুমি ও তোমার পুত্র
পৌত্রআদিক্রেমে দানবিক্রী সত্তআদিকারি
হইয়া পরম সুকে ভোগ করহ আমী ও আমার
পুত্রপৌত্রআদিক্রেমের সওতেআগ এহি
করারে বিক্রী করিলাম ইতি সন ১২০৪ বার
সও চাইর সন তারিখ ১৪ অগ্রাহন
ইসাদি
শ্রীরাম রাজ
শর্ম্মা
সাং রাজনগর
ই
শ্রীরামগতি শর্ম্মা
সাং রাজনগর
ইসাদি
শ্রী গঙ্গাহরিপাল
সাং নিমতলি
শ্রীরাশিরাম
সাং বিরমোহন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

৭শ্রীরাম

[ইংরেজি লেখা]

ফার্সি লেখা
সীলমোহর
মোহর আদালত
দেওয়ানী সহর
ঢাকা জালালপুর
ঢাকা ১২০০

শ্রী কৃষ্ণচক্ররঞ্জিত
শর্ম্মা
বং শ্রীরাম নরসিংহ সম্বা

ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রীবিষ্ণুহরি আচার্জ্জ
সুচরিতেষু সালিআনা পত্রমিদং [সীলমোহর]
কার্জ্জঞ্চআগে তপে জাফরনগর
পং কাসিমনগর তোমার তালুক বনামের
রামচন্দ্র আচার্জ্জ লিখা জায় তাহা
র খাজানা মাফিক বন্দবস্ত মারফত
শ্রীহরি আচার্জ্জ সন মযুকুরের বেবাক
পাইয়া সালিয়ানা দিলাম ইতি
সন ১২০৪ বার সও চাইর সন
তাং ১৩ মাঘ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১০৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১০৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

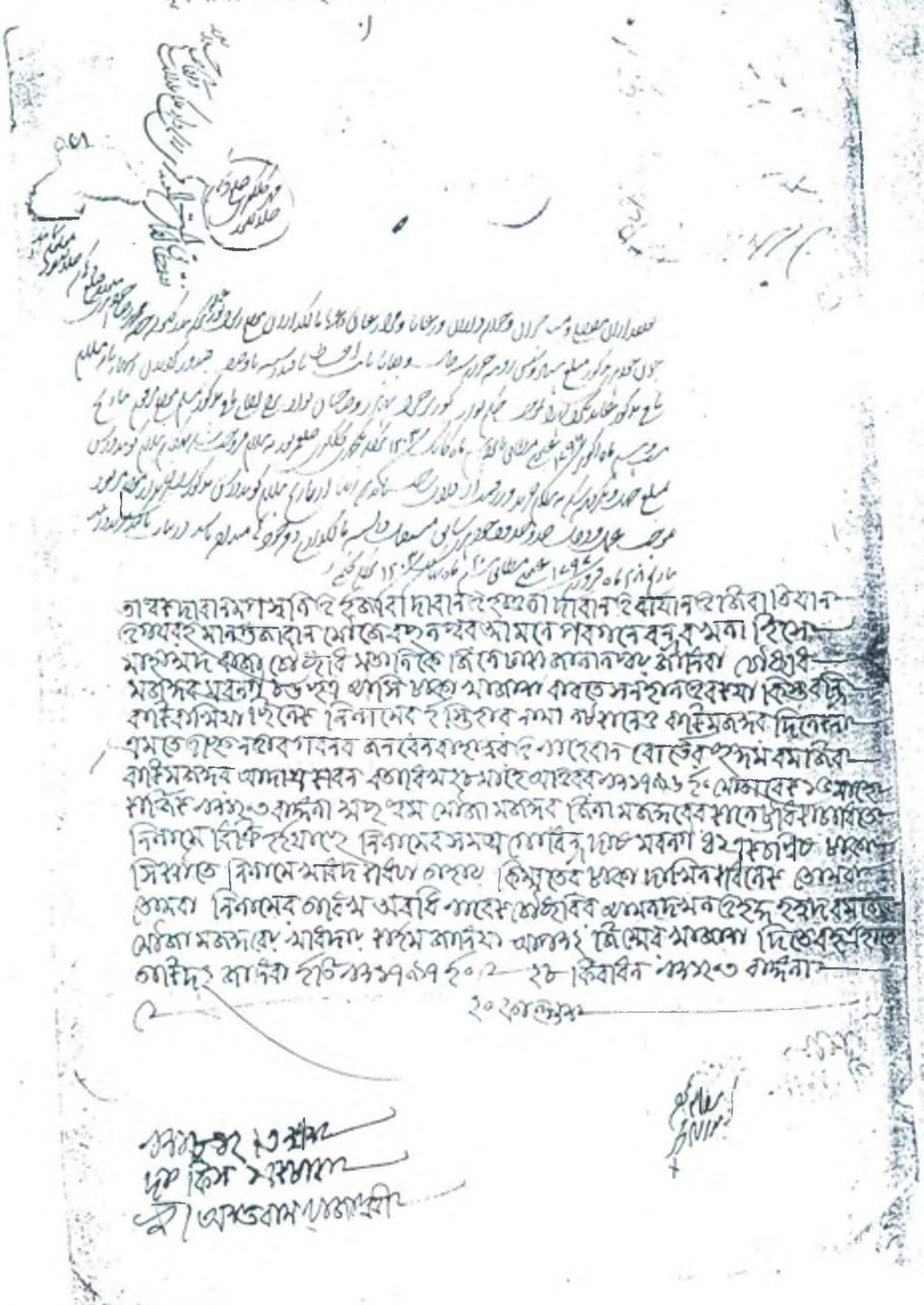
শ্রী হরি সহায়
[ফার্সি লেখা]
শ্রী বিষ্ণুহরি
সর্ম্মা

ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীচন্দ্র নারায়ণ
বিশ্বাস ও শ্রীনিলকন্ট বিশ্বাস
ও শ্রীরক্ষ্যাকর বিশ্বাস সুচরিতেষু
লিখিতং শ্রীবিষ্ণুহরি সর্ম্মনঃ একরার
পত্রমিদং কার্য্যঞ্চআগে তোমার
দিগের মাতামোহ রামচন্দ্র আচার্য্যের
হিশার তাহাতে তোমার ঘরে নিজ অঙ্গস?
তালুকাত ও জল ভুম গয়রহ আমার স্থানে
বিক্রি করিলা তাহার পোন ৩৫ পাত্রি
স টাকা নগদ দিতে পারিলাম না পোনা [-]
র ... পরে দিব এতৎআর্থে এককরার
দিলাম ইতি সন ১২০৪ তেরিখ ৭ ফাল্গুন

ইশাদ
শ্রী জিবনকৃষ্ণঃ শর্ম্মা
সাং গোপীনাথপুর
শ্রীরাম সঙ্কর
শর্ম্মা
সাং তথা
শ্রী সেক হাজী নব্য
সাং উজানপাড়া?

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৭ খ্রি.]

[ইংরেজি লেখা]
[৬ সারি ফার্সি লেখা]

তালুকদারান মপস্বলি ও ইজারাদারান ও হাওলাদারান ও রায়ান ও জিরাতিয়ান ওগয়রহ মালগুজারান মৌজে রসুলপুর আমলে পরগনে বন্দরখলা হিসে মাহামুদ রাজা চৌধুরি মতালিকে জিলে ঢাকা জালালপুর জানিবা চৌধুরি মজকুর মবলগ ৮৬ ছএ আসি টাকা খাজানা বাবতে সন হাল ও রকয়া কিস্তবন্দি বাকি রাখিয়া ছিলেক নিলামের ইস্তিহার নামা লটকালেও বাকি মজকুর দিলেক না এমতে শ্রীযুত নওাবব গবনর জনরেল বাহাদুর ও শাহেবান বোর্ডেও হুকুম রমজির বাকি মজকুর আদায় কারণ বতারিখ ২৮ মাহে আওবর সন ১৭৯৬ ইং মোতাবেক ১৫ মাহে
কার্ত্তিক সন ১২০৩ বাঙ্গালা মুহলুম মৌজা মজকুর জিলা মজকুরের কালেক্টরি কাচারিতে
নিলামে বিক্রি হইয়াছে নিলামের সমগ্র গোবিন্দ দাষ মবলগ ৪১ একচল্লিষ টাকা সিক্কাতে নিলামে খরিদ করিয়া তাহার কিম্মতের টাকা দাখিল করিলেক তোমরা তোমরা নিলামের তারিখ অবধি সাবেক চৌধুরির আমল দখল ও হদ্দ হদুদ?রমজির
মৌজা মজকুরের খরিদার কাইম জানিয়া আপন ২ জিম্মের খাজানা দিতে রহ এহাতে
তাকিদ ২ জানিবা ইতি সন ১৭৯৭ ইং ২৮ ফিবরিল সন ১২০৩ বাঙ্গালা
তেং ২০ ফাল্গুন

[ফার্সি লেখা]
সন ১৮১২। ৩ যুন
দাং ফিস ১ এক টাকা
শ্রী অনন্তরাম খাজাঞ্চী

সন ১৮১২ ইং ২৬ জন
শ্রী ঘোসাল চক্রবর্ত্তি
.. ..

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

ইয়াদিকির্দ শ্রী [illegible] হাদে
[illegible] চৌধুরী [illegible]
[illegible] মাদি [illegible]
[illegible] বিবি [illegible]
[illegible] জমিন [illegible] বিক্রয়পত্র
[illegible] বনদে শহর জাহাঙ্গীরনগর
[illegible] মোহল্লা [illegible] পূর্বের দক্ষিণ সড়কের
পূর্ব আমার [illegible]
[illegible] জমিন এহার চৌহদ্দি [illegible]
সিমানা [illegible] দক্ষিণ
পূর্ব সিমানা সরদার মজিদের [illegible]
দক্ষিণ সিমানা [illegible] পশ্চিম সিমানা [illegible]
[illegible] জায়গার পূর্ব এই চৌহদ্দি মধ্যে
জমিন এহার মাপ দিগে ২৪॥ সাড়ে চব্বিশ গজ
প্রস্থ ২১ একুশ গজ এই নাখেরাজ জায়গার
ও আমার দিগের [illegible]
[illegible] মধ্য চৌহদ্দি [illegible]
[illegible]
[illegible] মবলগ সিক্কা [illegible]
৩৪৫ [illegible] টাকা [illegible]
[illegible] এই নাখেরাজ জমিনের মধ্য চৌহদ্দি [illegible]
[illegible] বিক্রয় করিলাম [illegible]
[illegible] বিক্রয় [illegible]
[illegible] আমরা
[illegible]
[illegible] জমিন [illegible]
চৌহদ্দির [illegible] বিক্রয় করিলাম ইতি
সন ১২৩০ [illegible] তারিখ — ১৮ [illegible]

ইশাদি

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৯৮ খ্রি.]
৭শ্রীশ্রী দুর্গা
নিশান সহি

[ফার্সি লেখা]
মোহর [ইংরেজি লেখা]

শ্রীহিঙ্গল শ্রীমতি বিবি স্বরণ
শামালীপাড়া সাং তথা
ইয়াদিকির্দ্দ শ্রীজগন্বাথ সরদার ওলদে . . . .
মুচরিাম সরদার সুচরিতেষু লিখিতং শ্রী শেক
হিবুল ওলদে শ্রী সেক সাহাবদি খাণসামা ও
শ্রীমতি বিবি স্বরণ জওজে খানসামা মজকুর
কয়ো জমিন ও পোক্তা হাওয়েলী বিক্রয় পত্র
মিদং কার্য্যঞ্চাগে বন্দে শহর জাহাঙ্গীরনগর
ফিসমাত] . . . তৈয়বের পূবের দক্ষিণ সড়কের
পূর্ব্ব আমারদিগের পিতার ও পতির লাখেরাজ
একবীতা খরিদা জমিণ এহার চৌহদ্দি উত্তরের
শিমানা হরি নারায়ণ সরদারের বাগীচার দক্ষিণ
পূর্ব্ব শিমানা সরদার মজকুরের জায়গার পশ্চীম
দক্ষিণ শিমানা গলীর উত্তর পশ্চিম শিমানা রায়
হরি মাস্তকের? জায়গার পূর্ব্ব এহি চৌহদ্দি মৈদ্দে
জমিন এহার মাপ দিঘু ২৪ সাড়ে চব্বিশ গজ
প্রহস্ত ২১ একুশ গজ এহি লাখেরাজ জায়গায়
ও আমারদিগের পিতা ও পতী মজকুরের শক্রত
পাকা দালানময় চৌহদ্দ দেয়ারি বিল অন্য
উপহীতী জন্যে আপন সইছাপুর্ব্বক বহাল তৈয়বতে
নগদ মুল্ল মবলগ শিক্কা জৌলশী উনীশ শন
৩৪৯ তিনসও উনপঞ্চাশ টাকা তোমার স্থাণে
লইয়া এহি লাখেরাজ জমিণ ওমর চৌদেয়ারি
দালান বিক্রয় করিলাম তুমি ও তোমার পূত্র
পৌত্রাদিক্রেমে দান বিক্রয় সত্যাধিকারি হইয়া
জমি ও দালাণ ভোগ তসরূপ করিতেরহ আমরা
ও আমারগদিগের পূত্রপৌত্রাদী ওয়ারিশ আনের
সত্ত্য ত্যাগ এতদার্থে লাখেরাজ জমিণ ও ময়
চৌদেয়ার দালান বিক্রয় করিলাম ইতি
সন ১২০৫ সণ বিতারিখ ১৮ ভদ্র রোজ
শুক্রবার

ইশাদী
শ্রীজগন্নাথ গাংগলী . .
তাতী
শ্রী জয়তাতী গাংগলী
শ্রী কান্ততাতী গাংগলী
শ্রীজগণ সীংহ
সাং জিন্দাবহরের
গলী
শ্রীরাম তনুসীংহ
সাং নবাবপুর
শ্রী শিব প্রসাদ
দাস
সাং নাওড়া
সন ১৮০০। ৩০ ডিসম্বর
দাখীলা ফিশ ১ এক টাকা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৮ খ্রি.]

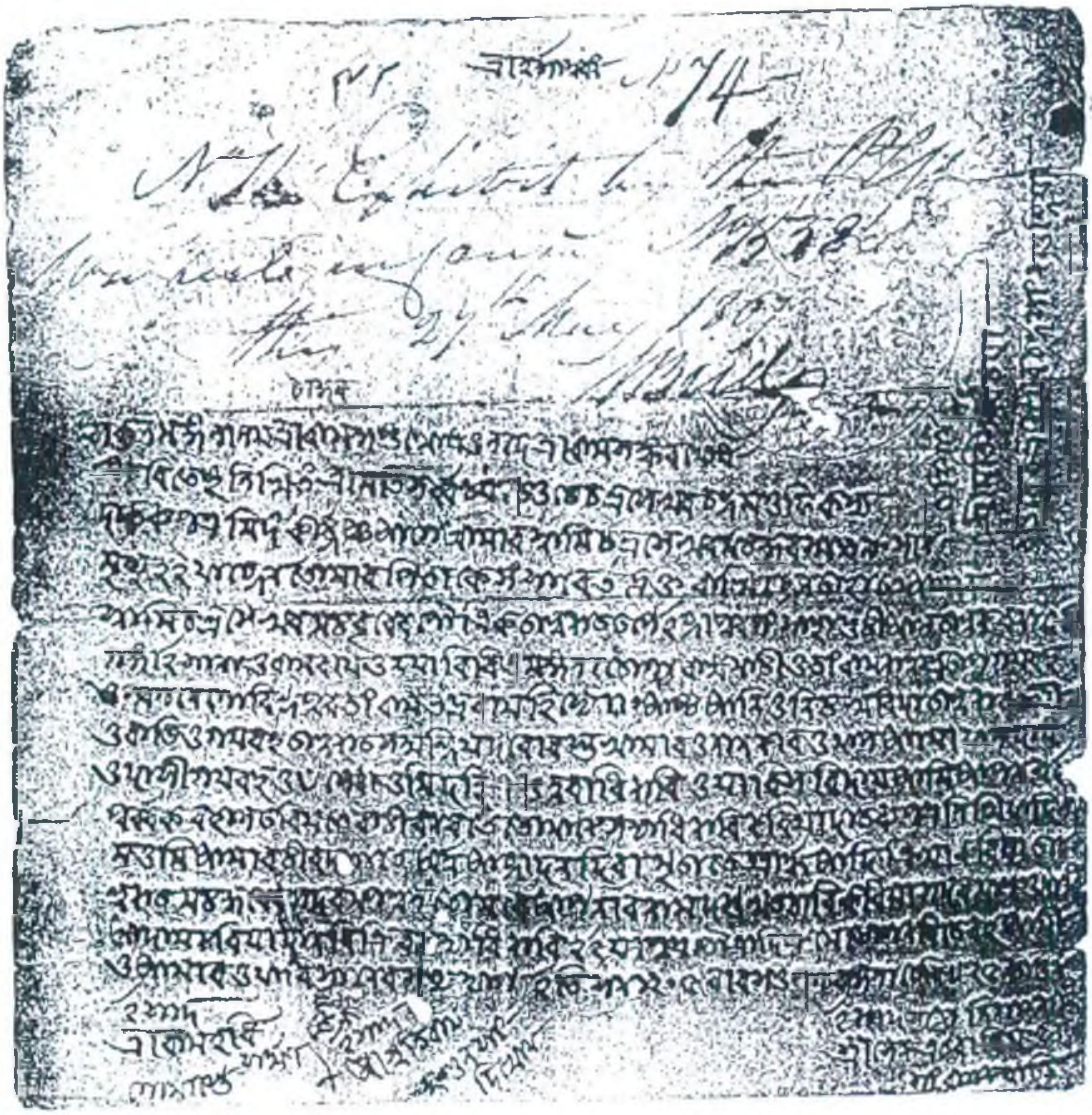
৭শ্রীরাম

[ফার্সি লেখা]
শ্রী কৃষ্ণচন্দ্র রঞ্জিত
রায়?
ব শ্রীরাম নরসিংহ
শর্ম্মা

ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রীবিষ্ণু হরি আ
চার্য্য সুচরিতেষু
সালিঅনা পত্রমি
দ[ং] কার্জ্জঞ্চআগে
তপে জাফরনগর
তোমার তালুক বনা
মে রামচন্দ্র আচার্জ্য
লিখা জায় তাহার
খাজানা সন মুকু
রের বেবাক পাইয়া
শালিঅনা দিলা
ম ইতি সন ১২০৫
বারসও পাচ সন
তাং ১৫ ফাল্গুন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৮ খ্রি.]

শ্রীদুর্গাস্বরণ
[ফার্সি লেখা]
[৩ সারি ইংরেজি লেখা]
নিশান সই
শ্রীমতি সর্ব্বজয়া
জওজে চন্দ্র সেখর চন্দ সাং কাউন্দিয়া

সকল মঙ্গলালয় শ্রীরাম কৃষ্ণ ঘোষ ওলদে শ্রীরাম সন্কর ঘোষ
সুচরিতেষু লিখিতং শ্রীমতি সর্ব্বজয়া জওজে চন্দ্রসেখর মতুফি কস্য
দাতব্য পত্রমিদং কার্জ্জঞ্চআগে আমার স্বামি চন্দ্র সেখর মজকুর সন ১১৯০ সাল
মৃত্যু হইয়াছেন তোমার পিতাকে সংসারেত যুক্ত রাখিছেন তাহাতে আমার
স্বামি চন্দ সেখর মজকুরের পৌত্রিক তালুকাত তপে ইছাপুর পং সাহাউজীআল তালুক
বনামে
গঙ্গাই সানা ও রাম রায় ও জয়া বিবি ও মঙ্গলা . . . . . ও তাং রামনাথপ্রতাপ গয়রহ
ও পরগণে গোবিন্দপুর তাং রামচন্দ্র রায় হিস্যে আষ্ট আসি ও নিজ খরিদা তালুকাত জমী
ও বাড়ি ও গয়রহ তালুকাত সম্মন্দিয় দরোবস্ত খামার ও নালকার ও মালআমায়াল দাষ
ও দাসী গয়রহ ও ৵ . . . . উত্তারাধিকারি ওয়ারিস বিদায় আমি আপন সইছ]
পুর্ব্বক বহাল তবিয়তে রাজী বল কত? তোমাকে সত্যাধিকারি করিয়া দাতব্য পত্র লিখিয়া দিলা
ম তুমি আমার জীবদ্দসাতে অন্ন আছাদন দিবা মৃতাতে শ্রাদ্ধআদি ক্রিয়া করিবা তা
লুকাত মজকুরের সদর মপস্বল তোমার আপনার নাম দস্তখত জারি করিয়া সদর মালগুজারি
আদায় করিয়া দান বিক্রির সত্যাধিকারি হইয়া পুত্রপৌত্রাদিক্রমে ভোগ করিতে রহ আমী
ও আমার ওয়ারিসানের সত্য ত্যাগ ইতি সন ১২০৫ বায়সও পাচ বাঙ্গালা তেরিখ ২৫ ফাল্গুন
ইসাদ
শ্রীরাম হরি
সর্ম্মা
গোমাস্তে
ইসাদ
শ্রী স্বতিরাম
মণ্ডল সাং
দিঘোন?
ইসাদ নিসান সহি
শ্রীসেক এতবারি মণ্ডল
সাং বাড়ান বাড়ি
[ফার্সি লেখা]
সন ১৮০৭
তারিখ ১৭ মার্চ্চ
দা: ফিষ

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

জবানবন্দী

বতারিখ ———— ৮ আগষ্ট সন ১৭৯৮

কেং বিশনপুর ——

সাং খোবদ মানিক ——

নিশানি শ্রীজগমোহন কস্য বর্ণনমিদং কার্য্যঞ্চাগে আমি ২ গঙ্গাজল তামা তুলসী হাতে লইয়া কসম করিয়া কহি ভেটিগ্রহ ইমানস্য আমার জজ সাহেব যে কিছু সওয়াল আমার উপর হইবেক তাহার সত্য কথা কহিব কোন কথা গোপন করিব না যদি কোন কথা মিথ্যা কহি এবং গোপন রাখি তবে নিমক হারামি হইব ইতি ... আমি কোন লোকের জবানবন্দী ... ইহার ... বিশনপুর ... যে সকল ... আমার ... খাবরি পোদ্দারের ... তাহার ... দিন প্রাতঃকালে কহিল যে তোমার খুড়িকে ... আমি ... সাক্ষি হইতে পারি আমি সাক্ষি হইলাম ... দেখি চিনিতে পারিব ... সাক্ষি হইয়াছি ... দেখিলে চিনিতে পারি ... সাক্ষিকে দেখাইয়া ... আমি সাক্ষি আছি ... খাবরি পোদ্দার ... দস্তখত করিয়াছেন ... খাবরি পোদ্দার ... আমার ... সাং খোবদ মানিক ও আমি খাবরি পোদ্দারের দোকানে ... দেখিয়াছি ... খাবরি পোদ্দারের ... দস্তখত দেখা ও আমি দেখিলে চিনিতে পারিব ... পরে খোবদ মানিক ... দেখা

... খাবরির লেখা পাত্ত ... দস্তখত চিনিতে পারিবা

... দস্তখত ...

পাত্রে দস্তখত ... খাবরির ...

... খাবরির লেখা বটে কিনা

... চিনিতে পারিনা ...

সেওয়ায় খাবরির আর কোন ... কথা ও মোকি

জবানবন্দী ... খাবরি পোদ্দার

... আমি ... কথা ...

... খাবরির ... আছে কিনা ... কোথায়

থাকে তাহা জানিনা ... এবং খাবরির স্ত্রী ও কন্যা সকলেই

... খাবরির ... সাক্ষি

হইয়াছিলা তাহার পূর্ব্বে ... সাক্ষি দেখাছিল ইং

... আমার সওয়াল নাই ইতি

জগমোহন মো

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

[১৭৯৮ খ্রি.]

শ্রীদুর্গা

সহায়

[ফার্সি লেখা]

বতারিখ ৮ আগস্ত সন ১৭৯৮

ফৈং বিশাখা শ্রীজগমোহন

আং খোরদ মালিক

লিখীতং শ্রীজগমোহন কস্য কশমনামা পত্রমিদং কার্য্যঞ্চাগে আমী ৺ গঙ্গাজল তামাতুলশী হাতে লইয়া কশম করিয়া কহিতেচি এই মকদ্দমা মজকুরের জে কিছু সওাল আমার ওপর হইবেক তাহা শত্য কথা কহিব কোন কথা পুশিদা রাখীব না জদি কোন কথা মিথ্যা কহি এবং পুশিদা রাখী তবে শ্রীযুত ৺ নিকট দন্তী হইব ইতী হাওাল হযুর তুমি কোন জোবান ভাল জানহ . . . . বাঙ্গলা সং ফৈং বিশাখা আর দ্বারকির মৈধ্যে হেবার কথা তুমি জ্ঞাত আছ জীং আছি সং জাহা জান বয়ান করহ . . .

আন্দাজে বৎস্বর শাত আষ্ট হবেক আমি মৈধ্যে ২ আমার খুড়া দ্বারকি পোদ্দায়ের দোকানে জাইতাম তাহাতে একদিন পোদ্দার মজকুর কহিল জে তোমার খুড়িকে তালুক স্ববড় আমী হেবা করিলাম তুমি শাক্ষি হও পরে আমী শাক্ষি হইলাম সং শে হেবানামা তুমি দেখীলে চিনিতে পারহ জং আমী সাক্ষি হইয়াছি হেবানামা দেখীলে চিনিতে পারি পরে ফৈরাদির দাখীল করা এক কেত্তা হেবানামার নেশান

সাক্ষিকে দেখাইয়া জিজ্ঞাশা গেল জে এই হেবানামায় জে শাক্ষি মজকুর দেখিয়া কহিলে এই হেবানামাতে

আমী সাক্ষি আছি সং কোন জাগায় এবং কতো বেলার শময় এ হেবানামা তৈয়ার হইয়াছিল জং বেলা প্রহর দেড়েকের শময় দ্বারকির নিজ বাটীতে হইয়াছিল সং হেবানামে দ্বারকি পোদ্দারকে দস্তখত করিতে হিমি দেখীয়াছিলা জং আমার শাক্ষীতে দস্তখত করিয়াছেন: সং দ্বারকি পোদ্দার কতোদিন মরিয়াছে জং এই হেবা হইলে দুই তিন মাষ পূবে মরিয়াছে পরে ফৈরাদির উং কহিল আমার আর শওাল নাই সং ওং আং খোরদ মালিক তুমি দ্বারগি পোদ্দায়ের দোকানে তুমি গোমাস্তাগিরিতে কখন মকরর ছিলা কিনা জং

আমী মকরর হইয়া বৎস্বর শোল চাকর ছিলাম পরে বৎস্বর বার তের হইল গোমস্তাগিরি হইতে ছাড়া হইয়াছি

সং দ্বোয়কি পোদ্দারের কোন পাত গয়রহর দস্তখতি লেখা তুমি দেখীলে চিনিতে পারহ কিনা জং পারি পরে খোরদ্দ মালিক আশামীর গুজরায়া এক কিত্তা পাত বনে শান সাক্ষি মজকুরকে দেখা ইয়া জিজ্ঞাষা করিলেক জে তুমি কহিয়াছ জে দ্বারকির লেখাপাত গয়রহ দস্তখত চিনিতে পারহ

অতএব এই পাতের দস্তখতকার হাতের জং
পাতের দস্তখতের হরফ দ্বারকির হাতের সানের
মতো লাগে কিন্তু দ্বারকির লেখা বঠে কিনা
তাহা আমী ঠিক কহিতে পারি না সং এ হেবা
শেওায় দ্বারকির আর কোন হেবার কথা তুমি কি

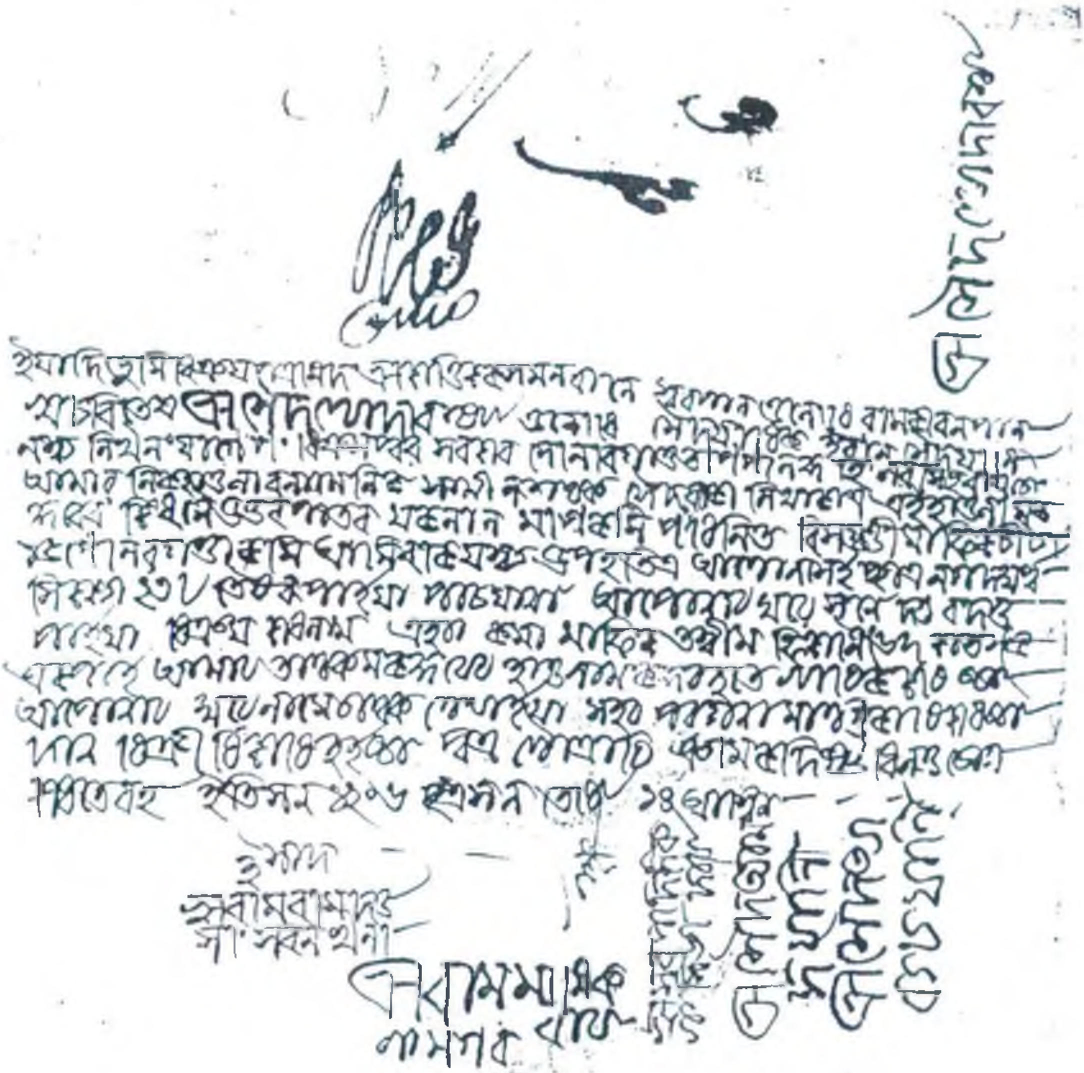
ছ জানহ জং তালুক কাইত প্রবিত্তি তিন তালুক দ্বারকি পোদ্দার আপন কন্যার নামে হেবানামা করিয়া দিয়াছে আমী জানি সং আগে জে হেবার কথা বয়ান কহিয়াছ ইহার পূর্ব্বে কি প্রকার বেটির নামে হেবা দিয়াছে জং ফৈরাদির হেবায় পূর্ব্বে এক বৎস্বর কি দষ মাষ হইবেক সং দ্বারকির পুত্র সন্তান আছে কিনা জ সাম নামে এক পুত্র আছে সং দ্বার ক্রির পুত্র আবন্তী এবং কন্যা ইহারা সকলে এখন কি প্রকার আছে জং স্যাম কোথা থাকে তাহা জানি না কিন্তু স্যামের পুত্র বংশি এবং দ্বারকির শ্রী ও কন্যা সকলেই একত্রে দ্বারকির সশুড়ের বাড়িতে থাকে সং ফৈরাদির হেবাতে জখন তুমি শাক্ষি হইয়াছিলা তাহার পূর্বে শে কাগজে আর কাহার সাক্ষি লেখা ছিল জং স্বরন হয় না পরে আশামীর ওকিল কহিল আমার আর সওাল নাই ইতি

শ্রী জগমোহন শৌ

[ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৫ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৯ খ্রি.]

শ্রীসৈদ খোদাবস্য
[ফার্সি লেখা]

ইয়াদিভূমি বিক্রয় পত্রমিদং শ্রীকাত্তিক জসমনরানে স্বরপাল ওলোধে রামজীবন পাল
সুচরিতেব শ্রী সৈদ খোদা ববো ওলোধে সৈদ রাতিক ইবনে সৈদ রালি
নস্য লিখনং রাগে পং বিক্রমপুর সরকার সোনারগাও তপে পালন্দ হিং নরসিংহ বাএজে
আমার নিজ কাওলা বনামে নিজ সামীল তালুক সৈদ রাজা লিখা জায় এই হাওলা মজ
কুরের কিং ধনে? উত্তর পাতর? রজনাল মাপজমি পরিনিত . . . . মাফিক চীঠা
১৫ পৌনর গণ্ডা জমি আমি রাজয়স্য উপহতি এ আপোন সেইছাত্র নগদ মূল্য
সিক্কা ২৩ ৵ তেব রূপাইয়া পাচ য়ানা আপোনার ঘরে স্থলে দস্তবদস্ত
পাইয়া বিক্রয় করিলাম এহার জমা মাফিক ও . . . . . . কাত ২৫
এক পাই আমার তালুক মজকুরের হাওলা মজকুর হতে খারিজ করিআ
আপোনার ঘরে নামে তালুক লেখাইয়া সহর পরগনা মালগুজারি করি
দান বিক্রীধিকারি হইআ পুত্রপৌত্রাধিক্রমে জদিষ্ট বিনও ভোগ
করিতে রহ ইতি সন ১২০৬ ছএ সন তেরিখ ১৪ আশ্বিন

ইয়াদ
শ্রী রাম রাম দত্ত
সাং সরনখলা
শ্রী রাম মানিক
রায়
সা নগর?
সহী
শ্রীসরপা দাসক
সাং সিড়াদার
শ্রী সৈদ. . .
য়ালি
শ্রী সৈদ. . . .
য়ালি

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

Dhaka University Institutional Repository

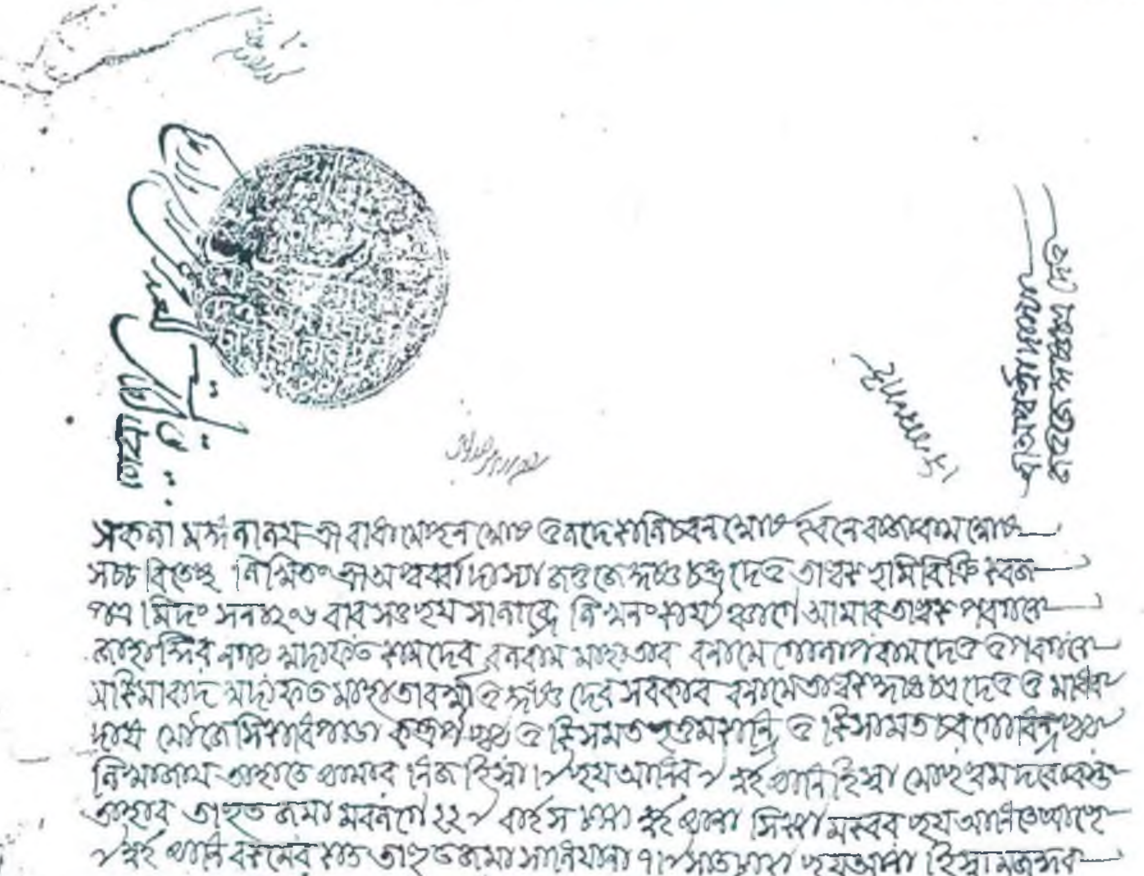
প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৬ (প্রথম পৃষ্ঠা)] [১৭৯৯ খ্রি.]

ফার্সি লেখা
[সীলমোহর]
মোহর আদালত
দেওয়ানী জিলা
ঢাকা জালালপুর
১২০০

নিশান সহি
শ্রী অপুর্ব্বা দাষ্যা
জওজে কৃষ্ণচন্দ্র দেও
সকলা মঙ্গলা লয় শ্রীরাধামোহন ঘোস ওলদে কালীচরণ ঘোস ইবণে
মাজায়াম ঘোস সচ্চরিতেষু লিখীতং শ্রী অপূর্ব্বাদাস্যা জওজে কৃষ্ণচন্দ্র দেও তালুক
ভূমি বিক্রী কওালা পত্রমিদং সন ১২০৬ বায়সও ছয় সালাব্দে লিখনং কার্য্যঞ্চাওাগে আমার
তালুক পরগণে জাহাঙ্গীরনগর মুদাফত কামদেব বলরাম মাহাতাব বনামে গোলাপ
মানদেও ও পরগণে মকিমাবাদ মুদাফত মাহাতাব খা ও কৃষ্ণদেব শরকার বনামে
তালুক কৃষ্ণচন্দ্র দেও ও মাধবদাস মৌজে সিকারিপাড়া কন্দর্পপুর ও কিসামত
হতুমকনদী ও কিসমত চর গোবিন্দপুর লিখা জায় তাহাতে আমার নিজ হিষ্যা
।৵ ছয় আণীর ৵ দুই আণী হিষ্যা মহলুম দরোবস্ত তাহার তাহুত জমা মবলগে ২২৵
বাইশ টাকা দুই আণা সীক্কা মকরর ছয় আণীতে আছে দুই আণীর কমের কাত তাহার
জমা সালীআণা ৭।৵ টাকা ছয় আণা হিষ্যা মজকুর সঃ জলস্থলে সজল পদে
সখ্ত কানুপে চতুসীমা বিছিন্নিময় জলকর বনকর ফলকর ও বাগোওাত ও তালাও
ত খালখন্দক বিলঝিল খাসজমীন এ হাসীল পতিত সেওায় কদিমি দেবউত্তর
ব্রম্মউত্তর লাখেরাজ পীরপাল ও খানাবাড়ী তালুক সম্মদিয় দরোবস্ত হিষ্যা মজকুর
৫২।। সাড়ে বাওন্ন টাকা সীক্কা পোন ধার্য্য করিয়া আপণ খুশীতে বহাল তবিয়তে
সংকিয়ভাব বুদ্ধিতে বিনা জোরজবরে হিষ্যা মজকুরের পোন বাহা মবলগে ৫২॥॰ সাড়ে
বাউন্ন টাকা সীক্কা পুরউজণ চলণবাজার রায়জণ ওক্ত দস্তবদস্ত বুঝিয়া পাইয়া আপণ
কারেজ তছরুপে আনীয়া হিষ্যা মজকুর তোমার স্থাণে আপণ . . . করিয়া বিক্রী
করিলাম তুমি হিষ্যা মজকুরে মশাবল দখীলকার হইয়া সদরে আপন নামে তালুক লিখাইয়া
সরকারের মালগুজারির সরবরাহ করিয়া পুত্রপৌত্রাদীক্রমে পরম শুখে ভোগ করহ দাণ
বিক্রীর সত্য তোমার আমার সহিত কোন এলাকা নাহী কালে কস্মীনে আমী কিম্বা
আমার ওয়ারিসয়াণ কেহ দাওা করে কবি কুঠা বাতিল এতদার্থে তালুক ভূমি বিক্রী
কওালা পত্র দিলাম ইতি সন সদর তারিখ তেং ১৫ কার্ত্তিক
ইশাদ
শ্রী . . .
দেও
সাকিন
ইশাদ
শ্রী গোবিন্দচন্দ্র দে
সাং বিক্রমপুর
ইশাদ
শ্রীরামমোহণ
দেও সাকিন
ইশাদ
শ্রীব্রজনাথণ
কর্ম্মকার
সাং ইসলামী
ইশাদ
শ্রীরামরত্ন দাষ
সাং সাড়ানিয়া
শ্রী রাম হরিদে
সাং চটবাড়ী
বিক্রী সন ১৮১১ সাল ২১ আপরেল
শ্রী জৈয়তচন্দ্র গোস্বামী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৭ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৯ খ্রি.]

ফার্সি লেখা
[সীলমোহর]
মোহর আদালত
দেওয়ানী জিলা
ঢাকা জালালপুর
১২০০

নিশান সহি

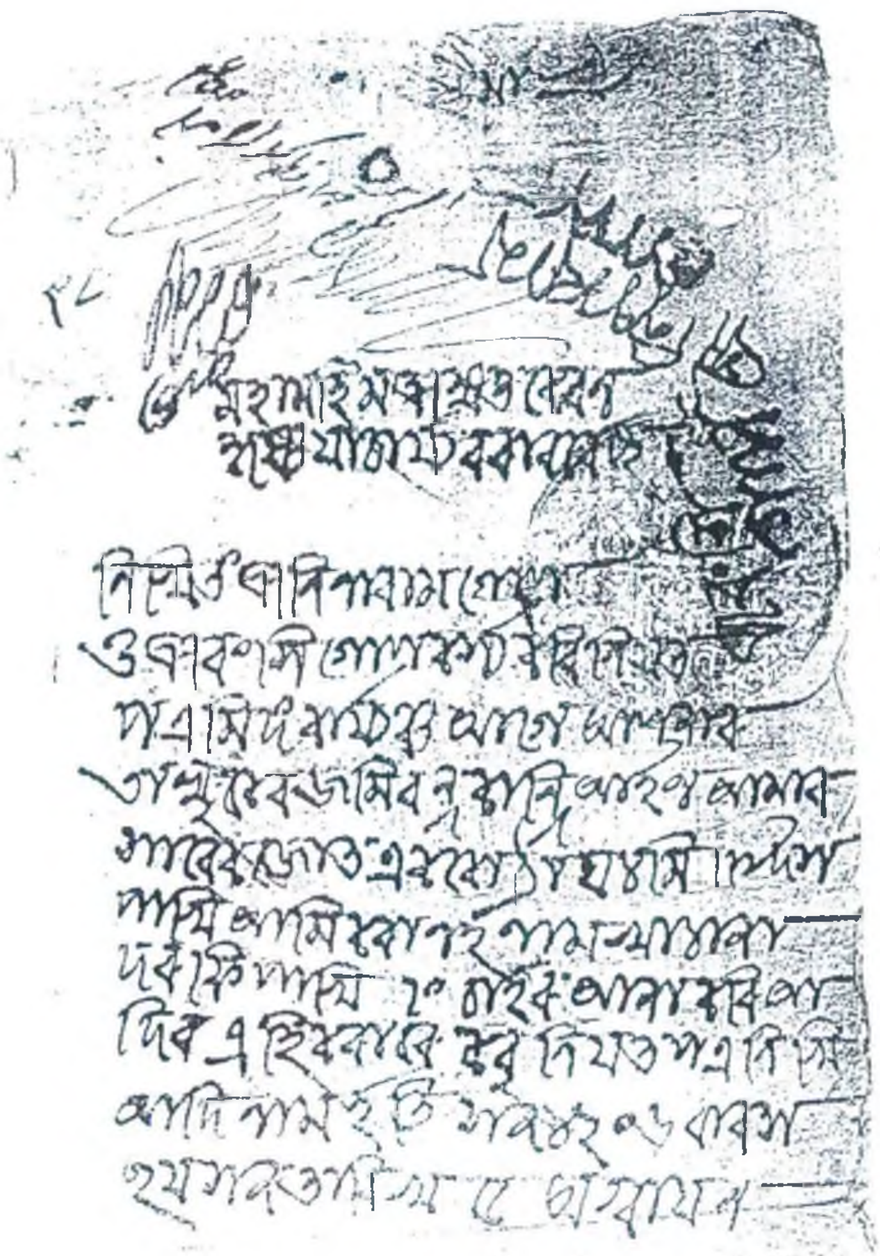
শ্রী অপুর্ন্না দাস্যা
জে কৃষ্ণচন্দ্র দেও

সকলা মঙ্গলালয় শ্রীরাধামোহন ঘোষ ওলদে কালিচরণ ঘোষ ইবনে রাজারাম ঘোষ সচ্চরিতেষু লিখিতং শ্রীঅপূর্ব্ব দাস্যা জওজে কৃষ্ণচন্দ্র দেও তালুক ভূমি বিক্রি করজ পত্রমিদং সন ১২০৬ বায়সও ছয় সালান্দে লিখনং কার্য্যঞ্চাগে আমার তালুক পরগণে জাহাঙ্গিরনগর মুদাফত কামদেব বলরাম মাহাতাব বনামে গোলাপ রাম দেও ও পরগনে মকিমাবাদ মুদাফত মাহাতাব খাঁ ও কৃষ্ণদেব সরকার বনামে তালুক কৃষ্ণচন্দ্র দেও ও মধাব দাষ মৌজে সিকারিপাড়া কন্দর্পপুর? ও কিসমত হতুমকান্দি? ও কিসমত চর গোবিন্দপুর লিখা জায় তাহাতে আমার নিজ হিস্বা ।৶ ছয় আনির ৵ দুই আনি হিস্বা মোছলুম দরোবস্ত তাহার তাহুত জমা মবলগে ২২ ৵ বাইস টকা দুই অঅনা সিক্কা মকবর ছয় আনিতে আছে ৵ দুই আনির কমের কাত তাহুত জমা সালিয়ানা ৭।৶ সাত টাকা ছয় আনা হিস্বা মজকুর মোছলুম মাফিক কওালা মবলগে ৫২॥৹ সাড়ে বাওন্ন টাকা সিক্কা পুরভান চলন বাজার রায়জন ওক্ত দস্তবদস্ত বুঝিয়া পাইঁয়া তোমার স্থানে বিক্রি করিলাম হিমি হিস্বা মজকুরে দখিলকার হইয়া সদরে আপন নামে তালুক লিখাইয়া সরকারের মালগুজারির সরবরাহ করিবা পুত্রপৌত্রাধিক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ দান বিক্রিয়. . . তোমার আমার সহিত এলাকা নাহি কালে কস্মিনে আমি কিম্বা আমার ওয়িসান কেহ দাওা করে করি ঝুটা বাতিল এতদর্থে তালুক ভূমি বিক্রি করজ পত্র দিলাম ইতি সন সদর তারিখ ১৫ কার্ত্তিক

ইশাদ
শ্রী ব্রন্দারা কম্মকার
সাং ইগড়াদি
ইশাদ
শ্রী রামহরি দে
সাং চন্দ্র বাগুড়ি
ইশাদ
শ্রী কুসল রাম
শরিক দেও
ইশাদ
শ্রী [ফার্সি লেখা] চন্দরবন
দে
সাং বিস্বমপুর
শ্রীরাম মোহন দেও
সরিক
ইশাদ
শ্রীরামরত্ন দাষ
সাং সাড়ানিয়া
বিক্রী সন ১৮১১ সাল ২১ আপরেল
শ্রী ভৈরবচন্দ্র পোদ্দার

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৮ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৯ খ্রি.]

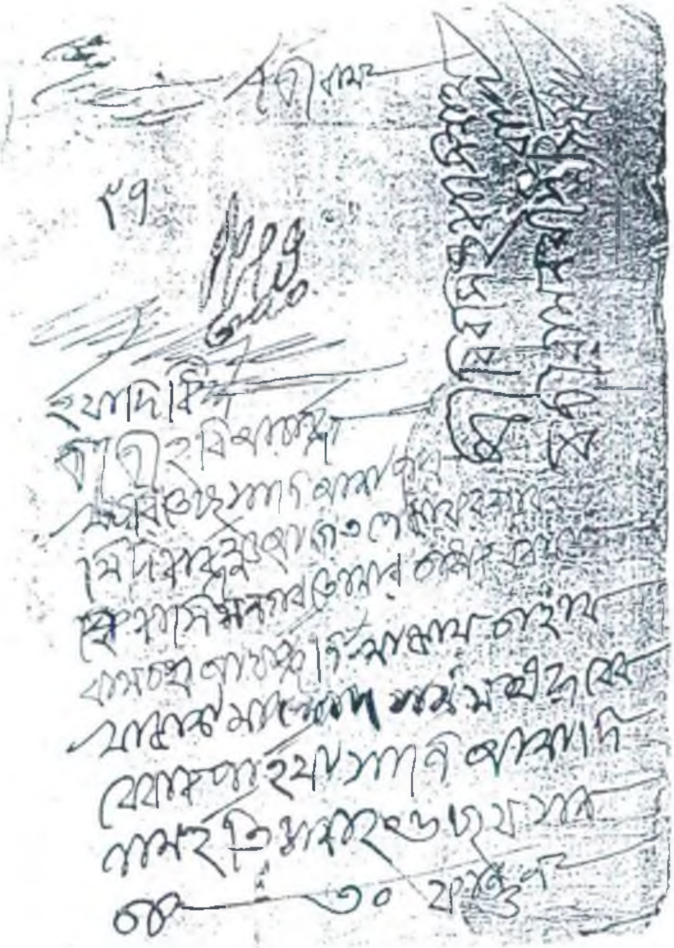
ফার্সি লেখা
ইংরেজি লেখা
শ্রী নিলারাম
গোস
শ্রীবংসি
গোস

মহামাহিম শ্রীযুত কেবল
কৃষ্ণ যাচার্য্য বরাবরেষু
লিখিতং শ্রীনিলারাম? গোশ
ও শ্রীবংসি গোশ কস্য কবিলিয়ত
পত্রামিদং কার্য্যঞ্চআগে আপনার
তালুকের জমি বন্দকান্দি আইল আমার
সাবেক জোত এক কোঠায় জমি ॥৵ দস
পাখি আমি করা[র] লইলাম খাজানা
দর ফি পাখি ।৹ চাইর আনা করিআ
দিব এহি করারে কবুলিয়ত পত্র লিখি
আ দিলাম ইতি সন ১২০৬ বারস
ছয় সন তারিখ ৫ অগ্রায়ণ

[ফার্সি লেখা]
ইসাদ
শ্রীরামধন
দেয়
শ্রী পরবানন্দ
ভূঞঃমালি
শ্রী স্যাম
সুন্দর দেব
সর্ম্মা
শ্রীরাম প্রশা
দ দেব শর্ম্মা
সাং সোল্লা

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১১৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১১৯ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৯ খ্রি.]

৭ শ্রীরাম
[ফার্সি লেখা]

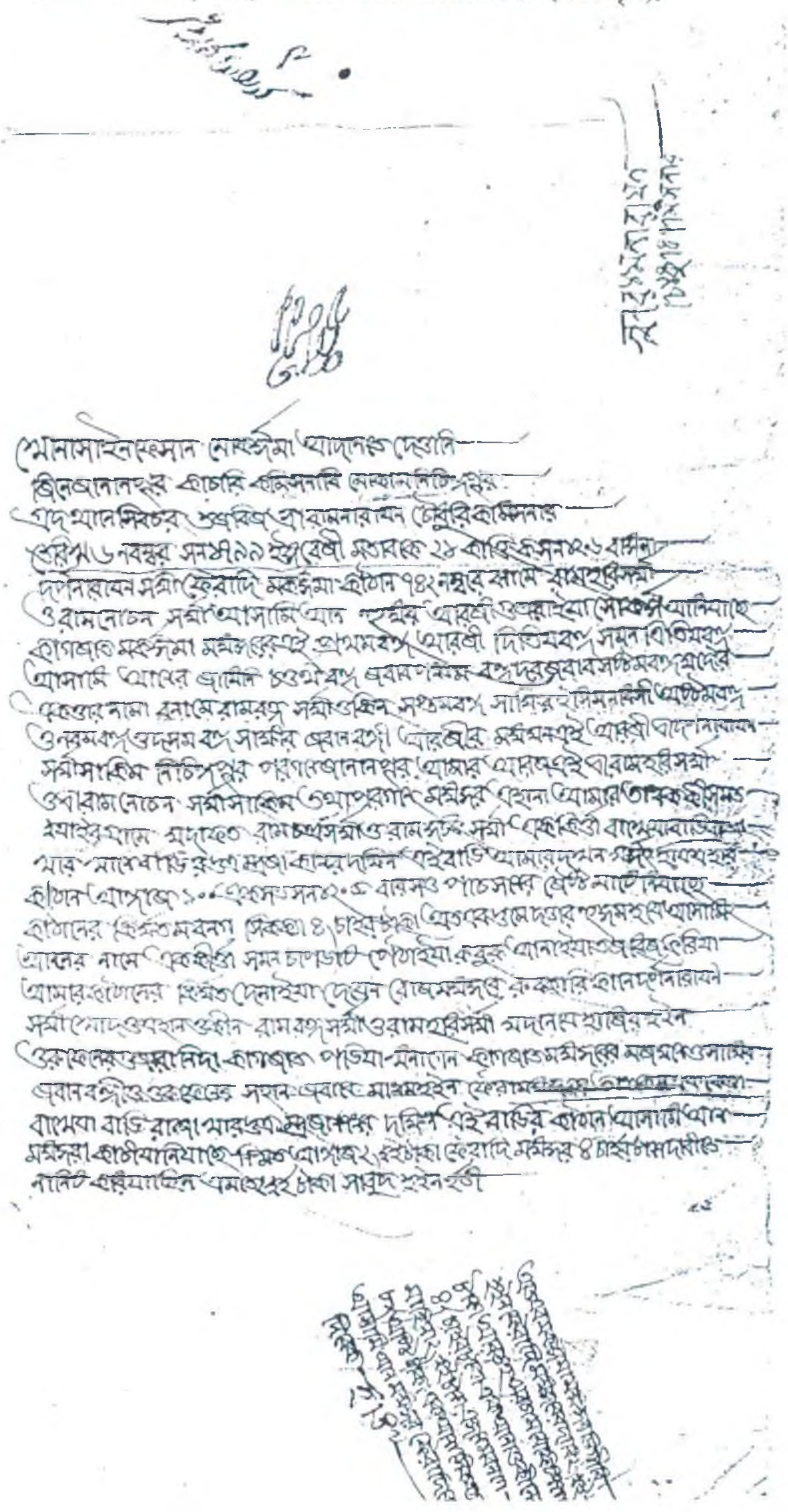
[ফার্সি লেখা]

শ্রী বিরসিংহ কাসিনাথ রায়
বং শ্রীরাম নরসিংহ

সম্মণ
[ইংরেজি লেখা]
ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রী শ্রী হরি আচার্জ্জ
সুচরিতেষু সালিআনা পত্র
মির্দা[ং] কার্জ্জঞ্চআগে তপে জাফরনগর
কিং কসিমনগর তোমার তালুক বনামে
রামচন্দ্র আচার্জ্জ লিখা জায় তাহার
খাজানা মাং খোদ সন মযুকুরের
বেবাক পাইয়া সালিআনা দি
লাম ইতি সন ১২০৬ ছয় সন
তাং ৩০ ফাল্গুন

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২০ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৭৯৯ খ্রি.]

[ফার্সি লেখা]
[ফার্সি লেখা]
শ্রী রাম নারায়ন
চৌধুরি কমিসনার

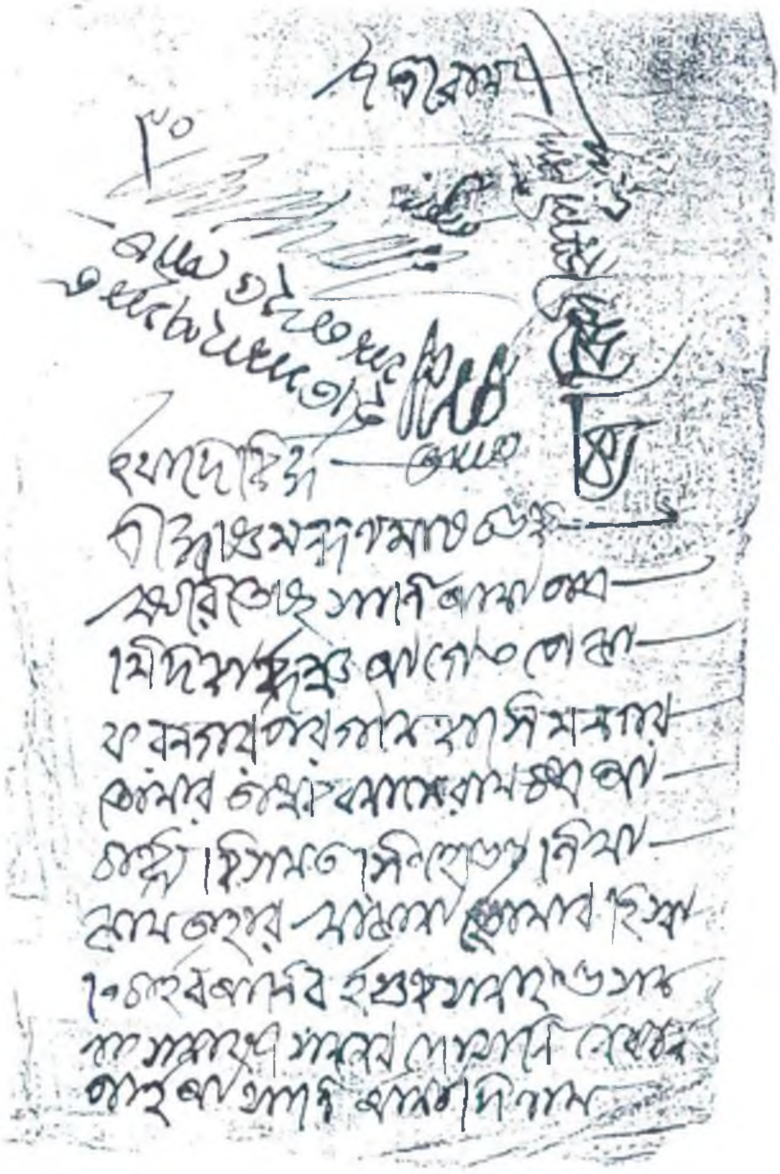
খোলাসা? ইনফেসাল? মোকর্দ্দমা আদালতে দেওানি
জিলে জালালপুর কাচারি কমিসনারি মোকাম নিচিন্তপুর
প্রদ? খানে সিবচর তজবিজ শ্রীরাম নারায়ন চৌধুরি কমিসনার
তেরিখ ও নবম্বর সন ১৭৯১ ইঙ্গরেজী মতাবকে ২১ কার্ত্তিক সন ১২০৬ বাঙ্গলা
দর্প নারায়ন সর্ম্মা ফৈরাদি মকদ্দমা কাঠাল?৭৪২ নম্বরে বনামে রামহরি সর্ম্মা
ও রামলোচন সর্ম্মা আসামিআন হুযুর আরজী গুজরাইয়া সোফর্দ্দ আনিয়াছে
কাগজাত মকদ্দমা মযুকুরের এই প্রথমবন্দ আরজী দিতিয়বন্দ সমন ত্রিতিয়বন্দ
আসামিআনের জামিনি চতুর্থবন্দ জনাব পঞ্চমবন্দ দর জবাব সষ্টমবন্দ মুদৌর?
একত্তারনামা বনামে রামরত্ন সর্ম্মা ওকিল সপ্তমবন্দ সাক্ষির ইসিমন বিসী অষ্টমবন্দ
ও নবমবন্দ ও দসমবন্দ সাক্ষীর জবানবন্দী আরজীর মযুমুন? এইআরজী শ্রীদর্প নারায়ন
সর্ম্মা সাকিন নিচিন্তপুর পরগনে জালালপুর আমার আরজ এই শ্রীরাম হরি সর্ম্মা
ও শ্রীরাম লোচন সর্ম্মা সাকিম তথা পরগনে মযুকুর এহানা? আমার তালুক কীসমত
দুয়াইর গ্রামে মুদাফত রামচন্দ্র সর্ম্মা ও রামকৃষ্ণ সর্ম্মা একফির্ত্তা রাখেয়া বাড়ি
খার খালেবাড়ির . . . ব্রজা কালুর দক্ষিণ এই বাড়ি আমার দখল মুদ্দত কয় . . .
কাঠান? আনদাজে ১০০ একসত সন ১২০৫ বারসও পাঁচ সনের জৈষ্ট মাষে নিয়াছে
কাঠানের? কিম্মত মবলগ সিকক্যা ৪ চাইর টাকা অতএব উমে দওার হুকুম হয়ে আসামি
আনের নামে এক কীত্তা সমন চাপড়াষ পেঠাইয়া রুবুরু? আনাইয়া তজবিজ করিয়া
আমার কাঠানের? কিম্মত দেনাইয়া? দেবেন রোজ মযুকুরে রুবকারি কালে দর্প নারায়ন
সর্ম্মা খোদ ও এহান ওকীল রারত্ন সর্ম্মা ও রামহরি সর্ম্মা মুদানার? হাজির হইল
ও রাফনের? গুজরানিদাকাগজাত পুড়িয়া সুনা গেল কাগজাত মযুকুরের মজমলে? ও সামির
জবানবন্দী ও রকেনের? সহাল জবাবে মালুম হইল কৈরা মযুকুরের তালুকের এক কেত্তা
রাখেরা? বাড়ি রাজা খার. . . ব্রজা কালুর দক্ষিণ এই বাড়ির কাঠান? আসামিআন
মযুকুরা কাটীয়া নিয়াছে কিমত আন্দাজে ২ দুই টাকা ফৈরাদি মযুকুর ৪ চাইর টাকা দাবীতে
নালিষ করিয়াছিল এমতে ২ দুই টাকা সাবুদ হইল ইতী

অতএব মকদ্দমা মযুকুর ডিগীরি
হইল ফৈরাদি মযুকুরের দাবি ২ দুই
টাকা আর তহখরচা মরে ফিষ কাগজাত
৪ চাইর টাকা এক আনা ওকীলের
মাহিনা ২ দুই টাকা একুনে মবলগে
৮ আষ্ট টাকা এক আনা সিকক্যা
আসামিআন মযুকুর ফৈরাদিকে
দিবেক ইতি

হাং ফৌরাদী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২১ (প্রথম পৃষ্ঠা)]১২১
[১৭৯৯ খ্রি.]

৭ শ্রীরাম
[ফার্সি লেখা]
[ইংরেজি লেখা]

ইতি সন ১২০৭ সাত
শ্রীবিরসিং[ং]হ কাসীনাথ
সন. . . তাং ২৫ পৌষ
দাস

রাম

ইয়াদিকির্দ্দ
শ্রীকৃষ্ণমঙ্গল দাষ চড়ক?
সুচরিতেষু সালিআনা পত্র
মিদং[ং] কার্জ্যঞ্চআগে তপে জা
ফরনগর পরগনে কাসিমনগর
তোমার তালুক বনামে রামচন্দ্র আ
চার্য্য কিসমত সিং হোড়ল লিখা
জায় তাহার খাজানা তোমার হিস্বা
তে চাইর আনির ইস্তক সন ১২০৬ সন
সাং সন ১২০৭ জের দোসানি বেবাক
পাইআ সালিআনা দিলাম

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]

শ্রীরাম

নকল

[illegible] পরগনে ভাওয়াল [illegible]

[illegible] বনিতা তারিণী

দেব্যার মালিকানার টাকা দিতে হবেক তোমার নামে পরোয়ানা হুকুম হইল

তাহাতে [illegible] মোর পোলের জমী আছে [illegible]

করিয়া মালিকানার টাকা দেয় না [illegible] তারিণী দেব্যা

ও [illegible] রায়ের বনিতা শ্রী [illegible] দেব্যার [illegible]

মোর পোলের জমী জে জে থাকে তাহা সরকারকে [illegible]

[illegible] মালিকানার টাকা [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২২ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৮০০ খ্রি.]

শ্রীরাম
৫৭
ফার্সি লেখা
[সীলমোহর]
মোহর আদালত
দেওয়ানী সহর
ঢাকা১২০০

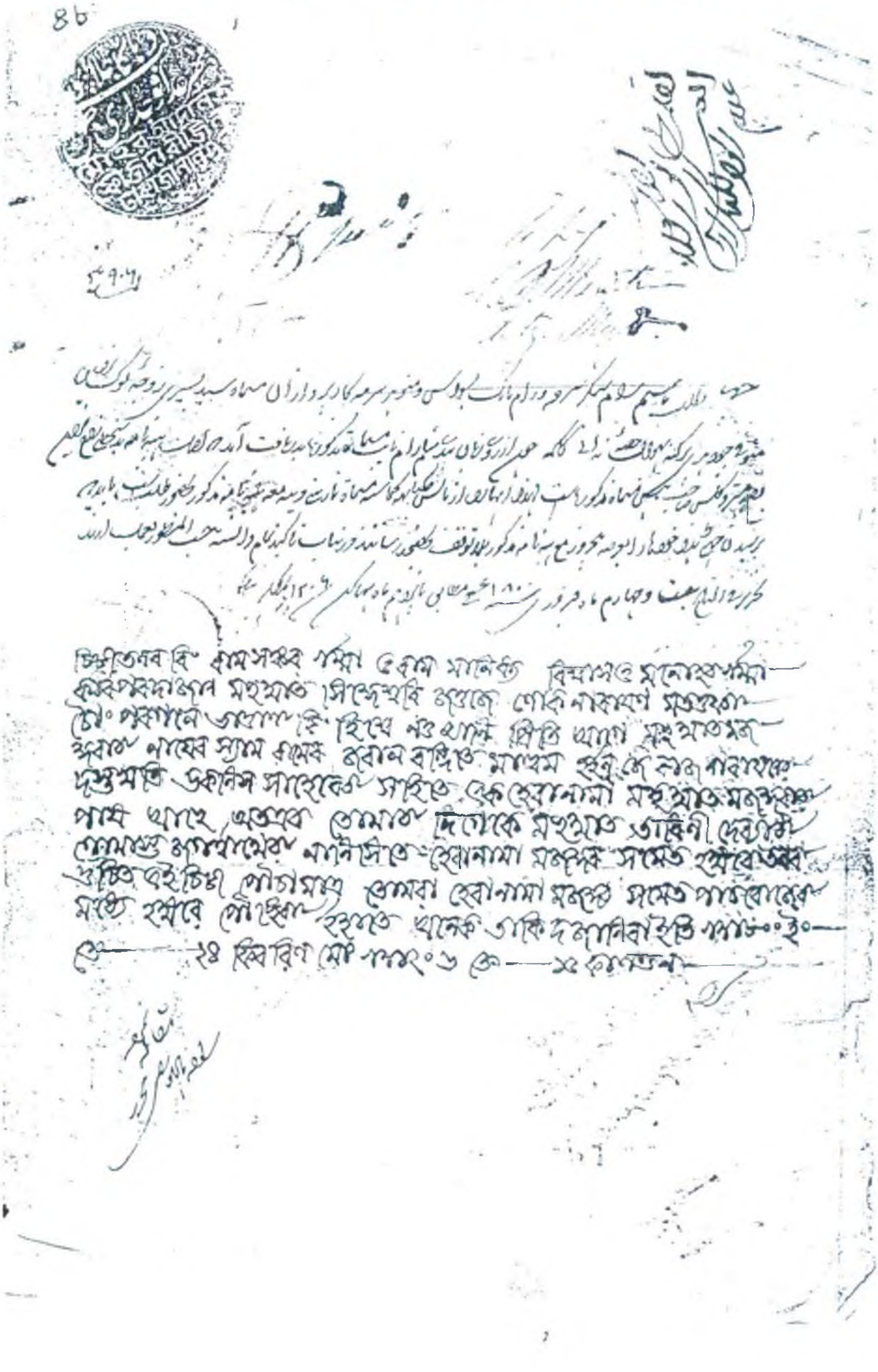
ফার্সি লেখা

নকল
শ্রীরাম সঙ্কর রায় সরবরাহ কার পরগনে ভাওয়াল হিস্বে নও আনি প্রতিবেদানন্দ আগে শ্রীযুত সাহেবাণ বোর্ডের হুকুমমতে রাজনারায়ন রায়ের বনিতা শ্রীতারিনী দেব্যার মালীকানার টাকা দিতে পূর্ব্বে তোমার নামে পরোয়ানা হইয়াছে তাহাতে তুমী দেব্যা মজকুরের দখলে খোরপোসের জমী আছে এই ওজর করিয়া মালিকানার টাকা দেওনা একারণ লিখা জাইতেছে শ্রীতারিণী দেব্যা ও লোক নারায়ণ রায়ের বনিতা শ্রীসিদ্দেস্বরি দেব্যার দখলে সেওায় খালাবাড়ী খোরপোসের জমী জে জে থাকে তাহা সরকাওে মালগুজারি ভুক্ত করিয়া লইয়া মালিকানার টাকা দুই জনাকে মাফিক পরোয়ানা সাবেক ও মোতাবেক হুকুম আইন উবুলের পর ফিশত ১০ দশ টাকা হিসাবে জেহয় তাহার অর্দ্ধা অর্দ্ধি করিয়া দিয়া রশীদ লইয়া হুযুরে এত্তেলা দিয়া ইহাতে তাকিদ জানিবা ইতি শন ১৮০০ ইং ত ৫ ফেবরেল মোতাবকে বাঙ্গালা শন ১২০৬ তে ২৫ মাঘ

শন ১৮০৯ ।১১ । ফিবরিল
দাং ফিষ ২ দুই টাকা
শ্রীরাম প্রশাদ মুং খাজাঞ্চী

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২৩ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৮০০ খ্রি.]

ফার্সি লেখা
সীলমোহর
মোহর আদালত
ফৌজদারী জিলা
ঢাকা জালালপুর
১২০০

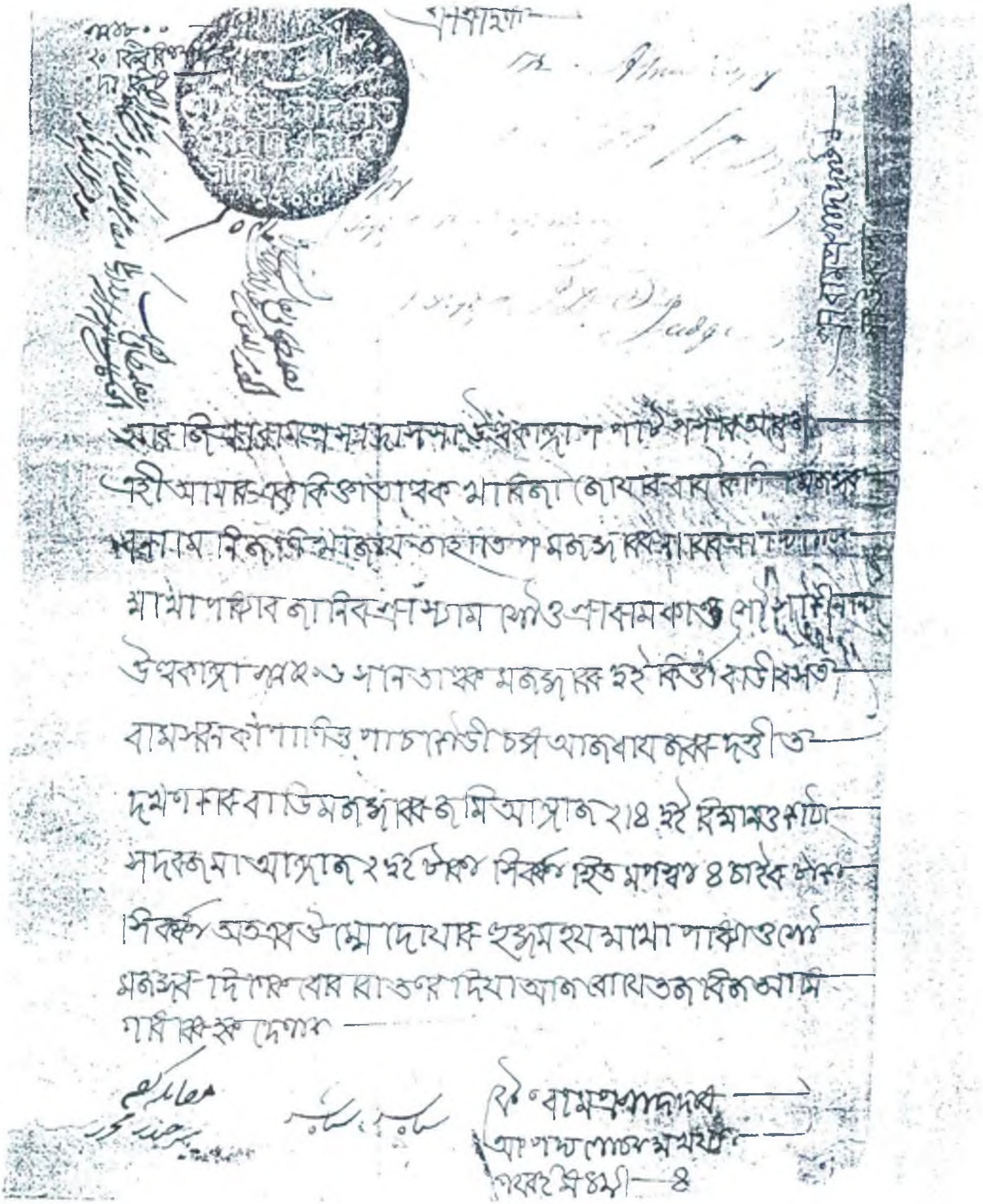
[পাঁচ সারি ফার্সি লেখা]

বিটী তলব বিং রামসঙ্কর শর্ম্মা ও রাম মানিক্য বিশ্বাস ও মনোহর শর্ম্মা কারপরদাজান মহুম্মাত সিদ্দেশ্বরি জওজে লোক নারায়ন মতওকা চৌং পরগনে ভাওয়াল কিং হিশ্বে নওআনি প্রিতি আগে মহুম্মাত মজ কুরার নায়েব স্যাম রামের জবাববন্দিতে মালুম হইল জে রাজ নারায়নের দস্তখতি ডকলিস সাহেবের সহিতে এক হেবানামা মহুম্মাত মহকুরার পাষ আছে অতএব তোমারদিগেকে মহুম্মাত তারিণী দেব্যার গোমাস্ত জগন্নাথের নালিসিতে হেবানামা মজকুর সমেত হযুরে তলব উচিত এই বিটী পৌচা মাত্র তোমার হেবানামা মজকুর সমেত পাচ রোজের মধ্যে হযুরে পৌছিয়া ইহাতে অনেক তাকিদ জানিবা ইতি শন ১৮০০ ইং তে ২৪ ফিবরিল মোং সন ১২০৬ তোং   ১৫ ফালগুন

সন ১৮০৯/১১ ফিবরিল
দসখন ফিষ ২ দুই টাকা
শ্রীরাম প্রশাদ মুখপাধ্যায় খাজাঞ্চী
মেং পাচ রোজ
[ফার্সি লেখা]
মেং পাচ রোজ
[ফার্সি লেখা]
হাং . . . চাপরাশি
জমাএ নাজের
সেরস্থাদার রোজ
আশামি দিবেক
[২ সারি ফার্সি লেখা]
সন ১৮০৮ সালা ৭ নোভমবর
শ্রীমতি ভবানী প্রসাদ রায়

Dhaka University Institutional Repository

মূল দলিলের প্রতিকৃতি [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা : ১২৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]



Dhaka University Institutional Repository

প্রতিবর্ণীকৃত মূল পাঠ [মূল দলিলের ক্রমিক সংখ্যা-১২৪ (প্রথম পৃষ্ঠা)]
[১৮০০ খ্রি.]

শ্রীশ্রীদুর্গা
ফার্সি লেখা

সন ১৮০০
২০ ফিবরিশ
দাং ফিব
ফার্সি লেখা
সীলমোহর
মোহর আদালত
আপীল এলাকা
জাহিঙ্গরনগর
১২০০

শ্রী রাম প্রশাদ দাষ

সাং উল্বকান্দা

আরজি শ্রীরাম প্রসা[দ] দাস সাং উল্বকান্দা পং পাট পসারআরজ
এহী আমার এক কিত্তা তালুক খারিজা জোয়ার রায় কেলি পং মজকুর
বনামে নিজ লিখা জায় তাহাতে পং মজকুরের নায়ের শ্রীপদ্যলোচন
মুখোপাধ্যার জানিব শ্রীস্যাম সৌও শ্রীরাম কান্ত সৌ সাকীনান
উল্বকান্দা সন ১২০৬ সাল তালুক মজকুরের দুই কির্ত্তা বাড়ী বসত
রামসরন কাপালি ও পাচকৌড়ী চঙ্গ আজ রায় জবরদস্তীতে
দখল করে বাড়ি মজকুরের জমি আন্দাজ ২ ৪ দুই বিঘা নও কাঠা
সদর জমা আন্দাজে ২ দুই টাকা সিক্কা স্থিত মপস্বল ৪ চাইর টাকা
সির্ক্কা অতএব উম্মে দোয়ার হুকুম হয় মুখোপাধ্যাও সৌ
মজকুর দিগের রোবরো? তলব দিয়া আজ . . . তজবিজ আমি
গরিবের হক দেলাম
[ফার্সি লেখা]
ফৈং রাম প্রশাদ দাষ
আং পদ্যলোচন মুখখ্যা
গয়রহ মুং জমী ৪

[২ সারি ফার্সি লেখা]

Dhaka University Institutional Repository

চতুর্থ অধ্যায়

উপসংহার

Dhaka University Institutional Repository

উপসংহার

ঢাকা জেলা মহাফেজখানা থেকে সংগৃহীত (১৭৪৬খ্রি. - ১৮০০খ্রি.) ১২৪টি পুরোনো দলিলপত্রের মূলপাঠ সংযোজনপূর্বক অভিসন্দর্ভটি মোট পাঁচটি অধ্যায়ে বিভাজিত হয়েছে। আঠার শতকের বিভিন্ন ধরনের দলিলপত্রের পর্যালোচনার আলোকে গবেষণাকর্মটি সম্মন্ন হয়েছে।

প্রাপ্ত দলিলপত্রসমূহের অধিকাংশই সম্পত্তি বিনিময়সংক্রান্ত। ফলে এগুলো বিশ্লেষণে সমকালীন (প্রাচীন) ভূমি-আইন সম্পর্কে ধারণা পাওয়া যায়। বাকী পত্রগুলো ভিন্নধর্মী হওয়ায় এগুলোর সাথে সংশ্লিষ্ট বিধি-বিধানও ভিন্নতর। ফলে ভূমি-আইনের পাশাপাশি সেই সময়ের অন্যান্য আইন সম্পর্কেও ধারনা লাভ করা যায়। যাঁরা পুরোনো দিনের আইন সম্পর্কে জানতে আগ্রহী তাঁরা এ থেকে বিশেষভাবে উপকৃত হবেন।

পত্রগুলোতে স্থান পেয়েছে বিভিন্ন শ্রেণী, পেশার মানুষ। সাধারণ কৃষক শ্রেণী থেকে জমীদার শ্রেণী পর্যন্ত অনেকের কথাই উঠে এসেছে। ঐতিহাসিক ব্যক্তিনামের পাশাপাশি স্থান পেয়েছে কিছু ঐতিহাসিক স্থাননাম। ফলে তৎকালীন প্রশাসনিক বিন্যাস সম্পর্কেও কিছুটা ধারণা লাভ করা যায়। অর্থাৎ প্রশাসনিক কাঠামোগত বিবর্তনের ধারা সম্পর্কেও জানা যায়।

পত্রগুলোতে আঠার শতকের মূলত বাংলা ভাষার গদ্য রচনার ধারা ও কৌশল, শব্দের বিভাজন ও বানানরীতি, বিরামচিহ্নের ব্যবহার ইত্যাদি বিকাশের রূপ পরিস্ফুট হয়েছে।

আলোচ্য পত্রগুলোতে তখনকার দিনের সমাজচিত্রও কিছুটা ফুটে উঠেছে। সে সময়ে মুসলিম শাসনের ফলে আরবি, ফারসি শব্দের বহুল ব্যবহার হত। হিন্দুদের সাংস্কৃতিক প্রাধান্যের ফলে মুসলমানদের নামের পূর্বেও 'শ্রী' ব্যবহৃত হত। তখনও পুত্রের প্রতি পিতার ছিল স্নেহ ও কর্তব্য, স্ত্রীর প্রতি স্বামীর ছিল কর্তব্য ও ভালোবাসা । মানুষের মাঝে ছিল ধর্মীয় অনুভূতি। পাশাপাশি কিছু সংখ্যক লোকের ছিল প্রতারণার প্রবণতা।মূল কথা ,আঠার শতকের বৃহত্তর ঢাকা অঞ্চলের আঞ্চলিক, সামাজিক, রাজনৈতিক ও প্রশাসনিক কাঠামোগত ইতিহাস নির্মাণেএটি সহায়ক হবে। সর্বোপরি, বাংলা ভাষার যথার্থ স্বরূপ উদ্ঘাটনে ও বিবর্তনের ধারা সম্পর্কে সুস্পষ্ট ধারণা পেতে এ গবেষণাকর্মটি গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রাখবে।

Dhaka University Institutional Repository

পঞ্চম অধ্যায়

পরিশিষ্ট

Dhaka University Institutional Repository

পরিশিষ্ট-১

দলিলপত্রসমূহের বিষয়ানুসারী তালিকা

এক.(একরারনামা)

১। পত্র সংখ্যা ৪৮ : পরগনা - আগলা, মৌজা - জয়পাড়া, লিপিকাল -১১৮৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৯ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৭৭ : পরগনা - জালালপুর, ইসাকাবাদ ও কাসিমনগর, লিপিকাল -১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ১০৯ : লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

দুই. (করজপত্র)

১। পত্র সংখ্যা ৫৬ : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিসা, কিসমত - পেয়ারপুর, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৭৫ : বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, তপ্পা - লৌহজঙ্গ, লিপিকাল - ১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ, পরগণাতি সন ৫৮৭)।

৩। পত্র সংখ্যা ৮৩ : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ৮৪ : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৫। পত্র সংখ্যা ১০৬ : লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

তিন. (খারিজ জমাজমি বিক্রয় পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ৩৪ : তপ্পা - অরঙ্গাবাদ, পরগনা - মবারক উজিয়াল, কিসমত - হাতালি, লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৩৮ : পরগনা - গোবিন্দপুর, মহাল - খালিসা, কিসমত - নোয়াকাচিয়া, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৬২ : পরগনা - নছরতসাই, সরকার - বাযুহায় , মহাল - নাওয়ারা, তপ্পা - মহেসুরইদিই, কিসমত - বারৈদিয়া, লিপিকাল -১১৯১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৪। পত্র সংখ্যা ৬৩ : পরগনা - নছরতসাই, সরকার - বাযুহায় , মহাল - নাওয়ারা, তপ্পা - মহেস্বরদিই, লিপিকাল -১১৯১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

চার. (খারিজ জমা বাড়ি ভূমি বিক্রয়পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ৮২ : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৮৬ : লিপিকাল -১১৯৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯১ খ্রিস্টাব্দ)।

পাঁচ.(খারিজনামা)

১। পত্র সংখ্যা ৫৮ : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিসা, কিসমত - পেয়ারপুর, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৭৯ : পরগনা - তেলীহাটী আমিরাবাদ, লিপিকাল - ১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৮৯ : পরগনা - চরনুকন্দিয়া, , লিপিকাল -১১৯৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯২ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ৯১ : পরগনা - ধুনদির, লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

ছয়. (গিরবী ইজারা পাট্টাপত্র)

১। পত্র সংখ্যা ০৪ : তপ্পা - পুখরিয়া, পরগণা - সুজাবাদ ঘাট বাগজান, লিপিকাল - ১১৬৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬০ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৭৮ : তপ্পা - হাওলি, কিসমত - নারায়নপুর, লিপিকাল -১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৯৩ : লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

সাত. (তালুক বিক্রয়পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ১২ : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিষা, কিসমত - দুয়াইর, লিপিকাল - ১১৭৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৬ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

২। পত্র সংখ্যা ১৬ : কিসমত - মাঝের চর ও ইলাসদি, পরগণা - কাসিপুর, তপ্পা - দৌলতপুর, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা ও নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৫৫ : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিশা, কিসমত - পেয়ারপুর, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ৬৫ : পরগনা - জাহাঙ্গীরনগর ও গোবিন্দপুর, সরকার - বাযুহায় , মহাল -খালিসা ও নাওয়ারা, কিসমত - মনেস্বর, কুলিয়াসুর ও সুন্দরপাড়া, লিপিকাল -১১৯২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৫। পত্র সংখ্যা ৬৯ : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফথেয়াবাদ, মহাল - খালিসা, কিসমত - দুয়াইর, লিপিকাল - ১১৯৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৬। পত্র সংখ্যা ১০৫ : তপ্পা - আম্বরপুর, কিসমত - ধাপারবাগ, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

আট. (দাতব্য পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ৮৭ : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা, লিপিকাল -১১৯৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯১

২। পত্র সংখ্যা ১১৩ : তপ্পা - ইছাপুর, পরগনা - সাহাউজীয়াল, লিপিকাল -১২০৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ)।

নয়. (দান পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ৩৭ : বন্দ - জাহাঙ্গীরনগর, বাজার - ইসলামপুর, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৮০ : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৯৭ : পরগনা সতৌর ও নলদী, লিপিকাল ১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ৯৮ : লিপিকাল ১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৫। পত্র সংখ্যা ১০৪ : পরগনা - রাজনগর, কিসমত - তলাটীয়া, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

দশ.(দেবোত্তরপত্র)

১। পত্র সংখ্যা ০৬ : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা, মৌজা বনকর পুবাইল গ্রাম, লিপিকাল - ১১৬৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ০৮ : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা, মৌজা বনকর পুবাইল গ্রাম, লিপিকাল - ১১৬৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৭০ : বন্দ - জাহাঙ্গীর নগর, মৌজা - নগরযাত্রাপুর, মোতালক - আনামগঞ্জ, সরকার - বাযুহায় , মহাল - চান্দীনা, লিপিকাল - ১১৯৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

এগার. (নির্দেশনামা)

১। পত্র সংখ্যা ৫৩ : লিপিকাল -১১৮৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ১২০ : সাকিন - নিচিন্তপুর, পরগনা - জালালপুর, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

বার. (ভূমি বন্দক পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ১৩ : লিপিকাল - ১১৭৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৭ খ্রিস্টাব্দ।)।

২। পত্র সংখ্যা ৩৯ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৪৯ : পরগনা - ইদগহ, লিপিকাল -১১৮৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ৫০ : পরগনা - ইদগহ, লিপিকাল -১১৮৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৯ পরগনা - মুকীমাবাদ, কিসমত - বসনীয়া, লিপিকাল -১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।)।

৫। পত্র সংখ্যা ৯৬ : পরগনা - মুকীমাবাদ, কিসমত - বসনীয়া, লিপিকাল -১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৬। পত্র সংখ্যা ৯৯ : *পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - পরগনা সতৌর ও নলদী*, লিপিকাল ১২০২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৫ খ্রিস্টাব্দ)। নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দ)।

তের. (বন্দোবস্তপত্র)

১। পত্র সংখ্যা ০৩ : তপ্পা - পুখরিয়া, পরগণা - সুজাবাদ, সরকার - বাযুহায়, মহাল - নাওয়ারা , লিপিকাল - ১১৬৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬০ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ২৯ : পরগনা - ইসাকাবাদ, লিপিকাল - ১১৭৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭২ খ্রিস্টাব্দ)।

চৌদ্দ. (বাড়ি ভূমি বিক্রয়পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ০২ : পরগনা - জালালপুর, সরকার - ফতেয়াবাদ পারজোয়ার, ঢাকলা - ব্রাহ্মণগাঁও, কিসমত - মসাদগাঁও, লিপিকাল ১১৬০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৫৩ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ১৫: পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬ ৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ১৮ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ২২ : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

৫। পত্র সংখ্যা ২৬ : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)। ৫৬৯ পরগনাতি সন।

৬। পত্র সংখ্যা ৭২ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৭। পত্র সংখ্যা ৭৬ : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, তপ্পা - লৌহজঙ্গ, লিপিকাল -১১৯৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দ.)।

Dhaka University Institutional Repository

পনের. (বোরো ভূমি বিক্রয়পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ২৭: পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৩২ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল - ১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৬৮ : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৬ খ্রিস্টাব্দ)।

ষোল.(ব্রহ্মোত্তরপত্র)

১। পত্র সংখ্যা ৪০: মৌজা - রূপশা, পরগণা - মহিমশাহী, লিপিকাল -১১৮৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৪৩ : পরগনা - মহিমশাহী, গ্রাম - আড়পাড়া, লিপিকাল -১১৮৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৪৪ : মৌজা - আড়পাড়া, পরগণা - মহীমশাহী, চাকলা - ভূসনা, সরকার - মাহামুদাবাদ, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। পত্র সংখ্যা ৪৫ : মৌজা - আড়পাড়া, পরগণা - মহীমশাহী, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

৫। পত্র সংখ্যা ৪৭ : মৌজা - আড়পাড়া ও রূপসা, পরগণা - মহীমশাহী, লিপিকাল -১১৮৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৮ খ্রিস্টাব্দ)।

সতের.(ভূমি বিক্রয়পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ০৫ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৬৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ০৭ : পরগনা - নছরতসাহি, সরকার - বাযুহায় , তপ্পা - কাঠরার, মহাল - নাওয়ারা, মৌজা - আধরিয়া, লিপিকাল - ১১৬৮ বঙ্গাব্দ (=১৭৬১ খ্রিস্টাব্দ) ।

৩। পত্র সংখ্যা ০৯ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৩ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৪। পত্র সংখ্যা ১০ : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৬ খ্রিস্টাব্দ),পরগনাতি সন ৫৬৫।

৫। পত্র সংখ্যা ১১ : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৬ খ্রিস্টাব্দ), পরগণাতি সন ৫৬৫।

৬। পত্র সংখ্যা ১৭ : পরগনা - জাহাঙ্গীর নগর, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল - ১১৭৬ বঙ্গাব্দ (=১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৭। পত্র সংখ্যা ২০ : পরগনা - জাহাঙ্গীর নগর, মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল - ১১৭৬ বঙ্গাব্দ (=১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৮। পত্র সংখ্যা ২১ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

৯। পত্র সংখ্যা ৩০ : পরগনা - নছরতসাহি, সরকার - বাযুহায় , মহাল - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৩ খ্রিস্টাব্দ)।

১০। পত্র সংখ্যা ৩১ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮০ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৩ খ্রিস্টাব্দ)।

১১। পত্র সংখ্যা ৩৫ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

১২। পত্র সংখ্যা ৩৬ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৫ খ্রিস্টাব্দ)।

১৩। পত্র সংখ্যা ৪১ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১৪। পত্র সংখ্যা ৪২ : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১৫। পত্র সংখ্যা ৪৬ : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১৬। পত্র সংখ্যা ৫২ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৮৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮০ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

১৭। পত্র সংখ্যা ৬১ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

১৮। পত্র সংখ্যা ৬৪ : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৫ খ্রিস্টাব্দ)।

১৯। পত্র সংখ্যা ৬৬ : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯২ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৫ খ্রিস্টাব্দ)।

২০। পত্র সংখ্যা ৭৪ : পরগনা - জফরউজীয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

২১। পত্র সংখ্যা ১০২ : তপ্পা - হোসনাবাদ ও জোয়ারহয়দরাবাদ, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

২২। পত্র সংখ্যা ১০৭: লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

২৩। পত্র সংখ্যা ১১৫: পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

আঠার. (মিরাস ইজারা পাট্টাপত্র)

১। পত্র সংখ্যা ১৯ : মৌজা - জাজিয়াড়া, পরগনা_ মর্কীমাবাদ, মোতালক ও চাকলা_ জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল ১৭৭৭ বঙ্গাব্দ (১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৫১ : পরগনা - বিক্রমপুর, সরকার - সোনারগাঁও, তপ্পা - সোনার দেউল, লিপিকাল - ১১৮৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮০ খ্রিস্টাব্দ ; পরগণাতি সন ৫৭৮)।

উনিশ. (সালীয়ানা পত্র)

১। পত্র সংখ্যা ১০৮ : তপ্পা - জাফরনগর, পরগনা - কাসিমনগর, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ১১২ : তপ্পা - জাফরনগর, লিপিকাল -১২০৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ১১৯: তপ্পা - জাফরনগর, কিসমত - কাসিমনগর , লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৪। পত্র সংখ্যা ১২১ : তপ্পা - জাফরনগর, পরগনা - কাসিমনগর , লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (=১৮০০ খ্রিস্টাব্দ)।

বিশ. (হেবানামা)

১। পত্র সংখ্যা ৫৭: তপ্পা - ইছাপুর, পরগনা সাহাউজিয়াল, লিপিকাল - ১১৮৯বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

২। পত্র সংখ্যা ৮১ : পরগনা - ইবরাহিমপুর, মহাল তাতখানা, মোতালক - সাহাবন্দর, কিসমত - বাগলপুর, লালবাগ ও বালিয়ানগর, লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। পত্র সংখ্যা ৯০ : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা ও নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৯৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯২ খ্রিস্টাব্দ)।

একুশ. (বিবিধ পত্র)

১। আরজী (পত্র সংখ্যা ১২৪) : সাকিন - উল্বাকান্দা, পরগনা - পাটপসার, লিপিকাল (=১২০৬ বঙ্গাব্দ), ১৮০০ খ্রিস্টাব্দ।

২। : একাযুত্তি ধর্ম্মাত পত্র(পত্র সংখ্যা ১৪): পরগনা - সুজাবাদ, তপ্পা - পুখরিয়া, লিপিকাল - ১১৭৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৬৮ খ্রিস্টাব্দ)।

৩। এস্তেফানামা (পত্র সংখ্যা ১২২) : : পরগনা - ভাওয়াল, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৮০০ খ্রিস্টাব্দ)।

৪। কবুলিয়ত পত্র (পত্র সংখ্যা ১১৮) : কবুলিয়ত পত্র : লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

৫। কসমনামা (পত্র সংখ্যা ১১৪) : কসমনামা : লিপিকাল (=১২০৫ বঙ্গাব্দ) , ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ।

৬। কাবিন নামা (পত্র সংখ্যা) ৩৩: । কাবিন নামা : লিপিকাল -১১৮১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭৪ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

৭। পত্র সংখ্যা ৮৮ : কিস্তিবন্দী খাজনার বিবরণ : পরগণা - বিক্রমপুর, লিপিকাল -১১৯৮ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯১ খ্রিস্টাব্দ)।

৮। কেরায়ানামা(পত্র সংখ্যা ৯৪) : লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

৯। খাজনাদায় পত্র(পত্র সংখ্যা ১১০) : বন্দরখলা, মতালক ও জিলা ঢাকা জালালপুর, লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১০। পত্র সংখ্যা ১২৩ : চিঠি (হেবানামা) তলব পত্র : লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৮০০ খ্রিস্টাব্দ)।

১১। জবানবন্দী(পত্র সংখ্যা ১০১): সাকিন - চাঁদপুর, পরগনা - সাতৈর, লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দ)।

১২। জমি এওজ পত্র(পত্র সংখ্যা ৬৭) : মৌজা - জয়পাড়া, লিপিকাল -১১৯৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৬ খ্রিস্টাব্দ)।

১৩ । জীরাত ভূমি বিক্রয় পত্র (পত্র সংখ্যা ২৫) : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল ১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

১৪ । তালুক পাট্টা পত্র(পত্র সংখ্যা ৭১) : পরগনা - ইসকাবাদ, তপ্পা - রসুলপুর, লিপিকাল - ১১৯৪বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

১৫। তালুক ভূমি বিক্রয় কওালা পত্র(পত্র সংখ্যা ১১৬) : পরগনা - জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১৬। তালুক ভূমি বিক্রয় করজ পত্র (পত্র সংখ্যা ১১৭) : পরগনা - জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল -১২০৬ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৯ খ্রিস্টাব্দ)।

১৭। তালুক মিরাব পত্র (পত্র সংখ্যা ৯৫) : পরগনা - ভাওয়াল, সরকার - বাযুহায় , মহাল - খালিসা , লিপিকাল -১২০১ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৪ খ্রিস্টাব্দ ; পরগনাতীসন ১১৯৪) ।

১৮। না দাবি পত্র (পত্র সংখ্যা ২৮) : পরগনা - ইসাকাবাদ, তপ্পা - রামকৃষ্ণপুর , লিপিকাল - ১১৭৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭২ খ্রিস্টাব্দ)।

১৯। বাস্তুভূমি উৎসর্গ পত্র(পত্র সংখ্যা ৭৩) : লিপিকাল -১১৯৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৭ খ্রিস্টাব্দ)।

Dhaka University Institutional Repository

২০। বাড়ি বিক্রয় পত্র (পত্র সংখ্যা ৮৫) : লিপিকাল -১১৯৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯০ খ্রিস্টাব্দ)।

২১। বিক্রয়পত্র (পত্র সংখ্যা ১১১) : শহর - জাহাঙ্গীরনগর, লিপিকাল -১২০৫ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৮ খ্রিস্টাব্দ)।

২২। ভিটা ও জীরাত ভূমি বিক্রয় পত্র(পত্র সংখ্যা ২৪) : পরগণা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২৩। ভিটাভূমি বিক্রয় পত্র(পত্র সংখ্যা ২৩) : পরগনা - জফরউজিয়াল, তপ্পা - নারান্দিয়া, কিসমত ও মৌজা - নাওয়ারা, লিপিকাল -১১৭৭ বঙ্গাব্দ (= ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দ)।

২৪। মকরর পত্র(পত্র সংখ্যা ৯২) : লিপিকাল - ১২০০ বঙ্গাব্দ (=১৭৯৩ খ্রিস্টাব্দ)।

২৫। রসিদ পত্র(পত্র সংখ্যা ৫৯) : পরগনা - বিক্রমপুর, লিপিকাল - ১১৯০বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৩ খ্রিস্টাব্দ)।

২৬। রাজীনামা (পত্র সংখ্যা ৬০) : পরগনা - খলিশাবাদ, লিপিকাল - ১১৯১বঙ্গাব্দ (= ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দ)।

২৭। সত্ব ত্যাগ পত্র(পত্র সংখ্যা ০১) : তপ্পা - হাবেলী ও বাকীপুর, পরগনা - কাশীমনগর, লিপিকাল - ১১৫৩ বঙ্গাব্দ (= ১৭৪৬ খ্রিস্টাব্দ)।

২৮। স্বীকৃতি পত্র (পত্র সংখ্যা ৫৪) : মৌজা - জয়পাড়া, লিপিকাল -১১৮৯ বঙ্গাব্দ (= ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দ)।

২৯। নিলামের রেকর্ড (পত্র সংখ্যা ১০০) : লিপিকাল -১২০৩ বঙ্গাব্দ (১৭৯৬ খ্রিস্টাব্দ)।

৩০। নিলামের ইস্তেহার(পত্র সংখ্যা ১০৩) : তপ্পা - আঘরপুর, মোতালক ও জিলা - ঢাকা - জালালপুর, লিপিকাল -১২০৪ বঙ্গাব্দ (= ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দ

Dhaka University Institutional Repository

পরিশিষ্ট - ২

পত্রগুলোতে প্রাপ্ত কতিপয় ব্যক্তিনামের বর্ণানুক্রমিক তালিকা

ক. মুসলিম নাম :

মামুদ তর্কী (৬৯): জালালপুর পরগণার বাসিন্দা ছিলেন

মোছম্মাত তারারমনি (৫৩): রশিদপুর পরগনার বাসিন্দা ছিলেন।

সুকুর (২২): একজন মাঝি ছিলেন। বায়দিয়ার চাইনপাড়া গ্রামে তিনি বসবাস করতেন।

শ্রীখোদাবকঃষ (৭৮): সেখ মাহামুদ মাহাতাব- এর পুত্র। তিনি মামুদপুরের বাসিন্দা ছিলেন।

শ্রীমতি ইয্যত বিবি (৩৩): শ্রী এবাদুল্বার সহিত তার আক্ত সরা হয়। মোহরানা হিসেবে তাঁর স্বামীর স্থাবর সম্পত্তির অর্ধেক লাভ করেন।

শ্রীমতি জরিফা বিবি (১০৬): সেক দলিল রাহমানের স্ত্রী ও সেক মাহামুদ খলিলের কন্যা ছিলেন। ১৭৯৭ খ্রিস্টাব্দেও তিনি বেচেঁ ছিলেন।

শ্রীমতি মঙ্গলি বিবি (৭৭): শেখ মাহামুদ মাহাতাব- এর স্ত্রী।

শ্রীমতি সুরমা বিবি (৭৭): শ্রী খোদা বকষ- এর স্ত্রী এবং শ্রীমামুদ জকীর কন্যা ছিলেন। ১৭৮৮ খ্রিস্টাব্দে তিনি বেচেঁ ছিলেন।

খ. হিন্দু নাম:

অনন্ত রাম ঘোষ (৫): সাধারণ গৃহস্থ । ১৭৬১ সনে তিনি বেঁচে ছিলেন।

আনন্দরাম ঘোষ (১) : ১৭৪৬ খ্রিস্টাব্দে তিনি কাশিমনগর পরগনার জমিদার ছিলেন।

কাবিল খাঁ (২): তিনি একজন অবস্থাসম্পন্ন লোক ছিলেন। ১৭৫৩ খ্রিস্টাব্দে তাকে বেঁচে থাকতে দেখা যায়।

দয়ারাম দত্ত (৫): সাধারণ কৃষক। ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দে তার অস্তিত্ব ছিল।

রাজ নারায়ণ রায় (১২২): ১৮০০ খ্রিস্টাব্দে ভাওয়াল পরগনার জমিদার ছিলেন। তাঁর শ্রী শ্রীতারিনী দেব্যা।

Dhaka University Institutional Repository

রাজবল্লভ (৮২,৮৩,৮৪,৮৫,৮৬): একজন ঐতিহাসিক ব্যক্তিত্ব।তিনি বহু জমী দেবোত্তর ও ব্রক্ষোত্তর করে গেছেন।

লোকনারায়ণ রায় (১২২): শ্রীসিদ্দেশ্বরি দেব্যার স্বামী।

শ্রীউদয় কির্ত্তি নারায়ন সর্ম্মা চৌধুরী (৮): একজন সম্ভ্রান্ত লোক ছিলেন এবং ১৭৬২ খ্রিস্টাব্দে জীবিত ছিলেন।

শ্রীউদয় নারায়ণ সেন (২৬): নন্দরাম সেন মযুমদারের বংশধর।

তাঁর পিতা রামগঙ্গা সেন। ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দে বিক্রমপুর পরগনায় বসবাস করতেন।

শ্রীকানুরাম চৌধুরী শর্ম্মা (৪০,৪৩,৪৫,৪৭): একজন খ্যাতনামা ব্রাক্ষন ছিলেন।

শ্রীকামদেব দাস (৫৫,৫৬,৫৮): জালালপুর পরগনার অন্তর্গত পেয়ারপুর কিসমতের বাসিন্দা ছিলেন। ১৭৮২ খ্রিস্টাব্দে তিনি জীবিত ছিলেন।

শ্রীকির্তি নারায়ন শর্ম্মা অধিকারি (৬): ভাওয়াল পরগনার একজন গোমস্তা ছিলেন। তিনি অবস্থাসম্পন্ন লোক ছিলেন।

শ্রীকৃষ্ণগোবিন্দ ঘোষ (৫১): ভবানি প্রসাদ ঘোষের পুত্র ছিলেন।

শ্রীকৃষ্ণ দাষ (৩৭) : একজন বৈরাগী ছিলেন। ইসলামপুর বাজারে তার বাস ছিল।

শ্রীকেবলরাম ঘোষ (১৫): কালিকা প্রসাদ ঘোষের বংশধর। তাঁর পিতা অমর্ত্তরাম ঘোষ।

শ্রীগরেষ চন্দ্র (৫২) : জফরইজিয়াল পরগনার একজন রায়ত ছিলেন্

শ্রীগোপীনাথ সেন (৫৯): ১৭৮৪ খ্রিস্টাব্দে বিক্রমপুর পরগণার বাসিন্দা ছিলেন।

শ্রীচন্দ্রশেখর চন্দক (৫৭): সাহাওজিয়াল পরগণার অন্তর্গত ইছাপুর তপ্পার বাসিন্দা ছিলেন।

শ্রীজয় নারায়ন দাস (৩৭): পেশায় একজন কবিরাজ ছিলেন।

শ্রীতারিনী দেব্যা (১২২): রাজনারায়ণ রায়ের বানিতা ছিলেন।

শ্রীদয়ারাম দত্ত (১৫): প্রেম নারায়ন দত্তের বংশধর এবং তাঁর পিতা বুদ্ধিমন্ত দত্ত।

Dhaka University Institutional Repository

শ্রীদুর্গাপ্রসাদ রায় (১৭): একজন সাধারণ গৃহস্থ পরিবারের লোক ছিলেন। ১৭৬৯ খ্রিস্টাব্দে তিনি বেঁচে ছিলেন।

শ্রীনিলমনি চক্রবর্ত্তি (১১): রামকেশর চক্রবর্ত্তির পুত্র এবং রামচন্দ্র চক্রবর্ত্তির দৌহিত্র।

শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ ঘোষ (৩২,৩৬,৪৬): নন্দরাম ঘোষের বংশধর। তাঁর পিতা ছিলেন লক্ষিনারায়ণ ঘোষ।

শ্রীবিষ্ণুরাম দাব (৭): মুকুন্দরাম দাষের পুত্র এবং বিনদরাম দাষের দৌহিত্র ছিলেন । ১৭৬১ খ্রিস্টাব্দে তিনি জীবিত ছিলেন।

শ্রীবৈদ্যনাথ ঘোষ (৬১):নন্দরাম ঘোষের বংশধর । তাঁর পিতা ছিরেন রামহরি ঘোষ।

শ্রীবৈদ্দনাথ দাস (৭): নরংহি দাসের পুত্র এবং মুকুন্দরান দাসের দৌহিত্র ছিলেন।

শ্রীভৈরব চন্দ্র (২৮) : ইসাকাবাদ পরগনার বাসিন্দা ছিলেন। তিনি পেশায় ছিলেন একজন পোদ্দার।

শ্রীভোলানাথ চন্দ (২৮): রামচন্দ্র চন্দের পুত্র। তাঁর ভাই রামমানিক।

শ্রীমতি লক্ষিপ্রীয়া (২১): লালচান্দ বন্দের কন্যা এবং সিতারামকার - এর স্ত্রী ছিলেন। তিনি একজন ধনাঢ্য মহিলা ছিলেন।

শ্রীমতি সর্ব্বজয়া (১১৩): চন্দ্রশেখর চন্দের স্ত্রী এবং একজন ধনাঢ্য মহিলা ছিলেন। তিনি কাউন্দিয়ার বাসিন্দা ছিলেন।

শ্রীমহারাজাধীরাজ পৃথিপতি রামকৃষ্ণ রায় (৮৯): তিনি চরমুকন্দিয়া পরগনার জমিদার ছিলেন।

শ্রী মিহারানী ভবানী দেব্যা(৪০,৪৪,৪৫,৪৭): ১৭৭৬ খ্রিস্টাব্দে তিনি মহিমশাহী পরগনার জমিদার ছিলেন।

শ্রীমহেন্দ্র নারায়ণ সিংহ (৬০): তিনি একজন কাননগো ছিলেন।

শ্রীমাধবরাম ঘোস (১৮, ২০, ২৭, ৩১): গৌরিপ্রসাদ ঘোষের বংশধর। তার পিতা শ্রীরাম ঘোষ।

Dhaka University Institutional Repository

শ্রীমল্লুক চান্দ (৩৯): একজন সাধারণ কৃষক ছিলেন।

শ্রীরাজনারায়ণ শর্ম্মণ (৮৭): ১৭৯১ খ্রিস্টাব্দে ভাওয়াল পরগনার জমিদার ছিলেন। তাঁর পিতা ছিলেন উদয় নারায়ন রায় চৌধুরী।

শ্রীরঞ্জিত বণিক্য (৬২,৬৩): লক্ষি নারায়ন বনিক্যের পুত্র এবং জসমন্ত বনিক্যের দৌহিত্র।

শ্রীরামকিশোর ঘোষ (৯০): ১৭৯২ খ্রিস্টাব্দে ইশবপুর পারলিয়া পরগনার জমিদার ছিলেন। তাঁর পিতা ছিলেন রামচন্দ্র ঘোষ।

শ্রীরামমানিক্য চন্দ (২৮): রামচন্দ্র চন্দের পুত্র ও ভোলানাথ চন্দের ভাই।

শ্রীরামমোহন রক্ষিত (৬৫): তাঁর পিতা ছিলেন রাম গোপাল রক্ষিত ও পিতামহ ছিলেন নরত্তম রক্ষীত।

শ্রীরামসঙ্কর ঘোষ (৬৬): কন্দপ ঘোষের পুত্র ছিলেন এবং জফরউজিয়াল পরগনায় বসবাস করতেন।

শ্রীরামসরন ঘোষ (৪১,৪২,৬৪,৬৮,৭২,৭৪): কলিকা প্রসাদ ঘোষের বংশধর এবং দুর্গা প্রসাদ ঘোষের পুত্র।

শ্রীরামহরি ঘোষ (২৩): নন্দরাম ঘোষের পুত্র, পিতামহ ছিলেন গৌরি প্রসাদ ঘোষ।

শ্রীরুদ্ররাম সেন (১৩): একজন সাধারণ গৃহস্ত। শ্রীসিব প্রশাদ দেওকে ভূমি বন্দক দিয়েছিলেন।

শ্রীসিবপ্রসাব দেও (২০): শ্রীসোভারাম দেও-এর পুত্র। শ্রীমাধবরাম ঘোষের এর নিকট থেকে একসময় ভূমি ক্রয় করেছিলেন।

শ্রীসোনারাম সেন (২২): রাজীব সেন মযুমদারের বংশধর। তাঁর পিতা গোবিন্দ রাম সেন।

শ্রীসিদ্দেশ্বরি দেব্যা (১২২): লোক নারায়ণ রায়ের স্ত্রী ছিলেন।

শ্রীহরেকৃষ্ণ ঘোষ (৯,৫২): কালিকা প্রসাদ ঘোষের বংশধর এবং পিতা দেবীপ্রশাদ ঘোষ।

Dhaka University Institutional Repository

পরিশিষ্ট-৩

পত্রসমূহে প্রাপ্ত স্থাননামগুলোর বর্ণানুক্রমিক তালিকা

আড়পাড়া (৪৩,৪৪,৪৫,৪৭) : মহিমশাহী পরগনায় অবস্থিত এটি একটি গ্রাম ও মৌজা।

ইছাপুর(৫৭) : ১৭৮২ খ্রিষ্টাব্দে সাহাওজিয়াল পরগনায় অবস্থিত একে একটি তপ্পা হিসেবে দেখা যায়।

ইদগহ(৪৯,৫০) : ১৭৭৯ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়।

ইবরাহিমপুর(৮১) : ১৭৯০ খ্রিষ্টাব্দে একটি পরগনা হিসেবে এর অস্তিত্ব ছিল ।

ইশাকাবাগ(২৮,৭১,৭৭,৭৮) : ১৭৭২ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়।

ইসলামপুর(৩৭) : এখানে একটি প্রসিদ্ধ বাজার ছিল যা এখনও বর্তমান।

এবাদতনগর(৭৮) : ১৭৮ ৮ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি তপ্পা ছিল ।

কাশিমনগর(১,৭৭) : ১৭৪৬ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল ।

কাসি[ম]পুর(১৬) : চাঁদগাজীর ভ্রাতা কাসিম গাজীর নামানুসারে কাসিমপুর পরগনার সৃষ্টি হয়েছে ।

কুমিরমারা(৩৬) : ১৭৭৫ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি বন্দ ছিল।

খলিলাবাদ(৬০) : ১৭৮৪ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল ।

খালিসা(৬,৮,১২,৫৫,৫৬) : সরকার সোনারগাঁয়ের অন্তর্গত বরদাখাত পরগনার এটি একটি মহাল ছিল।

গেবিন্দপুর(৩৮,৬৫) : ১৭৭৬ খ্রিষ্টাব্দে একটি পরগনা হিসেবে এর অস্তিত্ব ছিল ।

চাইনপাড়া(৭৪) : ১৭৭০ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি কিসমত হিসেবে এর অস্তিত্ব ছিল ।

চান্দ প্রতাপ(৬০) : দ্বাদশ ভৌমিকের অন্যতম ভৌমিক গাজীবংশীয়চাঁদগাজীর নামানুসারে চাঁদ(চান্দ) প্রতাপ পরগনার সৃষ্টি হয়। চান্দ প্রতাপ পরগনার অবস্থান ছিল আধুনিক মানিকগঞ্জ জেলায় ।

Dhaka University Institutional Repository

জফরউজিয়াল(৫,৯,১৫,১৮,২৩) : : ১৭৬১ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল।

জয়পাড়া(৬,৭) : ১৭৮৬ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি মৌজাা ছিল।

জাজালপুর(২,১২,৫৫,৫৬) : ১৭৮২খ্রি. এটি একটি পরগনা ছিল। পরবর্তীতে ১৭৮৮খ্রি. হয় জেলা। পরিশেষে ১৭৮২খ্রি. 'জিলে ঢাকা জাজালপুর' হিসেবে আত্মপ্রকাশ করে।

জাজিয়াড়া(১৯) : ১৭৭০ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি মৌজাা ছিল।

জাহাঙ্গীরনগর(১৭,১৯,৩৭) : ১৭৬৯ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল। তাছাড়া ১৭৭০ খ্রিষ্টাব্দে চাকলা এবং ১৭৭৬ খ্রিষ্টাব্দে বন্দ হিসেবে দেখা যায়। মোগল বাদশাহ জাহাঙ্গীরের নামানুসারে ১৬১২ খ্রী. ঢাকার নাম রাখা হয়েছিল জাহাঙ্গীরনগর। পরবর্তীতে এটি রাজধানীর মর্যাদা পায়। ১৬৬২ সনে মগ দস্যুদের আক্রমণে ধ্বংসস্তূপে পরিণত হয় রাজধানী জাহাঙ্গীরনগর।

ঝাওগড়া(৩০) : ১৭৭৩ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি মহাল ছিল।

তেলীহাটী(৭৯) : ১৭৮৮ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল।

দুয়াইর(১২) : ১৭৬৬ খ্রিষ্টাব্দে একে গ্রাম হিসেবে দেখা যায়।

দৌলতপুর(১৬) : ১৭৬৯ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি তপ্পা ছিল।

নছরতসাহি(৭,৩০,৬২) : ১৭৬১ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল।

নাওয়ারা(৫,৭,৯,১০,১৫,১৬) : ১৭৬১ খ্রী. রাজস্ব তালিকায় সামরিক বিভাগের অধীন একে কখনও (১৭৬৩খ্রী.)মৌজা, কখনও (১৭৬১খ্রী.)মহাল,কখনওবা(১৭৬১খ্রী.) কিসমত হিসেবে দেখা যায়।

নারান্দিয়া(৫,৯,১৫,১৮,২৩) : খ্রিষ্টাব্দে ১৭৬১ খ্রিষ্টাব্দে একে তপ্পা হিসেবে দেখা যায়।

পুখরিয়া(১৪) : সুজাবাদ পরগনার অন্তর্গত ১৭৬৮ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি তপ্পা ছিল।

পেয়ারপুর(৫৫,৫৬,৫৮) : ১৭৮২ খ্রিষ্টাব্দে জালালপুর পরগনায় অবস্থিত এটি একটি কিসমত ছিল।

ফথেয়াবাদ(২,১২,৫৫,৫৬) : ১৭৫৩ খ্রীষ্টাব্দে একে সরকার হিসেবে দেখা যায়। এর অবস্থান ছিল আধুনিক ফরিদপুর জেলায়।

Dhaka University Institutional Repository

বড়সার(৩১,৪৬,৪৯) : ১৭৭৩ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি কিসমত ছিল।

বাযুহায়(৬,৭,৮,১৬,৬২) : ১৭৬১ খ্রিষ্টাব্দে এটি ভাওয়াল পরগনায় সরকার হিসেবে অর্ন্তভুক্ত ছিল। টোডরমল্লের বন্দোবস্ত কাগজে ঢাকা জেলার উত্তর ভাগ সরকার বাযুহায় এর অন্তর্গত ছিল।

বারদিয়া(১১,২২,৬২) : ১৭৬৬ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি তপ্পা হিসেবে দেখা গেলেও বর্তমানে জামালপুর জেলায় এটি বারৈদি গ্রাম হিসেবে বিরাজ করছে।

বিক্রমপুর(১০,১১,২২,৫১,৫৯) : ১৭৬৬ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়। বর্তমান ঢাকার মুন্সিগঞ্জ জেলার পূর্বনাম বিক্রমপুর। ১৮৬৯ খ্রিষ্টাব্দে পদ্মার গতি পরিবর্তিত হয়ে বিক্রমপুরের দক্ষিণ ভাগ ঢাকা জেলা হতে পৃথক হয়ে যায়।

ব্রাহ্মণগাঁও(২,৭৩) : ১৭৫৩ খ্রিষ্টাব্দে একে চাকলা হিসেবে দেখা যায়।

ভবানিপুর(১৪) : ১৭৬৮ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি তালুক ছিল।

ভাওয়াল(৬,৮) : ১৭৬১ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল। ১৬০৮ খ্রিষ্টাব্দে ঢাকায় মোগলের রাজধানী প্রতিষ্ঠিত হলে ঢাকা ও তন্নিকটবর্তী কতিপয় স্থান ভাওয়ালের তদানীন্তন গাজীবংশীয়গণের নিকট হতে ছিন্ন করে রাজধানীভুক্ত করা হয়।

মবারক উজিয়াল(৩৪) : ১৭৭৪ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল।

মহিমসাহী(৪০,৪৫,৪৭) : ১৭৭৬ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়।

মহেস্বরদি(৬২,৬৩) : মহেশ্বর নামক জনৈক বৈদ্য বংশোদ্ভত ব্যক্তি প্রাচীন সুবর্ণ গ্রামের ও আশেপাশের অনেক স্থান স্বনামে এক নম্বরভুক্ত করে বন্দোবস্ত করেন। তাই ধীরে ধীরে মহেস্বরদী নামে পরিচিত হয়ে উঠে।

মাহামুদাবাদ(৪৪) : মহিমশাহী পরগনায় অবস্থিত একটি সরকার ছিল।

মুকিমাবাদ(১৯,৮৪) : ১৭৭০ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল।

রশীদপুর(৫৩) : একে একটি পরগনা হিসেবে দেখা যায়।

রসুলপুর(৭১) : সেলিম প্রতাপ ও ইসকাবাদ পরগনার অন্তর্গত একটি তপ্পা।

রামকৃষ্ণপুর(২৮) : ১৭৭২ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি তপ্পা ছিল।

Dhaka University Institutional Repository

লৌহজঙ্গ(৭৫,৭৬) : ১৭৭৮ খ্রিষ্টাব্দে বিক্রমপুর পরগনার অন্তর্গত সোনারগায়ের একটি তপ্পা ছিল।

সাহাওজিয়াল(৫৭) : ১৭৮২ খ্রিষ্টাব্দে একে পরগনা হিসেবে দেখা যায়। ১৬০৮ খ্রিষ্টাব্দে বর্তমান ঢাকা নগরীর উত্তর ও পূর্বাংশের কিছু স্থান নিয়ে সাহাওজিয়াল পরগনার সৃষ্টি হয়েছিল।

সিলিম প্রতাপ(৭১) : দ্বাদশ ভৌমিকের অন্যতম ভৌমিক গাজীবংশীয় চাঁদগাজীর ভ্রাতা সেলিম প্রতাপের নামানুসারে সিলিম প্রতাপ পরগনার নামকরণ করা হয়েছে বলে জনশ্রুতি রয়েছে।

সুজাবাগ(১৪) : ১৭৬৮ খ্রিষ্টাব্দে এটি একটি পরগনা ছিল।

সোনারদেউল(৫১) : বিক্রমপুর পরগনায় অবস্থিত একটি তপ্পা।

সোনারগাঁও(১০,১১,২২,৫১) : ১৭৬৬ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি সরকার হিসেবে দেখা যায়। প্রাচীন সোনারগাঁও স্বাভাবিক পরিখা দ্বারা পরিবেষ্টিত ও শত্রুমণ্ডলী হতে সুরক্ষিত ছিল। ব্রহ্মপুত্রের এক স্রোত সোনারগাঁকে পূর্ব সোনারগাঁও এবং পশ্চিম সোনারগাঁও এই দুই ভাগে বিভক্ত করেছে ।

হাতিনি(৩৪) : ১৭৭৪ খ্রিষ্টাব্দে একে একটি কিসমত হিসেবে দেখা যায়।

Dhaka University Institutional Repository

পরিশিষ্ট - ৪

পত্রগুলোতে প্রাপ্ত কিছু আরবী-ফারসি-হিন্দি শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা :
(সংকেতঃ আঃ = আরবি, ফা = ফারসি , হি = হিন্দি)

আএন্দা (৩৫,৪৬,৬৬), আয়ন্দা (৪১,৪৯,৬৪,৭২), আয়েন্দা (৫০) : (ফা) - আসা ।

আকল(৯০) ঃ বুদ্ধি; বিচারশক্তি, [(আ) আকল]।

আদালত (৭৭): (আ)- বিচারালয়।

আন্দাজ (৯০,৯১,১০১): [(ফা) আন্দাজ] বি. অনুমান।

আবাদ (১৯) : [(ফা) আবাদ্] চাষ।

আবুআব (১৫,২০,২৪,২৫,২৭,২৯,৩১) : আবুয়াব (বি.) নির্ধারিত কর ব্যতীত অতিরিক্ত দেয় ক।

আরজি (২২৪): আরজী (আ), প্রার্থনা, আবেদনপত্র, বাদীর প্রার্থনাপত্র।

আসামী (২৯): (আ) অভিযুক্ত, অপরাধী, ঘাতক, ঋণী, দেনদার।

ইজারা (১৯, ৭৮): [(আ) -ইজারা] বি. ভূমি ভোগাধিকার স্বত্ত্ব বিঃ।।

ইবনে (২,৬,১০,১১,১৫) : [(আ) ইবন] অমুকের পুত্র।

ইমশাল (১০), ইমশাল (২৮), ইমসন (৫০) : [(ফা) -ইম্ (এই)] এই বৎসর।

ইসাদ (১,২), ইসাদি(৫) : সাক্ষ্য [(আ) ইশহাদা]

ইস্তিহারনামা (১০০), এস্তহারনামা (১০৩) : [(আ) ইশতিহার] বিজ্ঞাপন।

এওজ (৬৭, ৭৮) : : [(আ) এবজ] বি. বিনিময়।

একবার-নামা (৪৮) : [(আ) - একরার্, (ফা)- নামা] বি. স্বীকারপত্র, প্রতিজ্ঞাপত্র ইত্যাদি।

এত্তেলা (২২২) : [(আ) -ইৎতলা] বি. বিজ্ঞাপন, সংবাদ, খবর, নোটিস।

ওারিসান (১, ২৮,১৬), উআরিস (৯) : পুত্রপৌত্রাদি উত্তরাধিকারিগণ।

ওজর (৯৮) : আপত্তি, ছল, বাহানা, [(আ) উজর্]

ওলদে (২,৬,৯,১০,১১,১৫,২০,২১): ওয়ালেদ, পিতা (আ)

ওয়াদা (৯৬) : প্রতিজ্ঞা, প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার, মেয়াদ। [(আ) বাদাহ্ = প্রতিশ্রুতি।]

কএদ(২৮) : [(আ)- কএদ] বি. অবরোধঃ আটক, প্রতিবন্ধ।

কবিলা (৩৩): [(আ)- কবীলা] বি. পত্নী, স্ত্রী।

কবুলিয়ত (৮৮) : খাজনা দিবার চুক্তিপত্র, (আ)।

করজ (৫৬,১১৭), করজ (৭৫): দেনা, ঋণ [(আ) কর্জ]

করার (৪৬, ৪৯) কড়ারে (৪৮) করারে (৫২, ৯১, ৯৬, ৯৯) : [আ-করার্] বি. অঙ্গীকার, চুক্তি।

কাত (৫০,৮৮) : [সং- কাষ্টা-বাং-কাট,কাত] জমির খণ্ড, অংশ।

কাবিন (৩৩) (ফা) - marraiage portion; settlement on wife; dower.

কিম্মত (১০০, ১০৩, ১১০, ১২০): দাম, মূল্য [(আ) কীমৎ]

কিসমত (২,৫,৯,১০,১১,১২,১৩,১৫,১৬,২০) : ভাগ্য, কপাল, খন্ড, মৌজার অংশকে কিসমত বলে। উভয় জমিদারের জমি পরস্পরের জমিদারীর মধ্যে থাকলে তাকেও কিসমত বলে, (আ)।

কিস্তিবন্দি (১৯) : ঋণ পরিশোধের সময় অবধারণপূর্বক সম্পাদিত দলিল। অল্পে অল্পে প্রাপ্য বা দেয় টাকা আদায় বা শোধ করবার ধারা, [(আ) কিস্ত্]।

কীতাবাত (৬৩) : [আ. কিতাবত্] লিখন, লিপিকাবৃত্তি, লেখকের কাজ।

কীফাইত (৪৮) : [(আ) কিফায়ত] সস্তা।

কেরায়া (৯৪) : [(আ) কিরায়া] ভাড়া।

কওয়ালা (২৮, ৫৮, ৭৫) কভালা (৭৭, ৮৬) : বিক্রয়পত্র, ক্রয় বিক্রয়ের দলিল, [(আ) কবালা]।

খাজানা (১৩, ৪৯, ৫০) : রাজস্ব, ভূমিকর, খাজানা [(আ) খযানহ্]।

খারিজ (৭,১০,১১,১২,২৪,২৬,৩৪,৩৮,৮৮) : বাতিল, পরিত্যক্ত, অগ্রাহ্য, (আ)।

খালাষ (৪৯,৫০,৭৭,৯৬,৯৯) : (আ) মুক্তি।

খিরাজ (৪০, ৪৪), খেরাজ (৪৭) : [আ. খিরাজ্] বি. কর, রাজস্ব।

গয়রহ(১, ৮, ২০), ওগয়রহ (৬, ৮, ১৯) : [(আ) গয়র্ (আ), ফা. বগয়রহ (বাকী আর আর)]

গুজস্তা (১৯) : সাবেক, বকেয়া [(ফা) - গুযিশ্তহ্]।

গুনাগারি (১৯, ৭৮) : জরিমানা, অর্থদন্ড।

গোমাস্তে (৫৩, ১০০) : [(ফা)-গোমশতা] বি. তহশীলদার, খাজনা আদায়কারী।

গ্রিবি (৭৮), গীরবি (৯৩, ৯৪) : [(ফা) গির্বী] বন্দকপত্র।

চাকলে (২) : [সং চক্র ,(ফা)-চকলা] বি. কয়েকটি পরগণার সমষ্টি, জেলা।

চৌহাদ্দি (৩৭,৩৮,৭০,৮৫,৮৬) : চতুঃসীমা, চৌহদ্দি, [চৌ + (আ) হদ = সীমা]

জবরদস্তী (২৮) : [(ফা)- জব্র] অত্যাচার , পীড়ন।

জবানবন্দী (১০১) : [(ফা) - জবান] আদালতে বিচারকের সমক্ষে যা উক্ত হয়; সাক্ষ্য, বয়ান, বিবরণ।

জমীন (১৩, ১৫, ২০, ২৪, ২৫, ২৭) : [(ফা) - জমীন] বি. ভূমি, ভূ-ভাগ।

জয়জে (২১, ২৫), জওজে (৭৭, ১১১) : অমুকের পত্নী, [(আ) জওজ + ই (এ)]।

জায় (২০,২৪, ২৭, ৩৯, ৪১, ৪২) : হিসাব, হিসাবের বিবরণসহ তালিকা, লিখিত বিস্তৃতি বিবরণ ।[(হি) জায় = যত সংখ্যা হিসাব]।

জায়গীর (১১,২৬) : [(ফা) জাগীর, জায়গীর - holding a place, assignment]

জিম্মা (৯) : [(আ)- জিম্মা] বিন্যাস, সংরক্ষণ, আয়ত্ত, অধিকার।

জিরাত (১৯, ২০, ২৪, ২৫, ৩০,৩৫) : বাসের জমি, কৃষিক্ষেত্র। [(আ) জিরাআত]।

Dhaka University Institutional Repository

জের (৮২, ৮৩) : [(ফা) , জের নিম্ন, নিম্ন হিসাব] বি. পূর্ব পৃষ্ঠার মোট রাশি পরপৃষ্ঠায় নিয়ে যাওয়া ।

তকসিমে (১২, ৩০, ৩৮, ৫৫, ৫৮,৬৯) : ভাগ, বাটোয়ারা, বণ্টণ, অংশ [(আ) তক্সীম]

তছরূপ (৮), তছরূপ (৩৩) : অপচয়, ক্ষতি, [(ফা) তসরুরুফ]

তজবিজ (২৮, ৯১) : বিচার, পরীক্ষা, অনুসন্ধান, অনুমোদন, [(আ)]

তপসিল (১০২) : [আ. তক্সীল] বি. বিস্তারিত বিবরণ; কৈফিয়ৎ, বিশ্লেষণ, বিভাজন, বণ্টন।

তবিয়ত (৯০), তবিয়তে (৬৫) : স্বাস্থ্য, শারীরিক অবস্থা [(আ) ত্বীঅ'ত]।

তরদুদ (১৯, ৭৮) : দ্বিধা, ইতস্তত ভাব, উদ্বেগ, বিহ্বলতা, [তরদুদ <তরদ্দুদ্ (আ)]

তলপ (৩৫), তলব (৪৩) : আহবান, আমন্ত্রণ, [(আ) তলব্]

তহসিল (৫৯, ১০৪) : [(আ) - তহ্সীল] সংগৃহীত রাজকর; আদায় করা খাজনা।

তাকিদ (১০০) : [আ.- তাকিদ] বি. স্মারক, নির্ব্বন্ধ।

তালুকাত (১), তালুক (৫, ৬, ৭, ১০, ১১, ১২) : ভূ- সম্পত্তিসমূহ, জমিদারীসমূহ। [(আ) তালুক + আত]।

তাহুত (৮৮, ৯১, ৯৫) : অঙ্গীকার, প্রতিশ্রুতি, খাজনা বা কর ; চুক্তি, সম্মতি ; দেয় খাজনা, প্রদেয় কর ; চুক্তিপত্র, পাট্টা, ইজারা । [(আ) তা'য়াহ্হুদ্ ॥

দপ্তর (১২,৩০ ৫৮) দপতরে (৬৩, ৬৯, ৭৩) : [আ. দফ্তর্] বি. খাতা, কর্মস্থান, অফিস।

দরখাস্ত (৭১, ১১৩) : [(ফা) - দরখোয়াস্ত] বি.আবেদন পত্র, আবেদন।

দরোবস্ত (১, ১২, ২২, ২৬, ৩০), দরোবস্তময় (১৭) : মোট, সমগ্র, সম্পূর্ণরূপে, (ফা)।

দস্তখত (১০১,১১৩, ১১৪) : [(ফা) - দস্তখৎ] বি. স্বহস্তে নাম সহি; স্বাক্ষর

দস্তবদস্ত (২, ৫, ৭, ৯, ১২, ১৭) : হাতে হাতে , (ফা) ।

দাউআ (৯), দাওয়া (২৮), দাওা (৬০) : পাওনা, দাবি, অভিযোগ, নালিশ ; (আ)।

দেওানি (৬০, ৭৭, ৯০, ১০৬) : civil; belonging to civil and revenue administration. [ফা. - দীওয়ানী] ।

দেনমোহর (৩৩) : [ফা.] বি. মুসলমানদিগের বিবাহ সময়ে স্বামী স্ত্রীকে যে যৌতুক দেয়।

নজর (৩৭) : [(আ) নজর্] বি. দর্শন, দৃষ্টি।

নালিষ (৬০, ৮০), নালিস (৭৭) : [(ফা) নালিশ্] বি. অভিযোগ, আবেদন।

নিকাষ (৪৮), নিকআষ (৬৯) : (আ) - exacting the particulars of an account; clearing off.

পরগনে (১, ২, ৫, ৬, ৮, ৯, ১০) : পরগণা, অনেকগুলো গ্রামের সমষ্টি, জেলার অংশবিশেষ [(ফা) পরগনহ্]।

পরগনাতি (২৭, ৫১, ৭৫, ৯৫) : সনবিশেষ, মুসলিমদের বঙ্গবিজয়ের সময় থেকে গণিত অব্দ, (সাধারণত এই সনের সঙ্গে ১২০১ যোগ করলে খ্রীষ্টাব্দ পাওয়া যায়।)।

Dhaka University Institutional Repository

পীরান (৭৮) : [(ফা) পীর] মুসলমান সিদ্ধ সাধু পুরুষ।

পরোয়ানা (১১২) :[(ফা) পরবানা]। বি. আদালতের আজ্ঞাপত্র; হুকুমনামা।

ফৌতী (২৮) : [(আ), (ফা) ফৌতী] বিণ. মৃত সমন্ধীয়, মৃতের।।

বন্দ (৩৭) : [(ফা) বন্দ্] বি. দৈর্ঘ্য প্রস্থের সমষ্টি পরিমান।।

বন্দোবস্ত (১৯,২৯, ৮৮), বন্দবস্ত (৪৮) : [(ফা) বন্দ্ ও বস্ত্] বি. বিলিব্যবস্থা, শৃঙ্খলা।

বেবাক (৮৩, ৮৪) : সমস্ত। [(ফা) + বাকি (আ)]।

বহাল (৬৫, ৬৯, ৯০) : [(ফা) ব + (আ) - হাল] - বিণ, স্থায়ী, কর্মে পুননিয়োগ।

বিংতে (২১, ২৫, বিন্তে (২০) :[(আ) বিন্ত]- কন্যা।

মকদ্দমা (১০১) : [(আ)মুকদ্দমা]। বি. মামলা; আদালতের অভিযোগ।

মজকুর (১,৬,৭,৯,১০,১২) : উল্লিখিত বিবরণ, পূর্বোক্ত, উল্লিখিত, (আ)।

মজুমদার (১, ৮০, ৮২), মযুমদার (১০, ১১) : রাজস্বের হিসাবরক্ষক, কুলপদবীবিশেষ। [(ফা) মজ্মুআদার]

মফসল (২০), মপসল (৪০), মপস্বল (৪১, ৪২, ৪৪, ৪৭) : পৃথক, রাজধানী ও নগরের বহির্ভূত স্থান, গ্রাম্য প্রদেশ। [(আ) মুফস্সল]।

মবলক (২,৫,৭,১০,৩২,৪৯), মবলগ (৯, ১১, ১২, ১৭, ২০) : নগদ টাকা, মোট রশিদ, (আ)।

মহলা নবিষ (২৮) : (ফা) - পুলিশ কর্মচারীর অধীন তত্ত্বাবধানকারক।

মহস্থল (৯,১৫), মফস্বল (১৯), মহস্বল (২০, ২৫, ৩১, ৩২, ৩৬) : কর, খাজনা, শুল্ক, মহশুল বা খাজনা আদায় [(আ) মহ্শুল]।

মহাল (৮, ১০, ১১, ১৬, ১৭, ২৯) : ভূ-সম্পত্তির অংশ, তালুক [(আ) মহল্লা]।

মামুল (১৯) : [(আ) মাআমুল] বিণ. অভ্যস্ত, বি. কার্য, ব্যবহার, প্রয়োগ।।

মাল (৪০) : [(আ)] বি. বাণিজ্যদ্রব্য , পণ্যদ্রব্য।

মালজমী (১০, ১১, ২২) : [আ] বি. যে জমীর খাজনা বা কর আদায় হয়, করদ জমী।

মালগুজারি (১,৬,৯,১০,১১,১২) : ভূমিকর, খাজনা; (ফা)।

মাহ (১০৩) : [(ফা) মাহ] বি. মাস।

মিরিয়াষ (১২), মিরাস (১৯, ৭৫, ৭৬,, ৯৫), মৃয়াস (৫১) : বংশ পরম্পরায় ভোগ্য বিষয়-সম্পত্তি , পূর্বপুরুষের সম্পত্তি [(আ) মিরাস]।

মুকাবিলা (১০১) : [(ফা) মুকাবিলা (আ) মুকাবিল] বি. সামনাসামনি, প্রতিযোগিতা, পরীক্ষা, সম্মুখে হিসাব নিকাস।

মুদাফত (১২, ১৭), মুদাফাত (৪, ২৯, ৩৭) : জমাজমির পূর্ব অধিকারী [(ফা) মুদাফৎ]।

মুঝাহিম (৯১) : [(আ) মুজাহিম , মোজাম] বাধা, প্রতিবন্ধক।

মোতালকে (৩০, ৪৭, ৭০, ৭১) : অধীন, সংযুক্ত, সংক্রান্ত [(আ) মুতলক]।

মৌজা (৭, ৮, ৯, ১৫), মৌজে (১৭, ১৯, ২০) : গ্রাম [(আ) মৌজাআ]।

Dhaka University Institutional Repository

মৌরসী (৬০, ৮৯) : [আ. মউরূস] উত্তরাধিকার সূত্রে প্রাপ্ত সম্পত্তি , [(ফা) মউরূসী], বিণ. পৈতৃক , পুরুষানুক্রমিক।

রসদ (৩৩) : [(ফা) রসদ্] বি. খোরাক, খাবার।

রায়ত (২, ৩৯) : [(আ) রঅঈয়ৎ] বি.প্রজা, জোতদার, ভারাটিয়া।

রেওয়াজ (৩৭) : [(ফা) রিওয়াজ] বি. রীতি, পদ্ধতি, চাল, প্রচলিত আচার।

লা-খেরাজ জমিন (১১১) :বি. নিষ্কর জমি [(আ) লা- খিরাজ]।

সওআল (১০১) : [(আ) সবাল্] বি. প্রশ্ন, প্রার্থনা, আবেদন, অনুরোধ, জেরা।

সদর (৫২, ৬৭, ৭৮, ৯৩, ৯৫) সদরে (৭৮, ৮০) : (আ) - প্রধান বা মূখ্য ।

সরাই (৩৩) (= শরাই) : (আ) , ধর্মীয় আইন, মুসলিম আইন।

সরকার (২, ৬, ৮, ১০, ১১, ১২, ১৬) : [(ফা)] বি. প্রভু, স্বামী, মালিক, শাসনকর্তা, রাজস্ব আদায়কারী কর্মচারী।

সাবেক (৩৩) : [(আ) সাবিক] বিণ. পুরাতন, পূর্বের।

সামীল (২৬, ৩২, ৯৫, ১০৪) : অন্তর্ভুক্ত, সংশ্রব, সদৃশ [(আ) শামিল]।

সালিআনা (৯, ১৫, ২০, ২৪, ২৫, ২৭, ৩১) : বার্ষিক, বাৎসরিক [(ফা) সালানহ্]।

সিকস্ত (১৯) , (= সিখস্ত) : ধ্বংস, ভাঙন, নদ্যাদির তট ধসিয়া পড়ন, জেরবার ; আদালতের টানাজড়ানো লেখা [(ফা) শিকস্ত্]।

সুরত (১৯) : [(আ) সুরৎ] বি. আকৃতি, মূর্তি, গঠন।

সেওয়ায় (৬৫) সেওায় (৭৮) : প্রজার খাজনা আদায়ের হিসাবপুস্তক [(ফা) সেহা]।

হকীকত (১০১) : (আ) - সত্য বর্ণনা বা সত্য বিবরণ।

হর (১৯, ৪০, ৪৪, ৪৫) : [(আ) হর] বিণ. প্রতি, বিবিধ, নানা।।

হাওলা (২, ১০, ১১, ২২, ২৬, ৮৮), হাওলী (১৭) : তত্ত্বাবধান, অধিকার, জিম্মা [(আ) হাবালাহ্]।

হাজিরা (১৯) : (ফা) - উপস্থিতি।

হাবেলি (৯৩, ৯৪) : [(আ) হবেলী] বি. অট্টালিকা, পাকাবাড়ি, বাসস্থান।

হামাম (৯৩) : [আ. হাম্মাম্] বি. উষ্ণজলের স্নানাগর, উষ্ণজলে স্নান।

হামেষা (১৯) : (ফা) - সর্বদা , সবসময়।

হাল (৫০, ৬৪, ৭২) : [(আ) হাল্] বি. অবস্থা, দশা।

হাসিল (২, ১২, ১৭, ১৯, ৬২, ৬৩) হাসীল (৬৩, ৬৫) : (আ) -আবাদি

হিস্যা (১), হিসে (১০, ২২), হিসা (২০, ২৫,৫০) : হিস্যে, প্রাপ্য অংশ, প্রাপ্য ভাগ [(আ) হিস্স]।

হুকুম (৯১) : আজ্ঞা, আদেশ, অনুমতি [(আ) হুকুম]।

হেবা (৫৭) : [(আ) হিবা] বি. দানপত্র।

Dhaka University Institutional Repository

পরিশিষ্ট - ৫

পত্রসমূহে প্রাপ্ত কতিপয় সংক্ষেপিত শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা

আং (১১৪):(=আসামী): কয়েদী (prisoner)

ইং (৬,৮,৮৭,৮৮,৮৯):(=ইংরেজী): ইংরেজসমন্ধীয়, ইংরেজের পঞ্জিকানুজায়ী খ্রিষ্টীয় বর্ষগণনানুসারে (ইংরেজি নববর্ষ)।

উং (৯)(=উত্তর) : দিক বিশেষের নাম।

(=উলদে>ওলদে): ওয়ালেদ-পিতা (জারিফ ওলদে কামাল)

কং (৭৫) : [(আ) কবিলা (স্ত্রী)]

কাং (৯১) [(=কাছারি): বিচারালয়, দফতর, কার্যালয়, অফিস ((হি) কচ্‌হরী)]

কীং (৯,১০,১৮,৩১,৩৯,৪১) (=কীসমত) : ভাগ্য, কপাল, খন্ড, মৌজার অংশকে কিসমত বলে। উভয় জমিদারের জমি পরস্পরের জমিদারীর মধ্যে থাকলে তাকেও কিসমতবলে, (আ)।

গং (১২) গোং (৫৭) (=গোমাস্তে?): [(ফা) গোমস্তা]

চৌং (১২৩) (=চৌধুরী) : বংশীয় উপাধী বিশেষ।

জাং (৭৬) (= জামিনদার): [(ফা) দার]

জীং (১১৪) (= জীজ্ঞাসা) : কিছু জানতে চাওয়া।

জোং (৪১, ৭৪) (= জোত): চাষের জমি, কর্ষণযোগ্য ভূ-সম্পত্তি।

তং (৭৬) (= তপ্পা): প্রশাসনিক বিভাগ বিশেষ।

তাং (৯,১০,২৩,৩৯,৪৬,৪৯,৮১,৮৫,৯৯,১১৩) (= তালুক) : ভূসম্পত্তি- গভর্নমেন্ট বা জমিদারের নিকট থেকে বন্দোবস্ত করে নেওয়া ভূসম্পত্তি ; জমিদারের অংশবিশেষ [(আ)তাআল্লুক]।

তে (১,৩,৪৮), তেং (১৬,৩৬,৪৪,৬০,১০০,১১০,১১৬), তাং (১২১) (= তারিখ): তারিখ শব্দের প্রাচীন বাংলা রূপ।

দং (৫৮,৯৪,১০৪) (= দক্ষিন): দিক বিশেষের নাম।

দং(=দখল): অধিকার, আয়ত্তি [(আ) দখল]।

দাং (৬,৮,১৯,৩৮,৬৫,৭১,৯৭,১২৪) (= দাখিল): উপস্থিত, শামিল, উপস্থাপিত, পেশ, অর্পণ, উপস্থাপক, পেশ করা হয়েছে এমন, (আ)।

ধাং (৪২) ?

নং(৯৮) (নাম্বার) ; number

Dhaka University Institutional Repository

পং (৩২,৩৯,৪২,৭৮,৮৮,১০৮,১১৩) (= পরগনা): কতকগুলো গ্রামের সমষ্টি, জেলার অংশ (ফা)

পোং (৪১,৮৭,৮৯,১০৪) (= পোদ্দার) : পদবি বিশেষ। যে ব্যক্তি বন্ধকি কারবার বা মহাজনি কারবার করে।

ফং (১১৪, ১২৪) (=ফৈরাদি> ফরিয়াদি)

বং (২৫,৭১,৭৪,৭৭,৭৮,৮৮,৮৯,১০৮) (= বকলম): কিছু লিখিবার বিষয়ে প্রতিনিধিত্ব, যে ব্যক্তি লিখতে জানে না তার প্রতিনিধিরূপে অপর ব্যক্তির নাম সহি; [(ফা) - (আ)] যেমন - বং শ্রী রঞ্জিত দত্তক।

বাং (৩) (= বাৎসরিক)/ (= বাঙ্গালা >বাঙলা >বাংলা)

বঙালী সমন্ধীয় : বাংলা বর্ষ গননানুসারে (বাংলা নববর্ষ),

বিং (১২৩) (= বিলমুক্ত): সর্বসমেত, মোটমাট, চুক্তিকৃত পূর্ণমূল্য [(আ) বিলমকুত্ব]।

বিতং (১০,১২,২২,৫৫,৭৬) (=বিস্তারিতম্) : বিশদ বা বিস্তারিত বিবরণ ; কোন বিষয়ে বিস্তারিত বিবরণ দেওয়া।

মং (৯৩, ১২৪) (= মবলগ): মোট, নগদ টাকা (আ)।

মাং (৯৩,১১৯) : (=মালিক): [(আ) মালিকানা]।

মুং (৬,৮,১০৪) (= মুল< মূল): আদি, আসল, আদত।

মোং (৪২) (= মোতাবেক): অনুসারে, অনুযায়ী [(আ) মুতাবিকা]।

মোং (= মোকাম): একটি প্রশাসনিক বিভাগ

মৌং (২৫,৩৫,৭২) (= মৌজা): গ্রাম, মহল্লা, গ্রামসমষ্টি, পরগনার বিভাগ বা ভাগ [মওবি (আ)]।

লাং (৬,৮) (= লাগায়ত): তদবধি, তৎপর্যন্ত [লগায়ত্ (আ)]।

লাং (= লাট) : জমিদারির অংশ : নিলামের একসঙ্গে বিক্রয়যোগ্য দ্রব্যসমূহ নির্ধারিত দিনে দেয় খাজানা, গুচ্ছ, তাড়া। [(ই) lot]।

সং (২৯, ১১৪) (= সরকার): [(ফা) সর্কার্]রাজা, অধিপতি।

সাং (২, ১৪,১৭,৩১,৩৪,৩৬,৩৮) (= সাকিন): নিবাসস্থান, ঠিকানা; (আ)।

সৌ (৩৯) (= সৌদাগরী) : [(ফা) গর]।

হাং (১০, ৮৮, ১২০) (= হাল): বর্তমান [(আ) হাল ফৈরিয়াদী]।

হিং (৬, ৬০) (= হিস্যা) : হিস্যে, প্রাপ্য অংশ, প্রাপ্য ভাগ [(আ) হিস্স]।

Dhaka University Institutional Repository

পরিশিষ্ট - ৬

পত্রসমূহে প্রাপ্ত কিছু বিকৃতইংরজি শব্দের বর্ণানুক্রমিক তালিকা

আগষ্ট (১০৫) : আগষ্ট(August) মাস। ইংরেজি বর্ষের অষ্টম মাস।

আক্তবর (১১০) : আক্টোবর(October) মাস। ইংরেজি বর্ষের দশম মাস।

আবরিল (৮১), আপরেল (৮৯,৯৭,৯৮,১১৭), আপীল, আপরিল (১০৪) : এপ্রিল(April) মাস। ইংরেজি বর্ষের চতুর্থ মাস।

ইঙ্গরেজী (৬) : ইংরেজি(English)।

কেলেক্টরী (৪৮), কালেক্টরি (১০০,১১০), কেলটরি (১০৫), কেলটর (১০৫), কালেক্টরেট (collectorate) : The office or jurisdiction of a collector.

কমিসনারি (১২০) : কমিসনার (com.missioner)n-member of a commission, esp one with particular duties.

গবরনর (১০৩), গবনর (১০০, ১১০) : গভর্ণর(gov-ernor)n, Person who governs a province or colony or a state.

জানরেল (১০৩), জনরেল (১০০, ১১০) : জেনারেল(general) adj, one in which all or most people are likely to be interested.

জানোরী(৮), জানওরী (১০১) : জানুয়ারী (January) মাস। ইংরেজি বর্ষের প্রথম মাসের নাম।

দিজাম্বর (১), দিজেম্বর (৫৭), দিজম্বর (১০৪), ডিসম্বর (১১১) : ডিসেম্বর (December) মাস। ইংরেজি বর্ষের দ্বাদশ মাসের নাম।

নবম্বর (৭৭, ৭৮,১০৫), নোভমবর (১২৩) : নভেম্বর (November) মাস। ইংরেজি বর্ষের একাদশ মাসের নাম।

পেজ (১০৫) : পেইজ (page) , পৃষ্ঠা(one side of a leaf of paper in a book)।

ফিবরিল (৬৫, ১১০, ১২২, ১২৩), ফিরিল (৮৭), ফিবরেল (১০১), ফেবরেল (১২২) : ফেব্রুয়ারী (February) মাস। ইংরেজি বর্ষের দ্বিতীয় মাসের নাম।

ফিস (১০৪, ১২৩) : ফী (fee) পারিশ্রমিক, দর্শনী, দেয়ক।

মাই (৫৭, ৯২) : মে (May) মাস। ইংরেজী বর্ষের পঞ্চম মাসের নাম।

সেতম্বর (৮৭, ১০৩, ১০৪) : সেপ্টেম্বর (September) মাস। ইংরেজী বর্ষের নবম মাসের নাম।